



THE UNION OF SOUTH AFRICA Government Gazette.

PUBLISHED BY AUTHORITY.

Staatskoerant VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

UITGEGEE OP GESAG.

VOL. LXVIII.]

PRICE 6d.

PRETORIA, 6TH MAY, 1927.

PRYS 6d.

[No. 1628.]

All Proclamations, Government and General Notices, published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.

PROCLAMATIONS

BY MAJOR-GENERAL HIS EXCELLENCY THE RIGHT HONOURABLE THE EARL OF ATHLONE, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST HONOURABLE ORDER OF THE BATH, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF ST. MICHAEL AND ST. GEORGE, KNIGHT GRAND CROSS OF THE ROYAL VICTORIAN ORDER, COMPANION OF THE DISTINGUISHED SERVICE ORDER, PERSONAL AIDE-DE-CAMP TO HIS MAJESTY THE KING, HIGH COMMISSIONER FOR SOUTH AFRICA, AND GOVERNOR-GENERAL AND COMMANDER-IN-CHIEF IN AND OVER THE UNION OF SOUTH AFRICA.

* No. 122, 1927.]

PERIODICAL COURT, KOPJES: AREA OF JURISDICTION.

Under and by virtue of the powers in me vested by paragraphs (f) and (h) of section two of the Magistrates' Courts Act, 1917 (Act No. 32 of 1917), I do hereby prescribe that from and after the date of publication hereof, the local limits within which the Periodical Court at Kopjes in the District of Vredefort, Province of the Orange Free State, shall have jurisdiction shall be as set out in the schedule to this Proclamation and not as prescribed in Government Notice No. 632 of 1911.

Government Notice No. 632 of 1911 shall be and is hereby varied accordingly.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Twentieth day of April One thousand Nine hundred and Twenty-seven.

ATHLONE,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

T. J. ROOS.

SCHEDULE.

LOCAL LIMITS WITHIN WHICH THE PERIODICAL COURT AT KOPJES
SHALL HAVE JURISDICTION.

Those portions of the Districts of Vredefort, Heilbron, and Kroonstad situated within the following boundaries:—

From a point common to the farms Augustus Kraal No. 218, Rietvalley West No. 262, Goudini No. 742, Driekuul No. 231, and Wilgeboschdrift No. 175, in the District of Vredefort; thence generally north-eastwards along the boundaries of and including the following farms: Augustus Kraal No. 218, Witterand No. 103, Gansvlei No. 37, Deel Pan No. 21, Witte Kopje No. 170, Klipdam No. 61, Verdeeld No. 156, Leeuwdraai No. 75, Zaaiplaats No. 191, Goedeheop No. 39, Rietkuil No. 122, Laxdale No. 210, Geelbeksvlei No. 38, Mooidam No. 815, Springbokvlakte No. 140, Uitval No. 877, Springbokvlakte No. 140, Enkelbosch No. 31, Broodkop No. 304, Oceaen No. 648, Ventersbloem No. 163, Goedgunst No. 602, Felix No. 757, Voorspoed No. 577, Sahara No. 139, all in the District of Vredefort, Spes Bona No. 558, Greenlands No. 578, Kirkdale No.

Alle Proklamasies, Goewerments en Algemene Kennisgewings, gepubliseer vir die eerste keer, word gemerk, met een * in die opperlinkerhoek.

PROKLAMASIES

VAN GENERAAL-MAJOR SY EKSELLENSIE DIE HOOGDELAGBARE DIE GRAAF VAN ATHLONE, GROOTKRUISRIDDER VAN DIE MEES EDELAGBARE BATHORDE, GROOTKRUISRIDDER VAN DIE MEES ONDER-SKEIE ORDE VAN ST. MICHAEL EN ST. GEORGE, GROOTKRUISRIDDER VAN DIE KONINKLIKE VICTORIA ORDE, GESEL VAN DIE ONDER-SKEIE DIENSORDE, PERSOONLIKE AIDE-DE-CAMP VAN SY MAJESTEIT DIE KONING, HOË KOMMISSARIS VIR SUID-AFRIKA EN GOEWER-NEURGенераал EN OPPERBEVELHEBBER IN EN OOR DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

* No. 122, 1927.]

PERIODIEKE HOF, KOPJES: REGSGEBIED.

Ingevolge en kragtens die bevoegdhede my verleen deur paragrawe (f) en (h) van artikel twee van die Magistraatshovenwet, 1917 (Wet No. 32 van 1917), bepaal ek hiermee dat van en na die datum van verskyning hiervan die plaaslike grense waarbinne die Periodieke Hof te Kopjes, in die Distrik Vredefort, Provinsie Oranje Vrystaat, regsag sal hê, sal wees soos in die bylae van hierdie proklamasie omskrywe en nie soos bepaal in Goewermentskennisgewing No. 632 van 1911 nie.

Goewermentskennisgewing No. 632 van 1911 word hierby dien-ooreenkomstig gewysig.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-afrika, te Kaapstad, hierdie Twintigste dag van April Eenduisend Negehoenderd Sewen-en-twintig.

ATHLONE,
Goewerneur-Generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-Generaal-in-Rade.

T. J. ROOS.

BYLAE.

PLAASLIKE GRENSE WAARBINNE DIE PERIODIEKE HOF TE KOPJES
REGSMAG SAL HÊ.

Daardie gedeeltes van die Distrikte Vredefort, Heilbron en Kroonstad geleë binne die volgende grense:—

Van 'n punt wat die plase Augustus Kraal No. 218, Rietvalley West No. 262, Goudini No. 742, Driekuul No. 231 en Wilgeboschdrift No. 175, in die Distrik Vredefort gemeen het; dan oor die algemeen noordooswaarts langs die grense van en insluitende die volgende plase: Augustus Kraal No. 218, Witterand No. 103, Gansvlei No. 37, Deel Pan No. 21, Witte Kopje No. 170, Klipdam No. 61, Verdeeld No. 156, Leeuwdraai No. 75, Zaaiplaats No. 191, Goedeheop No. 39, Rietkuil No. 122, Laxdale No. 210, Geelbeksvlei No. 38, Mooidam No. 815, Springbokvlakte No. 140, Uitval No. 877, Springbokvlakte No. 140, Enkelbosch No. 31, Broodkop No. 304, Oceaen No. 648, Ventersbloem No. 163, Goedgunst No. 602, Felix No. 757, Voorspoed No. 577, Sahara No. 139, almal in die

591, Wachteenbeetjesbosch No. 243, Wateryk No. 1170, Josina No. 871, Lourensia No. 330, to a point common to the farms Lourensia No. 330, Groenvley No. 65, and Dieplaagte No. 655, all in the District of Heilbron; thence generally south-westwards along the boundaries of and including the farms Lourensia No. 330, Uitkyk No. 214, Geluk No. 276, Kopje Alleen No. 272, Kopje Alleen No. 286, Kromdraai No. 278, Enkeldoorn No. 284, Vlakplaats No. 532, Boschjeslaagte No. 15, Springhaaslaagte No. 316, Welbedacht No. 689, Carlo No. 688, Vlak Bult No. 687, Uitkyk No. 217, Reubensdeed No. 947, Reubensdeed No. 966, and Reubensdeed No. 947, all in the District of Heilbron, Houtkraal No. 267, Houtkop No. 1626, Schurwepoort Oost No. 255, Uitkomst No. 1625, Bakenkraal No. 1627, Schurwepoort No. 585, all in the District of Kroonstad, to a point common to the farms Schurwepoort No. 585, Weltevreden No. 1624, and Uitenhaag No. 174, all in the District of Kroonstad; thence generally north-westwards along the boundaries of and including the farms Weltevreden No. 1624, Serfontein No. 775, Eerste Geluk No. 217, Serfontein No. 1838, Eden No. 1239, Gastvryheid No. 784, Senka No. 232, Humphries No. 1242, Willow No. 1243, Zwartvlei No. 667, Blenheim No. 1633, Toechgekegen No. 1620, Kristal Kop No. 179, Kopje Alleen No. 388, Sweet Home No. 1599, all in the District of Kroonstad, Goedeheop No. 621, Grootpan No. 243, Turfhoek No. 273, Augustus Kraal No. 218, all in the District of Vredefort, to the point of beginning.

★ No. 123, 1927.]

WARDS KLEIN LETABA AND GROOT SPELONKEN, DISTRICT PIETERSBURG.—ALTERATION OF BOUNDARY.

Under and by virtue of the powers in me vested by sub-section 1 of section one of the Justices of the Peace and Oaths Act, 1914 (Act No. 16 of 1914), I do hereby declare, proclaim and make known that from and after the date of publication hereof the boundaries of Ward Klein Letaba in the District of Pietersburg, Province of the Transvaal, as described in the Schedule to Proclamation No. 194 of 1913, shall be and are hereby altered so as to include the farm Matomahoeke No. 1948, and the boundaries of Ward Groot Spelonken in the said District of Pietersburg, as described in the Schedule to Proclamation No. 160 of 1917 as amended by Proclamation No. 213 of 1920, shall be and are hereby altered so as to exclude the said farm therefrom.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Twentieth day of April One thousand Nine hundred and Twenty-seven.

ATHLONE,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

T. J. ROOS.

★ No. 124, 1927.]

RECOVERY OF FENCING ADVANCE, CAPE PROVINCE.

Under and by virtue of the powers and authorities vested in me by sub-section (2) of section three of the Fencing Act, 1912, I do hereby order that, for the purpose of obtaining repayment of the advance (and payment of interest thereon) which has been made by the Government for the erection of a dividing fence between the property and native location specified in the subjoined schedule, the rate set opposite the said location shall be levied and collected from each adult male inhabitant of the said location during the calendar years mentioned;

And I do further fix the dates appearing in the said schedule as the dates upon which the said rate shall be respectively levied and collected;

And I do hereby provide that the amount of the said rate shall be recoverable in the said manner as any native poll tax or hut tax is by law recoverable in the Province concerned from natives liable to pay such tax.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Twentieth day of April One thousand Nine hundred and Twenty-seven.

ATHLONE,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

J. B. M. HERTZOG.

Distrik Vredefort, Spes Bona No. 558, Greenlands No. 578, Kirkdale 591, Wachteenbeetjesbosch No. 243, Wateryk No. 1170, Josina No. 871, Lourensia No. 330, na 'n punt wat die plase Lourensia No. 330, Groenvley No. 65 en Dieplaagte No. 655, almal in die Distrik Heilbron gemeen het; dan oor die algemeen suidweswaarts langs die grense van en insluitende die plase Lourensia No. 330, Uitkyk No. 214, Geluk No. 276, Kopje Alleen No. 272, Kopje Alleen No. 286, Kromdraai No. 278, Enkeldoorn No. 284, Vlakplaats No. 532, Boschjeslaagte No. 15, Springhaaslaagte No. 316, Welbedacht No. 689, Carlo No. 688, Vlak Bult No. 687, Uitkyk No. 217, Reubensdeed No. 947, Reubensdeed No. 966 en Reubensdeed No. 947, almal in die Distrik Heilbron, Houtkraal No. 267, Houtkop No. 1626, Schurwepoort No. 585, almal in die Distrik Kroonstad, na 'n punt wat die plase Schurwepoort No. 585, Weltevreden No. 1624 en Uitenhaag No. 174, almal in die Distrik Kroonstad gemeen het; dan oor die algemeen noordweswaarts langs die grense van en insluitende die plase Weltevreden No. 1624, Serfontein No. 775, Eerste Geluk No. 217, Serfontein No. 1838, Eden No. 1239, Gastvryheid No. 784, Senka No. 232, Humphries No. 1242, Willow No. 1243, Zwartvlei No. 667, Blenheim No. 1633, Toechgekegen No. 1620, Kristal Kop No. 179, Kopje Alleen No. 388, Sweet Home No. 1599, almal in die Distrik Kroonstad, Goedeheop No. 621, Grootpan No. 243, Turfhoek No. 273, Augustus Kraal No. 218, almal in die Distrik Vredefort, na die aanvangspunt.

★ No. 123, 1927.]

WYKE KLEIN LETABA EN GROOT SPELONKEN, DISTRIK PIETERSBURG.—VERANDERING VAN GRENS.

Ingevolge en kragtens die bevoegdhede my verleen deur sub-artikel (1) van artikel een van die Vrederechters en Eden Wet, 1914 (Wet No. 16 van 1914), verklaar, proklameer en maak ek hiermee bekend, dat van en na die datum van verskyning hiervan die grense van wyk Klein Letaba in die Distrik Pietersburg, Provinsie Transvaal, soos omskrywe in die bylae van proklamasie No. 194 van 1913, verander is sodat daarin is inbegrepe die plaas Matomahoeke No. 1948, en dat die grense van wyk Groot Spelonken in die gesegde Distrik Pietersburg, soos beskrywe in die bylae van proklamasie No. 160 van 1917 verander is deur die wegneming van die gesegde plaas daaruit.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suidafrika, te Kaapstad, hierdie Twintigste dag van April Eenduisend Negehoenderd Sewen-en-twintig.

ATHLONE,
Goewerneur-Generaal.

Op Las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-Generaal-in-Rade.

T. J. ROOS.

★ No. 124, 1927.]

TERUGKRYGING VAN OMHEININGSVOORSKOT, KAAPPROVINSIE.

Onder en kragtens die magte en gesag my verleen deur sub-artikel (2) van artikel drie van die Omheiningswet, 1912, beveel ek hierdeur dat vir die doel van die verkryging van die terugbetaling van die voorskot (en die betaling van die rente daarop) wat deur die Goewerment gemaak word vir die oprigting van 'n skeidingsheining tussen die eiendom en natuurlike lokasie, gespesifiseer in die bygevoegde bylaag, die belasting opgelê teenoor die genoemde lokasie sal gehef en versamel word van elke volwasse manlike inwoner van die genoemde lokasie gedurende die genoemde kalenderjare;

En ek stel verder die datums voorkomende in die genoemde bylaag as die datums op welke die genoemde belasting respektiewelik sal gehef en ingesamel word;

En maak ek hierdeur voorsiening dat die bedrag van die genoemde belasting herkrybaar sal wees in die genoemde wyse soos enige natuurlike hoofbelasting of hutbelasting herkrybaar is deur die wet in die betrokke Provinsie van natuurlike onderhewig sulke belasting te betaal.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suidafrika, te Kaapstad, hierdie Twintigste dag van April, Eenduisend Negehoenderd Sewe-en-twintig.

ATHLONE,
Goewerneur-Generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-Generaal-in-Rade.

J. B. M. HERTZOG.

SCHEDULE.—BYLAAG.

District. <i>Distrik.</i>	Farm. <i>Plaas.</i>	Native Location. <i>Natuurlike lokasie.</i>	Amounts of Rates. <i>Bedrag van Belasting.</i>	Calendar years in which payable. <i>Kalenderjare waarin Betaalbaar.</i>	Dates upon which rates to be levied and collected. <i>Datums vanaf welke Belastings gehef en ingesamel sal word.</i>
Kingwilliamstown	Kabousie	Tonyella's Location <i>Tonyella se Lokasie</i>	5s. Od. 5s. Od. 5s. Od. 5s. Od.	1927 1928 1929 1930	1st September. 1st September. 1st September. 1st September.

* No. 125, 1927.]

FENCE BETWEEN THE FARM SPRINGVALLEY M. 17 AND GROENWATER LOCATION, DISTRICT HAY.

Under and by virtue of the powers and authorities vested in me by sub-section (2) of section three of the Fencing Act, 1912, I do hereby order that for the purpose of obtaining repayment of the advance (and payment of interest thereon) which has been made by the Government for the erection of a dividing fence between the farm Springvalley and Groenwater Location, District of Hay, the rates specified in the accompanying Schedule shall be levied and collected from each adult male inhabitant of the said location during the calendar years mentioned;

And I do further fix the dates appearing in the said Schedule as the dates upon which the said rates shall be respectively levied and collected.

And I do hereby provide that the amounts of the said rates shall be recoverable in the same manner as any Native Poll Tax or Hut Tax is by law recoverable in the Province concerned from natives liable to pay such tax.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Twentieth day of April, One thousand Nine hundred and Twenty-seven.

ATHLONE,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

J. B. M. HERTZOG.

* No. 125, 1927.]

OMHEINING TUSSEN PLAAS SPRINGVALLEY M. 17 EN GROENWATER LOKASIE, HAY DISTRIK.

Onder en kragtens die mag en bevoegdheid my verleen deur subartikel (2) van artikel drie van die Omheiningswet, 1912, gebied ek hiermee dat, met die doel om terugbetaling van die voorskot (en betaling van rente daarop) te verkry wat deur die Regering gemaak is vir die oprigting van 'n skeidingsdraad tussen die plaas Springvalley en Groenwater Lokasie, Hay Distrik, die belasting in die meegaande bylaag uiteengesit gehef en ingesamel sal word van elke meerderjarige manlike inwoner van die gemelde lokasie gedurende die lopende jare gemeld;

En ek bepaal verder dat die datums, wat in die gemelde bylaag voorkom, die datum sal wees waarop die gemelde belastinge respektiewelik gehef en ingesamel sal word.

En ek maak hiermee voorsiening dat die bydrae van die gemelde belastinge terugkrybaar sal wees op dieselfde wyse soos enige Naturelle Hoofbelasting of Hutbelasting deur wet terugkrybaar is in die betrokke Provinsie van naturelle verantwoordelik vir die betaling van sodanige belasting.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika, te Kaapstad, hierdie Twintigste dag van April Eenduisend Negehoenderd Sewe-en-twintig.

ATHLONE,
Goewerneur-Generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-Generaal-in-Rade.

J. B. M. HERTZOG.

SCHEDULE.—BYLAAG.

District. <i>Distrik.</i>	Farm. <i>Plaas.</i>	Native Location. <i>Naturellokasie.</i>	Amount of Rate. <i>Bedrag van Belasting.</i>	Calendar Year in which Payable. <i>Kalenderjaar waarin Betaalbaar.</i>	Date from which Rate to be levied and collected. <i>Datum vanaf welke Belasting gehef en ingesamel moet word.</i>
Hay	Springvalley M. 17	Groenwater	5s.	1927 1928 1929 1930 1931	1st May in each year. 1 Mei in elke jaar.

* No. 126, 1927.]

RECOVERY OF FENCING ADVANCE, CAPE PROVINCE.

Under and by virtue of the powers and authorities vested in me by sub-section (2) of section three of the Fencing Act, 1912, I do hereby order that, for the purpose of obtaining repayment of the advance (and payment of interest thereon) which has been made by the Government for the erection of a dividing fence between the property and native location specified in the sub-joined Schedule, the rate set opposite the said location shall be levied and collected from each adult male inhabitant of the said location during the calendar year mentioned;

And I do further fix the date appearing in the said Schedule as the date upon which the said rate shall be respectively levied and collected;

And I do hereby provide that the amount of the said rate shall be recoverable in the said manner as any native poll tax or hut tax is by law recoverable in the Province concerned from natives liable to pay such tax.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Twentieth day of April One thousand Nine hundred and Twenty-seven.

ATHLONE,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

J. B. M. HERTZOG.

* No. 126, 1927.]

TERUGKRYGING VAN OMHEININGSVOORSKOT, KAAP PROVINSIE.

Onder en kragtens die magte en gesag my verleen deur subartikel (2) van artikel drie van die Omheiningswet, 1912, beveel ek hierdeur dat vir die doel van die verkryging van die terugbetaling van die voorskot (en die betaling van die rente daarop) wat deur die Goewerment gemaak werd vir die oprigting van 'n skeidingsheining tussen die eiendom en naturellokasie, gespesifiseer in die bygevoegde bylaag, die belasting opgelê teenoor die genoemde lokasie sal gehef en versamel word van elke volwasse manlike inwoner van die genoemde lokasie gedurende die genoemde kalenderjaar;

En ek stel verder die datum voorkomende in die genoemde bylaag as die datum op welke die genoemde belasting respektiewelik sal gehef en ingesamel word;

En maak ek hierdeur voorsiening dat die bedrag van die genoemde belasting herkrybaar sal wees in die genoemde wyse soos enige naturelle hoofbelasting of hutbelasting herkrybaar is deur die Wet in die betrokke Provinsie van naturelle onderhewig sulke belasting te betaal.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika, te Kaapstad, hierdie Twintigste dag van April Eenduisend Negehoenderd Sewe-en-twintig.

ATHLONE,
Goewerneur-Generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-Generaal-in-Rade.

J. B. M. HERTZOG.

SCHEDULE.—BYLAAG.

District. <i>Distrik.</i>	Farm. <i>Plaas.</i>	Native Location. <i>Naturellokasie.</i>	Amount of Rate. <i>Bedrag van Belasting.</i>	Calendar Year in which Payable. <i>Kalenderjaar waarin Betaalbaar.</i>	Date from which Rate to be levied and collected. <i>Datum vanaf welke Belasting gehef en ingesamel sal word.</i>
Kingwilliamstown	Farm No. 309 <i>Plaas No. 309</i>	Tshabo Location <i>Tshabo Lokasie</i>	2s.	1927	1st September. 1 September.

Government Notices.—Goewerments Kennisgewings.

DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER.

The following Government Notice is published for general information.

F. P. COURTNEY CLARKE,
for Secretary for South-West Africa.

* No. 774.]

[6th May, 1927.

His Excellency the Governor-General has been pleased to approve of Dr. Harald Bielfeld exercising provisionally and in the place of the German Consul-General for the Union of South Africa, Pretoria, consular functions in the territory of South-West Africa.

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

The following Government Notice is published for general information.

J. F. HERBST,
Secretary for Native Affairs.
Department of Native Affairs, Pretoria.

* No. 754.]

[6th May, 1927.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased to approve of the provisions of Proclamation No. 183 of 1920 being given the force of law within the District of Butterworth.

DEPARTMENT OF JUSTICE.

The following Government Notices are published for general information.

W. E. BOK,
Secretary for Justice.
Department of Justice, Pretoria.

* No. 763.]

[3rd May, 1927.

APPOINTMENT OF KING'S COUNSEL.

His Excellency the Governor-General has appointed Leslie Blackwell, Esquire, an Advocate of the Supreme Court of South Africa, to be of His Majesty's Counsel for the Union of South Africa, with precedence next after Emile Nathan, Esquire.

* No. 764.]

[3rd May, 1927.

APPOINTMENT.—ACTING MAGISTRATE FOR INQUESTS, JOHANNESBURG.

In accordance with the provisions of section twelve of the Inquest Act, No. 12 of 1919, it is hereby notified that the Minister of Justice has assigned Mr. Harold Napier Devitt, Additional Magistrate for the District of Johannesburg, to act as the Magistrate to exercise and perform the powers conferred and the duties imposed upon a Magistrate by section two of the Act, in the Districts of Johannesburg, Germiston, Boksburg, Springs, and Benoni, from the 30th April to the 30th May, 1927, during the absence on leave of Dr. James Glover Heath.

* No. 765.]

[3rd May, 1927.

VALIDATION OF POWERS OF ATTORNEY BEFORE TURKISH JUDICIAL AUTHORITIES.

It is hereby notified for general information that the Government of the Republic of Turkey has notified that, in order to validate a power of attorney before the Turkish Judicial Authorities, it is necessary that it be drawn up by a notary public and authenticated by the Consulate of Turkey, or better still that it be drawn up direct by the Consulates of the Republic. Further, every document which requires to be presented before a Turkish Court must be accompanied by a translation, made by the Consulates of the Republic or by a notary public in Turkey.

* No. 766.]

[3rd May, 1927.

RAILWAY ACCIDENT BETWEEN GILLITTS AND KLOOF.—APPOINTMENT OF BOARD OF INQUIRY.

His Excellency the Governor-General has, under section sixty-eight of the Railways and Harbours Control and Management Act, No. 22 of 1916, appointed T. A. Jackson, Esquire, Magistrate, Pinetown, together with Charles Mullins, Esquire, M.I.M.E., A.M.I.E.E., Chief Inspector of Machinery, Mines Department, Johannesburg, and Arthur William Westley, Esquire, A.M.Inst.M.E., Mechanical Engineer, South African Railways, Pretoria, as a Board to make a public inquiry into the cause of the railway accident which occurred between Gillitts and Kloof Sidings in the District of Pinetown, Natal Province, on the 15th April, 1927.

* No. 767.]

[3rd May, 1927.

LIQUOR LICENSING COURT, WAKKERSTROOM.—APPOINTMENT OF SECRETARY.

His Excellency the Governor-General-in-Council has, in terms of section 17 of Ordinance No. 32 of 1902 (Transvaal), appointed Vincent Falck as Secretary of the Liquor Licensing Court for the District of Wakkerstroom, vice R. M. W. Hawes, transferred.

DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER.

Die volgende Goewermentskennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer.

F. P. COURTNEY CLARKE,
vir Sekretaris van Suidwes-Afrika.

* No. 774.]

[6 Mei 1927.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal behaag om goed te keur dat Dr. Harald Bielfeld voorlopig en namens die Duitse Konsul-generaal vir die Unie van Suidafrika, Pretoria, konsulêre funksies in die Gebied van Suidwes-Afrika uitoefen.

DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE.

Die volgende Goewermentskennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer.

J. F. HERBST,
Sekretaris van Naturellesake.
Departement van Naturellesake, Pretoria.

* No. 754.]

[6 Mei 1927.

Hiermee word vir algemene informasie bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal behaag het om goed te keur dat die bepalings van Proklamasie No. 183 van 1920 die krag van wet sal geniet binne die Distrik Butterworth.

DEPARTEMENT VAN JUSTIESIE.

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

W. E. BOK,
Sekretaris van Justiesie.
Departement van Justiesie, Pretoria.

* 763.]

[3 Mei 1927.

AANSTELLING VAN KONINGS ADVOKAAT.

Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal het die WelEd. heer Leslie Blackwell, 'n Advokaat van die Hooggeregshof van Suid-Afrika benoem as een van Sy Majesteit se Advokate vir die Unie van Suid-Afrika, met rangorde onmiddellik na die WelEd. heer Emile Nathan.

* No. 764.]

[3 Mei 1927.

AANSTELLING.—WAARNEMENDE MAGISTRAAT VIR LYKSKOUINGS TE JOHANNESBURG.

Ooreenkomstig die bepalinge van artikel twee van die Lijk-schouwingen Wet, No. 12 van 1919, word hiermee bekend gemaak dat die Minister van Justiesie Meneer Harold Napier Devitt, Addisionele Magistraat vir die Distrik Johannesburg, aangewys het om vanaf die 30ste April tot en met die 30ste Mei 1927, gedurende die afwesigheid op verlof van Dr. James Glover Heath, waar te neem as die Magistraat vir die uitoefening en verrigting van die bevoegdhede verleen en die pligte opgelê deur artikel twee van die Wet, in die Distrikte Johannesburg, Germiston, Boksburg, Springs en Benoni.

* No. 765.]

[3 Mei 1927.

LEGALISERING VAN VOLMAGTE VOOR TURKSE GEREGETELIKE OUTORITEITE.

Hiermee word vir algemene kennisneming bekend gemaak, dat die Goewerment van die Republiek Turkye meedeel dat om 'n volmag regsgeldig te maak vir gebruik voor die Turkse Geregetelike Outoriteite, dit nodig is dat die volmag opgetrek word deur 'n publieke notaris en gelegaliseer deur die Turkse Konsulaat, of nog beter, dat dit dadelik opgetrek word deur die Konsulaat van die Republiek. Verder moet elke dokument wat voorgelê moet word aan 'n Turkse Hof vergesel wees van 'n vertaling gemaak deur die Konsulaat van die Republiek of deur 'n publieke notaris in Turkye.

* No. 766.]

[3 Mei 1927.

SPOORWEGONGELUK TUSSEN GILLITTS EN KLOOF.—AANSTELLING VAN 'N RAAD VAN ONDERSOEK.

Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal het, ingevolge artikel ag-en-sestig van die Spoorwegaanbeheer Reglement. Bestuur en Beheer Wet, No. 22 van 1916, Meneer T. A. Jackson, Magistraat van Pinetown, tesaam met Meneer Charles Mullins, M.I.M.E., A.M.I.E.E., Hoofinspekteur van Masjienerie, Departement van Mynwese, Johannesburg, en Meneer Arthur William Westley, A.M.Inst.M.E., Meganies Ingenieur, Suidafrikaanse Spoorweë, Pretoria, benoem as 'n Raad om 'n openbare ondersoek in te stel na die oorsaak van die spoorwegongeluk wat op die 15de April 1927 tussen Gillitts en Kloof Stasies in die Distrik Pinetown, Provinsie Natal, plaas gevind het.

* No. 767.]

[3 Mei 1927.

DRANKLISENSIEHOF, WAKKERSTROOM.—AANSTELLING VAN SEKRETARIS.

Ooreenkomstig die bepalinge van artikel sewentien van Ordonnansie No. 32 van 1902 (Transvaal), het Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal-in-Rade in die plek van R. M. W. Hawes wat verplaas is, Vincent Falck as Sekretaris van die Dranklisen-siehof vir die Distrik Wakkerstroom aangestel.

* No. 768.]

[3rd May, 1927.]

JUSTICES OF THE PEACE.—APPOINTMENTS AND CANCELLATION OF APPOINTMENTS OF.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section two of the Justices of the Peace and Oaths Act, 1914 (Act No. 16 of 1914), (1) appointed the persons mentioned in the first portion of the following Schedule to be Justices of the Peace, during pleasure, for the wards indicated opposite their names, and (2) cancelled the appointments held by the persons set forth in the second portion of the Schedule referred to:—

SCHEDULE.

APPOINTMENTS.

District.	Ward.	Person.	Address.
Vryburg	No. 2	Gerbrand Abraham Haasbroek	Vredesrust, P.O. Vryburg.
Hay	Paarde Kloof	Hermannus Steyn	Padkloof, Private Bag, Padkloof-Hay.
Cradoek	Achter Sneeuwberg	Johannes Petrus du Plessis	Garstlandskloof, P.O. Garstlands.
George	Outeniqualand	Jan Abraham Meyer (A. M.'s son)	Blanco, P.O. Blanco.
Lindley	West Lindley	Archibald Wright	Kerry, P.O. Lindley Road.
Carnarvon	No. 5	Gabriel Petrus Louw	Van-Wyks Vlei, P.O. Van Wyks Vlei.
Steytlerville	Vereenkraal	William Henry Kilian	Antoniëskraal, P.O. Vereenkraal.
Jansenville	Upper Sundays River	Ernest Gouws Fourie	Uitkomst, P.O. Uitkomst.
Rustenburg	Zwartruggens	Joseph Dearlove Hardy Verster	Koster, P.O. Box 16, Koster.
Wodehouse	Guba	Bernardus Rudolph van Niekerk	Lot No. 143, Ndonga, via Lady Frere.

CANCELLATION OF APPOINTMENTS.

District.	Ward.	Person.
George	Outeniqualand	Bertram Philcox Haw.
Lindley	West Lindley	Philippus Rudolph Janse van Rensburg.
Carnarvon	No. 5	Hendrik Schalk Uys.
Steytlerville	Vereenkraal	William Edward Thompson.
Calvinia	—	Jacobus Johannes Malherbe.
Willowmore	Rietfontein	Wyndham Henry Morris.
Wodehouse	Guba	Andries Hercules Marx, jun.
Stockenström	Mancazana	Dirk Petrus Pieterse.
Hopetown	North Middenveld	Jacobus Johannes du Toit.

* No. 769.]

[3rd May, 1927.]

PERIODICAL COURT, VILJOENSKROON.—DAYS FOR HOLDING.

It is hereby notified for general information that the Periodical Court at Viljoenskroon, in the District of Bothaville, will, from and after the 1st June, 1927, be held on the second Thursday in each month.

* No. 770.]

[3rd May, 1927.]

APPOINTMENT.—ACTING DEPUTY-SHERIFF AT HOWICK.

It is hereby notified for general information that the Minister of Justice has, in terms of section one of Act No. 21 of 1905 (Natal), appointed Thomas Daniel Patterson to act as Deputy-Sheriff at Howick, during the absence on sick leave of William Davidson, with effect from the 19th April, 1927.

* No. 771.]

[3rd May, 1927.]

APPOINTMENT.—ACTING DEPUTY-SHERIFF, NEWCASTLE.

It is hereby notified for general information that the Minister of Justice has, in terms of section one of Act No. 21 of 1905 (Natal), appointed Walter Stanley Carter to act as Deputy-Sheriff at Newcastle, during the absence on leave of F. Greaves, with effect from the 9th May, 1927.

* No. 772.]

[3rd May, 1927.]

SPECIAL JUSTICE OF THE PEACE KOPJES.—AREA OF JURISDICTION.

It is hereby notified for general information, in terms of section one (2) of Act No. 2 of 1918, that the Minister of Justice has fixed the undermentioned portions of the Districts of Vredesfort, Heilbron, and Kroonstad as the area over which the Special Justice of the Peace at Kopjes in the District of Vredesfort shall exercise jurisdiction instead of the area set out in the Schedule to Government Notice No. 1443 of 1914.

AREA WITHIN WHICH THE SPECIAL JUSTICE OF THE PEACE AT KOPJES SHALL EXERCISE JURISDICTION.

Those portions of the Districts of Vredesfort, Heilbron, and Kroonstad situated within the following boundaries:—

From a point common to the farms Augustus Kraal No. 218, Rietvalley West No. 262, Goudini No. 742, Driekuil No. 231, and Wilgeboschdrift No. 175, in the District of Vredesfort; thence generally north-eastwards along the boundaries of and including the following farms: Augustus Kraal No. 218, Witterand No. 103, Gansvlei No. 37, Deel Pan No. 21, Witte Kopje No. 170, Klipdam No. 61, Verdeeld No. 156, Leeuwdraai No. 75, Zaaiplaats No. 191, Goedeheop No. 39, Rietkuil No. 122, Laxdale No. 210, Geelbeks-vlei No. 38, Mooidam No. 815, Springbokvlakte No. 140, Uitval No. 877, Springbokvlakte No. 140, Enkelbosch No. 31, Broodkop

* No. 768.]

[3 Mei 1927.]

VREDEREGTERS.—AANSTELLINGE EN INTREKKING VAN AANSTELLINGE.

Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal het ooreenkomstig die bepalinge van artikel twee van die Vrederechters en Eden Wet, 1914 (Wet No. 16 van 1914), (1) vir so lank as hom dit goed sal dink die persone genoem-in die eerste gedeelte van die onderstaande lys as vrederegters aangestel vir die wyke wat teenoor hulle name genoem is, en (2) die aanstellinge gehou deur die persone genoem in die tweede gedeelte van die lys weer ingetrek:—

LYS.

AANSTELLINGE.

Distrik.	Wyk.	Persoon.	Adres.
Vryburg	No. 2	Gerbrand Abraham Haasbroek	Vredesrust, P.K. 7ryburg.
Hay	Paardekloof	Hermanus Steyn	Padkloof, Private Sak, Padkloof, Hay.
Cradoek	Achter Sneeuwberg	Johannes Petrus du Plessis	Garstlandskloof, P.K. Garstlands.
George	Outeniqualand	Jan Abraham Meyer (A. M. seun)	Blanco, P.K. Blanco.
Lindley	West Lindley	Archibald Wright	Kerry, P.K. Lindley Weg.
Carnarvon	No. 5	Gabriel Petrus Louw	Van Wyks Vlei, P.K. Van Wyks Vlei.
Steytlerville	Vereenkraal	William Henry Kilian	Antoniëskraal, P.K. Vereenkraal.
Jansenville	Bo Sondagsrivier	Ernest Gouws Fourie	Uitkomst, P.K. Uitkomst.
Rustenburg	Zwartruggens	Joseph Dearlove Hardy Verster	Koster, Postbus 16, Koster.
Wodehouse	Guba	Bernardus Rudolph van Niekerk	Perseel No. 143, Ndonga, via Lady Frere.

INTREKKING VAN AANSTELLINGE.

Distrik.	Wyk.	Persoon.
George	Outeniqualand	Bertram Philcox Haw.
Lindley	West Lindley	Philippus Rudolph Janse van Rensburg.
Carnarvon	No. 5	Hendrik Schalk Uys.
Steytlerville	Vereenkraal	William Edward Thompson.
Calvinia	—	Jacobus Johannes Malherbe.
Willowmore	Rietfontein	Wyndham Henry Morris.
Wodehouse	Guba	Andries Hercules Marx, jun.
Stockenström	Mancazana	Dirk Petrus Pieterse.
Hopetown	Noord Middenveld	Jacobus Johannes du Toit.

* No. 769.]

[3 Mei 1927.]

PERIODIEKE HOF VILJOENSKROON.—SITTINGSDAE.

Hiermee word vir algemene kennisneming bekend gemaak dat die Periodieke Hof te Viljoenskroon, in die Distrik Bothaville, van en na die 1ste Junie 1927, op die tweede Donderdag in elke maand gehou sal word.

* No. 770.]

[3 Mei 1927.]

AANSTELLING VAN WAARNEMENDE ADJUNK-BALJU TE HOWICK.

Hiermee word vir algemene kennisneming bekend gemaak dat die Minister van Justisie, ooreenkomstig die bepalinge van artikel een van Wet No. 21 van 1905 (Natal), Thomas Daniel Patterson benoem het om met ingang van 19de April 1927, as Adjunk-balju op Howick waar te neem gedurende die afwesigheid op siekteverlof van William Davidson.

* No. 771.]

[3 Mei 1927.]

AANSTELLING VAN WAARNEMENDE ADJUNK-BALJU TE NEWCASTLE.

Hiermee word vir algemene kennisneming bekend gemaak dat die Minister van Justisie, ooreenkomstig die bepalinge van artikel een van Wet No. 21 van 1905 (Natal), Walter Stanley Carter benoem het om met ingang van 9 Mei 1927, as Adjunk-balju op Newcastle waar te neem gedurende die afwesigheid op verlof van F. Greaves.

* No. 772.]

[3 Mei 1927.]

SPESIALE VREDEREGTER, KOPJES.—REGSGEBIED.

Hiermee word ooreenkomstig die bepalinge van artikel een (2) van Wet No. 2 van 1918 vir algemene kennisneming bekendgemaak dat die Minister van Justisie die ondergenoemde gedeeltes van die Distrikte Vredesfort, Heilbron en Kroonstad aangewys het as die gebied waaroor die Spesiale Vrederechter te Kopjes, in die Distrik Vredesfort, regsmag sal uitoefen in plaas van die gebied omskrywe in die bylae van Goewermentskennisgewing No. 1443 van 1914.

GEBIED WAARBINNE DIE SPESIALE VREDEREGTER TE KOPJES REGSMAG SAL UITOEFEN.

Daardie gedeeltes van die Distrikte Vredesfort, Heilbron en Kroonstad geleë binne die volgende grense:—

Van 'n punt wat die plase Augustus Kraal No. 218, Rietvalley West No. 262, Goudini No. 742, Driekuil No. 231 en Wilgeboschdrift No. 175, in die Distrik Vredesfort, gemeen het; dan oor die algemeen noordooswaarts langs die grense van en insluitende die volgende plase: Augustus Kraal No. 218, Witterand No. 103, Gansvlei No. 37, Deel Pan No. 21, Witte Kopje No. 170, Klipdam No. 61, Verdeeld No. 156, Leeuwdraai No. 75, Zaaiplaats No. 191, Goedeheop No. 39, Rietkuil No. 122, Laxdale No. 210, Geelbeks-vlei No. 38, Mooidam No. 815, Springbokvlakte No. 140, Uitval No. 877, Springbokvlakte No. 140, Enkelbosch No. 31, Broodkop

No. 304, Oceaen No. 648, Ventersbloem No. 163, Goedgunst No. 602, Felix No. 757, Voorspoed No. 577, Sahara No. 139, all in the District of Vredefort, Spes Bona No. 558, Greenlands No. 578, Kirkdale No. 591, Wachteenbeetjesbosch No. 243, Wateryk No. 1170, Josina No. 871, Lourensia No. 330, to a point common to the farms Lourensia No. 330, Groenvley No. 65, and Dieplaagte No. 655, all in the District of Heilbron; thence generally south-westwards along the boundaries of and including the farms Lourensia No. 330, Uitkyk No. 214, Geluk No. 276, Kopje Alleen No. 272, Kopje Alleen No. 286, Kromdraai No. 278, Enkeldoorn No. 284, Vlakplaats No. 532, Boschjeslaagte No. 15, Springhaaslaagte No. 316, Welbedacht No. 689, Carlo No. 688, Vlak Bult No. 687, Uitkyk No. 217, Reubensdeel No. 947, Reubensdeel No. 966, and Reubensdeel No. 947, all in the District of Heilbron, Houtkraal No. 267, Houtkop No. 1626, Schurwepoort Oost No. 255, Uitkomst No. 1625, Bakenkraal No. 1627, Schurwepoort No. 585, all in the District of Kroonstad, to a point common to the farms Schurwepoort No. 585, Weltevreden No. 1624, and Uitenhaag No. 174, all in the District of Kroonstad; thence generally north-westwards along the boundaries of and including the farms Weltevreden No. 1624, Serfontein-spruit No. 775, Eerste Geluk No. 217, Serfontein No. 1838, Eden No. 1239, Gastvryheid No. 784, Senka No. 232, Humphries No. 1242, Willow No. 1243, Zwartvlei No. 667, Blenheim No. 1633, Tochgekregen No. 1620, Kristal Kop No. 179, Kopje Alleen No. 388, Sweet Home No. 1599, all in the District of Kroonstad, Goedeheer No. 621, Grootpan No. 243, Turfhoek No. 273, Augustus Kraal No. 218, all in the District of Vredefort, to the point of beginning.

* No. 777.] [3rd May, 1927.
SOUTH AFRICAN POLICE.—APPOINTMENT.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section five of the Police Act, 1912, approved of the appointment as Sub-Inspector in the South African Police of Hugh Percival Slater, with effect from the 5th April, 1927.

* No. 778.] [3rd May, 1927.
JUDGE OF APPEAL.—APPOINTMENT OF ACTING.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section ninety-seven of the South Africa Act, 1909, as amended by section two (1) (b) of Act No. 12 of 1920, approved of the appointment of the Honourable Sir Jean Etienne Reenen de Villiers, Judge-President of the Orange Free State Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, to act as a Judge of Appeal in all cases for which his services may be required during the current session of the Appellate Division of the Supreme Court of South Africa, in the place of the Honourable Sir John Gilbert Kotze, Kt., absent on leave.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

The following Government Notices are published for general information.

C. F. SCHMIDT,
Secretary for Interior.

Department of Interior, Pretoria.

No. 756.] [6th May, 1927.
REGULATIONS AND FORMS IN REGARD TO THE REGISTRATION AND REVISION OF VOTERS' LISTS.

His Excellency the Governor-General has been pleased, under the provisions of section one hundred and forty-five of the Electoral Act, 1918 (No. 12 of 1918), as amended by the Electoral Act, 1918, Amendment Act, 1926 (Act No. 11 of 1926), to approve of the substitution of the form E.F. 67 set forth in the Annexure hereto for the form bearing the same number prescribed in the Annexure to the Schedule to Government Notice No. 1349 of 1926, dated the 3rd August, 1926.

(Front of form.)

E.F. 67.

(Second Schedule, Act No. 11 of 1926.)
Consecutive No. of application for ballot-paper.....

UNION OF SOUTH AFRICA.

VOTING BY POST.—DECLARATION OF IDENTITY.

I hereby declare that I am the person to whom the ballot-paper and the envelope in which it was enclosed (both of which I now produce) were sent.

Signature of absent voter.

Dated at.....the.....day of.....
19.....

The above-named absent voter has produced the ballot-paper and the envelope referred to, and has signed the above declaration in my presence and in the presence of the two undersigned witnesses, who are male adult persons known to me.

Signature of Presiding Officer
for absent votes. (a)

Title under which Presiding Officer
for absent votes acts. (a)

The above-named absent voter has produced the ballot-paper and the envelope referred to, and has signed the above declaration in our presence.

Signatures of witnesses:

1.
2.

No. 304, Oceaen No. 648, Ventersbloem No. 163, Goedgunst No. 602, Felix No. 757, Voorspoed No. 577, Sahara No. 139, almal in die Distrik Vredefort, Spes Bona No. 558, Greenlands No. 578, Kirkdale No. 591, Wachteenbeetjesbosch No. 243, Wateryk No. 1170, Josina No. 871, Lourensia No. 330, na 'n punt wat die plase Lourensia No. 330, Groenvley No. 65 en Dieplaagte No. 655, almal in die Distrik Heilbron gemeen het; dan oor die algemeen suidweswaarts langs die grense van en insluitende die plase Lourensia No. 330, Uitkyk No. 214, Geluk No. 276, Kopje Alleen No. 272, Kopje Alleen No. 286, Kromdraai No. 278, Enkeldoorn No. 284, Vlakplaats No. 532, Boschjeslaagte No. 15, Springhaaslaagte No. 316, Welbedacht No. 689, Carlo No. 688, Vlak Bult No. 687, Uitkyk No. 217, Reubensdeel No. 947, Reubensdeel No. 966 en Reubensdeel No. 947, almal in die Distrik Heilbron, Houtkraal No. 267, Houtkop No. 1626, Schurwepoort No. 585, almal in die Distrik Kroonstad, na 'n punt wat die plase Schurwepoort No. 585, Weltevreden No. 1624 en Uitenhaag No. 174, almal in die Distrik Kroonstad, gemeen het; dan oor die algemeen noordweswaarts langs die grense van en insluitende die plase Weltevreden No. 1624, Serfontein-spruit No. 775, Eerste Geluk No. 217, Serfontein No. 1838, Eden No. 1239, Gastvryheid No. 784, Senka No. 232, Humphries No. 1242, Willow No. 1243, Zwartvlei No. 667, Blenheim No. 1633, Tochgekregen No. 1620, Kristal Kop No. 179, Kopje Alleen No. 388, Sweet Home No. 1599, almal in die Distrik Kroonstad, Goedeheer No. 621, Grootpan No. 243, Turfhoek No. 273, Augustus Kraal No. 218, almal in die Distrik Vredefort, na die aanvangspunt.

* No. 777.] [3 Mei 1927.
SUIDAFRIKAANSE POLIESIE.—AANSTELLING.

Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal het, ooreenkomstig die bepalinge van artikel vyf van die Poliesiewet, 1912, die benoeming van Hugh Percival Slater tot Onderinspekteur by die Suidafrikaanse Polisie goedgekeur, met ingang van 5 April 1927.

* No. 778.] [3 Mei 1927.
AANSTELLING VAN WAARNEMENDE REGTER VAN APPEL.

Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal het ooreenkomstig die bepalinge van artikel sewen-en-neentig van die Zuid-Afrika Wet, 1909, soos gewysig deur artikel twee (1) (b) van Wet No. 12 van 1920, sy goedkeuring verleen aan die aanstelling van Sy Edelagbare Sir Jean Etienne Reenen de Villiers, Regter-President van die Vrystaatsse Prowinsiale Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, om as 'n Regter van Appel waar te neem in alle sake waarin sy dienste vereis mog word gedurende die lopende sitting van die Appèlafdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika in die plek van Sy Edelagbare Sir John Gilbert Kotze, Kt., afwesig op verlof.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKKE.

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

C. F. SCHMIDT,
Sekretaris van Binnelandse Sake.
Departement van Binnelandse Sake, Pretoria.

* No. 756.] [6 Mei 1927.
REGULASIES EN VORMS BETREFFENDE DIE REGULASIES VAN KIESERS EN DIE HERSIENING VAN KIESERS-LYSTE.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal behaag om, ooreenkomstig die bepalinge van artikel honderd vyf-en-veertig van die Kieswet, 1918 (No. 12 van 1918), soos gewysig deur die Kieswet, 1918, Wysigingswet, 1926 (No. 11 van 1926), om die vervanging goed te keur van die vorm E.F. 67 uiteengesit in die aanhangsel hieraan, voor die vorm wat dieselfde nommer het voorgeskryf in die aanhangsel tot die bylae van Goewermentskennisgewing No. 1349 van 1926, gedateer 3 Augustus 1926.

(Voorkant van vorm.)

E.F. 67.

(Twede Bylae, Wet No. 11 van 1926.)
Volgnommer van aansoek om stembriefie.....

UNIE VAN SUIDAFRIKA.

STEMMING PER POS.—VERKLARING VAN IDENTITEIT.

Ek verklaar hiermee dat ek die persoon is aan wie die stembriefie en die envelop waarin dit ingesluit was (waarvan ek albei nou vertoon) gestuur was.

Handtekening van Afwesige Kieser.

Gedateer te.....die.....dag van.....
19.....

Die bogenoemde afwesige kieser het die gemelde stembriefie en die envelop vertoon, en het die bostaande verklaring geteken in my teenwoordigheid en in die teenwoordigheid van die twee ondergetekende getuies, wat volwasse manspersone is en aan my bekend.

Handtekening van Voorsittende
Amptenaar vir Afwesige Stemme. (a)

Hoedanigheid in welke Voorsittende
Amptenaar vir Afwesige Stemme optree. (a)

Die bogenoemde afwesige kieser het die gemelde stembriefie en die envelop vertoon, en het die bostaande verklaring in ons teenwoordigheid geteken.

Handtekening van getuies:

1.
2.

(a) The following persons are presiding officers for absent votes, viz.: All magistrates, returning officers, special justices of the peace, justices of the peace, commissioned officers, warrant officers, and non-commissioned officers of police not below the rank of sergeant, and registering officers.

(See directions on back hereof.)

(Back of form.)

DIRECTIONS FOR VOTING BY POST.

1. (a) Before marking the ballot-paper, the absent voter shall produce before a magistrate, returning officer, special justice of the peace, justice of the peace, commissioned officer, warrant officer or non-commissioned officer of police not being below the rank of sergeant, or registering officer (herein after referred to as a "presiding officer for absent votes") and in the presence of two other witnesses who shall be male adult persons known to the presiding officer for absent votes—

- (i) the ballot-paper;
- (ii) the declaration of identity; and
- (iii) the envelope in which he has received the ballot-paper.

(b) The absent voter shall sign the declaration of identity in the presence of the presiding officer for absent votes and the required witnesses, who shall also sign the declaration of identity.

(c) The absent voter shall vote by marking the ballot-paper on the right-hand side with a cross opposite the name of the candidate for whom he votes. He shall not allow any person to see how he has voted, and he must not sign his name nor make any mark or writing of any kind on the ballot-paper other than the one cross.

(d) Immediately after voting, the absent voter shall, in the presence of the presiding officer for absent votes and the required witnesses, but without disclosing how he has voted, place the marked ballot-paper in the small envelope on which are printed the words "ballot-paper envelope—stembriefie envelop," and fasten it up and then place the ballot-paper envelope, together with the declaration of identity, in the larger envelope, addressed to the returning officer, and shall hand it to the presiding officer for absent votes, who shall dispatch it by registered post without delay.

2. The Second Schedule to the Electoral Act, 1918, Amendment Act, 1926, provides as follows:—

Paragraph (20).—The presiding officer for absent votes shall not look at or make himself acquainted with the vote given by the absent voter, and shall not permit any person (other than the absent voter) to see or become acquainted with the absent voter's vote, or to assist the absent voter to vote or to interfere in any way with the absent voter in relation to his vote. Any presiding officer for absent votes, or other officer or person who contravenes any of the provisions of this paragraph is guilty of an offence and liable on conviction to a penalty not exceeding fifty pounds.

Paragraph (21).—Any person present when an absent voter is before a presiding officer for absent votes for the purpose of voting by post shall—

- (a) obey all directions of the presiding officer for absent votes;
- (b) refrain from making any communication whatever to the absent voter in relation to his vote;
- (c) refrain from assisting the absent voter or in any way interfering with him in relation to his vote; and
- (d) refrain from looking at the absent voter's vote or from doing anything whereby he might become acquainted with the absent voter's vote.

Any person who contravenes any of the provisions of this paragraph is guilty of an offence and liable on conviction to a penalty not exceeding fifty pounds.

Paragraph (22).—Any person to whom an envelope containing or purporting to contain a ballot-paper is entrusted by an absent voter for the purpose of posting to a returning officer and who fails to post the envelope forthwith shall be guilty of an offence and liable on conviction to a penalty not exceeding fifty pounds.

★ No. 775.]

[6th May, 1927.]

REVOCATION OF APPOINTMENT AS MARRIAGE OFFICER.

The Minister of the Interior has been pleased, in terms of section four of Act No. 43 of 1916, to revoke the authority of the Reverend Charles Gellan, of the Presbyterian Church, to solemnize marriages within the Union of South Africa, Mr. Gellan having permanently left the Union.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

The following Government Notice is published for general information.

A. J. BRINK, Brigadier-General.

Chief of the General Staff and Secretary for Defence.
Department of Defence, Pretoria.

★ No. 760.]

[6th May, 1927.]

REGULATIONS FOR THE RESERVE OF OFFICERS.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, under the provisions of section one hundred and sixteen of the South Africa Defence Act, 1912, to make the following new Regulations for the Reserve of Officers, in substitution of the regulations published under Government Notice No. 434, dated 27th February, 1913, and subsequent amendments thereto:—

REGULATIONS FOR THE RESERVE OF OFFICERS.

PRELIMINARY.

1. These regulations shall be cited for all purposes as "Regulations for the Reserve of Officers, Union Defence Forces."

(a) Die volgende persone is voorsittende amptenare vir afwesige stemme, nl.: Alle magistrats, kiesbeamptes, spesiale vrederegters, vrederegters, offisiere, gemagtigde offisiere en onderoffisiere van polisie nie onder die rang van sersjant en registrasieamptenare.

(Agterkant van vorm.)

VOORSKRIFTE VIR STEMMING PER POS.

1. (a) Voordat hy die stembriefie merk moet die afwesige kieser aan 'n magistraat, kiesbeampte, spesiale vrederegter, vrederegter, offisier, gemagtigde offisier of onderoffisier van polisie nie onder die rang van sersjant, of registrasieamptenaar (hierna genoem die "voorsittende amptenaar vir afwesige stemme") en in die teenwoordigheid van twee ander getuie wat volwasse manspersone en bekend aan die voorsittende amptenaar vir afwesige stemme moet wees, vertoon—

- (i) die stembriefie;
- (ii) die verklaring van identiteit; en
- (iii) die envelop waarin hy die stembriefie ontvang het.

(b) Die afwesige kieser moet die verklaring van identiteit onderteken in die teenwoordigheid van die voorsittende amptenaar vir afwesige stemme en die vereiste getuies wat saam die verklaring van identiteit teken.

(c) Die afwesige kieser stem deur die stembriefie met 'n kruisie aan die regterkant te merk teenoor die naam van die kandidaat vir wie hy stem. Hy moet niemand laat sien hoe hy gestem het, en hy moet nie sy naam teken, of een of ander merk sit op die stembriefie of iets anders skryf behalwe die enkele kruisie.

(d) Onmiddellik na hy gestem het sit die afwesige kieser in teenwoordigheid van die voorsittende amptenaar vir afwesige stemme en die vereiste getuies, maar sonder om te wys hoe hy gestem het, die gemerkte stembriefie in die klein envelop waarop die woorde "stembriefie-envelop—ballot paper envelope" gedruk is, maak dit toe en sit dan die stembriefie-envelop saam met die verklaring van identiteit in die groter envelop geadresseer aan die kiesbeampte en oorhandig dit aan die voorsittende amptenaar vir afwesige stemme, wat dit sonder versuim as 'n geregistreerde brief per pos wegstuur.

2. Die Tweede Bylae tot die Kieswet, 1918, Wysigingswet, 1926, maak die volgende voorsiening:—

Paragraaf (20).—Die voorsittende amptenaar vir afwesige stemme sal nie kyk of homself bekend maak met die stem wat deur die afwesige kieser uitgebring is nie, en laat nie toe dat iemand (behalwe die afwesige kieser) die stem van die afwesige kieser sien of daarmee bekend word nie, of dat iemand die afwesige kieser bystaan in die stemming of met die afwesige kieser hom op enige manier bemoei nie. Die voorsittende amptenaar vir afwesige stemme of ander beampte of persoon wat die bepalinge van hierdie paragraaf oortree, maak hom skuldig aan 'n oortreding, en word by skuldigbevinding gestraf met 'n boete van ten hoogste vyftig pond.

Paragraaf (21).—Alle persone teenwoordig wanneer 'n afwesige kieser voor 'n voorsittende amptenaar vir afwesige stemme verskyn vir die doel om per pos te stem, moet—

- (a) aan alle instruksies van die voorsittende amptenaar vir afwesige stemme gehoorsaam;
- (b) hulle onthou van enige mededeling te doen aan die afwesige kieser in verband met sy stem;
- (c) hulle onthou van die afwesige kieser by te staan of op enige manier hom te beïnvloed in verband met sy stem; en
- (d) hulle onthou van na die stem van die afwesige kieser te kyk of van iets te doen waardeur hulle bekend sou word met die stem van die afwesige kieser.

'n Persoon wat die bepalinge van hierdie paragraaf oortree maak hom skuldig aan 'n oortreding en word by skuldigbevinding gestraf met 'n boete van ten hoogste vyftig pond.

Paragraaf (22).—'n Persoon aan wie 'n envelop, wat 'n stembriefie bevat of wat voorgegee word een te bevat, deur 'n afwesige kieser toevertrou is vir die doel om met die pos aan die Kiesbeampte gestuur te word, en wat versuim om die envelop dadelik te pos, maak hom skuldig aan 'n oortreding en word by skuldigbevinding gestraf met 'n boete van ten hoogste vyftig pond.

★ No. 775.]

[6 Mei 1927.]

HERROEPING VAN AANSTELLING AS HUWELIKS-BEVESTIGER.

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, ooreenkomstig artikel vier van Wet No. 43 van 1916, die bevoegdheid van Eerwaarde Charles Gellan, van die Presbiteriaanse Kerk, om huwelike binne die Unie van Suidafrika in te seën, te herroep, aangesien Meneer Gellan die Unie vir goed verlaat het.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

Die volgende Goewermentskennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer.

A. J. BRINK, Brigadier-generaal.

Hoof van die Generale Staf en Sekretaris van Verdediging.
Departement van Verdediging, Pretoria.

★ No. 760.]

[6 Mei 1927.]

REGULASIES VIR DIE RESERWE VAN OFFISIERS.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal-in-Rade behaag om kragtens die bepalinge van artikel honderd-en-sestien van die Suidafrika Verdedigingswet, 1912, die volgende nuwe regulasies vir die Reserwe van Offisiere te maak ter vervanging van die regulasies gepubliseer onder Goewermentskennisgewing No. 434 van 27 Februarie 1913, en latere wysiginge daarvan:—

INLEIDING.

1. Hierdie regulasies moet vir alle doeleindes aangehaal word as die "Regulasies vir die Reserwe van Offisiere, Unie Verdedigingsmagte."

2. In these regulations, unless other intention appears, "Act" means the S.A. Defence Act, 1912, as amended by subsequent Acts; "citizen" means any male British subject in the Union, other than a British subject serving in His Majesty's Royal Navy, Regular Military Forces, or Royal Air Force, or employed on the personal staff of the Governor-General of the Union; "Union" means the Union of South Africa.

3. In these regulations, the following abbreviations shall have the meanings respectively given to each:—

C.G.S.	Chief of the General Staff.
D.R.A.	Defence Rifle Association.
O.C.	Officer Commanding.
R. of O.	Reserve of Officers.
R.N.V.R.	Royal Naval Volunteer Reserve.
S.A.	South Africa or South African.
S.A.N.S.	South African Naval Service.
U.D.F.	Union Defence Forces.

ORGANIZATION.

4. The R. of O. has been constituted under section *twenty-four* of the Act, with the object of completing on mobilization the requirements in officers of combatant arms and departmental services of the U.D.F. and supplying, in time of peace, the requirements of officers for any reserve units which may be formed.

5. The R. of O. shall comprise the following branches:—

MILITARY.

Staff (General, Technical, and Administrative).
Field Artillery.
Garrison Artillery.
Mounted Rifles.
Infantry.
Engineers.
Signals.
Postal.
Intelligence.
Ordnance.
Mechanical Transport.
Transport and Remounts.
Supplies.
Medical.
Dental.
Sanitation.
Veterinary.
Chaplains.
Pay.
Union Cadets.
General List (for officers not eligible for any of the other branches mentioned above).

AIR FORCE.

South African Air Force Special Reserve of Flying Officers.
South African Air Force General Reserve of Officers.

NAVAL.

War Reserve, South African Naval Service.
War Reserve Section, South African Division, Royal Naval Volunteer Reserve.

6. The military branches of the R. of O. shall be divided into three sections, as follows:—

Section I—in which shall be placed those officers not allocated to Section II, who are under the age of compulsory retirement prescribed for their rank on the active list and considered in every way suitable for and are willing to serve in Section I;

Section II—in which shall be placed those officers who are serving as officers of D.R.A.'s, or who desire to serve with D.R.A. commandos in the event of mobilization;

Section III—in which shall be placed all other officers.

7. The roll of officers of the War Reserve, S.A.N.S., shall be divided into the following grades:—

Grade I—to consist of officers who are not more than fifty years of age;

Grade II—to consist of all other officers.

8. The roll of officers of the War Reserve Section, S.A. Division, R.N.V.R., shall be divided into the following grades:—

Grade I—to consist of those who are not more than fifty years of age and have previously held commissioned rank or its equivalent in the R.N.V.R. (including any Dominion or Colonial Division), or a mercantile marine, or are specially fitted by virtue of their profession, trade, or calling for service as a commissioned officer in this section;

Grade II—to consist of those who hold such Board of Trade engineering or other certificates and diplomas as in the opinion of the O.C., S.A.N.S., would justify them being granted commissioned rank as specialist officers, subject to their being not more than fifty years of age;

Grade III—to consist of all other officers.

NUMERICAL ESTABLISHMENTS.

9. The numerical establishment of the various branches of the R. of O. shall be as laid down by the Minister from time to time.

LIABILITY FOR SERVICE.

10. Officers of the R. of O. are liable to be called out for service in time of war, under sections *twenty-two*, *seventy-seven*, and *seventy-eight* of the Act, or for the prevention or suppression of internal disorder under section *seventy-nine* of the Act.

11. An officer of the R. of O. may, with his own consent and the approval of the C.G.S., be employed at any time on duty.

APPOINTMENT.

12. Officers are appointed in terms of sub-section (5) of section *twenty-eight* of the Act, and continue to hold their appointments in terms of section *thirty-two*.

2. In hierdie regulasies, tensy daaruit 'n ander bedoeling blyk, beteken—

"burger," enige manlike Britse onderdaan in die Unie behalwe 'n Britse onderdaan wat in Sy Majesteits Koninklike Seemag, Gerêelde Krygsmagte of Koninklike Lugmag dien of werksaam is op die persoonlike staf van die Goewerneur-Generaal van die Unie;

"Unie," die Unie van Suidafrika;

"Wet," die S.A. Verdedigingswet, 1912, soos gewysig deur later wette.

3. In hierdie regulasies het elkeen van die volgende afkortinge die betekenis wat daarteenoor geplaas is:—

H.G.S.	Hoof van die Generale Staf.
K.M.V.R.	Koninklike Mariene Vrywilligerreserwe.
O. in B.	Offisier in Bevel.
R. van O.	Reserwe van Offisiere.
S.A.	Suidafrika of Suidafrikaanse.
S.A.S.D.	Suidafrikaanse Seediens.
U.V.M.	Unie-verdedigingsmagte.
V.S.V.	Verdedigings-skietvereniging.

ORGANISASIE.

4. Die R. van O. is ooreenkomstig artikel *vier-en-twintig* van die Wet gevorm vir die doel om die offisiere van strydbare en diensvakeenhede van die U.V.M. by mobilisasie na vereiste aan te vul en om in tyd van vrede die vereiste offisiere te verskaf vir enige reserwe-eenhede wat opgerig mag word.

5. Die R. van O. is saamgestel uit die volgende takke:—

MILITÊRE DIENS.

Staf (Generale, Tegnieke en Administratiewe).
Veldartillerie.
Vestingartillerie.
Berede Skutters.
Infanterie.
Sjeniediens.
Seindiens.
Posdiens.
Informasiediens.
Krygsbehoefte diens.
Meganiese Transport.
Transport en Remonte.
Kommissariaat.
Geneeskundige Diens.
Tandheelkundige Diens.
Gesondheidsdiens.
Veeartsenydiens.
Veldpredikers.
Betaaldiens.
Unie Kadette.
Algemene Lys (vir offisiere wat nie vir enigeen van die ander bogenelde takke in aanmerking kom nie).

LUGMAG.

Suidafrikaanse Lugmag Spesiale Reserwe van Offisiervliegers.
Suidafrikaanse Lugmag Algemene Reserwe van Offisiere.

SEEDIENS.

Oorlogsreserwe van die Suidafrikaanse Seediens.
Oorlogsreserwe-afdeling van die Suidafrikaanse Afdeling, Koninklike Mariene Vrywilligerreserwe.

6. Die militêre takke van die R. van O. is in drie afdelings verdeel soos volg:—

Afdeling I—vir opneming van die offisiere wat nie aan Afdeling II toegewys in nie en onder die ouderdom is van verpligte aftreding voorgeskryf vir hul rang op die aktiewe lys en wat in alle opsigte vir Afdeling I geskik is en gewillig is om daarin te dien.

Afdeling II—vir opneming van die offisiere wat as offisiere by V.S.V.s dien of verlang om by V.S.V. kommando's te dien ingeval van mobilisasie.

Afdeling III—vir opneming van alle ander offisiere.

7.—Die lys van offisiere van die Oorlogsreserwe, S.A.S.D. is verdeel in die volgende grade:—

Graad I—vir opneming van offisiere wat nie ouer as 50 jaar is nie.

Graad II—vir opneming van alle ander offisiere.

8. Die lys van offisiere van die Oorlogsreserwe-afdeling van die S.A. Afdeling, K.M.V.R., is verdeel in die volgende grade:—

Graad I—vir opneming van diegene wat nie ouer as 50 jaar is nie en vroeër offisiërsrang, of gelykstaande rang, by die K.M.V.R. (met inbegrip van enige Dominiënium of Koloniale Afdeling) of 'n handelsvloot bekleed het, of wat op grond van hul beroep, vak of werk spesiaal geskik is vir diens as offisier in hierdie afdeling.

Graad II—vir opneming van diegene wat in besit is van sodanige deur die Ministerie van Koophandel uitgereikte sertifikate, insjenieurs-sertifikate of ander sertifikate en diploma's as wat volgens oordeel van die O. in B., S.A.S.D., die toekenning aan hulle van offisiërsrang as spesialis-offisiere sou regverdig, mits hulle nie ouer as 50 jaar is nie.

Graad III—vir opneming van alle ander offisiere.

GETALSTERKTES.

9. Die getalsterktes van verskillende takke van die R. van O. is die wat deur die Minister van tyd tot tyd voorgeskryf word.

DIENSPLIIGTHED.

10. Offisiere van die R. van O. kan in tyd van oorlog vir diens opgeroep word onder artikels *twee-en-twintig*, *sewen-en-sewentig* en *ag-en-sewentig* van die Wet of vir die voorkoming of onderdrukking van binnelandse onluste onder artikel *negen-en-sewentig* van die Wet.

11. 'n Offisier van die R. van O. kan, as hy self daarin toestem, met goedkeuring van die H.G.S. enige tyd op diens werksaamgestel word.

AANSTELLING.

12. Offisiere word ooreenkomstig artikel *ag-en-twintig* (5) van die Wet aangestel en bly hul betrekkinge behou ooreenkomstig artikel *twee-en-dertig*.

13. An officer on appointment or transfer to the R. of O. shall be allocated to the branch of the service for which he is qualified by previous service and for which he is considered best fitted. If an officer is qualified for more than one branch, he may choose the branch to which he wishes to be allocated subject to the approval of the C.G.S.

14. An officer who joins the R. of O. shall, if not already in possession of it, receive a commission in the U.D.F.

15. To become eligible for appointment to a commission in, or transfer to, any of the military branches of the R. of O., a citizen must have held commissioned rank, or its equivalent, in one of the following Forces:—

- (a) The Permanent Force.
- (b) The Coast Garrison Force.
- (c) The Citizen Force, provided that—
 - (i) any citizen, whose claim is by virtue of service in a D.R.A., shall have performed not less than four years' service in such, and
 - (ii) any citizen whose claim is by virtue of service in the Union Cadets must be or have been on the Supernumerary List, Active Citizen Force (Cadet Section), have performed not less than four years' service in the Cadets subsequent to being posted to the Supernumerary List mentioned, and have qualified for the rank held on that list.
- (d) The late South African Republican Burgher Forces.
- (e) A Militia or Volunteer Force of any of the late Colonies which now form Provinces of the Union.
- (f) Any reserve organization of the forces mentioned under (e).
- (g) Irregular corps raised in South Africa during 1899, 1900, 1901, or 1902.
- (h) Union Imperial Service Contingents raised during the Great War, 1914-19.
- (i) Other His Majesty's Forces.

16. For appointment or transfer to either of the Air Force branches of the R. of O., a citizen must have previously held a commission in the Royal Air Force, South African Air Force, or other Dominion Air Force to be eligible. All appointments and transfers will be made on the recommendation of the Director of Air Services, U.D.F.

17. To become eligible for appointment to commissioned rank in the War Reserve, S.A.N.S., or transfer thereto, a citizen must have previously held commissioned rank in one of the following:—

- (a) Royal Navy.
- (b) Dominion or Colonial Naval Forces.
- (c) Reserves of the forces mentioned at (a) or (b), excluding R.N.V.R.

All appointments and transfers will be made on the recommendation of the O.C., S.A.N.S.

18. To become eligible for appointment to commissioned rank in the War Reserve Section, S.A. Division, R.N.V.R., or transfer thereto, a citizen must have retired from service with commissioned rank, or its equivalent, in one of the following:—

- (a) R.N.V.R., including all Dominion and Colonial Divisions;
- (b) a mercantile marine;

or be specially fitted by virtue of his profession, trade, or calling for service as a commissioned officer in this section.

All appointments and transfers will be made on the recommendation of the O.C., S.A.N.S.

19. An officer shall not, unless eligible for a step in rank on transfer from the Active List, be appointed or transferred to the R. of O. in a rank higher than that which he last held in one of the forces mentioned in paragraphs 15, 16, 17, and 18, and in which he became eligible for admission to the R. of O. established under these regulations, except as provided hereunder:—

- (a) In cases where acting or temporary higher rank has been held on whole-time service for a continuous period of not less than six months, substantive rank of the same grade as the acting or temporary higher rank previously held may be granted in the military branches of the R. of O. and the S.A. Air Force General R. of O.
- (b) In cases where the rank of Second Lieutenant has been held on whole-time service for a continuous period of four months, the rank of Lieutenant may be granted on the R. of O.
- (c) In the case of appointments to the War Reserve, S.A.N.S., and War Reserve Section, S.A. Division, R.N.V.R., rank granted will be governed by the individual merits of each case, the applicant's previous sea experience, qualifications, and age being taken into consideration.

20. First appointments in the S.A. Air Force Special Reserve of Flying Officers shall be in the rank of Lieutenant or Second Lieutenant except in the case of flying officers who have retired from the S.A. Air Force or any British Air Force whilst holding the rank of Captain or higher rank, when appointments may be made in the rank of Captain provided vacancies exist.

21. The following may be granted commissioned rank in, or transferred to, the R. of O. in the capacities stated, and notwithstanding anything to the contrary contained in these regulations, shall be eligible to serve in the R. of O. without having previously held commissioned rank, and on appointment or subsequent promotion, may be given such rank as may be considered suitable, subject to the approval of the C.G.S.:—

- (a) As Medical Officers (subject to the recommendation of the Director of Medical Services).—Medical and dental practitioners registered under one of the Medical Acts in force in the Union.
- (b) As Veterinary Officers (subject to the recommendation of the Quartermaster-General).—Veterinary practitioners who are members of an approved college of veterinary surgeons, or possess a veterinary qualification recognized as equivalent.
- (c) As Specialists.—Citizens who are qualified in special subjects, whose services it is desirable to have available for use when necessary, e.g., sanitation officers.
- (d) As Chaplains.—Ministers of Religion.

13. By aanstelling op of oorplasing na die R. van O. word 'n offisier geplaas by die tak van die diens waarvoor hy gekwalifiseer is deur vroeër diens en waarvoor hy die beste geskik is. As 'n offisier gekwalifiseer is vir meer as een tak kan hy dié tak kies waarby hy geplaas wil word mits die H.G.S. dit goedkeur.

14. 'n Offisier wat by die R. van O. aansluit, moet as offisier by die U.V.M. aangestel word as hy nie reeds so 'n betrekking beklee nie.

15. Om in aanmerking te kom vir aanstelling by of oorplasing na enigeen van die militêre takke van die R. van O. moet 'n burger offisersrang, of daarmee gelykstaande rang, beklee het in een van die volgende magte:—

- (a) Die Staande Mag.
- (b) Die Kugarnisoensmag.
- (c) Die Burgermag, onderworpe aan dié volgende, t.w.—
 - (i) dat 'n burger wat sy aanspraak grond op diens in 'n V.S.V., minstens vier jaar daarin moet gedien het, en
 - (ii) dat 'n burger wat sy aanspraak op diens in die Unie kadette grond, op die supernumerêre lys, Aktiewe Burgermag (Kadetafdeling) moet wees of moet gewees het; minstens vier jaar diens in die kadette moet afgelê het na plasing op genoemde supernumerêre lys; en gekwalifiseer het vir die rang wat hy op daardie lys beklee.
- (d) Die Burgermagte van die voormalige Suidafrikaanse Republiek.
- (e) 'n Milisie- of Vrywilligermag van enigeen van die voormalige kolonies wat nou Provinsies is van die Unie.
- (f) Enige reserve-organisasie van die Magte vermeld onder (e).
- (g) Ongereëde korpse op die been gebring in Suidafrika gedurende 1899, 1900, 1901 of 1902.
- (h) Unie-kontingente in Imperiale Diens op die been gebring gedurende die Groot Oorlog, 1914-19.
- (i) Ander Magte van sy Majesteit.

16. Voor 'n burger in aanmerking kan kom vir aanstelling by of oorplasing na een van die twee Lugmag-takke van die R. van O. moet hy voorheen offisersrang in die Koninklike Lugmag, Suidafrikaanse Lugmag of ander Dominium Lugmag beklee het. Alle aanstellings en oorplasinge geskied op aanbeveling van die Direkteur van die Lugdiens, U.V.M.

17. Voor 'n burger in aanmerking kan kom vir aanstelling as offisier by of vir oorplasing na die Oorlogsreserwe, S.A.S.D. moet hy voorheen offisersrang beklee het in een van die volgende:—

- (a) Koninklike Seemag.
- (b) Dominium of Koloniale Seemagte.
- (c) Reserwes van die Magte in (a) en (b) vermeld, met uitsondering van die K.M.V.R.

Alle aanstellings en oorplasinge geskied op aanbeveling van die O. in B., S.A.S.D.

18. Voor 'n burger in aanmerking kan kom vir aanstelling as offisier by of oorplasing na die Oorlogsreserwe-afdeling van die S.A. Afdeling, K.M.V.R., moet hy uit die diens getree het met offisersrang, of gelykstaande rang, in een van die volgende:—

- (a) K.M.V.R. met inbegrip van alle Dominium en Koloniale Afdelings;
- (b) 'n handelsvloot; of

op grond van sy beroep, vak of werk spesiaal geskik wees vir diens as 'n offisier in hierdie afdeling.

Alle aanstellings en oorplasinge geskied op aanbeveling van die O. in B., S.A.S.D.

19. Geen offisier mag, tensy hy in aanmerking kom vir 'n trap in rang by oorplasing uit die aktiewe lys, aangestel word by of oorgeplaas word na die R. van O. in 'n hoër rang as die wat hy laas beklee het in een van die Magte vermeld in paragrawe 15, 16, 17 en 18 en waarin hy benoembaar geword het vir opneming in die onder hierdie regulasies opgerigte R. van O., onderworpe aan die volgende uitsondering:—

- (a) In gevalle waar waarnemende of tydelike hoër rang beklee is op volletyds diens gedurende 'n onafgebroke tydperk van minstens ses maande kan substantiewe rang van dieselfde graad as die vroeër beklede waarnemende of tydelike hoër rang gegee word in die militêre takke van die R. van O. en die S.A. Lugmag Algemene R. van O.
- (b) In gevalle waar die rang van tweede luitenant beklee is op volletyds diens vir 'n onafgebroke tydperk van vier maande kan die rang van luitenant gegee word by die R. van O.
- (c) Wat betref aanstellings by die Oorlogsreserwe, S.A.S.D., en Oorlogsreserwe-afdeling van die S.A. Afdeling, K.M.V.R., geskied die toekenning van rang na gelang van elkeen se verdienste en die applikant se vroeër ondervinding op see, waarby ook die kwalifikasies en ouderdom in aanmerking geneem word.

20. Eerste aanstellings by die S.A. Lugmag Spesiale Reserwe van Offisier-vliegers geskied in die rang van luitenant of tweede luitenant behalwe in die geval van offisier-vliegers wat uit die S.A. Lugmag of enige Britse Lugmag afgetree het met die rang van kaptein of hoër rang. In hulle geval kan aanstellings geskied in die rang van kaptein, as daar vakatures is.

21. Die volgende kan met offisersrang aangestel word by of oorgeplaas word na die R. van O. in die hoedanighede vermeld en sal, niesteenstaande enige bepaling in hierdie regulasies vervat en in stryd hiermee in aanmerking kom vir diens by die R. van O. al het hulle nie voorheen offisersrang beklee nie; en aan hulle kan by aanstelling of later bevordering sulke rang gegee word as wat gepas geag word, onderworpe aan die goedkeuring van die H.G.S.:—

- (a) As offisier-geneeskundiges (onderworpe aan die aanbeveling van die Direkteur van die Geneeskundige Diens).—Geneeshere en tanddokters geregistreer onder een van die Geneeskundige Wette van krag in die Unie.
- (b) As veeartsenyoffisiere (onderworpe aan die aanbeveling van die Kwartiermeester-generaal).—Veeartse wat lede van 'n erkende veeartsenyskolle is of veeartsenyskundige kwalifikasies besit wat as gelykwaardig gereken word.
- (c) As spesialiste.—Burgers wat in spesiale vakke gekwalifiseer is en van die dienste van wie gebruik kan gemaak word wanneer nodig b.v. gesondheids-offisiere.
- (d) As veldpredikers.—Predikante.

22. Chaplains will be of four classes, and will rank with combatant officers, as follows:—

- Chaplain, 1st Class, ranks as Colonel.
- Chaplain, 2nd Class, ranks as Lieutenant-Colonel.
- Chaplain, 3rd Class, ranks as Major.
- Chaplain, 4th Class, ranks as Captain.

The ranking is, however, relative only, and a Chaplain is not authorized to describe himself or to be described as "Captain," "Major," etc.

23. The maximum age limits for appointment are:—

- S.A. Air Force Special Reserve of Flying Officers—37 years.
- S.A. Air Force General R. of O.—50 years.
- All other branches of the R. of O.—60 years.

24. Applicants for appointment to the R. of O. may be required to produce a medical certificate as to fitness to serve. Officers called up from the R. of O. for active service will be medically examined under arrangements to be made by the Director of Medical Services.

25. Only candidates who are passed as "fit" by the S.A. Air Force medical officer will be accepted for the S.A. Air Force Special Reserve of Flying Officers.

26. The recommendation for appointment of a citizen to the R. of O. who has previously held a commission in any other forces, must be accompanied by documentary evidence that his services therein were satisfactory and that his retirement or resignation did not arise from any matter affecting his character or efficiency.

27. Candidates nominated for appointment or transfer to the S.A. Air Force Special Reserve of Flying Officers shall be required to sign a declaration form, as shown in the Appendix.

PROMOTION.

28. An officer of the R. of O. shall be eligible for promotion—

- (a) when called out under the Act to fill any vacancy which may then occur on the active list, or
- (b) if a vacancy exists on the establishment of the R. of O. and he passes the examination for the higher rank prescribed for officers on the active list.

29. An officer of the R. of O. who has served for not less than four years as an officer of a D.R.A. and holds higher substantive rank in the D.R.A. than in the R. of O., may be promoted on the R. of O. to the same or equivalent rank as that held in the D.R.A.

30. Officers of the War Reserve, S.A.N.S., and the War Reserve Section, S.A. Division, R.N.V.R., shall, if qualified, be eligible for the grant of one step in rank on reaching the age laid down in the following scale:—

- (a) Commanders may be promoted to Captain at 50 years of age.
- (b) Lieutenant-Commanders to Commanders at 45 years of age.
- (c) Sub-Lieutenants to Lieutenants at 35 years of age.
- (d) Warrant Officers may be appointed Commissioned Warrant Officers at 45 years of age.

PRECEDENCE.

31. The date of rank of an officer of the R. of O. has no significance in regard to seniority until he is employed, or recalled for duty, on the active list.

32. An officer recalled to the active list from the R. of O. after a period exceeding five years has elapsed since he last served on the active list, will take seniority from date of recall.

33. An officer recalled to the active list from the R. of O. within five years of the date he last served on that list will take seniority from date of recall, subject to the grant of additional seniority for the period he previously served in the same rank on the active list. In reckoning the additional seniority only completed years of service will be taken into consideration, but if there is an odd period of nine months or more it will count as one year.

34. In exceptional circumstances, the Minister may confer special seniority on an officer recalled to the active list from the R. of O.

35. The provision of paragraphs 32 and 33 shall not apply to officers of the War Reserve, S.A.N.S., or War Reserve Section, S.A. Division, R.N.V.R., who will be granted seniority under such conditions as may be decided on mobilization.

RELATIVE RANK.

36. The relative rank between officers of the naval and military forces is as follows:—

Naval.	Military (including Air Force).
Midshipman.	(No equivalent.)
Commissioned Warrant Officer.	Second Lieutenant.
Sub-Lieutenant.	Lieutenant.
Lieutenant.	Captain.
Lieutenant-Commander.	Major.
Commander.	Lieutenant-Colonel.
Captain.	Colonel.
Commodore.	Brigadier-General.
Rear-Admiral.	Major-General.
Vice-Admiral.	Lieutenant-General.
Admiral.	General.
Admiral of the Fleet.	Field-Marshal.

ANNUAL TRAINING.

37. Flying officers of the S.A. Air Force Special Reserve of Flying Officers may be required to perform annually at least six hours' sole flying, viz., two hours' flying with at least eight landings on a training machine and four hours' flying with at least sixteen landings on a service machine. After the first refresher course, the period of attachment to the S.A. Air Force will not exceed one month annually. Flying officers must be passed as "fit" by the Air force medical officer before undergoing annual training.

22. Veldpredikers is in vier klasse verdeel en hul voorrang vergelyk met die van strydbare offisiere, is soos volg:—

- Veldprediker, 1ste Klas: Kolonel.
- Veldprediker, 2de Klas: Luitenant-kolonel.
- Veldprediker, 3de Klas: Majoor.
- Veldprediker, 4de Klas: Kaptein.

Hierdie voorrang is egter net betreklik en 'n veldprediker mag hom nie as "kaptein," "majoor," ens., beskrywe of laat beskrywe nie.

23. Die maksimum ouderdom vir aanstelling is:—

- S.A. Lugmag Spesiale Reserwe van Offisiervliegers: 37 jaar.
- S.A. Lugmag Algemene R. van O.: 50 jaar.
- Alle ander takke van die R. van O.: 60 jaar.

24. Applikante vir aanstelling by die R. van O. kan gelas word om 'n geneeskundige sertifikaat te toon as bewys dat hulle geskik is vir diens.

Offisiere uit die R. van O. opgeroep vir Aktiewe Diens moet geneeskundig ondersoek word ooreenkomstig reëling wat deur die Direkteur van die Geneeskundige Diens getref moet word.

25. Net kandidate wat deur die offisier-geneeskundige van die S.A. Lugmag as "Gesik" goedgekeur is, word vir die S.A. Lugmag Spesiale Reserwe van Offisiere-vliegers aangeneem.

26. Die aanbeveling vir aanstelling op die R. van O. van 'n burger wat voorheen offisiërsrang in enige ander mag beklee het, moet vergesel gaan van skriftelike bewys dat sy diens daarin bevredigend was en dat sy afdanking of bedanking nie aan iets wat sy karakter of bekwaamheid raak te wyte was nie.

27. Kandidate wat genomineer is vir aanstelling by of oorsplasing na die S.A. Lugmag Spesiale Reserwe van Offisiere-vliegers moet 'n vorm van verklaring teken soos in die aanhangsel aangeduie.

BEVORDERING.

28. 'n Offisier van die R. van O. kom in aanmerking vir bevordering—

- (a) wanneer hy onder die Wet opgeroep word om enige vakature te vul wat dan mag ontstaan op die aktiewe lys, of
- (b) as daar 'n vakature bestaan op die R. van O. en hy slaag in die eksamen vir die hoër rang soos voorgeskrywe vir offisiere op die aktiewe lys.

29. 'n Offisier van die R. van O. wat minstens vier jaar as 'n offisier van 'n V.S.V. gedien het en daarin hoër substantiewe rang as by die R. van O. beklee, kan by die R. van O. bevorder word tot dieselfde of gelykstaande rang as die wat hy by die V.S.V. beklee.

30. Offisiere van die Oorlogsreserwe, S.A.S.D. en die Oorlogsreserwe-afdeling van die S.A. Afdeling, K.M.V.R., kom, as hulle gekwalifiseer is, in aanmerking vir die toekenning van een trap in rang by bereiking van die ouderdom soos voorgeskrywe in die volgende skaal:—

- (a) 'n Kommandeur kan tot kaptein bevorder word op die ouderdom van 50 jaar.
- (b) 'n Luitenant-kommandeur tot kommandeur op die ouderdom van 45 jaar.
- (c) 'n Onderluitenant tot luitenant op die ouderdom van 35 jaar.
- (d) 'n Adjudant-onderoffisier kan as adjudant-onderoffisier met offisiërsrang aangestel word op die ouderdom van 45 jaar.

VOORRANG.

31. Die datum van rang van 'n offisier van die R. van O. het geen betekenis nie wat betref ansiënniteit tot tyd en wyl hy werksaamgestel is op of vir diens teruggeroep is na die aktiewe lys.

32. Die ansiënniteit van 'n offisier wat van die R. van O. na die Aktiewe Lys teruggeroep word nadat 'n tydperk van meer as vyf jaar verloop is sedert hy laas op die aktiewe lys gedien het, word gereken vanaf die datum van terugroeping.

33. Die ansiënniteit van 'n offisier wat van die R. van O. na die aktiewe lys teruggeroep word binne vyf jaar vanaf die datum waarop hy laas op daardie lys gedien het, word gereken vanaf die datum van terugroeping, onderworpe aan die toekenning van addisionele ansiënniteit vir die tydperk wat hy vroeër op die aktiewe lys in dieselfde rang gedien het. By die berekening van addisionele ansiënniteit word net voltooide jare van diens in aanmerking geneem; maar as daar 'n orige tydperk van nege maande of meer is, word dit as een jaar gereken.

34. In buitengewone gevalle kan die Minister spesiale ansiënniteit toeken aan 'n offisier wat uit die R. van O. weer op die aktiewe lys geplaas word.

35. Die bepalinge van paragrawe 32 en 33 is nie op offisiere van die Oorlogsreserwe, S.A.S.D. of die Oorlogsreserwe-afdeling van die S.A. Afdeling, K.M.V.R., van toepassing nie. Aan hierdie offisiere word ansiënniteit toegeken onder sulke voorwaardes as wat by mobilisasie vasgestel mag word.

BETREKLIKE RANG.

36. Die range van offisiere van die seemagte en die daarmee gelykstaande range van offisiere van die militêre magte is soos volg:—

Seemagte.	Militêre Magte (met inbegrip van Lugmag). (Geen ekwiwalent.)
Adelbors.	Twede Luitenant.
Adjudant - onderoffisier met offisiërsrang.	Luitenant.
Onderluitenant.	Kaptein.
Luitenant.	Majoor.
Luitenant-kommandeur.	Luitenant-kolonel.
Kommandeur.	Kolonel.
Kaptein.	Brigadier-generaal.
Kommandeur.	Generaal-majoor.
Skout-by-nag.	Luitenant-generaal.
Viseadmiraal.	Generaal.
Admiraal.	Veldmaarskalk.
Vlootadmiraal.	

JAARLIKSE OEFENING.

37. Offisier-vliegers van die S.A. Lugmag, Spesiale Reserwe van Offisier-vliegers kan gelas word om jaarliks minstens ses uur alleen te vlieg, t.w. twee uur vlieg met minstens ag landinge, met 'n oefenvliegtuig, en vier uur vlieg met minstens ses landinge, met 'n diensvliegtuig. Na die eerste herhalingskursus moet die tyd van toevoeging aan die S.A. Lugmag geen maand jaarliks te bo gaan nie. Offisier-vliegers moet, voor hulle aan jaarlikse oefening deelneem as "gesik" goedgekeur word deur die offisier-geneeskundige van die Lugmag.

38. Whilst attached to the S.A. Air Force as prescribed in paragraph 37, flying officers will receive pay and allowances as prescribed for single officers of the S.A. Air Force (Permanent Force).

39. Flying officers attending a course of instruction, who are admitted to hospital for an illness or injury contracted on or by reason of service or duty, will receive free medical treatment and pay and allowances, excluding flying pay, at the rates drawn immediately prior to admission to hospital, notwithstanding the fact that such treatment may extend beyond the period of the prescribed course, provided that if the illness or injury so contracted be due to fault or neglect, pay and allowances will cease from the date of admission to hospital.

40. Sick leave not exceeding fourteen days may be granted by the C.G.S. on the recommendation of the Director of Medical Services, in accordance with the conditions regarding pay as specified in paragraph 39.

41. There is no compulsory training in branches of the R. of O. other than the S.A. Air Force Special Reserve of Flying Officers, but officers may attend Coast Garrison and Active Citizen Force Training Camps to make good any shortage of officers in Coast Garrison or Active Citizen Force Units attending camp, under such conditions as may be approved by the C.G.S. from time to time.

ANNUAL REPORT AND CHANGE OF ADDRESS.

42. Every officer of the R. of O. shall annually report himself in writing during the month of January as follows:—

*War Reserve, S.A.N.S., and
War Reserve Section,
S.A. Division, R.N.V.R.:* To the O.C., S.A. Naval Service,
Simonstown.

*All other branches of the
R. of O.:* To the Adjutant-General,
U.D.F., P.O. Box 430,
Pretoria.

An officer of the R. of O. who fails so to report himself shall be liable, after due notice, to have his name removed from the R. of O. after the 31st December of the year in which the failure occurs. An officer shall also report any change in his permanent address as soon as it occurs.

43. The annual report mentioned in paragraph 42 should be submitted in ordinary letter form and contain the following information:—

- (a) Rank and name (in full).
- (b) Place of residence.
- (c) Magisterial district.
- (d) Full postal address.

In the case of the War Reserve, S.A.N.S., and War Reserve Section, S.A. Division, R.N.V.R., Form D.D. 537, may be used for the purpose.

44. The following are not required to comply with the provisions of paragraph 42:—

- (a) Officers in receipt of military or naval pensions from the Union Government.
- (b) Officers of the R. of O. who are serving as officers of D.R.A.'s for such time as they continue so to serve.

45. An officer who desires to leave the Union temporarily shall submit application for leave of absence stating the period he intends to be away and his address whilst on leave.

46. An officer who intends leaving the Union permanently shall submit letter of resignation of his commission.

RECORDS.

47. The Adjutant-General will maintain records of the personal particulars and services of all officers on the R. of O.

48. A register of all officers of the War Reserve, S.A.N.S., and War Reserve Section, S.A. Division, R.N.V.R., with their addresses, shall be kept at Headquarters, S.A.N.S. The O.C., S.A.N.S., will be responsible that this register is kept up to date.

UNIFORM.

49. An officer of the R. of O. is not entitled to wear uniform unless called up for duty or unless he receives permission to do so on special occasions.

50. An officer of the R. of O. is not required to provide himself with uniform until called up for duty, but may do so at his own expense.

RETIREMENT, RESIGNATION, AND DISMISSAL.

51. Officers are placed on the Retired List in terms of section thirty-four (1) of the Act.

52. The age of compulsory retirement from the R. of O. shall be as follows:—

- S.A. Air Force Special Reserve of Flying Officers*—38 years, but may in exceptional circumstances, when recommended by the Director of Air Services, be extended to 40.
S.A. Air Force General R. of O.—50 years.
All other branches of the R. of O.—60 years.

53. An officer shall be eligible to be placed on the Retired List—
(a) on reaching the prescribed age of compulsory retirement from the R. of O.;
(b) on becoming permanently medically unfit for duty.

54. An officer's appointment may be terminated at any time in terms of section thirty-two of the Act.

55. Officers resigning their commissions will not retain any rank in the service.

The procedure to be followed in the case of an officer desirous of resigning his commission is outlined in section thirty-five of the Act.

56. An officer may be dismissed or his services dispensed with in terms of sub-section (7) of section twenty-eight of the Act.

57. The resignation, retirement, or dismissal of an officer shall date from the day following the date notified in the *Union Government Gazette* or General Orders, i.e. his services on the R. of O. continue up to and including the date so notified.

38. Offisier-vliegers sal, solank as hulle aan die S.A. Lugmag toegevoeg is, soos in paragraaf 37 bepaal, soldy en toelaes ontvang soos voorgeskrywe vir ongetroude offisiere van die S.A. Lugmag (Staande Mag).

39. Offisier-vliegers wat 'n instruksiekursus bywoon en in die hospitaal opgeneem word weens siekte of letsel veroorsaak op as gevolg van diens, ontvang kostelose geneeskundige behandeling, en ook soldy en toelaes, uitgesonderd vliegerssoldy, ooreenkomstig die skaal waarop hulle geregtig was net voor hul opneming in die hospitaal, nieteenstaande dat die behandeling van langer duur mag wees as die voorgeskrewe kursus; met die voorwaarde daarby dat as bedoelde siekte of letsel aan versuim of nalatigheid te wyte is daar geen soldy en toelaes betaal word nie vanaf die datum van opneming in die hospitaal.

40. Siekteverlof, geen veertien dae te bogaande, kan deur die H.G.S. op aanbeveling van die Direkteur van die Geneeskundige Diens toegestaan word ooreenkomstig die bepalinge in verband met soldy soos in paragraaf 39 vermeld.

41. Daar is geen verpligte oefening in takke van die R. van O. behalwe die S.A. Lugmag Spesiale Reserve van Offisier-vliegers. Offisiere kan egter op sulke voorwaardes as wat deur die H.G.S. van tyd tot tyd mag goedgekeur word, oefenkampe van die Kasgarnisoens- en Aktiewe Burgermag bywoon om voorsiening te maak vir enige tekort in offisiere by Kugarnisoens- of Aktiewe Burgermagenehede wat die kamp bywoon.

JAARLIKSE AANMELDING EN VERANDERING VAN ADRES.

42. Elke offisier van die R. van O. moet hom jaarliks gedurende Januariemaand skriftelik aanmeld soos hieronder aangeduide:—

*Oorlogsreserwe, S.A.S.D., en
Oorlogsreserwe - afdeling
van die S.A. Afdeling,
K.M.V.R.:*

By die O. in B., S.A. Seediens,
Simonsstad.

*Alle ander takke van die
R. van O.:*

By die Adjutant-generaal,
U.V.M., Bus 430, Pretoria.

Die naam van 'n offisier van die R. van O. wat versuim om hom só aan te meld, kan, na behoorlike kennisgewing, van die R. van O. geskrap word na die 31ste Desember van die jaar waarin die versuim geskied. Hy moet ook enige verandering in sy permanente adres rapporteer sodra as die verandering plaasvind.

43. Die jaarlikse aanmelding in paragraaf 42 vermeld, moet in die vorm van 'n gewone brief geskied en die volgende besonderhede bevat:—

- (a) Rang en naam (voluit).
- (b) Woonplek.
- (c) Magistraatsdistrik.
- (d) Volledige posadres.

In geval van die Oorlogsreserwe, S.A.S.P., en die Oorlogsreserwe-afdeling van die S.A. Afdeling, K.M.V.R., kan Vorm D.D. 537 vir hierdie doel gebruik word.

44. Die volgende offisiere hoef nie aan die bepalinge van paragraaf 42 te voldoen nie:—

- (a) Offisiere wat militêre of seediens-pensioene van die Unie-regering ontvang.
- (b) Offisiere van die R. van O. wat dien as offisiere van V.S.V.s vir die tydperk wat hulle so dien.

45. 'n Offisier wat die Unie tydelik wil verlaat, moet 'n applikasie vir verlof indien met vermelding van die tydperk wat hy afwesig sal wees en sy adres gedurende sy verlof.

46. 'n Offisier wat die Unie permanent wil verlaat moet 'n brief indien waarin hy sy offisiërsrang neerlê.

REGISTERS.

47. Die Adjutant-generaal moet registers hou van die persoonlike besonderhede en dienste van alle offisiere van die R. van O.

48. 'n Register van alle offisiere van die Oorlogsreserwe, S.A.S.D., en Oorlogsreserwe-afdeling van die S.A. Afdeling, K.M.V.R., met hul adresse, moet by die hoofkwartier van die S.A.S.D. gehou word. Die O. in B., S.A.S.D., is verantwoordelik vir die byhou van hierdie register.

UNIFORM.

49. 'n Offisier van die Reserwe van Offisiere is nie geregtig om uniform te dra nie tensy hy vir diens opgeroep is of tensy hy permissie kry om dit te doen by spesiale geleenthede.

50. 'n Offisier van die R. van O. is nie verplig om uniform aan te skaf voor hy eers vir diens opgeroep is nie, maar hy kan dit doen op sy eie koste.

AFDANKING, BEDANKING EN ONTSLAG.

51. Offisiere word op die lys van afgedanktes geplaas ooreenkomstig artikel vier-en-dertig (1) van die Wet.

52. Die ouderdom van verpligte uitdienststreding uit die R. van O. is soos volg:—

- S.A. Lugmag Spesiale Reserve van Offisier-vliegers*—38 jaar, maar kan in buitengewone gevalle op aanbeveling van die Direkteur van die Lugdiens verleng word tot 40 jaar.
S.A. Lugmag, Algemene R. van O.—50 jaar.
Alle ander takke van die R. van O.—60 jaar.

53. 'n Offisier sal op die lys van afgedanktes geplaas kan word as hy—

- (a) die voorgeskrewe ouderdom van verpligte uitdienststreding uit die R. van O. bereik;
- (b) permanent geneeskundig ongeskik word vir diens.

54. 'n Offisier se aanstelling kan enige tyd ingetrek word ooreenkomstig artikel twee-en-vyftig van die Wet.

55. 'n Offisier wat ontslag neem, behou geen rang in die diens nie.

Die handelwys wat gevolg moet word as 'n offisier ontslag wil neem, word aangeduide in artikel 35 van die Wet.

56. 'n Offisier kan ontslaan word of van sy dienste kan afgesien word ooreenkomstig artikel ag-en-twintig (7) van die Wet.

57. Die bedanking, afdanking of ontslag van 'n offisier dateer vanaf die dag na die dag wat in die *Unie Staatskoerant* of in *Generale Orders* bekendgemaak is, d.w.s. sy dienste op die R. van O. duur voort tot en met die dag wat so bekendgemaak is.

NOTIFICATION OF APPOINTMENTS, PROMOTIONS, AND OTHER CHANGES.

58. On appointment to commissioned rank in the R. of O., a citizen will be gazetted to the branch of the R. of O. to which he has been appointed, by a notification in the *Union Government Gazette*. Promotions, transfers, resignations, retirements, etc., will be notified in General Orders and, when necessary, in the *Union Government Gazette*.

GOVERNMENT LIABILITY IN CASE OF DEATH OR INJURY ON DUTY.

59. In the event of an officer of the R. of O. being killed or injured whilst on duty or otherwise in the discharge of his duty as an officer of the R. of O. he or his dependent shall be entitled to such pension or gratuity as is provided in terms of section one hundred and eighteen of the Act.

CHANNEL OF COMMUNICATION.

60. Officers of the War Reserve, S.A.N.S., and War Reserve Section, S.A. Division, R.N.V.R., will communicate with the O.C., S.A. Naval Service, Simonstown, in regard to matters affecting their position on the R. of O.

61. All other officers of the R. of O. will communicate with the Adjutant-General, U.D.F., P.O. Box 430, Pretoria, in regard to matters affecting their position on the R. of O. with the following exceptions:—

- In cases of urgency, the permission mentioned in paragraph 49 may be obtained from the Officer Commanding the military district in which the officer is resident;
- Attendance at Air Force refresher courses by officers of the S.A. Air Force Special Reserve of Flying Officers may be arranged direct between the Director of Air Services and the officers concerned.

PAY AND ALLOWANCES.

62. When called up for service or employment under paragraph 11, officers of the R. of O. shall receive pay and allowances as follows, unless otherwise specially approved:—

- Military branches ... As provided for officers of the S.A. Permanent Force, the Coast Garrison, and Active Citizen Forces, according to the Force and Arm of the Service to which the officer belongs.
- Air Force branches ... As for single officers of the S.A. Air Force (P.F.), if employed on flying duties, otherwise as provided at (a) above.
- War Reserve, S.A.N.S. ... As for officers of the S.A. Naval Service (P.F.).
- War Reserve Section, S.A. Division, R.N.V.R. ... As for officers of the S.A. Division, R.N.V.R.

APPENDIX.

DECLARATION TO BE MADE BY A CANDIDATE NOMINATED FOR APPOINTMENT OR TRANSFER TO THE S.A. AIR FORCE SPECIAL RESERVE OF FLYING OFFICERS.

1. I hereby declare that, if appointed or transferred to the South African Air Force Special Reserve of Flying Officers, I undertake to serve as an officer of that Reserve for a period of not less than four years and to comply with the requirements of the regulations for the Reserve of Officers or any amendment thereto in so far as they apply to officers of the S.A. Air Force Special Reserve of Flying Officers.

2. I understand, further, that if I fail to carry out the obligations mentioned in paragraph 1 of this form, I render myself liable to refund the whole or any portion of Outfit Allowance which may have been issued to me.

Signature of Candidate.

Place.....

Date.....

Signature of Witness.

DEPARTMENT OF LABOUR.

The following Government Notices are published for general information.

C. W. COUSINS,

Secretary for Labour.

Department of Labour, Pretoria.

* No. 762.]

[6th May, 1927.

APPOINTMENT OF MEMBERS.

APPRENTICESHIP IN THE BUILDING INDUSTRY, WITWATERSRAND.

In terms of section eleven of the Apprenticeship Act (Act No. 26 of 1922), the Minister of Labour has been pleased to withdraw Government Notice No. 2348 of the 24th December, 1926, and to substitute the following notice:—

In terms of section eleven of the Apprenticeship Act (Act No. 26 of 1922), the Minister of Labour has been pleased to appoint the following persons as members of the Witwatersrand Building Apprenticeship Committee for the period from the 9th December, 1926, ending the 11th June, 1929.

Member.	Alternative.
J. C. Bitcon.	E. A. Sayle.
R. I. Abraham.	W. Knuckey.
T. Alderson.	D. F. Smith.
R. Rutherford.	W. R. Perkins.
T. F. Scott.	A. Barrow.
H. Gosse.	E. J. Gaynor.

BEKENDMAKING VAN AANSTELLINGE, BEVORDERINGE EN ANDER VERANDERINGE.

58. By aanstelling van 'n burger as offisier by die R. van O. moet sy aanstelling in die tak van die R. van O. waarby hy aangestel is, in die *Unie Staatskoerant* bekendgemaak word. Bevorderinge, oorpasinge, bedankinge, afdankinge, ens., moet in *Generale Orders*, en, wanneer nodig, in die *Unie Staatskoerant* bekendgemaak word.

BETALING VAN PENSIEN OF GRATIFIKASIE INGEVAL VAN DOOD OF LETSEL OP DIENS.

59. Ingeval 'n offisier van die R. van O. om die lewe kom of 'n letsel kry terwyl op diens of andersins in die uitvoering van sy plig as 'n offisier van die R. van O. sal hy of sy afhanklike geregtig wees op enige pensioen of gratifikasie waarvoor by artikel honderd-agtien van die Wet voorsiening gemaak is.

BRIEFWISSELING.

60. Offisiere van die Oorlogsreserwe, S.A.S.D., en die Oorlogsreserwe-afdeling van die S.A. Afdeling, K.M.V.R., moet hulle in verbinding stel met die O. in B., S.A. Seediens, Simonsstad, in verband met aangeleenthede rakende hul posiesie op die R. van O.

61. Alle ander offisiere van die R. van O. moet hulle in verbinding stel met die Adjutant-generaal, U.V.M., Posbus 430, Pretoria, in verband met aangeleenthede rakende hul posiesie op die R. van O., met die volgende uitsonderinge:—

- In dringende gevalle kan die in paragraaf 49 vermelde permissie verkry word van die O. in B. van die militêre distrik waarin 'n offisier woonagtig is.
- Vir die bywoning van herhalingskursusse van die Lugmag deur offisiere van die S.A. Lugmag Spesiale Reserwe van Offisier-vliegers kan reëlinge direk tussen die Direkteur van die Lugdiens en die betrokke offisiere getref word.

SOLDY EN TOELAES.

62. Wanneer vir diens of werk opgeroep onder paragraaf 11, ontvang offisiere van die R. van O. soldy en toelaes soos volg, tensy andersins spesiaal goedgekeur:—

- Militêre takke ... Soos vir offisiere van die S.A. Staande Mag, die Kuskarni-soensmag en die Aktiewe Burgermag na gelang van die mag en wapen van die diens waaraan die offisier behoort.
- Lugmag takke ... Soos vir ongetroude offisiere van die Lugmag (S.M.) wanneer werksaamgestel op vliegdiens; in ander gevalle, soos bepaal onder (a) hierbo.
- Oorlogsreserwe, S.A.S.D. ... Soos vir offisiere van die S.A. Seediens (S.M.).
- Oorlogsreserwe - afdeling van die S.A. Afdeling, K.M.V.R. ... Soos vir offisiere van die S.A. Afdeling, K.M.V.R.

AANHANGSEL.

VERKLARING WAT GEMAAK MOET WORD DEUR 'N KANDIDAAT GENOMINEER VIR AANSTELLING BY OF OORPLASING NA DIE S.A. LUGMAG SPESIALE RESERWE VAN OFFISIER-VLEIGERS.

1. Hiermee verklaar ek dat ek my verbind om, as ek aangestel word by of oorgeplaas word na die Suidafrikaanse Lugmag Spesiale Reserwe van Offisier-vliegers, te dien as 'n offisier van daardie Reserwe vir 'n tydperk van minstens vier jaar en te voldoen aan die vereistes van die Regulasies vir die Reserwe van Offisiere of enige wysiging daarvan vir sover bedoelde regulasies van toepassing is op offisiere van die S.A. Lugmag Spesiale Reserwe van Offisier-vliegers.

2. Ek verstaan ook dat ek, as ek versuim om die verpligtinge in paragraaf 1 van hierdie vorm vermeld na te kom, verplig kan word om die geheel of enige gedeelte van enige uitrustingtoelae wat aan my uitgereik is, terug te betaal.

Handtekening van Kandidaat.

Plek.....

Datum.....

Handtekening van Getuie.

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

Die volgende Goewermentskennissgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

C. W. COUSINS,

Sekretaris van Arbeid.

Departement van Arbeid, Pretoria.

* 762.]

[7 Mei 1927.

AANSTELLING VAN LEDE.

VAKLEERLINGSKAP IN DIE BOUVAK, WITWATERSRAND.

Onder die magte hom verleen by seksie elf van die Vakleerling-skap Wet (Wet No. 26 van 1922), het dit die Minister van Arbeid behaag om Kennissgewing No. 2348 van 24 Desember 1926 terug te trek en deur die volgende kennissgewing te vervang:—

Onder die magte hom verleen by seksie elf van die Vakleerling-wet (Wet No. 26 van 1922), het dit die Minister van Arbeid behaag om die volgende persone aan te stel as lede van die Witwatersrand Bouvak Vakleerlingskomitee vir die periode 9 Desember 1926, eindigende 11 Junie 1929.

Lede.	Alternatiewe.
J. C. Bitcon.	E. A. Sayle.
R. I. Abraham.	W. Knuckey.
T. Alderson.	D. F. Smith.
R. Rutherford.	W. R. Perkins.
T. F. Scott.	A. Barrow.
H. Gosse.	E. J. Gaynor.

* No. 773.]

[6th May, 1927.]

WITWATERSRAND AND PRETORIA FURNITURE
APPRENTICESHIP COMMITTEE.

In terms of section *thirteen* of the Apprenticeship Act (Act No. 26 of 1922), the Minister of Labour, after consultation with the Witwatersrand and Pretoria Furniture Apprenticeship Committee, proposes to fix the following condition governing the employment of apprentices in the trades designated under Government Notice No. 2318 of 24th December, 1926.

The area to which the provisions of this notice shall apply shall be the Magisterial Districts of Krugersdorp, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Springs, and Pretoria.

EDUCATIONAL CLASSES.

Apprentices shall be released from duty by the employer on one day each week during the hours of 9 a.m. to 1 p.m., or 2 p.m. to 5 p.m., for the purpose of attending the prescribed educational classes.

Any objections to the above proposal must be lodged with the Secretary of the Committee, P.O. Box 4560, Johannesburg, within fourteen days of the date of the publication of this notice.

L.C. 1001/28.

* No. 776.]

[6th May, 1927.]

WAGE ACT, 1925.

PROPOSED DETERMINATION OF WAGES, RATES, HOURS,
AND CONDITIONS OF LABOUR IN THE FURNITURE
INDUSTRY IN THE UNION OF SOUTH AFRICA.

Whereas in Government Notice No. 2267 of 1926 the Minister of Labour duly notified his intention, in terms of section *seven* of the Wage Act, 1925 (No. 27 of 1925), to make a determination in accordance with the recommendation of the Wage Board published in the said notice, and whereas the Wage Board has at the request of the Minister, in terms of section *seven* (3) of the said Act, reconsidered the aforesaid recommendation and has reported on several matters in such recommendation, now, therefore, in terms of section *seven* (1), the Minister notifies his intention to make a determination in accordance with the report aforesaid of the Wage Board, and the recommendation thereunder, which are published in terms of section *seven* of the said Act.

All persons having any objection to such determination are invited to lodge that objection with the Secretary for Labour, Union Buildings, Pretoria, in writing, within one month from the date of publication of this notice.

Attention is directed to section *ten* of the Act, which details the circumstances in which the Minister may, under licence signed by an inspector, exempt persons from the provisions of the following determination.

FURNITURE INDUSTRY (INCLUDING BEDDING-MAKING,
MATTRESS-MAKING, AND UPHOLSTERY).

Recommendation made by the Wage Board upon a direction of the Honourable the Minister of Labour dated 3rd February, 1927, under section *seven* of the Wage Act, No. 27 of 1925, in respect of the wages, rates, hours, and conditions of labour of persons engaged in the furniture industry (including bedding-making, mattress-making, and upholstery) in the Union of South Africa, who are not employees in terms of the definition of employee contained in section *twenty-four* of the Industrial Conciliation Act, 1924 (No. 11 of 1924), and of all persons employed in the packing, dispatch, and delivery of the products of the furniture industry in the Union of South Africa.

The Wage Board, having duly taken into consideration all the objections to its original recommendations which were referred to it by the Minister in terms of section *seven*, sub-section (3), of the Wage Act, and having heard the evidence of all persons concerned who were desirous of giving evidence, recommends to the Honourable the Minister of Labour that, under the provisions of section *seven* of the Wage Act, a determination be made in the following terms:—

WAGES.

1. The minimum wage that shall be paid per week to the undermentioned classes of employees in the manufacture of furniture shall be for the respective districts as follows:—

(a) *Cabinetmakers (including fitters), cabinet-machinists, polishers, carvers, woodturners, chairmakers, and upholsterers.*

(1) *In the Province of the Transvaal: Per week, £6. 6s.*

Provided, however, that any employee in the above-mentioned classes, who, at the date of the commencement of this determination, is in receipt of a wage—

(i) of less than £6. 6s., but is receiving a wage of £3 or over per week shall, unless his wage was increased to £3 or over after 16th August, 1926, receive increases on such wage of £3 or over in two equal instalments—one on the second payday after the date of this determination and the other on 16th August, 1927, so that on or before 16th August, 1927, no such employee shall be in receipt of less than the minimum wage of £6. 6s. per week;

(ii) of less than £3 shall be paid a wage of not less than £3 per week.

(2) *Throughout the Union of South Africa except the Province of the Transvaal: Per week, £5. 8s.*

Provided, however, that any employee in the above-mentioned classes who, at the date of the commencement of this determination, is in receipt of a wage—

(i) of less than £5. 8s., but is receiving a wage of £3 or over per week shall, unless his wage was increased to £3 or over after 16th August, 1926, receive increases on such wage of £3 or over in two equal instalments—one on the second payday after the date of this determination and the other on 16th August, 1927, so that on or before 16th August, 1927, no such employee shall be in receipt of less than the minimum wage of £5. 8s. per week;

(ii) of less than £3 shall be paid a wage of not less than £3 per week.

* No. 773.]

[6 Mei 1927.]

VAKLEERLINGEKOMITEE VIR DIE INGENIEURSNYWERHEID,
WITWATERSRAND EN PRETORIA.

Ooreenkomstig artikel *vyftien* van die Vakleerlingwet (Wet No. 26 van 1922), is die Minister van Arbeid, na oorleg met die Vakleerlingekomitee vir die Ingenieursnywerheid van Witwatersrand en Pretoria, voornemens om die volgende kondisie vas te stel wat die tewerkstel van leerlinge bepaal in die beroepe aangewys onder Goewermentskennigewing No. 2318 van 24 Desember 1926.

Die gebied waarin die bepalings van hierdie kennisgewing toepaslik sal wees is die Magistraatsdistrikte van Krugersdorp, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Springs en Pretoria.

ONDERWYSKLASSE.

Leerlinge moet deur die werkgever van diens ontslaan word op een dag elke week tussen 9 uur v.m. en 1 uur n.m. of 2 uur n.m. en 5 uur n.m., met die doel om die voorgeskrewe onderwysklasse by te woon.

Enige beswaar teen bostaande voorstel moet ingedien word by die Sekretaris van die Komitee, Posbus 4560, Johannesburg, binne veertien dae vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing.

* No. 776.]

[6 Mei 1927.]

LOONWET, 1925.

VOORGESTELDE VASSTELLING VAN LONE, SKALE, URE
EN ARBEIDSTOESTANDE IN DIE MEUBELMAKERY-
NYWERHEID IN DIE UNIE VAN SUIDAFRIKA.

Nademaal die Minister van Arbeid, ingevolge Goewermentskennigewing No. 2267 van 1926, sy voorneme te kenne gegee het, kragtens seksie *sewe* van die Loonwet, 1925 (No. 27 van 1925), om 'n vasstelling te maak ooreenkomstig die aanbeveling van die Loonraad soos in die vermelde kennisgewing gepubliseer, en nademaal die Loonraad ingevolge 'n bevel van die Minister, kragtens seksie *sewe* (3) van die vermelde wet, die voormelde aanbeveling weer in oorweging geneem en oor verskillende sake in sodanige aanbevelings gerapporteer het; so is het dat die Minister, kragtens seksie *sewe* (1), sy voorneme te kenne gee om 'n vasstelling te maak ooreenkomstig die voormelde rapport van die Loonraad, en die aanbeveling daarop, wat volgens seksie *sewe* van die vermelde wet gepubliseer is.

Alle persone wat enige beswaar het teen sodanige vasstelling word uitgenooi om daardie beswaar by die Sekretaris van Arbeid, Uniegebou, Pretoria, skriftelik binne een maand na die datum van die publikasie van hierdie kennisgewing in te dien.

Die aandaag word bepaal by artikel *tien* van die Wet wat die omstandighede uiteensit waarin die Minister onder lisensie geteken deur 'n inspekteur persone mag vrystel van die volgende beslissing.

MEUBELMAKERY (INSLUITENDE DIE MAAK VAN BEDDE-
GOED, MATRASSE EN TAPISTERIE).

Aanbeveling gemaak deur die Loonraad ingevolge 'n bevel van die Edelagbare die Minister van Arbeid, gedateer 3 Februarie 1927, kragtens seksie *sewe* van die Loonwet, No. 27 van 1925, ten opsigte van die lone, skale, ure en diensvoorwaardes van persone in diens by die meubelmakery (insluitende die maak van beddegoed, matrassse en tapisterie) in die Unie van Suidafrika, wat nie werknemers is nie in terme van die woordbepaling van werknemer bevat in seksie *vier-en-twintig* van die Nywerheidvoorsieningwet, 1924 (No. 11 van 1924) en van alle persone in diens by die verpakking, versending en aflewering van die produkte van die meubelmakery in die Unie van Suidafrika.

Na die Loonraad alle besware teen sy oorspronklike aanbevelings wat na dit verwys is deur die Minister, kragtens seksie *sewe*, subseksie *drie* van die Loonwet beoordeel inageneem het, en na die verhoor van alle betrokke persone wat begerig was getuie af te lê, beveel dit aan die Edelagbare die Minister van Arbeid aan dat, kragtens die bepalinge van seksie *sewe* van die Loonwet, 'n vasstelling in die volgende terme gemaak word:—

LONE.

1. Die minimum loon wat per week betaal moet word aan die ondervermelde klasse van werknemers in die vervaardiging van meubels moet vir die respektiewe distrikte as volg wees:—

(a) *Kabinetmakers (insluitende bankwerkers), makers van dele van meubels met masien, politoerders, houtsnijwerkers, houtdraaiers, stoelmakers en opstoppers.*

(1) *In die Provinsie van die Transvaal: Per week, £6. 6s.*

Mits, egter, dat enige werknemer in die bogemelde klasse wat, by die aanvangsdatum van hierdie vasstelling 'n loon ontvang wat—

(i) minder as £6. 6s. dog £3 of meer per week is, tensy dat sy loon tot £3, op of na 16 Augustus 1926 verhoog was, verhogings op so 'n loon van £3 of meer in twee gelyke bedrae—een op die tweede betaaldag na die datum van hierdie vasstelling en die ander op 16 Augustus 1927—moet ontvang sodat op of voor 16 Augustus 1927 geen sodanige werknemer 'n loon sal ontvang wat minder as die minimum loon van £6. 6s. per week is nie;

(ii) minder as £3 per week is, 'n loon van nie minder as £3 per week betaal sal word nie.

(2) *Deur die hele Unie van Suidafrika, behalwe in die Provinsie Transvaal: Per week, £5. 8s.*

Mits, egter, dat enige werknemer in die bogemelde klasse, wat, by die aanvangsdatum van hierdie vasstelling, 'n loon ontvang wat—

(i) minder as £5. 8s. dog £3 of meer per week is, tensy dat sy loon tot £3 op of na 16 Augustus 1926 verhoog was, verhogings op so 'n loon van £3 of meer in twee gelyke bedrae—een op die tweede betaaldag na die datum van hierdie vasstelling en die ander op 16 Augustus 1927—moet ontvang sodat op of voor 16 Augustus 1927, geen sodanige werknemer minder as die minimum loon van £5. 8s. per week betaal word nie;

(ii) minder as £3 per week is, 'n loon van nie minder as £3 in plaas van £5. 8s. per week betaal sal word nie.

(b) Throughout the Union of South Africa: Bedding-makers, per week, £3.

(c) Employees engaged solely in—

cleaning premises;
carrying materials and goods;
stacking timber; and
handling materials used for filling mattresses before such materials are handled in the process of filling,
shall be paid a wage of not less than £1. 1s. per week.

HOURS.

2. (1) An employee who is allowed or required to work for more than forty-eight hours during any one week shall be paid—

(a) for the time worked in excess of the usual working hours on any one day [subject to the provisions of (b) hereof], up to the hour of twelve midnight, not less than the time-rate specified, plus 50 per cent.;

(b) for the time worked on any day between twelve midnight and the usual starting hour in the establishment; on Sundays; on holidays; and after 6 p.m. on Saturdays, not less than twice the time-rate specified herein.

(2) Nothing in this section shall operate to make lawful any increase in the maximum number of working or overtime hours allowed under the Factories Act.

HOLIDAYS.

3. The following holidays shall be paid for at the usual rate applicable to the employee: Christmas Day, Good Friday.

TERMINATION OF EMPLOYMENT.

4. Unless a special agreement be made to the contrary, one hour's notice of termination of service shall be given by the employer or employee.

REGISTERS.

5. Every employer who is not already required by the Factories Act or regulations thereunder to keep wage or time records in respect of his employees shall comply with the provisions of section nine, sub-section (1), of the Wage Act, and shall keep the records therein specified in the form laid down in the regulations under the Wage Act in force from time to time.

PAYMENT OF WAGES.

6. (a) All wages shall be paid weekly in cash.

(b) No employee shall be required as a part of his or her contract of employment to board or lodge with the employer or at any place nominated by the employer, or to purchase any goods from the employer. An employee who agrees to accept board or lodging, or both, from the employer shall not be required or allowed, if the board and lodging are such as it is customary to provide for natives, to pay more than 5s. per week for board and lodging, or 3s. for board only, or 2s. for lodging only, and in all other cases not more than 15s. per week for board and lodging, or 10s. for board only, or 5s. for lodging only, unless a higher rate is approved by the inspector.

(c) Except as provided in this section, no fines or deductions of any description, or charge for damage done to material, shall be made from or against an employee's wages, provided that where an employee is absent, a pro rata amount may be deducted from the employee's wages in respect of the period of such absence.

NOTICES.

7. Every employer shall immediately, after this determination, supply to each employee free of charge a written or printed copy of the rates of wages and conditions as set out in sections 1, 2, 3, 4, 6, and 9 hereof, and such copy shall also contain the terms of section eight of the Wage Act, or a fair summary thereof; and thereafter shall supply such a copy to each employee as and when engaged by him. When the employee cannot read either of the official languages, a copy shall, nevertheless, be supplied to such employee, and its terms shall be explained to him.

RETRENCHMENT.

8. If, owing to slackness of trade, or for other than disciplinary reasons it is found necessary to dismiss employees during the period of this determination, the last employees to be dismissed shall in each class of work be those earning the higher rate of wages.

PIECE-WORK.

9. (a) An employee who is engaged on piece-work shall be paid the full amount earned by him under the piece-work rates, and in no case shall be paid less than the minimum wage prescribed for the class of work done by such employee at such wage even if such employee has not earned so much.

(b) An apprentice shall not work with or under a piece-worker, nor be allowed to work piece-work.

APPRENTICES.

10. Subject to the provisions of clause 9 (b) hereof, this determination shall not apply to apprentices indentured under any of the Master and Servants Acts or under the Apprenticeship Act, No. 26 of 1922.

DATE, PERIOD, AND AREA OF OPERATION OF DETERMINATION.

11. (a) This determination shall come into operation on the first Monday after its publication in the *Gazette*, and shall remain in force until 30th September, 1927, and thereafter until a fresh determination shall have been made.

(b) This determination applies to employees throughout the Union of South Africa in the furniture industry who are not employees in terms of the definition of "employee" contained in section twenty-four of the Industrial Conciliation Act, No. 11 of 1924.

(b) Deur die hele Unie van Suidafrika: Beddegoedmakers: Per week, £3.

(c) Werknemers wat uitsluitend betrokke is met—

die skoonmaak van geboue;
die dra van materiaal en goedere;
die opstapel van timmerhout; en
die hanteer van materiaal gebruik vir die opstop van matrasse voor sodanige materiaal in die proses van opstop gehanteer word;

'n loon van nie minder as £1. 1s. per week betaal sal word nie.

URE.

2. (1) 'n Werknemer wat toegelaat of van wie dit vereis word om vir meer as 48 ure gedurende enige enkele week te werk moet betaal word:—

(a) Vir die tyd wat op enige enkele dag buite die gewone werkkure gewerk word [onderhewig aan die bepalinge van (b) hiervan], tot twaalf-uur middernag, nie minder as die gespesifiseerde tydskaal plus 50 persent nie;

(b) vir die gewerkte tyd op enige dag tussen twaalf-uur middernag en die gewone aanvangsuur in die inrigting; op Sondag; op vakansiedae; en na 6 n.m. op Saterdag, nie minder as dubbel die hierin gespesifiseerde tydskaal nie.

(2) Niks in hierdie seksie sal enige vermeerdering in die maksimum getal werks- of oortydure onder die Fabriekswet regsgeldig maak nie.

VAKANSIEDAE.

3. Werknemers moet vir die volgende vakansiedae betaal word teen die gewone skaal wat op hulle toepaslik is: Krismisdag, Goeie Vrydag.

BEËINDIGING VAN DIENS.

4. Tensy 'n spesiale ooreenkoms in teenstelling hiermee gemaak is, moet kennisgewing van een uur van diensbeëindiging deur die werkgever of werknemer gegee word.

REGISTERS.

5. Iedere werkgever, van wie dit nie reeds deur middel van die Fabriekswet of regulasies daaronder vereis word nie om loon- of tydverslae ten opsigte van sy werknemers te hou nie, moet aan die bepalinge van seksie nege, subseksie (1), van die Loonwet voldoen en moet die verslae daarin vermeld in die vorm hou soos neergelê in die regulasies onder die Loonwet, wat van tyd tot tyd regsgeldig is.

BETALING VAN LONE.

6. (a) Alle lone moet weekliks in kontant betaal word.

(b) Dit kannie van 'n werknemer vereis word om as deel van sy of haar dienskontrak by die werkgever of by enige plek deur die werkgever benoem te eet of woon nie, of om enige goedere van die werkgever te koop. 'n Werknemer wat instem om kos of inwoning of beide van die werkgever aan te neem, sal nie verplig wees indien die kos en inwoning sodanig is as wat na gewoonte aan naturelle verskaf word, om meer as 5s. per week vir kos en inwoning te betaal nie, of 3s. per week slegs vir kos, of 2s. slegs vir inwoning, en in alle ander gevalle nie meer as 15s. per week nie vir kos en inwoning, of 10s. slegs vir kos, of 5s. slegs vir inwoning, tensy 'n hoër skaal deur die inspekteur goedgekeur is.

(c) Behalwe soos in hierdie seksie bepaal, mag geen boete of kortings hoeookgenaamd, of vordering vir gedane skade aan materiaal van of teen die loon van 'n werknemer gemaak word nie, mits dat waar 'n werknemer afwesig is, 'n pro rata bedrag afgetrek mag word van die loon van die werknemer ten opsigte van die tydperk van sodanige afwesigheid.

KENNISGEWINGS.

7. Onmiddellik na hierdie vasstelling moet iedere werkgever elk werknemer kosteloos verskaf met 'n skriftelike of gedrukte kopie van die loonskaal en voorwaardes soos uiteengesit in seksies 1, 2, 3, 4, 6 en 9 hiervan, en sodanige kopie moet ook die terme van seksie ag van die Loonwet of 'n redelike korte samevatting daarvan bevat; en moet daarna so 'n kopie aan iedere werknemer verskaf as en wanneer deur hom in diens geneem. As die werknemer geen van beide van die offisiële tale kan lees nie, moet 'n kopie nietemin aan so 'n werknemer verskaf word, terwyl die terme daarvan aan hom uitgelê moet word.

BESNOEIING.

8. As dit deur slappeid in handel of om ander as disipline redes nodig gevind word om werknemers te ontslaan gedurende die tydperk wat hierdie vasstelling in werking is, moet die werknemers in ieder klas van werk wat die hoogste lone ontvang die laaste ontslaan word.

STUKWERK.

9. (a) 'n Werknemer wat op stukwerk besig is moet die volle bedrag wat hy onder die stukwerkskaal verdien het, betaal word, en in geen geval moet hy minder betaal word nie as die minimum loon voorgeskryf vir die klas van werk wat deur so 'n werknemer gedoen is al het so 'n werknemer nie soveel verdien nie.

(b) 'n Vakleerling mag nie met of onder 'n stukwerker werk nie, nog mag hy toegelaat word om stukwerk te doen.

VAKLEERLINGE.

10. Behoudens die bepalinge van klousule 9 (b) hiervan, is hierdie vasstelling nie van toepassing op vakleerlinge wat kragtens enige van die Here en Diensbodewette of die Vakleerlingewet, No. 26 van 1922, ingeboek is nie.

DATUM, TYDPERK EN TOEPASSINGSTRĖEK VAN VASSTELLING.

11. (a) Hierdie vasstelling sal op die eerste Maandag na publikasie daarvan in die *Staatskoerant* in werking tree en sal tot 30 September 1927 van krag bly, en daarna totdat 'n nuwe vasstelling gemaak is.

(b) Hierdie vasstelling is van toepassing op werknemers deur die hele Unie van Suidafrika in die meubelmakery, wat nie werknemers is nie in terme van die woordbepaling van "werknemer" bevat in seksie vier-en-twintig van die Nywerheids Versoepingswet, No. 11 van 1924.

DEFINITIONS.

12. "Establishment" means any place in which one or more persons are employed in the manufacture of furniture for sale, whether such place is a factory within the meaning of the Factories Act (No. 28 of 1918) or not.

"Furniture" includes bedding-making, mattress-making, and upholstery—but does not include basket-making nor the manufacture of basket and cane furniture.

"Wage" means a weekly wage.

F. A. W. LUCAS (*Chairman*).
A. T. ROBERTS (*Member*).
J. F. MALHERBE (*Member*).

C. E. LOWREY BELL, *Secretary and Registrar*.

Pretoria, 3rd May, 1927.

* No. 786.]

WAGE ACT, 1925.

[6th May, 1927.

PROPOSED DETERMINATION OF WAGES, RATES, HOURS, AND CONDITIONS OF LABOUR IN THE SWEET MANUFACTURING INDUSTRY IN CERTAIN SPECIFIED AREAS.

Whereas in Government Notice No. 1722 of 1926 the Minister of Labour duly notified his intention, in terms of section seven of the Wage Act, 1925 (Act No. 27 of 1925), to make a determination in accordance with the recommendation of the Wage Board published in the said notice, and whereas the Wage Board has at the request of the Minister, in terms of section seven (3) of the said Act, reconsidered the aforesaid recommendation and has reported on several matters in such recommendation: Now, therefore, in terms of section seven (1) the Minister notifies his intention to make a determination in accordance with the report aforesaid of the Wage Board and the recommendation thereunder, which are published in terms of section seven of the said Act.

All persons having any objection to such determination are invited to lodge that objection with the Secretary for Labour, Union Buildings, Pretoria, in writing, within one month from the date of publication of this notice.

Attention is directed to section ten of the Act, which details the circumstances in which the Minister may, under licence signed by an inspector, exempt persons from the provisions of the following determination.

RECOMMENDATION TO THE HONOURABLE THE MINISTER OF LABOUR BY THE WAGE BOARD.

SWEET MANUFACTURING INDUSTRY.

Recommendation made by the Wage Board upon a request of the Honourable the Minister of Labour, dated 16th November, 1926, under section seven (3) of the Wage Act, No. 27 of 1925, in respect of the wages, rates, hours, and conditions of labour of persons employed in the manufacture of sweets and in the packing, dispatch, and delivery of the products of such manufacture in the municipal areas of Krugersdorp, Roodepoort-Maraisburg, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan, Springs, Randfontein, Pretoria, Capetown, Wynberg, Simonstown, Stellenbosch, Paarl, Worcester, Wellington, Kimberley, East London, Kingwilliamstown, Grahamstown, Port Elizabeth, Uitenhage, Bloemfontein, Durban, and Pietermaritzburg, and the area of the Pinetown Public Health Committee.

The Wage Board, having duly taken into consideration all the matters set forth in section three, sub-section (2), of the Wage Act, and having heard the evidence of all persons concerned who were desirous of giving evidence, recommends to the Honourable the Minister of Labour that, under the provisions of section seven of the Wage Act, a determination be made in the following terms:—

WAGES.

1. (a) The minimum wage that shall be paid per week to the undermentioned classes of employees in the manufacture and wrapping of sweets shall be for the respective districts as follows:—

	DISTRICTS.			"A." "B." "C." & "D."		
	£	s.	d.	£	s.	d.
Sweetmaker	6	10	0	6	0	0

No manufacturing operations in the manufacture of sweets shall be performed except under the direct and actual supervision and control of a skilled sweetmaker.

	DISTRICTS.			"A." "B." "C." & "D."		
	£	s.	d.	£	s.	d.
GRADE I EMPLOYEES.						

Males—						
(a) Adults	3	0	0	2	14	0
(b) Juveniles—						
During first six months	1	2	6	1	0	0
During second six months	1	8	0	1	5	0
During third six months	1	13	6	1	10	0
During fourth six months	1	19	0	1	15	0
During fifth six months	2	4	6	2	0	0
Thereafter	2	10	0	2	5	0

WOORDBEPALINGE.

12. "Inrigtinge" beteken enige plek waarin een of meer persone gebruik word by die vervaardiging van meubels vir verkoop, of sodanige plek al dan nie 'n fabriek is binne-in die beoelwing van die Fabriekswet (No. 28 van 1918).

"Meubels" sluit in die maak van beddegoed, matrasse en tapisterie—dog sluit nie in die maak van mandjies of die vervaardiging van meubels wat van rotting gemaak is nie.

"Loon" beteken 'n weeklikse loon.

F. A. W. LUCAS (*Voorzitter*).
A. T. ROBERTS (*Lid*).
J. F. MALHERBE (*Lid*).

C. E. LOWREY BELL, *Sekretaris en Registrateur*.
Pretoria, 3 Mei 1927.

* No. 786.]

LOONWET, 1925.

[6 Mei 1927.

VOORGESTELDE VASSTELLING VAN LONE, SKALE, URE, EN ARBEIDSTOESTANDE IN DIE LEKKERS VERVAARDIGINGSNYWERHEID IN SEKERE GESPEESIFISEERDE STREKE.

Nademaal die Minister van Arbeid, ingevolge Goewermentskennisgewing No. 1722 van 1926, sy voorneme te kenne gegee het, kragtens seksie sewe van die Loonraad, 1925 (No. 27 van 1925), om 'n vasstelling te maak ooreenkomstig die aanbeveling van die Loonraad, soos in die vermelde kennisgewing gepubliseer, en nademaal die Loonraad, ingevolge 'n bevel van die Minister kragtens seksie sewe (3) van die vermelde Wet, die voormelde aanbeveling weer in oorweging geneem en oor verskillende sake in sodanige aanbevelings gerapporteer het, so is dit dat die Minister kragtens seksie sewe (1) sy voorneme te kenne gee om 'n vasstelling te maak ooreenkomstig die voormelde rapport van die Loonraad, en die aanbeveling daarop, wat volgens seksie sewe van die vermelde Wet gepubliseer word.

Alle persone wat enige beswaar het teen sodanige vasstelling word uitgenooi om daardie beswaar by die Sekretaris van Arbeid, Unie-gebou, Pretoria, skriftelik binne een maand na die datum van die publikasie van hierdie kennisgewing in te dien.

Die aandaag word bepaal by klousule tien van die Wet wat die omstandighede uiteensit waarin die Minister onder lisensie geteken deur 'n inspekteur persone mag vrystel van die volgende beslissing.

AANBEVELING AAN DIE EDELAGBARE DIE MINISTER VAN ARBEID DEUR DIE LOONRAAD.

LEKKERS VERVAARDIGINGSNYWERHEID.

Aanbeveling gemaak deur die Loonraad ingevolge 'n bevel van die Edelagbare die Minister van Arbeid, gedateer 16 November 1926, onder seksie sewe (3) van die Loonwet, No. 27 van 1925, ten opsigte van die lone, skale, ure en arbeidstoestande van persone in diens in die vervaardiging van lekkers en by die verpakking, versending en aflewering van die produkte van sodanige nywerheid, in die Munisipale streke van Krugersdorp, Roodepoort-Maraisburg, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan, Springs, Randfontein, Pretoria, Kaapstad, Wynberg, Simonstad, Stellenbosch, Paarl, Worcester, Wellington, Kimberley, Ooslonden, Kingwilliamstown, Grahamstad, Port Elizabeth, Uitenhage, Bloemfontein, Durban en Pietermaritzburg en die streek van die Pinetown Openbare Gesondheidskomitee.

Na behoorlike inagneming van alle sake uiteengesit in seksie drie, subseksie (2), van die Loonwet, en na die verhoor van alle betrokke persone wat begerig was getuieis te gee, beveel die Loonraad aan die Edelagbare die Minister van Arbeid aan dat, kragtens die bepalinge van seksie sewe van die Loonwet, 'n vasstelling in die volgende terme gemaak word:—

LONE.

1. (a) Die minimum loon wat betaal word per week aan die ondervermelde klasse van werknemers in die vervaardiging en inwikkeling van lekkers moet vir die respektiewe distrikte as volg wees:—

	DISTRIKTE.			"A." "B." "C." en "D."		
	£	s.	d.	£	s.	d.
Lekkergoedmaker	6	10	0	6	0	0

Geen vervaardigingswerkzaamhede in die lekkers vervaardiging moet uitgevoer word behalwe onder die direkte en werklike toesig en beheer van 'n bedrewe lekkergoedmaker.

	DISTRIKTE.			"A." "B." "C." en "D."		
	£	s.	d.	£	s.	d.
GRAAD I WERKNEMERS.						

Mansmense—						
(a) Volwassene	3	0	0	2	14	0
(b) Jeugdige—						
Gedurende eerste ses maande	1	2	6	1	0	0
Gedurende tweede ses maande	1	8	0	1	5	0
Gedurende derde ses maande	1	13	6	1	10	0
Gedurende vierde ses maande	1	19	0	1	15	0
Gedurende vyfde ses maande	2	4	6	2	0	0
Daarna	2	10	0	2	5	0

	DISTRICTS.			
	"A."	"B."	"C."	"D."
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
Females—				
(a) Adults	2 2 6	2 0 0	1 17 6	1 12 0
(b) Juveniles—				
During first six months	1 1 0	1 0 0	0 19 0	0 16 0
During second six months	1 6 3	1 5 0	1 3 9	1 0 0
During third six months	1 11 6	1 10 0	1 8 6	1 4 0
During fourth six months	1 14 3	1 12 6	1 16 9	1 6 0
During fifth six months	1 17 0	1 15 0	1 13 3	1 8 0
During sixth six months	1 19 9	1 17 6	1 15 3	1 10 0
Thereafter	2 2 6	2 0 0	1 17 6	1 12 0

	DISTRICTS.		
	"A."	"B."	"C." & "D."
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
GRADE II EMPLOYEES.			
Adults or Juveniles	1 4 0	1 2 0	1 0 0

Apprentices—

During first six months 1 0 0 0 18 0 0 16 0

With an increase in the wage during each subsequent period of six months until the end of five years of 0 5 0 0 4 6 0 4 0

and thereafter full wages when employed in the manufacture of sweets.

(b) Grade II employees mean those employees who are engaged in any establishment in the following occupations:—

Carrying materials or utensils;
Cleaning workshops or premises;
Washing or cleaning machines, trays, pans, boxes, and tins;
Preparing, carrying, and feeding fuel to furnaces.

All other employees engaged in the sweetmaking industry, and not otherwise specified in this determination, shall be classified as Grade I employees.

(c) An employee (other than a sweetmaker or a duly registered apprentice) who is allowed or required to handle, weigh, or mix any ingredients or paste for the making of sweets, or to handle or wrap sweets, shall be classified as a Grade I employee.

(d) A juvenile under 17 years of age, other than an apprentice, may be paid 10 per cent. below the above time wages at each notch in the scale applicable to such juvenile, provided that on reaching the age of 17 such juvenile shall be raised to the next notch above that at which he or she was immediately prior to reaching that age.

(e) An adult female with less than eighteen months' experience in the sweetmaking industry may, under an agreement in writing, and after obtaining the consent in writing of the inspector, undertake to work on the notch of the scale laid down for a juvenile with the same length of experience as such adult, provided that such scale shall for the purposes of this sub-section be taken to provide for the increases laid down in such scale after each three instead of each six months.

PROPORTION OR RATIO OF EMPLOYEES.

2. (a) There shall not be more than one apprentice and two Grade I male adult employees to each sweetmaker.

(b) The maximum number of Grade I juvenile males who may be employed shall be two juveniles to one Grade I adult male employee, provided that a juvenile male who is being paid not less than the wage for a Grade I adult male employee may be deemed to be an adult for the purposes of this section.

(c) The maximum number of juvenile females who may be employed shall be two juveniles to one adult female receiving not less than the wage laid down for adult females, provided that not more than half the number of such juveniles shall be paid less than the wage laid down for juvenile females with twelve months' experience in the sweetmaking industry.

For the purposes of this sub-section, a juvenile female who is paid not less than the wage laid down for adult females may be reckoned as an adult.

PIECE-WORK AND TASK-WORK.

3. (a) Each person employed on piece-work at any work in the manufacture of sweets or in the wrapping of sweets shall be paid the full amount earned by him or her under the piece-work rates, and in no case shall be paid less than the minimum wage prescribed for the class of work done by such employee, plus 10 per cent. of such wage, even if such employee has not earned so much.

(b) Piece-work rates shall be mutually arranged between the employer and a representative of the employees chosen by the employees engaged on the class of work for which rates are being fixed. These rates shall be such as will enable an average adult worker engaged in that class of work to earn in forty-five hours not less than the weekly wage for such adult, plus 10 per cent., such minimum earnings being herein after referred to as "piece-workers' time rates." No employee shall be employed on piece-work unless and until the rates have been so arranged. A copy of such rates when so arranged and of any amendment of such rates made from time to time, in terms of this section, shall be signed by or on behalf of the employer and by the representative of the employees, and such copy shall be open for inspection by the inspector.

	DISTRIKTE.			
	"A."	"B."	"C."	"D."
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
Vroumense—				
(a) Volwassene	2 2 6	2 0 0	1 17 6	1 12 0
(b) Jeugdige—				
Gedurende eerste ses maande	1 1 0	1 0 0	0 19 0	0 16 0
Gedurende tweede ses maande	1 6 3	1 5 0	1 3 9	1 0 0
Gedurende derde ses maande	1 11 6	1 10 0	1 8 6	1 4 0
Gedurende vierde ses maande	1 14 3	1 12 6	1 10 9	1 6 0
Gedurende vyfde ses maande	1 17 0	1 15 0	1 13 3	1 8 0
Gedurende sesde ses maande	1 19 9	1 17 6	1 15 3	1 10 0
Daarna	2 2 6	2 0 0	1 17 6	1 12 0

	DISTRIKTE.		
	"A."	"B."	"C." en "D."
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.

GRAAD II WERKNEMERS.

Volwassene of jeugdige 1 4 0 1 2 0 1 0 0

Vakleerlinge—

Gedurende eerste ses maande 1 0 0 0 18 0 0 16 0

Met 'n loonsvermeerdering gedurende iedere daaropvolgende tydperk van ses maande tot die end van vyf jaar, van 0 5 0 0 4 6 0 4 0

en daarna volle lone wanneer besig met die vervaardiging van lekkers.

(b) Graad II werknemers beteken daardie werknemers wat gebruik word in enige inrigting by die volgende beroepe:—

Dra van materiale of werktuie;
Skoonmaak van werkwinkel of geboue;
Was of skoonmaak van masiens, skinkborde, panne, kiste, en blikke;
Voorbereiding en dra van brandstof na en stook van oonde.

Alle ander werknemers betrokke in die lekkers vervaardigingsnywerheid en wat nie anders gespesifiseer is nie in hierdie beslissing moet as Graad I werknemers geklassifiseer word.

(c) 'n Werknemer (behalwe 'n lekkergoedmaker of 'n behoorlik geregistreerde vakleerling) wat toegelaat word of van wie vereis word dat hy enige bestanddele of pasta vir die maak van lekkers hanteer, weeg of meng om lekkers te hanteer of in te rol, moet as 'n Graad I werknemer geklassifiseer word.

(d) 'n Jeugdige persoon wat nie 'n leerling onder 17 jaar oud is nie, kan 10 persent benede die bovermelde lone betaal word by iedere kerf in die skaal toepaslik op sodanige jeugdige persoon, mits dat by bereiking van die ouderdom van 17 sodanige jeugdige persoon verhoog moet word tot die volgende kerf bo daardie waarop hy of sy was onmiddellik voor die bereiking van daardie ouderdom.

(e) 'n Volwasse vroumense met minder as agtien maande se ervaring by die vervaardiging van lekkers kan, onder 'n skriftelike ooreenkoms, na verkry van die skriftelike toestemming van die inspekteur, onderneem om op die skaal-kerf te werk wat neergeleë is vir 'n jeugdige persoon met dieselfde ervaringsduur as so 'n volwassene, mits dat so 'n skaal vir die doeleinde van hierdie subseksie aangeneem sal word as voorsiening makende vir die verhogings wat in so 'n skaal neergelê is na elke drie in pleks van elke ses maande.

EWEREDIGHEID OF VERHOUDING VAN WERKNEMERS.

2. (a) Daar moet nie meer as een vakleerling en twee Graad I manlike volwassene werknemers vir een lekkergoedmaker wees nie.

(b) Die maksimum aantal Graad I jeugdige mansmense wat in diens geneem mag word, moet twee jeugdige persone wees in verhouding tot een Graad I volwasse manlike werknemer, mits dat 'n jeugdige mansmens wat nie minder betaal word nie as die loon vir 'n Graad I volwasse manlike werknemer geag mag word as 'n volwassene vir die doeleindes van hierdie seksie.

(c) Die maksimum aantal jeugdige vroumense wat indiens geneem mag word moet twee jeugdige persone wees in verhouding tot een volwasse vroumense wat nie minder ontvang nie as die loon neergelê vir volwasse vroumense, mits dat nie meer as die helfte van die getal van sodanige jeugdige minder as die loon vasgestel vir jeugdige vroumense met twaalf maande ondervinding in die lekkers vervaardigingsnywerheid betaal moet word nie. Vir die doeleindes van hierdie subseksie kan 'n jeugdige vroumense wat nie minder betaal word nie as die loon neergelê vir volwasse vroumense gereken word as 'n volwassene.

STUKWERK EN TAAKWERK.

3. (a) Aan elke persoon wat op stukwerk gebruik word by enige werk in die vervaardiging van lekkers of by die inwikkeling van lekkers, moet die volle bedrag wat deur hom of haar onder die stukwerkskale verdien was betaal word, en in geen geval moet minder betaal word nie as die minimum loon neergelê vir die klas van werk wat deur sodanige werknemer gedaan is plus 10 persent van sodanige loon, selfs indien sodanige werknemer nie soveel verdien het nie.

(b) Stukwerkskale moet onderling gereël word tussen die werkgever en 'n verteenwoordiger van die werknemers gekies deur die werknemers wat besig is met die klas van werk waarvoor skale vasgestel word. Hierdie skale moet sodanig wees as wat 'n gemiddelde volwasse werker besig met daardie klas van werk in staat sal stel om in 45 uur nie minder as die weeklikse loon vir so 'n volwassene plus 10 persent te verdien nie, sodanige minimum verdienstes word hierinlater na verwys as "stukwerkerstydskale." Geen werknemer mag op stukwerk gebruik word nie tensy en totdat die skale alsoo gereël is.

'n Kopie van sulke skale wanneer so gereël en enige wysiging van sulke skale wat van tyd tot tyd in terme van hierdie seksie gemaak is, moet deur of voor 'n werkgever en deur die verteenwoordiger van die werknemers geteken word, en so 'n kopie moet vir die inspeksie van die inspekteur beskikbaar wees.

(c) When piece-work rates have been arranged as herein provided for, they shall not be reduced without the consent of the majority of the employees concerned.

(d) No employer shall set a minimum task for the minimum wage unless and until a scale of piece-work rates has been so arranged, and then only in respect of the making of articles or the performance of operations for which piece-work rates have been so arranged.

(e) When such a minimum task is set, the number of articles to be made or operations to be performed as a task shall not exceed the number of articles or operations or both which at piece-work rates would yield to the employee his or her minimum weekly wage. The employee shall be paid such weekly wage even if he or she does not complete the task, but shall be paid at piece-work rates for any articles made or operations performed in excess of the task.

(f) The employer shall notify in writing to any employee who is set a minimum task the nature of the task and the rate at which the task is calculated.

(g) An employee engaged on piece-work or task-work who loses time for which an employer may not under this determination make a deduction from the employee's wages shall be paid at piece-workers' time rates during such lost time and piece-work rates for work actually performed.

HOURS.

4. (a) In sweetmaking establishments, except as provided in this section, the hours of work shall be between the hours of 7 a.m. and 6 p.m. from Monday to Friday, and of 7 a.m. and 1 p.m. on Saturday.

(b) Each employer shall have the option of working his employees on a five-day or a six-day week; provided that having once adopted one system he shall not change from that system without one week's notice thereof to the employees.

(c) An employee who is required or allowed to—

- (1) work at any time outside the above-mentioned hours; or
- (2) work for longer periods during a six-day week than 8½ hours on any one day from Monday to Friday, and 5 hours on Saturday; or
- (3) work for longer periods during a five-day week than 9 hours on any one day from Monday to Friday; or
- (4) work for more than 45 hours during any one week;

shall be paid—

- (i) if engaged on time-work, not less for the first three hours so worked in any week than the time wage herein specified, and thereafter not less than such time wage plus 25 per cent., for every hour or part of an hour so worked;
- (ii) if engaged on piece-work, then for the first three hours so worked in any week at the piece-work rate arranged as herein provided, and thereafter at such piece-work rate plus 25 per cent., or at the piece-workers' time rate plus 25 per cent., whichever is the greater, for every hour or part of an hour so worked.

(d) An employee who is required or allowed to work on Sundays or public holidays shall be paid—

- (1) if engaged on time-work, at not less than double the time rate herein specified, for any time so worked; and
- (2) if engaged on piece-work, at not less than double the piece-work rates arranged as herein provided, or at not less than double the piece-workers' time rate, whichever is the greater, for any time so worked; provided, however, that where for any employee a day is substituted for a public holiday, the provisions of this sub-section shall not apply to such public holiday but shall apply to such substituted day.

(e) A rest interval of not less than ten minutes shall be allowed to each employee at as nearly as practicable the middle of each morning work period, and such interval shall be reckoned as time worked; but no work shall be performed during such an interval by the employee entitled to it.

(f) Where an employee is required or allowed to work after 6 p.m. on any day from Monday to Friday inclusive, or after 1 p.m. on Saturdays, or on Sundays or public holidays, or on any day substituted for a public holiday, the employer shall on each such day, within six hours of the commencement of the midday break, allow the employee a break of a continuous period of not less than half an hour.

(g) Nothing in this section shall operate to make lawful any increase in the maximum number of working or overtime hours allowed under the Factories Act.

CASUAL EMPLOYEES.

5. Casual employees shall not be employed for more than three consecutive days or less than one day, and shall be paid at the rate of 25 per cent. above the wage paid to weekly employees for the same class of work as the casual employee is required to perform. Any employee employed for more than three consecutive days in a week shall be deemed to be employed on a weekly basis.

APPRENTICES.

6. (a) The period of apprenticeship shall, unless and until otherwise determined under section thirteen of the Apprenticeship Act (No. 26 of 1922), be five years, provided that where at the date of this determination a juvenile has without any contract of apprenticeship been regularly employed in the manufacture of sweets he may become apprenticed in such trade, and the period during which he was so employed may, with the approval of the Inspector of Apprenticeship, be allowed to be reckoned as part of the said period of five years.

(b) An apprentice shall not be employed on piece-work or any system by which the rate of wages is based upon quantity or output of work done.

(c) Wanneer stukwerkskale gereël is soos hierin bepaal, mag hulle nie verminder word nie sonder die toestemming van die meerderheid van die betrokke werknemers.

(d) Geen werkgewer mag 'n minimum taak vir die minimum loon opel nie tensy en totdat 'n skaal van stukwerkbetalinge also gereël is, en dan slegs ten opsigte van die vervaardiging van artikels of die verrigting van werksaamhede waarvoor stukwerkbetalinge also gereël is.

(e) Wanneer so'n minimum taak opgelê is, dan moet die getal artikels, wat gemaak of werksaamhede wat verrig moet word as 'n taak, die getal van artikels of werksaamhede of beide wat teen stukwerkskale aan die werknemer sy of haar minimum weeklikse loon sou lewer nie te bowe gaan nie. Aan die werknemer moet so'n weeklikse loon betaal word selfs indien hy of sy die taak nie voltooi nie, dog moet teen stukwerkskale betaal word vir enige artikels gemaak of werksaamhede verrig bo die opgelegde taak.

(f) Die werkgewer moet van die aard van die taak en die skaal waarop die taak bereken word skriftelik kennis gee aan enige werknemer, aan wie 'n minimum taak opgelê is.

(g) 'n Werknemer besig met stukwerk of taakwerk wat tyd verloor waarvoor 'n werkgewer nie onder hierdie vasstelling 'n korting van die werknemer se loon mag maak nie, moet gedurende sodanige verlore tyd teen stukwerkerstydskale betaal word en teen stukwerkskale vir werklike verrigte werk.

URE.

4. (a) In die lekkersmakery inrigting behalwe soos in hierdie voorsien is, moet die werksure tussen die ure 7 v.m. en 6 n.m. van Maandag tot Vrydag, en 7 v.m. en 1 n.m. op Saterdag wees.

(b) Iedere werkgewer moet die opsie hê om sy werknemers gedurende 'n vyf-daagse of ses-daagse week te laat werk; mits dat na hy eens 'n sekere stelsel aangeneem het, hy daardie stelsel nie sonder 'n week se kennisgewing daarvan aan die werknemers mag verander nie.

(c) Enige werknemer van wie dit vereis of wie toegelaat word om—

- (1) te eniger tyd buite die bogemelde ure te werk; of
- (2) vir langer tydperke gedurende 'n ses-daagse week te werk as 8½ uur op enige enkele dag van Maandag tot Vrydag, en 5 uur op Saterdag; of
- (3) vir langer tydperke gedurende 'n vyf-daagse week te werk as 9 uur op enige enkele dag van Maandag tot Vrydag; of
- (4) vir meer as 45 ure gedurende enige enkele week te werk moet betaal word—

(i) indien besig met tydwerk vir die eerste drie ure also in enige week gewerk nie minder as die tydloon hierin gespesifiseer nie, en daarna, nie minder as so'n tydloon plus 25 persent vir iedere uur of 'n deel van 'n uur also gewerk;

(ii) indien besig met stukwerk, dan vir die eerste drie ure also in enige week gewerk, teen die stukwerkskale gereël soos hierin bepaal, en daarna teen so'n stukwerkskale plus 25 persent, of teen die stukwerkerstydskale plus 25 persent, na gelang watter van die twee die hoogste mag wees, vir iedere uur of deel van 'n uur also gewerk.

(d) Aan 'n werknemer van wie dit vereis of wie toegelaat word om op Sondae of publieke vakansies te werk moet betaal word—

- (1) indien besig met tydwerk, teen nie minder as dubbel die tydskale hierin gespesifiseer nie, vir enige tyd also gewerk; en
- (2) indien besig met stukwerk, teen nie minder as dubbel die stukwerkskale gereël soos hierin bepaal, of teen nie minder as dubbel die stukwerkerstydskale, na gelang watter van die twee die grootste mag wees, vir enige tyd also gewerk, voorbehou egter dat, waar vir enige werknemer 'n dag gestel word in plaas van 'n publieke vakansiedag, die bepalinge van hierdie subseksie nie op sodanige publieke vakansiedag sal toepaslik wees nie maar wel op sodanige dag wat in plaas gestel word.

(e) 'n Rus tussenpoos van nie minder as tien minute nie moet aan iedere werknemer toegelaat word teen so naby die middel van iedere oggend-werkstydperk as prakties, en sodanige tussenpoos moet gereken word as gewerkte tyd; dog geen werk mag gedurende so'n tussenpoos deur die werknemer wat daartoe geregtig is, verrig word nie.

(f) Waar van 'n werknemer geëis of waar hy toegelaat word om na 6 n.m. op enige dag van Maandag tot Vrydag insluitende, of na 1 n.m. op Saterdag, of op Sondae of publieke vakansiedae, of op enige dag wat in plaas gestel word van 'n publieke vakansiedag te werk, dan moet die werkgewer op iedere sodanige dag die werknemer binne ses uur vanaf die begin van die middag pouse 'n tussenpouse van 'n onafgebroke tydperk van nie minder as 'n halfuur toelaat nie.

(g) Niks in hierdie seksie sal enige vermeerdering in die maksimum getal werk- of oortydure, wat toegelaat is onder die Fabriekswet, regsgeldig maak nie.

TOEVALLIGE WERKNEMERS.

5. Toevallige werknemers mag nie vir meer as drie opeenvolgende dae of minder as een dag in diens geneem word nie, en moet teen 25 persent betaal word bo die lone betaal aan werklike werknemers vir dieselfde klas werk as wat van die toevallige werknemer vereis word om te verrig. Enige werknemer in diens vir meer as drie opeenvolgende dae in een week, sal beskou word op 'n weeklikse basis in diens te wees.

VAKLEERLINGE.

6. (a) Die tydperk van vakleerlingskap moet, tensy en totdat anders onder seksie dertien van die Vakleerlinge Wet (No. 26 van 1922) bepaal word, vyf jaar wees, mits dat waar tydens die datum van hierdie vasstelling 'n jeugdige persoon sonder enige leerlingkontrak gereeld in diens was by die vervaardiging van lekkers, hy as vakleerling in sodanige beroep geneem mag word, en dit kan veroorloof word dat die tydperk gedurende welke hy also in diens was, met die goedkeuring van die Inspekteur van Vakleerlinge, as deel van die gesegde tydperk van vyf jaar gereken mag word.

(b) 'n Vakleerling mag nie op stukwerk gebruik word nie, of op enige stelsel waardeur die loonskale op hoeveelheid of opbrings van gedane werk gebaseer word.

(c) Proper provision, to the satisfaction of the Inspector of Apprenticeship, for the adequate training of the apprentice shall exist before a contract of apprenticeship may be registered. The inspector may require the apprentice to attend continuation or other classes partly or wholly in the employer's time.

(d) No contract of apprenticeship shall be valid unless and until it satisfies the requirements *mutatis mutandis* of section six of the Apprenticeship Act. Every contract of apprenticeship shall be subject to the provisions *mutatis mutandis* of sections nine and ten of that Act.

JUVENILES.

7. No juvenile under the age of fourteen years shall be employed in any establishment.

CERTIFICATES OF SERVICE.

8. (a) An employer shall, without any charge, give a certificate of service to each of his juvenile employees, including apprentices, but not including Grade II employees, at the time when he or she leaves the employer's service. The certificate shall show the full name, address, age, occupation, rate of pay, and actual wage paid, together with the dates of the employee's entering and leaving his service. The employer shall cause all such certificates to be numbered consecutively and shall cause a record to be kept containing the particulars of each certificate issued by him.

(b) No employer shall engage any juvenile applicant for employment for work other than that which may be performed by a Grade II employee unless and until such applicant produces such a certificate of service, or a written statement from the inspector that such applicant has not, to the best of his knowledge, previously been engaged in the industry. An employer on engaging such a juvenile shall cause to be kept such a record as will show the identification number of the certificate produced by such juvenile and the particulars contained therein.

DIFFERENTIAL RATES.

9. An employee who on any one day is required or allowed to perform two or more classes of work for which different time wages are fixed herein shall for the time worked at each such class be paid at the time wage applicable to each class of work performed, provided, however, that if the time occupied on the work to which the higher wage applies exceeds two hours on any one day, the employee shall be paid at the higher wage for the whole of that day.

BONUS SYSTEM.

10. Whenever any bonus system is in force in any establishment the employer shall state in writing to each of the employees concerned the basis on which the bonus is calculated so that each employee may know the amount he or she is entitled to receive and be able to check the calculation thereof.

PAYMENT OF WAGES.

11. (a) All wages shall be paid weekly in cash.

(b) No premium shall be charged or accepted for the training of an employee.

(c) No employee shall be required as a part of his or her contract of employment to board or lodge with the employer or at any place nominated by the employer or to purchase any goods from the employer. An employee who agrees to accept board or lodging or both from the employer shall not be required or allowed if the board and lodging are such as it is customary to provide for natives, to pay more than 5s. per week for board and lodging, or 3s. for board only or 2s. for lodging only, and in all other cases not more than 15s. per week for board and lodging or 10s. for board only or 5s. for lodging only, unless a higher rate is approved by the inspector.

(d) Except as provided in this section, no fines or deductions of any description, or charge for damage done to material, shall be made from or against an employee's wages, provided that where an employee is absent through his or her own voluntary default a pro rata amount may be deducted from the employee's wages in respect of the period of such absence.

(e) When a stoppage of the supply of power to the machinery used by the employer occurs, necessitating a stoppage of work for more than one continuous hour, wages for the period so lost may be deducted from the employee's wages.

(f) Where short time is being worked in any establishment, employees, who on any day attend at the establishment on the instructions of the employer or his representative, shall be entitled to be employed for at least one-half day on such day or to receive a minimum of half a full day's pay in lieu thereof. If employees are not required to attend on any day, they must be informed prior to such day that their services will not be required, otherwise they shall be deemed to be attending on the instructions of the employer.

(g) The two preceding sub-sections (e) and (f) shall not apply to apprentices.

HOLIDAYS.

12. (a) Each employee shall be paid for all public holidays during his or her period of service, except such public holidays as immediately succeed or precede a day on which the employee has been absent from work through his or her voluntary default; provided that where an employee is lawfully required to work on a public holiday, such employee shall in substitution for such holiday be granted leave on full pay on another day.

(b) Each employee shall be entitled in each year to leave on full pay at time rates for six consecutive working days or, where the five-day system is in operation, for five consecutive working days, public holidays not being reckoned as working days. When the service of an employee is terminated before the completion of a year's but after the completion of four months' service, the employer shall pay to the employee one-fiftieth of a week's pay at the wage which the employee was receiving when his or her service was terminated for each completed week of service in the uncompleted year.

(c) Bokoerlike voorsiening, ter bevrediging van die Inspekteur van Vakleerlinge, vir die volgende opleiding van die vakleerling moet bestaan alvorens 'n leerlingkontrak geregistreer mag word. Die Inspekteur kan vereis dat die Vakleerling voorsettings- of ander klasse moet bywoon gedeeltelik of geheel gedurende die tyd van die werkgever.

(d) 'n Leerlingkontrak sal nie regsgeldig wees tensy en totdat dit aan die vereistes *mutatis mutandis* van seksie ses van die Vakleerlinge Wet voldoen nie. Iedere leerlingkontrak moet onderworpe wees aan die bepalinge *mutatis mutandis* van seksies nege en tien van hierdie Wet.

JEUGDIGE PERSONE.

7. Geen jeugdige persoon onder die ouderdom van veertien jaar mag in enige inrigting in diens geneem word nie.

DIENSSERTIFIKATE.

8. (a) 'n Werkgever moet, sonder om daarvoor betaling te vra, 'n dienssertifikaat uitreik aan elk van sy jeugdige werkers, insluitende vakleerlinge maar uitsluitende Graad II werkers, wanneer hy of sy die werkgever se diens verlaat. Op so'n sertifikaat moet getoon word die volle naam, adres, ouderdom, ambag, loonskaal en werklike uitbetaalde loon, tesame met die datums waarop die werker sy diens ingetree en verlaat het. Die werkgever moet sorg dat alle sodanige sertifikate agtereenvolgend genummer word en dat 'n register gehou word met die besonderhede van elke sertifikaat wat deur hom uitgereik is.

(b) Geen werkgever mag enige jeugdige applikant in 'n betrekking op werk sit nie, behalwe die wat deur 'n Graad II werker gedaan mag word, tensy en totdat sodanige applikant so'n dienssertifikaat toon, of 'n skriftelike sertifikaat van die Inspekteur dat sodanige applikant tot sy beste wete nie voorheen in die nywerheid in diens was nie. Met die indiensneming van so'n jeugdige moet die werkgever sorg dat 'n register gehou word wat sal aantoon die aanwysingsnommer van die sertifikaat deur sodanige jeugdige gelewer en die besonderhede daarin bevat.

DIFFERENSIALE SKALE.

9. 'n Werknemer van wie op een gegewe dag vereis of toegelaat word dat hy twee of meer klasse werk moet verrig waarvoor verskillende tydloone hierin vasgestel is, moet ten opsigte van die tyd bestee aan iedere sulke klas teen die tydloon toepaslik op iedere klas van werk betaal word, mits, egter, indien die tyd bestee aan die werk waarop die hoër loon toepaslik is, meer as twee uur op enige enkele dag is, moet die werknemer vir die hele dag teen die hoër loon betaal word.

BONUS-STELSEL.

10. Wanneer enige bonus-stelsel in enige inrigting regsgeldig is, dan moet die werkgever skriftelik aan iedere van die betrokke werknemers die basis verklaar waarop die bonus bereken word, sodat iedere werknemer die bedrag kan weet wat hy of sy geregtig is om te ontvang en in staat kan wees om die berekening daarvan na te gaan.

BETALING VAN LONE.

11. (a) Alle lone moet weekliks in kontant betaal word.

(b) Geen premie moet vir die opleiding van 'n werknemer vereis of ontvang word nie.

(c) Dit kannie van 'n werknemer vereis word om as deel van sy of haar dienskontrak by die werkgever te eet of woon nie of by enige plek deur die werkgever benoem, of om enige goedere van die werkgever te koop. 'n Werknemer wat instem om kos of inwoning of beide van die werkgever aan te neem, sal nie verplig wees of toegelaat word indien die kos en inwoning sodanig is as wat na gewoonte aan natuurlike verskaf word, om meer as 5s. per week vir kos en inwoning te betaal nie, of 3s. slegs vir kos, of 2s. slegs vir inwoning, en in alle ander gevalle nie meer as 15s. per week nie vir kos en inwoning, of 10s. slegs vir kos, of 5s. slegs vir inwoning, tensy 'n hoër skaal deur die inspekteur goedgekeur is.

(d) Behalwe soos in hierdie seksie bepaal, mag geen boete of kortings van enige aard, of vordering vir gedane skade aan materiaal van of teen die loon van 'n werknemer gemaak word nie, mits dat waar 'n werknemer afwesig is deur sy of haar eie moedswillige versuim, 'n pro rata bedrag afgetrek mag word van die loon van die werknemer ten opsigte van die tydperk van sodanige afwesigheid.

(e) Wanneer 'n stilstand van die kragverskaffing aan die masinerie wat deur die werkgever gebruik word, voorkom, waardeer 'n staking van werk vir meer as een onafgebroke uur veroorsaak word, kan lone vir die also verlore tydperk afgetrek word van die lone van die werknemer.

(f) Waar minders as die gewone tyd in enige inrigting gewerk word, sal werknemers, wat op enige dag die inrigting op die instruksies van die werkgever of sy verteenwoordiger bywoon, geregtig wees om vir minstens 'n halwe dag op so'n dag geëmployeer te word of 'n minimum van 'n halwe dag se loon in plek daarvan te ontvang. Indien die werknemers nie op enige dag vereis word om aanwesig te wees nie, moet hulle alvorens kennis gegee word, dat hulle dienste nie benodig sal wees nie, anders sal hulle as aanwesig geag word op die instruksies van die werkgever.

(g) Die twee voorafgaande subseksies (e) en (f) sal nie van toepassing wees op vakleerlinge nie.

VAKANSIEDAE.

12. (a) Iedere werknemer moet vir alle publieke vakansiedae gedurende sy of haar dienstdaag betaal word, behalwe sodanige publieke vakansiedae as wat onmiddellik op 'n dag volg of 'n dag voorafgaan waarop die werknemer afwesig was van werk deur sy of haar moedswillige versuim; mits dat waar 'n werknemer wettiglik vereis word om op 'n publieke vakansiedag te werk, so'n werknemer in plek van so'n vakansiedag verlof teen volle betaling of 'n ander dag vergun word.

(b) Iedere werknemer sal, elke jaar geregtig wees op verlof teen volle betaling teen tydskale vir ses opeenvolgende werkdade of, waar die vyfdaagse stelsel in werking is, vir vyf opeenvolgende werkdade, publieke vakansiedae nie gereken te word as werkdade nie. Wanneer die diens van 'n werknemer beëindig word voor die voltooiing van 'n jaar dog na die voltooiing van vier maande se diens, dan moet die werkgever aan die werknemer eenvyftigste van die loon van 'n week betaal teen die skaal wat die werknemer ontvang het toe sy of haar diens beëindig was vir iedere volledige diensweek in die onvoltooide jaar.

(c) A year may be reckoned from the commencement of the employee's service or from a specified date, as may be mutually arranged between the employee and employer, provided that when a year is to be reckoned from a specified date a pro rata period of leave for the period expiring on that date shall be given to the employee in the year in which such arrangement is made or in which the employee is engaged.

TERMINATION OF EMPLOYMENT.

13. One week's notice of termination of service shall be given by the employer or employee, but this section shall not affect the employer's or employee's right to terminate the contract of service without notice for any good cause recognized by law as sufficient, nor shall it operate to cause the termination of any agreement for a longer period than one week before the expiration of such period; provided, however, that an employee who is working short time in any week at the instance of the employer shall not in such week be required to give notice of termination of service.

REGISTERS.

14. Every employer who is not already required by the Factories Act or regulations thereunder to keep wage or time records in respect of his employees shall comply with the provisions of section nine, sub-section (1), of the Wage Act, and shall keep the records therein specified in the form laid down in the regulations under the Wage Act in force from time to time.

REGULATIONS.

15. (a) The provisions of regulations 2, 3, 4, and 5 of Chapter III of regulations under the Factories Act, 1918, published under Government Notice No. 2247 of 1920, shall *mutatis mutandis* apply to every establishment which is covered by this determination and which is not a factory.

(b) Seats, with suitable back-rests, shall be provided to the satisfaction of the inspector for the female employees, and permission shall be given to such employees to sit whenever practicable.

(c) Boiling water shall be supplied to employees at the rest and meal intervals.

NOTICES.

16. Every employer shall immediately after this determination supply to each employee free of charge a written or printed copy of the rates of wages and conditions for both time and piece work, as set out in sections 1, 3, 4, 9, 11, and 12 hereof, and such copy shall also contain the terms of section eight of the Wage Act or a fair summary thereof, and thereafter shall supply such a copy to each employee as and when engaged by him. When the employee cannot read either of the official languages, a copy shall nevertheless be supplied to such employee, and its terms shall be explained to him or her.

DATE, PERIOD, AND AREA OF OPERATION OF DETERMINATION.

17. (a) This determination shall come into operation on the first Monday after its publication in the *Gazette* and shall remain in force until the 31st December, 1927, and thereafter until a fresh determination shall have been made, provided that an adult employee who at the date of commencement of this determination is receiving a lower wage than is prescribed herein for such employee shall, on the last Saturday in July, September, and November receive increases of pay in as nearly as may be equal instalments, so that for the week ending the 26th November, 1927, and thereafter, his or her wage shall not be less than the minimum wage herein laid down for such employee.

(b) This determination applies to all sweetmaking establishments in the municipal areas of Krugersdorp, Roodepoort-Maraiburg, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan, Springs, Randfontein, Pretoria, Capetown, Wynberg, Simonstown, Stellenbosch, Paarl, Worcester, Wellington, Kimberley, East London, Kingwilliamstown, Grahamstown, Port Elizabeth, Uitenhage, Bloemfontein, Durban, and Pietermaritzburg, and the area of the Pinetown Public Health Committee.

DEFINITIONS.

18. In this determination, unless inconsistent with the context—

"sweetmaker" means any person who is charged with the supervision and control of manufacturing operations in the manufacture of sweets, and may include an employer who is wholly or substantially engaged in doing the actual work of a sweetmaker in his own establishment;

"establishment" means any place in which one or more persons are employed in the manufacture of sweets for sale, whether such place is a factory within the meaning of the Factories Act (No. 28 of 1918) or not;

"District 'A'" means the municipal areas of Krugersdorp, Roodepoort-Maraiburg, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan, Springs, Randfontein, and Pretoria;

"District 'B'" means the municipal areas of Durban, East London, Port Elizabeth, Capetown, Wynberg, Simonstown, Kimberley, and Bloemfontein;

"District 'C'" means the municipal areas of Pietermaritzburg, Grahamstown, Kingwilliamstown, Wellington, Paarl, Stellenbosch, and the area of the Pinetown Public Health Committee;

"District 'D'" means the municipal areas of Uitenhage and Worcester;

"wage" means a weekly wage;

"inspector" means the divisional or industrial inspector of labour of the division in which the establishment is situated.

F. A. W. LUCAS (Chairman).

A. T. ROBERTS (Member).

J. F. MALHERBE (Member).

C. E. LOWREY BELL, Secretary and Registrar.

Pretoria, 3rd May, 1927.

(c) 'n Jaar kan bereken word vanaf die begin van die diens van die werknemer of vanaf 'n gespesifiseerde datum soos onderling tussen die werknemer en werkgewer gereël mag word mits dat wanneer 'n jaar gereken moet word vanaf 'n gespesifiseerde datum 'n pro rata verloftydperk vir die tydperk vervallende op daardie datum gegee moet word aan die werknemer in die jaar gedurende welke sodanige reëling gemaak is, of gedurende welke die werknemer in diens is.

BEÏNDIGING VAN WERK.

13. Kennisgewing van een week van diensbeëindiging moet deur die werkgewer of werknemer gegee word, dog hierdie seksie sal die reg van die werkgewer of werknemer om die dienskontrak te beëindig sonder kennisgewing vir enige goeie oorsaak wat wettiglik as voldoende erken is, nie affekteer nie, nog sal dit die uitwerking hê om die beëindiging van enige ooreenkoms vir 'n langer tydperk as een week voor die afloop van sodanige tydperk te veroorsaak; mits, dat, 'n werknemer wat in enige week op las van die werkgewer korttyd werk, nie in so'n week vereis sal word om kennis van diensbeëindiging te gee nie.

REGISTERS.

14. Iedere werkgewer, van wie dit nie reeds deur middel van die Fabriekswet of regulasies daaronder vereis word nie om loon- of tydverslae ten opsigte van sy werknemers te hou nie, moet aan die bepalinge van seksie nege, subseksie (1), van die Loonwet voldoen en moet die verslae daarin vermeld in die vorm hou soos neergelê in die regulasies onder die Loonwet, wat van tyd tot tyd regsgeldig is.

REGULASIES.

15. (a) Die bepalinge van regulasies 2, 3, 4 en 5 van Hoofstuk III van regulasies onder die Fabriekswet, 1918, gepubliseer onder Goewermentskennisgewing No. 2247 van 1920, sal *mutatis mutandis* van toepassing wees op iedere inrigting wat deur hierdie vasstelling gedek is en wat geen fabriek is nie.

(b) Stoele met geskikte leunings moet ter bevrediging van die inspekteur verskaf word vir die vroulike werknemers, en permisie moet aan sodanige werknemers gegee word om wanneer doenlik te sit.

(c) Kookwater moet aan werknemers by-rus en maaltyd tussenposes verskaf word.

KENNISGEWINGS.

16. Onmiddellik na hierdie vasstelling moet iedere werkgewer elke werknemer kosteloos verskaf met 'n skriftelike of gedrukte kopie van die loonskale en voorwaardes vir beide tyd- en stukwerk, soos uiteengesit in seksies 1, 3, 4, 9, 11 en 12 hiervan, en sodanige kopie moet ook die terme van seksie ag van die Loonwet of 'n redelike korte samevatting daarvan bevat, en moet daarna so'n kopie aan iedere werknemer verskaf as en wanneer deur hom in diens geneem. As die werknemer nietemin aan so'n werknemer verskaf word, terwyl die terme daarvan aan hom of haar uitgelê moet word.

DATUM, TYDPERK EN TOEPASSINGSTREEK VAN VASSTELLING.

17. (a) Hierdie vasstelling sal in werking tree op die eerste Maandag na publikasie daarvan in die *Staatskoerant* en sal van krag bly tot 31 Desember 1927, en daarna totdat 'n nuwe vasstelling gemaak is, mits dat 'n volwasse werknemer, wat tydens die aanvang van hierdie vasstelling 'n laer loon ontvang as wat hierin voorgeskryf word vir so'n werknemer, op die laaste Saterdag in Julie, September en November loonsverhogings moet ontvang in so naby moontlik gelyke paaielemente, sodat vir die week eindigende 26 November 1927, en vervolgens sy of haar loon nie minder moet wees nie as die minimum loon hierin vir so'n werknemer neergelê.

(b) Hierdie vasstelling is van toepassing op alle lekkersmakery-inrigtings in die munisipale streke van Krugersdorp, Roodepoort-Maraiburg, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan, Springs, Randfontein, Pretoria, Kaapstad, Wynberg, Simonstad, Stellenbosch, Paarl, Worcester, Wellington, Kimberley, Ooslonden, Kingwilliamstown, Grahamstad, Port Elizabeth, Uitenhage, Bloemfontein, Durban en Pietermaritzburg en die streke van die Pinetown Openbare Gesondheidskomitee.

WOORDEBEPALINGE.

18. Tensy instryd met die samehang word in hierdie vasstelling ingesluit en verstaan onder—

"Lekkergoedmaker" enige persoon wat vir die toesig en kontrole van vervaardigingswerkzaamhede in die vervaardiging van lekkers verantwoordelik is, en kan 'n werkgewer insluit wat self geheel of substansieel besig is om die werklike werkzaamhede van 'n lekkergoedmaker in sy-eie inrigting te verrig.

"Inrigting" enige plek waarin een of meer persone in diens is met die vervaardiging van lekkers vir verkoop, of sodanige plek al dan nie 'n fabriek is binne-in die bedoeling van die Fabriekswet (No. 28 van 1918).

"Distrik 'A'" die munisipale streke Krugersdorp, Roodepoort-Maraiburg, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan, Springs, Randfontein en Pretoria.

"Distrik 'B'" die munisipale streke Durban Ooslonden, Port Elizabeth, Kaapstad, Wynberg, Simonstad, Kimberley en Bloemfontein.

"Distrik 'C'" die munisipale streke Pietermaritzburg, Grahamstad, Kingwilliamstown, Wellington, Paarl, Stellenbosch en die streke van Pinetown Openbare Gesondheidskomitee.

"Distrik 'D'" die munisipale streke Uitenhage en Worcester.

"Loon" 'n weeklikse loon.

"Inspekteur" die afdelings of industriële inspekteur van arbeid van die afdeling waarin die inrigting geleë is.

F. A. W. LUCAS (Voorsitter).

A. T. ROBERTS (Lid).

J. F. MALHERBE (Lid).

C. E. LOWREY BELL, Sekretaris en Registrateur.

Pretoria, 3 Mei 1927.

DEPARTMENT OF FINANCE.

The following Government Notices are published for general information.

E. H. FARRER,
Secretary for Finance.

Treasury, Pretoria.

DEPARTEMENT VAN FINANSIË.

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

E. H. FARRER,
Sekretaris van Finansië.

Tesourie, Pretoria.

★No. 761.]

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

[6th May, 1927.]

Statement, pursuant to Section *twenty-five* (1) of Act No. 31 of 1920 and Section *thirteen* of Act No. 22 of 1923, of Liabilities and Assets on the 30th day of April, 1927.

LIABILITIES.				ASSETS.			
		£	s. d.			£	s. d.
Capital ...	...	1,000,000	0 0	Gold Coin and Bullion (of which £750,000 held outside Union) ...	...	8,462,689	9 8
Reserve ...	...	339,208	4 11	Gold Certificates ...	...	—	—
Notes in Circulation ...	...	8,599,209	15 0	Subsidiary Coin ...	...	160,462	3 0
Deposits:—				Bills Discounted:—			
(a) Government ...	...	2,611,465	9 7	(a) Domestic ...	...	1,033,651	4 4
(b) Bankers ...	...	5,302,583	16 10	(b) Foreign ...	...	4,914,062	6 7
(c) Other ...	...	197,531	11 4	(c) Union Government Treasury Bills ...	...	291,250	0 0
Bills Payable ...	...	—	—	(d) British Government Treasury Bills ...	...	1,870,000	0 0
Other Liabilities ...	...	906,955	13 2	Loans and Advances to the Government ...	...	—	—
				Other Loans and Advances ...	...	—	—
				Investments ...	...	548,962	0 4
				Other Assets ...	...	1,675,877	6 11
		£18,956,954	10 10			£18,956,954	10 10

Ratio of cash reserves to liabilities to public 50·5 per cent.

Dated this 4th day of May, 1927.

E. W. CATTELL, Chief Cashier.

★No. 761.]

ZUID-AFRIKAANSE RESERVEBANK.

[6 Mei 1927.]

Opgawe ingevolge de bepalingen van Artikel *vijf en twintig* (1) van Wet No. 31 van 1920 en Artikel *dertien* van Wet No. 22 van 1923, van Lasten en Baten op de 30ste dag van April 1927.

VERPLICHTINGEN.				BATEN.			
		£	s. d.			£	s. d.
Kapitaal ...	...	1,000,000	0 0	Gemunt en Ongemunt Goud (waarvan £750,000 buiten de Unie gehouden) ...	...	8,462,689	9 8
Reserve ...	...	339,208	4 11	Goudcertifikaten ...	...	—	—
Banknoten en omloop ...	...	8,599,209	15 0	Pasmunt ...	...	160,462	3 0
Deposito's van:—				Gediskonteerde Wissels:—			
(a) Regering ...	...	2,611,465	9 7	(a) Binnenlandse ...	...	1,033,651	4 4
(b) Bankiers ...	...	5,302,583	16 10	(b) Buitenlandse ...	...	4,914,062	6 7
(c) Anderen ...	...	197,531	11 4	(c) Unie Regering Schatkist Promessen ...	...	291,250	0 0
Te betalen Wissels ...	...	—	—	(d) Britse Regering Schatkist Promessen ...	...	1,870,000	0 0
Andere Verplichtingen ...	...	906,955	13 2	Leningen en Voorschotten aan de Regering ...	...	—	—
				Andere Leningen en Voorschotten ...	...	—	—
				Beleggingen ...	...	548,962	0 4
				Andere Baten ...	...	1,675,877	6 11
		£18,956,954	10 10			£18,956,954	10 10

Verhouding van specie-reserves tot verplichtingen tegenover het publiek 50·5 percent.

Gedateerd de 4de dag van Mei 1927.

E. W. CATTELL, Hoofkassier.

★No. 784.]

[6th May, 1927.]

Statement of Exchequer Receipts and Issues from 1st April, 1927, to 30th April, 1927:—

★No. 784.]

[6 Mei 1927.]

Staat van Skatkisontvangste en Uitgawes van 1 April 1927 tot 30 April 1927:—

RECEIPTS.—ONTVANGSTE.

Heads of Revenue.		Hoofde van Inkomste.		1/4/27—30/4/27.	1/4/26—30/4/26.
				£	£
Exchequer Balances, 31st March, 1927 ...	...	Skatkissaldo's, 31 Maart 1927 ...	...	1,315,673	—
<i>On the Revenue Account.</i>		<i>Op Inkomsterekening.</i>			
Customs and Excise ...	...	Invoerregte en Aksyns ...	...	934,630	904,942
Posts, Telegraphs, and Telephones ...	...	Pos-, Telegraaf- en Telefoonwese ...	...	257,300	240,000
Inland Revenue ...	...	Binnelandse Inkomste ...	...	683,534	746,181
				1,875,464	1,891,123
<i>On the Loan Account.</i>		<i>Op Leningsrekening.</i>			
Loan Recoveries ...	...	Terugbetaalde Lenings ...	...	90,000	40,000
Temporary Loans raised ...	...	Tydlike Lenings opgeneem ...	...	4,009,604	—
Union Loan Certificates ...	...	Unie Leningsertifikate ...	...	20,000	—
				1,000	—
<i>Other Receipts.</i>		<i>Ander Ontvangste.</i>			
Surrenders Revenue Votes, 1926-27 ...	...	Terugstortings Inkomstebegrotingsposte, 1926-27 ...	...	19,800	—
Surrenders Loan Votes, 1926-27 ...	...	Terugstortings Leningsbegrotingsposte, 1926-27 ...	...	—	—
TOTAL ...	...	TOTAAL ...	...	6,015,868	—
TOTAL (including opening Balance) ...	...	TOTAAL (insluitende Aanvangsbalans) £	...	7,331,541	—

ISSUES.—UITBETALINGS.

SERVICE.	DIENTE.	1/4/27-30/4/27.	1/4/26-30/4/26.
<i>On the Revenue Account.</i>	<i>Op Inkomsterekening.</i>	£ s. d.	£ s. d.
H.E. the Governor-General ...	S.E. die Goewerneur-generaal ...	2,200 0 0	1,800 0 0
Senate ...	Senaat ...	3,550 0 0	3,325 0 0
House of Assembly ...	Volkraad ...	14,800 0 0	13,203 0 0
Prime Minister ...	Eerste Minister ...	1,500 0 0	1,500 0 0
Treasury ...	Tesourie ...	6,500 0 0	6,000 0 0
Public Debt ...	Publieke Skuld ...	827,000 0 0	799,000 0 0
Pensions ...	Pensioene ...	360,000 0 0	330,000 0 0
Provincial Administrations ...	Prowinsiale Administrasies ...	361,000 0 0	285,443 0 0
Miscellaneous Services ...	Diverse Dienste ...	30,000 0 0	18,000 0 0
High Commissioner in London ...	Hoë Kommissaris in Londen ...	4,000 0 0	4,000 0 0
Inland Revenue ...	Binnelandse Inkomste ...	12,500 0 0	12,000 0 0
Customs and Excise ...	Invoerregte en Aksyns ...	19,000 0 0	18,500 0 0
Audit ...	Ouditeurskantoor ...	6,000 0 0	6,000 0 0
Justice ...	Justisie ...	14,457 0 0	6,380 0 0
Superior Courts ...	Hoëre Howe ...	22,190 0 0	22,244 0 0
Magistrates and District Administration ...	Magistrate en Distriks Administrasie ...	57,643 0 0	49,034 0 0
Prisons and Reformatories ...	Gevangnisse en Verbeterhuise ...	59,000 0 0	59,000 0 0
Police ...	Polisie ...	213,334 0 0	214,700 0 0
Defence ...	Verdediging ...	60,000 0 0	55,000 0 0
Interior ...	Binnelandse Sake ...	15,000 0 0	12,000 0 0
Mental Hospitals and Institutions for Feeble Minded ...	Geesteskranke Hospitale en Inrigtings vir Swaksinniges ...	35,000 0 0	30,000 0 0
Printing and Stationery ...	Drukwerk en Skryfbehoeftes ...	25,000 0 0	20,000 0 0
Public Health ...	Volksgesondheid ...	25,000 0 0	25,000 0 0
Native Affairs ...	Naturellesake ...	30,000 0 0	30,000 0 0
Mines and Industries ...	Mynwese en Industrieë ...	25,000 0 0	25,000 0 0
Union Education ...	Unie Onderwys ...	83,000 0 0	62,000 0 0
Child Welfare ...	Kindersorg ...	20,000 0 0	19,000 0 0
Agriculture ...	Landbou ...	60,000 0 0	75,000 0 0
Agriculture (Education) ...	Landbou (Onderwys) ...	17,000 0 0	15,000 0 0
Forestry ...	Boswese ...	13,300 0 0	13,500 0 0
Posts, Telegraphs, and Telephones ...	Pos-, Telegraaf- en Telefoonwese ...	270,000 0 0	270,000 0 0
Public Works ...	Publieke Werke ...	60,000 0 0	50,000 0 0
Lands ...	Lande ...	21,000 0 0	20,800 0 0
Deeds ...	Registrasiekantore ...	4,000 0 0	4,000 0 0
Surveys ...	Opmetings ...	5,000 0 0	5,100 0 0
Irrigation ...	Besproeiing ...	14,000 0 0	14,000 0 0
Public Service Commission ...	Staatsdienskommissie ...	2,200 0 0	2,300 0 0
Labour ...	Arbeid ...	20,000 0 0	20,000 0 0
		£ 2,819,174 0 0	2,617,829 0 0
<i>On the Loan Account.</i>	<i>Op Leningsrekening.</i>		
Railways and Harbours ...	Spoorweë en Hawens ...	320,000 0 0	360,000 0 0
Public Works ...	Publieke Werke ...	30,000 0 0	30,000 0 0
Telegraphs and Telephones ...	Telegrafe en Telefone ...	50,000 0 0	60,000 0 0
Lands and Settlements ...	Lande en Nedersettings ...	30,000 0 0	40,000 0 0
Irrigation ...	Besproeiing ...	14,000 0 0	13,000 0 0
Local Works and Loans ...	Plaselike Werke en Lenings ...	11,500 0 0	40,500 0 0
Land and Agricultural Bank ...	Land- en Landboubank ...	—	—
Forestry ...	Boswese ...	15,100 0 0	15,300 0 0
Native Affairs ...	Naturellesake ...	500 0 0	500 0 0
Agriculture ...	Landbou ...	8,000 0 0	—
Electricity Supply Commission ...	Elektrisiteitsvoorsiening Kommissie ...	—	2,000 0 0
Labour ...	Arbeid ...	5,000 0 0	5,000 0 0
Defence ...	Verdediging ...	3,000 0 0	1,000 0 0
		487,100 0 0	567,300 0 0
Total Issues against Appropriations	Totale Uitbetalings teen Toeëiening	£ 3,306,274 0 0	3,185,129 0 0
<i>Other Issues.</i>	<i>Ander Uitbetalings.</i>		
Temporary Loans Repaid ...	Terugbetaling van Tydelike Lenings ...	374,562 0 0	—
Cost of Raising Loans ...	Koste van Opneem van Lenings ...	—	—
Redemption of Debt (Special Account)	Aflossing van Skuld (Spesiale Rekening)	1,000,000 0 0	—
		4,680,836 0 0	—
Exchequer Balances, 30th April, 1927	Skatkissaldo's, 30 April 1927	2,650,705 0 0	—
TOTALS	TOTAAL	£ 7,331,541 0 0	—

E. H. FARRER,
Secretary for Finance.—Sekretaris van Finansië.

★ No. 785.]

[6th May, 1927.]

STATEMENT SHOWING THE MOVEMENT OF GOLD BULLION AND GOLD SPECIE BETWEEN THE UNION OF SOUTH AFRICA AND OTHER COUNTRIES DURING THE WEEK ENDED THE 30TH APRIL, 1927.

IMPORTS.

Nil.

EXPORTS.

Countries of Destination.	Gold Bullion.	Coin.
	Fine ozs.	£
United Kingdom ...	140,688	597,926
India ...	15,751	66,845
Straits Settlements ...	—	15,000
Total ...	156,439	£664,771
		£620,000

★ No. 785.]

[6 Mei 1927.]

OPGAWE VAN DIE INVOER EN UITVOER VAN GOUD EN GOUDMUNT NA EN VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA GEDURENDE DIE WEEK GEEINDIG 30 APRIL 1927.

IVOER.

Nul.

UITVOER.

Lande van Bestemming.	Staafgoud.	Goudmunt.
	Fyn onse.	£
Groot-Brittanje ...	140,688	597,926
Indië ...	15,751	66,845
Straatnederzittinge ...	—	15,000
Totaal ...	156,439	£664,771
		£620,000

DEPARTMENT OF MINES AND INDUSTRIES.

The following Government Notices are published for general information

H. WARINGTON SMYTH,
Secretary for Mines and Industries.

Department of Mines and Industries, Pretoria.

No. 704.]

[29th April, 1927.

MECHANICAL AND ELECTRICAL ENGINEERS' EXAMINATION.

It is notified that the Commission of Examiners for Mechanical and Electrical Engineers' Certificates of Competency will hold the next examination on Wednesday, Thursday, and Friday, the 15th, 16th, and 17th June, 1927, at 9 a.m., at the Jewish Guild War Memorial Hall, corner of Bree and Von Brandis Streets, Johannesburg, and also at Dundee, Kimberley, and Bloemfontein, if there are sufficient applicants.

The prescribed form of application is obtainable, without payment, from the Secretary to the Commissions of Examiners, P.O. Box 1132, Johannesburg.

Those wishing to enter for the examination must send in their applications (stating at which centre they wish to be examined) to reach the Secretary by the 1st June, 1927.

The following syllabus of examination is published for general information, and a detailed copy thereof will be supplied on application to the Secretary:—

Mechanical Engineers.

Legal Knowledge.
Strength of Materials and Design of Structures.
Power Plant.
Driven Machinery and Mechanical Appliances.
Electro-Technics (Elementary).

Electrical Engineers.

Legal Knowledge.
Strength of Materials.
Power Plant.
Driven Machinery and Mechanical Appliances.
Electro-Technics (Advanced).

Candidates for examination as mechanical or electrical engineers to take charge of machinery on mines will, in addition to the foregoing subjects, be examined in "Mining Plant."

29-6-13

* No. 758.]

[6th May, 1927.

It is hereby notified, in terms of sub-section (7) of section nineteen of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), that notice has been given to Susana Catherina Maria Storm, married in community of property to Christian Andrew Storm, care of S. Lebedina, P.O. Malipsdrift, as required by sub-section (1) of the said section nineteen, entitling her to peg on or before the 7th day of June, 1927, on Lot No. 279, Haenertsburg (freehold owner, Government), District Pietersburg, Mining District of Pietersburg, twenty-five claims as an award in respect of a discovery of asbestos made by her on the said lot.

M.C.F. 9/2.—M.M. 560/27.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Government Notices are published for general information.

J. SOMMERVILLE,
Secretary for Lands.

Department of Lands, Pretoria.

No. 497.]

[25th March, 1927.

It is hereby notified that, under the provisions of section six, Act No. 26 of 1891, and in terms of a resolution adopted by the House of Assembly on the 30th July, 1920, and concurred in by the Senate on the 9th August, 1920, the following lots of Crown land, situate in the township of Gans Baai, Division of Caledon, will be offered for sale at public auction at Gans Baai, at 10 o'clock a.m. on Saturday, 28th May, 1927, subject to the general terms and conditions contained in the Act No. 15 of 1887, as amended by sections four, five, and six of Act No. 40 of 1895 and section one of Act No. 6 of 1919, and further to such conditions as may be declared on the day of sale.

Each lot will be put up at the upset price fixed, and the highest bidder who shall have offered not less than such upset price shall be declared the purchaser, and every such purchaser shall have the option of paying either the whole or part of the purchase money on the day of sale, provided

- (i) that if no payment be made on the day of sale, one-tenth of the purchase price shall be paid at six and one-tenth at twelve months from the day of sale;
- (ii) that if less than one-tenth of the purchase price be paid on the day of sale the balance of such one-tenth shall be paid at the expiration of six months and the remaining one-tenth at the expiration of twelve months from the day of sale;
- (iii) that if the amount paid on the day of sale be one-tenth or any sum between one-tenth and one-fifth of the purchase price the balance of one-fifth of the purchase price shall be paid at the expiration of twelve months from the day of sale;
- (iv) in cases where the purchase money is less than twenty-five pounds, the whole amount shall be paid in cash or in equal annual instalments extending over a period of three years.

Interest on the instalments above mentioned shall be paid at the rate of 6 per centum per annum; and the payment of the instalments, together with the interest thereon, shall be secured on the day of sale by two good and sufficient sureties to the satisfaction of the magistrate, which sureties will bind themselves in regard to such payment as sureties *in solidum* and co-principal debtors, renouncing the exceptions of excussion and division.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE EN NYWERHEID.

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

H. WARINGTON SMYTH,
Sekretaris van Mynwese en Nywerheid.

Departement van Mynwese en Nywerheid, Pretoria.

No. 704.]

[29 April 1927.

EKSAMEN VIR MEGANIESE EN ELEKTRIESE INGENIEURS.

Kennis word gegee dat die Kommissie van Eksaminatore vir Sertifikate van Bekwaamheid vir Meganiese en Elektriese Ingenieurs 'n eksamen sal hou op Woensdag, Donderdag en Vrydag, 15, 16 en 17 Junie 1927, om 9 uur in die voormiddag, in die Jewish Guild War Memorial Hall, hoek van Bree- en Von Brandisstraat, Johannesburg, en ook tegelykertyd op Dundee, Kimberley en Bloemfontein, as daar een voldoende aantal kandidate is.

Die voorgeskrewe applikasievorms vir die aflê van die eksamen is kosteloos verkrygbaar op aanvraag by die Sekretaris van die Eksamenkommissie, Posbus 1132, Johannesburg.

Diegene die vir die eksamen wens in te gaan moet hulle applikasies (vermeldende op welke senter hulle wens geëksamineer te word) aan die Sekretaris instuur, om hom op of voor 1 Junie 1927 te bereik.

Die volgende eksamensyllabus word ter algemene bekendmaking gepubliseer, en 'n uitvoerige kopie daarvan sal, op aanvraag, deur die Sekretaris verstrek word.

Kandidate sal geëksamineer word in die volgende onderwerpe:

Meganiese Ingenieurs.

Wetskennis.
Sterkte van Materiale en die Ontwerp van Strukture.
Inrigtinge tot Ontwikkeling van Dryfkrag.
Gedrywe Masjienerie en Masjinale Inrigtinge.
Elektrotegniek (Elementêr).

Elektriese Ingenieurs.

Wetskennis.
Sterkte van Materiale.
Inrigtinge tot Ontwikkeling van Dryfkrag.
Gedrywe Masjienerie en Masjinale Inrigtinge.
Elektrotegniek (Gevorderd).

Kandidate vir eksamen as meganiese of elektriese ingenieurs belas met masjienerie op myne sal, behalwe die voorafgaande onderwerpe, geëksamineer word in "Myntoestelle."

* No. 758.]

[6 Mei 1927.

Hiermee word kennis gegee, dat, in terme van subartikel (7) van artikel negentien van die Edele en Onedele Metale Wet, 1908, van die Transvaal (Wet No. 35 van 1908), dat kennis gegee is aan Susana Catherina Maria Storm, gehuwd in gemeenskap van goedere met Christian Andrew Storm, p/a Mnr. S. Lebedina, P.K. Malipsdrift, soos vereis deur subartikel (1) van die genoemde artikel negentien waardeur sy geregtig is om op of voor die 7de dag van Junie 1927, op die Lot No. 279, Haenertsburg (eienaar, Goewerment), Distrik Pietersburg, Myndistrik Pietersburg, Provinsie Transvaal, vyf-en-twintig kleins af te pen in verband met 'n ontdekking van asbestos gemaak deur haar op die genoemde lot.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

J. SOMMERVILLE,
Sekretaris van Lande.

Departement van Lande, Pretoria.

No. 497.]

[25 Maart 1927.

Dit word hiermee bekendgemaak dat onder die bepalinge van artikel ses van Wet No. 26 van 1891 en in terme van 'n besluit op 30 Julie 1920, deur die Volksraad aangeneem en op 9 Augustus 1920, deur die Senaat goedgekeur, die volgende persele Kroongrond, geleë in die dorp Gans Baai, Afdeling Caledon, by publieke veiling te koop aangebied sal word te Gans Baai op Saterdag, 28 Mei 1927, in die môre om tien uur, behoudens die algemene terme en voorwaardes bevat in Wet No. 15 van 1887, soos gewysig deur artikels vier, vyf en ses van Wet No. 40 van 1895 en artikel een van Wet No. 6 van 1919, en verder aan sodanige voorwaardes as op die dag van verkoop mag bekendgemaak word.

Elke perseel sal te koop aangebied word teen die vasgestelde insetprys, en die hoogste bieder, wat nie minder dan hierdie insetprys sal gebied het nie sal die koper verklaar word, en sodanige koper sal die koopsom, na verkiesing, geheel of gedeeltelik op die verkoopdag kan betaal, met dien verstande—

- (i) dat indien geen betaling op die verkoopdag geskied nie, een-tiende van die koopprys betaal moet word binne ses maande en een-tiende binne twaalf maande vanaf die verkoopdag;
- (ii) dat indien minder dan een-tiende van die koopsom op die verkoopdag betaal word, die owerige van sodanige een-tiende betaal moet word binne ses maande en die ander een-tiende binne twaalf maande vanaf die verkoopdag;
- (iii) dat indien die bedrag betaal op die verkoopdag een-tiende mag wees of enige som tussen een-tiende en een-vyfde deel van die koopsom, die owerige van die een-vyfde van die koopsom betaal moet word binne twaalf maande vanaf die verkoopdag;
- (iv) ingeval die koopsom minder as vyf-en-twintig pond is, moet die hele bedrag kontant of in gelyke paaiemente, wat strek oor 'n tydperk van drie jaar, betaal word.

Rente moet op die hierbo genoemde paaiemente betaal word, bereken teen 6 persent per jaar; en die betaling van die paaiemente, met die rente daarop, sal op die verkoopdag deur twee goeie en voldoende borge verseker word, tot die genoë van die Magistraat, watter borge hulle verbind in *solidum* en as hoofskuldnaars en afstand doen van die eksepsies van inbeslagneming en verdeling.

If the purchaser or his sureties fail or are unable to make the necessary payment of purchase money as above within the stipulated time, it shall be competent for the Government to cancel the sale, and all payments already made in respect of such sale shall be forfeited to the Government.

The expenses of survey, etc., on each lot and of the title-deed (viz., 12s. 3d.) and Deeds Office Registration fee (viz., 5s.) shall be paid to the magistrate or other duly authorized person in that behalf on the day of sale.

The purchaser shall be bound to pass a mortgage bond, bearing interest at the rate of 6 per centum per annum, in favour of the Government for four-fifths of the purchase price, unless he shall have paid on the day of sale more than one-fifth thereof, in which case the amount of the bond shall be for the balance of the purchase price, the purchaser having the right to pay off the bond, or any portion thereof not being less than fifty pounds at any time.

If the purchaser be desirous of holding the balance of the purchase money on mortgage, as above, he will be required to pass the bond within thirteen (13) calendar months from the day of sale, failing which a fine of one shilling will be imposed for every day allowed to pass beyond it up to eighteen months from the date of sale, after which, should such failure still continue, the balance of the purchase money, with interest thereon, and the amount of fine, if any, so imposed, shall forthwith become due and payable, and shall be recoverable in any competent court of law without further notice, and if not paid within one month after the date of judgment the sale shall become null and void, and payments already made shall be forfeited to the Government.

Each lot will be offered for sale subject to the following special condition, viz.:—

That all rights to minerals, mineral products, mineral oils, and precious stones, precious or base metals, on or under the land hereby sold are expressly reserved to the Crown, together with the right of access to any mines or works undertaken for mining or prospecting purposes by any person duly authorized in that behalf. The land is subject to such further rights as the public or the Government now may or may hereafter have or be entitled to obtain under or by virtue of any law relating to the prospecting, digging, mining, or exploitation of minerals, mineral products, mineral oils, precious stones, precious or base metals, on or under the land hereby sold, which right shall not be impaired or in any way affected by the title-deed.

The diagrams and conditions of sale may be seen at the Department of Lands, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Caledon.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

DIVISION OF CALEDON.

In the Township of Gans Baai.

The expenses of survey on each lot are £4. 6s. 9d.

Lots Nos. 76, 81, 131, and 138 shall be used for trading purposes.

Lot No. Perseel No.	Extent. Grootte. Sq. Rd. Sq. ft. Vk. Rde. Vk. ft.	Upset Price. Insit Prys.
3.....	68 8	
5.....	61 16	
8.....	68 8	
9.....	68 8	
14.....	68 8	
15.....	68 8	
16.....	62 72	
19.....	62 72	
20.....	68 8	
54.....	62 72	
55.....	61 20	
59.....	66 96	
64.....	75 —	
76 (Trading Site) (Handelsterrein)	69 64	
81 (Trading Site) (Handelsterrein)	69 64	
83.....	68 8	£25 each— (elk).
84.....	69 64	
85.....	69 64	
86.....	68 8	
88.....	69 64	
89.....	69 64	
90.....	68 8	
123.....	68 8	
124.....	69 64	
125.....	69 64	
126.....	68 8	
127.....	68 8	
128.....	69 64	
129.....	69 64	
131 (Trading Site) (Handelsterrein)	68 8	
133.....	69 64	

Lot No. Perseel No.	Extent. Grootte. Sq. rd. Sq. ft. Vk. rd. Vk. ft.	Upset Price. Insit Prys.
136.....	69 64	
137.....	69 64	
138 (Trading Site) (Handelsterrein)	68 8	
140.....	69 64	£25 each— (elk).
143.....	68 8	
146.....	69 64	
174.....	68 8	
181.....	68 8	
182.....	68 8	
44.....	61 16	
45.....	62 72	
46.....	62 72	
47.....	62 76	
48.....	62 76	
49.....	62 72	
50.....	62 72	
51.....	61 16	
52.....	59 104	
53.....	62 72	
91.....	68 8	£20 each— (elk).
92.....	69 64	
93.....	69 64	
94.....	68 8	
95.....	68 8	
96.....	69 64	
97.....	69 64	
98.....	68 8	
115.....	68 8	
116.....	69 64	
117.....	69 64	
118.....	68 8	
119.....	68 8	

Each lot will be sold subject to the following special conditions:

1. A dwelling-house or other building of a value of not less than £100 shall be erected on each lot within three years from the date of sale. Plans and specifications of proposed buildings must receive the approval of any local committee appointed by the Minister of Lands to administer the affairs of the township or of any local authority which may be constituted for such purpose in the future.

The Government shall have the right to resume the land hereby granted in the event of this condition not being complied with, in which event such moneys as have been paid to the Government in respect of purchase price shall be forfeited, together with any improvements which may have been erected on the land. No compensation shall in that event be payable by the Government in respect of the said improvements. In the event of resumption as aforesaid, all costs that may be incurred by the Government in effecting resumption shall be payable by the grantee.

As die koper of sy borge in gebreke bly of nie in staat is om die nodige betaling van die koopsom soos hierbo gemeld binne die vasgestelde tyd te doen nie sal die Regering die reg hê om die koop te vernietig en alle gelde reeds in verband met die koop betaal sal aan die Regering verval.

Die koste verbonde aan die opmeting, ens., van elke perseel en van die grondbrief (nl. 12s. 3d.) en Registrasiekantoor-fooi vir registrasie (nl. 5s.) moet op die verkoopdag aan die Magistraat, of ander persoon wat behoorlik daartoe gemagtig is, betaal word.

Die koper sal verplig wees om ten gunste van die Goewerment vir vier-vyftes van die koopsom 'n verband te passeer, wat rente dra teen 6 persent per jaar, tensy hy op die verkoopdag meer dan een-vyftde van die koopsom betaal, in watter geval die bedrag van die verband vir die saldo van die koopsom sal wees; die koper sal die reg hê om die verband of enige gedeelte daarvan, wat nie minder dan vyftig pond bedra nie, op enige tyd af te betaal.

As die koper die saldo van die koopsom op verband wens te hou, soos hierbo vermeld, moet hy die verband binne dertien (13) maande vanaf die verkoopdag passeer, by gebreke waarvan 'n boete van een sieling vir elke dag wat verby gaan tot op agtien maande vanaf die datum van die verkoping sal opgelê word; indien daarna nog geen verband gepasseer is nie sal die saldo van die koopsom, met die rente daarop, en die bedrag van die boete, as enige boete also opgelê is, terstond betaalbaar wees en betaal moet word en in enige bevoegde geregtshof sonder verder kennisgewing opgevorder kan word, en as dit nie binne een maand na die datum van die uitspraak betaal word nie, sal die koop van nul en genêr waarde word en betalinge wat alreeds gemaak is sal aan die Regering verval.

Elke perseel sal te koop aangebied word onderworpe aan die hiernagenoemde spesiale voorwaarde:—

Dat alle regte op minerale, minerale produkte, minerale olies en edelgesteentes, edele of onedele metale op of onder die grond hierby verkoop, uitdrukkelik gereserveer word vir die Kroon, tesame met die reg van toegang tot alle myne of werke vir myn- of prospekterdoeleindes onderneem deur enige persoon behoorlik daartoe gemagtig. Die grond is onderhewig aan sodanige verdere regte as wat die publiek of die Regering nou of hierna mag besit of geregtig is te verkry onder of kragtens enige wet betreffende die prospekter, grawe en delwe vir, of die ontginning van minerale, minerale produkte, minerale olies, edelgesteentes, edele of onedele metale op of onder die grond hieronder verkoop, welke regte nie beskadig of op enige manier deur die grond aangetas sal word nie.

Die kaarte en voorwaardes kan gesien word in die Departement van Lande, Pretoria, en in die kantoor van die Magistraat, Caledon.

PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP.

AFDELING CALEDON.

In die Dorp Gans Baai.

Die koste van opmeting van elke perseel is £4. 6s. 9d.

Persele Nos. 76, 81, 131 en 138 sal voor handelsdoeleindes gebruik word.

Lot No. Perseel No.	Extent. Grootte. Sq. rd. Sq. ft. Vk. rd. Vk. ft.	Upset Price. Insit Prys.
120.....	69 64	
121.....	69 64	
122.....	68 8	
163.....	69 64	
164.....	69 64	
171.....	69 64	
172.....	69 64	£20 each (elk).
175.....	69 64	
176.....	69 64	
180.....	69 64	
183.....	69 64	
188.....	69 64	
189.....	68 8	
190.....	68 8	
191.....	69 64	
21.....	66 96	
22.....	69 64	
23.....	66 96	
24.....	68 8	
25.....	69 64	
26.....	68 8	
27.....	68 8	
28.....	69 64	
29.....	68 8	£16 each— (elk).
170.....	68 8	
177.....	68 8	
178.....	68 8	
179.....	69 64	
184.....	69 64	
185.....	68 8	
186.....	68 8	
187.....	69 64	
192.....	69 64	
193.....	68 8	

Elke perseel sal verkoop word onderhewig aan die volgende spesiale voorwaardes:—

1. Dat binne drie jaar na die datum van die verkoping op elke perseel 'n woonhuis of 'n ander gebou tot die waarde van nie minder dan £100 nie, moet opgerig word. Planne en spesifikasies van voorgestelde geboue moet die goedkeuring hê van enige plaaslike komitee aangestel deur die Minister van Lande om die sake van die dorp te administreer of van enige plaaslike outoriteit wat in die toekoms mag ingestel word vir so 'n doel. Die Regering sal die reg hê om die hierby toegekende grond weer in besit te neem ingeval hierdie voorwaarde nie nagekom word nie, in watter geval alle bedrae op die koopprys aan die Regering betaal verbeur sal wees tesame met enige verbeteringe wat op die grond mag opgerig wees. In dié geval sal die Regering geen vergoeding vir die bedoelde verbeteringe behoeft te betaal nie. Ingval van die weer-inbesitneming soos hierbo genoem sal alle koste wat die Regering mag gehad het om die weer-inbesitneming te bewerkstellig deur die persoon aan wie die grond toegeken was betaal moet word.

2. The purchaser shall conform to such township regulations as may be promulgated by the Minister of Lands or by any local committee of management appointed by and acting under the authority and with the approval of the Government. Failure on the part of any purchaser to conform to such regulations may, at the discretion of the Minister of Lands, be regarded as a sufficient reason for the cancellation of the sale and the forfeiture of any moneys paid in respect of the purchase price, survey expenses, etc.

The undermentioned special condition will apply to the sale of all lots:—

That no individual or company shall be allowed to purchase more than one lot on the day of sale.

In connexion with the sale it is further notified that while the Government does not undertake to supply water to the various owners of erven in Gans Baai, water can be obtained by them, when available, at the stand pipes erected for that purpose upon payment of such rates as may be levied by the Government or such local authority as may be established at Gans Baai.

25-1-8-15-22-29-6-13

No. 753.]

[29th April, 1927.

In terms of section two, Act No. 15 of 1887, as amended by sections four and six of Act No. 40 of 1895, it is hereby notified that the following pieces of Crown land will be offered for sale by public auction at the places, times, and on the dates specified, subject to the conditions and stipulations in the above Act and in the general conditions of sale set forth, and further to such conditions as may be declared on the day of sale:—

Each piece of land will be put up at the upset price fixed, and the highest bidder who shall have offered not less than such upset price shall be declared the purchaser, and every such purchaser shall have the option of paying either the whole or part of the purchase money on the day of sale, provided—

- (i) that if no payment be made on the day of sale, one-tenth of the purchase price shall be paid at six and one-tenth at twelve months from the day of sale;
- (ii) that if less than one-tenth of the purchase price be paid on the day of sale, the balance of such one-tenth shall be paid at the expiration of six months and the remaining one-tenth at the expiration of twelve months from the day of sale;
- (iii) that if the amount paid on the day of sale be one-tenth or any sum between one-tenth and one-fifth of the purchase price, the balance of one-fifth of the purchase price shall be paid at the expiration of twelve months from the day of sale;
- (iv) in cases where the purchase money is less than twenty-five pounds, the whole amount shall be paid in cash or in equal annual instalments extending over a period of three years.

Interest on the instalments above mentioned shall be paid at the rate of 6 per centum per annum; and the payment of the instalments, together with the interest thereon, shall be secured on the day of sale by two good and sufficient sureties to the satisfaction of the Magistrate, which sureties will bind themselves in regard to such payment as sureties *in solidum* and co-principal debtors, renouncing the exceptions of excussion and division.

If the purchaser or his sureties fail or are unable to make the necessary payment of purchase money as above within the stipulated time, it shall be competent for the Government to cancel the sale, and all payments already made in respect of such sale shall be forfeited to the Government.

The expenses of survey, etc., on each lot and of the title-deed (viz., 12s. 3d.) and Deeds Office registration fee (viz., 5s.) shall be paid to the Magistrate or other duly authorized person in that behalf on the day of sale.

The purchaser shall be bound to pass a mortgage bond, bearing interest at the rate of 6 per centum per annum, in favour of the Government for four-fifths of the purchase price, unless he shall have paid on the day of sale more than one-fifth thereof, in which case the amount of the bond shall be for the balance of the purchase price, the purchaser having the right to pay off the bond or any portion thereof not being less than fifty pounds, at any time.

If the purchaser be desirous of holding the balance of the purchase money on mortgage, as above, he will be required to pass the bond within thirteen (13) calendar months from the day of sale, failing which a fine of one shilling will be imposed for every day allowed to pass beyond it up to eighteen months from the date of sale, after which, should such failure still continue, the balance of the purchase money, with interest thereon, and the amount of fine, if any, so imposed, shall forthwith become due and payable, and shall be recoverable in any competent court of law without further notice, and if not paid within one month after the date of judgment the sale shall become null and void, and payments already made shall be forfeited to the Government.

Each piece of land will be offered for sale subject to the following special condition, viz.:—

That all rights to minerals, mineral products, mineral oils, and precious stones, precious or base metals on or under the land hereby sold are expressly reserved to the Crown, together with the right of access to any mines or works undertaken for mining or prospecting purposes by any person duly authorized in that behalf. The land is subject to such further rights as the public or the Government now may or may hereafter have or be entitled to obtain under or by virtue of any law relating to the prospecting, digging, mining, or exploitation of minerals, mineral products, mineral oils, precious stones, precious or base metals, on or under the land hereby sold, which right shall not be impaired or in any way affected by the title-deed.

The diagrams and conditions of sale may be seen at the Department of Lands, Pretoria, and at the offices of the respective magistrates.

DIVISION OF CALVINIA.

Field Cornetcy Achter Hantam.

The land will be offered for sale in front of the Court-house, Calvinia, at 11 a.m. on Saturday, 9th July, 1927.

2. Die koper moet aan sodanige dorpsregulasies as wat deur die Minister van Lande of enige plaaslike komitee of bestuur aangestel deur en handelende kragtens die magtiging en met die goedkeuring van die Regering uitgevaardig is, voldoen. Versuim aan die kant van enige koper om aan sodanige regulasies te voldoen kan volgens die diskresie van die Minister van Lande beskou word as 'n voldoende rede om die koop te kanselleer en vir die verbeuring van enige gelde wat betaal is ten aansien van die koopprys, opmetings-koste, ens.

Die ondergenoemde spesiale voorwaarde sal van toepassing wees op die verkoop van alle persele:—

Dat geen persoon of gemeenskap toegelaat sal word om meer as een perseel op die verkoopdag te koop nie.

In verband met die verkoping word dit verder bekend gemaak dat, alhoewel die Goewerment nie onderneem om water te voorsien vir die verskillende inwoners van Gans Baai nie, tog kan water deur hulle verkry word wanneer verkrygbaar by die standpype wat vir daardie doel opgerig is, by betaling van sodanige tariewe as wat deur die Goewerment, of so'n plaaslike outoriteit as wat te Gans Baai mag ingestel word, mag opgelê word.

No. 753.]

[29 April 1927.

Ooreenkomstig artikel twee van Wet No. 15 van 1887, soas gewysig deur artikels vier en ses van Wet No. 40 van 1895, word hiermee kennis gegee dat die volgende stukke Kroongrond by publieke veiling te koop aangebied sal word op die aangegewe plekke, tye en datums behoudens die voorwaardes en bepalinge in die bogenoemde wet en in die algemene koopvoorwaardes uiteengesit, en verder sulke voorwaardes as wat op die verkoopdag mag vermeld word:—

Elke stuk grond sal te koop aangebied word teen die vasgestelde insetprys, en die hoogste bieder, wat nie minder as hierdie insetprys sal gebied het nie, sal die koper verklaar word, en sodanige koper sal die koopsom na verkiesing, geheel of gedeeltelik op die verkoopdag kan betaal, met dien verstande—

- (i) dat indien geen betaling op die verkoopdag geskied nie, een-tiende van die koopprys betaal moet word binne ses maande en een-tiende binne twaalf maande na die verkoopdag;
- (ii) dat indien minder as een-tiende van die koopsom op die verkoopdag betaal word, die saldo van sodanige een-tiende betaal moet word binne ses maande en die ander een-tiende binne twaalf maande na die verkoopdag;
- (iii) dat indien die bedrag betaal op die verkoopdag een-tiende of enige som tussen een-tiende en een-vyfde van die koopsom is, die saldo van een-vyfde van die koopsom betaal moet word binne twaalf maande na die verkoopdag.
- (iv) ingeval die koopsom minder as vyf-en-twintig pond is, moet die hele bedrag kontant of in gelyke paalemente, wat strek oor 'n tydperk van drie jaar, betaal word.

Rente moet op die hierbo genoemde paalemente betaal word, bereken teen 6 persent per jaar; en betaling van die paalemente, met die rente daarop, moet op die verkoopdag deur twee goeie en voldoende borge verseker word, tot tevredenheid van die Magistraat, watter borge hulle verbind *in solidum* en as medehoofskuldenaars en afstand doen van die eksepsies van inbeslag-neming en verdeling.

As die koper of sy borge in gebreke bly of nie in staat is om die nodige betaling van die koopsom soos hierbo gemeld binne die vasgestelde tyd te doen nie sal die Regering die reg hê om die koop te vernietig en alle gelde reeds in verband met die koop betaal sal aan die Regering verval.

Die koste verbonde aan die opmeting, ens., van elke stuk grond en van die tieltelbewys (nl. 12s. 3d.) en Registrasiekantoor-fooi (nl. 5s.) moet op die verkoopdag aan die Magistraat, of ander persoon wat behoorlik daartoe gemagtig is, betaal word.

Die koper sal verplig wees om ten gunste van die Goewerment vir vier-vyfdes van die koopsom 'n verband te passeer, wat rente dra teen 6 persent per jaar, tensy hy op die verkoopdag meer as een-vyfde van die koopsom betaal het, in watter geval die bedrag van die verband vir die saldo van die koopsom sal wees; die koper sal die reg hê om die verband of enige gedeelte daarvan, wat nie minder as vyftig pond bedra nie, op enige tyd af te betaal.

As die koper die saldo van die koopsom op verband wens te hou, soos hierbo vermeld, moet hy die verband binne dertien (13) kalendermaande na die verkoopdag passeer, by gebreke waarvan 'n boete van een sieling vir elke dag wat verby gaan tot op agtien maande na die datum van die verkoping sal opgelê word; indien daarna nog geen verband gepasseer is nie, sal die saldo van die koopsom, met die rente daarop, en die bedrag van die boete, as daar enige boete opgelê is, terstond betaalbaar wees en betaal moet word en in enige bevoegde geregtshof sonder verder kennisgewing ingevorderd kan word, en as dit nie binne een maand na die datum van die uitspraak betaal word nie, sal die koop van nul en gener waarde word en bedrae wat reeds betaal is, aan die Regering verval.

Elke stuk grond sal te koop aangebied word behoudens die volgende spesiale voorwaarde:—

Dat alle regte op minerale, minerale produkte, minerale olies en edelgesteentes, edele of onedele metale op of onder die grond hierby verkoop, uitdruklik gereserveer word vir die Kroon, tesaam met die reg van toegang tot alle myne of werke vir myn- of prospekterdoeleindes onderneem deur enige persoon wat behoorlik daartoe gemagtig is. Die grond is onderhewig aan sodanige verdere regte as wat die publiek of die Regering nou of hierna mag besit of geregtig is te verkry onder of kragtens enige wet betreffende die prospekter, grawe en delwe vir, of die ontginning van minerale, minerale produkte, minerale olies, edelgesteentes, edele of onedele metale op of onder die grond hieronder verkoop, welke regte nie beskuldig of op enige manier deur die tieltelbewys aangetas sal word nie.

Die kaarte en voorwaardes kan gesien word op die Departement van Lande, Pretoria, en die kantore van die respektiewe Magistrate.

AFDELING CALVINIA.

Veldkornetskaps Achter Hantam.

Die grond sal te koop aangebied word voor die Hofsaal, Calvinia, op Saterdag, 9 Julie 1927, om 11 uur in die môre.

The land called Uilklip, in extent 1,539 morgen 50 square roods, bounded south-eastwards by Bitterputs N.W., north-westwards by Hoek van de Pan and Commissioner's Salt Pan. Upset price, £308; expenses of survey, £33. 14s. 5d.; title-deed, 12s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s.

DIVISION OF HAY.

Field Cornetcy of Paarde Kloof No. 5.

Land to be offered for sale in front of the Court-house, Griquatown, at 10 a.m. on Friday, 15th July, 1927.

The land named Farm No. 0.240, in extent 3,460 morgen 205 square roods, bounded on the north-east by Farm 0.239, on the north-west by Nelsbosch, on the south-west by Waterkop No. 0.243, and on the south-east by Xoung No. 0.241. Upset price, £692; expenses of survey, £96. 1s.; title-deed, 12s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s.

DISTRICT OF LUSIKISIKI.

In the Village of Lusikisiki.

Lots to be offered for sale in front of the Court-house, Lusikisiki, at 10 a.m. on Tuesday, 19th July, 1927.

Lots Nos.	Extent		Upset Price.
	Sq. rds.	Sq. ft.	
100, 101, 102, 103, 104, and 105	312	72 each	£20 each.
110 and 111	291	96 each	£15 each.

The expenses of survey of each lot are £3. 16s. 2d.

DIVISION OF KINGWILLIAMSTOWN.

In the Village of Breidbach.

Lots to be offered for sale in front of the Court-house, Kingwilliamstown, at 10 a.m. on Thursday, 11th August, 1927.

Four-acre Lots Nos.	Extent		Upset Price.
	Mor.	Sq. rds. Sq. ft.	
3, 4, 17, 47, 48, and 69	1	533 137 each	£25 each.

The expenses of survey of each lot are £7. 14s. 7d.

* No. 757.]

[6th May, 1927.

SALE OF CROWN LAND.

It is hereby notified for general information that the Government's undivided one-half part or share of and in the farm Rhenosterkop No. 127, District Marico, Transvaal, the whole farm measuring 4,517 morgen 334 square roods, will be offered for sale by public auction under the provisions of the Crown Land Disposal Ordinance, 1903 (Transvaal), by Messrs. Warren and V. d. Spuy, auctioneers, in front of the public offices, Zeerust, on Saturday, the 9th July, 1927, at 10 a.m.

The upset price is £800, and the terms of purchase will be: five per cent. of the purchase price to be paid on the day of sale, the balance, bearing interest at the rate of 6 per cent. per annum, to be payable to the Secretary for Lands, Union Buildings, Pretoria, in ten equal half-yearly instalments, calculated from the date of sale.

No costs will be incurred by the Government in pointing out the boundaries of the ground.

All right to minerals, mineral products, mineral oils, precious stones, precious and base metals on or under the land will be reserved to the Crown.

The conditions of sale will provide, *inter alia*, for the payment of the auctioneer's fees by the purchaser, and for the forfeiture of the land, together with any instalments of the purchase money that may have been paid, in the event of the instalments not being paid at the times mentioned, or the transfer duty receipt not being produced when demanded.

The holding, which is situate about 20 miles north-east of Lichtenburg, is only suitable for stock farming; no surface water; only a few patches suitable for cultivation; some trees and bush.

The Department has made every effort to render as accurate as possible the information given in this notice, but will not be responsible for any inaccuracies, should such exist.

Further particulars can be obtained, on application, from the Secretary for Lands, Union Buildings, Pretoria.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

The following Government Notices are published for general information.

G. N. WILLIAMS.

Department of Agriculture, Pretoria. Secretary for Agriculture.

No. 405.]

[11th March, 1927.

PROPOSED DEMARCATION OF RESERVE No. IV, BULTFONTEIN FOREST RESERVE, DISTRICT OF BARBERTON.

In terms of section five of the Forest Act, No. 16 of 1913, it is hereby notified for general information that it is the intention of the Minister of Agriculture to declare the area described in the schedule hereto and situate in the District of Barberton, Province of Transvaal, and of which diagrams and descriptions are filed in the offices of the Surveyor-General, Pretoria, the Conservator of Forests, Pretoria, and temporarily in the office of the Magistrate, Barberton, to be demarcated forest.

SCHEDULE.

Reserve No.	Name of Reserve.	Extent.	
		Morgen.	Sq. Rds.
IV	Bultfontein Forest Reserve	1,453	67

11 M.—1 A.—6 My.

Die grond genoem Uilklip, groot 1,539 morge 50 vierkante roedes, begrens suidooswaarts deur Bitterputs N.W., noordweswaarts deur Hoek van die Pan en Commissioner's Salt Pan. Insitprys, £308. Koste van opmeting £33. 14s. 5d. Tietelbewys 12s. 3d. Registrasiekantoor-fooi, 5s.

AFDELING HAY.

Veldkornetskapp Paarde Kloof No. 5.

Die grond sal te koop aangebied word voor die Hofsaal, Griquatown, op Vrydag, 15 Julie 1927, om 10 uur in die môre.

Die grond genoem Farm No. 0.240, groot 3,460 morge 205 vierkante roedes, begrens aan die noord-ooste deur Plaas No. 0.239, aan die noordweste deur Nelsbosch, aan die suid-weste deur Waterkop No. 0.243 en aan die suidooste deur Xoung No. 0.241. Insitprys, £692; opmetingskoste, £96. 1s.; grondbrief, 12s. 3d.; Registrasiekantoor-fooi, 5s.

DISTRIK LUSIKISIKI.

In die Dorp Lusikisiki.

Die persele sal te koop aangebied word by die Hofsaal, Lusikisiki, op Dinsdag, 19 Julie 1927, om 10 uur in die môre.

Persele Nos.	Grootte:		Insitprys.
	Vk. rds.	Vk. vte.	
100, 101, 102, 103, 104 en 105	312	72 elk	£20 elk.
110 en 111	291	96 elk	£15 elk.

Die koste van opmeting van elke perseel is £3. 16s. 2d.

AFDELING KINGWILLIAMSTOWN.

In die Dorp Breidbach.

Die grond sal te koop aangebied word voor die Hofsaal, Kingwilliamstown, op Donderdag, 11 Augustus 1927, om 10 uur in die môre.

"Four-acre" Persele Nos.	Grootte:		Insitprys.
	Mor.	Vk. rds. Vk. vte.	
3, 4, 17, 47, 48 en 69	1	533 137 elk	£25 elk.

Die koste van opmeting van elke perseel is £7. 14s. 7d.

* No. 757.]

[6 Mei 1927.

VERKOOP VAN KROONGROND.

Vir algemene informasie word hiermee bekendgemaak dat die Goewerment se onverdeelde halwe gedeelte of aandeel van en in die plaas Rhenosterkop No. 127, Distrik Marico, Transvaal, die hele plaas groot 4,517 morge 334 vierkante roede, by publieke veiling te koop sal aangebied word onder die bepaling van die Kroonlande Beskikkings Ordonnansie van 1903 (Transvaal), deur die here Warren en Van der Spuy, vandaafslaaers, voor die publieke kantore, Zeerust, op Saterdag, die 9de Julie 1927, om 10 uur v.m.

Die insitprys is £800, en die terme van verkoop sal wees vyf persent van die koopprys moet op die verkoopdag betaal word en die balans, met rente teen ses persent per jaar, sal betaalbaar wees aan die Sekretaris van Lande, Unie-gebou, Pretoria, in tien gelyke halfjaarlikse paaimeente, bereken vanaf die dag van verkoop.

Geen onkoste sal deur die Goewerment gemaak word om die bakens van die grond aan te wys nie.

Alle regte op minerale, minerale produkte, minerale olies, edelgesteente, edele en onedele metale, op of onder die grond, sal gereserveer word aan die Kroon.

Die verkoopvoorwaardes sal, onder ander, die volgende bevat: dat die afslaaerskoste deur die koper moet betaal word; en dat die grond, tesame met alle paaimeente van die koopprys wat reeds betaal mag wees, verbeur sal word aan die Goewerment, ingeval die paaimeente nie op genoemde tyd betaal word nie, en die kwintansie vir die hereregte nie op aanvraag opgestuur word nie.

Die eiendom, wat omtrent 20 myl noordoos van Lichtenburg geleë is, is geskik vir veeboerdery; g'n bo-grondse water nie; net klein stukkijs grond geskik vir landerye; 'n klompie bome en bosse.

Die Departement het alle poginge aangewen om die informasie in hierdie kennisgewing so juis moontlik aan te gee, maar sal nie verantwoordelik wees vir enige onjuishede wat hierin mag voorkom nie.

Verdere besonderhede kan op aanvraag by die Sekretaris van Lande, Unie-gebou, Pretoria, verkry word.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU.

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

G. N. WILLIAMS.

Departement van Landbou, Pretoria. Sekretaris van Landbou.

No. 405.]

[11 Maart 1927.

VOORGESTELDE DEMARKASIE VAN RESERVE IV, BULTFONTEIN BOSRESERVE, BARBERTON DISTRIK.

Ooreenkomstig afdeling vyf van die Boswet No. 16 van 1913, word hiermee vir algemene informasie kennis gegee dat die Minister van Landbou voornemens is om die streek in die bylae hiernevens beskrywe en in die Distrik Barberton, Provinsie Transvaal, geleë, en waarvan planne en beskrywinge ter insage lê in die kantoor van die Landmeter-Generaal, Pretoria, die Bosbevaarder, Pretoria, en tydelik in die kantoor van die Magistraat, Barberton, gedemarkeerde bos te verklaar.

BYLAE.

Reserwe No.	Naam van Reserwe.	Grootte:	
		Morge.	Vk. Rde.
IV	Bultfontein Bosreserwe	1,453	67

† No. 709.]

[29th April, 1927.]

RESTRICTED AREAS.

Under and by virtue of the powers vested in him under section sixteen (a) of the Diseases of Stock Act, No. 14 of 1911, the Minister of Agriculture has ordered that the area mentioned in the schedule to this notice be declared a restricted area, and that the movements of sheep and goats within, into, and out of such area be governed by that portion of the regulations published under Government Notice No. 1703 of 1919 having reference to restricted areas.

SCHEDULE.

The District of Nkandhla, Natal Province.

Paragraph 1 of the Schedule to Government Notice No. 562 of 30th March, 1926, is hereby cancelled.

† Republished as amended.

* No. 755.]

[6th May, 1927.]

Under the powers in him vested by section three of the Wild Birds Export Prohibition Act, 1925 (Act No. 6 of 1925), the Minister of Agriculture hereby grants authority, subject to the conditions herein set forth, for the exportation by persons generally from the Union of the undermentioned species of wild birds:—

MOUSEBIRDS or COLIES: Family COLIIDAE.

1. Cape Coly, *Colius colius*.
2. Speckled Coly, *Rhabdocolius striatus*.
3. Red-faced Coly, *Urocolius indicus*.

BULBULS: Family PYCNONOTIDAE.

4. Cape Bulbul, *Pycnonotus capensis*.
5. Red-eyed Bulbul, *Pycnonotus nigricans*.
6. Layard's Bulbul, *Loidorusa layardi*.
7. Green Bulbul, *Andropadus importunus*.
8. Peters' Bulbul, *Andropadus oleaginus*.

SPARROWS: Family FRINGILLIDAE.

9. Great Sparrow, *Passer motitensis*.
10. Black-headed Sparrow, *Passer melanurus*.
11. Grey-headed Sparrow, *Pyrgitopsis diffusus*.

WEAVERS: Family PLOCEIDAE.

12. Red-collared Widow-bird, *Coliuspasser ardens*.
13. White-winged Widow-bird, *Penthetriopsis albonotatus*.
14. Red-shouldered Widow-bird, *Urobrachya axillaris*.
15. Long-tailed Widow-bird, *Diatropura procne*.
16. East African Yellow Bishop-bird, *Xanthomelana xanthomelana*.
17. Cape Yellow Bishop-bird, *Xanthomelana capensis*.
18. Cape Red Bishop-bird, *Pyromelana oriz*.
19. Golden Bishop-bird, *Taha taha*.
20. Pink-billed Quelea, *Quelea sanguinirostris lathami*.
21. Red-headed Quelea, *Quelea erythrops*.
22. Spotted-backed Weaver, *Hyphantornis spilonotus*.
23. Damara Masked Weaver, *Hyphantornis velatus*.
24. Yellow Weaver, *Hyphantornis subaureus*.
25. Jameson's Weaver, *Hyphantornis xanthops jamesoni*.
26. Cape Weaver, *Hyphantornis capensis*.
27. Northern Cape Weaver, *Hyphantornis capensis olivaceus*.

CONDITIONS.

1. Only the species of birds enumerated in the above list will be allowed to be exported to a consignee, other than a recognized zoological institution of some kind.

2. All species not enumerated in the above list will only be permitted to be exported in small numbers to a recognized zoological institution.

3. No export of wild birds, whether or not the species is enumerated in the above list, will be allowed, except under the authority of a permit from the Minister of Agriculture, who in granting such permit will require evidence in support of the application for the permit. The Minister may attach conditions to every such permit.

4. All birds for export shall be consigned in suitable cages and shall not be unduly crowded.

5. The ports from which such birds shall be exported shall be Capetown, Port Elizabeth, and Durban. Under no circumstances will export of such birds be allowed overland, or from any other port.

6. Before any such birds are exported, a certificate will be required from a person nominated by the Secretary for Agriculture, that there are no birds in any consignment other than those mentioned above. Such certificate shall be delivered to the Customs officer at the port of export.

7. The owner of the birds which it is intended to export shall give, in duplicate, three weeks' notice, in writing to the Secretary for Agriculture, of his intention so to do, and shall state the name of the vessel on which such birds will be conveyed, the name of the port of export, and the proposed date of such vessel's departure therefrom.

8. Any person contravening any conditions herein set forth shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding twenty pounds, or in default of payment to imprisonment not exceeding six months, or to both such fine and imprisonment.

Government Notice No. 2287 of 1926 is hereby cancelled.

* No. 759.]

[6th May, 1927.]

EXPORT OF CITRUS AND PINE FRUIT.

His Excellency the Governor-General has been pleased to sanction the issue, in terms of section seven of the Fruit Export Act, No. 17 of 1914, of the undermentioned amended regulations.

Government Notices 572 and 965 of 1926 are hereby cancelled.

† No. 709.]

[29 April 1927.]

BEPERKTE STREKE.

Kragtens en ingevolge die bevoegdheid hom verleen deur artikel sestiën, subartikel (a), van die Veessiektes Wet (No. 14 van 1911), het die Minister van Landbou beveel dat die streek genoem in die bylae tot hierdie kennisgewing een beperkte streek verklaar word en dat die vervoer van skape en bokke in, na en uit sodanige streek onderwerp sal wees aan daardie gedeelte van die regulasie gepubliseer met Goewermentskennisgewing No. 1703 van 1919 wat betrekking het op beperkte streke.

BYLAE.

Die Distrik Nkandhla, Natal Provinsie.

Paragraaf 1 van die bylae tot Goewermentskennisgewing No. 562 van 30 Maart 1926 word hierdeur herroep.

† Gepubliseer soos gewysig.

* No. 755.]

[6 Mei 1927.]

Ingevolge die bevoegdhede hom verleen deur artikel drie van die Uitvoer van Wilde Voëls Verbod Wet, 1925 (Wet No. 6 van 1925), verleen die Minister van Landbou hierby magtiging, onderworpe aan die hiernagenoemde voorwaardes, vir die uitvoer deur iedereen uit die Unie van die ondergenoemde soorte van wilde voëls:—

MUISVOËLS: Famielie COLIIDAE.

1. Rooirug Muisvoël, *Colius colius*.
2. Gestreepte Muisvoël, *Rhabdocolius striatus*.
3. Rooiwang Muisvoël, *Urocolius indicus*.

BULBULS: Famielie PYCNONOTIDAE.

4. Kaapse Kuifkop, *Pycnonotus capensis*.
5. Rooioog Kuifkop, *Pycnonotus nigricans*.
6. Swartkop Tiptol, *Loidorusa layardi*.
7. Groen-Willie, *Andropadus importunus*.
8. Peters' Groen-Willie, *Andropadus oleaginus*.

MOSSIES: Famielie FRINGILLIDAE.

9. Groot Mossie, *Passer motitensis*.
10. Swartkop Mossie, *Passer melanurus*.
11. Gryskop Mossie, *Pyrgitopsis diffusus*.

WEWEROËLS: Famielie PLOCEIDAE.

12. Halsband Weduweetjie, *Coliuspasser ardens*.
13. Witlerk Weduweetjie, *Penthetriopsis albonotatus*.
14. Rooiskouer Flap, *Urobrachya axillaris*.
15. Flap, *Diatropura procne*.
16. Tropiese Geel Kaffervink, *Xanthomelana xanthomelana*.
17. Kaapse Geel Kaffervink, *Xanthomelana capensis*.
18. Rooivink, *Pyromelana oriz*.
19. Goud Kaffervink, *Taha taha*.
20. Rooibekvink, *Quelea sanguinirostris lathami*.
21. Rooikop Rooibekvink, *Quelea erythrops*.
22. Gevlekte Wewer, *Hyphantornis spilonotus*.
23. Hangnes Wewer, *Hyphantornis velatus*.
24. Kanarie-Wewer, *Hyphantornis subaureus*.
25. Jameson's Kanarie-Wewer, *Hyphantornis xanthops jamesoni*.
26. Kaapse Kanarie-Wewer, *Hyphantornis capensis*.
27. Natal Kanarie-Wewer, *Hyphantornis capensis olivaceus*.

VOORWAARDES.

1. Slegs die soorte van voëls opgenoem in die bostaande lys sal toegelaat word om uitgevoer te word na 'n ander gekonsigneerde as 'n erkende soölogiese instelling.

2. Alle soorte wat nie in die bostaande lys voorkom nie, sal slegs toegelaat word om uitgevoer te word in klein hoeveelhede na 'n erkende soölogiese instelling.

3. Geen uitvoer van wilde voëls, hetsy hulle voorkom in die bostaande lys of nie, sal toegelaat word behalwe op gesag van 'n permit van die Minister van Landbou, wat as hy so'n permit verleen, sal verlang dat bewyse oorgeleë word tot staving van die applikasie vir die permit. Die Minister kan aan elke permit voorwaardes verbind.

4. Alle voëls bestemd vir uitvoer moet in doelmatige kooie verstuur word, wat nie owermatig vol mag wees nie.

5. Die hawens waaruit sulke voëls uitgevoer sal word sal wees Kaapstad, Port Elizabeth en Durban. Onder geen omstandighede sal die uitvoer van sulke voëls oor land toegelaat word nie of uit enige ander hawe.

6. Voordat sulke voëls uitgevoer word moet 'n sertifikaat oorgeleë word van 'n persoon benoem deur die Sekretaris van Landbou, dat daar geen ander voëls in enige besending is as die wat bogenoem is. So'n sertifikaat moet afgegee word aan die doeane-beampte by die uitvoerhawe.

7. Die eienaar van die voëls wat uitgevoer sal word moet skriftelik en in duplikaat drie weke van tevore aan die Sekretaris van Landbou van sy voorneme om dit te doen kennis gee en moet die naam opgee van die skip waarop sulke voëls vervoer sal word, die naam van die uitvoerhawe en die vasgestelde datum van vertrek van die skip daaruit.

8. Iedereen wat een van die bogenoemde voorwaardes oortree is skuldig aan 'n oortreding en kan by veroordeling gestraf word met 'n boete van hoogstens twintig pond of by wanbetaling met gevangenisstraf van hoogstens ses maande, of met beide sulke boete en gevangenisstraf.

Goewermentskennisgewing No. 2287 van 1925 word hierdeur herroep.

* No. 759.]

[6 Mei 1927.]

UITVOER VAN SIETRUS- EN PYNAPPELVrugTE.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal behaag, ingevolge die bevoegdhede hom verleen deur artikel sewen van die Vrughtuitvoer Wet, No. 17 van 1914, die uitvaardiging goed te keur van die hierondervermelde gewysigde regulasies.

Goewermentskennisgewing Nos. 572 en 965 van 1926 verval hierdeur.

REGULATIONS.

1. Every person who intends to export citrus and pine fruit from the Union to a place outside the limits of the Union, but not declared by Proclamation No. 143 of 1914 to be an exempted place, shall give notice of such intention to the Fruit Export Control Board at Capetown in the following form:—

Address.....
Date.....

I/We hereby give notice that I/we intend to export through the port of.....
commencing on or about the.....next.
My/Our boxes of fruit will bear the following distinctive mark, namely.....

Signature.....

2. The name, address, distinctive brand, and registered number of the applicant shall be registered by the Perishable Products Export Control Board, by whom the applicant shall be informed of such registration.

3. For each consignment of fruit examined by the inspector the exporter shall pay at the rate of one shilling and fourpence per 40 cubic feet of ship's space occupied or (in the case of oranges) per seventeen (17) boxes as the Department of Agriculture may from time to time direct.

(Attention is also directed to Government Notice No. 1452 of the 4th September, 1923, prescribing a special fee of 5s. per 40 cubic feet to be paid in respect of the inspection and grading of citrus fruit exported, and also Government Notice No. 713 of the 29th April, 1924, prescribing a special fee of 2s. per 40 cubic feet in respect of the inspection and grading of pine-apples.)

4. The exporter shall pay the charge for the cold storage required by regulation No. 11 and make his own arrangements for the disposal of his fruit overseas.

5. The fruit shall be packed in boxes, the size of which shall be—

Oranges and Grape Fruit.

Outside Measurement.

26 in. by 12 in. by 12 in. (with centre piece).

Wood required.

Ends and middle piece (three pieces), 11½ in. by 11½ in., by 11½ in.

Top, bottom, and sides (eight pieces), 26 in. by 5½ in. by ½ in. Cleats (two pieces), 11 in. by ½ in. by ½ in.

(The ends of orange boxes and grape fruit boxes are to be firmly fastened together with metal fasteners. No ends or centre pieces are to be made of two pieces of equal width.)

Naartjes.

Outside measurement, 18 in. by 12 in. by not more than 6 in. deep, centre partition optional.

All boxes, excepting those containing naartjes, shall be strapped at each end and in the middle. The middle of the lid shall not be nailed.

Lemons.

Lemons may be packed in either of the standard citrus packages.

Pineapples.

Outside Measurement.

Cayenne variety (Giant Kew), 27 in. by 16 in. (depth optional). Queen variety, 27 in. by 14 in. (depth optional).

The standard orange box may also be used for pineapples.

All boxes shall be cleated at each end of the top of the box, and the strapping shall be taken over the cleats. No wire-bound boxes shall be allowed.

6. Every box of fruit submitted for inspection shall be clearly and indelibly marked on the one end of the box with the registered brand of the exporter (or his name), the registered number assigned to him by the Perishable Products Export Control Board, and the variety, number, and grade of the fruit; and on the other end and on top of the box with the shipping mark of the agent appointed by the exporter to dispose of his fruit overseas. All characters forming names, registered brands, registered numbers, and shipping marks, as well as those characters denoting varieties, numbers, and grades of fruit shall be not less than ¼ in. in depth. (Where paper labels are used for this purpose, it is recommended that the particulars appearing on such labels be also placed directly on the box above the label for identification purposes, as labels are liable to become torn from the box.)

7. Every box of fruit submitted for inspection must be consigned to the person or agent appointed by the exporter to arrange for shipment thereof from the various ports.

8. Each citrus fruit shall be wrapped in tissue or other similar paper. If wrappers are descriptive of any particular variety of citrus, such description must agree with the fruit contained therein. Pines may be packed in wood wool or other material considered by the Department of Agriculture to be suitable for packing.

9. All fruit shall be in sound condition, fully developed, not too ripe or too unripe, free from disease, bruises, cuts, and shall be of the characteristic shape of its variety. Sound condition in citrus shall include good quality as applied to the external and internal merits of the fruit, such as fine skin, abundance of well-balanced juice in respect of acids and sugars, and the fruit shall not contain an undue proportion of rag, pith, pips, or skin. In the case of pines, at least one inch of stalk shall be kept on the Cayenne variety and one-half inch on the Queen, and the whole crown shall be left on the pine in as perfect condition as possible.

9a. No citrus fruit rejected by the Government Fruit Inspector on examination at port of shipment shall be passed out for repacking without the approval of the Government Fruit Inspector concerned.

10. All fruit in one box shall be of uniform size and of one variety.

REGULASIES.

1. Ieder persoon wat sietrus- en pynappelvrugte uit die Unie wens uit te voer na 'n plek buite die grense van die Unie, watter plek nie by Proklamasie No. 143 van 1914 verklaar is 'n vrygestelde plek te wees nie, moet van daardie voorneme kennis gee aan die Bederfbare Produkte Uitvoer Kontroleraad te Kaapstad, in die volgende vorm:—

Adres.....
Datum.....

Ek/Ons gee hierby kennis dat ek/ons van plan is uit te voer uit die hawe te.....beginnende op of omtrent die.....aanstaande. My/Ons kassies vrugte sal die volgende onderskeidingsmerk dra, naamlik.....

Handtekening.

2. Die naam, adres, onderskeidingsmerk en geregistreerde nommer van die applikant word deur die Bederfbare Produkte Uitvoer Kontroleraad geregistreer, deur wie die applikant van sodanige registrasie in kennis gestel word.

3. Vir iedere sending vrugte deur die inspekteur geïnspekteer, moet die uitvoerder teen die tarief van een sieling en vier pennies betaal per 40 kubieke voet skeepsruimte opgeneem of (in die geval van lemoene) per sewentien (17) kassies, al na die Departement van Landbou van tyd tot tyd mag bepaal.

(Die aandag word ook gevestig op Goewermenskennisgewing No. 1452, van 4 September 1922, 'n spesiale fooi van 5s. per 40 kubieke voet voorskrywende vir die inspeksie en gradering van uitgevoerde sietrusvrugte, en ook op Goewermenskennisgewing No. 713 van 29 April 1924, wat 'n spesiale fooi van 2s. per 40 kubieke voet voorskrywe vir die inspeksie en gradering van pynappels.)

4. Die uitvoerder moet die koelkamerkoste betaal, voorgeskrywe deur regulasie No. 11 en moet self 'n reëling tref vir die verkoop van sy vrugte oorsee.

5. Die vrugte moet in kassies van die volgende afmeting gepak word:—

Lemoene en Pomelo's.

Buiteafmeting.

26 by 12 by 12 duim (met middelstuk).

Benodigde Hout.

End- en middelstukke (drie stukke) 11½ by 11½ by 11½ duim.

Deksel, bodem en sykante (ag stukke) 26 by 5½ by ½ duim.

Klampe (twee stukke) 11 by ½ by ½ duim.

(Die end- en middelstukke van lemoen- en pomelokassies moet deur metaaldraad stewig vasgemaak word. Geen end- of middelstuk gemaak van twee stukke van dieselfde breedte, sal toegelaat word nie.)

Naartjes.

Buiteafmeting 18 by 12 duim, by nie meer dan 6 duim diep nie, middelstuk na verkiesing.

Al die kassies, behalwe die kleinere maat wat naartjes bevat, moet aan ieder end en in die middel vasgebind wees. Die deksel mag nie in die middel gespyker word nie.

Suurlemoene.

Suurlemoene mag in beide van die standaard sietrus verpakking gepak word.

Pynappels.

Buiteafmeting.

Cayenne soort (Giant Kew) 27 by 16 duim, diepte na verkiesing.

Queen soort 27 by 14 duim, diepte na verkiesing.

Die standaard lemoenkassie kan ook vir pynappels gebruik word.

Al die kassies moet aan ieder end van die deksel vasgeklamp word, en die bindtouw moet oor die klamp vasgemaak word. Met draad vasgemaakte kassies sal nie toegelaat word nie.

6. Iedere kassie vrugte, vir ondersoek aangebied, moet duidelik en onuitwisbaar aan een end van die kassie gemerk wees met die geregistreerde merk van die uitvoerder (of met sy naam), die geregistreerde nommer deur die Bederfbare Produkte Uitvoer Kontroleraad aan hom toegewys, die soort, getal en graad van die vrugte; en aan die ander end van en bo-op die kassie, met die verskeppingsmerk van die agent, deur die uitvoerder aangestel om sy vrugte oorsee te verkoop. Alle merke wat naam, vorm, geregistreerde merke, geregistreerde nommers en verskeppingsmerke, sowel as die merke wat soorte, aantal en grade van vrugte aanwys, sal minstens een half duim diepte hê. (Wanneer papier-kaartjies vir hierdie doel gebruik word, word dit aanbeveel dat die besonderhede wat op sulke kaartjies voorkom ook op die kassie direk bokant die kaartjie geplaas word vir aanwysingsdoeleindes, aangesien kaartjies maklik van die kassie afgeskeur kan raak.)

7. Iedere kassie vrugte, voor ondersoek aangebied, moet geadresseer wees aan die persoon of agent deur die uitvoerder aangestel om voor verskeping daarvan uit die verskillende hawens te sorg.

8. Iedere sietrusvrugte moet in sypapier of in dergelyke papier gerol word. Indien op hierdie papier enige aanduiding gegee word van 'n besondere soort sietrusvrugte moet sodanige aanduiding ooreenstem met die vrugte wat daarin bevat is.

Pynappels kan in houtwol gepak word of ander materiaal deur die Departement van Landbou goedgekeur vir pakking.

9. Al die vrugte moet in goeie toestand wees. Heeltemal ontwikkel, nie te ryp of te groen nie, vry van siektes, kneusings, snye, en moet die eienaardige vorm van hulle soort hê. Goeie toestand van sietrusvrugte moet insluit goeie kwaliteit wat die uiterlike en innerlike hoedanighede van die vrugte betref, soos fyn skil, 'n goeie verhouding sap ten opsigte van sure en suikers, en die vrugte moet nie 'n oneweredige proporsie van vel, pit, pitte of skil hê nie. In die geval van pynappels moet minstens een duim stingel aan die Cayenne soort gelaat word, en 'n halwe duim aan die Queen, en die hele kroon moet so volkome moontlik aan die pynappels gelaat word.

9. (a) Geen sietrusvrugte wat by ondersoek deur die Goewermements vrugte-inspekteur aan 'n inskeppingshawe afgekeur is, mag vir oorpak uitgestuur word sonder die goedkeuring van die betrokke Goewermements vrugte-inspekteur.

10. Alle vrugte in die kassie moet van gelyke afmeting en van een soort wees.

11. (a) All fruit other than pine fruits and fruit intended to be shipped in ventilated hold shall, forty-eight hours previous to shipment (or for a lesser period at the discretion of the Perishable Products Export Control Board, having due regard to the weather conditions and the exigencies of cold storage and shipping accommodation) be in a cold store approved by the Department of Agriculture, and in the case of fruit placed in a private cold store so approved, the exporter or his agent shall produce to the inspector a certificate to that effect signed by a person approved by the said department for the purpose; provided, however, that fruit which by special arrangement is conveyed in a separate chamber may be shipped although it has not been in cold storage as above laid down.

(b) Fruit placed in private approved cold stores at the port of shipment will be inspected by the inspector at such stores, provided that forty-eight hours' notice be given to the inspector by the exporter or his agent. Fruit so stored shall in so far as practicable be conveyed to the harbour in refrigerator trucks.

(c) Pine fruits shall be delivered for inspection not less than twenty-eight hours prior to the sailing of the vessel by which the exporter intends such fruit to be shipped.

12. The following shall be the grades for the fruits mentioned. It is recommended that all fruits should be cured before packing.

"A"—Oranges.

- (a) "Fancy" fruit shall be that which is free from all blemish and injury.
- (b) "Choice" fruit shall be that which is sound in all respects save for slight blemishes or other injuries which in no way affect the quality of the fruit other than its exterior appearance.
- (c) Fruit which is in all other respects equal to "Choice" fruit but has been marked by hail or causes other than those specified in the following section, but not to such an extent as to be unsightly, may be shipped, but the box shall not be marked "Choice," but shall, in place thereof, bear the word "Standard."
- (d) No fruit having scale shall be exported, nor shall fruit having fungoid or mechanical injuries likely to cause waste be exported. The Chief Fruit Inspector may, however, in his discretion pass scale marked fruit for export provided that a process of cleansing has been employed which is not likely to cause mechanical injury or the break down of the fruit.
- (e) *Maturity*.—No oranges which have not attained 70 per cent. yellow or orange colour shall be exported, and unless oranges will pass a 7-1 ratio of soluble solids to acid test they shall not be exported. Such test shall, if necessary, be carried out by the Government Fruit Inspector.
- (f) *Minimum weight*.—The minimum weight of boxes of sizes 80 to 112 shall not be less than 72 lb. All longer counts must weigh not less than 75 lb. per packed box.
- (g) *Size*.—The size shall not determine the grade. The sizes of fruit shall be as follows:—

Counts of	80 per box, average diameter	3½ in.
" 96	" "	3½ "
" 112	" "	3½ "
" 126	" "	3½ "
" 150	" "	3 "
" 176	" "	2½ "
" 200	" "	2½ "
" 216	" "	2½ "
" 226	" "	2½ "
" 252	" "	2½ "
" 288	" "	2½ "
" 324	" "	2½ "
" 344	" "	2½ "
" 360	" "	2 "
" 420	" "	1½ "

"B"—Grape Fruit.

- (a) "Fancy" fruit shall be that which is free from all blemish and injury.
- (b) "Choice" fruit shall be that which is sound in all respects save for slight blemishes or other injuries which in no way affect the quality of the fruit other than its exterior appearance.
- (c) Fruit which is in all other respects equal to "Choice" fruit but has been marked by hail or causes other than those specified in the following section, but not to such an extent as to be unsightly, may be shipped, but the box shall not be marked "Choice," but shall, in place thereof, bear the word "Standard."
- (d) No fruit having scale shall be exported, nor shall fruit having fungoid or mechanical injuries likely to cause waste be exported. The Chief Fruit Inspector may, however, in his discretion pass scale marked fruit for export provided that a process of cleansing has been employed which is not likely to cause mechanical injury or the breakdown of the fruit.
- (e) *Maturity*.—No grape fruit which has not attained 70 per cent. colour typical of its variety shall be exported.
- (f) *Minimum weight*.—The minimum weight shall not be less than 62 lb. for all counts up to 64; for counts above that number the minimum weight to be not less than 65 lb. per packed box.
- (g) *Size*.—The size shall not determine the grade. No counts of more than 160 per box shall be exported.

All orange and grape fruit boxes shall be packed tightly throughout, and the bulge after nailing up shall not be less than ½ in. from the centre board or more than 1½ in.

"C"—Naartjes.

Extra selected.—Not less than 2½ in. in diameter.

Selected.—Not less than 1½ in. in diameter.

Choice.—Less than 1½ in. in diameter.

Puffy-skin and green naartjes shall not be exported.

11. (a) Alle vrugte, behalve pynappels en vrugte bestemd om in die geventileerde ruim verskeep te word, moet ag-en-veertig ure vóór verskeping (of korter, volgens diskresie van die Bederfbare Produkte Uitvoer Kontroleraad, wat met die weersgesteldheid en die vereistes van koelkamers en skeepsakkomodasie goed rekening moet hou), in een, deur die Departement van Landbou goedgekeurde koelkamer wees, en met betrekking tot vrugte wat in 'n privaate koelkamer geplaas is, aldus goedgekeur, moet die uitvoerder of sy agent vir daardie doel aan die inspekteur 'n sertifikaat oordien, geteken deur 'n persoon deur genoemde Departement voor die doel erken, mits egter dat vrugte wat by spesiale ooreenkomms in 'n afsonderlike kamer vervoer word verskeep mag word, alhoewel dit nie in 'n koelkamer is soos hier neergelê.

(b) Vrugte, in die versendingshawe in private, goedgekeurde koelkamers geplaas sal deur die inspekteur in sodanige koelkamers ondersoek word, mits deur die uitvoerder of sy agent daarvan ag-en-veertig uur van te vore aan die inspekteur kennis gegee word. Sodanige koelkamervrugte sal sower dit uitvoerbaar is in koelwaens na die hawe vervoer word.

(c) Pynappelvrugte moet ag-en-veertig uur voor vertrek van die skip, waardeur die uitvoerder van plan is dat sulke vrugte sal verskeep word, vir inspeksie gelewer word.

12. Die volgende sal die grade vir die genoemde vrugte wees. Dit word aanbeveel dat alle vrugte ingedroë moet word voordat dit gepak word.

"A"—Lemoene.

- (a) "Beste" vrugte sal daardie wees wat vry is van alle gebrek en beskadiging.
- (b) "Uitgesoekte" vrugte sal daardie wees wat in iedere opsig gesond is, maar gebreke of kwetsinge het wat in geen enkel geval die kwaliteit van die vrug benadeel nie, behalwe wat die uiterlike voorkoms daarvan betref.
- (c) Vrugte wat in alle andere opsigte ewegoed is as "Uitgesoekte" vrugte, maar wat deur hael of andere oorsake, dan die wat genoem word in die volgende artikel, beskadig is, maar nie so erg nie dat dit onooglik is, mag verskeep word, maar die kassie mag nie gemerk word nie "uitgesoekte" maar moet inplaas daarvan die woord "standaard" dra.
- (d) Geen vrugte met skaalluis mag uitgevoer word nie, ook nie vrugte waarop swam of meganiese beskadiging, wat waarskynlik bederf sal veroorsaak, voorkom nie. Die Hoof Vrugte-inspekteur kan nogtans in sy diskresie vrugte met skaalluismerke vir uitvoer laat deur gaan, mits 'n skoonmaak-proses toegepas is wat nie waarskynlik 'n meganiese skade of bederwing van die vrugte sal veroorsaak nie.
- (e) *Rypheid*.—Geen lemoene wat nie met 70 persent geel of oranje gekleur is nie, mag uitgevoer word, en tensy lemoene 'n 7-1 verhouding van oplosbare vaste stowwe tot sure toets kan deurstaan, sal hulle nie uitgevoer word nie. Sodanige toets moet indien nodig deur die Goewerments Vrugte-inspekteur uitgevoer word.
- (f) *Minste gewig*.—Die minste gewig van kassies met 80 tot 126 stuks mag nie minder bedra dan 72 lb. Groter hoeveelhede moet minstens 'n gewig van 75 lb. per gepakte kassie hê.
- (g) *Afmeting*.—Die grootte sal nie die graad bepaal nie. Die afmeting van die vrugte sal as volg wees:—

80 stuks per kassie gemiddelde deursnede	3½ duim.
69	3½ "
112	3½ "
126	3½ "
150	3 "
176	2½ "
200	2½ "
216	2½ "
226	2½ "
252	2½ "
288	2½ "
324	2½ "
344	2½ "
360	2 "
420	1½ "

"B"—Pomelo's.

- (a) "Beste" vrugte sal die wees wat geheel vry is van enig gebrek en beskadiging.
- (b) "Uitgesoekte" vrugte sal daardie wees wat in iedere opsig gesond is, maar gebreke of kwetsinge het wat in geen enkel geval die kwaliteit van die vrug benadeel nie, behalwe wat die uiterlike voorkoms daarvan betref.
- (c) Vrugte wat in alle andere opsigte ewegoed is soos "uitgesoekte" vrugte, maar wat deur hael of andere oorsake dan die wat genoem word in die volgende artikel, beskadig is, maar nie so erg nie dat die onooglik is, mag verskeep word, maar die kassie mag nie gemerk word nie "uitgesoekte" maar moet inplaas daarvan die woord "standaard" dra.
- (d) Geen vrugte met skaalluis mag uitgevoer word nie, ook nie vrugte waarop swam of meganiese beskadiging, wat waarskynlik bederf sal veroorsaak, voorkom nie. Die Hoof Vrugte-inspekteur kan nogtans in sy diskresie vrugte met skaalluismerke vir uitvoer laat deurgaan mits 'n skoonmaak-proses toegepas is wat nie waarskynlik 'n meganiese skade of bederwing van die vrugte sal veroorsaak nie.
- (e) *Rypheid*.—Geen pomelo wat nie 70 persent van sy tiepiese soort-kleur verkry het nie mag uitgevoer word nie.
- (f) *Minste gewig*.—Die minste gewig mag nie minder dan 62 lb. wees nie vir al die tellings tot op 64, vir tellings bo die getal mag die minimum gewig nie minder wees nie dan 65 lb. per gepakte kassie.
- (g) *Afmeting*.—Die grootte sal nie die graad bepaal nie. Tellings van meer dan 150 stuks per kassie mag nie uitgevoer word nie.

Alle lemoen- en pomelokassies moet dwarsdeur goed vasgepak wees, en nadat die kassie toegespyker is, moet die buik nie minder dan ½ duim en nie meer dan 1½ duim van die middelplank wees nie.

"C"—Nartjies.

Ekstra Uitgesoek.—Nie minder nie dan 2½ duim in deursnede.

Uitgesoek.—Nie minder nie dan 1½ duim in deursnede.

Ekstra Uitgesoek.—Nie minder nie dan 2½ duim in deursnede.

Goed.—Minder dan 1½ duim in deursnede.

Opgeblaaide skil en groen nartjies mag nie uitgevoer word nie.

"D"—Pineapples.

GRADES.

Variety.	Extra Selected.	Selected.	Choice.
Queen ...	Weight not less than 1½ lb.	Weight not less than 1½ lb.	Weight less than 1½ lb.
Cayenne (Giant Kew)	Weight not less than 4 lb.	Weight not less than 2½ lb.	Weight less than 2½ lb.

13. Boards of reference composed of persons whose names have been approved for that purpose by the Minister have been constituted at the ports of Capetown, Mossel Bay, Port Elizabeth, East London, and Durban, to which an exporter may appeal if the inspector refuses to brand or stamp any box of fruit belonging to such exporter.

14. A fee on the basis of 10s. per one ton or portion thereof, and for any quantity over one ton 5s. per ton extra, with a maximum of £2. 10s., shall be deposited with the inspector by the consignor of each consignment of fruit upon which the consignor may require the inspector to obtain the decision of the Board of Reference under the provisions of section five of the Act.

15. The consignor shall, within four days of the date of the inspector's notice remove from the place of inspection any fruit which the inspector has refused to brand or stamp, or which, having been referred to the Board of Reference, has been decided upon by the Board in favour of the inspector. Whenever it appears that there is a danger of rejected fruit contaminating other perishables the Fruit Inspector may require the consignor to remove such fruit within 24 hours, otherwise such fruit may be destroyed by him.

16. Boxes of fruit marked so as to represent a grade higher than the correct grade shall be re-marked by the inspector, and, if otherwise complying with these regulations, branded or stamped by the inspector as provided in section four of the Act.

17. In case any variety of fruit not specified in regulation No. 12 be offered for inspection, it will, if otherwise complying with the regulations, be branded or stamped by the inspector as provided in section four of the Act.

18. Not less than 5 per cent. of the boxes of fruit in each consignment shall be opened by the inspector for examination, and all boxes so opened shall be stamped by the inspector to that effect.

19. Only new and clean boxes or packages shall be used by exporters.

(N.B.—The attention of exporters is directed to the extreme importance of care in handling.)

★ No. 780.]

[6th May, 1927.]

COMPULSORY DIPPING.

Under the powers vested in him under section sixteen, subsection (e), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), as amended by Act No. 18 of 1925, the Minister of Agriculture has ordered as follows:—

All cattle on the undermentioned areas shall be regularly dipped by their owners at the intervals herein after specified at times to be fixed by a Government veterinary officer or stock inspector, and by the methods set out in the regulations published under section 35 of Government Notice No. 638 of 1915, as amended by Government Notices No. 1749 of 1923, No. 638 of 1924, and 1499 of 1926, in addition to which the cattle shall be further disinfected by means of clipping and hand-dressing in the manner set out in the aforesaid regulations:—

- (a) Area: Waterval No. 180 (the whole), Vryheid District, Natal, every five days in the five-day dipping fluid.
- (b) Areas: Sterkwater No. 178, Vlakfontein No. 177, Schuld No. 176, and Gembokfontein No. 209, Piet Retief District, Transvaal, every five days in the five-day dipping fluid.
- (c) Areas: Kindergoed No. 394, Doornhoek No. 295, Goedeverwachting No. 114, Waterval No. 161 (W. de Jager's portion only), and Elandshoek No. 32 (portions A. P. Pearson, C. G. McLuckie, L. W. du Toit, P. C. Windle, and G. Heys), Belfast District, Transvaal, every five days in the five-day dipping fluid.
- (d) Areas: Schoonspruit No. 18 and Rietspruit No. 37, Carolina District, Transvaal, every five days in the five-day dipping fluid.

Failure to comply with this order will render an owner liable to the penalties provided under section twenty-one of the Diseases of Stock Act.

The following Government Notice is hereby cancelled:—

Paragraphs (a) and (b), Government Notice No. 643 of 14th April, 1926.

This order shall have effect from and after the date of its appearance in the Gazette.

★ No. 781.]

[6th May, 1927.]

INFECTED AREAS.

The Minister of Agriculture has ordered the following infected and neighbouring farms to be declared infected for the purpose of sub-section (4), section nine, of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), in consequence of an outbreak of East Coast fever:—

Farms.	Owner of Stock.	District or Division.
Stillerst of Waterval No. 180	—	Vryheid.
Fraaiheuvel, Sub-division of the farm Ongeluk No. 211	—	"
Enkweme Mission.....	—	"
Kindergoed No. 394.....	—	Belfast.
Doornhoek No. 295.....	—	"
Goedverwachting No. 114...	—	"
Waterval No. 161.....	W. de Jager's portion only.....	"
Elandshoek No. 32.....	Portions: A. P. Pearson, C. G. McLuckie, L. W. du Toit, P. C. Windle, and G. Heys	"
Schoonspruit No. 18.....	—	Carolina.
Rietspruit No. 37.....	—	"

"D"—Pynappels.

GRADE.

Soort.	Ekstra Uitgesoek.	Uitgesoek.	Goed.
Queen ...	Gewig nie minder as 1½ lb.	Gewig nie minder as 1½ lb.	Gewig minderas 1½ lb.
Cayenne (Giant Kew)	Gewig nie minder as 4 lb.	Gewig nie minder as 2½ lb.	Gewig minderas 2½ lb.

13. Verwysingsrade bestaande uit persone wie se name vir die doel deur die Minister is goedgekeur, is aangestel by die hawens te Kaapstad, Mosselbaai, Port Elizabeth, Ooslonden en Durban waarop 'n uitvoerder hom kan beroep, as die inspekteur weier 'n kassie met vrugte wat aan sodanige uitvoerder toebehoor te merk of te stempel.

14. 'n Fooi, op die basis van 10s. per ton of gedeelte daarvan en vir enige hoeveelheid oor 'n ton 5s. per ton ekstra, met 'n maksimum van £2. 10s. moet deur die versender by die inspekteur gedeponeer word vir iedere vrugtesending, waaromtrent hy deur die inspekteur die beslissing van die Verwysingsraad ooreenkomstig die bepalinge van artikel vyf van die Wet verlang te verkry.

15. Binne vier dae vanaf die datum van die kennisgewing van die inspekteur, moet die versender uit die inspeksielaas die vrugte verwyder wat die inspekteur geweier het te merk of te stempel, of waaromtrent, na die verwys was na die Verwysingsraad, deur die Raad ten gunste van die inspekteur beslis is. Wanneer dit ook al lyk dat daar gevaar bestaan dat afgekeurde vrugte ander bederfbare produkte sal aansteek kan die Vrugte-inspekteur die versender gelas om dit binne 24 uur te laat verwyder anders kan sulke vrugte deur hom vernietig word.

16. Kassies vrugte so gemerk dat hulle 'n hoër graad dan die korrekte graad verteenwoordig, sal deur die inspekteur oormerk word, en, indien owerigens aan hierdie regulasies voldoende, gemerk en gestempel word deur die inspekteur, soos bepaal in artikel vier van die Wet.

17. In geval enige vrugte, nie gespesifiseer in regulasies 12 nie, vir inspeksie aangebied word, sal die, indien owerigens aan die regulasies voldoende, deur die inspekteur gemerk of gestempel word, soos bepaal in artikel vier van die wet.

18. Nie minder nie as vyf persent van die kassies vrugte van iedere versending moet deur die inspekteur vir ondersoek geopen word nie en al die aldus geopende kassies moet ooreenkomstig deur die inspekteur gestempel word.

19. Uitvoerders mag alleen nuwe en skoon kassies of verpakking gebruik.

(N.B.—Die aandag van uitvoerders word gevestig op die groot noodsaaklikheid vir versigtige hantering.)

★ No. 780.]

[6 Mei 1927.]

VERPLIGTE DIPPE.

Ingevolge die bevoegheid aan hom verleen, kragtens artikel sestiën, subartikel (e), van die Veiesiektes Wet (No. 14 of 1911), soos gewysig deur Wet No. 18 van 1925, het die Minister van Landbou as volg gelas:—

Dat alle beeste in die ondervermelde streke deur hulle eienaars gereeld gedip moet word, met tussenpose wat hierna gespesifiseer sal word, te sulke tye as deur 'n Goewermentsveearts of vee-inspekteur vasgestel en soos uiteengesit in die regulasies gepubliseer kragtens artikel 35 van Goewermentskennisgewing No. 638 van 1915, soos gewysig deur Goewermentskennisgewing No. 1749 van 1923, No. 638 van 1924 en No. 1499 van 1926 en bowendien moet die beeste verder ontsmet word deur middel van die afklip van hare en behandeling met die hand soos uiteengesit in die voormelde regulasies:—

- (a) Streke: Waterval No. 180 (die hele plaas), Distrik Vryheid, Natal, elke vyf dae in die vyfdaagse dip.
- (b) Streke: Sterkwater No. 178, Vlakfontein No. 177, Schuld No. 176 en Gembokfontein No. 209, Distrik Piet Retief, Transvaal, elke vyf dae in die vyfdaagse dip.
- (c) Streke: Kindergoed No. 394, Doornhoek No. 295, Goedeverwachting No. 114, Waterval No. 161 (gedeeltes A. P. Pearson, C. G. McLuckie, L. W. du Toit, P. C. Windle en G. Heys), Distrik Belfast, Transvaal, elke vyf dae in die vyfdaagse dip.
- (d) Streke: Schoonspruit No. 18 en Rietspruit No. 37, Distrik Carolina, Transvaal, elke vyf dae in die vyfdaagse dip.

Nalatigheid om hierdie beval na te kom, stel die eienaar bloot aan die strawwe bepaal in artikel een-en-twintig van die Veiesiektes Wet.

Die volgende Goewermentskennisgewing word hierdeur gekanseleer:—

Nalatigheid om hierdie bevel na te kom, stel die eienaar bloot 14 April 1926.

Hierdie bevel is van krag van af en na datum van sy verskyning in die Staatskoerant.

★ No. 781.]

[6 Mei 1927.]

BESMETTE STREKE.

Die Minister van Landbou het beveel dat die volgende besmette en aangrensende plase besmet verklaar word en onderhewig aan subartikel (4), artikel nege, van die Veiesiektes Wet (No. 14 van 1911), weens besmetting met Ooskuskors:—

Plaas.	Eienaar van Vee.	Distrik of Afdeling
Stillerst of Waterval No. 180	—	Vryheid.
Fraaiheuvel, Onderafdeling van die plaas Ongeluk No. 211	—	"
Enkweme Mission.....	—	"
Kindergoed No. 394.....	—	Belfast.
Doornhoek No. 295.....	—	"
Goedverwachting No. 114...	—	"
Waterval No. 161.....	W. de Jagers gedeelte alleen.....	"
Elandshoek No. 32.....	Gedeeltes: A. P. Pearson, C. G. McLuckie, L. W. du Toit, P. C. Windle, en G. Heys	"
Schoonspruit No. 18.....	—	Carolina.
Rietspruit No. 37.....	—	"

* No. 782.]

[6th May, 1927.]

INFECTED AREAS.—CANCELLATION.

The areas mentioned in the Schedule annexed being declared free from disease, the Minister of Agriculture has, under section *nine*, sub-section (4), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), ordered the withdrawal of those portions of the Government Notices mentioned in the Schedule which refer to such areas.

SCHEDULE.

<i>Farm.</i>	<i>District.</i>	<i>No. of Government Notice.</i>
Koppiesfontein No. 415.....	Pietersburg.....	221—3/2/1926
Sterkloop No. 91.....	” “ “ “ “ “	” “ “ “
Weltevreden No. 140.....	” “ “ “ “ “	” “ “ “
Doornkraal No. 7.....	” “ “ “ “ “	” “ “ “
Enkelbosch No. 1980.....	” “ “ “ “ “	” “ “ “
Krugsburg No. 1525.....	” “ “ “ “ “	” “ “ “
” No. 1526.....	” “ “ “ “ “	” “ “ “
” No. 1527.....	” “ “ “ “ “	” “ “ “
Duvenageskraal No. 190.....	” “ “ “ “ “	” “ “ “
Rietfontein No. 66.....	” “ “ “ “ “	” “ “ “
Roodepoort No. 88.....	” “ “ “ “ “	” “ “ “
Langgenoeg No. 1977.....	” “ “ “ “ “	” “ “ “
Palmietfontein No. 101.....	” “ “ “ “ “	” “ “ “
” No. 434.....	” “ “ “ “ “	” “ “ “
” No. 667.....	” “ “ “ “ “	” “ “ “
Herwaarts No. 384.....	” “ “ “ “ “	” “ “ “
Matjeskraal No. 346.....	” “ “ “ “ “	” “ “ “
Myngenoegen No. 2098.....	” “ “ “ “ “	” “ “ “
” No. 623.....	” “ “ “ “ “	” “ “ “
Geluk No. 619.....	” “ “ “ “ “	” “ “ “
Tweefontein No. 339.....	” “ “ “ “ “	” “ “ “
Doornbult No. 90.....	” “ “ “ “ “	” “ “ “
Palmietgat No. 645.....	” “ “ “ “ “	” “ “ “
Kromdraai No. 671.....	” “ “ “ “ “	” “ “ “
Laatstehoop No. 666.....	” “ “ “ “ “	” “ “ “
Vergunning No. 159.....	” “ “ “ “ “	” “ “ “
Vlaaklaagte of Vlaallaagte No. 647.....	” “ “ “ “ “	” “ “ “
Morgenzon No. 685.....	” “ “ “ “ “	” “ “ “
Leeuwkuil No. 357.....	” “ “ “ “ “	” “ “ “

★No. 783.]

[6th May, 1927.

The following outbreaks of contagious animal diseases have been reported within the Union during the week ended 28th April, 1927 :—

Province.— <i>Provinsie.</i>	Disease.— <i>Siekte.</i>	Farm.— <i>Plaas.</i>	District.— <i>Distrik.</i>
Orange Free State—Oranje Vrystaat ...	Mange—Skurfte ...	Armedia ...	Bethlehem.
" " " "	" " " "	Niekerkspruit ...	Harrismith.
" " " "	Anthrax—Miltsiekte ...	Lizziesdale ...	Bethlehem.
" " " "	" " " "	Holpan ...	Boshof.
" " " "	" " " "	Union ...	Hoopstad.
" " " "	" " " "	Commissiehoek ...	Thaba 'Ncho.
" " " "	" " " "	New Hope ...	Winburg.
Transkeian Territories—Transkeigebied	" " " "	Mpoza's Location—Lokasie ...	Nqgeleni.
" " " "	" " " "	Lower Gqaga Location—Lokasie ...	Engcobo.
" " " "	" " " "	Sojini's Location—Lokatie ...	Butterworth.
" " " "	" " " "	Dumalisile's Location—Lokasie ...	Willowvale.
" " " "	" " " "	Bishop's Location—Lokasie ...	"
" " " "	Mange—Skurfte ...	Umzimkulu Commonage—Dorpsgronde ...	Umzimkulu.
Transvaal	East Coast Fever—Ooskuskoors ...	Balloon No. 186 ...	Pietersburg.
" " " "	" " " "	Bosluishoek No. 441 ...	"
" " " "	" " " "	Lissabon No. 191 ...	Piet Retief.
" " " "	" " " "	Kindergoed No. 394 ...	Belfast.
" " " "	Anthrax—Miltsiekte ...	Viakfontein No. 537 ...	Middelburg.
" " " "	" " " "	Tweefontein No. 268 ...	Pretoria.
" " " "	" " " "	Boschplaats No. 119 ...	Bloemhof.
" " " "	" " " "	Schoongezicht No. 144 ...	Pretoria.
" " " "	" " " "	Hartebeestspuit No. 572 ...	"
" " " "	" " " "	New Halle No. 32 ...	"
" " " "	" " " "	Gelukplaats No. 62 ...	Bethal.
" " " "	" " " "	Springboklaagte No. 82 ...	Witbank.
Cape—Kaap (West—Wes)	Dourine—Slapsiekte ...	Tweelingspan ...	Taangs.
" " " "	Glanders—Droes ...	Municipal Stables—Stalle, Muizenburg ...	Cape—Kaap.
" " " "	" " " "	Tay Street—Straat, Woodstock ...	"
" " " "	" " " "	154 Albert Road—Pad, Woodstock ...	"
" " " "	" " " "	Beach Road—Pad, Woodstock ...	"
" " " "	Mange—Skurfte ...	Market Street—Straat, George ...	George.
" " " "	" " " "	Blanco ...	"
Cape—Kaap (East—Oos)	Nil ...	—	—
Natal	Nil ...	—	—

DEPARTMENT OF IRRIGATION.

The following Government Notice is published for general information.

A. D. LEWIS,
Director of Irrigation.

Department of Irrigation, Pretoria.

* No. 779.]

16th May, 1927.

PROPOSED IRRIGATION DISTRICT, BARBERTON
DISTRICT, TRANSVAAL PROVINCE.

In terms of sub-section (1) of section *eighty* of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, it is hereby notified for general information that a petition, signed by P. Cazelet and others, proprietors of land riparian to the White River, in the

* No. 782.]

16 Mei 1927.

BESMETTE STREKE.—KANSELASIE.

Daar die streke genoem in die aangehegte bylae vry van siekte verklaar is, het die Minister van Landbou, ingevolge artikel nege, subartikel (4), van die Veesiektes Wet (No. 14 van 1911), die intrekking beveel van daardie gedeeltes van die Goewermments-kennisgewings genoem in die bylae wat na sodanige streke verwys.

BYLAE.

<i>Plaas.</i>	<i>Distrik.</i>	<i>No. van Goewernements Kennissewewing.</i>
Koppiesfontein No. 415.....	Pietersburg.....	221—3/2/1926
Sterkloop No. 91.....	"	"
Wetevreden No. 140.....	"	"
Doornkraal No. 7.....	"	"
Enkelbosch No. 1980.....	"	"
Krugersburg No. 1525.....	"	"
" No. 1526.....	"	"
" No. 1527.....	"	"
Duvenageskraal No. 190.....	"	"
Rietfontein No. 66.....	"	"
Rodepoort No. 88.....	"	"
Langgenoeg No. 1977.....	"	"
Palmietfontein No. 101.....	"	"
" No. 434.....	"	"
" No. 667.....	"	"
Herwaarts No. 384.....	"	"
Matjeskraal No. 346.....	"	"
Myngenoegen No. 2098.....	"	"
" No. 623.....	"	"
Geluk No. 619.....	"	"
Tweefontein No. 339.....	"	"
Doornbult No. 90.....	"	"
Palmietgat No. 645.....	"	"
Kromdraai No. 671.....	"	"
Laatstehoop No. 666.....	"	"
Vergunning No. 159.....	"	"
Vlaklaagte of Vlaallaagte No. 647.....	"	"
Morgenzon No. 685.....	"	"
Leeuwkuil No. 357.....	"	"

*No. 783.]

[6 Mei 1927

Die volgende uitbrekings van besmettelike veesiektes werd gedurende die week, geëindig 28 April 1927, binne die Unie gerapporteer:—

DEPARTEMENT VAN BESPROEIJING.

Die volgende Goewermentskennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer.

A. D. LEWIS,
Direkteur van Besproeiing.

Departement van Besproeiing, Pretoria.

* No. 779.1

[6 Mei 1927.

VOORGESTELDE BESPROEIJINGSDISTRIK, BARBERTON
DISTRIK, TRANSVAAL PROVINSIE.

In terme van subseksie (1) van seksie tagtig van die Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, word hiermee bekendgemaak vir algemene informasie dat 'n petisie, geteken deur P. Cazalet en andere, oewereienaars van die White Rivier, in die

District of Barberton, Transvaal Province, has been submitted to the Minister of Agriculture, praying that the area bounded as follows:—

On the east by Logogotu No. 148, Hampton No. 214, Rustplaats No. 148, Claremont No. 14, Goedhoop No. 15, Paardekop No. 16, Nooitgedacht No. 233, Fountains No. 217, Waterval No. 99, Lot No. 126, The Ranch No. 216, Lot No. 93; on the north by Zwartfontein No. 1378, Logogotu No. 148; on the south by White River Town Lands Farms; on the west by Dispute No. 242, Heidelberg No. 128, Bultfontein No. 86;

be constituted an Irrigation District within the meaning of the said Act.

It is further notified, in terms of sub-section (2) of the said section, that an inquiry into the subject matter of the petition will be held at 10 a.m. on Wednesday, 11th May, 1927, in front of the White River Hotel, by an officer of the Irrigation Department deputed thereto by the Director of Irrigation, who will hear evidence for or against the proposal.

All persons interested are hereby notified that the inquiry is held also for the purpose of recording votes for or against the proposal, as it is necessary, in terms of section eighty, sub-section (4) of the aforesaid Act, that the owners of not less than two-thirds of the total extent of the irrigable areas within the proposed district declare themselves in favour of the proposal before the petition may be granted.

It is further notified that, in the event of a person being absent and wishing to register his vote for or against the proposal, his representative should be placed in possession of documentary evidence sufficient to satisfy the officer holding the inquiry of his right to so represent the absentee.

Distrik Barberton, Transvaal Provinsie, ingestuur is aan die Minister van Landbou met die versoek dat die oppervlakte begrens as volg:—

Ten ooste deur Logogotu No. 148, Hampton No. 214, Rustplaats No. 148, Claremont No. 14, Goedhoop No. 15, Paardekop No. 16, Nooitgedacht No. 233, Fountains No. 217, Waterval No. 99, Lot No. 126, The Ranch No. 216, Lot No. 93; ten noorde deur Zwartfontein No. 1378, Logogotu No. 148; ten suide deur White Rivier Dorpsgebied plase; ten weste deur Dispute No. 242, Heidelberg No. 128, Bultfontein No. 86;

'n besproeiingsdistrik verklaar word binne die bedoeling van gesegde Wet.

Verder word bekendgemaak, in terme van subseksie (2) van die seksie voornoem, dat 'n ondersoek insake die inhoud van die petisie ingestel sal word om 10 uur v.m. op Woensdag, 11 Mei 1927, voor die White Rivier Hotel, deur 'n beamppte van die Besproeiingsdepartement, daartoe afgevaardig deur die Direkteur van Besproeiing, wat getuie in gehoor sal neem ten gunste van of teen die voorstel.

Alle belanghebbende persone word hiermee bekendgemaak dat die ondersoek verder ingestel word vir die doel om stemme op te neem ten gunste van of teen die voorstel, daar dit nodig is in terme van seksie tagtig, subseksie (4), van voornoemde Wet, dat die eenaars van nie minder dan twee-derdes van die gehele grootte van die besproeiare streke binne die voorgestelde distrik moet verklaar dat hulle voor die voorstel is eer die petisie toegestaan mag word.

Verder word bekendgemaak dat, ingeval 'n persoon afwesig is en begerig is om sy stem te laat registreer ten gunste van of teen die voorstel, moet sy verteenwoordiger in besit wees van skriftelike getuie genoegsaam om die beamppte wat die ondersoek hou tevrede te stel aangaande sy reg om die afwesige te verteenwoordig.

General Notices—Algemene Kennisgewings.

CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES.

* NOTICE No. 290 OF 1927.

The following particulars in regard to the membership of co-operative agricultural societies are published for general information, in accordance with the provisions of sub-section (3) of section thirty-one of the Co-operative Societies Act, No. 28 of 1922.

N. VAN DALSEN,
Registrar of Co-operative Societies.

Department of Agriculture,
Pretoria, 2nd May, 1927.

GROENVLEI KO-OPERATIEWE VERENIGING.

RESIGNATION OF MEMBER. BEDANKING VAN LID.

No.	Name.	Address.	Date upon which resignation takes place.
No.	Naam.	Adres.	Datum waarop bedanking van krag word.
11	Muller, Christiaan Pieter	Welbedacht, P.K. Bus 185, Standerton	31/1/1927

DOUWSRUST KOÖPERATIEWE VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS. AANVULLINGSLYS VAN LEDE.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
14	Barnardt, Petrus Johannes	P.K. Douwsrust.
15	Merwe, v. d., Carel Izak Jakobus	Gestoptefontein, P.K. Ottosdal.

DIE VAALRIVIER KO-OPERATIEWE TABAKBOERE VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS. ADDISIONELE LYS VAN LEDE.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
418	Coetzer, Elizabeth Magdalena (weduwe)	Buffelshoek, P.K. Koedoesfontein.
419	Erasmus, Gert Jacobus	Raderand, P.K. Venterskroon.
420	Martinson, Andries	Waterpoortjie, P.K. Vredefort.
421	Nortier, Johannes Stephanus	Buffelshoek, P.K. Koedoesfontein.
422	Uys, Johan Petrus	Sonneblom, P.K. Reitzburg.
423	Villiers, de, Jacobus Johannes	Waarom, P.K. Parys.
424	Vuuren, van, Daniel Christian Lukas	Buffelshoek, P.K. Koedoesfontein.
425	Vuuren, van Johannes Petrus	Mooihoek, P.K. Vredefort.
426	Vuuren, van, Petrus Johannes Jansen	Rietgat, P.K. Vredefort.

RUSTFONTEIN KOÖPERATIEWE VERENIGING.

ADDITIONAL MEMBER. ADDISIONEEL LID.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
9	Wijk, van, Ferdinand	Klipspruit, P.K. Leeuwdoornstad.

KOÖPERATIEWE LANDBOUVERENIGINGE.

* KENNISGEWING No. 290 VAN 1927.

Die volgende besonderhede in verband met die lidmaatskap van koöperatiewe landbouvereniginge word vir algemene informasie gepubliseer, ooreenkomstig die bepalinge van subartikel (3) van artikel een-en-dertig van die Wet op Koöperatiewe Vereniginge, No. 28 van 1922.

N. VAN DALSEN,
Registrateur van Koöperatiewe Vereniginge.

Departement van Landbou,
Pretoria, 2 Mei 1927.

RUSTENBURG CO-OPERATIVE CITRUS UNION

ADDITIONAL MEMBER. ADDISIONEEL LID.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
121	Robbertse, Jan Harm	Rhenosterfontein, P.K. Rhenosterdoorns.

WATERBERG LANDBOUWERS KO-OPERATIEWE VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS. AANVULLINGSLYS VAN LEDE.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
632	Cowan, John Douglas	Meigle, P.K. Nylstroom.
633	Strijdom, Johannes Gerhardus	Esieskraal, Bus 37, Nylstroom.
634	Strydom, Richard Raymond	Elsieskraal, P.K. Bingley.

HOOGEVELD BOEREN KO-OPERATIEWE VEREENIGING.

ADDITIONAL MEMBER. ADDISIONEEL LID.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
905	Conradie, Willem Frederick (de Jongere)	Nooitgedacht, P.K. Devon.

VASTRAP MELKBOERE KOÖPERASIE.

LIST OF MEMBERS. LYS VAN LEDE.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
1	Benadie, Jan Tobias	Erf No. 8, P.K. Kakamas.
2	Bruwer, Stephanus Adriaan	Erf No. 13, P.K. Kakamas.
3	Burger, Petrus Johannes, Jnr.	Soetap A. 21 P.K. Kakamas.
4	Jager, de, Pieter Gideon	Erf No. 22, P.K. Kakamas.
5	Kriel, Johan David	Erf No. B.1, P.K. Kakamas.
6	Liebenberg, Jacobus Coenrad	"Lemoenerf," P.K. Kakamas.
7	Preez, du, Daniel Jacobus	Erf No. 19, P.K. Kakamas.
8	Riet, van der, William Frederick	Erf No. 32, P.K. Kakamas.
9	Rijkheer, Johannes Hermanus	Erf No. 10, P.K. Kakamas.
10	Swiegers, Jan Hendrik	Soetap A. 23, P.K. Kakamas.
11	Vos, de, Pieter Willem	Erf A. 7, P.K. Kakamas.
12	Vos, de, Willem Adolf	Erf No. 11, P.K. Kakamas.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Notice is published for general information.

W. P. MURRAY,
Surveyor-General.

Surveyor-General's Office, Pretoria.

No. 271.]

[27th April, 1927.

Notice is hereby given that the surveyors' diagrams of the following mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for examination and confirmation, and that copies of same will lie for inspection at the office of the Surveyor-General, Pretoria, the Office of the Registrar of Mining Titles, Johannesburg, and the Office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

Diag. S.G. No.	Nature and Number of Mining Property, etc.	Name of Farm whereon situated.	No.	District.	Mining District.	Owner.	Area—Grootte.	Surveyed by.
Kaart S.G. No.	Aard en Nommer van Myneiendom, ens.	Naam van Plaas waarop geleë.	No.	Distrik.	Myndistrik.	Eienaar.	Mor. Mor. Sq. Rds. Vk. Rd. Sq. Ft. Vk. Ft.	Gemeet deur.
B. 46/27	Claims Nos. 1-50 ...	Rustenburg Town-lands	825	Rustenburg	Ottoshoop	The Lydenburg Consolidated Platinum Mines, Limited	34 433 —	H. Nielsen.

The following Notice is published for general information.

W. MAXWELL EDWARDS,
Surveyor-General, Orange Free State.

Surveyor-General's Office,
Bloemfontein.

No. 155.]

[18th March, 1927.

An application for the issue of a deed of grant, in terms of section five of Ordinance No. 16, 1903 (Orange River Colony), in respect of the farm Rietfontein No. 595, District Heilbron, has been received from the Vereeniging Estates, Limited, the registered owners thereof, and unless any objections are lodged at this office within three months of the date of this notice the deed of grant will be issued.

18-25-1—8-15-22-29—16-13-20-27—3-10-17

MISCELLANEOUS.

NOTICE No. 241 OF 1927.

WHITE RIVER TOWNSHIP.

It is hereby notified for general information that, under the powers vested in me by section thirty-three (1) of the Deeds Registry Act, No. 13 of 1918, it is my intention to make certain alterations on the registered general plan of White River Township to meet the requirements of the Railway Administration.

The proposed alterations, of which a plan is lying for inspection in my office, will have the effect of closing portions of Fourth Street and First, Second, Third, Fifth, Sixth, and Seventh Avenues.

Any person objecting to the closing of these streets should lodge his objections with me not later than the 20th May next.

W. P. MURRAY,
Surveyor-General.

Pretoria, 16th April, 1927.

22-29-6-13

★ NOTICE No. 277 OF 1927.

POTCHEFSTROOM LIQUOR LICENSING COURT.

Notice is hereby given that a Meeting of the Potchefstroom Liquor Licensing Court will be held at the Court-house, Potchefstroom, at 11 a.m. on Monday, the 13th day of June, 1927, to consider the undermentioned applications.

J. S. ENTE,
Magistrate, President, Liquor Licensing Court.
Potchefstroom, 26th April, 1927.

RENEWALS.**Midnight Privileges.**

1. Arenstein, Abraham, Central Hotel, Potchefstroom.
2. Barnard, William Barrett, Royal Hotel, Potchefstroom.
3. Buys, Pieter Barend, Coronation Beerhall, Potchefstroom.
4. Calderbank, George William Hersey, Crown Hotel, Potchefstroom.
5. Davie, Frederik William, Queen's Hotel, Potchefstroom.
6. Goldberg, Maurice, King's Hotel, Potchefstroom.
7. Outram, Charles Robert William, Welcome Beerhall, Potchefstroom.

UNDER SECTION forty OF ORDINANCE No. 32 OF 1902.

8. Buys, Pieter Barend, Coronation Beerhall, Potchefstroom, malt liquor licence.
9. Denicker, Johannes Jacobus Andries, Lindequesdrift Hotel, Lindequesdrift, roadside hotel liquor licence.
10. Meerholz, Hermanus Lourens Paul, Stand No. 803, Fochville, Potchefstroom, hotel and general retail liquor licences.

NEW.

11. Meerholz, Hermanus Lourens Paul, Stand No. 803, Fochville, Potchefstroom, bottle liquor licence.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

Die volgende Kennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer.

W. P. MURRAY,
Landmeter-generaal.

Landmeter-generaalskantoor, Pretoria.

No. 271.]

[27 April 1927.

Die landmeterskaarte van die volgende myneiendomme, ens., is ingestuur na die Landmeter-generaalskantoor vir goedkeuring en sal by die kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria, die kantoor van die Registrateur van Mynbriewe, Johannesburg, en die kantoor van die Mynkommissaris in wie se myndistrik die eiendom geleë is, ter insage lê vir die tyd van een maand vanaf die datum van eerste publikasie van hierdie kennisgewing, waarna dit sal geteken word deur die Landmeter-generaal en uitgegee, indien gedurende die tyd g'n protes daarteen ingekom het nie.

Die volgende Kennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer.

W. MAXWELL EDWARDS,
Landmeter-generaal, Oranje Vrystaat.

Landmeter-generaalskantoor,
Bloemfontein.

No. 155.]

[18 Maart 1927.

'n Applikasie vir die uitreiking van 'n grondbrief volgens seksie vyf van Ordonnansie No. 16, 1903 (Oranjerivier Kolonie), ten opsigte van die plaas Rietfontein No. 595, Distrik Heilbron, is van die "Vereeniging Estates, Limited," die geregistreerde eienaars ervan, ontvang, en tensy geen objeksie daarteen by dit kantoor binne drie maande van die datum van hierdie kennisgewing ingelewer is sal die grondbrief uitgegee word.

GEMENGD.

KENNISGEWING No. 241 VAN 1927.

DORP WHITE RIVER.

Kennis word hiermee gegee dat, onder die bevoegdheid in my deur seksie drie-en-dertig (1) van die Registrasie van Aktes Wet, No. 13 van 1918 bevestig, is dit my doel sekere veranderinge in die geregistreerde algemene kaart van die dorp White River te laat maak om die nodighede van die Spoorwegadministrasie te ontmoet.

Die voorgestelde veranderinge, 'n kaart waarvan in hierdie kantoor ter insage lê, sal Eerste, Twede, Derde, Vyfde, Sesde en Sewende Avenue en dele van Vierdestraat laat toe maak.

Enige besware teen die toemaking van hierdie strate moet by my kantoor ingelewer word nie later dan die 20ste Mei 1927 nie.

W. P. MURRAY,
Landmeter-generaal.

Pretoria, 16 April 1927.

★ KENNISGEWING No. 277 VAN 1927.

POTCHEFSTROOM DRANKLISENSIEHOF.

Kennis geskied hiermee dat 'n vergadering van die Potchefstroom Dranklisensiehof sal gehou word in die Hofsaal, Potchefstroom, om 11 uur voormiddag, op Maandag, die 13de dag van Junie 1927, om die volgende applikasies in oorweging te neem.

J. S. ENTE,
Magistraat, Voorsitter, Dranklisensiehof.
Potchefstroom, 26 April 1927.

VERNUWINGS.**Midernagvooregte.**

1. Arenstein, Abraham, Central Hotel, Potchefstroom.
2. Barnard, William Barrett, Royal Hotel, Potchefstroom.
3. Buys, Pieter Barend, Coronation Beerhall, Potchefstroom.
4. Calderbank, George William Hersey, Crown Hotel, Potchefstroom.
5. Davie, Frederick William, Queens Hotel, Potchefstroom.
6. Goldberg, Maurice, King's Hotel, Potchefstroom.
7. Outram, Charles Robert William, Welcome Beerhall, Potchefstroom.

ONDER SEKSIE veertig VAN ORDONNANSIE No. 32, 1902.

8. Buys, Pieter Barend, Coronation Beerhall, Potchefstroom, mout dranklisensie.
9. Denicker, Johannes Jacobus Andries, Lindequesdrift Hotel, Lindequesdrift, hotel langs die weg dranklisensie.
10. Meerholz, Hermanus Lourens Paul, Erf No. 803, Fochville, Potchefstroom, hotel en algemene kleinhandel dranklisensie.

NUWE.

11. Meerholz, Hermanus Lourens Paul, Erf No. 803, Fochville, Potchefstroom, bottel dranklisensie.

* NOTICE No. 278 of 1927.

LIQUOR LICENSING COURT, MARICO DISTRICT.

Notice is hereby given that a Meeting of the Liquor Licensing Court, District Marico, Transvaal, will be held in the Magistrate's Court, Zeerust, at 10 o'clock in the forenoon, on Monday, 13th June, 1927, for the purpose of considering and deciding the following applications:—

RENEWALS UNDER SECTION *twenty-two* OF ORDINANCE No. 32 OF 1902.

Midnight Privileges.

1. Jacob Perel, Marico Hotel, Erven Nos. 5 and 6, Zeerust, District Marico.
2. Isidore Klagsbrun, Transvaal Hotel, Erf No. 22, Church Street, Zeerust, Marico District.
3. Sasha Paradise, Central Hotel, Commissioner Street, Ottoshoop, District Marico.

H. H. HUDSON,
Magistrate.

Zeerust, 26th April, 1927.

* NOTICE No. 279 of 1927.

VEREENIGING LIQUOR LICENSING COURT.

Notice is hereby given that a Meeting of the above Court will be held in the Court-house, Vereeniging, at 11 a.m. on Monday, the 13th June, 1927, to consider the undermentioned applications.

H. E. GILL,
Magistrate, President, Liquor Licensing Court.

RENEWALS.

Midnight Privileges.

1. Morris Katzen, Eli Katzen, and Joel Fisher, on Erven Nos. 552 and 553, Vereeniging.
2. Louis Daniels, on Erven Nos. 430-431, Vereeniging.

NEW LICENCES.

Bottle Liquor Licences.

3. Morris Katzen, on Erf No. 640, Vereeniging.
4. Theunis Johannes van Rooyen, on Erf No. 436, Vereeniging.

* NOTICE No. 280 of 1927.

KLERKSDORP LIQUOR LICENSING COURT.

Notice is hereby given that a Meeting of the Klerksdorp Liquor Licensing Court will be held in the Court-house, Klerksdorp, at 10 a.m. on Tuesday, the 14th June, 1927, to consider the undermentioned applications.

G. D. MENTZ,
Magistrate, President, Liquor Licensing Court.
Magistrate's Office, Klerksdorp,
27th April, 1927.

SCHEDULE.

Hotel and General Retail Liquor Licence.

1. Myerson, Sam, Erf No. 1, Hartebeestfontein, District Klerksdorp.

Midnight Privileges.

2. Hamilton, Mary Louisa (born Patching), married without community of property to and assisted herein by Archibald Hamilton, Tivoli Hotel, Stands Nos. 623, 624, 627, and 628, Church Street, Klerksdorp.
3. Israelstam, Pauline, Stands Nos. 106, 107, 108, and 282, King Edward Street, Klerksdorp.
4. Levy, Samuel Benjamin, with Lew Levy as Manager, Stands Nos. 769, 770, 772-776, Church Street, Klerksdorp, known as the Palace Hotel.

NEW APPLICATIONS, UNDER SECTION *forty*.

5. Levy, Samuel Benjamin, with Lew Levy as Manager, Stands Nos. 769, 770, 772-776, Church Street, Klerksdorp, known as the Palace Hotel.

* NOTICE No. 281 of 1927.

ELECTION OF MEMBERS FOR THE IRRIGATION BOARD OF MARLOW.

Notice is hereby given that at a Public Court held in the Court-room at Cradock on the 23rd April, 1927, Messrs. E. C. Becker and J. H. Martin were re-elected as members of the Marlow Irrigation Board.

The elected members will remain in office for a period of three years from the date of the publication of this notice in the *Government Gazette*.

F. W. METELERKAMP,
Magistrate.

Magistrate's Office,
Cradock, 23rd April, 1927.

* NOTICE No. 282 of 1927.

BARODA IRRIGATION DISTRICT.

Notice is hereby given, in terms of paragraphs 9 and 19 of Part IV of the Regulations under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, that the period of office of Messrs. William Allan and P. J. J. Erasmus as members of the Baroda Irrigation Board will expire by effluxion of time on 5th June, 1927.

It is further notified that a Public Court will be held at the Court-house, Cradock, on 28th May, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, for the nomination and election of two members to replace the outgoing members.

* KENNISGEWING No. 278 VAN 1927.

DRANKLICENTIEHOF, MARICO DISTRIKT.

Kennis geschiedt mits deze dat 'n vergadering van het Dranklicentiehof, Distrikt Marico, Transvaal, in het Magistraathof, Zeerust, te 10 ure v.m., op Maandag, 13 Junie 1927, gehouden zal worden met het doel onderstaande applikasies in overweging te nemen en te beslissen:—

VERNIEUWING ONDER SEKTIE *twee en twintig* VAN ORDONANTIE No. 32 VAN 1902.

Middernachtvoorrechten.

1. Jacob Perel, Marico Hotel, Erven Nos. 5 en 6, Zeerust, Marico Distrikt.
2. Isidore Klagsbrun, Transvaal Hotel, Erf No. 22, Kerkstraat, Zeerust, Marico Distrikt.
3. Sasha Paradise, Central Hotel, Kommissarisstraat, Ottoshoop, Distrikt Marico.

H. H. HUDSON,
Magistraat.

Zeerust, 26 April 1927.

* KENNISGEWING No. 279 VAN 1927.

VEREENIGING DRANKLISENSIEHOF.

Kennis geskied hiermee dat 'n sitting van die Vereeniging Dranklisensiehof sal gehou word in die Vereeniging Hofsaal, om 11 uur voormiddag, die 13de Junie 1927, om die volgende applikasies te behandel.

H. E. GILL,
Magistraat, Voorsitter, Dranklisensiehof.

VERNUEWINGS.

Middernagvoorregte.

1. Morris Katzen, Eli Katzen en Joel Fisher, op Erwe Nos. 552-553, Vereeniging.
2. Louis Daniels, op Erwe Nos. 430-431, Vereeniging.

NUWE LISENSIES.

Drankhandel in Flesse.

3. Morris Katzen, op Erf No. 640, Vereeniging.
4. Theunis Johannes van Rooyen, op Erf No. 436, Vereeniging.

* KENNISGEWING No. 280 VAN 1927.

KLERKSDORP DRANKLISENSIEHOF.

Kennis geskied hiermee, dat 'n vergadering van die Klerksdorp Dranklisensiehof, gehou sal word in die Hofsaal, Klerksdorp, om 10 uur voormiddag, op Dinsdag, die 14de Junie 1927, om die volgende applikasies in oorweging te neem.

G. D. MENTZ,
Magistraat, Voorsitter, Dranklisensiehof.
Magistraatskantoor, Klerksdorp,
27 April 1927.

SKEDULE.

Hotel en Algemene Kleinhandel Dranklisensie.

1. Myerson, Sam, Erf No. 1, Hartebeestfontein, Klerksdorp Distrik.

Middernagvoorregte.

2. Hamilton, Mary Louisa (gebore Patching), gehuud buite gemeenskap van goedere aan en hierin bygestaan deur Archibald Hamilton, Tivoli Hotel, Standplase Nos. 623, 624, 627 en 628, Kerkstraat, Klerksdorp.
3. Israelstam, Pauline, Standplase Nos. 106, 107, 108 en 282, King Edwardstraat, Klerksdorp.
4. Levy, Samuel Benjamin, met Lew Levy as Bestuurder, Standplase Nos. 769, 770, 772, 773, 774, 775 en 776, Kerkstraat, Klerksdorp.

NUWE APPLIKASIES ONDER SEKSIE *veertig*.

5. Levy, Samuel Benjamin, met Lew Levy as Bestuurder, Standplase Nos. 769, 770, 772, 773, 774 en 776, Kerkstraat, Klerksdorp.

* KENNISGEWING No. 281 VAN 1927.

VERKIEZING VAN LEDEN VOOR DE BESPROEINGSRAAD VAN MARLOW.

Kennis geschiedt hiermede dat op een Publieke Hof gehouden in de Hofzaal, te Cradock, op de 23ste April 1927, waren de heren E. C. Becker en J. H. Martin herkozen als leden van de Marlow Besproeiingsraad.

De gekozen leden zullen in dienst blijven voor een tijdperk van drie jaar vanaf de datum waarop die kennisgeving in de *Staatskoerant* verskijnt.

F. W. METELERKAMP,
Magistraat.
Magistraatskantoor,
Cradock, 23 April 1927.

* KENNISGEWING No. 282 VAN 1927.

BARODA BESPROEINGSDISTRIKT.

Kennis geschiedt hiermede, in termen van paragraven 9 en 19 van Deel IV van de Regulaties onder de Besproeiings- en Bewaring van Water Wet, No. 8 van 1912, dat het tijdperk van dienst van de heren William Allan en P. J. J. Erasmus als leden van de Baroda Besproeiingsraad eindigen zal op de 5de Junie 1927 daar hun tijd om is.

Kennis geschiedt verder dat een publieke hof gehouden zal worden in de Hofzaal, Cradock, op 28 Mei 1927, om 10 uur 's morgens, voor de nominatie en elektie van twee leden in de plaats van de uitgaande leden.

The members to be elected will hold office for a period of three years reckoned from the date of publication of the notice of their election in the *Gazette*.

F. W. METELERKAMP,
Magistrate.

Magistrate's Office,
Craddock, 23rd April, 1927.

★ NOTICE No. 283 of 1927.

ELECTION OF MEMBERS FOR THE IRRIGATION BOARD
OF SCANLEN.

Notice is hereby given that at a Public Court held in the Court-room at Craddock on the 23rd April, 1927, Messrs. Thomas Underhill and T. J. van Heerden were re-elected members of the Scanlen Irrigation Board.

The elected members will remain in office for a period of three years from the date of the publication of this notice in the *Government Gazette*.

F. W. METELERKAMP,
Magistrate.

Magistrate's Office,
Craddock, 23rd April, 1927.

★ NOTICE No. 284 of 1927.

LOWER SEACOW RIVER IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that at a Nomination Court held at Colesberg on the 30th ultimo, the following persons were duly elected members of the above Board for a period of three years in the place of two retiring members:—

Cecil Baden Murray,
Pieter Christoffel Venter.

F. DE VILLIERS,
Magistrate.

Magistrate's Office,
Colesberg, 25th April, 1927.

★ NOTICE No. 285 of 1927.

PENINSULA IRRIGATION BOARD.—DIVISION OF ALBANY.
ELECTION OF MEMBERS.

Notice is hereby given, in terms of clause 19, Part 4, of the Regulations framed under Act No. 8 of 1912, that at a Court held in the Court-room, Grahamstown, on the 7th April, 1927, James Hilton Douglass and George Lorraine White were duly re-elected members of the above-named Board for the period of three years reckoned from the date of publication hereof.

R. J. GILL,
Magistrate.

Magistrate's Office,
Grahamstown, 23rd April, 1927.

★ NOTICE No. 286 of 1927.

JAN FOURIESKRAAL IRRIGATION DISTRICT.

Notice is hereby given, in terms of paragraphs 9 and 19 of Part IV of the Regulations under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, that the period of office of Mr. Isidore Kruth as a member of the Jan Fourieskraal Irrigation Board will expire by effluxion of time on the 12th June, 1927, and that Mr. Michael Johan Christian Meiring has resigned. It is further notified that a Public Court will be held in the Court-room, Calitzdorp, on Saturday, the 4th June, 1927, at 10 a.m., for the nomination and election of two members to replace the outgoing members. The members to be elected will hold office for a period of three years reckoned from the date of publication of the notice of their election in the *Gazette*.

J. G. CARTER,
Magistrate.

Magistrate's Office,
Calitzdorp, Cape Province,
25th April, 1927.

★ NOTICE No. 287 of 1927.

CLAREMONT FOUNTAINS IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that Mr. Edwin Richard Collingwood Millett has been elected a member of the above Board for a period of three years from the 6th May, 1927, being the date of issue of the *Union Gazette* in which the notice will appear.

D. MAY,
Magistrate.

Magistrate's Office,
Barberton, 21st April, 1927.

★ NOTICE No. 288 of 1927.

ERMELO LIQUOR LICENSING COURT.

Notice is hereby given that the Ermelo Liquor Licensing Court will sit at Ermelo in the Magistrate's Office, on Monday, the 13th June, 1927, at 10 a.m., to consider the undermentioned applications.

A. G. H. DALLER,
Magistrate, Chairman, Liquor Licensing Court.
Ermelo, 28th April, 1927.

A.—HOTEL, GENERAL RETAIL, AND BOTTLE LIQUOR LICENCE, UNDER SECTION seven, SUB-SECTIONS (2), (5), AND (6), OF ORDINANCE No. 32 of 1902.

1. Joseph Gordon, Sheepmoor Hotel, Sheepmoor, for six months.

De leden die gekozen worden zullen in dienst blijven voor een tijdperk van drie jaar gerekend van de datum waarop de kennisgeving van hun verkiezing in de *Staatskoerant* verschijnt.

F. W. METELERKAMP,
Magistraat.

Magistraatskantoor,
Craddock, 23 April 1927.

★ KENNISGEWING No. 283 VAN 1927.

VERKIEZING VAN LEDEN VOOR DE BESPROEINGSRAAD
VAN SCANLEN.

Kennis geschiedt hiermede dat op een Publieke Hof gehouden in de Hofzaal, te Craddock, op de 23ste April 1927, waren de heren Thomas Underhill en T. J. van Heerden herkozen als leden van de Scanlen Besproeiingsraad.

De gekozen leden zullen in dienst blijven voor een tijdperk van drie jaar vanaf de datum waarop die kennisgeving in de *Staatskoerant* verschijnt.

F. W. METELERKAMP,
Magistraat.

Magistraatskantoor,
Craddock, 23 April 1927.

★ KENNISGEWING No. 284 VAN 1927.

ONDER SEEKOEIRIVIER BESPROEINGSRAAD.

Hiermee word bekendgemaak dat op 'n Benoemingshof gehou te Colesberg op 30 Maart l.l., die volgende persone behoorlik gekies is as lede van bogemelde Raad vir 'n tydperk van drie jaar in die plaas van twee aftredende lede:—

Cecil Baden Murray,
Pieter Christoffel Venter.

F. DE VILLIERS,
Magistraat.

Magistraatskantoor,
Colesberg, 25 April 1927.

★ KENNISGEWING No. 285 VAN 1927.

PENINSULA BESPROEINGSRAAD.—ALBANY AFDELING.
VERKIEZING VAN LEDEN.

Kennis geschiedt hiermede, overeenkomstig sekte 19, Deel 4, van de regulaties onder Wet No. 8 van 1912, dat op een Openbaar Hof in de Hofzaal, Grahamstown, op 7 April 1927 gehouden, werden James Hilton Douglass en George Lorraine White behoorlik herkozen als leden van de bovengenoemde Raad gerekend voor een tijdperk van drie jaren vanaf de datum van publikatie van hun verkiezing in die *Staatskoerant*.

R. J. GILL,
Magistraat.

Kantoor van de Magistraat,
Grahamstown, 22 April 1927.

★ KENNISGEWING No. 286 VAN 1927.

JAN FOURIESKRAAL BESPROEINGSDISTRIK.

Hiermee word bekendgemaak, in terme van klousule 9 en 19 van Deel IV van die Regulasies onder die Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, dat die dienstdyperk van die heer Isidore Kruth as lid van die Jan Fourieskraal Besproeiingsraad sal eindig deur tydverloop op 12 Junie 1927, en dat die heer Michael Johan Christian Meiring het bedank. Verder word bekendgemaak dat 'n Openbare Hofsetting gehou sal word te Geregshof, Calitzdorp, op Saterdag, 4 Junie 1927, om 10 uur v.m., vir die nominasie en verkiesing van twee lede om die aftredende lede te vervang. Die lede wat verkies word bly in diens vir 'n tydperk van drie jaar gereken vanaf die datum van publikasie van hulle verkiesing in die *Staatskoerant*.

J. G. CARTER,
Magistraat.

Magistraatskantoor,
Calitzdorp, Kaap Provinsie,
25 April 1927.

★ KENNISGEWING No. 287 VAN 1927.

CLAREMONT FOUNTAINS BESPROEINGSRAAD.

Kennis word hiermee gegee dat Mnr. Edwin Richard Collingwood Millett gekies is as lid van die bogenoemde Raad vir 'n tydperk van drie jaar vanaf die 6de Mei 1927, wat die dag van publikasie van die kennisgewing in die *Staatskoerant* sal wees.

D. MAY,
Magistraat.

Magistraatskantoor,
Barberton, 21 April 1927.

★ KENNISGEWING No. 288 VAN 1927.

ERMELO DRANKLISENSIEHOF.

Kennis word hiermee gegee dat die Ermelo Dranklisensiehof sal sit in die Magistraatskantoor te Ermelo, op Maandag, die 13de Junie 1927, om 10 uur, met die doel om die onderstaande aplikasies in ooreweging te neem.

A. G. H. DALLER,
Magistraat, Voorsitter, Dranklisensiehof.
Ermelo, 28 April 1927.

A.—HOTEL, ALGEMENE HANDEL- EN BOTTEL DRANKLISENSIE, ONDER SEKSIE sewe, SUBSEKSIES (2), (5) EN (6) VAN ORDONNANSIE No. 32 VAN 1902.

1. Joseph Gordon, Sheepmoor Hotel, Sheepmoor, vir ses maande.

B.—MIDNIGHT PRIVILEGES.

1. Joseph Sive, Phoenix Hotel, Ermelo, corners Joubert and Kerk Streets.
2. Robert Bowie, Breyten Hotel, Breyten, Erven Nos. 366, 367, and 368, Breyten.
3. Victor Louis Deman, with Parker Wood and Co. interested, Lake Chrissie Hotel, Lot No. 88 Lake Chrissie.
4. Harry Baris, Grand Hotel, Ermelo, corners Joubert and de Jager Streets, Ermelo.

★ NOTICE No. 289 OF 1927.

BETHAL LIQUOR LICENSING COURT.

Notice is hereby given that a meeting of the above Court will be held in the Magistrate's Court, Bethal, at 11 a.m., on Monday, the 13th June, 1927, and following days, if necessary, to consider the undermentioned applications.

THEO JOOSTE,

Magistrate, and President, Liquor Licensing Court.
Bethal, 30th April, 1927.

RENEWALS.

Midnight Privileges.

1. George Gilbert, Selborne Hotel, Erf No. 196, Market Street, Bethal.
2. Kate Blumberg (married without community of property to Charlie Blumberg), Commercial Hotel, Erf No. 158, corner of Market and Plein Streets, Bethal.

★ NOTICE No. 291 OF 1927.

IN THE WATER COURT OF THE WATER COURT DISTRICT
No. 10, UNION OF SOUTH AFRICA.IRRIGATION AND CONSERVATION OF WATERS ACT,
No. 8 OF 1912.

In the matter between Daniel Roberts, of Baddaford, District Fort Beaufort, applicant, and the Municipality of Fort Beaufort, respondent, concerning the use, diversion, and appropriation of water of the Kat River, District Fort Beaufort (which applicant claims to be a public stream with a normal flow).

Applicant prays for—

- (a) an order compelling respondent to remove and fill up certain concrete furrow and to replace certain 9-inch pipe-line through which respondent is entitled in terms of certain agreement to bear its supply of water;
- (b) an interdict prohibiting and restraining respondent from diverting in future more water than can be taken through a 9-inch pipe-line laid to its town reservoirs;
- (c) damages in the sum of £1,000;
- (d) alternative relief;
- (e) costs of application.

Notice is hereby given that the above application has been lodged in this office, and that the same will be heard at a place and on a day and at an hour to be hereafter fixed (by notice in the *Union Gazette* and newspapers circulating in the Fort Beaufort District), being a day not earlier than six weeks after the date of publication hereof in the *Union Gazette*.

All persons interested in the said application are hereby called upon to appear, should they think fit, and be heard thereupon.

E. E. GLADWIN,

Registrar.

Room 104, New Law Courts,
(P.O. Box 23),
Capetown, 30th April, 1927.

★ NOTICE No. 292 OF 1927.

IN THE WATER COURT OF THE WATER COURT DISTRICT
No. 10, UNION OF SOUTH AFRICA.IRRIGATION AND CONSERVATION OF WATERS ACT,
No. 8 OF 1912.

In the matter between Bertha Mary Howse Ainslie (born Attwell), widow, Laurie Scott Ross, and Clyde Douglas Vice, as Executors in the Estate of the late Forbes Cumming Ainslie, applicants, and the Municipality of Fort Beaufort, respondent, concerning the use, diversion, and appropriation of water of the Kat River, District Fort Beaufort (which applicants claim to be a public stream with a normal flow).

Applicant prays for—

- (a) an order compelling respondent to remove and fill up certain concrete furrow and to replace certain 9-inch pipe-line through which respondent is entitled in terms of certain agreement to bear its supply of water;
- (b) an interdict prohibiting and restraining respondent from diverting in future more water than can be taken through a 9-inch pipe-line laid to its town reservoirs;
- (c) damages in the sum of £1,000;
- (d) alternative relief;
- (e) costs of application.

Notice is hereby given that the above application has been lodged in this office, and that the same will be heard at a place and on a day and at an hour to be hereafter fixed (by notice in the *Union Gazette* and newspapers circulating in the Fort Beaufort District), being a day not earlier than six weeks after the date of publication hereof in the *Union Gazette*.

All persons interested in the said application are hereby called upon to appear, should they think fit, and be heard thereupon.

E. E. GLADWIN,

Registrar.

Room 104, New Law Courts,
(P.O. Box 23),
Capetown, 30th April, 1927.

B.—MIDDERNAGVOORREGTE.

1. Joseph Sive, Phoenix Hotel, Ermelo, hoek van Joubert- en Kerkstraat, Ermelo.
2. Robert Bowie, Breyten Hotel, Breyten, erwe Nos. 366, 367 en 368, Breyten.
3. Victor Louis Deman, met Parker Wood en Ko. as belanghebbend, Lake Chrissie Hotel, Lot No. 88, Lake Chrissie.
4. Harry Baris, Grand Hotel, Ermelo, hoek van Joubert- en de Jagerstraat, Ermelo.

★ KENNISGEWING No. 289 VAN 1927.

BETHAL DRANKLISENSIEHOF.

Kennis word hiermee gegee dat 'n sitting van bogenoemde Hof sal gehou word in die Magistraatshof, om 11 uur v.m. op Maandag, die 13de Junie 1927, en volgende dae, indien nodig, om die ondergemelde applikasies te oorwee.

THEO. JOOSTE,

Magistraat en Voorsitter, Bethal Dranklisenstehof.
Bethal, 30 April 1927.

VERNUWING.

Middernagvoorrregte.

1. George Gilbert, Selborne Hotel, Erf No. 196, Markstraat, Bethal.
2. Kate Blumberg (gehuud op huweliksvoorwaarde met Charlie Blumberg), Commercial Hotel, Erf No. 158, hoek van Plein- en Markstraat, Bethal.

★ KENNISGEWING No. 291 VAN 1927.

IN DIE WATERHOF VAN DIE WATERHOFDISTRIK No. 10,
UNIE VAN SUIDAFRIKA.BESPROEINGS- EN WATERBEWARINGSWET,
No. 8 VAN 1912.

In die saak tussen Daniel Roberts, van Baddaford, Distrik Fort Beaufort, applikant, en die Munisipaliteit van Fort Beaufort, respondent, omtrent die gebruik, uitkering en toeëiening van water van die Katrivier, Distrik Fort Beaufort (wat applikant beweer 'n publieke stroom met 'n normale loop te wees).

Die applikant versoek—

- (a) 'n order die respondent dwingende om seker konkreet voorweg te ruim en op te vul en seker 9-duim pyplyn, deur welk respondent geregtig is, volgens seker ooreenkoms, sy water-voorraad te neem, te verplaas;
- (b) 'n interdik die respondent verbiedende om en bedwingende van in die toekoms meer water dan wat deur 'n 9-duim pyplyn aangeleg na die stads-vergaardamme, uit te keer;
- (c) skadevergoeding in die som van £1,000;
- (d) ander regsmiddels;
- (e) koste van applikasie.

Kennis geskied hiermee dat bostaande applikasie by die kantoor ingedien is, en dat dieselfde gehoor sal word op 'n plek, dag en om 'n uur wat hierna vasgestel sal word (deur kennisgewing in die *Staatskoerant* en koerante wat in die Fort Beaufort Distrik sirkuleer), synde 'n dag nie vroeër dan ses weke na datum van publikasie hiervan in die *Staatskoerant*.

Alle persone wat belang het by gesegde applikasie, word hiermee opgeroep om te verskyn, as hulle dit nodigag, om daarop gehoor te word.

E. E. GLADWIN,

Registrateur.

Kamer 104, Nuwe Geregshowe,
(Posbus 23),
Kaapstad, 30 April 1927.

★ KENNISGEWING No. 292 VAN 1927.

IN DIE WATERHOF VAN DIE WATERHOFDISTRIK No. 10,
UNIE VAN SUIDAFRIKA.BESPROEINGS- EN WATERBEWARINGSWET,
No. 8 VAN 1912.

In die saak tussen Bertha Mary Howse Ainslie (gebore Attwell), weduwee, Laurie Scott Ross en Clyde Douglas Vice, as Eksekutoure in die Boedel van wyle Forbes Cumming Ainslie, applikante, en die Munisipaliteit van Fort Beaufort, respondent, omtrent die gebruik, uitkering en toeëiening van water van die Katrivier, Distrik Fort Beaufort (wat applikant beweer 'n publieke stroom met 'n normale loop te wees).

Die applikant versoek—

- (a) 'n order die respondent dwingende om seker konkreet voorweg te ruim en op te vul en seker 9-duim pyplyn, deur welk respondent geregtig is, volgens seker ooreenkoms, sy water-voorraad te neem, te verplaas;
- (b) 'n interdik die respondent verbiedende om en bedwingende van in die toekoms meer water dan wat deur 'n 9-duim pyplyn aangeleg na die stads-vergaardamme, uit te keer;
- (c) skadevergoeding in die som van £1,000;
- (d) ander regsmiddels;
- (e) koste van applikasie.

Kennis geskied hiermee dat bostaande applikasie by die kantoor ingedien is, en dat dieselfde gehoor sal word op 'n plek, dag en om 'n uur wat hierna vasgestel sal word (deur kennisgewing in die *Staatskoerant* en koerante wat in die Fort Beaufort Distrik sirkuleer), synde 'n dag nie vroeër dan ses weke na datum van publikasie hiervan in die *Staatskoerant*.

Alle persone wat belang het by gesegde applikasie, word hiermee opgeroep om te verskyn, as hulle dit nodigag, om daarop gehoor te word.

E. E. GLADWIN,

Registrateur.

Kamer 104, Nuwe Geregshowe,
(Posbus 23),
Kaapstad, 30 April 1927.

* NOTICE No. 293 OF 1927.

TRADING ON MINING GROUND, TRANSVAAL.

Notice is hereby given that application has been made for the transfer of the Certificate in the Schedule hereunder annexed, in terms of section three of Act No. 13 of 1910 (Transvaal).

The said application will be considered by me in my office at Johannesburg on Monday, the 23rd May, 1927, at 11 o'clock in the forenoon.

All persons wishing to object to the said application must give notice thereof in writing to me and to the applicant objected to on or before the 16th May, 1927.

J. P. DU TOIT.

Mining Commissioner.
M.C.A. 295/1927.

Johannesburg, 2nd May, 1927.

SCHEDULE.

No. of Certificate.	Transferor.	Transferee.	No. and Situation of Stand.
214	Sherman, Hyman (with Colley, Reuben, as partner), P.O. Box 101, Germiston	Katz, Charles (with Kahn, Morris, as partner), 121 Sivewright Avenue, Johannesburg	Stand No. 36 on Mynpacht No. 325, New Primrose G.M. Co., Ltd., farm Driefontein No. 12.

* NOTICE No. 294 OF 1927.

IRRIGATION AND CONSERVATION OF WATERS ACT,
No. 8 OF 1912.IN THE WATER COURT OF THE WATER COURT DISTRICT
No. 21 (NYLSTROOM).

Application of Maria Elizabeth Petronella Pretorius, in her private capacity and as executrix in the estate of the late Gerhardus Petrus Pretorius, of the farm Rhenosterpoort No. 1122, District Waterberg, for investigation, definition, and recording of rights to the use of water of the Rhenosterspruit, a public stream, and for apportionment thereof for irrigation and other purposes as between the said joint estate and Gerhardus Petrus Pretorius (G. P.'s son), owner of portion of the said farm.

Notice is hereby given that the above application has been duly lodged in this Court, and that the same will be heard at 10 a.m. on Tuesday, 9th August, 1927, in the Court-room, Nylstroom, or on such date thereafter as shall be fixed by me by notice in the *Gazette*.

All persons interested in the said application are hereby called upon to notify in writing to the Registrar of the said Court, not later than seven days before the date fixed for the hearing, his or her objections, claims, pleas, or exception thereto, a copy of which should at the same time be served on applicant, and are further called upon to appear, should they think fit, on the date, time, and place herein before set out and be heard thereupon.

The above application with attached plan may be inspected at this office.

J. A. STEGMANN,

Registrar of Water Courts (North).

Water Court Office,
Palace of Justice, Pretoria,
6th May, 1927.

* NOTICE No. 295 OF 1927.

BLOEMFONTEIN LIQUOR LICENSING COURT.

Notice is hereby given that the next sitting of the Bloemfontein Liquor Licensing Court will be held in the Court-house of the Magistrate's Office, Bloemfontein, on Monday, the 20th June, 1927, at 10 a.m., and that all applications for Liquor Licences must be in my hands not later than the 21st May, 1927.

M. J. STREAK.

Magistrate, Chairman, Liquor Licensing Court.
Office of the Magistrate,
Bloemfontein, 2nd May, 1927.

* NOTICE No. 296 OF 1927.

IN THE WATER COURT OF THE WATER COURT DISTRICT
No. 10, UNION OF SOUTH AFRICA.IRRIGATION AND CONSERVATION OF WATERS ACT,
No. 8 OF 1912.APPLICATION OF THE GREAT FISH RIVER IRRIGATION
BOARD.

NOTICE.

Take notice that on the 21st April, 1927, at Cradock, the Great Fish River Irrigation Board, as owner of certain properties and as representing the owners of and having jurisdiction over certain other properties (all of which properties are fully described and set forth in the application filed with the Registrar of the above Court, and are riparian to the streams known as the Great Brak River and the Great Fish River), made application to the above Court, under section fifteen of Act No. 8 of 1912, for permission and protection in respect of certain earthen conservation dam, with works incidental thereto, already constructed and known as the Grassridge Conservation Dam, situate in the Great Brak River, whereby applicant Board proposes to impound and divert surplus water for primary and secondary use.

Further details of the application and of the works and their situation, and plans of the works, have been lodged with the Registrar of the above Court; these may be inspected free of charge.

* KENNISGEWING No. 293 VAN 1927.

HANDELDRYWE OP MYNGROND, TRANSVAAL.

Hiermee word kennis gegee dat applikasie gemaak is vir die oordrag van die sertifikaat in die aangehegte bylae aangewys, in terme van artikel drie van Wet No. 13 van 1910 (Transvaal).

Hierdie applikasie sal deur my in my kantoor te Johannesburg in oorweging geneem word op Maandag, 23 Mei 1927, te 11 uur in die voormiddag.

Al die persone die besware het teen hierdie applikasie moet daarvan kennis in geskryf gee aan my en aan die applikant teen wie geobjekteer word op of voor 16 Mei 1927.

J. P. DU TOIT.

Mynkommissaris.

Johannesburg, 2 Mei 1927.

BYLAE.

No. van Sertifikaat.	Oordraer.	Sessionaris.	Nommer en Ligging van Standplaas.
214	Sherman, Hyman (met Colley, Reuben, as vennoot), Posbus 101, Germiston	Katz, Charles (met Kahn, Morris, as vennoot), 121 Sivewright Laan, Johannesburg	Standplaas No. 36 op Mynpacht No. 325, New Primrose G.M. Co., Ltd., plaas Driefontein No. 12.

* KENNISGEWING No. 294 VAN 1927.

BESPROEINGS- EN WATERBEWARINGSWET, No. 8 VAN 1912.

IN DIE WATERHOF VAN DIE WATERHOFDISTRIK No. 21
(NYLSTROOM).

Applikasie van Maria Elizabeth Petronella Pretorius, in haar private hoedanigheid en as eksekutrie in die boedel van wyle Gerhardus Petrus Pretorius, van die plaas Rhenosterpoort No. 1122, Distrik Waterberg, vir die ondersoek, vaststelling en notulering van regte tot die gebruik van water van die Rhenosterspruit, 'n publieke stroom, en vir verdeling daarvan, vir besproeiings- en andere doeleindes tussen die gesegde gesamelike boedel, en Gerhardus Petrus Pretorius (G. P. seun), eienaar van gedeelte van gesegde plaas.

Kennis word hiermee gegee dat voormelde applikasie behoortlik by hierdie hof is ingedien en dat dieselfde sal gehoor word te 10 uur v.m. op Dinsdag, 9 Augustus 1927, in die Hofsaal, Nylstroom, of op sodanige datum daarna as deur my deur kennisgewing in die *Staatskoerant* sal vasgestel word.

Al die persone wat by die voormelde applikasie belang het word hiermee opgeroep om aan die griffier van gesegde hof skriftelik kennis te gee, nie later nie dan sewe dae voor die datum bepaal vir die behandeling van die applikasie, sy of haar besware, aansprake, pleidooie of eksepsies daarteen, waarvan 'n kopie tegelykertyd op die applikant bedien moet word, en word verder opgeroep om, indien hulle dit nodig ag, te verskyn op die datum, tyd en plek hierbo uiteengesit om na aanleiding van die applikasie gehoor te word.

Bogemelde applikasie, met aangehegte skets, kan geïnspekteer word op hierdie kantoor.

J. A. STEGMANN,

Griffier van Waterhove (Noord).

Waterhofkantoor,
Paleis van Justisie,
Pretoria, 6 Mei 1927.

* KENNISGEWING No. 295 VAN 1927.

BLOEMFONTEIN DRANKLISENSIEHOF.

Kennis word hiermee gegee dat die volgende sitting van die Bloemfontein Dranklisensiehof sal gehou word in die saal van die Magistraatskantoor, Bloemfontein, op Maandag, die 20ste Junie 1927, om 10 uur voormiddag, en dat alle applikasies moet in my hande wees nie later nie dan die 21ste Mei 1927.

M. J. STREAK.

Magistraat, Voorsitter, Bloemfontein Dranklisensiehof.
Kantoor van die Magistraat,
Bloemfontein, 2 Mei 1927.

* KENNISGEWING No. 296 VAN 1927.

IN DIE WATERHOF VAN DIE WATERHOF DISTRIK No. 10,
UNIE VAN SUIDAFRIKA.BESPROEINGS- EN WATERBEWARINGSWET,
No. 8 VAN 1912.APPLIKASIE VAN DIE GROOT VISRIVIER
BESPROEINGSRAAD.

KENNISGEWING.

Geliewe kennis te neem dat op 21 April 1927, te Cradock, die Groot Visrivier Besproeiingsraad, as eienaar van seker eiendomme, en as verteenwoordigende die eienaars van en jurisdiksie hebbende oor seker ander eiendomme (almal waarvan volledig beskrywe en uitgeset is in die applikasie wat by die Registrateur van bostaande Hof ingedien is, en wat oewereienomme is tot die strome bekend as die Groot Brakrivier en Groot Visrivier), applikasie gemaak het na die bostaande Hof volgens artikel vyftien van Wet No. 8 van 1912 vir vergunning en beskerming in verband met seker aarde bewaringsdam, met werke daartoe behorende, alreeds opgerig en bekend as die Graasridge Bewaringsdam, geleë in die Groot Brakrivier, waarmee die applikant van voornemens is surplus water vir primêre en sekondêre doeleindes, op te vang en uit te keer.

Verder besonderhede van die applikasie en van die werke en hulle liggings, en kaart van die werke, is by die Registrateur van bostaande Hof ingedien; dié kan kosteloos nagesien word.

Take notice also:—

(a) That the applicant Board contends—

- (1) that the Great Brak River and the Great Fish River are public streams;
- (2) that at the site of the applicant's work these streams have no normal flow;
- (3) that the only riparian owners who need be called upon to file declarations, in terms of section *sixteen* (1) (b), are owners who desire to construct or who have constructed works for the storage or diversion of surplus water for primary and secondary use upstream of the applicant's works; and

(b) that Mr. Claud Southey, who is an owner of riparian land upstream of the applicant's works, contends—

- (4) that riparian owners who file declarations in terms of section *sixteen* (1) (b) should not share pro rata with the applicant Board the surplus water of each flood or freshet for primary and secondary use, but that, in granting the permission and protection applied for, the Court should so distribute the surplus water that the applicant Board and the said owners who file declarations will be entitled to impound and divert from the said streams, by means of their respective works, as much of the surplus water that reaches their respective works as they reasonably require respectively for primary and secondary use on their riparian properties.

Take notice further that the said Court will hold a sitting in the Supreme Court, Capetown, on the 27th May, 1927, at 10.30 in the forenoon. At such sitting riparian owners and all other interested parties will be afforded an opportunity of being heard on the above contentions of the applicant and Mr. Claud Southey.

E. E. GLADWIN,

Registrar of the Court.

Room No. 104, New Law Courts,
P.O. Box 23, Capetown,
27th April, 1927.

*** NOTICE No. 297 of 1927.**

MOOI RIVER RIVER BOARD.

Notice is hereby given, in terms of paragraphs 9 and 19 of Part IV of the Regulations under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, that the period of office of Messrs. A. J. Nel and C. L. Olen as members of the Mooi River Board will expire by effluxion of time on the 26th June, 1927.

It is further notified that a Public Court will be held at Magistrate's Court, Potchefstroom, on the 10th June, 1927, at 10 a.m., for the nomination and election of two members to replace the outgoing members. The members to be elected will hold office for a period of three years reckoned from the date of publication of the notice of their election in the *Gazette*.

J. S. ENTE,

Magistrate.

Potchefstroom, 3rd May, 1927.

*** NOTICE No. 298 of 1927.**

LIQUOR LICENSING COURT, HEIDELBERG, TRANSVAAL.

It is hereby notified for general information that the Liquor Licensing Court for the District of Heidelberg, Transvaal, will sit at the Court-house, Heidelberg, at 10 a.m., on Monday, the 13th day of June, 1927, for the purpose of considering and deciding upon the following licences.

J. H. HEROLD,

Magistrate and President, Liquor Licensing Court.

Magistrate's Office,
Heidelberg, Transvaal,
2nd May, 1927.

RENEWALS.

Midnight Privileges.

1. Francis Henry Burrows, Erf No. 1746, Station Street, Balfour (Daniel Edward McKenna interested).
2. James Calder, Stands Nos. 1-5, Noycedale, Nigel.
3. Arthur George Gladwyn, Erven Nos. 118 to 119, corner of Market and Jacob Streets, Heidelberg.
4. Moritz John Plen, Stands Nos. 7-9, Noycedale, Nigel.
5. Jesse Skingle, Erf No. 142, Jacob Street, Heidelberg.
6. William Albert Woodcock, Erf No. 40, Market Street, Heidelberg.

NEW LICENCES.

Bottle Liquor Licence.

1. Ernest Edward Holton, Erven Nos. 210 and 211, Devon, District Heidelberg.

Hotel and General Retail Liquor Licence.

1. Ernest Edward Holton, Erven Nos. 210 and 211, Devon, District Heidelberg.

Objections to the granting, renewal, or confirmation of licences shall be sent in writing to the Secretary of the Liquor Licensing Court, Office of the Magistrate, Heidelberg, and where the objection is to the renewal of a licence, nature thereof shall be given to the applicant (personally or by means of a registered letter) by the person or persons objecting at least five (5) days before the sitting of the Court.

*** NOTICE No. 299 of 1927.**

WOLMARANSSTAD LIQUOR LICENSING COURT.

Notice is hereby given that a meeting of the Wolmaransstad Liquor Licensing Court, Transvaal, will be held at the Court-house, Wolmaransstad, at 11 a.m., on Monday the 13th day of June, 1927, to consider the undermentioned applications.

P. DE BEER,

Magistrate, President, Liquor Licensing Court.

Wolmaransstad, 3rd May, 1927.

Neem ook kennis:

(a) Dat die applikant beweer—

- (1) dat die Groot Brakrivier en Groot Visrivier publieke strome is;
- (2) dat by die ligging van applikant se werke dié strome geen normale loop het nie;
- (3) dat die enigste oewereienare die nodig is opgeroep te word om deklarasies volgens artikel *sestien* (1) (b) in dien, dié eienare is wat begerig is om op te rig of wat alreeds werke opgerig het vir die bewaring of uitkering van surplus water, vir primêre en sekondêre doeleindes, stroomop van applikant se werke; en

(b) Dat Mnr. Claud Southey, die 'n eienaar is van oewergrond stroomop van applikant se werke, beweer:

- (4) dat oewereienare die deklarasies indien volgens artikel *sestien* (1) (b) nie pro rata in die surplus water van elke vloed of soetwaterstroom, vir primêre en sekondêre doeleindes, met die applikant sal deel nie, maar dat, wanneer die vergunning en beskerming waarvoor applikasie gemaak word toegestaan word, die Hof so die surplus water sal verdeel dat die applikant en die gesegde eienare wat deklarasies indien geregtig sal wees om op te vang en uit te keer van die gesegde strome, deur middel van hulle respektiewe werke bereik as wat hulle billikerwyse nodig het respektiewelik, vir primêre en sekondêre doeleindes, op hulle oewereienomme.

Neem kennis verder dat die gesegde Hof 'n sitting sal hou in die Hooggeregshof, Kaapstad, op 27 Mei 1927, om halfelf in die voormiddag. By sulke sitting sal oewereienare en almal ander belanghebbende partye 'n geleentheid gegee word om gehoor te word op bogemelde bewerings van applikant en Mnr. Claud Southey.

E. E. GLADWIN,

Registrateur van die Hof.

Kamer 104, Nuwe Geregshowe,
Keeromstraat (Posbus 23),
Kaapstad, 27 April 1927.

*** KENNISGEWING No. 297 VAN 1927.**

MOOI RIVIER RAAD.

Hiermee word bekendgemaak, in terme van Klousules 9 en 19 van Deel IV van die Regulasies onder die Besproeiings en Waterbewarings Wet, No. 8 van 1912, dat die dienstydperk van die here A. J. Nel en C. L. Olen as lede van die Mooi Rivier Raad sal eindig deur tydverloop op 26 Junie 1927.

Verder word bekendgemaak dat 'n Openbare Hof-sitting gehou sal word te Magistraatskantoor, Potchefstroom, op 10 Junie 1927, om 10 uur v.m., vir die nominasie en verkiesing van twee lede om die aftredende lede te vervang. Die lede wat verkies word bly in diens vir 'n tydperk van drie jaar vanaf die datum van publikasie van hulle verkiesing in die *Staatskoerant*.

J. S. ENTE,

Magistraat.

Potchefstroom, 3 Mei 1927.

*** KENNISGEWING No. 298 VAN 1927.**

DRANKLISENSIEHOF, HEIDELBERG, TRANSVAAL.

Hiermee word vir algemene kennis bekendgemaak dat die Dranklisensiehof te Heidelberg, Transvaal, vir die Distrik van Heidelberg, Transvaal, gehou sal word in die Hofsaal te 10 uur v.m. op die 13de Junie 1927, vir die oorweging van ondergenoemde applikasies.

J. H. HEROLD,

Magistraat en President, Dranklisensiehof.

Magistraatskantoor,
Heidelberg, Transvaal,
2 Mei 1927.

VERNUWINGS.

Midernagvooregte.

1. Francis Henry Burrows, Erf No. 1746, Stationstraat, Balfour.
2. James Calder, Plotte Nos. 1-5, Noycedale, Nigel.
3. Arthur George Gladwyn, Erwe Nos. 118-119, hoek van Mark- en Jacobstraat, Heidelberg, Transvaal.
4. Moritz John Plen, Plotte Nos. 7-9, Noycedale, Nigel.
5. Jesse Skingle, Erf No. 142, Jacobstraat, Heidelberg.
6. William Albert Woodcock, Erf No. 40, Markstraat, Heidelberg.

NUWE LISENSIES.

Drankhandel in Flesse.

1. Ernest Edward Holton, Erwe Nos. 210 en 211, Devon, Distrik Heidelberg.

Algemene Kleinhandel en Hotel Dranklisensie.

2. Ernest Edward Holton, Erwe Nos. 210 en 211, Devon, Distrik Heidelberg, Transvaal.

Objeksies teen die toestaan, vernuwing of bekragtiging van lisensies moet in geskrif aan die Sekretaris van die Dranklisensiehof te Heidelberg, Transvaal, gestuur word, en waar die objeksies is teen die vernuwing van 'n lisensie, moet die aard daarvan aan die applikant (persoonlik of per geregistreerde brief) gegee word deur die persoon of persone wat die objeksie maak tenminste 5 dae voor die sitting van die hof.

*** KENNISGEWING No. 299 VAN 1927.**

WOLMARANSSTAD DRANKLISENSIEHOF.

Kennis geskied hiermee dat 'n sitting van die Wolmaransstad Dranklisensiehof sal gehou word in die Magistraatskantoor, Wolmaransstad, om 11 uur voormiddag, op Maandag die 13de Junie 1927, om die volgende applikasies te behandel.

P. DE BEER,

Magistraat, Voorsitter, Dranklisensiehof.

Wolmaransstad, 3 Mei 1927.

RENEWALS.

Midnight Privileges.

1. Lewinsohn, Arthur, Makwassie Hotel, Wolmaransstad (with Joseph Hyman interested).
2. Glover, Thomas Percival, Union Hotel, Maquassi (with Patrick Joseph Quin interested).
3. Lewinsohn, Arthur, Leeuwdoornstad Hotel, Leeuwdoornstad (with Joseph Hyman interested).

NEW.

Club Licences.

4. Balt, Hendrik Sebastian, in his capacity as manager of the Wolmaransstad Club, Stand No. 281, corner of Kruger and Bok Streets, Wolmaransstad.

* NOTICE No. 300 OF 1927.

Notice is hereby given that the following application will be considered at a meeting of the Liquor Licensing Court for the District of Reitz, to be held in the Magistrate's Court, Reitz, at 10 a.m. on Monday, the 13th June, 1927.

NEW APPLICATION IN TERMS OF SECTION thirty-three.

Herbert Young, for a bottle liquor licence, with full privileges, on portion, Erf No. 65, corner of Theron and Market Streets, Reitz, and for confirmation of the temporary transfer to him from Frank Howard.

G. J. BOTHA,

Secretary, Liquor Licensing Court.

Magistrate's Office,
Reitz, Orange Free State, 3rd May, 1927.

* NOTICE No. 301 OF 1927.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

BULLETIN No. 18, 1927, FOR WEEK ENDING
30TH APRIL, 1927.

PLAGUE.

Nil.

SMALLPOX.

Fresh Outbreaks.—Nil.

Outbreaks are being dealt with in the District of Beaufort West (Cape).

TYPHUS FEVER.

Fresh Outbreaks.—Grahamstown Municipality, Albany District (Cape); Farm Menin, Polela District (Natal); farm Goedeheop, Fouriesburg District (Orange Free State).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Glen Grey, Graaff-Reinet, Qumbu, Xalanga (Cape); Polela (Natal).

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—

Cholera in Bombay, Calcutta; Bassein, Rangoon; Bangkok; Haiphong, Saigon-Cholon.

Plague in Nairobi (Kenya); Uganda; Antananarivo, Ambositra, Antsirabe, Miarrinarivo-Itasy, Moramanga (Madagascar); Port Alexander; Alexandria; Piraeus; Bombay; Bassein, Rangoon; Colombo.

Smallpox in Broken Hill (Northern Rhodesia); Alexandria; Algeria; Gateshead, Hartlepool, Middlesbrough, Newport, South Shields, Sunderland; Dunkirk; Bombay, Calcutta, Madras, Vizagapatam; Rangoon; Bangkok; Macao; Hong-Kong; Antung; Canton; Dairen; Manzanillo; Jacksonville.

Typhus Fever in Basutoland; Rabat, Casablanca; Gothenburg.

J. ALEXANDER MITCHELL,

Secretary for Public Health.

* NOTICE No. 302 OF 1927.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

The following information is published in terms of section six (2) of the Registration of Businesses Act (No. 36 of 1909).

C. W. THALMAN JUTA,

Registrar of Companies.

Office of the Registrar of Companies,
Pretoria, 6th May, 1927.

LIST OF BUSINESSES ABANDONED.—LIJST VAN BEZIGHEDEN OPGEGEVEN.

Business Name.	Name(s) of Proprietor(s).	Nature of Business.	Name of Town or District.
<i>Naam van Besigheid.</i>	<i>Naam of Name van Eienaar of Eienare.</i>	<i>Aard van Besigheid.</i>	<i>Naam van Doorp of Distrik.</i>
A.B.C. Cycle Works	Schwartz, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Aaron	Aaron	Hawker—Venter	Boksburg.
Abel, C.	Abel, C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Brakpan.
Abraham, Moosajee (13147)	Abraham, M.	Pedlar—Marskramer	Boksburg.
Abramjee, Essop (9685/E16611)	Ebramjee, E.	Pedlar—Marskramer	Boksburg.
Africa, Seli Matena	Africa, S. M.	Hawker—Venter	Witbank.
Akojee, Mahomed	Akojee, M.	Hawker—Venter	Rustenburg.
Akoob, Ismail	Akoob, I.	Hawker—Venter	Rustenburg.
Alexander, E.	Alexander, E.	Pedlar—Marskramer	Boksburg.
Alfred (88701)	Alfred (88701)	Pedlar—Marskramer	Benoni.
Amod & Ismail	Moola, I. E.	Patent and Proprietary Medicines— Patent- en Eiendomsgeneesmiddelen	Klipfontein, Dist. Ermelo.
Amod & Ismail	Moola, I. E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Klipfontein, Dist. Ermelo.
Asmail, D.	Asmail, D.	General Dealer—Algemene Handelaar	Matlabanstad, Dist. Bloemhof
Bangana (92472)	Bangana (92472)	Pedlar—Marskramer	Benoni.
Barris, F. M.	Barris, F. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Witfield, Dist. Boksburg.
Barris, M.	Barris, M.	Retail Butcher—Kleinhandel Slagter	Witfield, Dist. Boksburg.
Berman Bros.	Berman, K.; Berman, D.	Greengrocer and Fruiterer—Groente- koper en Vrughteverkoper	Benoni.

VERNUWINGE.

Middernagvooregte.

1. Lewinsohn, Arthur, Makwassie Hotel, Wolmaransstad (met Joseph Hyman belanghebbende).
2. Glover, Thomas Percival, Union Hotel, Maquassi (met Patrick Joseph Quin belanghebbende).
3. Lewinsohn, Arthur, Leeuwdoornstad Hotel, Leeuwdoornstad (met Joseph Hyman belanghebbende).

NUWE.

Klub Dranklisensies.

4. Balt, Hendrik Sebastian, in sy hoedanigheid as bestuurder van die Wolmaransstad Klub, Standplaas No. 281, hoek van Kruger- en Bokstraat, Wolmaransstad.

* KENNISGEWING No. 300 VAN 1927.

Kennis geskied hiermee dat die volgende applikasie in ooreweging geneem sal word by 'n sitting van die Dranklisensiehof vir die distrik Reitz, wat sal gehou word in die Magistraatskantoor om 10 uur v.m. op Maandag, 13 Junie 1927.

NUWE APPLIKASIE IN TERME VAN SEKSIE drie-en-dertig.

Herbert Young, bottel dranklisensie met volle voorregte op gedeelte van Erf No. 65, hoek van Theron- en Markstraat, en vir konfirmasie van die tydelike oormaking aan hom van Frank Howard.

G. J. BOTHA,

Sekretaris, Dranklisensiehof.

Magistraatskantoor,
Reitz, Oranje Vrystaat, 3 Mei 1927.

* KENNISGEWING No. 301 VAN 1927.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

BULLETIN No. 18, 1927, VIR WEEK GEEINDIG
30 APRIL 1927.

PES.

Niks.

KINDERPOKKIES.

Geen nuwe uitbrekings nie.

Ander uitbrekings is onder beheer in Beaufort Wes Distrik (Kaap).

TIEFUSKOORS.

Nuwe Uitbrekings.—Grahamstown Munisipaliteit; Albany Distrik (Kaap); Plaas Menin, Polela Distrik (Natal); plaas Goedeheop, Fouriesburg Distrik (Oranje Vrystaat).

Uitbrekings is onder beheer in die Distrikte van Glen Grey, Graaff-Reinet, Qumbu, Xalanga (Kaap); Polela (Natal).

EPIDEMIESE SIKTES IN ANDER LANDE.

Volgens die laas ontvangte berigte is daar:—

Kolera in Bombaai, Kalkutta; Bassein, Rangoen; Bangkok; Haiphong, Saigon-Cholon.

Pes in Nairobi (Kenja); Uganda; Antananarivo, Ambositra, Antsirabe, Miarrinarivo-Itasy, Moramanga (Madagaskar); Port Alexander; Alexandrië; Piraeus; Bombaai; Bassein, Rangoen; Kolombo.

Kinderpokkies in Broken Hill (Noord Rhodesië); Alexandrië; Algerië; Gateshead, Hartlepool, Middlesbrough, Newport, South Shields, Sunderland; Duinkerken; Bombaai, Kalkutta, Madras, Vizagapatam; Rangoen; Bangkok; Macao; Hong-Kong; Antung; Kanton; Dairen; Manzanillo; Jacksonville.

Tiefuskoor in Basoetoeland; Rabat, Casablanca; Gothenburg.

J. ALEXANDER MITCHELL,

Sekretaris vir Volksgeesondheid.

* KENNISGEWING No. 302 VAN 1927.

REGISTRASIE VAN BESIGHEDE WET.

Die volgende informasie word gepubliseer onder bepalings van artikel ses van die Regulasies van Besighede Wet (Wet No. 36 van 1909).

C. W. THALMAN JUTA,

Registrateur van Maatskappye.

Kantoor van die Registrateur van Maatskappye,
Pretoria, 6 Mei 1927.

Business Name. <i>Naam van Besigheid.</i>	Name(s) of Proprietor(s). <i>Naam of Name van Eienaar of Eienare.</i>	Nature of Business. <i>Aard van Besigheid.</i>	Name of Town or District. <i>Naam van Dorp of Distrik.</i>
Bethal Automobile Agencies	Kessler, R.; Reid, G.	General Dealer and Garage—Algemene Handelaar en Garage	Bethal.
Bhagwan, Anop	Bhagwan, A.	Greengrocer and Fruiterer—Groente- en Vruchteverkoop	Heidelberg.
Blechman, Harry	Blechman, H.	Butcher—Slagter	Benoni.
Blechman, H.	Blechman, H.	Butcher (Retail)—Slagter (Kleinhandel)	Brakpan.
Blechman, H.	Blechman, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Brakpan.
Blechman, Harry	Blechman, H.	Kaffir Eating-house—Kaffer-eethuis	Benoni.
Blechman, Harry	Blechman, H.	Kaffir Eating-house—Kaffer-eethuis	Driefontein, Dist. Boksburg.
Blechman, Harry	Blechman, H.	Grocer—Kruidenier	Benoni.
Bloch, Fred	Bloch, F.	Cycle Dealer—Rywielandelaar	Benoni.
Bloemhof Bargain Store	Marks, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Bloemhof.
Boksburg East Meat Market	Nolte, L. J. J.	Retail Butcher—Kleinhandel Slagter	Boksburg.
Booi, Piet	Sinetisa, P. B.	Eating-house Keeper—Eethuisher	Zoutpansberg.
Boshoff, Ben	Boshoff, B.	Auctioneer—Vendusiaafslaer	Amersfoort.
Botha, Johannes Rudolph Lodewikus	Botha, J. R. L.	Retail Butchery—Kleinhandel Slagtery	Wakkerstroom.
Brown, W. K.	Brown, W. K.	General Dealer—Algemene Handelaar	Langberg, Dist. Wakkerstroom.
Bruno, A.	Bruno, A.	Milkseller—Melkverkoop	Pretoria.
Bugga, Ganda	Bugga, G.	Hawker—Venter	Boksburg.
Busy Bee	Joubert, P. J. F.	General Dealer—Algemene Handelaar	Bethal.
Charlie (34785)	Charlie	Pedlar—Marskramer	Boksburg.
Cohen, George	Cohen, G.	Hawker—Venter	Boksburg.
Cohen, I.	Cohen, I.	Fresh Produce Dealer—Handelaar in Vars Voortbrengsele	Boksburg.
Cook, Robert	Cook, R.	Traveller—Reisiger	Amersfoort.
Cox, E. P.	Cox, E. P.	Boarding-house—Losieshuis	Benoni.
Cox, M. J.	Cox, M. J.	Fresh Produce Dealer—Handelaar in Vars Voortbrengsele	Brakpan.
Dangor, G. M.	Dangor, G. M. E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Ermelo.
Daniels, F. C.	Daniels, F. C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Amersfoort.
Danilowitz, H.	Danilowitz, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Withank.
Dass, L.	Dass, L.	General Grocer—Algemene Kruidenier	Benoni.
David (43840)	David	Pedlar—Marskramer	Boksburg.
Dawood, Izak	Dawood, I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Transvalia, Dist. Ermelo.
Druian Bros.	Druian, H.; Druian, A.	Dealer or Speculator in Live Stock or Produce—Handelaar of Spekulateur in Lewende Hawe of Voortbrengsele	Pilgrims Rest.
Dhaga, Morar	Dhaga, M.	Pedlar—Marskramer	Boksburg.
Dhulab, Parag	Dhulab, P.	Hawker—Venter	Bethal.
Dhulab, Ranchod	Dhulab, R.	Hawker—Venter	Bethal.
Diamond Café	Tannous, A. D.	Café—Kafee	Blesbokfontein, Dist. Bloemhof.
Difres, Kate	Difres, K.	Pedlar—Marskramer	Boksburg.
Doolab, Jewan	Doolab, J.	Pedlar—Marskramer	Spring.
Doolabh, Makan (11951)	Doolabh, M.	Hawker—Venter	Boksburg.
Douglas Dairy	Christie, A.	Fresh Produce Dealer—Handelaar in Vars Voortbrengsele	Brakpan.
Dunie, O. M.	Dunie, O. M.	Pedlar—Marskramer	Boksburg.
Ebrahim, Ismail	Ebrahim, I.	Hawker—Venter	Bethal.
Ebrahim, Mahomed	Ebrahim, M.	Hawker—Venter	Boksburg.
Ebrahim, Moosa	Ebrahim, M.	Hawker—Venter	Boksburg.
Ebrahim & Co., Cassim	Adam, M.; Patel, E. D.	General Dealer—Algemene Handelaar	Bloemhof.
Edward	Edward	Hawker—Venter	Boksburg.
Egnos & Co., S.	Egnos, S.; Dee, H.	General Grocer—Algemene Kruidenier	Vlakfontein, Dist. Benoni.
Elena (Lena)	Elena (L.)	Hawker—Venter	Boksburg.
Elias	Elias	Hawker—Venter	Boksburg.
Elizabeth	Elizabeth	Pedlar—Marskramer	Boksburg.
England, Frank	England, F.	Cycle Dealer—Rywielandelaar	Benoni.
Essa, Mahomed	Essa, M.	Dealer in Articles of Food and Drink—Handelaar in Voedsel en Drinkware	Vereeniging.
Esser, P. J.	Esser, P. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Germiston.
Esterhuysen, M. van As	Esterhuysen, M. v. A.	General Agent—Algemene Agent	Ermelo.
Etienne, Solomon	Etienne, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Zoutpansberg.
Eugen	Pienaar, A. S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Brakpan.
Evans, J.	Evans, M. A. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Fairley, R. M.	Fairley, R. M.	Pedlar—Marskramer	Boksburg.
Fernandez, J.	Fernandez, J.	Hawker—Venter	Louis Trichardt.
Fick, C. L.	Fick, C. L.	Dealer in Articles of Food and Drink—Handelaar in Voedsel en Drinkware	Vereeniging.
Fick & Mackenzie	Fick, J. F. C.; Mackenzie, K. F.	Hawker—Venter	Vereeniging.
Franck, Albert A.	Franck, A. A.	Auctioneer—Vendusiaafslaer	Rietspuit, Dist. Amersfoort.
Franz	Franz	Hawker—Venter	Ventersdorp.
Friedman, A.	Friedman, A. R.	General Dealer—Algemene Handelaar	Boksburg.
Gatleman, Darmamal	Gatleman, D.	Pedlar and Hawker—Marskramer en Venter	Leslie, Dist. Bethal.
Goldfield's Butchery	Shepherd, J. W.	Butcher (Wholesale)—Slagter (Groot-handel)	Middelburg, Transvaal.
Gomez, Clement	Gomez, C.	Pedlar—Marskramer	Brakpan.
Good Hope Picture Palace Co.	Sless, J.	Bioscope, Entertainment Hall, and Tea-room—Bioskoop, Vermakelikeidsaal en Teekamer	Boksburg.
Goodwin Bros.	Goodwin, J. E.; Goodwin, S. M.	Dealer in Fresh Produce—Handelaar in Vars Voortbrengsele	Johannesburg.
Grecian Modiste	Deventer, I. H. C. v.; Anderson, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Hartebeestspuit, Dist. Witbank.
Grizansky, W.	Grizansky, W.	Hawker—Venter	Brakpan.
Grobler, C. J.	Grobler, C. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Boksburg.
Haffee, Mahomed (9840)	Haffee, M.	Pedlar—Marskramer	Driefontein, Dist. Amersfoort.
Hahn, Jacob	Hahn, J.	Hawker—Venter	Boksburg.
Hannah, Thos.	Hannah, T.	General Dealer—Algemene Handelaar	Boksburg.
Hart, L. E.	Hart, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Amersfoort.
Hartsborne, Cutbert J. E.	Hartsborne, C. J. E.	Chemist and Druggist—Apoteker en Drogis	Ermelo.
Hassam, Hassan	Hassam, H.	Hawker—Venter	Bethal.
Hassim, M.	Hassim, M.	Hawker and General Dealer—Venter en Algemene Handelaar	Rustenburg.
Hattingh, S. C.	Hattingh, S. C.	Quarry—Steengroef	Heidelberg, Transvaal.
Hattingh, W. J.	Hattingh, W. J.	Hawker—Venter	Boksburg.
Henderson, W. H.	Henderson, W. H.	Pedlar—Marskramer	Boksburg.
Hewitt, E.	Hewitt, E.	Dairy—Melkery	Benoni.
Hibberd, E.	Hibberd, E.	Hawker—Venter	Benoni.
Hill, C. J. E.	Hill, C. J. E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pilgrims Rest.
Hinds & Robinson	Hinds, A. L.; Robinson, P. W.	General Dealer—Algemene Handelaar	Boksburg.
Hotel Western	Bender, W.; Jaffit, M.	Hotel	Pretoria.
Hovy, W.	Hovy, W.	Butcher (Retail)—Slagter (Kleinhandel)	Amersfoort.
Hoven, van der, P. L.	Hoven, van der, P. L.	Cab—Rytuig	Heidelberg, Transvaal.
Humby, John	Humby, J.	Fumigator—Ontsmetter	Spring.
Hussanjee, Abramjee (667)	Hussanjee, A.	Pedlar—Marskramer	Boksburg.
Hyman, E. L.	Hyman, E. L.	Hawker—Venter	Nooitgedacht, Dist. Marico.

Business Name. <i>Naam van Besigheid.</i>	Name(s) of Proprietor(s). <i>Naam of Name van Eienaar of Eienare.</i>	Nature of Business. <i>Aard van Besigheid.</i>	Name of Town or District. <i>Naam van Dorp of Distrik.</i>
Hymen & Johnstone	Hymen, E. L.; Johnstone, E. B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Nooitgedacht, Dist. Marico.
Insel, O.	Insel, O.	Grocer—Kruidenier	Nylstroom, Dist. Waterberg.
Insel's Store	Insel, O.	General Dealer—Algemene Handelaar	Nylstroom, Dist. Waterberg.
Ismail & Co.	Ismail, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Newlands, Dist. Bloemhof.
Ismail & Co., Mahomed	Patel, I. A.; Patel, M. I.; Patel, E. I.; Patel, C. I.	Dealer or Speculator in Live Stock or Produce—Handelaar of Spekulator in Lewende Hawe of Voortbrengsele	Bloemhof.
Jacob (76368)	Jacob	Pedlar—Marskramer	Benoni.
Jacob, Assad	Jacob, A.; Jacob, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Ferniehaugh, Ermelo.
Jacobsen, J. R.	Jacobsen, J. R.	Grocer—Kruidenier	Heidelberg, Transvaal.
Jairam, Sooka (3751/V2965)	Jairam, S.	Pedlar—Marskramer	Boksburg.
Jim (6030)	Jim	Pedlar—Marskramer	Benoni.
Job	Job	Hawker—Venter	Boksburg.
John (109465)	John	Pedlar—Marskramer	Boksburg.
John (Pp.64507)	John	Hawker—Venter	Boksburg.
Johnson, William (Pp.79538)	Johnson, W.	Hawker—Venter	Boksburg.
Jordaan, A. M.	Jordaan, A. M.	Hawker—Venter	Benoni.
Joseph	Joseph	Hawker—Venter	Boksburg.
Judelson, A.	Judelson, A.	Commercial Traveller—Handelsreisiger	Bloemhof.
Kanden, Dennis	Kanden, D.	Pedlar—Marskramer	Boksburg.
Karam, Hamed	Karam, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Blesbokfontein, Dist. Bloemhof.
Karrani, Frank	Karrani, F.	Hawker—Venter	Boksburg.
Karrani, George	Karrani, G.	Hawker—Venter	Boksburg.
Katrina	Katrina	Hawker—Venter	Boksburg.
Katzenellenbogen, Edward	Katzenellenbogen, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Morgenzon, Dist. Ermelo.
Khan, Mahomed	Khan, M.	Dealer in Articles of Food and Drink—Handelaar in Voedsel en Drankware	Vereeniging.
Khoosal, Naran (3491/2705)	Khoosal, N.	Hawker—Venter	Boksburg.
Khusal, Goolab (14143)	Khusal, G.	Hawker—Venter	Boksburg.
Kiel, Barnett	Kiel, B.	Grocer and Kaffir Eating-house—Kruidenier en Kaffer-eethuis	Benoni.
Kirmans Trading Co.	Kirby, E. A.; Ackermann, W. P.	General Dealer—Algemene Handelaar	Amersfoort.
Kleinbooi (55562)	Kleinbooi	Pedlar—Marskramer	Boksburg.
Kletz & Kanngieser	Kletz, S.; Kanngieser, S. E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Koster, Dist. Rustenburg.
Kleynhans, Martha Aletta	Kleynhans, M. A.	Hawker—Venter	Boksburg.
Klotz, A.	Klotz, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Krugerdsdorp.
Knox	N'Kohla, R.	Hawker—Venter	Germiston.
Koane, B. M.	Koane, B. M.	Hawker—Venter	Rustenburg.
Kozel, Harry	Kozel, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Brakpan.
Krynauw, R. F.	Krynauw, R. F.	Dairy—Melkery	Kleinfontein, Dist. Benoni.
Kuit, A.	Kuit, A.	Auctioneer and General Agent—Vendusaafslaer en Algemene Agent	Amersfoort.

TENDERS.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Transvaal Province, viz. :—

SERVICE.	District.	Documents available.	Date on which documents are available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to	Tenders due on or before Noon on
*Hospital—Night Nurses' Quarters	Krugerdsdorp	Tender forms, plans, specification, and schedule of quantities	1927. 13th May	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Johannesburg	The Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria	1927. 1st June.
*Additions to Afrikaans-medium School	Greyfont (Albertville)	"	"	"	"	"
*Type School (in brick) for 56 pupils at Doornhoek No. 93, Waterval Onder	Lydenburg	"	"	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Pretoria	"	"

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.
A separate tender must be submitted for each work and must be superscribed with the name and service to which it refers.
All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.
The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Provincial Secretary's Office, Pretoria.

A. TILLEY,
Chairman, Transvaal Provincial Tender Board.

KENNISGEWING AAN AANNEMERS.

Tenders word hiermee gevra vir die ondergenoemde dienste in die Transvaal Provinsie :—

DIENS.	Distrik.	Verkrygbare Dokumente.	Datum waarop Dokumente verkrygbaar is.	Waar verkrygbaar.	Tenders te adresseer aan.	Tenders verval vóór of op middag op
*Kwartiere vir Nagverpleegsters Hospitaal	Krugerdsdorp	Tendervorms, planne, spesifikasies en lysste van hoeveelhede	1927. 13 Mei	Sek., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Johannesburg	Die Voorsitter, Transvaal Prowinsiale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria	1927. 1 Junie.
*Aanboue aan Afrikaans-medium Skool	Greyfont (Albertville)	"	"	"	"	"
*Tiepe Skool (in baksteen) vir 56 leerlinge te Doornhoek No. 93, Waterval Onder	Lydenburg	"	"	Sek., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Pretoria	"	"

Een deposito van £2, of in kontant, inbetaal-kwitansie, of tjek deur die bank geparafeer, moet op elke diens betaal word, wat terugbetaal sal word mits 'n bona fide tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement van Publieke Werke terugbesorg word.
Afsonderlike tenders word verwag vir elke werk, en moet die opskrif hê van die naam van die diens waarop dit betrekking het.
Alle tenders moet op die tenjervorm van die departement wees en moet behoorlik met alle besonderhede ingevul word.
Die Tenderraad verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Kantoor van die Prowinsiale Sekretaris, Transvaal.

A. TILLEY,
Die Voorsitter van die Transvaal Prowinsiale Tenderraad.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services, viz:—

SERVICE.	District.	Province.	Documents available.	Date on which Documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before 3 p.m. on
Garage and Workshops, and Native Quarters at	Durban	Natal	Tender forms, plans, specification, and schedule of quantities	1927. 29th April	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Pietermaritzburg; and Assist. Dist. Engr., Durban	The Secretary, Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria	1927. 19th May.
Erection only of Steel Superstructure to Steelpoort River Bridge, farm Steelpoort Park, road Secocoeni Land to Lydenburg	Lydenburg	Transvaal	"	5th May	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Pretoria	The Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria	25th May.
Type Houses for Settlers (Contract No. 4) at the Hartebeestpoort Land Settlement Holdings at Mamagaliesskraal No. 413, near Brits	Pretoria	"	"	6th May	" "	The Secretary, Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria	26th May.
Additions to Public Offices at	Heidelberg	"	"	"	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Johannesburg	" "	"

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender is required to be submitted for each work, and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders should be on the Departmental Tender Forms, which must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

W. E. BOK,
Vice-Chairman of the Union Tender Board.

KENNISGEWING AAN AANNEMERS.

Tenders word hiermee gevra vir die ondergenoemde dienste:—

DIENS.	Distrik.	Provinsie.	Verkrygbare Dokumente.	Datum waarop Dokumente verkrygbaar is.	Waar verkrygbaar.	Tenders te adresseer aan.	Tenders verval vóór of op 3 n.m.
Garage en Werkswinkels, en Huise vir Naturelle	Durban	Natal	Tendervorms, planne, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	1927. 29 April	Sek., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Pietermaritzburg; en Assist. Dist. Ingr., D.P.W., Durban	Die Sekretaris van die Unie-tenderaad, Unie-gebou, Pretoria	1927. 19 Mei.
Oprig (alleenlik) van staal bobouby Steelpoort Rivier Brug, plaas Steelpoort Park, pad Sekoekoenie-land na Lydenburg	Lydenburg	Transvaal	"	5 Mei	Sek., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Pretoria	Die Voorsitter, Transvaal Prowinsiale Tenderaad, Posbus 1040, Pretoria	25 Mei.
Tiepe Huise vir Settelaars (Kontrak No. 4) by die Hartebeestpoort Land Neersetting te Mamagaliesskraal No. 413 naby Brits	Pretoria	"	"	6 Mei	"	Die Sekretaris van die Unie-tenderaad, Unie-gebou, Pretoria	26 Mei.
Aanboue aan Publieke Kantore	Heidelberg	"	"	"	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Johannesburg	" "	"

Een deposito van £2 of in kontant, inbetaal-kwitansie, of tjek deur die bank geparafeer, moet op elke diens betaal word, wat terugbetaal sal word mits 'n bona fide tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement van Publieke Werke terugbesorg word.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk, en moet die opskrif hê van die naam van die diens waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorms van die Departement wees, en moet behoorlik met alle besonderhede ingevul word.

Die Tenderaad verbind sig nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

W. E. BOK,
Vise-voorsitter van die Unie-tenderaad.

TENDERS FOR POSTS.

Tenders are being invited for the conveyance of the following posts.

H. J. LENTON,
Postmaster-General.

General Post Office, Pretoria.

Service.	Period of Contract.	Tender Forms and further Particulars obtainable from.
Between the Post Offices, Prieska and Bitterputs via Vogelstruisbult, returning via Uitspanpan, Mierdam and Jonkerwater	1st June, 1927, to the 31st March, 1930	The Assistant Postmaster-General, G.P.O., Pretoria; the Divisional Controller of Posts, Western District, Capetown; the Postmasters at the offices mentioned.
MAIN POST. Between the Post Offices, Dohne and Bolo Reserve, via Emgwali, three times a week each way	1st August, 1927, to the 31st March, 1930	The Assistant Postmaster-General, G.P.O., Pretoria; the Divisional Controller of Posts, Eastern District, Port Elizabeth; the Postmasters of the offices mentioned.
Between the Post Offices, Barkly East and Elliot, via the Post Office, Barkly Pass once, or, alternatively, twice a week each way	1st August, 1927, for an indeterminate period.	" "

TENDERS VIR POSTE.

Tenders word gevra vir die vervoer van die ondervermelde poste.

H. J. LENTON,
Posmeester-generaal.

Hoofposkantoor, Pretoria.

Diens.	Termyn van Kontrak.	Tendervorms en nadere Biesonderhede verkrygbaar van.
Tussen die Poskantore, Prieska en Bitterputs via Vogelstruisbult, en terug via Uitspanpan, Mierdam en Jonkerwater	1 Junie 1927 tot 31 Maart 1930.	Die Assistent Posmeester-generaal, Hoofposkantoor, Pretoria; die Afdelings-kontroleur van Posterye, Westelike Distrik, Kaapstad; die Posmeesters van die vermelde kantore.
HOOFPPOS. Tussen die Poskantore Dohne en Bolo Reserve, via Emgwali, driemaal per week heen en terug	1 Augustus 1927 tot 31 Maart 1930	Die Assistent Posmeester-generaal, Hoofposkantoor, Pretoria; die Afdelings-kontroleur van Poswese, Oostelike Distrik, Port Elizabeth; die Posmeesters van die vermelde kantore.
Tussen die Poskantore, Barkly Oost en Elliot, via die Poskantoor Barkly Pass, eenmaal of alternatief tweemaal per week	1 Augustus 1927, vir 'n onbepaalde tydperk	" "

DEPARTMENT OF IRRIGATION.

* TENDER FOR GREY IRON CASTINGS.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of Irrigation.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the supply of Grey Iron Castings," must be addressed to the Secretary of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 23rd day of June, 1927.

Supply of approximately 10 tons of Grey Iron Castings, for a period of twelve months from 1st July, 1927, to 30th June, 1928. Castings to be of best grey cast-iron, free from blow-holes and impurities, and in accordance with departmental specification. No guarantee can be given of exact weight to be supplied.

Specification, tender forms, and any further particulars may be obtained upon application to the Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

W. E. BOK,

Vice-Chairman of the Union Tender Board.

DEPARTMENT OF SOUTH AFRICAN POLICE.

TENDER FOR THE SUPPLY OF B.S.A. MOTOR-CYCLES AND SIDECARS TO THE SOUTH AFRICAN POLICE, PRETORIA.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of South African Police, Pretoria.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the supply of B.S.A. Motor-cycles and Sidecars to the South African Police," must be addressed to the Secretary of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 9th day of June, 1927.

B.S.A. Motor-cycles and Sidecars.

Tender forms and any further particulars may be obtained upon application to the Quartermaster, South African Police, Box 449, Pretoria.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers must comply with the conditions accompanying the tender form.

W. E. BOK,

Vice-Chairman of the Union Tender Board.

DEPARTMENT OF SOUTH AFRICAN POLICE, PRETORIA.

* TENDER FOR THE SUPPLY OF CLOTH DRAB SERGE.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of South African Police, Pretoria.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the supply of Cloth Drab Serge, South African Police Indent No. 19," must be addressed to the Secretary of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 23rd day of June, 1927.

2,000 yards Cloth Drab Serge, S.A.P. 365.

Tender forms and any further particulars may be obtained upon application to the Quartermaster, S.A. Police, P.O. Box 449, Pretoria.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers must comply with the conditions accompanying the tender form.

W. E. BOK,

Vice-Chairman of the Union Tender Board.

TENDER FOR STOVES AND TANKS.

Tenders are hereby invited for the supply of 25 Stoves and 50 Tanks to the Government of the Union of South Africa for the Losperfontein Training Farm, Brits.

Signed and sealed tenders, on the official form, superscribed "Tender for the supply of Stoves and Tanks," must be addressed to the Secretary to the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 26th day of May, 1927.

Tender forms and any further particulars may be obtained, upon application, from the Government Buyer, 451 Market Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

W. E. BOK,

Vice-Chairman of the Union Tender Board.

22nd April, 1927.

TENDER FOR COPPER SULPHATE.

Tenders are hereby invited for the supply of 18 tons Copper Sulphate to the Government of the Union of South Africa for the Onderstepoort Laboratory, near Pretoria.

Signed and sealed tenders, on the official form, superscribed "Tender for the supply of Copper Sulphate," must be addressed to the Secretary to the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 19th day of May, 1927.

DEPARTEMENT VAN BESPROEING.

* TENDER VIR GROU YSTERGIETSELS.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van die onderstaande benodighede aan die Departement van Besproeiing.

Verseelde tender, waarop vermeld staan "Tender vir die lewering van Grou Ystergietsels," moet geadresseer word aan die Sekretaris van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Donderdag, die 23ste dag van Junie 1927.

Lewering van ongeveer 10 ton Grou Ystergietsels vir 'n tydperk van 12 maande vanaf 1 Julie 1927 tot 30 Junie 1928. Die gietsels moet van die beste gron gegote yster wees, en vry van blaasgote en ander onsuiverhede, volgens departementale spesifikasies. G'n waarborg kan gegee word van die akkurate gewig verlang.

Spesifikasies, tendervorms en enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Superintendent van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria.

Die kommissie behou vir hulleself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

W. E. BOK,

Vise-voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

DEPARTEMENT VAN SUIDAFRIKAANSE POLIESIE.

TENDER VIR DIE LEWERING VAN "B.S.A." MOTORRYWIELE EN SYKARRE.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van die onderstaande benodighede aan die Departement van Suidafrikaanse Polisie, Pretoria.

Verseelde tenders, waarop vermeld staan "Tender vir die lewering van 'B.S.A.' Motorrywiele en Sykarre aan die Suidafrikaanse Polisie," moet geadresseer word aan die Sekretaris van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Donderdag, die 9de dag van Junie 1927.

B.S.A. Motorrywiele en Sykarre.

Tendervorms en enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Kwartiermeester, S.A. Polisie, Posbus 449, Pretoria.

Die Kommissie behou vir hulleself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenderaars moet voldoen aan die kondisies wat die tendervorm voorgesel.

W. E. BOK,

Vise-voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

DEPARTEMENT VAN SUID-AFRIKAANSE POLIESIE, PRETORIA.

* TENDER VIR DIE LEWERING VAN KLEDINGSTOF LIGBRUIN SERSJE.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van die onderstaande benodighede aan die Departement van Suid-Afrikaanse Polisie, Pretoria.

Verseelde tenders, waarop vermeld staan "Tender vir die lewering van Kledingstof Ligbruin Sersje, Suid-Afrikaanse Polisie Rekvisies No. 19," moet geadresseer word aan die Sekretaris van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Donderdag, die 23ste dag van Junie 1927.

2,000 jaarts Kledingstof, Ligbruin Sersje, S.A.P. 365.

Tendervorms en enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Kwartiermeester S.A. Polisie, Posbus 449, Pretoria.

Die Kommissie behou vir hulleself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenderaars moet voldoen aan die kondisies wat die tendervorm vergesel.

W. E. BOK,

Vise-voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

TENDER VIR STOWE EN WATERTENKS.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van 25 Stowe en 50 Watertenks aan die Goewerment van die Unie van Suidafrika vir die Losperfontein Opleidingsplaas, Brits.

Getekende en verseelde tenders, op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tender vir die lewering van Stowe en Watertenks," moet geadresseer word aan die Sekretaris van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Donderdag, die 26ste dag van Mei 1927.

Tendervorms en enige verder besonderhede kan verkry word, op aanvraag, van die Goewermentskoper, 451 Markstraat (Posbus 371), Pretoria.

Die Kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenderaars word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

W. E. BOK,

Vise-voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

22 April 1927.

TENDER VIR "COPPER SULPHATE."

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van 18 ton "Copper Sulphate" aan die Goewerment van die Unie van Suidafrika vir die Onderstepoort Laboratorium, naby Pretoria.

Getekende en verseelde tenders, op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tenders vir die lewering van 'Copper Sulphate,'" moet geadresseer word aan die Sekretaris van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m. op Donderdag, die 12de dag van Mei 1927.

Tender forms and any further particulars may be obtained, upon application, from the Government Buyer, 451 Market Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

W. E. BOK,

Vice-Chairman of the Union Tender Board.

22nd April, 1927.

TENDER FOR JACKETS AND TROUSERS.

Tenders are hereby invited for the supply of 300 Jackets and 500 pairs of Trousers, military pattern, khaki drill, to the Government of the Union of South Africa for the Emjanyana-Leper Institution.

Signed and sealed tenders, on the official form, superscribed "Tender for the supply of Jackets and Trousers," must be addressed to the Secretary to the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 12th day of May, 1927.

Tender forms and any further particulars may be obtained, upon application, from the Government Buyer, 451 Market Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

W. E. BOK,

Vice-Chairman of the Union Tender Board.

22nd April, 1927.

TENDER FOR THE SUPPLY OF GROCERIES AND PROVISIONS, CAPE (EASTERN) PROVINCE.

Tenders are hereby invited for the supply of Groceries and Provisions, Fresh Meat, Fish, Bread, Butter, Eggs, Milk, Aerated Waters, etc., during the period 1st July, 1927, to 30th June, 1928, to certain Government establishments at Queenstown, Grahamstown, Port Alfred, Fort Beaufort, Middelburg, Emjanyana, Kingwilliams-town, Port Elizabeth, and East London.

Signed and sealed tenders, on the official form, superscribed "Tender for the supply of Groceries and Provisions, Cape (Eastern) Province," must be addressed to the Secretary of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 19th day of May, 1927.

Forms of tender, conditions of contract, and any further particulars may be obtained, upon application, from the Government Buyer, 451 Market Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

W. E. BOK,

Vice-Chairman of the Union Tender Board.

22nd April, 1927.

TENDER FOR THE SUPPLY OF PETROL.

Tenders are hereby invited for the supply of Petrol to the Government of the Union of South Africa during the period 1st July to 31st December, 1927.

Signed and sealed tenders, on the official form, superscribed "Tender for the supply of Petrol," must be addressed to the Secretary to the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 26th day of May, 1927.

Tender forms, conditions of contract, and any further particulars may be obtained, upon application, from the Government Buyer, 451 Market Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

W. E. BOK,

Vice-Chairman of the Union Tender Board.

29th April, 1927.

* TENDER FOR THE SUPPLY OF GLYCERINE.

Tenders are hereby invited for the supply of 2 tons Refined Glycerine to the Government of the Union of South Africa for Onderstepoort Laboratory, near Pretoria.

Signed and sealed tenders, on the official form, superscribed "Tender for the supply of Glycerine," must be addressed to the Secretary to the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 9th day of June, 1927.

Forms of tender and any further particulars may be obtained, upon application, from the Government Buyer, 451 Market Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

W. E. BOK,

Vice-Chairman of the Union Tender Board.

6th May, 1927.

Tendervorms en enige verder besonderhede kan verkry word, op aanvraag, van die Goewermentskoper, 451 Markstraat (Posbus 371), Pretoria.

Die Kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenderaars word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

W. E. BOK,

Vise-voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

22 April 1927.

TENDER VIR BAADJIES EN BROEKE.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van 300 Baadjies en 500 Broeke, militêre patroon, kakie drill, aan die Goewerment van die Unie van Suidafrika vir die Emjanyana Leprose Gestig.

Getekende en verseëelde tenders, op die offisiële vorm, onder die opschrift "Tender vir die lewering van Baadjies en Broeke," moet geadresseer word aan die Sekretaris van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Donderdag, die 12de dag van Mei, 1927.

Tendervorms en enige verder besonderhede kan verkry word, op aanvraag, van die Goewermentskoper, 451 Markstraat (Posbus 371), Pretoria.

Die Kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenderaars word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

W. E. BOK,

Vise-voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

22 April 1927.

TENDER VIR DIE LEWERING VAN KRUIDENIERSWARE EN PROWIAND, KAAP (OOSTELIKE) PROVINSIE.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van Kruideniersware en Prowiand, Vars Vly, Vis, Brood, Botter, Eiers, Melk, Koolsuur Water, ens., gedurende die tydperk 1 Julie 1927 tot 30 Junie 1928, aan sekere Goewerments Inrigtinge in Queenstown, Grahamstown, Port Alfred, Fort Beaufort, Middelburg, Emjanyana, Kingwilliams-town, Port Elizabeth en Ooslonden.

Getekende en verseëelde tenders, op die offisiële vorm, onder die opschrift "Tender vir die lewering van Kruideniersware en Prowiand, Kaap (Oostelike) Provinsie," moet geadresseer word aan die Sekretaris van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m. op Donderdag, die 19de dag van Mei 1927.

Tendervorms, voorwaardes van kontrak en enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag, van die Goewermentskoper, 451 Markstraat (Posbus 371), Pretoria.

Die Kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem, en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenderaars word verbind aan die voorwaardes van die offisiële tendervorm.

W. E. BOK,

Vise-voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

22 April 1927.

TENDER VIR PETROL.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van Petrol aan die Goewerment van die Unie van Suidafrika gedurende die tydperk 1 Julie tot 31 Desember 1927.

Getekende en verseëelde tenders, op die offisiële vorm, onder die opschrift "Tender vir die lewering van Petrol," moet geadresseer word aan die Sekretaris van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Donderdag, die 26ste dag van Mei 1927.

Tendervorms, voorwaardes van kontrak en enige verder besonderhede kan verkry word, op aanvraag, van die Goewermentskoper, 451 Markstraat (Posbus 371), Pretoria.

Die Kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem, en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en alle tenderaars word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

W. E. BOK,

Vise-voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

29 April 1927.

* TENDER VIR DIE LEWERING VAN "GLYCERINE."

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van 2 Ton "Glycerine" aan die Goewerment van die Unie van Suidafrika vir die Onderstepoort Laboratorium, naby Pretoria.

Getekende en verseëelde tenders, op die offisiële vorm, onder die opschrift "Tender vir die lewering van "Glycerine," moet geadresseer word aan die Sekretaris van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m. op Donderdag, die 9de dag van Junie 1927.

Tendervorms en enige verder besonderhede kan verkry word, op aanvraag, van die Goewermentskoper, 451 Markstraat (Posbus 371), Pretoria.

Die Kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en alle tenderaars word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

W. E. BOK,

Vise-voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

6 Mei 1927.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.*** NOTICE TO CONTRACTORS.**

Tenders are invited for the substructure of Umfolosi River Bridge at 7 miles 4 chains on Umfolosi Deviation, Natal.

The work consists of the construction of two mass concrete abutments and twelve concrete piers, carried on reinforced concrete cylinder foundations.

On and after Thursday, 28th April, 1927, the tender form, form of agreement, specification, and drawings can be inspected at the Office of the Chief Civil Engineer, Johannesburg, or the Assistant Engineer, Bridges, Durban, and Resident Engineer, Matubatuba, and upon payment of a deposit of £3. 3s. copies of the tender form, form of agreement, and specification can be obtained at the last-named office.

Contractors submitting bona fide tenders will be entitled to return of the above deposit, also to a refund of fare for one only through railway journey over the railways owned by the South African Railways and Harbours Administration within the Union of South Africa made in connexion with the required inspection of the bridge site, provided a duly signed certificate of inspection is attached to the tender. Application for such refunds must be made to the Chief Civil Engineer, South African Railways, Johannesburg, giving the amount of fare paid, station at which ticket was obtained, number of ticket, class, and date of issue.

Tenders must be sealed and endorsed "Tender for Umfolosi River Bridge," and addressed to the Secretary to Tender Board, S.A.R. Headquarters, Johannesburg, in whose office they must be received by noon on Thursday, 19th May, 1927.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Johannesburg, 26th April, 1927.

*** COLLECTION AND DELIVERY OF GOODS, PARCELS, AND PASSENGERS' LUGGAGE, BETHULIE, ORANGE FREE STATE.**

Tenders will be received by the Secretary to the Tender Board, South African Railways and Harbours Headquarters Offices, Johannesburg, up to noon on Monday, 30th May, 1927, for the collection and delivery of goods [exclusive of grain traffic as defined in clause 251 (j) of the Official Railway Tariff Book], parcels, and passengers' luggage within a distance of one mile from Bethulie Station, Orange Free State, on and from the 1st August, 1927.

Conditions of contract and tender forms may be obtained from the undersigned, the Assistant General Manager, Bloemfontein, the Divisional Superintendent, East London, or the Station Master, Bethulie.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Johannesburg, 25th April, 1927.

*** TENDERS FOR STORES.**

Tenders will be received by the Secretary to the Tender Board, South African Railways Headquarters Offices, Johannesburg, not later than noon on the 21st July, 1927, for the supply of Linseed-oil.

Tender forms, together with full particulars, may be obtained from the Railway Stores, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban, Bloemfontein, and the Office of the Chief Railway Storekeeper, Park Station Chambers, Johannesburg.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

W. W. HOY,
General Manager.

Johannesburg, 2nd May, 1927.

*** VACANCY FOR GARDENER, GROOT SCHUUR, CAPETOWN.**

Applications are invited for appointment to the above post in the Public Works Department.

The commencing salary will be at the rate of £240 per annum, rising, subject to satisfactory conduct and service, by annual increments of £12 up to a maximum of £270.

Applications, accompanied by full particulars as to qualifications, age and experience, period(s) of residence in South Africa, and copies of testimonials, must reach the Secretary for Public Works, Union Buildings, Pretoria, not later than the 30th May, 1927.

PUBLIC SERVICE COMMISSION.**VACANCY FOR TEMPORARY DRAUGHTSMAN.**

Applications are invited for appointment to the above post on the establishment of the Economics and Markets Division of the Department of Agriculture.

The salary attached to the post is £300 per annum. Applicants must be bilingual and must have a sound knowledge of commercial drawing, which will include graphic representations, diagrams, maps, and illustrations. A knowledge of mathematics, statistics, and agriculture will be a strong recommendation.

Forms of application can be obtained from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, and applications should reach the Commission's Office not later than 16th May, 1927.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.*** KENNISGEWING AAN AANNEMERS.**

Tenders word gevra vir die onderbou van 'n brug oor die Oemfosisrivier by 7 myl 4 ketting op die Afwyking Oemfosis, Natal.

Die werk bestaan uit die bou van twee soliede konkreetbrughoofde en twaalf konkreetpeilers gestut op silinder-fondamente van gewapende beton.

On en vanaf Donderdag, 28 April 1927, sal die inskrywingsvorm, die memorandum van ooreenkoms, bestek en tekeninge ter insage lê op die kantoor van die Siviele Hoofingenieur, Johannesburg, of op die van die Assistent-ingenieur, Brugge, Durban, en die van die Seksie-ingenieur, Matoebatoeba, en afskrifte van die inskrywingsvorm, die memorandum van ooreenkoms en bestek teen betaling van £3. 3s. op laasgenoemde kantoor verkrygbaar wees.

Aannemers wat bona fide tenders voorlê sal geregtig wees op vergoeding van bogenoemde deposito, asook op terugbetaling van die vragprys van net één heen- en terugreis per spoor oor die spoorweë wat aan die Administrasie van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens binne die Unie van Suid-Afrika behoort en wat onderneem is in verband met die vereiste besigtiging, mits 'n behoorlik getekende inspeksiesertifikaat aan die inskrywing geheg is. Aansoek om sodanige terugbetaling moet gerig word aan die Siviele Hoofingenieur, Suid-Afrikaanse Spoorweë, Johannesburg, met opgawe van die betaalde vragprys, stasie waar die kaartjie uitgereik is, die nommer van kaartjie, klas en datum van uitreiking.

Tenders moet verseël wees en die opskrif dra "Tender vir Brug oor Oemfosisrivier," en gerig en afgelewer word aan die Sekretaris van die Tenderraad, S.A.S.-Hoofkantoor, Johannesburg, nie later nie as om 12-uur in die middag, op Donderdag, 19 Mei 1927.

Die Administrasie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Johannesburg, 26 April 1927.

4053-6

*** INSAMELING EN AFLEWERING VAN GOEDERE, PAKKETTE EN PASSASIEBAGASIE, BETHULIE, ORANJE-VRYSTAAT.**

Tenders sal deur die Sekretaris van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Hoofkantoor, Johannesburg, tot om 12 uur in die middag op Maandag, 30 Mei 1927, ingewag word vir die insameling en aflevering van goedere [met uitsondering van graanverkeer, soos omskreef in klousule 251 (j) van die Offisiële Tariefboek], pakkette en passasiebagasie binne 'n afstand van één myl van Bethulie-stasie, Oranje-Vrystaat, met ingang van 1 Augustus 1927.

Inskrywingsvorms en memorandum van ooreenkoms is verkrygbaar van die Assistent Algemene Bestuurder, Bloemfontein; van die Afdeling-superintendent, Ooslonden, of van die Stasiemeester by Bethulie.

Die Administrasie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Johannesburg, 25 April 1927.

4068-6

*** TENDERS VIR VOORRAAD.**

Tenders sal deur die Sekretaris van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë, Hoofkantoor, Johannesburg, nie later dan die middaguur van 21 Julie 1927, ingewag word vir die lewering van—Lynolie.

Tendervorms, tesame met volle besonderhede, kan van die Spoorwegmagasyn, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein, Durban, en die kantoor van die Hoofspoorwegmagasynmeester, Park Station Chambers, Johannesburg, verkry word.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

W. W. HOY,
Algemene Bestuurder.

Johannesburg, 2 Mei 1927.

4194-6

*** VAKATURE VIR TUINIER TE GROOTSKUUR, KAAPSTAD.**

Applikasies word hiermee gevra en ingewag vir die bogenoemde betrekking in die Departement van Publieke Werke.

Te begin met 'n salaris van £240 per jaar, met 'n jaarlikse verhoging van £12 tot op £270 onderhewig egter aan bevredigende gedrag en dienste.

Applikasies met volle besonderhede met betrekking tot kwalifikasies, ouderdom, ondervinding en tydperk woonagtig in Suid-Afrika te saam met kopieë van getuigskrifte moet die Sekretaris van Publieke Werke, Unie-gebou, Pretoria, bereik nie later dan op 30 Mei 1927.

STAATSDIENSKOMMISSIE.**VAKATURE VIR TYDLIKE TEKENAAR.**

Applikasies word gevra vir aanstelling tot bogenoemde pos op die personeel van die Afdeling Ekonomie en Marke van die Departement van Landbou. Die salaris aan die pos verbonde is £300 per jaar.

Applikante moet tweetalig wees en moet 'n grondige kennis hê van kommersiële tekening wat grafiese voorstellings, sketse, landkaarte en illustrasies omvat. 'n Kennis van matesis, statistiek en landbou sal 'n sterk aanbeveling wees.

Applikasievorms is verkrygbaar by die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Unie-gebou, Pretoria, en aplikasies moet die kantoor van die Kommissie bereik nie later nie as 16 Mei 1927.

The following Statements of Account of the Land and Agricultural Bank of South Africa are published in terms of section *forty-one* of Act No. 18 of 1912.

THOS. B. HEROLD, Managing Director.

Pretoria, 26th April, 1927.

STATEMENT OF ASSETS AND LIABILITIES AS AT 31st DECEMBER, 1926.

LIABILITIES.				ASSETS.				
£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
Capita Fund—				Advances on Mortgage—				
Balance as at 31st December, 1925.....	8,683,767	12	5	Under Act No. 37 of 1908, Transvaal.....	£138,119	2	5	
Balance of Vote, 1925-26.....	250,000	0	0	Instalments due but unpaid.....	705	12	7	138,824 15 0
Drawn on account of Vote, 1926-27...	320,000	0	0					
Recoveries in terms of Section 3 (5) of Act No. 18 of 1912.....	1,092	14	9	Under Act No. 33 of 1909, Orange Free State.....	16,747	19	1	
			9,254,860 7 2	Instalments due but unpaid.....	92	1	8	16,840 0 9
Reserve Fund.....			527,176 4 4					
Land Bank Deposits under Section 3 of Act, 1921, as amended by Act No. 40 of 1922.....	219,144	14	3	Under Act No. 27 of 1907, Natal.....	8,214	6	1	
Plus interest accrued thereon to date..	9,174	6	4	Instalments due but unpaid.....	124	13	11	8,339 0 0
			228,319 10 7					
Department of Finance—				Under Act No. 18 of 1912, Union.....	7,723,417	7	11	
Interest accrued to date and payable on the 31st March, 1927.....			101,048 10 9	Instalments due but unpaid.....	26,511	5	11	7,749,928 13 10
Interest Received in Advance—								7,913,932 9 7
For year 1st January, 1927, to 31st December, 1927.....			2,480 7 11	Advances on Promissory Notes—				
Sundry Creditors.....			39,401 12 3	Under Act No. 33 of 1909, Orange Free State.....	45	9	9	
Officials' Superannuation and Retirement Gratuity Fund.....			13,638 2 10	Instalments due but unpaid.....	101	1	9	146 11 6
Reserve for Bad and Doubtful Debts—								
Promissory Notes, Orange Free State..			444 15 6	Advances for Fencing Act, No. 12 of 1908, Transvaal—				
Fees and Expenses—				Final instalments due but unpaid....	71	5	1	
In respect of applications not completed			329 14 6	Under Act No. 17 of 1912, Union.....	£967,040	17	6	
Government of the Union of South Africa as per contra.....			337 8 6	Instalments due but unpaid.....	5,964	14	2	973,005 11 8
Warrant Vouchers: Outstanding.....			28,909 5 8					973,076 16 9
Department of Agriculture—				Advances for Dipping Tanks—				
Drought Distress Relief Act, No. 16 of 1924:				Under Act No. 20 of 1911, Union....	74,196	11	8	
Received on account of Vote.....	500,000	0	0	Instalments due but unpaid.....	3,889	10	6	78,086 2 2
Less part unexpended balance of Vote refunded to Treasury during 1925.....	£74,568	0	0					
Less balance of unexpended balance of Vote refunded to Treasury during 1926.....	7,076	0	3	Advances for Silos—				
Less collected to date and refunded to Treasury.....	111,411	1	8	Under Act No. 36 of 1921, Union....	701	11	10	
Less amount written off as irrecoverable in terms of Treasury Authority.....	999	15	4	Instalments due but unpaid.....	34	16	1	736 7 11
			194,054 17 3					40,856 18 5
			305,945 2 9	Advances to Co-operative Societies—				
Drought Distress Relief Act, No. 16 of 1924—				Under Act No. 18 of 1912, Union (Fixed Loans and Cash Credits).....	£169,364	19	7	
Amount of interest owing.....			1,206 17 0	Under Act No. 18 of 1912, Union (Special Live Stock Co-operative Societies).....	117,488	11	1	
Drought Distress Relief Act, No. 16 of 1924—				Instalments due but unpaid.....	20,084	18	11	306,938 9 7
Purchase of motor-cars for Inspectors, to date.....	4,164	8	6					
Less amount collected to date and paid over to the Department of Agriculture.....	3,498	1	2	Under Act No. 36 of 1921, Union (Seasonal Loans).....	160,686	7	6	467,624 17 1
			666 7 4					
Interest and Instalments paid before due date.....			18,282 5 11	Advances to Co-operative Companies—				
Administration Expenses in terms of Sections 2 (6) and 5—				Under Act No. 40 of 1922 (Fixed Loans) .	£392,031	11	1	
Received on account of Vote.....	14,000	0	0	Instalments due but unpaid.....	1,346	8	0	393,377 19 1
Expenses incurred to date.....	13,512	9	3					
			487 10 9	Under Act No. 40 of 1922 (Seasonal Loans).....	174,367	1	0	567,745 0 1
Department of Labour—								
Received on account of Doornkop—				Loans made by the Government and now recoverable by the Bank in terms of Section 3 (5) of Act No. 18 of 1912—				
Tenant Farmer Scheme.....	15,000	0	0	Under Act No. 20 of 1910, Natal.....	267	14	10	
Paid out to date.....	10,315	2	0	Loans made by the Government and by agreement recoverable by the Bank—				
			4,684 18 0	Under Ordinance No. 38 of 1904, Transvaal.....	£7	12	6	
Fencing Loans under Act No. 17 of 1912 (Union)—				Under Act No. 6 of 1907, Natal.....	22	6	9	
Sundry amounts at credit pending completion of fences.....			28,923 2 7	Under Act No. 17 of 1912, Union.....	39	14	5	69 13 8
Advances to Co-operative Societies—								337 8 6
Amount held at credit of various Co-operative Societies and Companies.....	47,609	9	2					5,122 3 4
Amount held at credit of the Central Agency for Co-operative Societies to be allocated on adjustment of the "Pool Account".....	16,053	4	6					
Amount held at credit of the Umfolozi Co-operative Sugar Planters, Limited, "Cane Disposal Account"...	69,218	18	0					
			132,881 11 8	Sundry Debtors.....				
Special Live Stock Co-operative Societies—				Interest Adjustment Account—				
Protection Fund.....			6,781 8 1	Amount of past due Interest applicable to year ended 31st December, 1926.				57,745 14 4
Equalization of Rates of Freight Fund: Deciduous Season, 1925-26—				Interest Accrued but not due.....				154,560 1 1
Collected to date.....	7,766	14	4	Rents due but not paid.....				86 10 0
Less cost of special charter s.s. "Edda," to date.....	7,334	18	8	Bank Premises.....				45,877 5 7
			431 15 8	Furniture and Fittings.....				4,303 0 10
Equalization of Rates of Freight Fund: Citrus Season, 1926—				Landed Property.....				20,064 17 6
Collected to date.....			18,347 3 6	Postages Prepaid.....				344 2 11
				Stamp Account—				
				Stamps on cheque and receipt forms not used.....				9 5 4

	£	s.	d.
Profit from 1st October, 1912, to 31st December, 1912.....	8,674	0	4
Profit for year ended 31st December, 1913.....	30,182	17	3
Profit for year ended 31st December, 1914.....	29,851	11	2
Profit for year ended 31st December, 1915.....	31,848	15	3
Profit for year ended 31st December, 1916.....	31,911	15	4
Profit for year ended 31st December, 1917.....	42,378	8	9
Profit for year ended 31st December, 1918.....	45,305	2	2
Profit for year ended 31st December, 1919.....	45,790	18	1
Profit for year ended 31st December, 1920.....	45,693	12	11
Profit for year ended 31st December, 1921.....	43,959	3	8
Profit for year ended 31st December, 1922.....	51,336	9	4
Profit for year ended 31st December, 1923.....	67,960	17	11
Profit for year ended 31st December, 1924.....	71,707	2	0
Profit for year ended 31st December, 1925.....	90,444	15	3
Profit for year ended 31st December, 1926.....	72,270	5	7
	£785,242	6	6

THOS. B. HEROLD,
Managing Director.
F. S. HERRING,
Accountant.

LAND- EN LANDBOUBANK VAN SUIDAFRIKA.

THOS. B. HEROLD, Besturende Directeur.

STAAT VAN LASTE EN BATE OP 31 DESEMBER 1926.

	BATE.		BATE.		BATE.		BATE.	
	£	s. d.	£	s. d.	£	s. d.	£	s. d.
Voorskotte op Verbande—								
Kragtens Wet No. 37								
van 1908, Transvaal	138,119	2 5						
Paaieimente verskul-								
dig maar onbetaal.	705	12 7			138,824	15 0		
Kragtens Wet No. 33								
van 1909, Oranje-								
Vrystaat.....	16,747	19 1						
Paaieimente verskul-								
dig maar onbetaal.	92	1 8			16,840	0 9		
Kragtens Wet No. 27								
van 1907, Natal...	8,214	6 1						
Paaieimente verskul-								
dig maar onbetaal.	124	13 11			8,339	0 0		
Kragtens Wet No. 18								
van 1912, Unie...	7,723,417	7 11						
Paaieimente verskul-								
dig maar onbetaal.	26,511	5 11			7,749,928	13 10		
							7,913,932	9 7
Voorskotte teen Promesse—								
Kragtens Wet No. 33 van 1909, Oranje-								
Vrystaat.....					45	9 9		
Paaieimente verskuldig maar onbetaal					101	1 9		
							146	11 6
Voorskotte vir Omheining								
Kragtens Wet No. 12 van 1908, Trans-								
vaal—								
Laaste paaieimente verskuldig maar								
onbetaal.....					71	5 1		
Kragtens Wet No. 17								
van 1912, Unie.....	£967,040	17 6						
Paaieimente verskul-								
dig maar onbetaal.	5,964	14 2			973,005	11 8		
							973,076	16 9
Voorskotte vir Dipbakke—								
Kragtens Wet No. 20 van 1911, Unie					74,196	11 8		
Paaieimente verskuldig maar onbetaal					3,889	10 6		
							780,86	2 2
Voorskotte vir Silos—								
Kragtens Wet No. 36 van 1921.....					701	11 10		
Paaieimente verskuldig maar onbetaal					34	16 1		
							736	7 11
Voorskotte vir Watervoorsiening—								
Kragtens Wet No. 32 van 1924.....							40,856	18
Voorskotte aan Koöperatiewe Vere-								
niginge—								
Kragtens Wet No. 18								
van 1912, Unie								
(Vaste lenings en								
kaskrediete).....	£169,364	19 7						
Kragtens Wet No. 18								
van 1912, Unie								
(Spesiale Koöpera-								
tiewe Vee Vere-								
ninge).....	117,488	11 1						
Paaieimente verskul-								
dig maar onbetaal.	20,084	18 11			306,938	9 7		
Kragtens Wet No. 36 van 1921, Unie								
(Seisoen Lenings).....					160,686	7 6		
							467,624	17 1
Voorskotte aan Koöperatiewe Maatskappye—								
Kragtens Wet No. 40								
van 1922 (Vaste								
Lenings).....	£392,031	11 1						
Paaieimente verskul-								
dig maar onbetaal.	1,346	8 0			393,377	19 1		
Kragtens Wet No. 40 van 1922 (Sei-								
soen Lenings).....					174,367	1 0		
							67,744	0

LASTE.				BATE.			
	£	s.	d.		£	s.	d.
Rente en paaiemente betaal voor vervaldatum				Lenings gemaak deur die Goewerment en nou invorderbaar deur die Bank in terme van Art. 3 (5) van Wet No. 18 van 1912—			
Administrasiekoste, kragtens Art. 2 (6) en 5—				Kragtens Wet No. 20 van 1910, Natal	267	14	10
Ontvang op rekening van Toe- kenning	14,000	0	0	Lenings gemaak deur de Goewerment en volgens ooreenkoms invorderbaar deur die Bank—			
Koste gemaak tot datum	13,512	9	3	Kragtens Ordonnansie No. 38 van 1904, Transvaal	£7	12	6
Departement van Arbeid—				Kragtens Wet No. 6 van 1907, Natal...	22	6	9
Ontvang op rekening van Doornkop Bywoners Skema	15,000	0	0	Kragtens Wet No. 17 van 1912, Unie....	39	14	5
Uitbetaal tot datum	10,315	2	0		69	13	8
Omheiningslenings kragtens Wet No. 17 van 1912, Unie—							
Diverse bedrae tot krediet in afwag- ting van die voltooiing van die omheinings				Diverse Debiteure			337 8 6
Voorskotte aan Koöperatiewe Vereni- ginge—				Rente Vereffenings Rekening—			5,122 3 4
Bedrag tot krediet van verskillende Koöperatiewe Verenigings en Maatskappye	47,609	9	2	Bedrag van agterstallige rente van toepassing op die jaar geëindig 31 Desember 1926			57,745 14 4
Bedrag tot krediet van die Sentrale Agentskap, wat sal toegepas word by vereffening van die "Pool" rekening	16,053	4	6	Verdiende Rente, maar nog nie betaal- baar			154,560 1 1
Bedrag tot krediet van die Umfolozi Koöperatiewe Suiker Planters Maatskappy, Beperk, "Rietver- koop-rekening"	69,218	18	0	Huurgelde Verskuldig, maar onbetaal..			86 10 0
Spesiale Koöperatiewe Vee Vereni- ginge—				Bankgeboue			45,877 5 7
Beskermingsfonds				Kantoormeubels			4,303 0 10
Gelykstelling van die Skeepsvrag- tarief—				Plaaseiendomme			20,064 17 6
Sagte Vrugte Seisoen, 1925-1926—				Posgelde, vooruit betaal			344 2 11
Bedrag gekollekteer tot datum..	7,766	14	4	Seël Rekening—			
Min koste van spesiale huur van s.s. "Edda" tot datum	7,334	18	8	Seëls op ongebruikte tjek- en kwitan- sievorms			9 5 4
Gelykstelling van die Skeepsvragtarief— Sietrus Seisoen, 1926—				Standaard Bank van Suidafrika, Beperk			32,874 3 1
Bedrag gekollekteer tot datum..				Nasionale Bank van Suidafrika, Beperk			32,449 19 4
Landbou Lenings Maatskappye				Nederlandsche Bank voor Zuid-Afrika..			2,670 18 6
Onbetaalde balans van aandeel- ingeteken kragtens Art. 10 (3) van Wet No. 40 van 1926				Departement van Landbou—			
Reserwebelegging, kragtens Art. 11 (1) van Wet No. 40 van 1926—				Droogte Noodlenigings Wet, No. 16 van 1924 (Balans van Voorskotte)—			
Pretoria Landbou Lenings Maat- skappy	1,259	0	0	(a) Onder Art. 4 (1) (b): Saad en kunsmes	1,121	2	3
Vereeniging Landbou Lenings Maat- skappy	1,250	0	0	(b) Voortkomende uit saad deur Magistrate uitgereik en wat nou invorderbaar is deur die Bank.	7,864	4	11
Potchefstroom Landbou Lenings Maatskappy	127	0	0	(c) Onder Art. 2 (1) £288,691 2 4			
Lopende rekening kragtens Art. 11 (2) van Wet No. 40 van 1926				Paaiement verskul- dig, maar onbetaal	8,268	13	3
					296,959	15	7
				Hulp aan Behoeftige Boere—			305,945 2 9
				Koste gemaak tot datum	£226	12	3
				Bedrag uitbetaal teen memoran- dum van ooreen- koms tot datum	4,159	6	0
				Ontvang op rekening van Toeken- ning	3,000	0	0
							1,385 18 3
				Droogte Noodlenigings Wet No. 16 van 1924—			
				Balans van Voorskotte aan Inspek- teure vir aankoop van moterkarre, per kontra			666 7 4
				Aandeel in Landbou Lenings Maat- skappye—			
				1. Pretoria Landbou Lenings Maat- skappy, 4,982 aandeel van £1 elk ten volle betaal	4,982	0	0
				2. Vereeniging Landbou Lenings Maatskappy, 4,970 aandeel van £1 elk ten volle betaal	4,970	0	0
				3. Potchefstroom Landbou Lenings Maatskappy, 4,990 aandeel van £1 elk, 2s. per aan- deel betaal	£499	0	0
				Onbetaal per kontra	4,491	0	0
					4,990	0	0
				Londen Kantoor—			14,942 0 0
				Kontant by Bankiers			2,934 16 4
				Kontant in Hande			40 9 9
							£10,724,565 8 3

Hierby sertifiseer ons dat hierdie staat opgemaak is van die boeke van
die Bank en na ons beste kennis en wete korrek is

Pretoria, 9 Maart 1927.

E. W. HUNT,
D. W. HERTZOG,
Lede van die Sentrale Raad.

THOS. B. HEROLD,
Besturende Direkteur.
F. S. HERRING,
Rekenmeester.

WINS- EN VERLIESREKENING OP 31 DESEMBER 1926.

	£	s.	d.		£	s.	d.
Rente betaalbaar op Fondse van die Bank.....	421,379	10	2	Fooie ontvang kragtens 4de en 5de skedule van Wet No. 18 van 1912, ens.....	12,891	12	1
Algemene onkoste van Administrasie (insluitende salarisse, skryfbehoeftes, reis- en verblyf-koste, advertensie-koste, posgelde, telegramme, spoorvrag, geregonskoste en belasting).....	64,458	2	9	Ontvange Rente.....	347,085	3	9
Fooie betaal aan Lede van die Raad.....	5,620	15	6	Verdiende Rente, maar nog nie betaalbaar.....	154,560	1	1
Inspeksiekoste—				Agterstallige Rente van toepassing op die jaar geëindig 31 Desember 1926.....	57,745	14	4
Gewone.....	£3,321	8	0	Huurgelde van Bankgeboue.....	1,055	12	10
Koöperatiewe Vereniginge.....	1,708	5	0	Agterstallige Huurgelde.....	86	10	0
Landbou Lenings Maatskappye—							
Organisasiekoste.....	2,605	7	1				
Toelae aan Landbou Unies kragtens Seksie 15 van Wet No. 35 van 1923—							
Transvaal Provinsie.....	£570	0	0				
Kaap Provinsie.....	500	0	0				
Oranje Vrystaat Provinsie.....	500	0	0				
Natal Provinsie.....	500	0	0				
	2,070	0	0				
Belans oorgebring na Reserwefonds, kragtens seksie 43, subseksie 1 (b) van Wet No. 18 van 1912.....	72,270	5	7				
	£573,424	14	1		£573,424	14	1

RESERWEFONDS.

	£	s.	d.		£	s.	d.		£	s.	d.
Te hoë voorskotte deur Koöperatiewe Vereniginge gemaak en afgeskryf in opdrag van die Parlement kragtens seksie 11 van Wet No. 32 van 1924.....	258,066	2	2	Bedrag oorgeneem van—							
Belans op 31 Desember 1926.....	527,176	4	4	(a) Transvaal Land- en Landboubank	68,064	7	11				
				(b) Land- en Landbouleningsfonds, Natal.....	6,606	17	11				
				(c) Land- en Landbouleningsfonds, Oranje-Vrystaat.....	4,815	8	9				
				Min bedrag van slegte en twyfelagtige promesse, onderling ooreengekom tussen die Minister en die Sentrale Raad, kragtens die voorsiening van seksie 3 (4) van Wet No. 18 van 1912.....	£3,560	3	1				
								1,255	5	8	
				Wins, 1 Oktober 1912 tot 31 Desember 1912.....				75,926	11	6	
				Wins vir die jaar eindigende—				8,674	0	4	
				31 Desember 1913.....				30,182	17	3	
				" 1914.....				29,851	11	2	
				" 1915.....				31,848	15	3	
				" 1916.....				31,911	15	4	
				" 1917.....				42,378	8	9	
				" 1918.....				45,305	2	2	
				" 1919.....				45,790	18	1	
				" 1920.....				45,693	12	11	
				" 1921.....				43,959	3	8	
				" 1922.....				51,336	9	4	
				" 1923.....				67,960	17	11	
				" 1924.....				71,707	2	0	
				" 1925.....				90,444	15	3	
				" 1926.....				72,270	5	7	
								£785,242	6	6	

Hierby sertifiseer ons dat hierdie staat opgemaak is van die boeke van die Bank en na ons beste kennis en wete korrek is.

Pretoria, 9 Maart 1927.

E. W. HUNT,
D. W. HERTZOG,
Lede van die Sentrale Raad.

THOS. B. HEROLD,
Besturende Direkteur.
F. S. HERRING,
Rekenmeester.

OFFICIAL YEAR BOOK

OF THE UNION OF SOUTH AFRICA
(No. 8—1925),

containing Statistics mainly for the period 1910—1925.

PRICE: 5/- Post Free within the Union;
6/4 outside the Union.

Obtainable at the Government Printing and Stationery
Offices at Pretoria and Capetown.

OFFISIEEL JAARBOEK

VAN DIE UNIE VAN SUIDAFRIKA
(No. 8—1925),

bevattende Statistieke hoofsaaklik vir die tydperk
1910—1925.

PRYS: 5/- Posvry binne die Unie;
6/4 buite die Unie.

Verkrygbaar by die Staatsdrukkery en Skryf-
behoeftekantore te Pretoria en Kaapstad.

Now on Sale.—Nou te Koop.

THE SOCIAL AND INDUSTRIAL REVIEW.

DIE MAATSKAPLIKE EN NYWERHEIDSBLAD.

THE MONTHLY PUBLICATION OF THE DEPARTMENT OF LABOUR.
DIE MAANDELIKSE UITGAWE VAN DIE DEPARTEMENT VAN ARBEID.

NOW obtainable at the Govern-
ment Printing and Stationery
Offices, Pretoria and Capetown,
at all Branches of the Central
News Agency, and at the Principal
Railway Bookstalls throughout the
Union at

6d. per Copy.

NOU verkrybaar by die Staats-
kantoor vir Drukwerk en Skryf-
behoefte, Pretoria en Kaapstad, en
die verskillende besigheidsplekke
van die Sentrale Nuusagentskap,
en by die vernaamste Spoorweg-
boekwinkels in die Unie teen

6d. per eksemplaar.

Subscriptions (5s. per annum, post free within the Union, payable in advance) should be addressed to the GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA. Inquiries regarding advertising spaces and tariff should be addressed to the GOVERNMENT PUBLICITY CONTRACTORS, BOX 925, PRETORIA.

Intekengeld (5s. per jaar posvry binne die Unie, vooruit betaalbaar) moet gestuur word aan die STAATSDRUKKER, PRETORIA. Vir inligtings betreffende ruimte vir adverteer en tarief moet gerig word aan die REGERINGSPUBLISITEITSKONTRAKTEURS, POSBUS 925, PRETORIA.

NOTICE TO ADVERTISERS

IN THE

UNION GAZETTE.

Notice is hereby given that Tuesday, the 24th, and Thursday, the 26th May, 1927, being Public Holidays, advertisements intended for insertion in the *Union Gazette* of the 27th May must reach this office NOT LATER THAN 11 a.m. on MONDAY, the 23rd May, 1927.

J. J. KRUGER,
Government Printer.

Government Printing and Stationery Office,
Pretoria, 29th April, 1927.

29-6-13

KENNISGEWING AAN ADVERTEERDERS

IN DIE

UNIE STAATSKOERANT.

Kennis word hierby gegee dat, daar Dinsdag, 24, en Donderdag, 26 Mei 1927, Publieke Feesdae is, advertensies bestem vir opname in die *Staatiskoerant* van 27 Mei 1927, hierdie kantoor NIE LATER moet bereik nie dan om 11 uur v.m., op MAANDAG 23 Mei 1927.

J. J. KRUGER,
Staatsdrukker.

Staatsdrukkery en Kantoor van Skryfbehoeftes,
Pretoria, 29 April 1927.

ADVERTISEMENTS.

CUSTOMS ADVERTISEMENT.

RETURN OF GOODS IN THE KING'S WAREHOUSE, DURBAN, FOR THE QUARTER ENDED 31ST MARCH, 1926.

Marks and Numbers.	Description.	Ship.	Date.
No marks; no numbers	One bag flour	Kolomo	1st April, 1926.
O in diamond; 9275 1-2	Two cases	Ussukuma	6th April, 1926.
W & H over D in heart over Dbn; no numbers	Two kegs	Clan McBride	7th April, 1926.
No marks; no numbers	One bag	Clan McBride	7th April, 1926.
W over D; no numbers	One bale woodwool	Tungshi	8th April, 1926.
P W in diamond; no numbers	One keg grease	Muansa	8th April, 1926.
No marks; no numbers	One part bag coffee sweepings	Muansa	8th April, 1926.
E S & Co in diamond over 1132, all over Natal; no numbers	Two cases	Umona	9th April, 1926.
J B Ritchie over J H B; no numbers	One case	Ocean Prince	12th April, 1926.
No marks; no numbers	One bag	Professor	16th April, 1926.
J & Co over J in diamond, all over J H B; 16-8	Three packages	Edinburgh Castle	19th April, 1926.
S E 4 over Dbn; no numbers	One case	Lygnern	22nd April, 1926.
No marks; no numbers	Eight rails	Glengorm Castle	23rd April, 1926.
317 G in diamond, Laurel above, Dbn below; no numbers	One case	Kamakura Maru	26th April, 1926.
L B & C over Dbn; no numbers	One case	Kamakura Maru	26th April, 1926.
A over 1 in triangle over Dbn; 1	One case	Eastern Glen	26th April, 1926.
A over 1 in triangle over Dbn; no numbers	Two packages	Kenilworth Castle	26th April, 1926.
M A H over Dbn; 7409	One case	Ulanga	27th April, 1926.
M G C over Dbn; no numbers	Two drums	Umzumbi	27th April, 1926.
No marks; no numbers	Two bundles piece goods	Klipfontein	27th April, 1926.
No marks; no numbers	One roll canvas	Klipfontein	27th April, 1926.
No marks; no numbers	Three tea-strainers	Klipfontein	27th April, 1926.
K K over Dbn; no numbers	Six bags grit	Karin	29th April, 1926.
No marks; no numbers	Nine tubes	Unknown	29th April, 1926.
No marks; no numbers	One drum glue	Unknown	29th April, 1926.
No marks; no numbers	Sixteen pieces pig-iron	Unknown	29th April, 1926.
No marks; no numbers	Twenty-five pieces timber	Unknown	29th April, 1926.
R & F W; no numbers	Ten bags	Unknown	29th April, 1926.
No marks; no numbers	One bag	Unknown	29th April, 1926.
U S A; no numbers	Six bags	Unknown	29th April, 1926.
No marks; no numbers	Two bundles boxboards	Unknown	29th April, 1926.
No marks; no numbers	One bundle earthenware pipe	Unknown	29th April, 1926.
No marks; no numbers	One bundle shooks	Unknown	29th April, 1926.
No marks; no numbers	One bundle dowels	Unknown	29th April, 1926.
No marks; no numbers	One harpoon head	Unknown	29th April, 1926.
No marks; no numbers	Two lifting jacks	Unknown	29th April, 1926.
No marks; no numbers	One package earthenware	Clan McGillivray	29th April, 1926.
No marks; no numbers	One steel shaft	Banbury Castle	29th April, 1926.
W in inverted triangle, H B underneath; no numbers	One drum (empty)	Warrior	29th April, 1926.
D147 in block; no numbers	One parcel	Arundel Castle	29th April, 1926.
J U L over Dbn; 2	One bale	Meliskerk	1st May, 1926.
D C Co; no numbers	Ten drums	Huntsman	5th May, 1926.
H O C; no numbers	One package coffee samples	Kawachi Maru	5th May, 1926.
No marks or D R over 173 over Dbn; no numbers	Fifteen bags tamarinds	Comlie Bank	5th May, 1926.
A over D4948 over D5455 in triangle, S G E outside; 7396	One case	Ripley Castle	5th May, 1926.
No marks; no numbers	One empty tin	City of Karachi	5th May, 1926.
Three dashes in triangle; no numbers	Eight pieces oak	Panama Maru	6th May, 1926.
No marks; no numbers	One sheet corrugated iron	Unknown	6th May, 1926.
J S H & Co over J H B over K6442, Natal underneath; no numbers	One roll roofing material	Unknown	6th May, 1926.
A E 9607 over Delagoa Bay; no numbers	One coil wire	Unknown	6th May, 1926.
No marks; no numbers	One bag bolts and nuts	Knowsley Hall	6th May, 1926.
Green Splash; no numbers	One bundle tubes	Knowsley Hall	6th May, 1926.
No marks; no numbers	Fourteen sheets galvanized iron	City of Milan	6th May, 1926.
8984 in diamond, R W A Co outside; 40	One case	City of Milan	6th May, 1926.
C J E 6 over J H B; no numbers	Three bundles boxboards	Urundi	6th May, 1926.
F H in block, S G on top, J H B underneath; no numbers	One bag hardware	Governor	10th May, 1926.
No marks; no numbers	Two drums	Karin	14th May, 1926.
No marks; N R in inverted triangle, N O O outside, W in inverted triangle, H B outside; no numbers	One drum grease	Orlando	14th May, 1926.
105	Two cases	Clan McBeth	15th May, 1926.
G (S A) L over Dbn; no numbers	One case	Clan McBeth	15th May, 1926.
No marks; no numbers	One bundle washboards	Barmbek	15th May, 1926.
G C S over Natal; no numbers	Three drums	Umvoti	15th May, 1926.
E B over D; no numbers	One case	Umvoti	15th May, 1926.
No marks; no numbers	One case	Umvoti	15th May, 1926.
J S over H C B in triangle, N; or no marks; no numbers	One bag	Eastern Glade	15th May, 1926.
No marks; no numbers	Forty sheets zinc foil	Knarebro'	15th May, 1926.
No marks; no numbers	One case zinc foil	Knarebro'	15th May, 1926.
L & J over D over Natal; no numbers	One bag bottles	Walmer Castle	15th May, 1926.
No marks; no numbers	Five pieces timber	Kamakura	15th May, 1926.
No marks; no numbers	Six pieces angle-iron	Unknown	15th May, 1926.
No marks; no numbers	One rail	Unknown	15th May, 1926.
W A D E; no numbers	One iron plate	Navigator	15th May, 1926.
S & L over J H B; no numbers	One steel plate	Tanganjika	15th May, 1926.
No marks or W J M L; no numbers	Sixty-seven bundles boxboards	Urundi	15th May, 1926.
B B C over B over Dbn; 110	One case	Balmoral Castle	17th May, 1926.
441 in diamond, M C on top, all over Dbn; 3314	Two cases	Balmoral Castle	17th May, 1926.
460 in star; no numbers	One reel barbed-wire	Billiton	20th May, 1926.
H R C over Dbn; 210	One package	Billiton	20th May, 1926.
N E B R U Y over 380 over Dbn; no numbers	One bundle boxboards	Meliskerk	21st May, 1926.
J W over Dbn; no numbers	One keg	Kalomo	21st May, 1926.
No marks; no numbers	One cask hardware	Kalomo	21st May, 1926.
No marks; no numbers	Six bales cottonwaste	Kalomo	21st May, 1926.
No marks; no numbers	Thirty bundles boxboards	Tugella	26th May, 1926.
B Ltd over Dbn; no numbers	Three bags	Armada Castle	26th May, 1926.
No marks; N H H over 569; no numbers	Six bars steel	Hanover	26th May, 1926.
N J B over C Town; no numbers	One box	Unknown	27th May, 1926.
No marks; no numbers	One parcel red cloth	Gujarat	28th May, 1926.
H & T over Dbn; no numbers	Seven drums	Koroa	2nd June, 1926.
L B L over Dbn; no numbers	Two bags rice	Comlie Bank	2nd June, 1926.
J & F Ltd over Beira; no numbers	Three empty drums	Adolph Woermann	3rd June, 1926.
A L Y N; no numbers	One box tinplate	City of Adelaide	4th June, 1926.
A F; no numbers	One box tinplate	City of Adelaide	4th June, 1926.
No marks; no numbers	One box tinplate	City of Adelaide	4th June, 1926.

ADVERTISEMENTS.

Marks and Numbers.	Description.	Ship.	Date.
No marks; no numbers	Four boxes tinplate	City of Adelaide	4th June, 1926.
No marks; no numbers	Two bundles firebricks	City of Adelaide	4th June, 1926.
T B S in diamond; no numbers	One bundle pick-heads	City of Adelaide	4th June, 1926.
No marks; no numbers	Five loose pick-heads	City of Adelaide	4th June, 1926.
No marks; no numbers	One steel drum	City of Adelaide	4th June, 1926.
K & F in diamond, H C on top, all over J H B; no numbers	One crate lavatory pans (broken)	City of Adelaide	4th June, 1926.
No marks; no numbers	One bag chains	City of Adelaide	4th June, 1926.
No marks; no numbers	One bag bolts and nuts	City of Adelaide	4th June, 1926.
No marks; no numbers	Six loose firebricks	City of Adelaide	4th June, 1926.
No marks; no numbers	One bundle standards	Dunluce Castle	4th June, 1926.
No marks; no numbers	One bar iron	Jagersfontein	4th June, 1926.
No marks; no numbers	One steel shaft	Jagersfontein	4th June, 1926.
A & Co over P A; no numbers	One case currants	City of Bombay	4th June, 1926.
S Co; no numbers	Two boxes (empty)	City of Bombay	4th June, 1926.
J R & Co over Dbn; no numbers	One bag flour	City of Bombay	4th June, 1926.
No marks; no numbers	Twenty pieces Jarrah wood	City of Bombay	4th June, 1926.
—O—(; no numbers	Six bags flour	City of Bombay	4th June, 1926.
C A B; no numbers	One bag flour	City of Bombay	4th June, 1926.
D B & Co; no numbers	Two bags flour	City of Bombay	4th June, 1926.
No marks; no numbers	Seven wagon rims	Clan McBride	4th June, 1926.
No marks in diamond; no numbers	One case salmon	Harmodious	4th June, 1926.
B in diamond; no numbers	One case herrings	Harmodious	4th June, 1926.
R in diamond; no numbers	One case peas	Harmodious	4th June, 1926.
No marks; no numbers	One bundle fishplates	Unknown	4th June, 1926.
No marks; no numbers	Five part bags sweepings	Unknown	4th June, 1926.
No marks; no numbers	One part bag hardware	Springfontein	4th June, 1926.
No marks; no numbers	Ten rails	Waganda	8th June, 1926.
Thesen or no marks; no numbers	One log timber	Karagola	9th June, 1926.
No marks; no numbers	Two bundles droppers	Clan McTavish	9th June, 1926.
No marks; no numbers	One galvanized grill	Clan McTavish	9th June, 1926.
No marks; no numbers	One bag bolts	Clan McTavish	9th June, 1926.
No marks; no numbers	Nine cast-iron pipes	Clan McTavish	9th June, 1926.
No marks; no numbers	One bundle steel	Clan McTavish	9th June, 1926.
No marks; no numbers	Thirteen bundle droppers	Unknown	9th June, 1926.
M M over E C M in diamond over Natal; 31	One case	Astronomer	9th June, 1926.
S M H R in diamond over Dbn; no numbers	One reel barbed-wire	Korean Prince	9th June, 1926.
No marks; no numbers	One box	Clan McBrayne	9th June, 1926.
No marks; no numbers	One bag rivets	Clan McBrayne	9th June, 1926.
W & C P over A P Co; no numbers	One bundle boxboards	Adolph Woermann	10th June, 1926.
White Dot; no numbers	Twenty-eight pieces Jarrah	City of Eastbourne	11th June, 1926.
Yellow; no numbers	One piece Jarrah	City of Eastbourne	11th June, 1926.
Clyde or no marks; no numbers	Twenty bundles droppers	Freiburg	11th June, 1926.
No marks; no numbers	One bundle: Two bars flat iron	Meliskerk	11th June, 1926.
No marks; no numbers	Twelve pick-heads	Astronomer	11th June, 1926.
No marks; no numbers	Nine stove parts	Astronomer	11th June, 1926.
No marks; no numbers	One bundle flat galvanized sheets	Khandalla	11th June, 1926.
3236 in diamond, C S O B outside; no numbers	One case sardines	Adolph Woermann	11th June, 1926.
L D over Port Elizabeth; no numbers	One case sardines	Adolph Woermann	11th June, 1926.
H L over H in diamond over Natal; no numbers	Two kegs	Unknown	11th June, 1926.
No marks; no numbers	One drum oil	Unknown	11th June, 1926.
No marks; no numbers	One keg white lead	Unknown	11th June, 1926.
No marks; no numbers	Nine anvils	Unknown	11th June, 1926.
Norman; no numbers	One case	Unknown	11th June, 1926.
Norman; no numbers	Two steel plates	Unknown	11th June, 1926.
No marks; no numbers	Four boxes tin plates	Unknown	11th June, 1926.
No marks; no numbers	Two angle-irons	Unknown	11th June, 1926.
No marks; no numbers	One bundle iron rods	Unknown	11th June, 1926.
No marks; no numbers	One bundle droppers	Unknown	11th June, 1926.
No marks; no numbers	Three bags basic slag	Unknown	11th June, 1926.
No marks; no numbers	Three kegs paint	Unknown	11th June, 1926.
Diamond over Dbn; no numbers	Two kegs white lead	Unknown	11th June, 1926.
No marks; no numbers	Two part bags fertilizer	Unknown	11th June, 1926.
No marks; no numbers	One bag rivets	Unknown	11th June, 1926.
J U L over Dbn; 3	One bale	Heemskerk	14th June, 1926.
1 B over Dbn; no numbers	One bundle boxboards	Unknown	15th June, 1926.
No marks; no numbers	Three bundles boxboards	Unknown	15th June, 1926.
No marks; no numbers	One empty drum	Unknown	15th June, 1926.
No marks; no numbers	One roll paper	Unknown	15th June, 1926.
No marks; no numbers	Nine tins baking-powder	Unknown	15th June, 1926.
No marks; no numbers	One bundle springs	Unknown	15th June, 1926.
No marks; no numbers	One fencing standard	Unknown	15th June, 1926.
C S F A over Dbn; no numbers	One bundle boxboards	Unknown	15th June, 1926.
N W H in diamond over Capetown; no numbers	One cask	Unknown	15th June, 1926.
No marks; no numbers	One bundle pick-heads	Unknown	15th June, 1926.
S H in diamond over Dbn; no numbers	Five drums oil	Unknown	15th June, 1926.
No marks; no numbers	Six wagon rims	Unknown	15th June, 1926.
No marks; no numbers	One bundle: Two plough parts	Unknown	15th June, 1926.
No marks; no numbers	One case corn	Unknown	15th June, 1926.
No marks; no numbers	One bundle tubes	Unknown	15th June, 1926.
No marks; no numbers	Two pieces pig-iron	Unknown	15th June, 1926.
No marks; no numbers	Two pieces c.i. bends	Unknown	15th June, 1926.
No marks; no numbers	Two pieces plough parts	Unknown	15th June, 1926.
No marks; no numbers	One piece old iron	Unknown	15th June, 1926.
No marks; no numbers	One bag hex nuts	Unknown	15th June, 1926.
No marks; no numbers	One reel plain wire	Unknown	15th June, 1926.
No marks; no numbers	Three pulley wheels	Unknown	15th June, 1926.
No marks; no numbers	Two pieces timber	Unknown	15th June, 1926.
No marks; no numbers	One bundle pipes	Unknown	15th June, 1926.
No marks; no numbers	One coil wire	Unknown	15th June, 1926.
No marks; no numbers	One bag soda ash	Unknown	15th June, 1926.
No marks; no numbers	One case nails	City of Chester	15th June, 1926.
No marks; no numbers	Two steel rails	Umkuzi	15th June, 1926.
No marks; no numbers	Ten steel rollers	Umvuma	15th June, 1926.
A L over Natal; no numbers	Two cases oil	Dundrum Castle	15th June, 1926.
E S W over Capetown; no numbers	One bundle boxboards	Banka	15th June, 1926.
H L H & S over Delagoa Bay; no numbers	One bundle boxboards	Banka	15th June, 1926.
H E over V O; no numbers	Three bundles boxboards	Banka	15th June, 1926.
D over 55 in block over Natal; 6655	One case	Maiella	21st June, 1926.
No marks; no numbers	One bag bed screws	Unknown	21st June, 1926.
No marks; no numbers	One coil wire	Clan Macquarrie	21st June, 1926.
No marks; no numbers	One empty cask	Clan Macquarrie	21st June, 1926.
No marks; no numbers	One bag rings	Clan Macquarrie	21st June, 1926.
No marks; no numbers	Twenty-four reels barbed-wire	Turpin	21st June, 1926.
No marks; no numbers	One parcel books	Khandalla	21st June, 1926.
S B K in diamond over J H B; no numbers	One case	Musician	21st June, 1926.

ADVERTISEMENTS.

Marks and Numbers.	Description.	Ship.	Date.
No marks; no numbers ...	Two bags bolts and nuts ...	Musician ...	21st June, 1926.
25 in diamond, F B on top, W Dbn C underneath; no numbers	One case ...	Salawati ...	21st June, 1926.
X H B in diamond or no marks; no numbers ...	Six packages earthenware ...	Kabinga ...	21st June, 1926.
No marks; no numbers ...	One bundle boxboards ...	Banka ...	21st June, 1926.
No marks; no numbers ...	One parcel tunics ...	Suveric ...	21st June, 1926.
J M on top, M underneath, all outside triangle; no numbers	Four empty casks ...	Ripley Castle ...	21st June, 1926.
No marks; no numbers ...	Two axle arms ...	Unknown ...	21st June, 1926.
C in diamond over Dbn; no numbers	One bag ...	Unknown ...	21st June, 1926.
A in diamond; no numbers	One empty case ...	City of Auckland ...	21st June, 1926.
No marks; no numbers	One package ...	Grantully Castle ...	21st June, 1926.
R B; no numbers	One steel plate ...	Clan McKellar ...	21st June, 1926.
No marks; no numbers	Ten sheets beaver boards	Calumet ...	21st June, 1926.
M B & Co or no marks; no numbers	One empty case ...	West Cawthorn ...	22nd June, 1926.
M D F D over R E M or no marks; no numbers	Three bundles boxboards	Unknown ...	22nd June, 1926.
B J P; no numbers	Two bundles rims	Unknown ...	22nd June, 1926.
No marks or R over Bulawayo; no numbers	One bundle angle-irons	Unknown ...	22nd June, 1926.
No marks; no numbers	One drum soda ...	Unknown ...	22nd June, 1926.
333 in block; no numbers	One drum ...	Unknown ...	22nd June, 1926.
U G in block over Umtala; no numbers	One case ...	Unknown ...	22nd June, 1926.
No marks; no numbers	Two bags cotton-seed ...	Unknown ...	22nd June, 1926.
No marks; no numbers	One empty drum ...	Unknown ...	22nd June, 1926.
No marks; no numbers	One bag washers	Unknown ...	22nd June, 1926.
No marks; no numbers	Two bags chains	Unknown ...	22nd June, 1926.
No marks; no numbers	One part bag screws	Unknown ...	22nd June, 1926.
No marks; no numbers	One bag hardware	Unknown ...	22nd June, 1926.
No marks; no numbers	One bag rivets	Unknown ...	22nd June, 1926.
No marks; no numbers	One bag brake ends	Unknown ...	22nd June, 1926.
No marks; no numbers	One shovel	Unknown ...	22nd June, 1926.
No marks; no numbers	Twelve hoe-heads	Unknown ...	22nd June, 1926.
No marks; no numbers	Ten shovel handles	Unknown ...	22nd June, 1926.
No marks; no numbers	Two lawnmower handles	Unknown ...	22nd June, 1926.
W A D E; no numbers	One steel plate ...	Unknown ...	22nd June, 1926.
No marks; no numbers	One bundle stove parts	Unknown ...	22nd June, 1926.
No marks; no numbers	One c.i. stove	Unknown ...	22nd June, 1926.
No marks; no numbers	Nine stove parts	Unknown ...	22nd June, 1926.
No marks; no numbers	One bag dholl	Unknown ...	22nd June, 1926.
No marks; no numbers	One bag spikes and nuts	Unknown ...	22nd June, 1926.
No marks; no numbers	One bag bolts and nuts	Unknown ...	22nd June, 1926.
No marks; no numbers	One drum	City of Auckland ...	22nd June, 1926.
No marks; no numbers	One tap	Burmese Prince ...	22nd June, 1926.
No marks; no numbers	One steel plate	Burmese Prince ...	22nd June, 1926.
No marks; no numbers	Twenty-seven bars round iron	Matoppa ...	22nd June, 1926.
No marks; no numbers	Five bars flat iron	City of Milan ...	22nd June, 1926.
P W; no numbers	One bag flour	City of Kawachi ...	22nd June, 1926.
-O-; no numbers	Two bags flour	City of Kawachi ...	22nd June, 1926.
K or no marks; no numbers	One bag broom-heads	Lygnern ...	22nd June, 1926.
X X over Green; no numbers	One steel rail	Randfontein ...	22nd June, 1926.
G P P over 118 over Dbn; no numbers	One case	Caffaro ...	23rd June, 1926.
No marks; no numbers	Two steel plates	Salawati ...	25th June, 1926.
No marks; no numbers	Thirteen bags hardware	Dwarka ...	25th June, 1926.
No marks; no numbers	Five bundles droppers	Dwarka ...	25th June, 1926.
No marks; no numbers	Two boxes tin plates	Clan McGillivray ...	25th June, 1926.
No marks; no numbers	One bundle iron sleepers	Meliskerk ...	25th June, 1926.
No marks; no numbers	One roll paper	Ocean Prince ...	25th June, 1926.
No marks; no numbers	One keg	Spectator ...	25th June, 1926.
No marks; no numbers	One bundle pipes	Unknown ...	25th June, 1926.
No marks; no numbers	Two axle arms	Unknown ...	25th June, 1926.
H L over H in diamond over Natal; no numbers	One case	Unknown ...	25th June, 1926.
B C H or M C C; no numbers	Twenty-five bundles boxboards	Nykerk ...	29th June, 1926.
J U L over samples over D B N; 4	One bale	Nykerk ...	29th June, 1926.
R E D E N D S; no numbers	Four rails	Nykerk ...	29th June, 1926.
W E B over Dbn; no numbers	Two cases	Kenilworth Castle ...	29th June, 1926.
H R R over Natal; 11	One case	City of Bagdad ...	30th June, 1926.
S A T over 1805 over Dbn, Beira; no numbers	One keg	Unknown ...	15th January, 1926.
332 in diamond, T R on top, all over P R R; no numbers	One roll wire-netting	Urundi ...	26th March, 1926.
No marks; no numbers	Two reels	Ussukuma ...	1st July, 1926.
No marks; no numbers	Two stanchions and chain	Unknown ...	2nd July, 1926.
No marks; no numbers	One plough part	Unknown ...	2nd July, 1926.
No marks; no numbers	One iron sleeper	Unknown ...	2nd July, 1926.
No marks; no numbers	One piece old iron	Unknown ...	2nd July, 1926.
No marks; no numbers	One loose standard	Unknown ...	2nd July, 1926.
No marks; no numbers	Three droppers	Unknown ...	2nd July, 1926.
No marks; no numbers	Seven part bags cement	Unknown ...	2nd July, 1926.
No marks; no numbers	Three part bags fertilizer	Unknown ...	2nd July, 1926.
No marks; no numbers	One bag fertilizer	Unknown ...	2nd July, 1926.
No marks; no numbers	One bag fertilizer	Unknown ...	2nd July, 1926.
No marks; no numbers	Three bags asphalt	Unknown ...	2nd July, 1926.
No marks; no numbers	One bag rice sweepings	Unknown ...	2nd July, 1926.
No marks; no numbers	Two bars round iron	Unknown ...	2nd July, 1926.
No marks; no numbers	One bundle angle-iron	Buteshire ...	5th July, 1926.
No marks; no numbers	Four loose angle-irons	Buteshire ...	5th July, 1926.
W I M A Z over Dbn; no numbers	One reel wire-netting	Banka ...	8th July, 1926.
W R B; no numbers	One bundle galvanized iron	City of Auckland ...	10th July, 1926.
No marks; no numbers	Sixteen empty drums	Unknown ...	10th July, 1926.
215 in triangle, B D on top, all over Durban; 9495 or 9795	One case	Sabbia ...	10th July, 1926.
W I M A Z or no marks; no numbers	One reel wire	Banka ...	12th July, 1926.
D C C over D over Dbn; 105	One case	Walmer Castle ...	13th July, 1926.
148 in inverted triangle over Natal; no numbers	One keg	Melford Hall ...	14th July, 1926.
H L in block over Capetown; no numbers	Two drums	Billiton ...	15th July, 1926.
No marks; no numbers	One w.w. roll netting	Muansa ...	16th July, 1926.
No marks; no numbers	Two bags bolts and nuts	Dromore Castle ...	16th July, 1926.
A S over J H B; 50	One case	Student ...	19th July, 1926.
29 in diamond over J H B; no numbers	One case	Gujarat ...	19th July, 1926.
J C M over Durban; no numbers	One bundle hoop-iron	Clan McFarlane ...	19th July, 1926.
White or Green Ends; no numbers	Two bundles steel bars	Hydaspes ...	20th July, 1926.
J A McLennon, 23 Loveday St, J'burg; no numbers	Two cases	Hyacinthus ...	22nd July, 1926.
No marks; no numbers	Two pipe collars	Umvoti ...	23rd July, 1926.
No marks; no numbers	One bundle picks	Umvoti ...	23rd July, 1926.
H L H or no marks; no numbers	One empty cask	Umvoti ...	23rd July, 1926.
419 in diamond over Dbn; 325	One package	Swazi ...	23rd July, 1926.
W in inverted triangle, H B over Dbn, all outside; no numbers	One empty drum	Swazi ...	23rd July, 1926.

ADVERTISEMENTS.

Marks and Numbers.	Description.	Ship.	Date.
No marks; no numbers ...	Ten bars round iron ...	Swazi ...	23rd July, 1926.
No marks; no numbers ...	One bar flat iron ...	Swazi ...	23rd July, 1926.
Cyclone over Dbn; no numbers ...	One roll wire-netting ...	Swazi ...	23rd July, 1926.
No marks; no numbers ...	One tin sapoline ...	Swazi ...	23rd July, 1926.
Wade; no numbers ...	Two angle-irons ...	Umona ...	23rd July, 1926.
301 in diamond over Germiston; no numbers ...	One case ...	City of Karachi ...	27th July, 1926.
T & Green; no numbers ...	Four pieces Jarrah ...	Walton Hall ...	27th July, 1926.
Bakers Ltd; no numbers ...	One bundle boxboards ...	Saleier ...	30th July, 1926.
No marks; no numbers ...	Two light rails ...	Saleier ...	30th July, 1926.
No marks; no numbers ...	Two bundles standards ...	Kioto ...	30th July, 1926.
No marks; no numbers ...	Thirteen bundles droppers ...	Umvoti ...	30th July, 1926.
G C S over Natal; no numbers ...	One drum linseed oil ...	Astronomer ...	30th July, 1926.
No marks; no numbers ...	Four bags bolts and nuts ...	Astronomer ...	30th July, 1926.
No marks; no numbers ...	One bag washers ...	Astronomer ...	30th July, 1926.
No marks; no numbers ...	One bag galvanized plates ...	Astronomer ...	30th July, 1926.
No marks; no numbers ...	One bag mixed hardware ...	Astronomer ...	30th July, 1926.
No marks; no numbers ...	One bundle base plates ...	Astronomer ...	30th July, 1926.
H L; no numbers ...	One package almonds ...	Umzumbi ...	30th July, 1926.
F X G; no numbers ...	One package almonds ...	Umzumbi ...	30th July, 1926.
No marks; no numbers ...	Fifteen horse-feed boxes ...	Unknown ...	30th July, 1926.
No marks; no numbers ...	One bag coke ...	Unknown ...	30th July, 1926.
R W; 5387/8 ...	Two cases ...	Umvuma ...	31st July, 1926.
No marks; no numbers ...	One piece timber ...	City of Batavia ...	3rd August, 1926.
B P over J H B; 10 ...	One roll paper ...	City of Karachi ...	5th August, 1926.
H S over Natal; no numbers ...	One cask cement ...	Gaika ...	5th August, 1926.
399 over J H B in block via Natal; no numbers ...	One keg ...	Unknown ...	6th August, 1926.
No marks or L over 13 over I N in triangle, S L outside, J'burg, via Durban; no numbers ...	One case oil ...	Unknown ...	6th August, 1926.
Green Ends or no marks; no numbers ...	Two bundles flat iron ...	Unknown ...	6th August, 1926.
No marks; no numbers ...	One angle-iron ...	Unknown ...	6th August, 1926.
No marks; no numbers ...	One bar square iron ...	Unknown ...	6th August, 1926.
J U P over J H B; no numbers ...	One bundle pipes ...	Unknown ...	6th August, 1926.
No marks; no numbers ...	One case ...	Unknown ...	6th August, 1926.
No marks; no numbers ...	One case ...	Unknown ...	6th August, 1926.
C & S over J H B in diamond; 3370 ...	One drum ...	Unknown ...	6th August, 1926.
W B & Co over Delagoa Bay; 5204 ...	One case ...	Unknown ...	6th August, 1926.
L & C; no numbers ...	One bundle whisks ...	Unknown ...	6th August, 1926.
No marks; no numbers ...	One bag mule-shoes ...	Unknown ...	6th August, 1926.
H over C A B in diamond, K L outside; no numbers ...	One keg grease ...	Unknown ...	6th August, 1926.
Green Ends or no marks; no numbers ...	Two bundles angle-iron ...	Clan McIntosh ...	6th August, 1926.
No marks; no numbers ...	One case ...	Hyacanthus ...	6th August, 1926.
H P over Ltd in diamond, all over J H B over Dbn; no numbers ...	One case ...	Umvuma ...	6th August, 1926.
No marks; no numbers ...	Two bags hardware ...	Gaika ...	6th August, 1926.
No marks; no numbers ...	One bundle standards ...	Grantully Castle ...	10th August, 1926.
No marks; no numbers ...	One piece flat iron ...	Grantully Castle ...	10th August, 1926.
333 in block under W H I T E or no marks; no numbers ...	Two bundles fencing droppers ...	Scholar ...	10th August, 1926.
L C over Ltd in diamond over Russel, Durban; no numbers ...	One case ...	Kildonan Castle ...	16th August, 1926.
K & V M; no numbers ...	One box ...	Scholar ...	17th August, 1926.
No marks; no numbers ...	Two bundles droppers ...	Ussukuma ...	18th August, 1926.
C Z over Dbn; 4-6 ...	Three cases ...	Perla ...	18th August, 1926.
No marks; no numbers ...	Two bundles fishplates ...	Nykerk ...	18th August, 1926.
No marks; no numbers ...	Eleven loose sleepers; 1 bundle sleepers ...	Nykerk ...	18th August, 1926.
No marks; no numbers ...	One part keg nails ...	Unknown ...	19th August, 1926.
No marks; no numbers ...	Two part bags hardware ...	Unknown ...	19th August, 1926.
No marks; no numbers ...	One part bag hardware ...	Unknown ...	19th August, 1926.
No marks; no numbers ...	One bag hardware ...	Student ...	19th August, 1926.
Lockie Bros, 391 Smith Street, Durban; no numbers ...	One case ...	Kawachi Maru ...	21st August, 1926.
No marks; no numbers ...	One bale paper ...	Unknown ...	23rd August, 1926.
No marks; no numbers ...	Two bundles boxboards ...	Unknown ...	23rd August, 1926.
No marks; no numbers ...	One bundle pipes ...	Unknown ...	23rd August, 1926.
No marks; no numbers ...	One bundle pipes ...	Unknown ...	23rd August, 1926.
No marks; no numbers ...	Nine pieces timber ...	Unknown ...	23rd August, 1926.
No marks; no numbers ...	One bundle square zinc ...	Unknown ...	23rd August, 1926.
No marks; no numbers ...	One bag hardware ...	Unknown ...	23rd August, 1926.
No marks; no numbers ...	One case ...	Unknown ...	23rd August, 1926.
134 in block over Dbn; no numbers ...	One case ...	Unknown ...	23rd August, 1926.
W H over D in heart over Dbn; no numbers ...	One iron rake-head ...	Unknown ...	23rd August, 1926.
No marks; no numbers ...	One brass rod ...	Unknown ...	23rd August, 1926.
No marks; no numbers ...	One bag ...	Unknown ...	23rd August, 1926.
No marks; no numbers ...	One bundle pick-heads ...	Unknown ...	23rd August, 1926.
No marks; no numbers ...	Six bars round iron ...	Unknown ...	23rd August, 1926.
No marks; no numbers ...	One keg ...	Unknown ...	23rd August, 1926.
No marks; no numbers ...	One case ...	Unknown ...	23rd August, 1926.
No marks; no numbers ...	One bundle fishplates ...	Unknown ...	23rd August, 1926.
No marks; no numbers ...	Forty-two loose fishplates ...	Unknown ...	23rd August, 1926.
No marks; no numbers ...	One bundle iron ...	Unknown ...	23rd August, 1926.
No marks; no numbers ...	Four cases sardines ...	Unknown ...	23rd August, 1926.
No marks; no numbers ...	One bag ...	Unknown ...	23rd August, 1926.
No marks; no numbers ...	One bag ...	Unknown ...	23rd August, 1926.
No marks; no numbers ...	Two bags hardware ...	Unknown ...	23rd August, 1926.
No marks; no numbers ...	One bundle boxboards ...	Unknown ...	23rd August, 1926.
No marks; no numbers ...	Forty-six broken sash-weights ...	Umvuma ...	24th August, 1926.
H L H; no numbers ...	One bundle corrugated sheets ...	Umvuma ...	24th August, 1926.
No marks; no numbers ...	One standard ...	Umvuma ...	24th August, 1926.
No marks; no numbers ...	One bar round iron ...	Umvuma ...	24th August, 1926.
No marks; no numbers ...	One hammer-head ...	Umvuma ...	24th August, 1926.
No marks; no numbers ...	Four bags hardware ...	Durham Castle ...	24th August, 1926.
C F over Dbn; no numbers ...	Five packages, each two cases ...	Carnarvon Castle ...	25th August, 1926.
No marks; no numbers ...	One parcel ...	Eastern Glade ...	25th August, 1926.
No marks; no numbers ...	Two empty casks ...	Unknown ...	26th August, 1926.
No marks; no numbers ...	Ten bundles boxboards ...	Unknown ...	26th August, 1926.
No marks; no numbers ...	Two bundles brushwood ...	Unknown ...	26th August, 1926.
No marks; no numbers ...	Two pieces Jarrah wood ...	Unknown ...	26th August, 1926.
No marks; no numbers ...	One part bag hardware ...	Unknown ...	26th August, 1926.
No marks; no numbers ...	One bundle pick-heads ...	Unknown ...	26th August, 1926.
No marks; no numbers ...	One bag ...	Unknown ...	26th August, 1926.
No marks; no numbers ...	One part bag hardware ...	Unknown ...	26th August, 1926.
No marks; no numbers ...	Eight bent standards ...	Unknown ...	26th August, 1926.
No marks; no numbers ...	Four pieces timber (broken) ...	Unknown ...	26th August, 1926.
No marks; no numbers ...	One bag corks ...	Unknown ...	26th August, 1926.
No marks; no numbers ...	One bundle boxboards ...	Unknown ...	26th August, 1926.
No marks; no numbers ...	One box ...	Umlazi ...	27th August, 1926.
O F; no numbers ...	One crate ...	Unknown ...	27th August, 1926.
No marks; no numbers ...	Nine bundles ...	Meliskerk ...	1st September, 1926.
P E; no numbers ...	Two bundles ...	Meliskerk ...	1st September, 1926.

ADVERTISEMENTS.

Marks and Numbers.	Description.	Ship.	Date.
M F G & Co over Germiston; no numbers ...	Four bundles ...	Meliskerk ...	1st September, 1926.
Hamen Morris; no numbers ...	One bundle ...	Meliskerk ...	1st September, 1926.
J T in triangle over Luckenza; no numbers ...	One bag ...	Clan McGillivray ...	3rd September, 1926.
G O D B over Inhambane; no numbers ...	One bag ...	Clan McGillivray ...	3rd September, 1926.
Lockie Bros over Dbn; no numbers ...	One case ...	Elveric ...	6th September, 1926.
Yellow Ends, Green in Middle, or no marks ...	Thirty bundles steel ...	Durham Castle ...	7th August, 1926.
D 31 in circle over Natal; no numbers ...	Three drums ...	Elveric ...	7th August, 1926.
No marks; no numbers ...	Four rails ...	Wangoni ...	9th August, 1926.
H M J over M over Dbn; 6025-8 ...	Four bales ...	Usambara ...	9th August, 1926.
No marks; no numbers ...	145 bundles droppers ...	Halli ...	15th September, 1926.
X X; no numbers ...	One bundle steel sleepers ...	Halli ...	15th September, 1926.
No marks; no numbers ...	One coil wire ...	Halli ...	15th September, 1926.
No marks; no numbers ...	Two steel rails ...	Halli ...	15th September, 1926.
No marks; no numbers ...	Two angle-irons ...	Umvoti ...	15th September, 1926.
No marks; no numbers ...	Twelve bundles boxboards ...	Meliskerk ...	15th September, 1926.
No marks; no numbers ...	Six steel rails ...	Heemskerk ...	15th September, 1926.
No marks; no numbers ...	One bag wax ...	Clan Morrison ...	18th September, 1926.
B S E B I over 1742 over Dbn or no marks; no numbers	Three cases ...	Clan Morrison ...	18th September, 1926.
No marks; no numbers ...	Eight bars round iron ...	Nykerk ...	18th September, 1926.
No marks; no numbers ...	Two bars flat iron ...	Nykerk ...	18th September, 1926.
No marks; no numbers ...	Seven rails ...	Klipfontein ...	18th September, 1926.
H H over 9495; 1 ...	One case ...	Casaregis ...	23th September, 1926.
R H over 9495; 1 ...	One case ...	Casaregis ...	23th September, 1926.
Umponda in oblong, Beira, Katanga above; no numbers	Eighteen bags ...	Springfontein ...	31st August, 1926.
M F over 9495; 1 ...	One case ...	Casaregis ...	23th September, 1926.
B B over 9495; 1 ...	One case ...	Casaregis ...	23th September, 1926.
N S C over Dbn; no numbers ...	Five empty drums ...	Risano ...	23th September, 1926.
S T Thakore, Nairobi, Kenya; no numbers ...	One box ...	Clan McNair ...	1st October, 1926.
Special, Elizabethville, Congo Belge; 1202, 1110, 1167, 1205	Four empty jars ...	Casaregis ...	1st October, 1926.
A F over Dn; no numbers ...	One empty case ...	City of Dunkirk ...	1st October, 1926.
Mr George Shacna; no numbers ...	One case ...	Wakasa Maru ...	1st October, 1926.
T W B C; no numbers ...	One box ...	Wakasa Maru ...	1st October, 1926.
Calderow, over Thrupps over J all over Dbn; 1-5...	Five cases ...	Glengorm Castle ...	2nd October, 1926.
No marks; no numbers ...	Four coils wire ...	Unknown ...	5th October, 1926.
No marks; no numbers ...	Two bundles hoopiron ...	Unknown ...	5th October, 1926.
No marks; no numbers ...	One bundle galvanized iron ...	Unknown ...	5th October, 1926.
No marks; no numbers ...	One bar round iron ...	Unknown ...	5th October, 1926.
No marks; no numbers ...	One bag bolts and nuts ...	Unknown ...	5th October, 1926.
No marks; no numbers ...	Three cast-iron pipes ...	Unknown ...	5th October, 1926.
No marks; no numbers ...	Thirty-six pieces timber ...	Unknown ...	5th October, 1926.
No marks; no numbers ...	One case jam ...	Unknown ...	5th October, 1926.
No marks; no numbers ...	One case ...	Unknown ...	5th October, 1926.
No marks; no numbers ...	One case ...	Unknown ...	5th October, 1926.
No marks; no numbers ...	Five broom heads ...	Unknown ...	5th October, 1926.
No marks; no numbers ...	Two bundles boxboards ...	Unknown ...	5th October, 1926.
No marks; no numbers ...	Eleven bars flat iron ...	Unknown ...	5th October, 1926.
No marks; no numbers ...	Three bundles fishplates ...	Unknown ...	5th October, 1926.
No marks; no numbers ...	Two bars round iron ...	Unknown ...	5th October, 1926.
No marks; no numbers ...	One sheet corrugated iron ...	Unknown ...	5th October, 1926.
No marks; no numbers ...	One plough part ...	Unknown ...	5th October, 1926.
No marks; no numbers ...	Two bundles fishplates ...	Unknown ...	5th October, 1926.
No marks; no numbers ...	Three bags bottles ...	Unknown ...	5th October, 1926.
No marks; no numbers ...	Two galvanized bends ...	Unknown ...	5th October, 1926.
No marks; no numbers ...	Three wheels ...	Unknown ...	5th October, 1926.
No marks; no numbers ...	Two bundles fishplates ...	Unknown ...	5th October, 1926.
No marks; no numbers ...	One bundle iron sleepers ...	Unknown ...	5th October, 1926.
No marks; no numbers ...	One bar flat iron ...	Unknown ...	5th October, 1926.
No marks; no numbers ...	One loose grindstone ...	Trafford Hall ...	5th October, 1926.
No marks; no numbers ...	Seven bundles boxboards ...	Usambara ...	5th October, 1926.
No marks; no numbers ...	One bundle boxboards ...	Hanover ...	5th October, 1926.
No marks; no numbers ...	Two bars round iron ...	Hanan ...	5th October, 1926.
No marks; no numbers ...	Three bundles flat iron ...	Rialto ...	5th October, 1926.
No marks; no numbers ...	Four bundles round iron ...	Rialto ...	5th October, 1926.
No marks; no numbers ...	Five bars flat iron ...	Rialto ...	5th October, 1926.
No marks; no numbers ...	Six bars round iron ...	Rialto ...	5th October, 1926.
No marks; no numbers ...	One roll wire-netting ...	Keil ...	5th October, 1926.
No marks; no numbers ...	One case ...	Quercus ...	5th October, 1926.
No marks; no numbers ...	Eight bars flat iron ...	Kabinga ...	5th October, 1926.
No marks; no numbers ...	Two bundles round iron ...	Kabinga ...	5th October, 1926.
No marks; no numbers ...	Twelve earthenware pipes ...	Hesperides ...	5th October, 1926.
441 in diamond, M C on top, all over Dbn; 40	One case ...	Saxon ...	5th October, 1926.
H Y C O L over C in diamond, all over Dbn; no numbers	One drum ...	Clan Macindoe ...	6th October, 1926.
D A I M O N over 7281 over J H B; no numbers	One case ...	City of Dunkirk ...	6th October, 1926.
J L over C T; no numbers ...	Six bundles boxboards ...	Thallata ...	9th October, 1926.
J E G over Delgoa Bay; no numbers ...	One bundle boxboards ...	Thallata ...	9th October, 1926.
0105L in diamond over J H B; 30/3	Four cases ...	Monte Video Maru ...	12th October, 1926.
Thompson Bros, 297 Smith St, Dbn; no numbers	Two cases ...	Maiella ...	13th October, 1926.
1868 over J H B or no marks; no numbers ...	One case tinplate ...	Patrician ...	14th October, 1926.
No marks; no numbers ...	One roll roofing ...	Unknown ...	15th October, 1926.
No marks; no numbers ...	Five bundles droppers ...	Unknown ...	15th October, 1926.
No marks; no numbers ...	Six droppers ...	Unknown ...	15th October, 1926.
No marks; no numbers ...	Two sad-irons ...	Unknown ...	15th October, 1926.
No marks; no numbers ...	One loose chain ...	Unknown ...	15th October, 1926.
No marks; no numbers ...	One bag salt ...	Unknown ...	15th October, 1926.
No marks; no numbers ...	One box almonds ...	Unknown ...	15th October, 1926.
No marks or P S Co over Dbn; no numbers	One package wool samples ...	Unknown ...	15th October, 1926.
No marks; no numbers ...	One empty cask ...	Unknown ...	15th October, 1926.
No marks; no numbers ...	One bag grass seeds ...	Unknown ...	15th October, 1926.
No marks; no numbers ...	One bag rice ...	Unknown ...	15th October, 1926.
No marks; no numbers ...	One bag dholl ...	Unknown ...	15th October, 1926.
No marks; no numbers ...	Two loose carriage parts ...	Unknown ...	15th October, 1926.
No marks; no numbers ...	One bundle dowels ...	Unknown ...	15th October, 1926.
No marks; no numbers ...	Three bags broom heads ...	Unknown ...	15th October, 1926.
No marks; no numbers ...	One bundle standards ...	Unknown ...	15th October, 1926.
B J P over J B H; no numbers	One felloe ...	Unknown ...	15th October, 1926.
No marks; no numbers ...	One bag washers ...	Unknown ...	15th October, 1926.
No marks or H T over Natal; no numbers	Six drums oil ...	Unknown ...	15th October, 1926.
No marks; no numbers ...	One bag fertilizer ...	Unknown ...	15th October, 1926.
No marks; no numbers ...	One bundle droppers ...	Unknown ...	15th October, 1926.
No marks; no numbers ...	Seven stove parts ...	Unknown ...	15th October, 1926.
No marks; no numbers ...	One piece pig-iron ...	Unknown ...	15th October, 1926.
No marks; no numbers ...	Twelve loose bed casters ...	Unknown ...	15th October, 1926.
No marks; no numbers ...	One bag bolts and nuts ...	Unknown ...	15th October, 1926.
No marks; no numbers ...	One part bag rivets ...	Unknown ...	15th October, 1926.
No marks; no numbers ...	One bundle chains ...	Unknown ...	15th October, 1926.
No marks; no numbers ...	One bag copra ...	Unknown ...	15th October, 1926.

ADVERTISEMENTS.

Marks and Numbers.	Description.	Ship.	Date.
No marks; no numbers ...	One bag corks...	Unknown	15th October, 1926.
No marks; no numbers ...	One bag hardware ...	Unknown	15th October, 1926.
No marks; no numbers ...	One case ...	Unknown	15th October, 1926.
No marks; no numbers ...	One case ...	Unknown	15th October, 1926.
No marks; no numbers ...	One bag basic slag ...	Unknown	15th October, 1926.
No marks; no numbers ...	Loose firebricks ...	Unknown	15th October, 1926.
No marks; no numbers ...	One bag bottles ...	Unknown	15th October, 1926.
No marks; no numbers ...	One drum oil ...	Unknown	15th October, 1926.
No marks; no numbers ...	Two kegs ...	Unknown	15th October, 1926.
No marks; no numbers ...	Three broken pole bases ...	Unknown	15th October, 1926.
No marks; no numbers ...	One steel plate ...	Unknown	15th October, 1926.
No marks; no numbers ...	One c.i. bend ...	Buteshire	15th October, 1926.
No marks; no numbers ...	Five packages earthenware...	Buteshire	15th October, 1926.
No marks; no numbers ...	Eleven loose firebricks ...	Buteshire	15th October, 1926.
No marks; no numbers ...	One bundle standards ...	Intombi	15th October, 1926.
No marks; no numbers ...	One loose standard ...	Intombi	15th October, 1926.
No marks; no numbers ...	Two bags sulphate ammonia ...	Heemskerk	15th October, 1926.
M in block, all in diamond; no numbers ...	One cask ...	Clan Innes	15th October, 1926.
No marks; no numbers ...	One drum ...	Clan Innes	15th October, 1926.
No marks; no numbers ...	One iron door ...	Clan Innes	15th October, 1926.
H S over J B, all in cross; no numbers ...	One package broken earthenware...	Hydaspes	15th October, 1926.
No marks; no numbers ...	One bale paper ...	Glengorm Castle	15th October, 1926.
No marks; no numbers ...	130 loose standards ...	Croxteth Hall	15th October, 1926.
W R B Ltd over J H B in diamond; no numbers...	One keg white lead ...	Croxteth Hall	15th October, 1926.
No marks; no numbers ...	Three bundles trek chains ...	Clan McTaggart	15th October, 1926.
No marks; no numbers ...	Four loose chains ...	Clan McTaggart	15th October, 1926.
No marks; no numbers ...	Two bundles fishplates ...	Klipfontein	15th October, 1926.
No marks; no numbers ...	One bag plaster of paris ...	Unknown	15th October, 1926.
No marks; no numbers ...	One bag cement ...	Unknown	15th October, 1926.
No marks; no numbers ...	One bag rivets ...	Unknown	15th October, 1926.
No marks; no numbers ...	Two packages chains ...	Unknown	15th October, 1926.
No marks; no numbers ...	Two bundles fishplates ...	Unknown	15th October, 1926.
No marks; no numbers ...	Three loose standards ...	Unknown	15th October, 1926.
No marks; no numbers ...	One bundle standards ...	Unknown	15th October, 1926.
No marks; no numbers ...	One loose dropper ...	Unknown	15th October, 1926.
No marks; no numbers ...	One bundle rollers ...	Unknown	15th October, 1926.
No marks; no numbers ...	One box staples ...	Unknown	15th October, 1926.
N B over N H M, all over Dbn; 1080/886 ...	One bale ...	Garth Castle...	18th October, 1926.
B W & Co in diamond over J H B; no numbers ...	One broken empty drum ...	Scholar	19th October, 1926.
M B over Dbn; no numbers ...	Eight packages ...	Karagola	20th October, 1926.
U M C I E F O N C I E R E in block all over F137 M C L; 3	One empty case ...	Clan McIlwraith	22nd October, 1926.
X Z over J H B in diamond over Natal; 73-81 ...	Nine cases ...	Borderer	24th October, 1926.
No marks; no numbers ...	Thirty-two bundles droppers ...	Astronomer	27th October, 1926.
No marks; no numbers ...	458 loose droppers ...	Astronomer	27th October, 1926.
B Bros in diamond over Dbn; no numbers ...	Two drums ...	Banbury Castle	28th October, 1926.
S K or S over Dbn; 2668 ...	One drum ...	Ussukuma	4th November, 1926.
No marks; no numbers ...	Four loose stove legs...	Clan Morrison	5th November, 1926.
No marks; no numbers ...	One bundle gold-sheets ...	Clan Morrison	5th November, 1926.
N D E over N D in diamond or no marks; no numbers	One drum ...	Umlazi	8th November, 1926.
No marks; no numbers ...	Two pieces iron ...	Umlazi	8th November, 1926.
D C Co over Natal; no numbers ...	One piece iron ...	Umlazi	8th November, 1926.
No marks; no numbers ...	One bundle material...	Umlazi	8th November, 1926.
G L O M over Dbn; 5/17 ...	Thirteen cases ...	Windsor Castle	11th November, 1926.
K R over D N in cross, all in block over K7909; 73	One case ...	Springfontein	17th November, 1926.
H L & H; no numbers ...	One reel barbed-wire...	Springfontein	17th November, 1926.
59 in diamond over Halbron; no numbers ...	One case ...	Kathiawar	17th November, 1926.
H G over Dbn; 17 ...	One bag ...	Umvoti	18th November, 1926.
N C E C - T B over Dbn; no numbers ...	Two bundles boxboards ...	Wangoni	19th November, 1926.
No marks; no numbers ...	One case ...	Eastern Glen	19th November, 1926.
V in diamond over M C N over Dbn; no numbers	Two bales ...	Mexico Maru	19th November, 1926.
W C & Co over Dbn; no numbers ...	Nineteen bundles boxboards ...	Banka	19th November, 1926.
No marks; no numbers ...	Six cylinders ...	Clan McQuarrie	19th November, 1926.
No marks; no numbers ...	Two broken c.i. pipes ...	Clan McQuarrie	19th November, 1926.
C G Smith, P O Box 43, Dbn; no numbers ...	Two empty drums ...	Railway Goods	25th November, 1926.
No marks; no numbers ...	One bag bolts and nuts ...	Jagersfontein	25th November, 1926.
No marks; no numbers ...	Nine wooden ventilators ...	Surat	25th November, 1926.
M C K over Dbn; 128 ...	One case ...	Scholar	29th November, 1926.
H R Harwin over Dbn; no numbers ...	One parcel ...	Western Knight	29th November, 1926.
No marks; no numbers ...	One bag ...	Banbury Castle	1st December, 1926.
No marks; no numbers ...	Fifty-one pieces broken timber ...	Kathiawar	3rd December, 1926.
No marks; no numbers ...	One bundle standards ...	Umkuzi	3rd December, 1926.
M M H over W G over C/Town; no numbers ...	Five bundles boxboards ...	Unknown	4th December, 1926.
D I S over N D over Deletoa Bay; no numbers	One bundle boxboards ...	Unknown	4th December, 1926.
I X L over Capetown; no numbers ...	One bundle boxboards ...	Unknown	4th December, 1926.
P E C Co over Deletoa Bay; no numbers ...	One bundle boxboards ...	Unknown	4th December, 1926.
L E E; no numbers ...	One bundle boxboards ...	Unknown	4th December, 1926.
Fergus over D U over Ct; no numbers ...	Two bundles boxboards ...	Unknown	4th December, 1926.
G E R over C T; no numbers ...	One bundle boxboards ...	Unknown	4th December, 1926.
No marks; no numbers ...	Thirty-five bundles boxboards ...	Unknown	4th December, 1926.
No marks; no numbers ...	One loose rail ...	Unknown	4th December, 1926.
No marks; no numbers ...	Nine empty drums ...	Unknown	4th December, 1926.
M G & Co Ltd over Dbn; 8 ...	One case ...	Unknown	4th December, 1926.
No marks or F K over Dbn; 1...	One case ...	Unknown	4th December, 1926.
V P E - A C over C T; no numbers ...	One case ...	Unknown	4th December, 1926.
J M outside triangle, all over M; no numbers ...	One roll roofing ...	Unknown	4th December, 1926.
No marks or D G over Mc in diamond over Natal; H 11	One empty cask ...	Unknown	4th December, 1926.
881 in diamond, W F outside over J over Dbn or 221 in diamond; no numbers	One cask cement ...	Unknown	4th December, 1926.
No marks; no numbers ...	One bag sweepings ...	Unknown	4th December, 1926.
No marks; no numbers ...	One bag hardware ...	Unknown	4th December, 1926.
No marks; no numbers ...	Five bundles standards ...	Unknown	4th December, 1926.
No marks; no numbers ...	One bundle fishplates ...	Unknown	4th December, 1926.
S A R or no marks; no numbers ...	One bundle fishplates ...	Unknown	4th December, 1926.
Dash; no numbers ...	One rail chair...	Unknown	4th December, 1926.
Y V P F G; no numbers ...	One bundle boxboards ...	Unknown	4th December, 1926.
No marks; no numbers ...	Two loose standards...	Unknown	4th December, 1926.
No marks; no numbers ...	Eight bundles standards ...	Unknown	4th December, 1926.
1333 in block over Ct; no numbers ...	One roll paper ...	Unknown	4th December, 1926.
V O C O of S A in diamond over D B; no numbers	Two cases ...	Unknown	4th December, 1926.
V H over Dbn; no numbers ...	One case ...	Unknown	4th December, 1926.
331 or no marks; no numbers ...	One case ...	Unknown	4th December, 1926.
M A C over J in diamond over J H B; no numbers	One case ...	Unknown	4th December, 1926.
C over R T R over Dbn; no numbers...	One bundle boxboards ...	Unknown	4th December, 1926.
B R O D I E; no numbers ...	One bundle boxboards ...	Unknown	4th December, 1926.
H B; no numbers...	One bundle boxboards ...	Unknown	4th December, 1926.
P S A L over C T; no numbers ...	One bundle boxboards ...	Unknown	4th December, 1926.
O over Order over S W in diamond over C.T; no numbers	Two bundles boxboards ...	Unknown	4th December, 1926.

ADVERTISEMENTS.

Marks and Numbers.	Description.	Ship.	Date.
J B J over C T; no numbers ...	One bundle boxboards ...	Unknown ...	4th December, 1926.
Crown in diamond or no marks; no numbers ...	One bundle boxboards ...	Unknown ...	4th December, 1926.
W A D E over Dbn; no numbers ...	Two angle-irons ...	Unknown ...	4th December, 1926.
No marks; no numbers ...	Two bags sweepings ...	Unknown ...	4th December, 1926.
J E B or no marks; no numbers ...	Four bundles boxboards ...	Unknown ...	4th December, 1926.
No marks; no numbers ...	One crate ...	Unknown ...	4th December, 1926.
Z over P T R; no numbers ...	Two bundles boxboards ...	Unknown ...	4th December, 1926.
R C C over R T R over D B; no numbers ...	Two bundles boxboards ...	Unknown ...	4th December, 1926.
C A L over P O L over O B; no numbers ...	Two bundles boxboards ...	Unknown ...	4th December, 1926.
H T C in diamond over Dbn; no numbers ...	One bundle teak ...	Gujarat ...	4th December, 1926.
No marks; no numbers ...	Six bundles boxboards ...	Ulanga ...	4th December, 1926.
No marks; no numbers ...	Two bundles droppers ...	Ulanga ...	4th December, 1926.
No marks; no numbers ...	One bundle fishplates ...	Ulanga ...	4th December, 1926.
No marks; no numbers ...	One bag glue ...	City of Auckland ...	4th December, 1926.
No marks; no numbers ...	Half-bag horseshoes ...	City of Auckland ...	4th December, 1926.
No marks; no numbers ...	Half-bag rivets ...	City of Auckland ...	4th December, 1926.
No marks; no numbers ...	One bag rock salt ...	City of Auckland ...	4th December, 1926.
No marks; no numbers ...	Thirteen loose buckets ...	City of Auckland ...	4th December, 1926.
No marks; no numbers ...	One bundle pipe-collars ...	City of Auckland ...	4th December, 1926.
W in inverted triangle over H B; no numbers ...	Two packages ...	Kate ...	4th December, 1926.
L S & Co; no numbers ...	One empty case ...	Koranna ...	4th December, 1926.
G L Chilman, P O Box 2212, Durban; no numbers ...	Three packages ...	Surat ...	4th December, 1926.
No marks; no numbers ...	One case ...	Unknown ...	7th December, 1926.
Kittleston & Rees Ltd, P O Box 1094, J H B; no numbers ...	Two packages ...	Speybank ...	7th December, 1926.
W P C over Dbn; no numbers ...	Two bundles boxboards ...	Chepstowe Castle ...	7th December, 1926.
O C O T R & S over Dbn; no numbers ...	One bundle boards ...	Chepstowe Castle ...	7th December, 1926.
A L S E over Dbn; no numbers ...	One bale ...	Atlantic ...	8th December, 1926.
I over 65 in triangle over Dbn; no numbers ...	One bale ...	Java ...	8th December, 1926.
Kerdachis over Dbn; no numbers ...	One case ...	Grantully Castle ...	10th December, 1926.
G M over Dbn; no numbers ...	One package ...	Kamakura Maru ...	11th December, 1926.
H C C over Dbn; no numbers ...	One package ...	Kamakura Maru ...	11th December, 1926.
No marks; no numbers ...	One parcel ...	Eastern Glen ...	11th December, 1926.
No marks; no numbers ...	Twenty-two gudgeon-pins ...	Eastern Glen ...	11th December, 1926.
B O J in diamond over J H B, J I on top outside; no numbers ...	One part drum oil-paint ...	Umona ...	11th December, 1926.
M E B in block; no numbers ...	One case ...	Mexico Maru ...	11th December, 1926.
W D over 2800 over Algoa Bay; no numbers ...	One case ...	Mexico Maru ...	11th December, 1926.
No marks; no numbers ...	One parcel ...	Unknown ...	13th December, 1926.
A H over D B N; 20 ...	One case ...	Saxon ...	13th December, 1926.
I B over B N in block, all over Dbn; 416 ...	One case ...	La Plata Maru ...	15th December, 1926.
No marks; no numbers ...	One loose chain ...	Indian Prince ...	17th December, 1926.
No marks; no numbers ...	One case ...	Scabbia ...	17th December, 1926.
P H Co over M P D over Dbn; no numbers ...	One case ...	Karapara ...	17th December, 1926.
P K; 8613 ...	One case ...	Arundel Castle ...	20th December, 1926.
G S & Co in block over Germiston; 3... ..	One empty cask ...	Goldbek ...	20th December, 1926.
S in diamond over Dbn, W H outside; 914 ...	One case ...	City of Alexandria ...	20th December, 1926.
Lochie Bros, Dbn; no numbers ...	Three cases ...	Luxmi ...	20th December, 1926.
P W & Co over Dbn; no numbers ...	One case ...	Dunluce Castle ...	21st December, 1926.
S F over D B N; no numbers ...	One case guns ...	Sultan ...	20th December, 1926.
A over M R over H X in diamond, all over J H B; no numbers ...	One case ...	Clan McPhee ...	22nd December, 1926.
F D in diamond over Vereninging; 1 ...	One case ...	Clan McPhee ...	22nd December, 1926.
No marks; no numbers ...	Seven bundles standards ...	Gaika ...	24th December, 1926.
No marks; no numbers ...	Three loose standards ...	Gaika ...	24th December, 1926.
L H over J H B in diamond; 1071 ...	One case ...	Walmer Castle ...	28th December, 1926.
No marks; no numbers ...	One broken pole ...	West Cawthorne ...	29th December, 1926.
No marks; no numbers ...	One piece wire ...	West Cawthorne ...	29th December, 1926.
Spring Co; no numbers ...	One auto carriage-spring ...	West Cawthorne ...	29th December, 1926.
No marks; no numbers ...	One bundle rocket sticks ...	Umvoti ...	30th December, 1926.
C A over D in diamond over Natal; no numbers ...	Two castings ...	Durham Castle ...	31st December, 1926.
L B L; no numbers ...	One bag rice ...	Hawaii Maru ...	31st December, 1926.
No marks; no numbers ...	Three bundles connecting flanges ...	City of Chester ...	31st December, 1926.
No marks; no numbers ...	One truck part ...	City of Chester ...	31st December, 1926.
No marks; no numbers ...	One iron plate ...	City of Chester ...	31st December, 1926.
No marks; no numbers ...	Four bags hardware ...	City of Chester ...	31st December, 1926.
P D V W G over Rustenburg over Dbn; 613 ...	One case ...	Meliskerk ...	4th January, 1927.
D L over Pretoria in cross all inside block; 3921, 3933 ...	Two cases ...	Guildford Castle ...	4th January, 1927.
No marks or White Dot; no numbers ...	Seven sleepers ...	Euripides ...	4th January, 1927.
No marks; no numbers ...	Seven bags fertilizer ...	Ulanga ...	4th January, 1927.
No marks; no numbers ...	One steel rail ...	Muansa ...	4th January, 1927.
No marks; no numbers ...	112 sash-weights; 29 sash-weights broken ...	Umona ...	4th January, 1927.
No marks; no numbers ...	Two pieces pig-iron ...	Umona ...	4th January, 1927.
No marks; no numbers ...	Three bales ...	Umona ...	4th January, 1927.
No marks; no numbers ...	Eleven pieces ...	Umona ...	4th January, 1927.
H E over Coy over T all in inverted triangle, all over J H B; no numbers ...	Three cases glass, broken ...	Umlazi ...	6th January, 1927.
No marks; no numbers ...	One piece ...	Umlazi ...	6th January, 1927.
Green Ends; no numbers ...	Two bars flat iron ...	Branksome Hall ...	8th January, 1927.
W W B over Dbn; no numbers ...	One case ...	Adolph Woermann ...	8th January, 1927.
M in diamond, A H T D all outside, Dbn underneath; no numbers ...	One case ...	Windsor Castle ...	10th January, 1927.
O K over K in inverted triangle, all over L L over Dbn; 2011 ...	One case ...	Meliskerk ...	12th January, 1927.
Tonson over 3634 in block, Melbourne underneath; no numbers ...	One case ...	Chepstowe Castle ...	13th January, 1927.
No marks; no numbers ...	One bundle droppers ...	Halesous ...	13th January, 1927.
A M K or Mrs H Wilson, 59 Kerk St, Johannesburg; 27889/1-2 ...	Two cases ...	Hypatia ...	14th January, 1927.
Lockie Bros, Dbn; no numbers ...	One box ...	Gujarat ...	18th January, 1927.
No marks; no numbers ...	Three boxes ...	Eastern Glen ...	18th January, 1927.
G over G V F in diamond or G over C V E in diamond over Dbn; 14401 ...	One case ...	Usaramo ...	19th January, 1927.
A S in cross, L underneath, over Dbn; 473 ...	One case ...	Glengorm Castle ...	19th January, 1927.
No marks; no numbers ...	One bundle droppers ...	Durham Castle ...	19th January, 1927.
A P Demyeschay, 20 Coligny, Transvaal; no numbers ...	One case ...	Koranna ...	20th January, 1927.
M L G over S in diamond; 8380 ...	One case ...	City of Johannesburg ...	22nd January, 1927.
No marks; no numbers ...	One bundle pick-heads ...	Umkuzi ...	22nd January, 1927.
No marks; no numbers ...	Two bundles fishplates ...	Wiegand ...	22nd January, 1927.
No marks; no numbers ...	Five bundles standards ...	Freiburg ...	22nd January, 1927.
No marks; no numbers ...	Five bundles round iron ...	Batjan ...	22nd January, 1927.
No marks; no numbers ...	Four steel rails ...	Batjan ...	22nd January, 1927.
441 in triangle over Dbn; 44 ...	One bale ...	Balmoral Castle ...	24th January, 1927.
A H over Dbn; 1 ...	One case ...	Balmoral Castle ...	24th January, 1927.
M S over J H B over B 1184; no numbers ...	One spring ...	Rialto ...	25th January, 1927.
Leslie W Adohead, c/o Mr Miller, 90 5th St, Springs; no numbers ...	One case ...	Clan Ogilvy ...	28th January, 1927.
P Ltd in diamond over Dbn; 1315 ...	Three casks ...	Clan Ogilvy ...	28th January, 1927.
R & S over 2295 in diamond over Dbn; no numbers ...	One empty crate ...	Kenilworth Castle ...	29th January, 1927.
A T W over Natal; 4-5 ...	Two cases ...	Carnarvon Castle ...	31st January, 1927.
E Vold Lous; 24 ...	One case ...	Glengorm Castle ...	3rd February, 1927.

ADVERTISEMENTS.

Marks and Numbers.	Description.	Ship.	Date.
3826 over 41000 U, all over J H B; 6356-7 ...	Two empty cases ...	Ulanga ...	3rd February, 1927.
M in diamond, A H T D outside, Dbn underneath; 1	One case ...	Garth Castle... ..	4th February, 1927.
No marks or U C C; 9 ...	One bundle ...	Armada Castle ...	8th February, 1927.
A H K in diamond over 1549 over Dbn; 4328-31 ...	Four cases ...	Armada Castle ...	8th February, 1927.
B J P over Dbn; no numbers ...	One fire-tong ...	Karin ...	8th February, 1927.
V in circle, E B outside; no numbers ...	Eight bales paper ...	Tennessee ...	8th February, 1927.
F Sunde over Dbn; no numbers ...	One parcel ...	Tennessee ...	8th February, 1927.
No marks; no numbers ...	One iron plate ...	Karagola ...	9th February, 1927.
H & Co in block over P R R; no numbers ...	One case ...	Karagola ...	9th February, 1927.
T over C S in triangle over 265, all over Dbn; no numbers	One package ...	Karagola ...	9th February, 1927.
Delicacy Supply over Dbn; no numbers ...	Six cases ...	Kabinga ...	10th February, 1927.
D M S over Capetown; no numbers ...	One empty case ...	Meliskerk ...	11th February, 1927.
No marks; no numbers ...	Three bundles droppers ...	Garth Castle... ..	11th February, 1927.
No marks; no numbers ...	Six loose standards ...	Blommersdyk ...	11th February, 1927.
No marks; no numbers ...	Four bundles droppers ...	Meliskerk ...	11th February, 1927.
787 in diamond over Natal; no numbers ...	One case ...	Wangoni ...	14th February, 1927.
V F & T P Co Ltd over S T & Co over Witbank; 34007-8	Two cases ...	Saxon ...	14th February, 1927.
Ada Hurwitz, P O Box 6, Devon, Transvaal; no numbers	One case ...	Eastern Glade ...	14th February, 1927.
L S & Co over J H B in diamond; no numbers ...	One case ...	Eastern Glade ...	14th February, 1927.
No marks; no numbers ...	Four rails ...	Klipfontein ...	15th February, 1927.
Yellow or no marks; no numbers ...	Three bundles fishplates ...	Rietfontein ...	15th February, 1927.
4322 or no marks; no numbers... ..	Eleven iron sleepers ...	Rietfontein ...	15th February, 1927.
No marks; no numbers ...	Five loose fishplates ...	Rietfontein ...	15th February, 1927.
D over 88 in circle over Natal; 84, 86	Two cases ...	Garth Castle... ..	15th February, 1927.
C over 132 in triangle; 2945-8 ...	Four bales ...	Dunluce Castle ...	15th February, 1927.
D 147 in diamond over Dbn; 3021-3, 3061	Four cases ...	Dunluce Castle ...	15th February, 1927.
No marks; no numbers ...	One bundle droppers... ..	Rialto ...	15th February, 1927.
C R in diamond over Livingstone; no numbers	One case ...	Kathiawar ...	17th February, 1927.
Lockie Bros over Dbn; no numbers ...	Three cases ...	Kathiawar ...	17th February, 1927.
G S over Volksrust over Natal; 392 ...	One case ...	Waganda ...	17th February, 1927.
1991 in diamond over Dbn; S S outside; 876-7 ...	Two cases ...	Kawachi Maru ...	17th February, 1927.
1971 in diamond over P R R; 46 ...	One case ...	Kawachi Maru ...	17th February, 1927.
1972 in diamond, K outside, all over J H B; 210-4, 222-5, 218-20	Twelve cases ...	Kawachi Maru ...	17th February, 1927.
Standard Bank of S A on A/c Goldfields Clothing Mafg Ltd., Jhb; no numbers	One case ...	Mexico Maru... ..	17th February, 1927.
H & H over J H B; no numbers ...	One empty case ...	Waganda ...	17th February, 1927.
B P & Co in diamond; no numbers ...	One case ...	Perla ...	18th February, 1927.
No marks; no numbers ...	One case ...	Durham Castle ...	18th February, 1927.
No marks; no numbers ...	One milk-can ...	Durham Castle ...	18th February, 1927.
R W K in diamond over D H M over Natal; no numbers	One case ...	Unknown ...	18th February, 1927.
No marks; no numbers ...	One cask ...	Unknown ...	18th February, 1927.
No marks; no numbers ...	One bag ...	Unknown ...	18th February, 1927.
No marks; no numbers ...	One bundle tubing ...	Clan McGilivray ...	18th February, 1927.
2678 in block, J on top, all over J H B; no numbers	One empty drum ...	City of Lyons ...	18th February, 1927.
P & Co over Dbn; no numbers ...	Two empty drums ...	City of Lyons ...	18th February, 1927.
B G in diamond over J H B; no numbers ...	Two drums ...	Diplomat ...	18th February, 1927.
J B S in diamond over Natal; no numbers ...	One case ...	City of Perth ...	18th February, 1927.
G M over O over J H B in diamond, F B & Co Dbn all outside; 4-6, 8	Four casks ...	City of Perth ...	18th February, 1927.
G S C over J H B; no numbers ...	One case ...	City of Perth ...	18th February, 1927.
417 in diamond over J H B, M C outside, all over Dbn; 58	One bale ...	Arundel Castle ...	21st February, 1927.
A over 13 in block over Natal; 249 ...	One case ...	Arundel Castle ...	21st February, 1927.
R H 222608/11 over P F R 222635 over 222611 over 222604; 2226-3	Eight packages ...	Arundel Castle ...	21st February, 1927.
L W R over Mauritius; 4278-80	Three cases ...	Halizones ...	21st February, 1927.
4757 over N in diamond over Mauritius; 4336	One case ...	Halizones ...	21st February, 1927.
J A B C over Natal; no numbers ...	One case ...	City of Dundee ...	22nd February, 1927.
K & P over J H B in diamond, H C outside, all over Dbn; no numbers	One empty crate ...	City of Perth ...	22nd February, 1927.
G N & S in diamond over Natal; 1383	One case ...	Ocean Prince ...	23rd March, 1927.
D 147 in block over Dbn; 3034-5	Two cases ...	Dromore Castle ...	24th March, 1927.
F P W over J H B; no numbers ...	One empty crate ...	Banffshire ...	25th March, 1927.
S H in block; no numbers ...	One drum tattoo oil ...	Karagola ...	25th March, 1927.
No marks; no numbers ...	One bag bolts ad nuts ...	Karagola ...	25th March, 1927.
No marks; no numbers ...	One bag small wheels ...	Karagola ...	25th March, 1927.
No marks; no numbers ...	Two steel rails ...	Durham Castle ...	25th March, 1927.
No marks; no numbers ...	Two rolls wire-netting ...	Medic ...	25th March, 1927.
No marks; no numbers ...	Ten broken c.i. pipes ...	Hydaspas ...	25th March, 1927.
No marks; no numbers ...	Two bags rail screws... ..	Hydaspas ...	25th March, 1927.
O O over S in diamond; no numbers ...	Three pieces broken c.i. pipes	Hydaspas ...	25th March, 1927.
No marks; no numbers ...	One box tin plates ...	Hydaspas ...	25th March, 1927.
No marks; no numbers ...	One bundle galvanized pipes	Hydaspas ...	25th March, 1927.
147 in block over D B N; 3072, 3074	Two packages ...	Arundel Castle ...	21st February, 1927.
No marks; no numbers ...	Three rolls wire-netting ...	Hulle ...	25th February, 1927.
No marks; no numbers ...	Two wooden doors ...	Cochrane ...	25th February, 1927.
E B S; no numbers ...	One case ...	Kabinga ...	25th February, 1927.
No marks; no numbers ...	One bundle boxboards ...	Usambara ...	25th February, 1927.
No marks; no numbers ...	Eight bundles boxboards	Usambara ...	25th February, 1927.
No marks; no numbers ...	Six bundles boxboards	Meliskerk ...	25th February, 1927.
D W C; no numbers ...	Sixteen bundles boxboards	Meliskerk ...	25th February, 1927.
No marks; no numbers ...	Two bars round iron... ..	Meliskerk ...	25th February, 1927.
H over 24/12/26 in diamond; 34	One crate, empty ...	Banffshire ...	26th February, 1927.
No marks; no numbers ...	One case ...	Unknown ...	26th February, 1927.
No marks; no numbers ...	One case ...	Unknown ...	26th February, 1927.
No marks; no numbers ...	One bar flat steel ...	Unknown ...	26th February, 1927.
No marks; no numbers ...	Three bundles hoop-iron	Unknown ...	26th February, 1927.
No marks; no numbers ...	Three bundles boxboards	Unknown ...	26th February, 1927.
H L & Co in diamond; no numbers	One case ...	Unknown ...	26th February, 1927.
No marks; no numbers ...	One steel plate ...	Unknown ...	26th February, 1927.
No marks; no numbers ...	One steel plate ...	Unknown ...	26th February, 1927.
No marks; no numbers ...	Fourteen bundles boxboards	Unknown ...	26th February, 1927.
No marks; no numbers ...	Two bags boxboards ...	Unknown ...	26th February, 1927.
No marks; no numbers ...	One coil wire ...	Unknown ...	26th February, 1927.
No marks; no numbers ...	One bag dog-spikes ...	Unknown ...	26th February, 1927.
No marks; no numbers ...	Five bags hardware ...	Unknown ...	26th February, 1927.
No marks; no numbers ...	Three bundles boxboards	Unknown ...	26th February, 1927.
No marks; no numbers ...	One package brake handles	Unknown ...	26th February, 1927.
No marks; no numbers ...	One bag chicory ...	Unknown ...	26th February, 1927.
No marks; no numbers ...	Nine rails ...	Unknown ...	26th February, 1927.
No marks; no numbers ...	Thirteen bundles boxboards	Unknown ...	26th February, 1927.
No marks; no numbers ...	One bag hardware ...	Unknown ...	26th February, 1927.
No marks; no numbers ...	One bundle fishplates ...	Unknown ...	26th February, 1927.

ADVERTISEMENTS.

Marks and Numbers.	Description.	Ship.	Date.
H over 836 in diamond; no numbers ...	One package ...	Clan McNaughton ...	5th February, 1927.
No marks; no numbers ...	One bag fertilizer ...	Unknown ...	26th February, 1927.
No marks; no numbers ...	Two bars flat iron ...	Unknown ...	26th February, 1927.
No marks; no numbers ...	Five bundles boxboards ...	Unknown ...	26th February, 1927.
No marks; no numbers ...	One bag ...	Unknown ...	26th February, 1927.
No marks; no numbers ...	Two shovels ...	Unknown ...	26th February, 1927.
No marks; no numbers ...	Two part bags fertilizer ...	Unknown ...	26th February, 1927.
No marks; no numbers ...	One bag rice ...	Unknown ...	26th February, 1927.
No marks; no numbers ...	One drum linseed-oil ...	Unknown ...	26th February, 1927.
No marks or H A B; no numbers ...	Five bundles galvanized tubes ...	Unknown ...	26th February, 1927.
No marks; no numbers ...	Six bars round iron ...	Unknown ...	26th February, 1927.
No marks; no numbers ...	One bag nails ...	Haliartus ...	26th February, 1927.
No marks; no numbers ...	One bundle standards ...	Haliartus ...	26th February, 1927.
No marks; no numbers ...	Seventeen bars flat iron ...	Haliartus ...	26th February, 1927.
No marks; no numbers ...	Two bars round iron ...	Haliartus ...	26th February, 1927.
No marks; no numbers ...	One bundle fishplates ...	Jagersfontein ...	26th February, 1927.
P W over H in diamond; no numbers ...	One drum ...	City of Genoa ...	26th February, 1927.
No marks; no numbers ...	Two pieces teak ...	Gujarat ...	26th February, 1927.
W W & Co over Dbn; 1 ...	One case ...	Walmer Castle ...	28th February, 1927.
441 in diamond, M C outside, all over Dbn; 45 ...	One case ...	Walmer Castle ...	28th February, 1927.
D 147 in block; 3022 ...	One case ...	Walmer Castle ...	28th February, 1927.
C A in diamond, H H on top, Dbn underneath, all outside; 20-1 ...	Two cases ...	Llandoverly Castle ...	28th February, 1927.
W B over Dbn; no numbers ...	One case ...	Llandoverly Castle ...	28th February, 1927.
F K over Dbn; no numbers ...	One case ...	Llandoverly Castle ...	28th February, 1927.
No marks; no numbers ...	One bag fertilizer ...	Unknown ...	28th February, 1927.
No marks; no numbers ...	Four bars round iron ...	Unknown ...	28th February, 1927.
No marks; no numbers ...	Nineteen loose buttresses ...	Unknown ...	28th February, 1927.
No marks; no numbers ...	One loose rail-chair ...	Unknown ...	28th February, 1927.
No marks; no numbers ...	Three loose base plates ...	Unknown ...	28th February, 1927.
No marks; no numbers ...	One drum ...	Unknown ...	26th February, 1927.
70 A E in diamond over P R R; 17-20 ...	Four cases ...	Manilla Maru ...	28th February, 1927.
W F over Dbn; no numbers ...	Fifty cases ...	Manilla Maru ...	28th February, 1927.
333 in block over Dbn over 6154; 156 ...	One case ...	West Isleta ...	1st March, 1927.
No marks; no numbers ...	Three bundles broom-handles ...	Winstra ...	1st March, 1927.
No marks; no numbers ...	Seven bundles round iron ...	Unknown ...	1st March, 1927.
W G over Dbn; 1176 ...	One empty case ...	Borderer ...	1st March, 1927.
No marks; no numbers ...	Three rails ...	Billiton ...	2nd March, 1927.
No marks; no numbers ...	One bar square iron ...	Billiton ...	2nd March, 1927.
No marks; no numbers ...	Thirty-one bars round iron ...	Billiton ...	2nd March, 1927.
No marks; no numbers ...	One bag basic slag ...	Billiton ...	2nd March, 1927.
No marks; no numbers ...	One bag potash ...	Tanganjika ...	2nd March, 1927.
No marks; no numbers ...	Four rails ...	Tanganjika ...	2nd March, 1927.
No marks; no numbers ...	Three bundles droppers ...	Altona ...	2nd March, 1927.
No marks; no numbers ...	Two bundles boxboards ...	Wangoni ...	2nd March, 1927.
O K N over Dbn; no numbers ...	One bag flour ...	Unknown ...	2nd March, 1927.
No marks; no numbers ...	Five bars round iron ...	Harburg ...	2nd March, 1927.
No marks; no numbers ...	Sixteen loose standards ...	Glengorm Castle ...	2nd March, 1927.
No marks; no numbers ...	Two bundles round iron ...	Glengorm Castle ...	2nd March, 1927.
No marks; no numbers ...	Eight loose standards ...	Guildford Castle ...	3rd March, 1927.
156 in diamond over Dbn; no numbers ...	One case ...	Eastern Glen ...	3rd March, 1927.
L S S over L T X over Natal; 401155, 401101, 401122, 401133-4 ...	Five packages ...	Ussukuma ...	4th March, 1927.
K K & Co over P R R over Natal; no numbers ...	One package ...	Ussukuma ...	4th March, 1927.
S S G over H N R over Natal; 400101 ...	One crate ...	Ussukuma ...	4th March, 1927.
D over O5 over Natal; 3 ...	One case ...	Maiella ...	5th March, 1927.
Finn Bros over Dbn; no numbers ...	Fifty cases ...	Maiella ...	5th March, 1927.
788 in diamond over Natal; 18580 ...	One bale ...	Llandoff Castle ...	5th March, 1927.
417 in diamond, M C outside, all over Dbn; 56, 60 ...	Two cases ...	Edinburgh Castle ...	7th March, 1927.
234 in diamond over J H B, A H J C outside; 2421/1-2 ...	Two bales ...	Edinburgh Castle ...	7th March, 1927.
K Bros over Brakpan; no numbers ...	Twenty-one cases ...	Demosthenes ...	7th March, 1927.
W L over J H B; no numbers ...	Fifteen cases ...	Demosthenes ...	7th March, 1927.
No marks; no numbers ...	Two bundles droppers ...	City of Lyons ...	8th March, 1927.
B & Co; no numbers ...	Two rollers ...	Clan McNab ...	8th March, 1927.
846 in triangle; no numbers ...	One steel bar ...	Clan McNab ...	8th March, 1927.
2678 in block over J H B; no numbers ...	One empty drum ...	Scholar ...	8th March, 1927.
No marks; no numbers ...	Eighteen bundles angle-iron ...	Sandgate Castle ...	8th March, 1927.
No marks; no numbers ...	One angle-iron ...	Sandgate Castle ...	8th March, 1927.
No marks; no numbers ...	Two loose poles ...	Khandalla ...	9th March, 1927.
M B over 629 in diamond; 9463 or no numbers ...	One empty case ...	City of Karachi ...	10th March, 1927.
H Y C O L over H in diamond; 4-5 ...	Two empty drums ...	City of Karachi ...	10th March, 1927.
A E S Co over E L; no numbers ...	Two empty cases ...	Eastern Glen ...	10th March, 1927.
788 in diamond over Natal; 20012-3 ...	Two bales ...	Toledo ...	10th March, 1927.
2006 over 1273 C over J H B; 5567-84 ...	Eighteen crates ...	Toledo ...	10th March, 1927.
B M over J H B; no numbers ...	Two cases ...	Handicap ...	11th March, 1927.
No marks; no numbers ...	Two bundles droppers ...	Denderah ...	12th March, 1927.
R C K in triangle; no numbers ...	One empty drum ...	Umvuma ...	12th March, 1927.
J J S over Dbn; no numbers ...	One case ...	Perla ...	12th March, 1927.
No marks; no numbers ...	One case ...	Perla ...	12th March, 1927.
No marks; no numbers ...	One bag ...	Clan McPhee ...	12th March, 1927.
P S over Natal; no numbers ...	One case ...	West Isleta ...	12th March, 1927.
W G C over Dbn; no numbers ...	Fifteen pieces timber ...	West Isleta ...	12th March, 1927.
Durban in diamond, W S outside; no numbers ...	One case ...	City of Karachi ...	14th March, 1927.
V B F in diamond over D B N; 1 ...	One case ...	Clan McKay ...	14th March, 1927.
417 in diamond, M C outside, all over Dbn; 46 ...	One case ...	Windsor Castle ...	14th March, 1927.
K 12 in diamond over Dbn; 518 ...	One bale ...	Windsor Castle ...	14th March, 1927.
H Sc H over Dbn; 8 ...	One case ...	Wangoni ...	15th March, 1927.
No marks; no numbers ...	One case ...	Saga ...	17th March, 1927.
P C in diamond over B Y over Dbn; 418 ...	One case ...	Gloucester Castle ...	18th March, 1927.
S I C over 437 over Dbn; no numbers ...	Three crates ...	Gloucester Castle ...	18th March, 1927.
K 12 in diamond, A W J Co outside, Dbn underneath; 575-6 ...	Two bales ...	Gloucester Castle ...	18th March, 1927.
788 in diamond over Natal; 19760-5 ...	Six bales ...	Gloucester Castle ...	18th March, 1927.
General & Overseas Agencies, 123 Commissioner St, Johannesburg; no numbers ...	One case ...	Bampton Castle ...	21st March, 1927.
Y M G over Dbn; no numbers ...	One case ...	Bampton Castle ...	21st March, 1927.
3946 in triangle over J H B, J D outside; 1-3 ...	Three cases ...	Bampton Castle ...	21st March, 1927.
H T over Dbn; 1 ...	One case ...	Kenilworth Castle ...	29th March, 1927.
N U C over 2811 in diamond over Natal; 207 ...	One case ...	Kenilworth Castle ...	29th March, 1927.
H over 30 in triangle over Dbn; 3099 ...	One case ...	Kenilworth Castle ...	29th March, 1927.
417 in diamond over Dbn, M C outside; 61 ...	One bale ...	Kenilworth Castle ...	29th March, 1927.
K 12 in diamond over Dbn, A W J C outside; 579-80 ...	Two bales ...	Kenilworth Castle ...	29th March, 1927.
D 147 in block over Dbn; 3148/7. 3095-9 ...	Five cases ...	Kenilworth Castle ...	29th March, 1927.
General Garage over J H B; no numbers ...	One case ...	Calgary ...	29th March, 1927.
C B over 2381 over P T over Dbn; no numbers ...	One package ...	Chicago Maru ...	22nd March, 1927.
P I E in triangle over Dbn; 1-2 ...	Two cases ...	Chicago Maru ...	22nd March, 1927.
275 in triangle over J H B, A H P F outside; 229-30 ...	Two cases ...	Gorontalo ...	22nd March, 1927.

ADVERTISEMENT.

Marks and Numbers.	Description.	Ship.	Date.
T C & S over 8428 over Dbn; no numbers ...	One case ...	Kamahura Maru ...	23rd March, 1927.
V S in triangle over Dbn; 1 ...	One case ...	Kamahura Maru ...	23rd March, 1927.
1945 in diamond, A H K over Dbn all outside; 64-5	Two bales ...	Kamahura Maru ...	23rd March, 1927.
17730 in diamond over Dbn, L W outside; 1-3 ...	Three cases ...	Kamahura Maru ...	23rd March, 1927.
17947 in diamond, W G B Co outside, Dbn under- neath; 1-2 ...	Two bales ...	Kamahura Maru ...	23rd March, 1927.
O B C in diamond over Dbn; 1 ...	One case ...	Kamahura Maru ...	23rd March, 1927.
M A in diamond over Jhb; 574-81 ...	Eight cases ...	Kamahura Maru ...	23rd March, 1927.
S in triangle, T C on top, C over 543 over Dbn all outside; no numbers ...	One case ...	Luxmi ...	25th March, 1927.
Lockie Bros over Dbn; no numbers ...	One case ...	Luxmi ...	25th March, 1927.
F G Knight, c/o John Massey Ltd, Dbn; no num- bers ...	One case ...	Wakasa Maru ...	25th March, 1927.
G M over Dbn; no numbers ...	One case ...	Wakasa Maru ...	25th March, 1927.
T W B C over Dbn; no numbers ...	One case ...	Wakasa Maru ...	25th March, 1927.
M & Co over 165 over J H B; 1 ...	One case ...	Tanganjika ...	25th March, 1927.
E M over J H B; 1828 ...	One case ...	Tanganjika ...	25th March, 1927.
D 147 in block over Dbn; 3037, 3079 ...	Two packages ...	Tanganjika ...	25th March, 1927.
No marks; no numbers ...	One coil wire ...	Eastern Glen ...	26th March, 1927.
R M C over Dbn; 139 ...	One bale ...	City of Salford ...	28th March, 1927.
O over 91 in triangle over Dbn; 5778 ...	One case ...	Usambara ...	28th March, 1927.
W O H over K D G over 121803/1-4 ...	Four crates ...	Usambara ...	28th March, 1927.
E W S over Dbn; 270 ...	One case ...	Usambara ...	28th March, 1927.
Mr Leonard Caro, P O Box 743, Dbn; no numbers	One package ...	West Cawthorne ...	28th March, 1927.
S Malcolm Wood, c/o S A Enterprises Ltd, 10, 12 Grosvenor Bldgs, Loveday St, J'burg; no num- bers ...	One case ...	West Cawthorne ...	28th March, 1927.
S & L over Dbn; no numbers ...	One cask ...	Balmoral Castle ...	28th March, 1927.
D 147 in block over Dbn; no numbers ...	Two packages ...	Balmoral Castle ...	28th March, 1927.
M S T over P F R over Natal; 2222 over 1571, 2222 over 1520 ...	Two bales ...	Balmoral Castle ...	28th March, 1927.
S & B in block over Natal; 26 ...	One case ...	Balmoral Castle ...	28th March, 1927.
1488 in diamond, A Y S Ltd outside over City Deep Ltd, all over Dbn; 1260 ...	One case ...	Balmoral Castle ...	28th March, 1927.
S A 46 in half circle over Dbn; 1 ...	One case ...	Balmoral Castle ...	28th March, 1927.
A over 1 in diamond; 3122-3 ...	Two cases ...	Balmoral Castle ...	28th March, 1927.
F E L over Dbn; 14 ...	One case ...	Balmoral Castle ...	28th March, 1927.
F N or E N over J H B; 20 ...	One case ...	Springfontein ...	28th March, 1927.
H H over Dbn; 1-2 ...	Two cases ...	Springfontein ...	28th March, 1927.
No marks; no numbers ...	One case ...	Springfontein ...	28th March, 1927.
No marks; no numbers ...	One bundle droppers ...	Springfontein ...	28th March, 1927.
No marks; no numbers ...	One reel barbed-wire ...	Springfontein ...	28th March, 1927.
Orenstein & Koppel over XXX over Jhb; no num- bers ...	Three railway crossings ...	Springfontein ...	28th March, 1927.
Monsieur Raymond Loubie, c/o Javronsky Bros, Box 425, Germiston ...	One case ...	Grantully Castle ...	29th March, 1927.
D 147 in block over Dbn; 3042-3, 3020, 3062 ...	Four cases ...	Grantully Castle ...	29th March, 1927.
B V over Z F over Y H E, all in diamond over Natal; 2254/1499 ...	One case ...	Grantully Castle ...	29th March, 1927.
L A J I L; no numbers ...	Twenty-eight bundles and fifty-four pieces plywood ...	Grantully Castle ...	29th March, 1927.
No marks; no numbers ...	Two pieces flat iron ...	Unknown ...	31st March, 1927.
No marks; no numbers ...	Two reels barbed-wire ...	Harburg ...	31st March, 1927.
K G; no numbers ...	One broken empty drum ...	Umsinga ...	31st March, 1927.
No marks; no numbers ...	One bundle fishplate ...	Unknown ...	31st March, 1927.
No marks; no numbers ...	One bar flat iron ...	Glengorm Castle ...	31st March, 1927.
No marks; no numbers ...	One loose wheel ...	Unknown ...	31st March, 1927.
No marks; no numbers ...	One bundle round iron ...	Unknown ...	31st March, 1927.
No marks; no numbers ...	Two bags sweepings ...	Unknown ...	31st March, 1927.
No marks; no numbers ...	Fifteen bags fertilizer ...	Unknown ...	31st March, 1927.
No marks; no numbers ...	Two bags fertilizer ...	Unknown ...	31st March, 1927.
No marks; no numbers ...	Sixteen loose standards ...	Glengorm Castle ...	31st March, 1927.
No marks; no numbers ...	Twenty-one reels barbed-wire ...	Elmshorn ...	31st March, 1927.
No marks; no numbers ...	Five bundles droppers ...	Elmshorn ...	31st March, 1927.
No marks; no numbers ...	Three corner posts ...	Elmshorn ...	31st March, 1927.
No marks; no numbers ...	Nine loose droppers ...	Elmshorn ...	31st March, 1927.
No marks; no numbers ...	Two bundles plough parts ...	Unknown ...	31st March, 1927.
No marks; no numbers ...	Two bundles boxboards ...	Unknown ...	31st March, 1927.
No marks; no numbers ...	Thirty-four pieces steel ...	Unknown ...	31st March, 1927.
No marks; no numbers ...	Nine angle-irons ...	Unknown ...	31st March, 1927.
No marks; no numbers ...	Four bags fertilizers ...	Nykerk ...	31st March, 1927.
No marks; no numbers ...	Two bags fertilizers ...	Meliskerk ...	31st March, 1927.
No marks; no numbers ...	Eleven bags fertilizers ...	Salabanka ...	31st March, 1927.
No marks; no numbers ...	Three bags mixed sweepings ...	Salabanka ...	31st March, 1927.
No marks; no numbers ...	Six bags fertilizers ...	Baltjan ...	31st March, 1927.
T over C S in triangle; 368-73 ...	Six packages ...	Koroa ...	19th March, 1927.
F T C W over J H B over 641 over Dbn; no numbers ...	One case ...	Wakasa Maru ...	26th March, 1927.
W R H over Natal; 3 ...	One case ...	Wakasa Maru ...	26th March, 1927.
H H B over Natal; 1 ...	One case ...	Ballarat ...	29th March, 1927.

BAGGAGE.

Mrs Warden ...	One bundle wicker chairs ...	Unknown ...	19th April, 1926.
F D'Arcy Cooper ...	Two cane chairs ...	Unknown ...	19th April, 1926.
No marks ...	One wicker table ...	Kenilworth Castle ...	19th April, 1926.
No marks ...	One deck-chair ...	Durham Castle ...	4th May, 1926.
Dr Evans ...	One parcel cigars ...	Umsinga ...	10th May, 1926.
No marks ...	One wicker chair ...	Balmoral Castle ...	11th May, 1926.
Reeder Bjerki ...	One wicker chair ...	Balmoral Castle ...	11th May, 1926.
N K Jespersen ...	One wicker chair ...	Balmoral Castle ...	11th May, 1926.
P Elbpur ...	One wicker chair ...	Balmoral Castle ...	11th May, 1926.
A G Clark ...	One cardboard hatbox ...	Guildford Castle ...	21st May, 1926.
No marks ...	One parcel ...	Arundel Castle ...	2nd June, 1926.
No marks ...	One parcel ...	Salabanka ...	14th June, 1926.
S H Jacob ...	One empty suitcase ...	Windsor Castle ...	30th June, 1926.
No marks ...	One deck-chair ...	Windsor Castle ...	30th June, 1926.
No marks ...	One parcel C. & T. holdall ...	Khandalla ...	2nd July, 1926.
H T Hands ...	One deck-chair ...	Khandalla ...	12th July, 1926.
G S Mackay ...	One bundle deck-chairs ...	Carnarvon Castle ...	16th August, 1926.
S Wilde ...	One wicker chair ...	Kenilworth Castle ...	7th September, 1926.
Mrs D Balladon ...	Two wicker chairs ...	Balmoral Castle ...	13th September, 1926.
W F Dickson ...	Three packages ...	Balmoral Castle ...	13th September, 1926.
Ponia Naran ...	One package ...	Armada Castle ...	20th September, 1926.
P M Pillay ...	One parcel ...	Armada Castle ...	20th September, 1926.
R Chamley ...	One deck-chair ...	Saxou ...	27th September, 1926.
C P Edmond ...	Two deck chairs ...	Windsor Castle ...	3rd November, 1926.
Mr Ferguson ...	One camera ...	Gloucester Castle ...	5th November, 1926.

ADVERTISEMENTS.

Marks and Numbers.	Description.	Ship.	Date.
M Gouneman	One cardboard hatbox	Kenilworth Castle ...	15th November, 1926.
Collin	One madeira chair	Carnarvon Castle ...	23rd November, 1926.
Mrs Harding	One fishing-rod	Carnarvon Castle ...	23rd November, 1926.
Ah Fook	Five baskets wine	Yuen Sen	29th November, 1926.
D De Villiers	One bag golf-clubs	Armada Castle	29th November, 1926.
No marks	One deck-chair	Durham Castle	13th December, 1926.
W H M Noel	One case	Umsinga	17th December, 1926.
M Hawkins	One tennis-racket	Walmer Castle	20th December, 1926.
No marks	Four packages	Karapara	22nd December, 1926.
G Dugmore	One leather bag	Edinburgh Castle ...	27th December, 1926.
Cliff Watkins	One package	Karapara	30th December, 1926.
How Kong	One parcel	Wakasa Maru	30th December, 1926.
No marks	One parcel	Unknown	30th December, 1926.
Sister Evelyn Mary	One deck-chair	Llanstephan Castle ...	5th January, 1927.
No marks	One basket suitcase	Baradine	12th January, 1927.
No marks	One deck-chair	Unknown	18th January, 1927.
No marks	One madeira chair	Carnarvon Castle ...	25th January, 1927.
A E Becker	Two trunks	Waganda	9th February, 1927.
No marks	One basket, empty	Randfontein	15th February, 1927.
Sandwich	One case	Umzumbi	16th February, 1927.
No marks	One cardboard box	Karapara	16th February, 1927.
No marks	One paper package	Karapara	16th February, 1927.
Everett	One trunk	Karapara	16th February, 1927.
Col A Gauley	One chair	Walmer Castle	21st February, 1927.
H M Stockwe	One portmanteau	Edinburgh Castle ...	28th February, 1927.
Miss M W Taylor	Two packages	Windsor Castle	8th March, 1927.
No marks	Two packages	Windsor Castle	8th March, 1927.
No marks	One chair	Windsor Castle	8th March, 1927.
Sir Sydney Hern	One package	Khandalla	11th March, 1927.
Capt Dicks	One deck-chair	Kenilworth Castle ...	14th March, 1927.
J Kammerlachner	Three packages	Wangoni	18th March, 1927.
Father A J Kieger, Hermitage, Owadyk Nek, Basutoland, or Sister Schwitter, or P W 302 ...	One case	Balmoral Castle	22nd March, 1927.
Miss P Burnham	Two packages	Tanganjika	24th March, 1927.
Mrs S Herdlebark	One trunk	Tanganjika	24th March, 1927.
No marks	Three chairs, one table	Carnarvon Castle ...	28th March, 1927.
M Sullerman	One package	Gaika	29th March, 1927.

FIRE-ARMS.

Wm Clacker	One s.b. miniature rifle, one package ammunition	Euripides	19th April, 1926.
A Bothwell Blacklawe	One Colt revolver	Gaika	20th April, 1926.
P R Mallison	One Colt revolver	Llandovery Castle ...	11th August, 1926.
Kush	One d.b. shotgun	Bendigo	27th September, 1926.
L S Pasquet	One rifle barrel	Eastern Glen	12th November, 1926.
A G Hyslop	One revolver	Balmoral Castle	23rd November, 1926.
H S Patter	One auto. pistol	City of Karachi	23rd November, 1926.
Broad	One auto. pistol	Yum Sang	23rd December, 1926.
Capt S G Scott, Mooi River	One Mauser pistol, one revolver	Armada Castle	23rd December, 1926.
T Dawson	One s.b. military rifle	Llanstephan Castle ...	25th January, 1927.
Capt Legg	One s.b. rifle (very old)	Karapara	25th January, 1927.

Custom-house, Durban,

26th April, 1927.

4276—G

P. D. BRAY,

Collector of Customs.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business of board and lodging house keeper, formerly carried on by FRANCIS JOSEPHINE WHITAKER (born BECKER) (divorcee) at Stand No. 916, corner of Market and Burger Streets, Krugersdorp, under the style or name of MATOPPO BOARDING-HOUSE has been sold as from the 1st day of May, 1927, to VIOLET ALEXANDRIA DAGMAR HEWSON (born JACKSON), married out of community of property to WILFRED JOHN HEWSON.

Application will be made for the transfer or issue of the necessary licence in due course.

Dated at Krugersdorp, this 30th day of April, 1927.

J. B. HUGO & CRONJE,
Attorneys for the parties.

20 Monument Street, Krugersdorp.

4110—6-13-20

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by AKOJEE ISMAIL & CO. at 106 East Lynne, is transferred, from 1st May, 1927, to Erf No. 13, Main Road, East Lynne, Pretoria District.

4114—6-13-20

Notice is hereby given that the partnership hitherto subsisting between ABRAHAM MONTY CLENNAR and MAX RIBAKOFF, trading as CLENNAR, REBECK & COMPANY, general dealers, 150 Market Street, Johannesburg, has been dissolved.—Dated at Johannesburg, this 2nd day of May, 1927. Cranko and Shaffer, attorneys for parties, Johannesburg.

4124—6-13-20

REMOVAL NOTICE.

Notice is hereby given that the retail butcher business of ISHA SHAMSOODIN, carried on at 597 Carl Street, Pretoria West, will be removed to Stand No. 72, Cape Location, on or about 10th May, 1927.

4044—6-13-20

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between ROBERT NISBET MYLES and MABEL HELEN MATHILDA JOHNSON, trading as WARMBATHS MOTOR COMPANY and WARMBATHS ENGINEERING AND WAGON WORKS at Lots Nos. 537, 538, and 546, Warmbaths, has been dissolved by mutual consent. At the expiration of this notice the said MABEL HELEN MATHILDA JOHNSON will retire and the said ROBERT NISBET MYLES will take over all the assets and liabilities and carry on the businesses for his own account and benefit, under the same names.

Warmbaths, this 26th April, 1927.

C. W. MATHEWS,
Attorney for parties.

4045—6-13-20

Notice is hereby given that the general dealer's and fresh produce business carried on by EUSTACE K. PAIZIS on Grasfontein No. 240, District Lichtenburg, has been sold to PETER JOHN CAVVADAS and will be transferred to him as and from the 1st day of June, 1927.—E. H. Mathews, Lichtenburg, agent for parties.

4109—6-13-20

The general dealer and Municipal licences registered Johannesburg, 1927, JAGNATH PARSHOTAM, Stand No. 477, 134a Main Street, Johannesburg, has been removed to Stand No. 837, corner Corrie and Marshall Streets, Jeppe, Johannesburg, from 30th April, 1927.—E. & S. Laventhal, party's agents, 68 Commissioner Street, Johannesburg.

4207—6-13-20

Notice is hereby given that B. D. SALDSMAN, trading as S.A. MANUFACTURERS' CONFECTIONERS at 41 Milbourne Road, Bertrams, Johannesburg, has abandoned his business on 2nd May, 1927.—E. & S. Laventhal, party's agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg.

4202—6-13-20

Notice is hereby given that SULIMAN ESSOP MIA has been admitted as partner in the firm of SULIMAN ISMAIL MIA & CO., carrying on business on Stand No. 40, Second Street, Springs, and will trade in future as ESSOP MIA & SONS, from date of expiration of these notice.

4203—6-13-20

The general dealer business registered Johannesburg, 1927, names SIDICK MAHMOOD and EBRAHIM OMAR, Stand No. 618, 10 Diagonal Street, Johannesburg, has been transferred to SIDICK MAHMOOD from 1st April, 1927.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 68 Commissioner Street, Johannesburg.

4204—6-13-20

The general dealer business registered Johannesburg, 1927, name EBRAHIM MAHOMED MAAL (E. MAAL & CO.), Stand No. 526, Seventeenth Street, Vrede-dorp, Johannesburg, will be removed to 41 Market Street, Johannesburg, from 1st July, 1927.—E. & S. Laventhal, party's agents, 68 Commissioner Street, Johannesburg.

4205—6-13-20

Notice is hereby given that EBRAHIM ESSOP MIA has been admitted as partner in the firm of ESSOP MIA & SONS, carrying on business on Stand No. 180, 64 Bree Street, Newtown, Johannesburg, as from date of expiration of these notices.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 68 Commissioner Street, Johannesburg.

4206—6-13-20

ADVERTISEMENT.

PATENT OFFICE.

OFFICIAL NOTICES OF PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916, FOR THE WEEK ENDED 30TH APRIL, 1927.

Note.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

OKTROOIKANTOOR.

OFFICIËLE KENNISGEVINGEN VAN ZAKEN BEHANDELD ONDER DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET, 1916, VOOR DE WEEK EINDIGENDE 30 APRIL 1927.

Het Oktrooikantoor kan de juistheid van zijn mededelingen niet waarborgen of enige aansprakelijkheid aanvaarden voor onjuistheden of weglatingen of de gevolgen daarvan.

APPLICATIONS FOR LETTERS PATENT.—APPLIKATIES VOOR OKTROOIBRIEVEN.

No. No.	Date of Application. Datum van Applikatie.	Name of Applicant. Naam van Applicant.	Address. Adres.	Title of Invention. Aard van Uitvinding.	Form of Specification. Datum van Specificatie.
475	26/4/27	Albert Edward Hiltebrandt	Box 3016, Johannesburg, Transvaal	Improved silencer	Provisional
476	26/4/27	August Eduard Schutte	C/o The Premier Rubber Corporation of South Africa, Limited, Lonsdale Chambers, Taylor Street, King-williamstown, Cape Province	An improvement in the method used in extraction of rubber	Provisional
477	26/4/27	August Eduard Schutte	C/o The Premier Rubber Corporation of South Africa, Limited, Lonsdale Chambers, Taylor Street, King-williamstown, Cape Province	A new process in the manufacture of sprays to be used as a fungicide, insecticide, vermicide for the preservation of trees and fruits	Provisional
478	26/4/27	August Eduard Schutte	C/o The Premier Rubber Corporation of South Africa, Limited, Lonsdale Chambers, Taylor Street, King-williamstown, Cape Province	An improvement in the method and apparatus used in extraction of rubber	Provisional
479	26/4/27	August Eduard Schutte	C/o The Premier Rubber Corporation of South Africa, Limited, Lonsdale Chambers, Taylor Street, King-williamstown, Cape Province	An improvement in the method of removing solvents from the material dissolved (pertaining particularly to the rubber industry)	Provisional
480	27/4/27	Henry Grady Zellner	C/o The Zeltroicide Chemical Corp., The Zeltroicide Buildings, cor. Rose Street and Lake Avenue, Lakeland, Polk, County Florida	Method and composition of treating fruits	Complete
481	27/4/27	N. V. Philips' Gloeilampenfabrieken	Emmasingel 6, Eindhoven, Province of North Brabant, Kingdom of the Netherlands	Improvements in or relating to vibrating members for loud-speakers	Complete
482	27/4/27	Everkeen Corporation	40 Milwaukee Avenue, West Detroit, State of Michigan, U.S.A.	Improvements in magnetic sharpeners for razor-blades and the like	Complete
483	27/4/27	Vapor Car Heating Company, Inc	80 East Jackson Boulevard, City of Chicago, County of Cook, State of Illinois, U.S.A.	Improvements in hose couplers	Complete
484	27/4/27	Amdyco Corporation	100 East Forty-Second Street, City, County, and State of New York, U.S.A.	Fire-extinguishing composition	Complete
485	27/4/27	Vereinigte Stahlwerke Aktiengesellschaft	Dusseldorf, Germany	Improvements in or relating to reels	Complete
486	27/4/27	The Westinghouse Brake and Saxby Signal Company, Limited	82 York Road, King's Cross, London, England	Improvements relating to railway signalling apparatus	Complete
487	27/4/27	Leo Patrick Curtin	29 Jerseyville Avenue, Freehold, in the County of Monmouth and State of New Jersey, U.S.A.	Methods of preserving wood and solutions therefor	Complete
488	27/4/27	Nobel Industries, Limited	Nobel House, Buckingham Gate, London, S.W. 1, England	Improvements in and relating to explosives	Complete
489	27/4/27	Franklin Thorp and Parkinson & Cowan (Gas Meters), Limited	Both of Fitzalan Street Works, Kennington Road, London, S.E. 11, England	Improvements in dry gas meters	Complete
490	27/4/27	Jeno Fejes	35 Horthy Miklos ut, Budapest, Hungary	Improvements in casings and more particularly crank cases for internal combustion engines	Complete
491	27/4/27	Harry Alexander Stenning	195 Strand, London, W.C. 2, England	Improvements in and relating to booster engines or motors for locomotives	Complete
492	27/4/27	Philip Carlton Hunter	11 Mount Ararat Road, Richmond, Surrey, England	Improvements in and relating to book-rests	Complete
493	27/4/27	Harry Alexander Stenning	195 Strand, London, W.C. 2, England	Improvements in or relating to the blast pipes of locomotives provided with booster engines	Complete
494	27/4/27	Carl Mauritz Fredrick Friden	1056 Clarendon Crescent, Oakland, County of Alameda, State of California	Calculating machines	Complete
495	27/4/27	Edmond Joseph Frewen	Lincoln House, 296/302 High Holborn, London, England	Improvements in or relating to wallage construction and building bricks or blocks therefor	Complete
496	27/4/27	(1) Bovis, Limited	Both of Vantage House, Upper Berkeley Street, London, W. 1, England	Improvements in holders for neck-ties or other articles	Complete
497	27/4/27	(2) Edward Henry Pinto	Both of Vantage House, Upper Berkeley Street, London, W. 1, England	Garment suspension fittings for clothing-cabinets	Complete
498	27/4/27	(1) Bovis, Limited	Both of Vantage House, Upper Berkeley Street, London, W. 1, England	Improvements in means for supporting articles in cabinets	Complete
499	27/4/27	(2) Edward Henry Pinto	Both of Vantage House, Upper Berkeley Street, London, W. 1, England	An improved separate drive for the axles of electric motor vehicles	Complete
500	28/4/27	The General Electric Company, Limited	Magnet House, Kingsway, London, England	Improved rat-trap	Complete
501	28/4/27	Kenneth Edward Graham	27 Commercial Street, Capetown, Cape Province	Automatic mine-tub greaser	Provisional
502	28/4/27	Victor Gooding	P.O. Box 41, Paulpietersburg, Natal	Platinum extraction	Provisional
503	28/4/27	(1) Felix Johan Tromp	Both of Transvaal University College, Pretoria	Improvements in springs for use in valves or otherwise	Complete
504	29/4/27	(2) Wolfgang Eugen Schilz	1 Exchange Place, Jersey City, County of Hudson, State of New Jersey, U.S.A.	A new and useful improvement in the preparation of resin	Provisional
505	29/4/27	Everlasting Valve Company	C/o Premier Rubber Corporation of South Africa, Limited, Lonsdale Chambers, Taylor Street, King-williamstown, Cape Province	A new and useful improvement in the method and apparatus for the removal and extraction of resinous matter from rubber latex and coagulum	Provisional

ADVERTISEMENTS.

LETTERS PATENT SEALED.—OKTROOIBRIEVEN GEZEGELD.

No. No.	Date of Application. Datum van Applikatie.	Date of Sealing. Datum van Zegeling.	Name of Applicant. Naam van Applikant.	Title of Invention. Aard van Uitvinding.
195	3/3/26	29/4/27	I. G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft	Preparation for washing animals
210	9/3/26	29/4/27	(1) The Victoria Falls and Transvaal Power Company, Limited (2) Verney Pickles	Improved means for feeding fuel to mechanical stokers
334	9/4/26	29/4/27	(1) The British United Shoe Machinery Company, Limited (2) Fred Ricks (3) Edward Frederick Towndrow	Improvements in or relating to scouring by abrasives
756A	18/8/26	29/4/27	Albert Henry Smith	Improvements in or relating to cinematograph films or the like
768	18/8/26	29/4/27	J. B. Brooks & Company, Limited	Improvements in hand-bags or cases
795	25/8/26	29/4/27	Western Electric Company, Incorporated	Submarine signalling system
888	23/9/26	29/4/27	Standard Telephones and Cables, Limited	Improvements in automatic and semi-automatic telephone systems
928	6/10/26	29/4/27	(1) W. & F. Walker, Limited (2) John Thomas Freestone	Improvements in or connected with hygienic or like evaporative bodies or blocks, and holders for same
987	20/10/26	29/4/27	Western Electric Company, Incorporated	Electro-mechanical translating device
1163	1/12/26	29/4/27	Cecil Edmund Banbury	Improvements in tents, shelters, and outdoor chairs
12	5/1/27	29/4/27	Fritz Aldendorff	Improvements in electro-mechanically controlled switches and remote control signalling and telephone systems
36	11/1/27	29/4/27	Richard Lewis Cousens	Improvements in means for separating metals from crushed or comminuted ores and the like
72	21/1/27	29/4/27	Allis-Chalmers Manufacturing Company	Improvements relating to comminuting mills

COMPLETE SPECIFICATIONS ACCEPTED.

Complete specifications in respect to the undermentioned applications for Letters Patent have been accepted by the Registrar of Patents. Any person may, within the prescribed time, give notice in the prescribed form at the Patent Office of opposition to the grant of a patent. The prescribed time is two months after the last advertisement of the acceptance of a complete specification, but the period may be enlarged by the Registrar.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Patents.

VOLLEDIGE SPECIFIKATIES AANGENOMEN.

Volledige specificaties ten opzichte van de ondergenoemde applicaties voor patentbrieven zijn door de Registrateur van Patenten aangenomen. Een ieder kan, binnen de voorgeschreven tijd, bij het Patentkantoor in de voorgeschreven vorm kennis geven van verzet tegen de toekenning van een patent. De voorgeschreven tijd is twee maanden na de laatste advertentie van de aanneming van een volledige specificatie, doch dit tijdvak kan door de Registrateur verlengd worden.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrateur van Patenten.

FIRST ADVERTISEMENT.

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
196	19/2/27	23/4/27	La Societe Anonyme "le Nickel"	26 Rue Laffitte, Paris	A process of metallurgic treatment
351	28/3/27	28/4/27	Gedaliah Uterhalter	167 Commissioner Street, Johannesburg, Transvaal	Improved means for anchoring the springs of mattresses and other furniture
423	13/4/27	29/4/27	Marconi's Wireless Telegraph Company, Limited	Marconi House, Strand, London, England	Improvements in or relating to picture telegraphy and the like
424	13/4/27	28/4/27	Flottmann Aktiengesellschaft	Herne, Westphalia, Germany	Improvements in rock-drills
443	20/4/27	29/4/27	Synthetic Ammonia and Nitrates, Limited	Billingham, Stockton-on-Tees, in the County of Durham and Kingdom of England	Improvements in or relating to the production of methanol and other oxygenated organic compounds
444	20/4/27	29/4/27	George William Beadle	685 Eleventh Avenue, in the City of New York, State of New York, U.S.A.	Method of preserving perishable articles and products produced thereby
446	20/4/27	29/4/27	Pacific Coast Borax Company	100 William Street, New York, New York, U.S.A.	Method of treating fruit and solution therefor
447	20/4/27	29/4/27	Dr. Max Buchner	Schellingstrasse 1, Hannover-Kleefeld, Germany	Process of producing alkali compounds by converting alkali salts and alkali earth compounds
448	20/4/27	29/4/27	Ingersoll-Rand Company	11 Broadway, City of New York, State of New York, U.S.A.	Percussive tool
449	20/4/27	29/4/27	Ingersoll-Rand Company	11 Broadway, City of New York, State of New York, U.S.A.	Improvement in rock-drills
450	20/4/27	29/4/27	Ingersoll-Rand Company	11 Broadway, City of New York, State of New York, U.S.A.	Improvement in rock-drills
451	20/4/27	29/4/27	Ingersoll-Rand Company	11 Broadway, City of New York, State of New York, U.S.A.	Valve for rock-drills
452	20/4/27	29/4/27	Ingersoll-Rand Company	11 Broadway, City of New York, State of New York, U.S.A.	Valve for pneumatic tools
453	20/4/27	29/4/27	Ingersoll-Rand Company	11 Broadway, City of New York, State of New York, U.S.A.	Valve for rock-drills
454	20/4/27	29/4/27	Ingersoll-Rand Company	11 Broadway, City of New York, State of New York, U.S.A.	Improvement in chucks for rock-drills
455	20/4/27	29/4/27	Ingersoll-Rand Company	11 Broadway, City of New York, State of New York, U.S.A.	Spring handle for percussive tools
456	20/4/27	29/4/27	Ingersoll-Rand Company	11 Broadway, City of New York, State of New York, U.S.A.	Rock drill
457	20/4/27	29/4/27	Ingersoll-Rand Company	11 Broadway, City of New York, State of New York, U.S.A.	Improvement in rock-drills
458	21/4/27	29/4/27	David Albert Victor Rist	Avonholme, Park Estate, Oulton Broad, Norfolk, England	An improved method of and means for manufacturing embossed or intaglio name and number plates
459	21/4/27	29/4/27	Associated Telephone and Telegraph Company	Twelfth Floor, 406 West Thirty-fourth Street, Kansas City, State of Missouri, U.S.A.	Improvements in or relating to telephone systems
460	21/4/27	29/4/27	Arthur Ronald Trist	56 Victoria Street, London, England	Improvements in and relating to planographic printing plates, having mercurized ink-refusing areas for photomechanical printing
464	21/4/27	29/4/27	William Hamilton Macmenigall	Care of P.O. Box 668, Johannesburg, Transvaal	An improved substance for the construction of railway sleepers, piles, and the like
468	22/4/27	3/5/27	Eugen Stahl	Geibelstrasse 44, Dusseldorf, Germany	Football boot and the like
469	22/4/27	3/5/27	Prem Narayan	14 Brondesbury Villas, Kilburn, London, England	Improvements in and relating to fountain pens

ADVERTISEMENTS.

SECOND ADVERTISEMENT.

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
500	2/6/26 and cognate of 1170 1926	8/4/27	Joseph Henry Dobson	P.O. Box 6468, Johannesburg, Transvaal	Method and apparatus for conditioning air
563	24/6/26	24/7/26	Automatic Telephone Manufacturing Company, Limited	Milton Road, Edge Lane, Liverpool, England	Improvements in or relating to telephone systems
33	10/1/27	23/4/27	William Alfred Mathieson	40 Dowling Street, Dunedin, Otago, New Zealand	Improvements in brackets
366	30/3/27	26/4/27	The Westinghouse Brake and Saxby Signal Company, Limited	82 York Road, King's Cross, London, England	Improvements relating to electric relays and the like
367	3/3/27	26/4/27	(1) Louis Maurice Bernon (2) Robert James Walker	(1) 58 Westbourne Grove, London, W. 2, England (2) Ormadale, Knighton Park Road, Leicester, England	Apparatus for automatically controlling the feed-water of steam boilers
400	6/4/27	20/4/27	Frank Humphris	Park House, Park Road, Parkstone, Dorset, England	Improvements relating to presses
402	6/4/27	20/4/27	The General Electric Company, Limited	Magnet House, Kingsway, London, England	Improvements in electric incandescent lamps
403	6/4/27	23/4/27	Fred Shaver Swindell	Springfield Avenue, Darlinghurst, Sydney, in the State of New South Wales and Commonwealth of Australia	Improvements in and relating to coursing apparatus
405	6/4/27	20/4/27	John Fyfe Ballantine	33 Bath Street, Glasgow, Scotland	Carrier for water-soluble dyes
407	6/4/27	20/4/27	Chicago Pneumatic Tool Company	Chicago Pneumatic Building, 6 East Forty-fourth Street, New York, U.S.A.	Improvements relating to stoper feed control
412	8/4/27	23/4/27	Allis - Chalmers Manufacturing Company	Sixty-second and Shenners Avenues, Milwaukee, Wisconsin, U.S.A.	Improvements relating to crushers
416	9/4/27	20/4/27	(1) Aaron Solomon Goldberg (2) Fritz Fels & Phitidis, Limited	(1) 344A Bree Street, Johannesburg, Transvaal (2) Corner Kerk and Simmonds Streets, Johannesburg, Transvaal	Improvements in and relating to sieves
427	13/4/27	20/4/27	Cornelius Johannes Hugo Penning	Victoria Negros, Phillipine Islands	Improvements in or connected with furnaces for use with steam generators and other apparatus
429	13/4/27	23/4/27	Rand Kardex Bureau, Inc.	Tonawanda, State of New York, U.S.A.	Improvement in vertical index
432	14/4/27	26/4/27	Eric Ludvig Rinman	14 Ymercagen, Djursholm, Sweden	Method of producing cellulose and paper from straw, esparto, reed, and similar raw materials
433	14/4/27	26/4/27	Arnoldus Francois Ellis	Boschfontein No. 607, P.O. Manbaarrand, Magaliesburg, Transvaal Province of the Union of South Africa	A new or improved method of and means for suspending tobacco plants during the process of drying

THIRD ADVERTISEMENT.

443	12/5/26	29/5/26	Automatic Telephone Manufacturing Company, Limited	Milton Road, Edge Lane, Liverpool, England	Improvements in or relating to automatic or semi-automatic telephone systems
506	3/6/26	21/6/26	Albert Edward Leek	De Trafford House, Higher Ince, Wigan, in the County of Lancaster, England	Improvements in air-heaters for steam generating plant
602	5/7/26	11/4/27	Sydney Thompson	Central House, Simmonds Street, Johannesburg, Transvaal	Improvements in magnetic separation
603	5/7/26	11/4/27	Sydney Thompson	Central House, Simmonds Street, Johannesburg, Transvaal	Improvements in control-mechanism for battery-driven electric motors
649	20/7/26	14/4/27	Sir Frank Reynolds, Kt.	Lynton Hall, Sezela, Natal Province, Union of South Africa	An improved centrifugal decanting or clarifying apparatus for liquids
668	23/7/26	19/4/27	Jan van Nes	Witrandfontein, via Ventersdorp, in the Transvaal Province of the Union of South Africa	A new or improved gate
715	9/8/26	11/4/27	(1) Leslie Pryce (2) The Central Mining and Investment Corporation, Limited	Corner House, Commissioner Street, Johannesburg, Transvaal	Improvements in hollow-drill steel
1155	1/12/26	11/4/27	Sydney Brooks Bilbrough	C/o P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in the treatment of feed-waters for boilers
1242	29/12/26	19/4/27	William Mitchell	Falkirk, Wavenhoe Avenue, East St. Kilda, in the State of Victoria, Commonwealth of Australia	Improvements in and connected with harvesting machines
1253	30/12/26	11/4/27	The Anglo-European Company, Limited	Adelaide House, King William Street, London, England	Improvements in the process of and apparatus for manufacturing flexible wood
27	7/1/27	14/4/27	Moffats, Limited	Dennison Avenue, in the town of Weston, County of York, Province of Ontario, Canada	Improvements in gas burners
137	9/2/27	14/4/27	Dunlop Rubber Company, Limited	Dunlop House, 1 Albany Street, Regent's Park, London, N.W. 1, England	Improvements in or relating to rims of wheels for vehicles
251	5/3/27	19/4/27	Albert John Dennis	King Street, Oakleigh, in the State of Victoria, Commonwealth of Australia	A device for use in laying linoleum and the like floor coverings
269	10/3/27	11/4/27	Associated Telephone and Telegraph Company	Twelfth Floor, 406 West Thirty-fourth Street, Kansas City, Missouri, U.S.A.	Improvements in or relating to telephone systems
270	10/3/27	11/4/27	Associated Telephone and Telegraph Company	Twelfth Floor, 406 West Thirty-fourth Street, Kansas City, Missouri, U.S.A.	Improvements in or relating to telephone systems
321	21/3/27	28/3/27	(1) Charles Henry Napoleon Williams (2) Jacob Andrew Frerichs	Both care of Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in the separation of metals from their ores and in apparatus therefor
331	23/3/27	14/4/27	Michelin et Cie (Societe en Commandite par Actions)	Clermont, Ferrand, France	Improvements in metal rim wheels
333	23/3/27	14/4/27	Leo Patrick Curtin	29 Jerseyville Avenue, Freehold, in the County of Monmouth and State of New Jersey, U.S.A.	Improvements in wood preservatives
334	23/3/27	19/4/27	Spicers, Limited	19 New Bridge Street, London, E.C. 4, England	Improvements in and relating to composition of matter containing derivatives of carbohydrates
347	24/3/27	8/4/27	Riter-Conley Company	Oliver Buildings, Pittsburg, State of Pennsylvania, U.S.A.	Improvement in transmission towers
348	24/3/27	8/4/27	Oscar Melaun	Lanke, near Berlin, Nr. 17 Dorfstrasse, Germany	Improvements in fish-plates for girders and rails and a method for manufacturing such fish-plates
349	24/3/27	8/4/27	David Lawton Forrester	Globe, Gila County, State of Arizona, U.S.A.	Improvements in flotation method

ADVERTISEMENTS.

THIRD ADVERTISEMENT—(continued).

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
364	31/3/27	8/4/27	(1) Arthur Talbot Tottenham	(1) Merrigum, near Kyabram, in the State of Victoria and Commonwealth of Australia	Improvements in or relating to the pitting of fruit
369	30/3/27	19/4/27	(2) Albert Stanley Ridley Thomas Malcolm Davidson	(2) 440 Chancery Lane, Melbourne, in the said State Homleigh, Hatch End, Middlesex, England	Improvements relating to the separation of minerals and other substances
375	30/3/27	11/4/27	Franz Rudert	3 Bertramstrasse, Halle a/S, Germany	Improvements in rail-fastening devices
380	2/4/27	11/4/27	John Stanley Hancock	104 Pritchard Street, Johannesburg, Transvaal	Improved method of and means for preparing a wet mixture of fibre and cementitious material

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

Gustav Adolph Eugen Becker and Hermann Ohlthaver, carrying on business in co-partnership under the firm name of Becker & Ohlthaver, of Transvaal Buildings, corner of Fox and Sauer Streets, Johannesburg, Transvaal, Union of South Africa, seek leave to amend by way of disclaimer the specification of Patent Application No. 1269 of 1925, for "Improvements in or relating

to the extraction of metals of the platinum group from ores, concentrates, or the like."

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar.

Date of first advertisement: 6th May, 1927.

4258—6-13-20

The partnership subsisting between JOSEPH EDENBERG and ALEC JUDELMAN, trading as EDENBERG & JUDELMAN, Uitgevonden No. 99, District Lichtenburg, has been dissolved from 31st March, 1927, from which date JOSEPH EDENBERG will take over the assets and liabilities of the said business.—Leslie M. Ginsberg, solicitor, Lichtenburg.

3731—22-29-6

Notice is hereby given that the business carried on at Lichtenburg under the name of WESTERN TRANSVAAL TRADING CO. has been abandoned as from 1st December, 1926.

3657—22-29-6

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore carried on by VALLI ESSOP at Uitgevonden, District Lichtenburg, has been transferred to Portion "E" of Grasfontein No. 240, District Lichtenburg, as from 18th April, 1927.

3779—22-29-6

The business registered by S. S. BURGESS at 93 Nelson Road, Booyens, has been abandoned as from 1st April, 1927.

S. S. BURGESS.

3785—22-29-6

Notice is hereby given that the business of a general dealer and restaurant-keeper carried on by HARRY WILLIAMS at 81 President Street, Germiston, under the style of BLUE KITTEN TEAROOM, will be abandoned as and from the 1st day of May, 1927.—Germiston, this 12th April, 1927.

P. LION-CACHET & SHUNN,
Attorneys.

Germiston.

3622—22-29-6

The businesses of kaffir eating-house keeper, butcher, and general dealer, together with all the assets appertaining thereto, carried on by HYMAN SHERMAN and REUBIN COLLEY, trading in co-partnership as SHERMAN & COLLEY at Trading Stand No. 36, situate on Mynpacht No. 325, farm Driefontein, will be transferred to MORRIS KAHN and CHARLES KATZ, trading in co-partnership as KATZ & KAHN, as and from the date of the last publication hereof, subject to the consent to the transfer of the Mining Commissioner, Johannesburg, and the Minister for Mines. Dated at Johannesburg, this 23rd April, 1927.—Cranko & Shaffer, attorneys for parties, P.O. Box 5993, Johannesburg.

3855—29-6-13

Notice is hereby given that the general dealer's business, on Stand 92, Sabie, has been abandoned as from the 31st December, 1926.

L. H. ANDREW.

3812—29-6-13

NOTICE.

Notice is hereby given under the provisions of Section 4 of Act No. 36 of 1909 and Section 33 of Act No. 32 of 1916, that the business of a café and general dealer carried on by DIMITRIOS GEORGEADES and CHRISANTHOS GEORGEADES in co-partnership, at Erf No. 551, in Beaconsfield Avenue, Vereeniging, under the name of THE GRAND CAFE, and the assets, stock-in-trade, and outstandings thereof, will be taken over by CHRISANTHOS GEORGEADES and SPIROS GEORGEADES, who have purchased and taken over the half share of the said DIMITRIOS GEORGEADES in the first-named business, and that the relative licence in the name of the first-mentioned partnership above will be transferred to SPIROS GEORGEADES and CHRISANTHOS GEORGEADES as and from the 15th May, 1927, and the latter will carry on business in co-partnership under the name of THE GRAND CAFE at the premises aforesaid.

Dated at Vereeniging this 21st day of April, 1927.

VORSTER VOGTS & CONEY,
Attorneys for the Parties.

Market Avenue,
P.O. Box 124, Vereeniging.

3820—29-6-13

Notice is hereby given that the butcher's business (retail) carried on by EBRAHIM KADOOJEE and ISMAIL RANJOOMIA as CASH BUTCHERY on Erf No. 260, Kruger Street, Pietersburg, has been sold to MOHAMED HAJEE HASSIM as from the 19th day of April, 1927.

EBRAHIM KADOOJEE,
For Cash Butchery.

3843—29-6-13

The general dealer's business heretofore carried on by SAMUEL LEVITT, trading under the style of S. LEVITT on Erf No. 11, King Edward Street, Potchefstroom, will be transferred to Erf No. 1355, King Edward Street, Potchefstroom, as from the 1st day of May, 1927.—H. Starfield, party's attorney, Potchefstroom.

3845—29-6-13

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by SOLOMON BERMAN and WILLIAM LEOPOLD SPINDLER hitherto at Erf No. 173, Joubert Street, Middelburg, Transvaal, trading under the style or firm of FARMERS' PRODUCE STORE, has been abandoned as from 31st December, 1926.

3729—22-29-6

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MICHAEL KIDSON on the farm Swartwater No. 43, in the District of Potgietersrust, has been sold to ALEXANDER LURIE, who will carry on the said business after applying for transfer of the licence.

Dated at Potgietersrust this 14th day of April, 1927.

A. O. H. ULLMER,
3801—29-6-13 Attorney for the Parties.

Notice is hereby given that B. COOUK of Ruigtelaagte No. 205, Lichtenburg, intends transferring his business to Grasfontein No. 240, Lichtenburg.

DYASON & BOSMAN.

Lichtenburg. 3803—29-6-13

Notice is hereby given that the motor dealer's and garage business heretofore carried on by LOUIS VICTOR NAGINGTON, at Stands Nos. 479 and 480, President Street, Germiston, under the firm or style of NAGINGTON'S GARAGE, will as and from the date of publication hereof be carried on by the said LOUIS VICTOR NAGINGTON, under the style of NAGINGTON MOTOR COMPANY.

Dated at Germiston, this 21st day of April, 1927.

W. HUFTEL,
Attorney.

15 and 17 Knox Street, Germiston. 3813—29-6-13

Notice is hereby given that the hotel and general dealer's business carried on by JOSEPH LEE at the premises known as Zwartspruit Hotel, District Pretoria, has been transferred to LOUIS LAX.

Pretoria, 21st April, 1927.

PODLASHUC & NICOLSON,
Attorneys for Parties.

Gresham Buildings, Pretoria.

3818—29-6-13

General dealer's business of S. I. PATEL on the Knapp Farm No. 2350, Waterberg, removed to Tuinplaats No. 770, Waterberg, from the 1st of May, 1927.

3839—29-6-13

ADVERTISEMENTS.

THE TRADE MARKS OFFICE.

APPLICATIONS FOR THE REGISTRATION OF
TRADE MARKS.

Any person who has grounds of objection to any of the following marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition to the "Form T. M. No. 6," contained in the Second Schedule to Trade Marks Rules, 1917. The prescribed time is two months after the date of the last advertisement of an application, but the period may be enlarged by the Registrar.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Trade Marks.

HET HANDELSMERKEKANTOOR.

APPLIKATIE VOOR DE REGISTRATIE VAN
HANDELSMERKEN.

Een ieder die bezwaren heeft tegen enige van de volgende merken kan binnen de voorgeschreven tijd Kennisgeving van Verzet indienen op het "Formulier H. M. No. 6," bevat in de Tweede Bijlage van de Handelsmerken Regels, 1917. De voorgeschreven tijd is twee maanden na datum van de laatste advertentie van een applikatie, maar dit tijdvak kan door de Registrateur verlengd worden.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrateur van Handelsmerken.

Nos. 301 and 302/27, in Class 20, in respect of explosive substances included in Class 20, in the name of The Peters Cartage Co., a corporation organized and existing under the laws of the State of Ohio, of First National Bank Building, North and Walnut Streets, City of Cincinnati, County of Hamilton, State of Ohio, United States of America.

Filed 9th March, 1927.

No. 301/27.

Referee

No. 302/27.

VICTOR

3906—2nd Advt.

Nos. 286-287/27, in Class 8, in respect of gramophones and accessories included in this class, in the name of A. J. Balcombe, Limited, of 51 Tabernacle Street, London, E.C. 2, England, manufacturers.

Filed 3rd March, 1927.

No. 286/27.

ALBA

No. 287/27.



(To be associated.) 3908—2nd Advt.

No. 1359/26, in Class 42, in respect of salts, in the name of James Mackintosh, Limited, as Victoria Salt Works, of Teviot, Scotland, manufacturers.

Filed 10th December, 1926.

VICTORIA

The said mark has been used as a trade mark within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to 1st January, 1917, and down to the date of application.

3825—2nd Advt.

Nos. 297-299/27, in Class 50, in respect of ropes, cords, lines, and twines (including binder twine) included in Class 50, in the name of Ropes & Matting (South Africa), Limited, of Jacobs, Natal Province, Union of South Africa, manufacturers.

Filed 8th March, 1927.

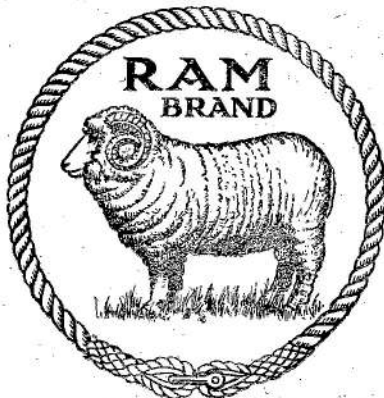
No. 297/27.



No. 298/27.



No. 299/27.



3832—2nd Advt.

Nos. 247, 248, and 250/27, in Class 38, in respect of all goods included in this class, in the name of West Somerset and Devon Manufacturing Company, Limited, of 67 Basinghall Street, London, E.C., England, manufacturers.

Filed 28th February, 1927.

No. 247/27.

OVAUL

No. 248/27.

COTAFF

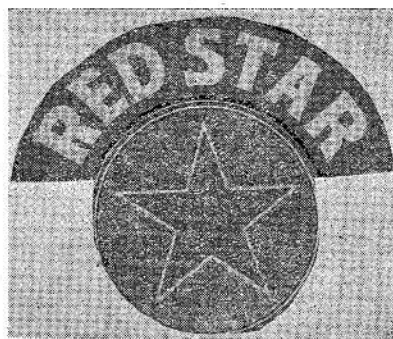
No. 250/27.

WESOMET

3936—2nd Advt.

No. 501/26, in Class 42, in respect of flour in the name of Randles Bros. & Hudson, Limited, corner Market and Von Brandis Streets, Johannesburg, Transvaal, wholesale merchants.

Filed 3rd May, 1926.



The Cape, Natal, and Orange Free State Provinces are excepted from the registration of this mark.

The said mark has been used as a trade mark within the Transvaal Province by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

3835—2nd Advt.

Nos. 273 and 274/27, in Class 3, in respect of eye remedies included in this class, in the name of The Murine Company, Inc., a corporation duly organized under the laws of the State of Illinois, of Chicago, State of Illinois, United States of America, with office and factory at 9 East Ohio Street, Chicago, Illinois.

Filed 3rd March, 1927.

No. 273/27.



No. 274/27.

MURINE

3907—2nd Advt.

No. 108/27, in Class 47, in respect of all goods included in that class, in the name of Lever Brothers (South Africa), Limited, of Lever House, Blackfriars, London, England, manufacturers.

Filed 24th January, 1927.

SUNSET

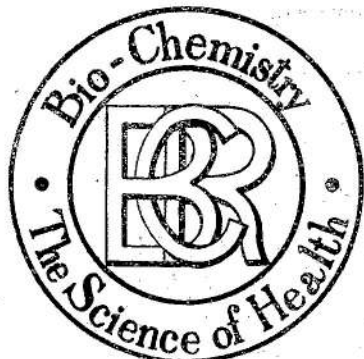
(To be associated.)

3990—2nd Advt.

ADVERTISEMENTS.

Nos. 97, 98, and 99/27.—No. 97/27, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy; No. 98/27, in Class 42, in respect of substances used as food or as ingredients in food; and No. 99/27, in Class 48, in respect of perfumery (including toilet articles), preparations for the teeth and hair, and perfumed soap), all in the name of Bio-chemical Remedies, Limited, of 66 Victoria Street, Westminster, London, England, dealers in proprietary articles.

Filed 20th January, 1927.



Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the word "Bio."

(All to be associated.) 3909—2nd Advt.

No. 282/27, in Class 50, in respect of cleaning and polishing preparations for metals, and for automobiles, furniture, woodwork, and the like, in the name of I-Sis Laboratories, Inc., a corporation duly organized and existing under the laws of the State of New York, of 57 Water Street, in the City, County, and State of New York, United States of America, manufacturers.

Filed 3rd March, 1927.

I-SIS

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the letter "I."

(To be associated.) 3910—2nd Advt.

No. 363/27, in Class 40, in respect of heels, heel lifts, heel tips, heel pads, soles, and sole pads made of india-rubber or in which india-rubber predominates, and all other goods included in this class, in the name of British United Shoe Machinery (South Africa), Limited, of 86 Adderley Street, Port Elizabeth, in the Province of the Cape of Good Hope, dealers in shoe machinery.

Filed 25th March, 1927.

USMC

3939—2nd Advt.

No. 336/27, in Class 47, in respect of illuminating, heating, and lubricating oils and lubricating greases, in the name of Silvertown Lubricants, Limited, of Minoco Wharf, West Silvertown, London, E. 16, England, distillers, refiners, and distributors.

Filed 24th March, 1927.

SPEEDOLENE

3938—2nd Advt.

No. 249/27, in Class 38, in respect of all goods included in this class, but boots and shoes, leather clothing, and goods of a like nature are excluded, in the name of West Somerset and Devon Manufacturing Company, Limited, of 67 Basinghall Street, London, E.C., England.

Filed 28th February, 1927.

ALBON

3937—2nd Advt.

Nos. 640 and 641/26. No. 640/26, in Class 42, in respect of Swiss cheese; No. 641/26, in Class 42, in respect of cheese, both in the name of Gottfried Roethlisberger and Ernst Gottfried Roethlisberger, trading as Roethlisberger & Sohn, of Bahnhofstrasse, Langnau, Canton Berne, Switzerland, manufacturers.

Filed 11th June, 1926.

No. 640/26.



No. 641/26.

TIGER

No. 640/26.—Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the numeral "6" and the letter "R." Applicants undertake not to use the cross device in red or in white on a red background.

(Both to be associated.)

3756—3rd Advt.

No. 327/27, in Class 12, in respect of cutlery and edge tools, in the name of Vereinigte Stahlwarenfabriken Gebr. Richartz & Sohne Actien Gesellschaft (a joint-stock company registered under the laws of the Republic of Germany), of 4 to 7, Kronenstrasse, Ohligs-Solingen, Germany, manufacturers.

Filed 17th March, 1927.

Defender

3759—3rd Advt.

No. 254/27, in Class 3, in respect of medicines and chemicals included in this class, in the name of Theresa Dandridge, trading as The Stronervine Company, S.A., of 23 Portland House, Johannesburg.

Filed 2nd March, 1927.

STRONERVINE

3750—3rd Advt.

No. 306/27, in Class 40, in respect of pneumatic and solid tyres made of rubber, in the name of Continental Caoutchouc-und-Gutta-Percha Compagnie, of 100 Vahrenwalderstrasse, Hanover, Germany.

Filed 10th March, 1927.

Conti

(To be associated.)

3754—3rd Advt.

No. 176/27, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy, in the name of Danacol, Limited, of 24-25 Portland House, Commissioner Street, Johannesburg.

Filed 8th February, 1927.



Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the numeral "1926" and words "New Life."

3587—3rd Advt.

No. 1259/25, in Class 3, in respect of all substances included in this class, in the name of Societe Generale de Produits Specialises, of Geneva, Switzerland, a company organized under the laws of Switzerland, manufacturers.

Filed 20th November, 1925.



3629—3rd Advt.

No. 29/27, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy, in the name of Alfred Michael Nicholas and George Richard Rich Nicholas, of 10 City Road, Prince's Bridge, Melbourne, Victoria, Australia, manufacturing chemists.

Filed 11th January, 1927.

BESCH

3758—3rd Advt.

Nos. 1296-1300/26. No. 1296/26, in Class 1, in respect of chemical substances used in manufactures, photography, or philosophical research, and anti-corrosives; No. 1297/26, in Class 2, in respect of chemical substances used for agricultural, horticultural, veterinary, and sanitary purposes; No. 1298/26, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy; No. 1299/26, in Class 42, in respect of substances used as food or as ingredients in food; and No. 1300/26, in Class 48, in respect of perfumery (including toilet articles, preparations for the teeth and hair, and perfumed soap), all in the name of Lennon, Limited, of Adderley Street, Capetown, in the Cape Province, Union of South Africa, chemists.

Filed 25th November, 1926.

(All to be associated.)



3757—3rd Advt.

ADVERTISEMENTS.

No. 1133/26, in Class 45, in respect of Tobacco, whether manufactured or unmanufactured, including cigarettes, in the name of the United Tobacco Companies (South), Limited, of 32 Kloof Street, Capetown, manufacturers.

Filed 11th October, 1926.

4256—1st Advt.

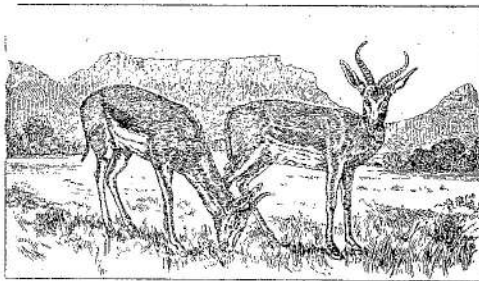


No. 252/27, in Class 14, in respect of serviette rings, cigarette cases and boxes, ash-trays, paper weights, match-box slides, table notebook covers, and souvenir articles in so far as such goods are included in Class 14 in the name of Lazarus Pinn, trading as L. Pinn & Co., of 43-45 Adderley Street, Capetown.

Filed 28th February, 1927.

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the words "The Cape."

THE CAPE



"The most stately thing and fairest cape in the whole circumference of the world."

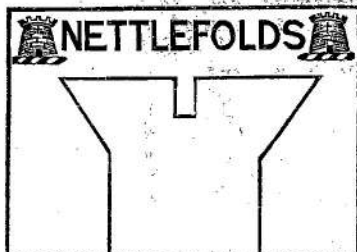
—Sir Francis Drake.

4160—1st Advt.

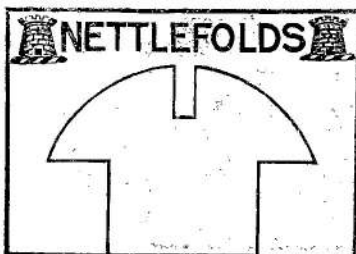
Nos. 127-129/27, in Class 13, in respect of screws, in the name of Guest Keen & Nettlefolds, Limited, of London Works, Smethwick, Staffordshire, England, manufacturers.

Filed 29th January, 1927.

No. 127/27.



No. 128/27.



No. 129/27.



Registration of these marks shall give no right to the exclusive use of the representation of a screw head.

(To be associated.)

4252—1st Advt.

No. 1333/26, in Class 13, in respect of wire ropes and cables, in the name of John and Edwin Wright, Limited, of Universe Rope Works, Garrison Street, Birmingham, England, manufacturers.

Filed 3rd December, 1926.

KEYSTONE

(To be associated.)

4172—1st Advt.

No. 592/26, in Class 22, in respect of motor-cars and their structural parts in so far as such parts are included in this class, in the name of Peerless Motor-car Corporation, a corporation organized and existing under the laws of the State of Virginia of City of Cleveland, County of Cuyahoga, State of Ohio, United States of America, manufacturers.

Filed 26th May, 1926.



Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the word "Peerless."

4250—1st Advt.

No. 937/26, in Class 2, in respect of rodent exterminators, in the name of Rex Research Corporation, a patent-holding corporation organized and existing under the laws of the State of Delaware, United States of America, of Nebraska and Montrose Avenues, Toledo, County of Lucas, State of Ohio, United States of America.

Filed 25th August, 1926.



(To be associated.)

4251—1st Advt.

No. 974/26, in Class 39, in respect of ink, in the name of Mabie, Todd & Co., Limited, of 133 and 135 Oxford Street, London, England, manufacturers.

Filed 4th September, 1926.

LAST DROP

4170—1st Advt.

No. 1000/25, in Class 24, in respect of cotton piece goods, in the name of Broome & Foster, Limited, of 17 and 19 Chorlton Street, in the City of Manchester, manufacturers.

Filed 9th September, 1925.

RAYETTE

3721—3rd Advt.

No. 1373/26, in Class 48, in respect of perfumery (including toilet articles, preparations for the teeth and hair, and perfumed soap), in the name of Karlsruher Parfumerie & Toilette-seifen-Fabrik F. Wolff & Sohn, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (a joint-stock company incorporated under the laws of Germany), of Durlacher Allee 31, Karlsruhe, Baden, Germany, perfumers and fine soap manufacturers.



Filed 15th December, 1926.

(To be associated.)

3755—3rd Advt.

No. 820/26, in Class 23, in respect of sewing cotton, in the name of R., F., and J. Alexander & Co., Limited, of Croft Head Works, Neilston, Scotland, and National Buildings, St. Mary's Parsonage, Manchester, England, thread manufacturers.

Filed 26th July, 1926.



4074—1st Advt.

No. 334/27, in Class 38, in respect of underclothing, stockings, and socks, in the name of Henry Carrier and Sons, Limited, of Bath Street, Ilkeston, Derbyshire, England, manufacturers.

Filed 21st March, 1927.



4123—1st Advt.

No. 310/27, in Class 45, in respect of tobacco, whether manufactured or unmanufactured, in the names of Gabriel Stern, Joseph Wild, and Jacob Mandelbaum, trading in partnership as Stern & Company, of 47 President Street, Johannesburg, general merchants.

Filed 10th March, 1927.

FLOR DE RITZ

4131—1st Advt.

Nos. 388-389/27, in Class 38, in respect of articles of clothing, in the name of Joseph Kramer, Samuel Kramer, Sam Kalmek, Abraham Kalmek, and Morris Kalmek, trading as African Clothing Manufacturers, of Germiston.

Filed 28th March, 1927.

No. 388/27.

THOR

No. 389/27.

GLADIATOR

4140—1st Advt.

ADVERTISEMENTS.

Nos. 62-64/27. No. 62/27, in Class 37, in respect of tobaccoists' requisites included in Class 37: No. 63/27, in Class 39, in respect of paper (except paper-hangings), stationery, and bookbinding, excepting articles of stationery manufactured from india-rubber or goods of a like kind: and No. 64/27, in Class 43, in respect of tobacco, whether manufactured or unmanufactured, in the name of Assegai Tobacco Works, Limited, of Piet Retief, Transvaal Province, Union of South Africa, merchants and manufacturers.

Filed 17th January, 1927.

(No. 64/27 to be associated.)



4249—1st Advt.

No. 123/26, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy, in the name of the Hoffmann-La Roche Chemical Works, Limited, of 7 and 8 Idol Lane, London, England, manufacturers.



Filed 3rd February, 1926.

The Transvaal, Cape, and Orange Free State Provinces are excepted from the registration of this mark.

(To be associated.)

4253—1st Advt.

No. 405/27, in Class 3, in respect of medicines for internal human use, in the name of Alfred Barnat Adams, of 22 West Forty-Third Street, New York, United States of America, manufacturer.



Filed 30th March, 1927. 4254—1st Advt.

No. 403/27, in Class 12, in respect of cutlery and edge tools, in the name of Vereinigte Stahlwarenfabriken, Gebr. Richartz & Sohne, Actien Gesellschaft, of 4 to 7 Kronenstrasse, Ohlriga-Solingen, Germany, manufacturers.

Filed 30th March, 1927.

PIRATE

4255—1st Advt.

No. 312/27, in Class 11, in respect of instruments, apparatus, and contrivances, not medicated, for surgical or curative purposes, or in relation to the health of men or animals, in so far as such goods are included in Class 11, in the name of The S. S. White Dental Manufacturing Company, a corporation duly organized and existing under the laws of the State of Pennsylvania, United States of America, of 211 South Twelfth Street, in the City of Philadelphia, in the United States of America.

Filed 12th March, 1927.



(To be associated.)

4257—1st Advt.

Nos. 393-394/27. No. 393/27, in Class 8, in respect of dry batteries, cells, and accumulators or storage batteries included in Class 8, and No. 394/27, in Class 13, in respect of electric lamps, lamp cases, cycle lamps, cigar and gas lighters, bells, lamp-holders, electric switches, interior and exterior lamps, and electrical accessories for motor-cars, in so far as all such goods are included in Class 13, in the name of The Ever Ready Company (Great Britain), Limited, of Hercules Place, Holloway, London, N. 7, England.

Filed 30th March, 1927.

EVER READY

The said mark has been used as a trade mark within all the Provinces of the Union by the applicants (and their predecessors in business) in respect of the said goods continuously for more than 10 years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

(To be associated.)

4173—1st Advt.

No. 422/27, in Class 34, in respect of cloths and stuffs of wool and worsted, in the name of Pendle & Rivett, Limited, of 6 Golden Square, London, W. 1, England, home and export wollen merchants.

Filed 4th April, 1927.

FINTEX

4174—1st Advt.

No. 407/27, in Class 13, in respect of all goods included in this class, in the name of Herz & Markus (S.A.), Limited, of Marklew's Buildings, 144 Market Street, Johannesburg, manufacturers' agents.

Filed 31st March, 1927.

TREKXLO

4189—1st Advt.

No. 1076/26, in Class 45, in respect of cigarettes and cigars, in the name of L. Suzman, Limited, of Sauer Street, Johannesburg.

Filed 27th September, 1926.

ARMANILLOS

(To be associated.)

4238—1st Advt.

No. 428/27, in Class 47, in respect of common soap, in the name of the Surprise Soap Company (Transvaal), Limited, of Barsdorf Buildings, Marshall Street, Johannesburg, and the South African Oil and Fat Industries, Limited, of Jacobs, Natal, soap manufacturers.

Filed 4th April, 1927.

PEACOCK

4241—1st Advt.

Notice is hereby given that the business of general dealers carried on by the SAFRIC GARAGE AND ENGINEERING WORKS (1925), LIMITED, on Stand No. 828, Monument Street, Krugersdorp, will be removed to Stands Nos. 971, 972, and 973, Monument Street, Krugersdorp, on 1st May, 1927.

SAFRIC GARAGE AND ENGINEERING WORKS (1925), LIMITED:

3868—29-6-13 J. K. CRAIGHEAD.

Notice is hereby given that the business of bar and hotel keeper and aerated or mineral water dealer carried on by HYMAN MAISELS in respect of the premises known as the BOKSBURG NORTH HOTEL, situate on Lot No. 523, Boksburg North Township, Boksburg North, has, together with the assets thereof, been transferred to HARRY ROSEN on the 1st May, 1927.

N. WERKSMAN & KATZEN,

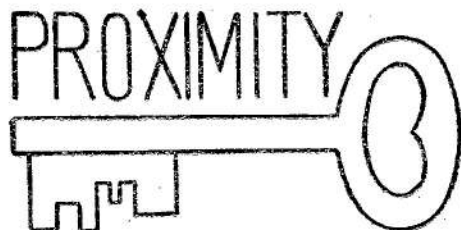
Attorneys for parties.

Natal Buildings,
81 Commissioner Street,
Johannesburg.

4120—6-13-20

No. 1023/26, in Class 24, in respect of cotton drillings and shirtings, in the name of Cone Export and Commission Company, of 61-63 Worth Street, New York City, New York, United States of America, a corporation duly organized under the laws of America.

Filed 17th September, 1926.



471—1st Advt.

REMOVAL NOTICE.

Notice is hereby given that the JOHAN-NESBURG TAILORING CO. have removed from 46 Troye Street to Premier Buildings, 163-165 President Street, Johannesburg, as from the 1st May, 1927. 4063—6-13-20

Notice is hereby given that the business of general dealer, formerly carried on by Messrs. BARLOW'S MOTOR COMPANY, LIMITED, of 103-108 Cullinan Buildings, Johannesburg, has been abandoned as and from the 31st December, 1926. 4055—6-13-20

Notice is hereby given that the butchery business of STANISLAW HOHOWSKY at Ruigtelaagte No. 205, District Lichtenburg, trading as S. HOHOWSKY, has been transferred to Grasfontein No. 240 as and from the 26th day of April, 1927.—P. J. Huyser, agent, Lichtenburg. 4066—6-13-20

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, that the butchery business hitherto carried on by ALBAN HOLMES and DURBAN WILLIAM GEERDTS at Erf No. 278, Trichardt Street, Louis Trichardt, under the style or firm of THE LOUIS TRICHARDT MEAT SUPPLY, will in future be carried on at the same place by ALBAN HOLMES for his own account, and that the name of the business will be changed to THE LOUIS TRICHARDT COLD STORAGE.

EDWARD A. ROUTH,

Attorney for the parties.

P.O. Box 52,

Louis Trichardt, 28th April, 1927.

4078—6-13-20

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business of a retail butcher carried on by MAGDALENA JOHANNA MAASCH at Stand No. 1469, Rietfontein Road, Primrose, will be transferred to GEORGE MILLER as and from the 1st day of May, 1927.

Germiston, this 3rd May, 1927.

P. LION-CACHET & SHUNN,

Solicitors to the parties.

Germiston.

4079—6-13-20

The partnership subsisting between WALTER LOUIS MERCER and FRANK JAMES OXLEE, trading as SOUTHERN SUBURBS ESTATE AGENCY at 222 Turf Road, La Rochelle, will be dissolved as from 1st May, 1927, and the said estate agency business will be continued by FRANK JAMES OXLEE for his own account and benefit. 4077—6-13-20

The general dealer's business carried on by HO KAUM (13300/E8771/RC2279) at Stand No. 130, 21 Marshall Street, Johannesburg, will be transferred to AH YIN as from 15th May, 1927. 4083—6-13-20

ADVERTISEMENT.

Notice is hereby given that the business formerly carried on by W. J. GROBBELAAR, on Erf No. 129, King Edward Street, Potchefstroom, known as the ROYAL HOTEL TOILET SALOON, has been transferred to the premises of SHORT BROS., situated on portion of the same erf, as and from 1st April, 1927.

TOM & PRETORIUS,

Attorneys for the party.

Potchefstroom,

16th April, 1927.

3700—22-29-6

Notice is hereby given that the business of general dealer, carried on by the Estate of the late CHIARI DANTE, under the style or firm of NORTHERN UNIVERSAL STORES at Les Marais, has been sold to MICHAEL SUSMAN as from the 31st day of March, 1927, and will be carried on by him under the style or firm of LES MARAIS SUPPLY STORE.

Dated at Pretoria, this 19th day of April, 1927.—R. N. Edelstein, attorney for the parties, 22 Bureau Lane, Pretoria.

3716—22-29-6

Notice is hereby given that the business carried on by SHAINBAUM & RICHMOR at Baker's Farm, Treasure Trove, District Lichtenburg, has been sold to the TREASURE TROVE STORES (PROPRIETARY), LIMITED, who will carry on the business at the same address for and on their own account as and from the 7th of April, 1927.

Dated at Pretoria, this 19th April, 1927.

SAUL A. KLAGSBRUN,

Attorney for parties.

Hamilton's Chambers, Pretoria.

3726—22-29-6

The general dealer's business registered at Receiver of Revenue, Krugersdorp, by H. J. EDELSTEIN on 1st January, 1926, at Stand No. 385, Commissioner Street, Krugersdorp, will be transferred to HAIM ARONOWITZ and JOE FLETCHER, trading as THE BEST VALUE STORE, as from 20th April, 1927.

3658—22-29-6

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1918.

Notice is hereby given that the business, together with all the assets thereof, of blacksmiths and millers heretofore carried on by NICOLAAS JACOBUS ELS and BAREND CHRISTIAN ELS under the style or firm of GEBROEDERS ELS at the farm Uitspanning No. 71, District Ermelo, has as and from the 1st of April, 1927, been sold and will be transferred to HYMAN SCHNEIR and JOHANNES CHRISTIAAN OOSTHUIZEN, who will in future carry on the said business under the style or firm of UITSPANNING WA EN KAR MAKERS.

Dated at Ermelo, this 14th day of April, 1927.

BRINK & BRINK,

Solicitors to parties.

P.O. Box 73, Ermelo.

3670—22-29-6

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS PREMISES.

Notice is hereby given that REDVERS MURFIN, formerly carrying on business under the style of the ATLANTIC FILLING STATION, has transferred his premises to 33 Esselen Street, Hospital Hill, Johannesburg, as and from the 24th March, 1927, and will there carry on business under the style of the EDITH CAVELL FILLING STATION.

VAN HULSTEYN, FELTHAM & FORD, Attorneys.

Mercantile Buildings,

Simmonds Street, Johannesburg.

3786—22-29-6

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between AUGUST FREDERICK SCHMIDT, MICHAEL DANILOWITZ, and ISRAEL HAYMAN, trading under the style or firm of SCHMIDT & CO. at Grasfontein, has been dissolved as and from the 2nd April, 1927, by mutual consent.

The said MICHAEL DANILOWITZ and ISRAEL HAYMAN take over all assets and liabilities and will continue to carry on business under the style or firm of DANILOWITZ & HAYMAN at the same address for their own account and benefit.

Dated at Krugersdorp, this 12th day of April, 1927.

PHILLIPS & OSMOND,

Attorneys for parties.

Sterling Buildings,
Ockerse Street,
Krugersdorp.

3686—22-29-6

The general dealer and Kaffir eating-house licences carried on by MAHOMED ESSA & SON on Stand No. 815, 172 Market Street, Johannesburg, will be transferred to AH LONG from 7th May, 1927.—B. de R. Malraison, attorney for both parties, P.O. Box 482, Johannesburg.

3746—22-29-6

Notice is hereby given that the produce dealer's licence registered in the name of JOHANNES HENDRIK DANIEL BLOM, trading on Stands Nos. 287-288, Klerksdorp, was abandoned on 27th November, 1926.

3846—29-6-13

Kennis word hiermee gegee dat die algemene handelaarsbesigheid deur CARRIM AHMED gedryf te Erf No. 1056, Rustenburg, getransporteer sal word op ESSOP-JEE ISMAIL, wat die besigheid op Erf No. 84, Rustenburg, sal dryf, met effekte vanaf 19 April 1927.—Kotze & Nell, prokureurs vir partye, Rustenburg.

3841—29-6-13

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32, 1916, that it is the intention of Mrs. SARAH KOTZEN, trading as NORTHERN MEAT MARKET at corner Klein and Pretoria Streets, Johannesburg, to dispose of her butchery business at the said address to CARL NICHOLAS SJOMAN, of Pretoria, as from the 1st of May, 1927.

Dated at Johannesburg, this 21st of April, 1927.

W. VOGTS,

Agent for the parties.

Green's Buildings,

Commissioner Street, Johannesburg.

3859—29-6-13

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ABDOOL GANI JOOMA at Buffelshoek No. 38, District Potchefstroom, has been transferred to Leeuwspruit No. 208, District Potchefstroom, as from 25th April, 1927.

3924—29-6-13

Notice is hereby given that the business of bar-keeper and aerated or mineral water dealer carried on by DORA PAYNE, with MADGE MITCHELL and ROSA WEBB recognized as partners, in the premises known as the BANK BAR, situate on Stand No. 140, Commissioner Street, Johannesburg, will, together with the assets thereof, be transferred to ETHEL AMY BRANDON, with NELLIE BEATT and PAULA COX recognized as partners, on the 13th day of June, 1927, subject to the Licensing Court at Johannesburg sanctioning the transfer of the liquor licence into the name of the said ETHEL AMY BRANDON, with NELLIE BEATT and PAULA COX recognized as partners.

Johannesburg, 25th April, 1927.

H. HEIMANN,

Solicitor for parties.

National Mutual Buildings,
Johannesburg.

3890—29-6-13

Notice is hereby given that the business of bar-keeper and aerated or mineral water dealer carried on by JOSEPH CHARLES MIDDLETON in the premises known as the COURT BAR on Stand No. 48, President and Spilsbury Streets, Germiston, will together with the assets thereof, be transferred to ALEXANDER GETTY WILSON on the 14th day of May, 1927, subject to the provisional transfer of the liquor licence in respect of the premises into the name of GEORGE SHARP, with the said ALEXANDER GETTY WILSON recognized as interested in the business to be conducted in such premises.

Johannesburg, 22nd April, 1927.

H. HEIMANN,

Solicitor for parties.

National Mutual Buildings,
Johannesburg.

3891—29-6-1

The fried fish shop business carried on by MITCHELL'S RESTAURANTS, LIMITED at 106 Church Street, Pretoria, has been sold to MARIA PETRONELLA NEL, and will be transferred to her after the expiration of the requisite publications.—C. Isakow, attorney for parties, 7 Bureau Lane, Pretoria.

3892—29-6-1

The general dealer's business formerly carried on by HARRY SHAPIRO, trading as H. SHAPIRO, at Ruigtelaaagte No. 20, District Lichtenburg, has been transferred to Klipbankfontein No. 82, District Lichtenburg, as and from the 20th April, 1927.—Cecil H. Meintjes, solicitor for party Lichtenburg, 25th April, 1927.

3895—29-6-1

The general dealer's business carried on by AGNES SHAW at Stand No. 1043, Bralpan, under the style of PAN BAZAAR together with all assets thereof, has been sold to JEAN FEARNLY MITCHELL and ALICE VICTORIA MAY MITCHELL, who will continue the business under the same style as from the 1st April, 1927.—A. F. Trollip, attorney for the parties.

3901—29-6-1

Business registered Receiver Revenue Johannesburg, in January, 1927, by I. LESTZ, Stand No. 569, Marshalls, 2 Sauc Street, Johannesburg, has been abandoned from 15th April, 1927.—P. Cronson, party agent, 53a Commissioner Street, Johannesburg.

3954—29-6-1

Notice is hereby given that the bakery confectionery, grocery, hardware, and general dealer's business carried on by ALEC STEIN under the firm or style of A. STEIN, in Church Street, Klerksdorp Transvaal, with the goodwill, assets, and stock-in-trade, has been sold to THOMAS HENRY LLEWELLYN and ANGUS MACLEOD, who will hereafter carry on the said business for their own account and benefit under the style of LLEWELLYN & MACLEOD as and from the 2nd day of May, 1927.

Klerksdorp, this 25th day of April, 1927.

JOH. A. NESER,

Attorney for the parties.

P.O. Box 22,

Klerksdorp.

3916—29-6-1

Business registered Receiver Revenue Johannesburg, in 1926, by JOSEPH ORKIN, 69b Beit Street, Doornfontein Johannesburg, has been abandoned from 31st December, 1926.—P. Cronson, party agent, 53a Commissioner Street, Johannesburg.

3953—29-6-1

Business registered Receiver Revenue Johannesburg, 29th January, 1927, by DAVID KAN (9456/16144) and LAW Y (13453), Stand No. 407, 13a Newlands Road, Newlands, Johannesburg, has been transferred to HO NING and FOK BOW SIN from 26th April, 1927.—P. Cronson, party agent, 53a Commissioner Street, Johannesburg.

3952—29-6-1

ADVERTISEMENTS.

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business hitherto carried on by M. JOOSUB & COMPANY on the farm Rooiwal No. 137, District Potgietersrust, has been sold to ABDOOL WAHED, who will carry on the business at the same address after applying for the necessary transfer of licence.

Dated at Potgietersrust, this 12th day of April, 1927.

R. P. DEWAR,
Attorney for the parties.
3616—22-29-6

Notice is hereby given that the businesses of general dealer and butcher carried on by JACOB KRUBELNEK under the style of SELECTION TRADING STORES at Erf No. 140, Springs Extension, will be sold and transferred to HARRY SACKS and BARNEY KADISHEWITZ upon expiry of three weeks from date hereof.

Dated at Springs, this 22nd day of April, 1927.

B. P. GOLDBERG,
Attorney for parties.
P.O. Box 127, Springs. 3619—22-29-6

Notice is hereby given that the chemist and druggist business hitherto carried on at Union Street, Witbank, by NELSON SMART, trading under the style or firm of N. SMART & CO., has been sold as and from the 1st of April, 1927, to PHILIP FROMAN, who has taken over all assets and liabilities. 3620—22-29-6

The business registered Benoni, names G. and A. DEFTEREOS, Stand No. 1246, 32 Princess Avenue, Benoni, known as HERMES MEAT MARKET, will be transferred to A. DEFTEREOS as from 1st May, 1927. 3621—22-29-6

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

The general dealer's business carried on by LUDWIG BROS. in Ramagoepa's Location, and branch at Uitkomst No. 1595, District Pietersburg, has been abandoned as from 1st January, 1927. 3623—22-29-6

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's and café business hereto carried on by J. J. VOS, trading as WARMBATHS CAFE AND TEAROOM at Erf No. 521, Sutter Road, Warmbaths, has been sold and will in due course be transferred to C. S. VAN HEERDEN MARX and B. J. I. VAN HEERDEN SNYMAN, trading under the same style of firm. 3673—22-29-6

The general dealer's business carried on by SAMUEL MYERS under the style of ECLIPSE HARDWARE STORES at 82 Frederick Street, Johannesburg, will be removed to 60 Ascot Road, Lorentzville, Johannesburg, as from the 1st day of May, 1927.—Johannesburg, this 19th April, 1927. 3733—22-29-6

The advertisement which appeared in Government Gazette and local paper 28th January, 1927, by CRYSTAL PALACE CAFE (J. J. KOCHINSKY and J. SILKO) has been cancelled, and business has been transferred to J. SILKO from 11th April, 1927.—P. Cronson, parties' agent, 53a Commissioner Street, Johannesburg. 3774—22-29-6

The general dealer's business carried on by SOAL GINSBURG at Ruigtelaagte No. 205, District Lichtenburg, has been removed to Portion "K," Grasfontein No. 240, District Lichtenburg, as from 1st of January, 1927.—Leslie M. Ginsberg, solicitor, Scholtz Street, Lichtenburg. 3732—22-29-6

Notice is hereby given that the business carried on by ABRAHAM HARRIS and ABRAHAM MELMAN at Uitgevonden No. 99, District Lichtenburg, under style or firm of MIKE'S FISH SHOP, has been altered in the following respects: The said ABRAHAM HARRIS has retired from the business and HARRY CHARLES GREENBERG has taken his place. The said ABRAHAM MELMAN and HARRY CHARLES GREENBERG have taken over all the assets and will trade for their own account at said address as and from 14th day of April, 1927.—Leslie M. Ginsberg, parties' solicitor, Scholtz Street, Lichtenburg. 3735—22-29-6

General dealer's business carried on by G. I. ROSENTHAL, trading as FOSCHINI DRESSES at Stand No. 1666, 62 Pritchard Street, Johannesburg, has been removed to Stand No. 1570, 65 Pritchard Street, Johannesburg, as from the 19th April, 1927. 3737—22-29-6

The partnership subsisting between ISIDORE GOODMAN and SAM EGNOS, trading as GOODMAN & EGNOS, Uitgevonden No. 99, District Lichtenburg, has been dissolved from the 11th April, 1927, from which date ISIDORE GOODMAN will take over the assets and liabilities of the said business. 3734—22-29-6

The fresh produce dealer licence registered Johannesburg, 1927, in the name of ISAAC ABRAMSON, and trading as BARBERTON TOBACCO WORKS at Stand No. 619, corner of Frederick and Smal Streets, Marshalls, Johannesburg, has been removed to Stand No. 621, 13 Smal Street, Marshalls, Johannesburg, as from the 1st April, 1927. 3741—22-29-6

Notice is hereby given that the branch of the general dealer business carried on by H. J. MOHAMED & CO. on Erf No. 382, Potgietersrust, has been transferred to AMOD ESSOP VARACHIA as from the 11th April, 1927, and transfer will be applied for in due course. 3742—22-29-6

The general dealer's business carried on under the name of JOOSUB MAHOMED SOOMAR at portion of portion 56, Roodekopjes No. 132, Brits, District Pretoria, has been abandoned on 31st of December, 1926.—E. & S. Laventhal, parties' agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 3743—22-29-6

The general dealer's business carried on under the name of V. D. MISTRY at 54 Market Street, Pietersburg, will be removed to 49 Market Street, Pietersburg, as from the 1st May, 1927.—E. & S. Laventhal, parties' agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 3744—22-29-6

The general dealer and tearoom licences registered Johannesburg, 1927, name (Miss) K. A. HUGHES (JEPPE THEATRE TEAROOM), 57 MacIntyre Street, Jeppe, Johannesburg, has been transferred to GEORGE PARASKIVAS, trading as heretofore, from 11th April, 1927.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 3745—22-29-6

General dealer, fresh produce, and patent medicine business registered Receiver of Revenue and Municipality, Johannesburg, 31st January, 1927, by NGH JOHN KO (1542V751), Stand No. 195, 96 Main Reef Road, Denver, Johannesburg, will be transferred to HO MIN from 6th May, 1927.—P. Cronson, parties' agent, 53a Commissioner Street, Johannesburg. 3776—22-29-6

The business registered Johannesburg, names G. ZAVERDINOS and D. ZAVERDINOS, Stand No. 1532, 13 Pritchard Street, is transferred to D. ZAVERDINOS as from the 15th of April, 1927. 3738—22-29-6

Dairy, registered Johannesburg Municipality, on Comptonville Farm, has been transferred from AUGUST HERMAN FREDERICK BRALL (licensed) to MARIA BRALL. 3624—22-29-6

Dairy registered Johannesburg Municipality by MARIA BRALL, on farm Comptonville, will be transferred to Miss DINA SAUNDERS as from 1st May, 1927. 3625—22-29-6

Notice is hereby given that the general dealer's business registered by S. GERARD STRAUSS & CO., and carried on at 41 African Arcade, has been transferred to 262 Pretorius Street, Pretoria, as from 1st April, 1927. 3627—22-29-6

Notice is hereby given that the agency business carried on by REUBEN STEIN at 127 Celliers Street, Pretoria, has been removed to 680 Church Street, Pretoria.—Dated at Pretoria, this 20th day of April, 1927. H. Sapirstein, attorney, etc., 2 Hoffman's Buildings, Bank Street, Pretoria. 3783—22-29-6

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between BARNETT KRETZMER and LEWIS SMITH, trading as KRETZMER & SMITH, at Fochville, Transvaal, has been dissolved from 1st April, 1927, and all assets and liabilities have been taken over by BARNETT KRETZMER, who will trade on his own account and for his sole benefit.—Nathan Kretzmer, attorney for parties, 29-30 Asher's Buildings, Fox Street, Johannesburg. 3748—22-29-6

Notice is hereby given that the business carried on by SOLOMON FREIDUS under the style or firm of THE JOUBERT TOBACCONIST AND CONFECTIONER at 55 Joubert Street, Johannesburg, has been transferred to JAMES SOLOMON as and from the 11th day of April, 1927, who will carry on the same under the same name at the said address. 3765—22-29-6

Notice is hereby given that the business of MIRRABELLE, milliners and novelties, trading at Charlotte Buildings, 47 Kerk Street, Johannesburg, has been removed to 232 Church Street, Pretoria. 3768—22-29-6

Business registered Receiver of Revenue, Ventersdorp, 19th February, 1927, by LEON SHAPIRO, P.O. Swartplaat, Droogpan, Ventersdorp, has been removed to Rooi Wal from 1st April, 1927.—P. Cronson, parties' agent, 53a Commissioner Street, Johannesburg. 3773—22-29-6

The general dealer's business registered by LAWRENCE KATZ, trading as LAWRENCE & CO., 59a Pritchard Street, Johannesburg, has been abandoned from this date. All repairs left with this firm should be called for at Katz & Lourie, Ltd., Holborn House, Eloff and Market Streets, Johannesburg.—Dated at Johannesburg, this 20th day of April, 1927. 3789—22-29-6

Notice is hereby given, in terms of Act No. 36 of 1909 (Transvaal) and Section 33 of Act No. 32 of 1916, that the business carried on by BENJAMIN SACKS at Lot No. 966, Geduld Extension Township, will be sold and transferred to ISIDORE FELD-HUHN upon expiry of three weeks from date hereof.

Dated at Springs, this 22nd day of April, 1927.

B. P. GOLDBERG,
Attorney for the parties.
P.O. Box 127, Springs. 3667—22-29-6

Notice is hereby given that business carried on by LOUIS SHERMAN at 358 Church Street, Pretoria, has been removed to 131 Church Street, Pretoria, as from 1st April, 1927.

L. SHERMAN.
3641—22-29-6

ADVERTISEMENTS.

The butchery business carried on by SAM ROSEN in Scholtz Street, Lichtenburg, has been sold to ANNIE GOLDSTEIN on the 22nd April, 1927, and she will henceforth carry on the said business under the style or firm of WESTERN BUTCHERY.

H. A. M. DU TOIT,

Attorney for parties.

Box 3, Coligny. 3911—29-6-13

Business registered Receiver Revenue, Johannesburg, 24th February, 1926, by FANNY EDELSON, Stand No. 979, 207 Commissioner Street, Johannesburg, has been abandoned from 31st October, 1926.—P. Cronson, party's agent, 53a Commissioner Street, Johannesburg. 3955—29-6-13

Notice is hereby given, in terms of Section 4, Sub-section (1), of the Registration of Businesses Act, 1909, that the business registered at Johannesburg under the business name of GEE BONG (9438), 244 Main Road, Fordsburg, has been abandoned as from the 31st day of March, 1927. 3961—29-6-13

Notice is hereby given that the business licence in the name of D. STAMATELOS is transferred from Stand No. 4, corner Kimberley and First Streets, Bezuidenhout Valley, to Stand No. 22, 169 Sixth Avenue, Mayfair, as from 1st April, 1927. 3963—29-6-13

The drapery business carried on by SAMUEL SPARK, trading as the TROYE-VILLE CASH DRAPERS AND OUTFITTERS at 35 Bezuidenhout Street, Troyeville, Johannesburg, has been abandoned as from the 25th April, 1927.—N. Werksman & Katzen, attorneys for party, Natal Buildings, 81 Commissioner Street, Johannesburg. 3966—29-6-13

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore carried on by NICKOLINE NUPEN at Stand No. 2316, Zebediela, has been transferred, with all assets, to ABRAHAM LEIBSON, FRANK LEIBSON, and DAVID LEIBSON, carrying on business in copartnership under the style or firm of LEIBSON BROTHERS, as from the 1st day of May, 1927.

PITTS & WESTON,

Attorneys for the parties.

Burchmore's Buildings,
Fox and Rissik Streets,
Johannesburg. 3967—29-6-13

Notice is hereby given that the business registered by C. SPITZ at Stands Nos. 54-55, Stone Street, Jeppe's South, will be transferred to W. ROBINSON as from the 1st May, 1927.—H. J. Dennis, parties' agent, 106 Pritchard Street, Johannesburg. 3971—29-6-13

Notice is hereby given that the business registered by I. SLOT, trading as KINSMAN'S MEAT MARKET at Stand No. 606, 365 Marshall Street, will be transferred to BERTRAM AMBROSE BERRY, trading as B. A. BERRY, as from the 15th May, 1927.—H. J. Dennis, parties' agent, 106 Pritchard Street, Johannesburg. 3972—29-6-13

Notice is hereby given that the business registered by PETRUS WESI (262881) at Stand No. 226, 4 Main Street, Johannesburg, was removed to Stand No. 117, Wanderers Avenue, Newclare, as from the 19th March, 1927.—H. J. Dennis, party's agent, 106 Pritchard Street, Johannesburg. 3937—29-6-13

Notice is hereby given that the business registered by ALFRED FERGUSON, trading as FERGUSON'S CASH STORE, Stand No. 473, 560 Jules Street, will be removed to Stand No. 472, 558 Jules Street, Malvern, from the 1st May, 1927.—H. J. Dennis, party's agent, 106 Pritchard Street, Johannesburg. 3974—29-6-13

The business of general dealer carried on by GEORGE ELIAS KALELL on the farm Vleeschboom No. 467, District Middelburg, has been sold to SOLLY GRUSCHLAWSKY, trading as SECOCOENI TRADING STORES.

Middelburg, 26th April, 1927.

LIESCHING & MORTIMER,

3976—29-6-13 Attorneys for the parties.

Notice is hereby given that the business registered at Johannesburg under the business name of ABRAHAM ARENDSE, Stand No. 69, Simmonds Street, Johannesburg, has been transferred to Stand No. 876, 1 Von Weilligh Street, Johannesburg, as from the 26th day of April, 1927. 3978—29-6-13

The business of wholesale commercial traveller for calendars and advertising novelties, registered by JACK PHILLIPS in respect of premises at 39 Asher's Buildings, Johannesburg, has been transferred to MAURICE SUSSMAN, trading as JACK PHILLIPS & CO. at 16-17 Stemen's Buildings, Johannesburg, as from 23rd April, 1927. 3942—29-6-13

The businesses of general dealer, kaffir eating-house, and butcher, together with all the assets appertaining thereto, carried on by SOLLY JAFFE and EDWARD PAIKEN, trading as PAIKEN & JAFFE at Stand No. 126, situate on the farm Lui-paardsvlei No. 8, in the Mining District of Johannesburg, will be transferred to JOSEPH HARRIS and MYER FELSHER, trading as HARRIS & FELSHER, as and from the 1st June, 1927.

Johannesburg, this 26th day of April, 1927.

CRANKO & SHAFFER,

Attorneys for parties.

P.O. Box 5993,
Johannesburg. 3925—29-6-13

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MAX SEGAL, trading as PROSPECT TRADING STORE at 1 Shurmer Road, Prospect Township, Johannesburg, was abandoned. Johannesburg, 26th of April, 1927.—H. C. Magid, attorney for the party, Steytler's Buildings, Johannesburg. 3926—29-6-13

Notice is hereby given that the commercial broker and general agent's business carried on by WIFFIN EDGAR OLD-FIELD at 380 Church Street, Pretoria, will be removed to 357 Church Street, Pretoria, on the 1st May, 1927.—Pretoria, this 29th day of April, 1927. Savage & Page, attorneys, P.O. Box 745, Pretoria. 3945—29-6-13

The stationery and bookselling business carried on by the CENTRAL NEWS AGENCY, LTD., Stand No. 1563, Pritchard Street, Johannesburg, will be removed to Stands Nos. 1454-5-6, Kerk Street, Johannesburg, as and from the 1st May, 1927. 3930—29-6-13

The fruiterer's licence registered Johannesburg, 1927, name GOVINDA PADIACHY, Stand No. 21, Crown Road, Fordsburg, has been transferred to EKAMBARAM VEERASAMY, and business removed to Stand No. 133, 2 Mint Road, Fordsburg, from 4th April, 1927.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 3995—29-6-13

The general dealer and tearoom licences registered Johannesburg, 1927, name NATHU KHUSAL, Stand No. 1720, 136 Pritchard Street, Johannesburg, transferred to BHAGA BHIMA as from 1st April, 1927, and transfer will be applied for in due course.—E. & S. Laventhal, parties' agents, Johannesburg. 3997—29-6-13

The general dealer business registered at Lichtenburg, 1927, name RAMA KALAN, Ruigtelaagte No. 205, District Lichtenburg, has been removed to Grasfontein No. 240, District Lichtenburg, as from 15th April, 1927.—E. & S. Laventhal, party's agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 3998—29-6-13

The general dealer business registered at Lichtenburg, 1927, name KESHAU PURBHOO, Ruigtelaagte No. 205, District Lichtenburg, has been removed to farm Grasfontein No. 240, District Lichtenburg, as from 15th April, 1927.—E. & S. Laventhal, party's agents, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 3999—29-6-13

The general dealer and municipal licences registered Lichtenburg, 1927, name A. WEISHOLTZ, Grasfontein, District Lichtenburg, will be removed to Baker's Farm, Treasure Trove, District Lichtenburg, as from 30th April, 1927.—E. & S. Laventhal, party's agents, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 4001—29-6-13

The general dealer business carried on by ESTHER MURAVITZ, Stand No. 2225, 26a Kapteyn Street, Johannesburg, will be removed to Stands Nos. 487-8, 47a Sauer Street, Johannesburg, as from 1st May, 1927, and will in future trade under the style of JULES MURRAY COMPANY.—M. E. Sachs, party's agent, Johannesburg. 4000—29-6-13

The general dealer's business registered in the name of R. KANTOR, LIMITED, at 11 Kerk Street (Stand No. 1321), Johannesburg, will be transferred to 27 Fraser Street (Stand No. 1320), Johannesburg, as from the 1st day of May, 1927. 4006—29-6-13

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business carried on by MORRIS LIPSCHITZ on the farm Waterval, District Pretoria, under the style of the WATERVAL CASH STORES, has been sold, and will be transferred to MIRIAM SHUR (born LIPSCHITZ) on the expiration of the time prescribed for this advertisement.

Pretoria, this 27th April, 1927.

PODLASHUC & NICOLSON,

Attorneys for the parties.

Gresham Buildings,
St. Andries Street,
Pretoria. 4010—29-6-13

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the blacksmith and wagonbuilder's business hitherto carried on by GUSTAV ADOLF LOTTER under the style or firm of the POTCHEF-STROOM WAGON WORKS on Erf No. 130, Lombard Street, Potchefstroom, has been sold as a going concern to JOHN JAMES WOOLDRIDGE on the 26th April, 1927, who will carry on the business at the same address and under the same name for his own benefit.

Dated at Potchefstroom, this 26th day of April, 1927.

VAN DER HOFF & DU TOIT,

Solicitors, etc.

P.O. Box 71, Potchefstroom. 4012—29-6-13

Notice is hereby given that the produce and live-stock dealer's business carried on by J. WULFSOHN & NEWSTADT, LTD., on Stands Nos. 301 and 308, Fochville, has been abandoned as from the 27th November, 1926.—Meyer & Gaisford, attorneys for J. Wulfsohn, Potchefstroom. 4013—29-6-13

The advertisements published in *Government Gazette* of 14th, 22nd, 29th April, 1927, stating that the business carried on by P. P. v. D. MERWE is being transferred to Stand No. 58, Lewisham, is incorrect, and should be to Stand No. 38, Lewisham, Krugersdorp. 4014—29-6-13

The general dealer's business carried on by the BALMORAL TRADING COMPANY at 147 President Street, Johannesburg, will be transferred to 97 Market Street, Johannesburg, as and from the 1st day of May, 1927.—H. Heimann, solicitor for the Company, National Mutual Buildings, Johannesburg. 4017—29-6-13

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that METJE SMIT, carrying on business as butcher and baker at Bynestpoort No. 520, District Pretoria, has disposed of the said business to MAHOMED ALLI.

Pretoria, this 27th day of April, 1927.

McKENZIE & CLAASSENS.

3986—29-6-13

Butchery business registered Receiver of Revenue and Municipality, 24th February, 1927, by E. KOTZEN (WAYSIDE BUTCHERY), Stand No. 494, 570 Jules Street, Malvern, Johannesburg, will be transferred to FRANCIS JAMES SMITH from 2nd May, 1927.—P. Cronson, parties' agent, 53a Commissioner Street, Johannesburg. 3775—22-29-6

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that SAUL PHILLIPS, GEORGE SACKHEIM, and ESACK BROUDE entered into partnership during 1924 with ELIAS FRIEDMAN, trading as REEF COAL AND PRODUCE AGENCY at Stand No. 566, Commissioner Street, Krugersdorp; and that ELIAS FRIEDMAN entered into partnership during 1924 with the above-named, trading as BROUDE, PHILLIPS & CO. at 63 Commissioner Street, Krugersdorp.

Owing to the death of ESACK BROUDE, the two businesses are now registered in the names of the three other persons mentioned, trading at Stand No. 398, 63 Commissioner Street, Krugersdorp.—E. FRIEDMAN. Krugersdorp, 2nd May, 1927. 4130—6-13-20

Notice is hereby given that the GRAND FISH SHOP (restaurant business) carried on at President Street (96), Stands Nos. 562-3, by G. B. MARSHALL, has been sold to Miss SONAR ZAVICAKOVA and JOSEPH LEITNER as from 30th of April, 1927. 4132—6-13-20

The business heretofore carried on by HARRY SLADDEN as SLADDEN & MILNE at 9 Ginsberg Chambers, Johannesburg, will be transferred to HARRY SLADDEN and RUBY DORIS SLADDEN, trading as SLADDEN & MILNE, at the same address, from the 1st January, 1927.—H. F. F. Cottrill, solicitor, 10-12 Jeppe Arcade, Johannesburg. 4156—6-13-20

REGISTRATION OF BUSINESS.

W. C. HACKSLEY, trading as HACKSLEY'S CASH BAZAAR, has removed from Erf No. 16 to Erf No. 14, Market Street, Pietersburg. 4157—6-13-20

Notice is hereby given that the general dealer business carried on by L. RAIKIN, on the townlands, Pietersburg, under the style of the NORTHERN TRANSVAAL PRODUCE CO., has been transferred to M. APPLE as from the 1st March, 1927. The style of the business shall continue to be the NORTHERN TRANSVAAL PRODUCE CO.

J. EDELMAN,
Attorney for parties.

Mare Street,
Pietersburg. 4158—6-13-20

Notice is hereby given that the general dealer business carried on by BHAGA LAKHA on Erf No. 165, Collins Street, Nylstroom, District Waterberg, has been removed to Erf No. 80, Main Street, Nylstroom, District Waterberg, as from the 1st May, 1927. 4159—6-13-20

REGISTRATION OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the fresh produce dealer's business carried on by THOMAS FORD under the name of T. FORD on Stand No. 372, Brakpan Township, will be removed on 1st May, 1927, to Stand No. 1004, Modder Road, Brakpan township. 4164—6-13-20

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that the wholesale and bottle liquor licences held by PIETER CRABBENDAM in respect of the business known as the TOWN HALL BOTTLE STORE, situate on Portion "A" of Erf No. 468 (253 Pretorius Street), Pretoria, the lease of the premises and other assets of the business will be sold to the CASTLE WINE AND BRANDY CO., LTD., on the 28th day of May, 1927, such sale being subject to the recognition of the Company as owners of the liquor licences by the Pretoria Liquor Licensing Court.

Johannesburg, this 3rd day of May, 1927.

STEYTLER, GRIMMER & MURRAY,
Attorneys for the parties.

Consolidated Building,
Johannesburg. 4187—6-13

CANCELLATION OF NOTICE.

The transfer of the business of JOHN PAVLAKES to Mrs. HARRID SORSOK, notice of which appeared in this publication on the 14th, 22nd, and 29th April, 1927, is hereby cancelled.—Roseman & Strauss (Proprietary), Ltd., parties' agents. 4198—6-13-20

The business of sanitary engineer and plumber registered in the name of W. J. RUDD at 594 Reitz Street, Pretoria, has been transferred to RUDD (PROPRIETARY), LTD., as and from the 19th day of April, 1927.—Roseman & Strauss (Proprietary), Ltd., parties' agents. 4199—6-13-20

Notice is hereby given that the butcher's business heretofore carried on by WILLIAM GEORGE CORY and OLIVER WAVELEVA under the style or firm of the FRESH MEAT SUPPLY COMPANY on Erf No. 178, Market Street, Heidelberg, Transvaal, has been taken over by WILLIAM PATTERSON as from the 1st day of April, 1927, and will be carried on by the latter in the same premises and under the same name as from that date.

O. C. MEEK,
Attorney for the parties.

Pistorius' Buildings,
Heidelberg, Transvaal,
3rd May, 1927. 4200—6-13-20

Notice is hereby given that SULIMAN ESSOP MIA has been admitted as partner in the firm of SULIMAN ISMAIL MIA & CO., carrying on business on Stands Nos. 100-1 Plein Street, Rustenburg, and will trade in future as ESSOP MIA & SONS, from date of expiration of these notices. 4208—6-13-20

Notice is hereby given that the business carried on by B. BLOMSON as the CAPITAL MOTOR AND CYCLE WORKS at 305 Du Toit Street, Pretoria, has been abandoned as from the 1st May, 1927. 4175—6-13-20

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the personnel of the business of tearoom and restaurant carried on by Mrs. BEATRICE EMILY LOUISA SHAKESPEARE under the style of THE CLUB TEAROOMS at Aegis Buildings, Johannesburg, has been altered by the admission of Miss ISABEL JANE HUGHES as a partner of the said business.

Johannesburg, this 3rd day of May, 1927.
ROUTLEDGE & DOUGLAS WILSON,
Attorneys for parties.

Standard Bank Chambers,
Johannesburg. 4177—6-13-20

Notice is hereby given that the general dealer's businesses carried on by ARTHUR TUNLEY under the style or firm of A. TUNLEY & COMPANY at 18 Simmonds Street, Johannesburg, Transvaal, Celtic Chambers, Grace Street, Port Elizabeth, Cape Province, and at 52 Field Street, Durban, Natal, respectively, are being transferred to OFFICE APPLIANCES (SOUTH AFRICA) (PROPRIETARY), LIMITED, which Company has removed the said Johannesburg business to Beresford's Buildings, 86 Main Street, Johannesburg, and will continue the Port Elizabeth and Durban businesses at the same addresses.—Johannesburg, this 3rd day of May, 1927. Hayman & Godfrey, solicitors, 74 Fox Street, Johannesburg. 4178—6-13-20

The general dealer's business carried on by EDWIN COHN under the style of CONDOR TRADING COMPANY has been removed from Maxwell Buildings, Harrison Street, to 9-10 Loveday House, Loveday Street, Johannesburg, as from the 1st of May, 1927. 4183—6-13-20

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1905.

Notice is hereby given that EDWARD JAMES RAILTON, estate agent, 13 Norwich Union Buildings, has taken WALTER LOUIS MERCER into partnership, and the name of the firm will be RAILTON & MERCER as from 1st May, 1927. 4179—6-13-20

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by Mrs. EM. ELIZABETH FRANK under the style firm of G.'s CIGAR BOX at 79a M Street, Johannesburg, has been transferred as at and from the 30th day of April, 1927, to Mrs. FRANCES GWENDOL CHICHESTER FORSYTH, who will continue to trade under the same style and the same address.

Dated at Johannesburg, this 2nd day May, 1927.

HARKNESS & VICTOR SCHWARTZ
Solicitors for the part
6-8 Atlas Buildings,
102a Commissioner Street,
Johannesburg. 4184—6-13

Notice is hereby given that GEORGE HENRY MOORE, carrying on business a stock and share broker at 35 St Exchange, Johannesburg, under the style MOORE & SHARP, has assumed ARCI BALD McCASKILL as a partner in said business as at and from the 1st May 1927, from which date the said GEORGE HENRY MOORE and the said ARCI BALD McCASKILL will carry on the business in partnership under the same style at the same address.—Dated at Johannesburg the 29th day of April, 1927. Harkness Victor Schwartz, solicitors for the part Atlas Buildings, 102a Commissioner Street Johannesburg. 4185—6-13

The PARADISE CAFE, carried on by C. A. RAPANOS at 244 Pretorius Street, Pretoria, registered on the 29th January 1927, has been transferred to 248 and Pretorius Street, Pretoria, as from the 1st April, 1927. 4259—6-13

Notice is hereby given that the general power of attorney, granted by me to NAG. MORAR, of Johannesburg, during February 1924, is hereby cancelled.

VITHAL MOOLJEE
Johannesburg 27th April, 1927. 4209

The general dealer's business registered at Receiver of Revenue, Krugersdorp, ESSOP MAMOOJEE at Stand No. 10 Second Street, Grey Mont., District Krugersdorp, has been transferred to KHATI ESSOP KRODIA as from 1st May, 1927. Saleh Mahomed, general agent, Box 68 Johannesburg. 4231—6-13

The general dealer's and fruit business carried on by MAHOMED MOOSA at Diagonal Street, has been removed to President Street, Johannesburg, as from 1st May, 1927.—Saleh Mahomed, general agent, Box 6891, Johannesburg. 4232—6-13

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between MICHAEL CHAIMOWITZ and JAMES SWAN trading as MICHAEL CHAIMOWITZ COMPANY, carrying on business as manufacturer's representatives at 37 and Beckett's Buildings, Johannesburg, and elsewhere in the Union of South Africa, has been dissolved as and from the 28th day of April, 1927, the said MICHAEL CHAIMOWITZ taking over all assets and liabilities of the partnership, and will thereafter carry on such business on his own account and his own benefit under the same style. Dated at Johannesburg, this 3rd May, 1927. 4233—6-13

Notice is hereby given that the partnership existing between ISMAIL ESSOPJEE and ISMAIL MAHOMED KOLA, trading as KOLA & CO. at farm Korannafonte District Lichtenburg, has been dissolved and that ISMAIL ESSOPJEE is taking over the said business with all assets and liabilities. 4235—6-13

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MAHOMED SULIMAN and MAHOMED EBRAHIM trading as KOLA & CO. at Trichard, District Bethal, has been transferred to ISMAIL MAHOMED KOLA, and that the said business will be carried on under the name of I. M. KOLA as from the date of expiry of this advertisement. 4236—6-13

ADVERTISEMENT.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on under the name and style of the CITY PROVISION AND DELICACY STORE at 309 Church Street, Pretoria, has been acquired by HYMAN JACOB GOLDBLATT from the Assignee in the the Assigned Estate of HYMAN LEVY as from 1st May, 1927. 4237-6-13-20

The general dealer's business carried on by JACOB FARBER and ABRAHAM FARBER, trading as FARBER'S at 111c Main Street, has removed to 42A Pritchard Street, Johannesburg. 4243-6-13-20

Dated at Johannesburg, this 27th April, 1927. 4243-6-13-20

Notice is hereby given that the FIRST NATIONAL PLATINUM EXPLORATION CO. OF SOUTH AFRICA, LTD., has removed its registered office from 18 Cullinan Buildings to 101 Exploration Buildings, Commissioner Street, Johannesburg, as from the 27th April, 1927. 4246-6-13-20

Notice is hereby given that the PRECIOUS AND BASE METALS EXPLORATION CO., LTD., has removed its registered office from Stella Buildings to 101 Exploration Buildings, Commissioner Street, Johannesburg, as from the 27th April, 1927. 4247-6-13-20

The advertisement to the effect that the business carried on by ANITA PERKOWSKY under the style of ANITA has been transferred to EFFIE CHERER DE MARKEWITCH as from 22nd March, 1927, is hereby cancelled, and notice is given that EFFIE CHERER DE MARKEWITCH has not taken over the above business. 4248-6-13-20

Notice is hereby given, in terms of Section 4, Sub-section (1), of the Registration of Businesses Act, 1909, that the business registered at Johannesburg under the business name of MACKS, Stand No. 1671, Pritchard Street, Johannesburg, will be abandoned as from the 31st day of May, 1927. 4213-6-13-20

Notice is hereby given that the gentlemen's outfitters business heretofore carried on by ROBERT BICHAN and DAVID CAMERON (now deceased), trading under the style or firm of CAMERON & BICHAN, at Stand No. 184, 94 Commissioner Street, Marshalls, has been abandoned as and from the 30th day of April, 1927.

Dated at Johannesburg, this 3rd day of May, 1927.

PEARSON & BRISTOW,
Attorneys for the parties.

Marais Court,
Commissioner Street,
Johannesburg. 4216-6-13-20

General dealer businesses registered Receiver Revenue, Pretoria, in 1927, by A. H. MOOSA, trading as BOMBAY BOOT BAZAAR, 340 Church Street, Pretoria, has been removed to 229 Church Street, Middelburg, Transvaal, from 30th April, 1927.—P. Cronson, party's agent, 53a Commissioner Street, Johannesburg. 4218-6-13-20

General dealer businesses registered Receiver Revenue, Johannesburg, 28th January, 1927, by LEO MANDELSTAM, trading as A. WEINBERG & CO., 65 Rissik Street, Johannesburg, has been removed to 147 President Street, Johannesburg, from 5th May, 1927.—P. Cronson, party's agent, 53a Commissioner Street, Johannesburg. 4219-6-13-20

General dealer businesses registered Receiver Revenue, Johannesburg, 27th January, 1926, by HO HOCK TONG (3973/3187), Stand No. 79, corner Main and Becker Streets, Johannesburg, has been abandoned from 31st December, 1926.—P. Cronson, party's agent, 53a Commissioner Street, Johannesburg. 4220-6-13-20

FRESH PRODUCE SUPPLY, registered Receiver Revenue, Johannesburg, January, 1927, by R. KAIRUZ, No. 1 Stall, Newtown Market, Newtown, Johannesburg, transferred to F. KAIRUZ from 2nd May, 1927.—P. Cronson, parties' agent, 53a Commissioner Street, Johannesburg. 4222-6-13-26

General dealer, patent medicines, and grocery business registered Receiver Revenue and Municipality, Johannesburg, 24th January, 1927, by LEO KWAN JARDINE & CO. [LEO K. JARDINE (8705), AH CHONG (15564/9747)], Witmore's Plot, Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg, transferred to YU KWON from 30th April, 1927.—P. Cronson. 4221-6-13-20

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by me on Erf No. 253, Pietersburg, will be removed to Erf No. 131, Potgietersrust, on 15th May, 1927.

Dated at Pietersburg, this 26th day of April, 1927.

DADA EBRAHIM.

4225-6-13-20

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ISMAIL EBRAHIM on Erven Nos. 79 and 80, Main Street, Nylstroom, has been transferred to MOHAMED SULIMAN PATEL as and from the 3rd day of May, 1927, who will trade as M. S. PATEL.

STRYDOM & MARKOTTER,

Attorneys for parties.

Box 37, Nylstroom.

4226-6-13-20

The garage business carried on by JOHN FREDERICK FARRELL and JOSEPH MARTHINUS WESSEL FARRELL under the style or firm of DELMAS GARAGE, at Delmas, District Pretoria, has been transferred to JOHN FREDERICK FARRELL and MARTHINUS EDWARD FARRELL, and is carried on by them under the style or firm of the DELMAS GARAGE as and from the 18th May, 1926.

A. J. E. V. N. KUYPER,

Attorney for the parties.

Delmas, 3rd May, 1927. 4227-6-13-20

The garage business carried on by JOHN GRANGER VICKERS under the style or firm of DELMAS SERVICE STATION at Delmas, District Pretoria, has been transferred to RAYMOND JOHANNES WILKEN, and will be carried on by him under the style or firm of the DELMAS SERVICE STATION as and from the 1st May, 1927.

A. J. E. V. N. KUYPER,

Attorney for the parties.

Delmas, 3rd May, 1927. 4228-6-13-20

The butchery known as SCHWEIZER RENEKE FRESH MEAT SUPPLY CO. on Erf No. 76, Schweizer Reneke, is made over to W. J. GREEFF as from 15th February, 1927.

H. GREEN.

Schweizer Reneke,
22nd April, 1927. 3872-29-6-13

The general dealers, fish, and provision business heretofore carried on by BENJAMIN DAVID COHEN, at 292 Main Street, Jeppe, has been transferred to HARRY SHLOM as and from the 3rd day of May, 1927. Dated at Johannesburg, this 6th day of May, 1927.—H. J. Raubenheimer & Daleski, attorneys for the parties. 4281-6-13-20

Notice is hereby given that the business carried on by PARADEISIOS MICHALETOS as THE SILVERTON TEA-ROOMS, formerly known as the ALBION TEA-ROOMS, at 468 Church Street East, Pretoria, has been sold to DEMETRIOS PANAGOS as from 1st May, 1927.

Pretoria, this 4th day of May, 1927.

LAPIN & LAPIN,

Attorneys for the parties.

Tudor Chambers,

Church Street, Pretoria. 4274-6-13-20

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore carried on by LOUIS and LEON WEITZMAN under the style or firm of WEITZMAN BROS. at 20 Prinsloo Street, Pretoria, has been sold and will be transferred to LOUIS ISAACSON as and from the 1st of May, 1927, the said LOUIS ISAACSON will as from that date carry on the business for his own benefit, profit, or loss under the style or firm of LOUIS ISAACSON.

Dated at Pretoria, this 4th day of May, 1927.

S. WEITZMAN,

Agent for parties.

351 Church Street,
Pretoria.

4273-6-13-2

ROBINSON BENEFIT SOCIETY

(in liquidation).

Creditors and Debtors in the above Society are hereby requested to file their claims with and pay their debts to the undersigned within ten days from the date of publication hereof.

W. S. HUMPHREYS,

Secretary to the Liquidator.

P.O. Box 1024, Johannesburg.

4076-

IN HET HOOGGERECHTSHOF VAN
ZUID-AFRIKA
(Transvaal Provinciale Afdeling).

In de zaak tussen ALEXANDER CECIL SCHWARTZ, Appikant, en BARNE HATZ KILSON, van Germiston, Respondent.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de Voorlopige Order van Sekwestrasie in deze zaak, verleend op de 7de dag van April 1927, door het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Transvaal Provinciale Afdeling) terzijde gezet en de petitie geweigerd door Order van gezege Hof, gedateerd de 28ste dag van April 1927.

UNWIN S. BARRETT,

Meester van het Hooggerechtshof.

Meesterskantoor,
Pretoria, 6 Mei 1927.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).

In the matter between ALEXANDER CECIL SCHWARTZ, Applicant, and BARNEY HATZ KILSON, of Germiston (No. C/12143), Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 7th day of April, 1927, by the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), has been superseded and the petition discharged by Order of the said Court dated the 28th day of April, 1927.

UNWIN S. BARRETT,

Master of the Supreme Court.

Master's Office,
Pretoria, 6th May, 1927.

4284-

Estate late DAVID CAMERON and surviving spouse, RHODA CAMERON (No. 62642).

Notice is hereby given that Creditor are required to file their claims and Debtor to pay their debts to the undersigned within thirty days from the date of publication hereof.

Dated at Johannesburg, this 3rd day of May, 1927.

PEARSON & BRISTOW,

Attorneys for the Executors Testamentary Marais Court,
Commissioner Street, Johannesburg.

4215-

Insolvent Estate A. and B. FLEISCH. Dodge motor-car (5 seater) will be sold without reserve at the Mart, Burchmore Buildings, corner Fox and Rissik Streets Johannesburg, on Tuesday, the 10th May 1927, at 11 a.m.

J. BURCHMORE, LTD.,

Auctioneers

Johannesburg.

4279-

ADVERTISEMENTS.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division).

In the matter between N. WERKSMAN & KATZEN, Applicants, and ZYP PRODUCTS COMPANY, LIMITED, Respondents.

Postea: Johannesburg, Monday, the 2nd day of May, 1927.

(Before the Honourable Mr. Justice Greenberg.)

Upon the motion of Mr. O. Rathouse, of Counsel for the Applicants, and upon reading the foregoing rule nisi issued on the 22nd day of March, 1927, duly served and published as directed, and no cause being shown to the contrary,

It is Ordered:

That the aforesaid Company, known as Zyp Products Company, Limited, be and it is hereby placed under a Final Winding-up Order.

By Order of the Court.

J. C. HINSBEECK,
Registrar.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES PURSUANT TO SECTION 125 OF THE COMPANIES ACT, 1926.

In the matter of the ZYP PRODUCTS COMPANY, LIMITED (in liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the Zyp Products Company, Limited, that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his office, on the 18th day of May, 1927, the Meeting of Creditors at 9.30 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter, for—

- the proof of debts by Creditors;
- determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as Liquidator or Liquidators, and as solicitor to assist the Liquidator in the performance of his duties.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors, and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Magistrate, Johannesburg, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

UNWIN S. BARRETT,

Master of the Supreme Court (Transvaal Provincial Division).

Master's Office, Supreme Court,
Pretoria, 6th May, 1927.

KENNISGEWING VAN BYEENKOMSTE VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE, OOREENKOMSTIG ARTIEKEL 125 VAN DIE MAATSKAPPY WET VAN 1926.

In sake ZYP PRODUCTS COMPANY, BEPERK (in likwidasie).

Kennis word hiermee gegee aan al die persone wat Krediteure of Kontribuante is van die Zyp Products Company, Beperk, dat afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure en Kontribuante sal gehou word onder voorsitterskap van die Magistraat, Johannesburg, op sy kantoor op die 18de dag van Mei 1927, die Vergadering van Krediteure om 9.30 uur presies in die voormiddag en die Vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

- die bewys van skulde deur Krediteure en
- om te besluit oor een persoon of persone, wie se naam voorgedra sal word vir aanstelling as Likwidateur of Likwidateure en as prokureur om die Likwidateur te help in die uitvoering van sy pligte.

Verder word hiermee kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Kontribuante, ingedien moet word by die Magistraat, Johannesburg, nie later dan vier-en-twintig uur voor die geadvertende tyd van die Vergadering.

UNWIN S. BARRETT,

Meester van die Hooggeregshof (Transvaal Prowinsiale Afdeling).
Meesterskantoor,
Pretoria, 6 Mei 1927. 4285—6

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division).

In the matter between SAMUEL SIEFF and MAURICE TRAUB, Applicants, and THE STEEL EQUIPMENT CORPORATION (S.A.), LIMITED, Respondents.

Postea: Johannesburg, Monday, the 2nd day of May, 1927.

(Before the Honourable Mr. Justice Greenberg.)

Upon the motion of Mr. N. E. Rosenberg, of Counsel for the Applicant, and upon reading the foregoing rule nisi issued on the 11th day of April, 1927, duly served and published as directed, and no cause being shown to the contrary,

It is Ordered:

That the Company known as The Steel Equipment Corporation (S.A.), Limited, be and it is hereby placed under a Final Winding-up Order.

By Order of the Court.

J. C. HINSBEECK,
Registrar.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES PURSUANT TO SECTION 125 OF THE COMPANIES ACT, 1926.

In the matter of THE STEEL EQUIPMENT CORPORATION (S.A.), LTD. (in liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of The Steel Equipment Corporation (S.A.), Limited, that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his office, on the 18th day of May, 1927, the Meeting of Creditors at 9.30 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter, for—

- the proof of debts by Creditors;
- determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as Liquidator or Liquidators, and as solicitor to assist the Liquidator in the performance of his duties.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors, and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Magistrate, Johannesburg, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

UNWIN S. BARRETT,

Master of the Supreme Court (Transvaal Provincial Division).

Master's Office, Supreme Court,
Pretoria, 6th May, 1927.

KENNISGEWING VAN BYEENKOMSTE VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE, OOREENKOMSTIG ARTIEKEL 125 VAN DIE MAATSKAPPY WET VAN 1926.

In sake STEEL EQUIPMENT CORPORATION (S.A.), BEPERKT (in likwidasie).

Kennis word hiermee gegee aan al die persone wat Krediteure of Kontribuante is van die Steel Equipment Corporation (S.A.), Beperk, dat afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure en Kontribuante sal gehou word onder voorsitterskap van die Magistraat, Johannesburg, op sy kantoor, op die 18de dag van Mei 1927, die Vergadering van Krediteure om 9.30 uur presies in die voormiddag en die Vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

- die bewys van skulde deur Krediteure en
- om te besluit oor een persoon of persone, wie se naam voorgedra sal word vir aanstelling as Likwidateur of Likwidateure en as prokureur om die Likwidateur te help in die uitvoering van sy pligte.

Verder word hiermee kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Kontribuante, ingedien moet word by die Magistraat, Johannesburg, nie later dan vier-en-twintig uur voor die geadvertende tyd van die Vergadering.

UNWIN S. BARRETT,

Meester van die Hooggeregshof (Transvaal Prowinsiale Afdeling).
Meesterskantoor,
Pretoria, 6 Mei 1927. 4286—6

Assigned Estate of DAVID LUTRIN, Bethal.

TENDERS.

Tenders are hereby invited for the assets, consisting of—

- (1) stock-in-trade,
- (2) fittings and fixtures,
- (3) cession of lease on portion Blesbok-spruit,
- (4) book debts.

Tenders will be received for the above assets, to take over the whole or separately.

Full information and particulars required by intending purchasers can be obtained at the Store, Bethal, or from the undersigned.

Tenders, marked "D. Lutrin (C/12011)," must be in duplicate and lodged with the Master of the Supreme Court, P.O. Box 441, Pretoria, not later than noon on Wednesday, the 18th of May, 1927.

The highest or any tender not necessarily accepted.

NIMROD SMIT,
Assignee.

Smit & Schoeman,
Solicitors,
P.O. Box 47, Bethal. 3800—22-29-6

In the Insolvent Estate of ELSA BERKOWITZ, trading as THE WITBANK NOVELTY BAZAAR, Witbank, Transvaal (No. C/12085).

Tenders are invited for the purchase of the assets in the above Estate, consisting of—

- (1) Stock-in-trade.
- (2) Fixtures and fittings.
- (3) One horse and one Overland motor-car.
- (4) House furniture.
- (5) Outstanding accounts.
- (6) Stand No. 201, corner Lukin Street South and Kitchener Avenue, Witbank, with private residence built thereon. The latter is considered one of the best situated and best built residences in Witbank.

Tenders, marked "Berkowitz (No. C/12085)," in duplicate, must be addressed to and reach the Master of the Supreme Court, Pretoria, not later than noon on the 12th May, 1927.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

For particulars apply to—

M. HALABAN,
Trustee.

C/o Messrs. Hersch & Halaban,
6-8 Asher's Buildings,
Corner Fox and Joubert Streets,
P.O. Box 7286, Phones 3251 and 2893,
Johannesburg. 4192—6

In the Assigned Estate SAMUEL CRAIG COUSINS, employee, also trading under the style and firm FOREST HILL FIREWOOD COMPANY, 13 Schuller Street, Rosettenville (C/11950).

Notice is hereby given that the furniture, effects, and wood-cutting machinery in the above Estate will be sold by public auction at the salerooms of Messrs. J. C. Burchmore, Ltd., corner of Rissik and Fox Streets, Johannesburg, on Tuesday, the 17th day of May, 1927, at 10.30 a.m., and that the live stock and vehicles in the above Estate will be sold by Messrs. L. U. Partridge, Ltd., on Tuesday, the 17th day of May, 1927, at 10.30 a.m., at the Live Stock Market, Newtown, Johannesburg.

Terms of sale will be cash.

A. A. NOBLE,
J. M. SACKS,
Joint Assignee.

4217—6

ADVERTISEMENT.

In the Insolvent Estate of HARRY MEIROWITZ, a general dealer, of 69 Raleigh Street, Yeoville (No. C/12116).

Tenders are invited for the purchase of the business in the above Estate, or for any of the following assets:—

- (1) Stock-in-trade.
- (2) Fixtures and fittings.
- (3) Outstanding debts.

Tenders, marked "Meirowitz (No. C/12116)," must be addressed, in duplicate, to and reach the Master of the Supreme Court, Pretoria, not later than noon on the 10th May, 1927.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

For particulars apply to—

BENZION S. HERSCH,
Trustee.

C/o Messrs. Hersch & Halaban,
6-8 Asher's Buildings,
Corner Fox and Joubert Streets,
P.O. Box 7286, Phones 3251 and 2893,
Johannesburg. 4190—6

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that AHMED EBRAHIM PATEL, trading as A. I. PATEL, 36 Marshall Street, Johannesburg, has made an assignment of his property in favour of LOUIS MYER HERMAN, 49-50 Sacke's Buildings, Johannesburg, in trust for the Creditors of the said Ahmed Ebrahim Patel, if they accept the same; and that his schedules will lie for inspection, and the deeds of assignment for inspection and signature of all Creditors entitled to sign, at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and the Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days from the 9th day of May, 1927.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), Johannesburg, on Monday, the 30th day of May, 1927, at 10 a.m., or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Ahmed Ebrahim Patel as insolvent.

Dated at Johannesburg, the 3rd of May, 1927.

C. SUSSER,
Attorney for Assignor.

2-3 Permanent Buildings,
Harrison Street, Johannesburg. 4230—6

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that LEISER PRISMAN, a general dealer, of Marabastad, District Pietersburg, has made an assignment of his Estate in favour of JOHN LIONEL GILLET, solicitor, of Empire Buildings, Pietersburg, in trust for the Creditors of the said Leiser Prisman, if they accept same, and that the schedules of the said Leiser Prisman will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court (Transvaal Provincial Division), Pretoria, and at the Office of the Magistrate at Pietersburg for a period of fourteen days from and including Saturday, the 7th day of May, 1927.

It is further notified that if the said assignment be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria on the 27th day of May, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Leiser Prisman as insolvent.

KOTZE & GILLET.

Empire Buildings,
Pietersburg. 4234—6

In the Insolvent Estate of SOLOMON GORDON, general dealer, of Witbank, Transvaal (No. C/12055).

Tenders are invited for the purchase of the following assets in the above Estate:—

- (1) Stock-in-trade.
- (2) Fixtures and fittings.
- (3) Outstanding accounts.
- (4) Stand No. 56, corner Arras Street and Haig Avenue, Witbank, with buildings thereon, consisting of shop, garage, and outhouses.
- (5) Stands Nos. 180 and 181, Jellicoe Street, Witbank, with buildings thereon, consisting of dwelling-house, rooms, garage, and outhouses.
- (6) Stand No. 82, corner Arras Street and Beatty Avenue, Witbank.
- (7) Certain portion of two morgen of ground on farm Zeekoewater No. 14, District Witbank, subject to certain deeds of sale.

Tenders, marked "Gordon (No. C/12055)," in duplicate must be addressed to and reach the Master of the Supreme Court, Pretoria, not later than noon, the 12th May, 1927.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

For particulars apply to—

BENZION S. HERSCH,
Trustee.

C/o Messrs. Hersch & Halaban,
6-8 Asher's Buildings,
Corner Fox and Joubert Streets,
P.O. Box 7286, Phones 3251 and 2893,
Johannesburg. 4191—6

In the insolvent Estate ALFRED GOOSE.

Notice is hereby given that Stands Nos. 121 and 124, Regent's Park, Johannesburg, together with the buildings and erections thereon will be sold by Messrs. Lezard & Company, at their salerooms, New Kempsey Buildings, corner Fox and Joubert Streets, Johannesburg, on Wednesday, 11th May, at 10.30 a.m. by order of the trustees in the Estate, and

In the matter of SHAPIRO & JOFFEE (in liquidation).

Notice is hereby given that Stand No. 253, Booyens (old No. 434), with brick cottage and outbuildings thereon and vacant Stands Nos. 13, 14, 15, 16, Hunter Street, Highlands, Johannesburg, registered in the name of C. Joffe, will be sold by Messrs. Lezard & Company at their salerooms, New Kempsey Buildings, corner Fox and Joubert Streets, Johannesburg, on Wednesday, 11th May, at 10.30 a.m., by order of the liquidators.

LEZARD & COMPANY,
Auctioneers and Sworn Appraisers.
Johannesburg and Pretoria. 4150—6

In the insolvent Estate of ANDREW WILLIAM RICHARD DE WAAL (No. C. 12,064).

FOR SALE.
BRIXTON RESIDENCE.

Tenders are invited for the cash purchase of Stand No. 571, Brixton, Johannesburg, with modern brick dwelling thereon containing hall, passage, four nice rooms, steel ceilings, electric light, k.p.b., grana. veranda and brick wall enclosed yard.

The lowest or any tender not necessarily accepted.

Tenders in duplicate, marked "Tender, Estate De Waal (No. C/12064)," must be lodged with the Master of the Supreme Court, Pretoria, on or before 12 o'clock noon on Wednesday, the 18th May, 1927.

4148—6

In the Insolvent Estate JOHN M. BROWN (C/12065).

Notice is hereby given that the two brick shops, outfitter's stock, and fixtures on the Remaining Extent of Freehold Stand No. 1327, Benoni, measuring approximately 31.9 by 160 Cape feet, being 49a Prince's Avenue, Benoni (late Market Avenue), will be sold under instructions from the joint trustees in this Estate on Tuesday, the 17th May, 1927, at 10.30 a.m., on the spot, No. 49a Prince's Avenue, and at corner Elston Avenue and Rothsay Street, Benoni.

ERNEST LEZARD & CO.,
Auctioneers and Sworn Appraisers.
Fox Street, Johannesburg. 4275—6

In the Insolvent Estate of CHRISTIAN PHILLIPS VAN STADEN (No. C/11720).

Notice is hereby given that application will be made fourteen days from date hereof to the Master of the Supreme Court for an extension of three months to be granted to the Trustee in the above Insolvent Estate wherein to file the Final Liquidation and Distribution Account.

Any person having any objection to the required extension being granted is requested to lodge such objection with the Master not later than the date when the application is being made.

W. H. KENNEDY,
Trustee. 4292—6

In the Insolvent Estate of BAREND MARTINUS BEUKES, of Lichtenburg.

Notice is hereby given that the fixed property, Erf No. 479, situate in the township of Lichtenburg, with dwelling-house thereon, will be sold by public auction on the Market Plein of Lichtenburg on Saturday morning, the 14th May, at 10 o'clock in the forenoon.

P. J. HUYSER,
Auctioneer.
Lichtenburg. 4108—6

O. PAULSEN & CO.'S SALES.

TO BAKERS AND CONFECTIONERS.

Favoured with instructions from the Trustee in the Insolvent Estate of J. B. G. TUCKER, baker and confectioner, of Boksburg North, we shall sell without reserve at our mart, 24b Cason Road, Boksburg North, on Tuesday, 10th May, at 2.30 p.m. sharp, as follows:—

Stock-in-trade; also large quantity of cake decorations, cardboard cake-boxes, bread-pans, cake-pans, essences, scale, trough, tables, cupboard, cycle with carrier in front, and numerous goods as used by an up-to-date bakery business. Also in the same Estate: 4 ft oak sideboard, 8-piece oak dining-room suite, mirzapur carpet and rugs, large dining table, kitchen table, occasional table, bentwood chairs, black and brass bed, bed linen, single bed, toilet set, washstand, "Hilda" improved stove (No. 7), pots and pans, crockery and glassware, curtains, two travelling trunks, garden tools, gent's cycle, and sundries.

Terms: Cash.

O. PAULSEN & CO.,
Auctioneers and Estate Agents.

Marts:
24b Cason Road and
54b Commissioner Street.
Phone 32.

Estate office:
63 Market Street.
Boksburg.
Phone 48. P.O. Box 185. 4067—6

WET OP PATENTE, MODELLE,
HANDELSMERKE EN OUTEURSREG.
(No. 9 VAN 1916).

PRYS 2s. 6d., POSVRY.

Verkrygbaar by die Staatskantoor vir Drukwerk en Skryfbehoeftes, Pretoria en Kaapstad.

ADVERTISEMENTS.

In the Insolvent Estate of CHARLES PARKER.

To be sold without reserve—

Freehold Lot No. 496A, Parktown North, with buildings;

Freehold Lot No. 46, Parktown North, with buildings;

Freehold Lot No. 7, Parktown North, with buildings;

on Tuesday, 10th May, 1927, at 11 a.m., at Arthur Meikle & Co., Ltd.'s Salerooms, 101 Fox Street, Johannesburg.

ARTHUR MEIKLE & CO., LTD.,
Auctioneers.
101 Fox Street, Johannesburg. 4212—6

WITHDRAWAL OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that the Notice of Intention to Surrender the Estate of PETRONELLA JOHANNA VOGEL (born KEMP) (married out of community of property to PHILLIPPUS LODEWYK VOGEL, a farmer, of Holspruit, District Pietersburg, is hereby withdrawn.

Pietersburg, this 2nd day of May, 1927.

J. F. STEGMAN VAN NIEKERK,
Attorney for Applicant.
Langton House, Pietersburg.CERTIFICATE.
WITHDRAWAL OF NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

It having been made to appear to me that the notice of intention to surrender as insolvent the Estate of PETRONELLA JOHANNA VOGEL (born KEMP) (married out of community of property to PHILLIPPUS LODEWYK VOGEL), a farmer, of Holspruit, District Pietersburg, which appeared in the Gazette No. 1621, of 8th April, 1927, was published in good faith and that there are good and sufficient reasons for the withdrawal thereof, I hereby certify my consent to such withdrawal in terms of Section 7, Sub-section (2) of Act No. 32 of 1916.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division).
Master's Office,
Pretoria, 26th April, 1927. 4081—6

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), Johannesburg, on Monday, the 23rd day of May, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of DAVID ZACHARIAS DE VILLIERS SCHWARTZ, a miner, of Klipfontein, District Boksburg, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Boksburg for a period of fourteen days from the 7th day of May, 1927.

C. J. LAUBSCHER,
Attorney for Applicant.
Benoni. 4223—6

AMENDED NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), Johannesburg, on Monday, the 23rd day of May, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of CORNELIUS JOHANNES STEVENS, a miner, of Benoni; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Benoni for a period of fourteen days from the 7th day of May, 1927.

C. J. LAUBSCHER,
Attorney for Applicant.
Benoni. 4224—6

Notice is hereby given that the Notice of Surrender of the Estate of SOLOMON KREININ, trading as the BEDFORD GROCERY AND DRAPERY STORE, of Benoni, which appeared in the Government Gazette dated the 25th March, 1927, and in the *Zionist Record* of the same date, is hereby withdrawn, and the Master's consent of such withdrawal is herein after set out.

CHARLES SPIRO,
Attorney for Solomon Kreinin.
61-62 Asher's Buildings,
Johannesburg.CERTIFICATE.
WITHDRAWAL OF INTENTION TO SURRENDER.

It having been made to appear to me that the notice of intention to surrender as insolvent the Estate of SOLOMON KREININ, trading as the BEDFORD GROCERY AND DRAPERY STORE, of Benoni, which appeared in the Government Gazette No. 1617, of 25th March, 1927, was published in good faith and that there are good and sufficient reasons for the withdrawal thereof, I hereby certify my consent to such withdrawal in terms of Section 7, Sub-section (2) of Act No. 32 of 1916.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division).
Pretoria, 26th April, 1927. 4244—6

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Monday, the 23rd day of May, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ERNEST JAMES WILLIAMS, a carpenter, of 16 Jacoba Street, Troyeville, Johannesburg, as insolvent; and that the schedules of the said Ernest James Williams will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Offices of the Magistrate at Johannesburg for a period of fourteen (14) days reckoned from the 7th day of May, 1927, to the 20th day of May, 1927.

Dated at Johannesburg, this 6th day of May, 1927.

JOSEPH KLOTZ,
Applicant's Attorney.
14-15 Trust Buildings,
Fox and Loveday Streets,
Johannesburg. 4180—6

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on Friday, the 27th day of May, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JAN HENDRIK VAN DEN BERG, a medical practitioner, of Long Street, Middelburg, as insolvent; and that the schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Resident Magistrate, Middelburg, for a period of fourteen days from the 7th May, 1927, to the 20th May, 1927, both days inclusive.

Pretoria, this 4th day of May, 1927.
B. J. A. LINGBEEK,
Applicant's Attorney.
4239—6THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.
Policy No. 97121, £300, on the life of JACOBUS FREDERICK and MAGDELENA MAGRIETA MOUTON.

Application having been made for a certified copy of above policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at this office within three months from date hereof, a certified copy will be issued.

By order of the Board.
F. C. FORD,
Secretary.
Corner Kruis and Market Streets,
Johannesburg. 4092—6

LOST TRANSFER PERMIT.

The original having been lost, application will be made to the Johannesburg Municipality on behalf of the Trustee of Insolvent Estate of Mahomed Accoojee, known as Mahomed Accoojee Boda, for duplicate of the transfer permit in respect of Stand No. 405, Malay Location, Vrededorp, Johannesburg.

Any one having objection to the issue of such duplicate is hereby required to lodge the same with the Manager of the Estate Department of the Municipality and undersigned within three weeks from publication hereof.

Johannesburg, 2nd May, 1927.

MAX COHN,
Attorney for the Trustee of the Insolvent Estate of Mahomed Accoojee Boda.P.O. Box 958,
Locarno House, Loveday Street,
Johannesburg. 4182—6-15

VERLOREN AKTE VAN TRANSPORT.

Kennis geskied hiermee wat ek aansal doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van seker Akte van Transport No. 2936/18 gedateerd 8 April 1918, gepasseerd faveure van Frederik Andries Stryd Cornelis Jacobus Petrus Janse van Rensburg, Willem Jacobus Janse van Rensburg, Jacobus Petrus Janse van Rensburg, Barend Johannes Janse van Rensburg, Nicolaas Jacobus Janse van Rensburg, Jan Abraham Janse van Rensburg, ten sigte van seker onverdeelde een-vierde deel van en in Erf No. 41, geleë aan Pa en Hoogestraat, ten dorpe Standeri groot 253 vierkante roede 18 vierkante voete. En alle wat beswaar het teen uitreiking van sodanige afskrif word h mee versoek sodanige beswaar skriftelik te dien by die Registrateur van Akte Pretoria, binne vyf weke na die la publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pretoria op hede, die 6de van Mei 1927.

SAVAGE & PAGE,
Prokureurs vir Aanvr.
Posbus 745, Pretoria. 4093—6-15

Notice is hereby given that the transfer permit in respect of Stand No. 582, Malay Location, Johannesburg, having been lost, an application for a duplicate issue of the same will be made twenty-one days after publication, namely, on the 20th May, 1927, to the Town Council of Johannesburg.

Any one having any objection, please lodge the same to the Manager, Estate Department, Town Council of Johannesburg, and to undersigned.

M. H. S. DAWOOD,
P.O. Box 3599, Johannesburg.
3977—29-6

SUID-AFRIKAANSE NATIONALE LEWENS ASSURANSIE MAATSKAP BEPERK.

Polis No. 9592, DAVID ZACHARIAS LOUISA MARIA VISSER, van Clo dene, P.K. Van Ryn, via Benoni.

Aangesien applikasie gemaak is vir duplikaat van boegemelde, daar die orige kontrak verlore is, word hiermee kennis gee dat tensy die originele kontrak i handig word by die kantoor van die M skappy, te Kaapstad, binne drie maa vanaf datum hiervan, 'n duplikaat uitgesal word.

Op las van die Raad.
J. P. FEENSTRA,
Sekret.
30 April 1927. 4061

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Policy No. 93888, £200, on the life of ARI RASMUS LOOTS.

Application having been made for a certified copy of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at this office within three months from date hereof, a certified copy will be issued.

By order of the Board.
F. C. FORD,
Secret.
Corner Kruis and Market Streets,
Johannesburg. 414

ADVERTISEMENTS.

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE
SOCIETY, LIMITED.

Policy No. 89731 for £300, on the life of
ALLAN GRANT MATTHEW.

Application having been made for a
certified copy of the above policy, the
original having been lost, notice is hereby
given that unless the original be produced
this office within three months from date
hereof, a certified copy will be issued.

By Order of the Board.

F. C. FORD,

Secretary.

100 Kruis and Market Streets,
Johannesburg.

4229-6

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF POTCHEFSTROOM,
HELD AT POTCHEFSTROOM.

SALE IN EXECUTION.

WITHOUT RESERVE.

In the matter of MUNICIPAL COUNCIL
OF POTCHEFSTROOM and J. H.
ERLANK, Plaintiffs, and A. J. OOST-
HUIZEN, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Court
of the Resident Magistrate, Potchefstroom,
and writ of execution dated the 23rd day
of March, 1927, the undermentioned erf
will be sold by public auction, in front of
the Magistrate's Court, Potchefstroom, on
Saturday, the 28th day of May, 1927, at
10 a.m.:—

Erf No. 996, situate on Hoffman Street,
Potchefstroom, measuring 200 square
roods.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without
reserve and to the highest bidder.
2. Purchase price to be paid in cash on
the day of sale; purchaser to pay all costs
of transfer, transfer duties, cost of obtain-
ing new deeds of transfer in place of any lost
transfer deed, if necessary, and other
incidental charges to obtain transfer.
3. Transfer to be effected by Plaintiff's
attorney, Mr. A. R. Fleischack, King
Edward Street, Potchefstroom.

A. N. WEEKS,

Messenger of the Court.

Potchefstroom, 26th April, 1927.

4046-6-13

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF POTCHEFSTROOM,
HELD AT POTCHEFSTROOM.

SALE IN EXECUTION.

WITHOUT RESERVE.

In the matter of MUNICIPAL COUNCIL
OF POTCHEFSTROOM, Plaintiff, and
C. J. VAN DER MERWE, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Court
of the Resident Magistrate, Potchefstroom,
and writ of execution dated the 23rd day
of March, 1927, the undermentioned erf
will be sold by public auction, in front of
the Magistrate's Court, Potchefstroom, on
Saturday, the 28th day of May, 1927, at
10 a.m.:—

Erf No. 1102, situate on Esselen Street,
Potchefstroom, measuring 200 square
roods.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without
reserve and to the highest bidder.
2. Purchase price to be paid in cash on
the day of sale; purchaser to pay all costs
of transfer, transfer duties, cost of obtain-
ing new deeds of transfer in place of any lost
transfer deed, if necessary, and other
incidental charges to obtain transfer.
3. Transfer to be effected by Plaintiff's
attorney, Mr. A. R. Fleischack, King
Edward Street, Potchefstroom.

A. N. WEEKS,

Messenger of the Court.

Potchefstroom, 26th April, 1927.

4047-6-13

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF POTCHEFSTROOM,
HELD AT POTCHEFSTROOM.

SALE IN EXECUTION.

WITHOUT RESERVE.

In the matter of MUNICIPAL COUNCIL
OF POTCHEFSTROOM, Plaintiff, and
H. A. MARTIN, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Court
of the Resident Magistrate, Potchefstroom,
and writ of execution dated the 23rd day
of March, 1927, the undermentioned erf
will be sold by public auction, in front of
the Magistrate's Court, Potchefstroom, on
Saturday, the 28th day of May, 1927, at
10 a.m.:—

Erf No. 343, situate on corner River and
Botha Streets, Potchefstroom, measur-
ing 431 square roods 136 square feet.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without
reserve and to the highest bidder.
2. Purchase price to be paid in cash on
the day of sale; purchaser to pay all costs
of transfer, transfer duties, cost of obtain-
ing new deeds of transfer in place of any lost
transfer deed, if necessary, and other
incidental charges to obtain transfer.
3. Transfer to be effected by Plaintiff's
attorney, Mr. A. R. Fleischack, King
Edward Street, Potchefstroom.

A. N. WEEKS,

Messenger of the Court.

Potchefstroom, 26th April, 1927.

4048-6-13

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF POTCHEFSTROOM,
HELD AT POTCHEFSTROOM.

SALE IN EXECUTION.

WITHOUT RESERVE.

In the matter of MUNICIPAL COUNCIL
OF POTCHEFSTROOM, Plaintiff, and
P. N. VILJOEN, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Court
of the Resident Magistrate, Potchefstroom,
and writ of execution dated the 23rd day
of March, 1927, the undermentioned erf
will be sold by public auction, in front of
the Magistrate's Court, Potchefstroom, on
Saturday, the 28th day of May, 1927, at
10 a.m.:—

Erf No. 992, situate on Hoffman Street,
Potchefstroom, measuring 200 square
roods.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without
reserve and to the highest bidder.
2. Purchase price to be paid in cash on
the day of sale; purchaser to pay all costs
of transfer, transfer duties, cost of obtain-
ing new deeds of transfer in place of any lost
transfer deed, if necessary, and other
incidental charges to obtain transfer.
3. Transfer to be effected by Plaintiff's
attorney, Mr. A. R. Fleischack, King
Edward Street, Potchefstroom.

A. N. WEEKS,

Messenger of the Court.

Potchefstroom, 26th April, 1927.

4049-6-13

In the matter between ZUIDAFRI-
KAANSCH HYPOTHEEK BANK,
Plaintiff, and C. J. TRIEGAARDT,
Defendant.

Notice is hereby given that the account
and plan of distribution of the proceeds of
the immovable property sold under attach-
ment in this case will lie for the inspection
of all parties interested at this Office for
fourteen days from the date of publication
hereof, after which, should no appeal be
made, it will be reported to the Court for
confirmation.

I. G. HORAK,

Sheriff.

Sheriff's Office,
Pretoria, 25th April, 1927.

3922-29-6

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF POTCHEFSTROOM,
HELD AT POTCHEFSTROOM.

SALE IN EXECUTION.

WITHOUT RESERVE.

In the matter of MUNICIPAL COUNCIL
OF POTCHEFSTROOM, Plaintiff, and
MORRIS PATLANSKY, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Court
of the Resident Magistrate, Potchefstroom,
and writ of execution dated the 23rd day
of March, 1927, the undermentioned erf
will be sold by public auction, in front of
the Magistrate's Court, Potchefstroom, on
Saturday, the 28th day of May, 1927, at
10 a.m.:—

Erf No. 1,122 situate on Reitz Street,
Potchefstroom, measuring 200 square
roods.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without
reserve and to the highest bidder.
2. Purchase price to be paid in cash on
the day of sale; purchaser to pay all costs
of transfer, transfer duties, cost of obtain-
ing new deeds of transfer in place of any lost
transfer deed, if necessary, and other
incidental charges to obtain transfer.
3. Transfer to be effected by Plaintiff's
attorney, Mr. A. R. Fleischack, King
Edward Street, Potchefstroom.

A. N. WEEKS,

Messenger of the Court.

Potchefstroom, 26th April, 1927.

4050-6-13

SALE IN EXECUTION.

SPRINGS DISTRICT.

In re SPRINGS TOWN COUNCIL versus
W. F. MACDONALD.

In pursuance of a judgment of the Court
of the Resident Magistrate, Springs, dated
the 21st day of March, 1927, and execution
granted dated the 21st day of March, 1927,
the following assets will be sold in execution
on Monday, the 16th day of May, 1927, at
10 a.m., at the Springs Court-house, Second
Street, Springs, to the highest bidder,
viz.:—

1 Stand (No. 1088).

Conditions of sale of Erf No. 1088,
Springs, in the matter of the Springs Town
Council, Plaintiffs, vs. W. F. MacDonald,
Defendant:—

1. The property shall be sold without
reserve and to the highest bidder.
2. Purchase price to be paid in cash on
the day of sale. Purchaser to pay all costs
of transfer, transfer dues, arrear rates and
interest, taxes, and licences.
3. Transfer to be given as soon as possible,
and to be effected by the Plaintiff's solic-
itors.

J. MARAIS,

Messenger of Court.

Springs.

4054-6-13

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

In the matter between SOUTH AFRICAN
BREWERIES, LTD., Plaintiffs, and
CHARLES W. BROWNELL and MARY
JOSEPHINE BROWNELL, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all
persons interested in the undermentioned
property will be held before the Sheriff of
the Transvaal at his Office, Pretoria, on
Tuesday, the 17th day of May, 1927, at 10
a.m. precisely, for the purpose of deter-
mining whether the said property shall be
sold, and, if so, to settle the conditions of
sale of such property, namely:—

Certain Stand No. 12, situate on the farm
Elandsfontein No. 11, District Johan-
nesburg, the property of the Defendant.

I. G. HORAK,

Sheriff.

Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 23rd April, 1927.

3920-29-6

ADVERTISEMENTS.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF POTCHEFSTROOM,
HELD AT POTCHEFSTROOM.SALE IN EXECUTION.
WITHOUT RESERVE.

In the matter of MUNICIPAL COUNCIL
OF POTCHEFSTROOM, Plaintiff, and
W. D. BASSON, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Court
of the Resident Magistrate, Potchefstroom,
and writ of execution dated the 29th day
of March, 1927, the undermentioned erf
will be sold by public auction, in front of
the Magistrate's Court, Potchefstroom, on
Saturday, the 28th day of May, 1927, at
10 a.m.:

Erf No. 463, situate on Kruger Street,
Potchefstroom, measuring 200 square
roods.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.
2. Purchase price to be paid in cash on the day of sale; purchaser to pay all costs of transfer, transfer duties, cost of obtaining new deeds of transfer in place of any lost transfer deed, if necessary, and other incidental charges to obtain transfer.
3. Transfer to be effected by Plaintiff's attorney, Mr. A. R. Fleischack, King Edward Street, Potchefstroom.

A. N. WEEKS,
Messenger of the Court.

Potchefstroom, 26th April, 1927.

4051—6-13

SALE IN EXECUTION.

WITHOUT RESERVE.

In the matter of AUREL JULIUS RIGHT-
HOUSE AND ANOTHER, Plaintiffs,
and MARIAM LANIE, Defendant.

In execution of a judgment of the Court
of Resident Magistrate, Johannesburg, in
the above suit, a sale will be held in front
of the Magistrate's Office, Johannesburg, on
Saturday, the 7th day of May, 1927, at
10.30 a.m., of the following property:—

Certain Lot No. 306, in Welman Avenue,
measuring 34 square roods 104 square
feet, on that portion known as the
township of Newclare of that portion
marked "E" of the freehold farm
Waterval No. 10, District of Johannes-
burg.

Conditions of Sale.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.
2. Purchase price to be paid in cash on the day of sale, purchaser to pay all costs of transfer, transfer duties, arrear rates, taxes, and licences.
3. Transfer to be given as soon as possible and to be effected by Plaintiff's attorneys.

W. E. GREGORY,
Messenger of the Court.

Johannesburg, 26th April, 1927.

3934—29-6

BALJUWS KENNISGEVING VAN
BIJEENKOMST.

In de zaak tussen GIDEON ADRIAAN
KRIEL, Eiser, en HENDRIK STROH,
Verweerder.

Een Bijeenkomst van Verbandhouders en
van alle personen geïnteresseerd in het on-
dervermelde eigendom zal voor de Baljuw
van Transvaal gehouden worden in zijn Kan-
toor, Pretoria, op Dinsdag, de 17de dag van
Mei 1927, te 10 v.m. precies, voor het doel
om vast te stellen of het gezegde eigendom
verkocht moet worden en, zo ja, om de voor-
waarden van verkoop van zodanig eigendom
te bepalen, namelijk:—

Sekere een-vyftde deel in 'n half deel van
die plaas Buffelspoort No. 1770, Distrik
Waterberg, die eiendom van die Ver-
weerder.

I. G. HORAK,
Baljuw

Kantoor van de Baljuw van Transvaal,
Pretoria, 25 April 1927.

3921—29-6

SALE IN EXECUTION.

WITHOUT RESERVE.

In the matter of PIETER JOHANNES DE
WIT, Plaintiff, and JACOBUS JOHAN-
NES CORNELIUS SMIT, Defendant.

In execution of a judgment of the Court
of Resident Magistrate, Johannesburg,
in the above suit, a sale will be held in front
of the Magistrate's Office, Johannesburg, on
Friday, the 13th May, 1926, at 10.30 a.m.,
of the following property:—

Certain Leasehold Stand or Lot No. 1841,
with the buildings thereon, situate on
Main Road, in the Township of New-
lands, now Newlands Extension.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.
2. Purchase price to be paid in cash on the day of sale; purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, arrear rates, taxes, and licences.
3. Transfer to be given as soon as possible and to be effected by Plaintiff's attorney.

W. E. GREGORY,
Messenger of the Court.

Johannesburg, 20th April, 1927.

3844—29-6

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

In the matter between HELEN TAGG,
Plaintiff, and Estate late RUSSELL
HARRY STEVENS, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all
persons interested in the undermentioned
property will be held before the Sheriff of
the Transvaal at his Office, Pretoria, on
Tuesday, the 17th day of May, 1927, at 10
a.m. precisely, for the purpose of deter-
mining whether the said property shall be
sold, and, if so, to settle the conditions of
sale of such property, namely:—

- (1) Farm Victoria No. 321.
- (2) Remaining extent farm Harnham No. 325, District Zoutpansberg, the pro-
perty of the Defendant.

I. G. HORAK,
Sheriff.

Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 26th April, 1927.

3919—29-6

TRANSVAAL PLATINUM, LIMITED
(in liquidation).

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given, in terms of Sec-
tion 163 (1) of the Companies Act, 1926,
that this Company has been placed in
voluntary liquidation by Extraordinary
Resolution dated 29th April, 1927. The
Resolution reads as follows:—

"That the Company cannot, by reason of
its liabilities, continue its business and
that it is advisable to wind up, and
accordingly that the Company be wound
up voluntarily."

The following have been appointed
Liquidators:—

Messrs. A. A. Auret; J. Butler; E. M.
Hind; E. G. Izod, M.B.E.; W. H. A.
Lawrence; F. L. Marx; and Sir Julius
Jeppe, Kt., C.B.E.

RAND MINES, LIMITED,
Secretaries.

Per S. C. STEIL.

Head Office,
The Corner House,
Johannesburg, Transvaal,
30th April, 1927.

4134—6

DEPARTMENT OF MINES AND
INDUSTRIES.OFFICE OF THE MINING COMMIS-
SIONER, JOHANNESBURG.NOTICE OF APPLICATION FOR
RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that A. C. Beer, of
Johannesburg, acting for and on behalf of
The Victoria Falls and Transvaal Power
Company, Limited, has made application in
terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908
(Transvaal), as amended by Section 25 of
Act No. 30 of 1918 (Union), for the right to
lay and maintain an underground pilot and
telephone cable (being a deviation of Surface
Right Permits Nos. 27/11 and K 2/19)
which will traverse proclaimed ground held
under the following Mining Titles: Mijnp-
acht No. 292 and Claims Nos. 1375/88,
held by New Modderfontein Gold Mining
Company, Limited, situate on the farm
Modderfontein No. 6, freehold owner: New
Modderfontein G.M. Company, Limited.

All the foregoing are situated in the Dis-
trict of Benoni, Mining District of Johan-
nesburg, Transvaal Province, as shown on
the plan prepared by Government Land
Surveyor W. M. Harries in November, 1926.

The underground cable will intersect in its
course the following surface rights: (1)
Pipe-line, Rand Water Board, (2) pipe-line,
Grant No. K 36/21, Rand Mines, Limited,
(3) telephone line, electric power line, and
pipe line, Grant No. 9/13, New Modderfon-
tein Gold Mining Company, Limited, (4)
slimes dam and fencing of slimes dam, Grant
No. 8/13, New Modderfontein Gold Mining
Company, Limited.

Full particulars of the underground cable
may be obtained from a plan lodged in my
office by the applicant.

This application and any objections there-
to will be considered by me at my office on
the 7th day of June, 1927, at 11 o'clock in
the forenoon.

All persons having objection to the grant-
ing of such rights are hereby required to
give notice of the same in writing to me
and to the said A. C. Beer, P.O. Box 2671,
Johannesburg, before the 31st day of May,
1927.

Dated at Johannesburg, this 29th day of
April, 1927.

J. P. DU TOIT,
Mining Commissioner, Johannesburg.

4195—6-13-20

LEEUEWPOORT TIN MINES, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Fifteenth
Ordinary General Meeting of Shareholders
in the Leeuwpoort Tin Mines, Limited, will
be held in the Board-room, Clewer House,
Simmonds Street, Johannesburg, on Tues-
day, 7th June, 1927, at 11.30 a.m., for the
following business:—

- (1) To receive and consider the Directors'
and Auditor's reports, the balance-
sheet, and profit and loss account for
the year ended 31st December, 1926.
- (2) To elect two Directors in the places of
Sir Julius Jeppe, Kt., C.B.E., and Mr.
E. M. Hind, who retire in accordance
with the articles of association, but
are eligible and offer themselves for
re-election.
- (3) To appoint an Auditor for the ensuing
year and to fix remuneration for the
last audit.
- (4) To transact general business.

The share transfer books of the Company
will be closed from the 27th day of May to
the 7th day of June, 1927, both days
inclusive.

By order of the Board of Directors.

SOUTH AFRICAN TOWNSHIPS,
MINING, AND FINANCE CORPORA-
TION, LIMITED,
Secretaries,

Per A. WOODROW.

Head Office,
Clewer House,
Simmonds Street,
Johannesburg, 11th April, 1927.

4059—6

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF FINAL WINDING UP MEETING.

(Pursuant to Section 169 of the Companies Act, 1909.)

In the matter of W. REDMAN & CO., LTD. (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given, in pursuance of Section 169 (2) of the Companies Act, 1909, that a General Meeting of the above-named Company will be held at the Liquidator's offices, Second Floor, Netherlands Bank Buildings, Fox and Simmonds Streets, Johannesburg, on the 10th day of June, 1927, at 4.30 p.m., for the purpose of having laid before it an Account showing the manner in which the winding up has been conducted and the property of the Company disposed, and of hearing any explanation which may be given by the Liquidator, and also of determining how the books and papers of the Company and of the Liquidator shall be disposed of.

HENRY GINSBERG,
Liquidator.

4188-6

ZYP PRODUCTS CO., LTD.
(in liquidation).

Tenders are being invited for the purchase of the business in the above Estate as a going concern or, alternatively, for any of the following assets:—

- (1) Goodwill (including registered trade marks).
- (2) Machinery, plant, furniture, and fixtures.
- (3) Stock-in-trade.
- (4) Rolling and live stock.
- (5) Printed materials (labels, stationery, etc.).
- (6) Outstanding debts.

Tenders must be addressed, in duplicate (marked "Zyp Products Co., Ltd."), to and reach the Master of the Supreme Court, Pretoria, not later than noon on the 11th May, 1927.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

For particulars apply to—

BENZION S. HERSCH,
Provisional Liquidator.

C/o Messrs. Hersch & Halaban,
6-8 Asher's Buildings,
Corner Fox and Joubert Streets,
P.O. Box 7286, Phones 3251 and 2893,
Johannesburg. 4193-6

SALE BY TENDER.

In re BALLOCK LEAD MINES, LIMITED
(in voluntary liquidation).

Notice is hereby given that tenders are being called for the purchase of all assets, either as a whole or in part. Full particulars will be advertised in *The Star* and *Cape Times*.

Tenders close with the undersigned at noon on 25th May, 1927.

W. T. HALL,
Liquidator.

P.O. Box 6057, Johannesburg. 4196-6

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Monday, the 30th day of May, 1927, that the Liquidators (ALEXANDER ARCHIBALD NOBLE and THOMAS STERLING) of the UNION SUPPLY STORES, LTD., (in liquidation) be discharged and that Union Supply Stores, Ltd. (in liquidation) be dissolved, and that the books of the Company be destroyed within 6 (six) months after notification to that effect in a local newspaper.

Dated at Johannesburg, this 6th day of May, 1927.

N. WERKSMAN & KATZEN,
Attorneys for Liquidators.

Natal Buildings,
81 Commissioner Street,
Johannesburg. 4176-6

LAND AND AGRICULTURAL BANK OF SOUTH AFRICA.

APPOINTMENT OF VALUATOR.

By virtue of Section 45 of Act No. 18 of 1912, the Board of the Land and Agricultural Bank of South Africa has appointed BAREND JACOBUS DE LANGE, of Cyferfontein, to value properties in the District of Rustenburg for the purposes of the said Act.

THOS. B. HEROLD,
Managing Director.

Land and Agricultural Bank of
South Africa,
Pretoria, 25th April, 1927. 4125-6

NOTICE.

In re GOLDFIELDS CLOTHING MANUFACTURERS, LIMITED (in Provisional Liquidation) (CA/1947).

Notice is hereby given that a Meeting of Creditors will be held under Order of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), dated 30th April, 1927, at the offices of the Merchants' Trust, Limited, Stemen's Buildings, corner President and Von Brandis Streets, Johannesburg, on the 12th day of May, 1927, at 10 a.m., to consider certain two offers of compromise, particulars of which offers will lie for inspection of Creditors at the above-mentioned offices of the Merchants' Trust, Limited, between the hours of 9.30 a.m. and 4.30 p.m. daily, except Saturday, and 9.30 a.m. to 12.30 p.m. on Saturday.

Creditors unable to attend must file their proxies at the above offices of the Merchants' Trust, Limited, at least twenty-four hours before the date and hour of the said meeting.

W. D. McFARLANE
(P.O. Box 2037, Johannesburg).

L. M. HERMAN,
(P.O. Box 7075, Johannesburg).
Joint Provisional Liquidators.

3rd May, 1927. 4283-6

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BENONI, HELD AT BRAKPAN.

In the matter of THE TOWN COUNCIL OF BRAKPAN, Plaintiff, and CORNELIUS JOHANNES GROBBELAAR (No. 175/27), PAUL ROUX and ALFONS KATZ (No. 176/27), GEORGE EDWARD SIEMS (No. 177/27), LOUISA MARIA BUITENDACH, widow (now Mrs. VAN DER MERWE, married out of community of property to PETRUS LOUIS VAN DER MERWE) (No. 178/27), LOUIS MILLER (No. 179/27), JOHN MICHAEL BENNETT (No. 180/27), OTTO LANCELOT HODGES (No. 181/27), Defendants.

To the above-named Defendants, whose present whereabouts are unknown:

Take notice that I have seized and laid under judicial attachment the properties appearing after your respective names and for the amounts shown opposite your names in the subjoined schedule, recovered against you in the above cases, and that this publication shall be deemed to be sufficient notice to you of such attachment.

Brakpan, 2nd May, 1927.

C. J. RABIE,
Messenger of Court, Brakpan.

SCHEDULE.

- C. J. Grobbelaar, Lot No. 1885, Brakpan: £21. 4s. 4d.
P. Roux and A. Katz, Lot No. 1559, Brakpan: £28. 2s. 4d.
G. E. A. Siems, Lots Nos. 1234 and 1236, Brakpan: £29. 15s. 8d.
L. M. Buitendach, Lot No. 853, Brakpan: £15. 19s.
L. Miller, Lot No. 856, Brakpan: £19. 10s. 4d.
J. M. Bennett, Lot No. 288, Brakpan: £17. 18s. 9d.
O. L. Hodges, Lot No. 1575, Brakpan: £36. 12s. 4280-6

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division).

(Before the Honourable Mr. Justice Greenberg.)

Johannesburg, Monday, the 2nd day of May, 1927.

In the matter of the *ex parte* application of YE OLDE COTTAGE TEAROOMS, LIMITED (in liquidation).

Upon the motion of Mr. V. Rosenstein, of Counsel for the Applicant, and upon reading the notice of motion and the Master's report filed, and no cause being shown to the contrary,

It is Ordered:

1. That the Company be and it is hereby dissolved.
2. That the Liquidator be and he is hereby discharged.
3. That the books and documents of the Company may be destroyed two years after publication of this order in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

By Order of the Court.

J. HINSBEECK,
Registrar.

Sims & Michel. 4211-6

THE COMPANIES ACT, No. 46 of 1926.
[Filed Pursuant to Section 57 (3) of the Companies Act, 1926.]

To the Registrar of Companies,
Pretoria.

Notice is hereby given, in pursuance of Section 57 (3) of the Companies Act, No. 46 of 1926, that by a resolution of the Company's Board of Directors dated 4th May, 1927, the situation of the registered office of NEW ELAND DIAMONDS, LIMITED, will be changed from the Province of the Orange Free State to the Province of the Transvaal, and that the Offices of the Company within the latter Province will be at 67-68 Cullinan Buildings, corner of Simmonds and Main Streets, Johannesburg, until otherwise resolved by the Directors.

This notice will be published in the *Government Gazette* of the 6th May, 1927.

By Order of the Board.

C. S. WIMBLE,
Secretary.

4186-6

NOTICE OF RESOLUTION TO WIND UP VOLUNTARILY.

(In pursuance of Section 163 of the Companies Act, 1926.)

MUNDEL BROTHERS, LIMITED.

Notice is hereby given that at General Meetings of Shareholders of Mundel Brothers, Limited, held at Rustenburg, Transvaal, on the 31st of March, 1927, and the 23rd of April, 1927, respectively, the following Special Resolution was duly passed and confirmed:—

"That the Company go into Voluntary Liquidation, and JESSEL SAM MUNDEL and FELIX HERCULES HILL be appointed Liquidators."

J. S. MUNDEL,
Director.

4064-6

I, MAX ROSENFELD, hereby give notice that I shall henceforth be known by the name of MAX MENDELSON.
Johannesburg, this 26th day of April, 1927.

MAX ROSENFELD,
MAX MENDELSON.

3941-29-6-13

Notice is hereby given that the two special powers of attorney granted by me to Mr. J. A. ROBERTS were cancelled on the 25th March and 7th April, 1927, respectively. He has no right or authority to represent me in any business whatsoever.

M. CARROLL.

3912-29-6-13

ADVERTISEMENTS.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division).

(Before the Honourable Mr. Justice Greenberg.)

Johannesburg, Monday, the 2nd day of May, 1927.

In the matter between PIETER CORNELIS OOSTHUIZEN, Applicant, and LAURENS THOMAS BAUMGART, Respondent.

Upon the motion of Mr. I. Steinberg, of Counsel for the Applicant, and upon reading the Petition filed,

It is Ordered,

1. That a rule nisi be and is hereby issued calling upon the Respondent to show cause if any in this Court on the 30th day of May, 1927, why the lease of Leasehold Lots Nos. 1653 and 1655, situate in Newlands Township, shall not be cancelled, and why the Rand Townships Registrar shall not be authorized to register such cancellation.

2. That service be effected by one publication in the *Government Gazette* and in a *Zeerust* newspaper, and if no newspaper is published in *Zeerust* then by one publication in the *Sunday Times*; publication forthwith.

By Order of the Court.

J. C. HINSBEECK,
Registrar.

Mr. V. d. Broek. 4181-6

HARTSVAAL DIAMONDS, LIMITED
(in voluntary liquidation).

A Meeting of Creditors will be held at 6 Royal Chambers, Simmonds Street, Johannesburg, at 4.30, Friday afternoon, 20th May, 1927, in compliance with the Companies Act, and for proofs of debt.—S. S. Keyzer, liquidator. 4278-6

In the matter between SELIGMAN BROTHERS, Plaintiffs and Petitioning Creditors, and ANDREW MOORE and CHRISSIE MOORE (born VAN GHENT, married out of community of property to the said Andrew Moore, trading in co-partnership under the style or firm of A. MOORE, of 28 Caxton Street, East London, Defendants.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in his case against the Partnership and Private Estates of Defendants on the 9th day of April, 1927, by the Honourable Sir L. L. Graham, Judge President, has been superseded and the petition discharged by Order of the Honourable the Supreme Court dated the 26th day of April, 1927.

R. J. BARRY,
Master of the Supreme Court (Cape Provincial Division).

In de zaak tussen GEBROEDERS SELIGMAN, Klagers en Petitionerende Krediteurs, en ANDREW MOORE en CHRISSIE MOORE (gebore VAN GHENT, getrouwd buiten gemeenschap van goederen aan gemelde Andrew Moore), handelende in deelgenootschap onder het styl of firma van A. MOORE, van 28 Caxtonstraat, Oost-londen, Verweerder.

Hiermede wordt bekend gemaakt dat de Provisionele Order van Sekwestrasie in deze zaak tegen het genootschap en private eigendom van Verweerdere toegestaan op 9 April 1927, door het Edele Sir T. L. Graham, Rechter President, opgeheven en de petitie ingetrokken is op last van het Edele Hooggerechtshof, gedateerd 26 April 1927.

R. J. BARRY,
Meester van het Hooggerechtshof
(Kaapse Provinciale Afdeling).

In the matter between DANIEL JOHANNES THERON (J. N.'s son), Plaintiff and Petitioning Creditor, and ARNOLDUS CHRISTIAN VLOK, NICOLAAS JOHANNES VLOK, ADRIAAN JOHANNES VLOK, and JACOBUS WILLEM ADRIAAN VLOK, farmers, of the farm Zandheuvel, District of Sutherland, Defendants.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 10th day of March, 1927, by the Honourable Mr. Justice Benjamin has been superseded, and the petition discharged by Order of the Honourable the Supreme Court dated the 26th day of April, 1927.

R. J. BARRY,
Master of the Supreme Court (Cape Provincial Division).

In de zaak tussen DANIEL JOHANNES THERON (J.N.soon), Klager en Petitionerende Krediteur, en ARNOLDUS CHRISTIAN VLOK, NICOLAAS JOHANNES VLOK, ADRIAAN JOHANNES VLOK en JACOBUS WILLEM ADRIAAN VLOK, boere, van die plaas Zandheuvel, Distrik Sutherland, Verweerdere.

Hiermede wordt bekend gemaakt dat de Provisionele Order van Sekwestrasie in deze zaak toegestaan op 10 Maart 1927, door de Edele heer Rechter Benjamin, opgeheven en de petitie ingetrokken is op last van het Edele Hooggerechtshof, gedateerd 26 April 1927.

R. J. BARRY,
Meester van het Hooggerechtshof
(Kaapse Provinciale Afdeling).

4136-6

Estate of the late NIKIWE MTIMBA (born JACK) and surviving spouse, SITETI MTIMBA, of Lesseyton, District of Queenstown.

All persons having claims against the above-named Estate are hereby called upon to lodge them with the undersigned on or before the 31st day of May, 1927, and those indebted thereto are required to pay the amounts due by them within the same period, failing which legal proceedings will be taken for the recovery thereof.

Dated at Queenstown, this 29th day of April, 1927.

N. L. GOLDSCHMIDT,
Attorney for Executor.

4102-6

THE BOARD OF EXECUTORS,
CAPETOWN.

In the Estate of the late GERT JOEL HOFFMAN (No. 12573).

The First Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of three weeks from Monday, the 9th May, 1927, after the expiration of which, should no objections be raised thereto, same will be acted upon.

H. W. BAUMGARTEN, Secretary,
For Self and Co-Executrix.
Capetown, 5th May, 1927. 4115-6IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Cape Provincial Division).

In re application of EDWARD RAFFERTY, an Insolvent, of Steynsburg, formerly of Middelburg, for the rehabilitation of his Estate.

Notice is hereby given to the Trustee and Creditors in above Insolvent Estate that application will be made to this Honourable Court by motion on the 28th day of June next, at 10.30 a.m., or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the above Insolvent, at which time the Trustee or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the said discharge.

Dated at Steynsburg, this 25th day of April, 1927.

FRANK ROUSSEAU & CO.,
Applicant's Attorneys.

4057-6

THE BOARD OF EXECUTORS,
CAPETOWN.

In the Estate late LUDWIG WIENER, of Newlands, Cape (No. 117/691).

The Eighth Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of three weeks from Monday, the 9th May, 1927, after the expiration of which, should no objections be raised thereto, same will be acted upon.

H. W. BAUMGARTEN, Secretary,
For Self and Co-Executors.
Capetown, 5th May, 1927. 4117-6THE BOARD OF EXECUTORS,
CAPETOWN.

In the Estate late MINNIE MARY SEARS, of Strand, Cape (No. 13072).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and a duplicate thereof at the Office of the Magistrate, Stellenbosch, for a period of three weeks from Monday, the 9th May, 1927, after the expiration of which, should no objections be raised thereto, same will be acted upon.

H. W. BAUMGARTEN, Secretary,
Agent for Executors.
Capetown, 5th May, 1927. 4116-6THE BOARD OF EXECUTORS,
CAPETOWN.

In the Estate late ENGELA MARIA JOHANNA BOTHA (born STEGMANN), of Newlands, Cape (No. 14395).

Pursuant of the 46th Section of Act No. 24, 1913, Creditors and all those having claims against the above deceased person, or her Estate, are hereby called upon to file the same, and those indebted thereto to pay their debts, within thirty days from the date hereof, at the Office of the Board, corner of Adderley and Wale Streets.

M. H. BOTHA,
H. W. BAUMGARTEN, Secretary,
Executors Testamentary.
Capetown, 29th April, 1927. 4118-6THE BOARD OF EXECUTORS,
CAPETOWN.

In the Estate late FREDERICH WILHELM MEWES, of Heathfield, Cape (No. 14513).

Pursuant of the 46th Section of Act No. 24, 1913, Creditors and all those having claims against the above deceased person, or her Estate, are hereby called upon to file the same, and those indebted thereto to pay their debts, within thirty days from the date hereof, at the Office of the Board, corner of Adderley and Wale Streets.

H. W. BAUMGARTEN, Secretary,
Agent for the Executrix.
Capetown, 29th April, 1927. 4119-6

In the Estate of the late JEMIMA BARRON (born STRACHAN), of Mowbray, Cape (No. 13534).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and a duplicate thereof at the Office of the Resident Magistrate, Wynberg, for a period of twenty-one days reckoned from 9th May, 1927.

SYFRET, GODLONTON & LOW,
Attorneys for Executor Dative.

42 Burg Street, Capetown. 4129-6

In the Estate of the late HYMAN LOUIS SEBBA, of Capetown (No. 10702).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of three weeks, reckoned from the 6th day of May, 1927.

MAURICE ROSE,
Attorney for Executor.86 St. George's Street,
Capetown. 4161-6

ADVERTISEMENT.

In the Estate of the late JOHN ARTHUR NEVILLE and surviving spouse ALICE ANN NEVILLE (born KEARTON), of Kimberley.

Creditors and Debtors are hereby called upon to file their claims with and to pay their debts to the undersigned within thirty days from the publication hereof.

Dated at Kimberley, this 2nd day of May, 1927.

HAARHOFF, HERTOG & LANGE,
Attorneys for the Executor Dative.

4 Market Street, Kimberley. 4165—6

Deceased Estate JOHANNA ADRIANA CHARLOTTE FORBES (ANNIE), of Capetown.

All persons claiming to be heirs in the above Estate must submit their claims to the undersigned within three weeks from this date.

W. G. SCOTT,
Executor Dative.

Gorleston Road,
Sea Point, 6th May, 1927. 4154—6

In the Estate of the late ARTHUR HENRY SMEDA, who died at Capetown (No. 14048).

All claims against the above Estate should be filed with, and all moneys due to the said Estate paid to, the undersigned within thirty days of publication of this notice.

Capetown, 27th April, 1927.

O'REILLY & HIRSCHBERG,
Attorneys for Executrix Dative.

136 Adderley Street,
Capetown. 4141—6

Estate late CHRISTINA MAGDALENA MOORE (born RYNHOUD).

All persons having claims against the Estate of the above-named deceased are called upon to lodge their claims with the undersigned within three weeks from the publication hereof.

Dated at Capetown, this 2nd day of May, 1927.

STENT & SIMPSON,
Attorneys for Executor Testamentary.

106 Adderley Street,
Capetown. 4289—6

In the Estate of the late ISABELLA McKINNON (born KERR), of Queens-town (No. 11635).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and a duplicate thereof at the Office of the Resident Magistrate of Queenstown for a period of three weeks reckoned from the 13th May, 1927.

Dated at Queenstown, this 3rd day of May, 1927.

N. L. GOLDSCHMIDT,
Attorneys for Executor Testamentary.
4293—6

NOTICE OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

[Pursuant to Section 99, Sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.]

The Liquidation Account and Plan of Distribution in the Sequestrated Estate of WILLEM HENDRICK NEUWENHUIS, a contractor of Fort Beaufort (No. 1544), having been confirmed on the 11th April, 1927, notice is hereby given that a dividend is in the course of being paid at the office of the undersigned.

Dated at Fort Beaufort, this 28th day of April, 1927.

J. C. BOTHA,
Trustee.
Campbell Street,
Fort Beaufort. 4090—6

Insolvent Estate of GAVIE H. LOUBSER, a cartage contractor, formerly of The Strand (No. 2122).

NOTICE OF SPECIAL MEETING OF CREDITORS.

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors in the above Insolvent Estate will be held before the Magistrate of Somerset West on Wednesday, 18th May, 1927, at 10 o'clock in the morning, for the purpose of proving further claims against said Estate, for submission of Insolvent's statement, and for my further report.

J. A. LOUW,
Trustee.

Somerset West, 27th April, 1927. 4153—6

PUBLIC SALE.

In the Insolvent Estate of DAVID HOTZ, a butcher, of Villiersdorp, Caledon Division (No. 2249).

All the assets in the above Estate will be sold at Villiersdorp on Saturday, the 21st May, 1927, sale commencing at 10.30 a.m.

P. H. DE KOCK,
Sole Trustee.

C/o Caledon Trust and Fire Assurance Company, Limited.
4287—6

PUBLIC SALE.

The movables in the Insolvent Estate of GEORGE STOCKWELL MAIN, of Colesberg, will be sold by public auction at Colesberg on Saturday, the 14th May, 1927, at 10 a.m.

C. L. BRINK,
Sole Trustee.

Colesberg, 30th April, 1927. 4146—6

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that JEFFERY HARRY LEVY and DAVID LEVY, trading in co-partnership under the style or firm of LEVY BROS. & CO., of 35 Church Street, Capetown, and also under the style or firm of JOBS, of Strand Street and Waterkant Street, Capetown, and Victoria Road, Woodstock, have made an assignment of their property in favour of ALEXANDER THAL, of 92 Adderley Street, Capetown, in trust for the Creditors of the said Levy Bros. & Co., if they accept the same; and that the schedules of the said Levy Bros. & Co. will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division), for a period of fourteen days from the 10th day of May, 1927, to the 25th day of May, 1927.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division) on Wednesday, the 1st day of June, 1927, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Levy Bros. & Co. as insolvent.

Dated at Capetown on this 3rd day of May, 1927.

LEVY BROS. & CO.
D. LEVY.

4265—6

We, the undersigned, BENJAMIN CARNOFSKY and RITA CARNOFSKY (born SOLOMON), hereby give notice that from this day our surname will be changed from CARNOFSKY to CARDEN.—Dated at Port Elizabeth, this 27th day of April, 1927.

BENJAMIN CARNOFSKY.
RITA CARNOFSKY.
4163—6

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on Friday, the 20th day of May, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for leave to surrender the Estate of FLORIS JOHANNES BURGER, a farmer, of Rietvly, Porterville, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Capetown, and of the Magistrate at Piquetberg for a period of fourteen days reckoned from the 29th April, 1927.

Porterville, 21st April, 1927.

P. E. KRIEL,
Attorney for Applicant.

3904—29-6

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on Wednesday, 25th May, 1927, at 10.30 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JOHANNES WESSELS MEYNHARDT, a clerk, of De Wet, District Worcester, formerly of Die Ghwarries, District Robertson, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Resident Magistrate, Worcester, for a period of fourteen days reckoned from 6th May, 1927.

A. G. H. TEUBES,
Applicant's Attorney.

Robertson, April, 1927 4061—6

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa on Friday, the 27th day of May, 1927, at 10.30 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of AHMED HADJEE BAPOO, a general dealer, of 1 Rochester Road, Salt River, Cape, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown for a period of fourteen days from the 9th day of May, 1927, to the 23rd day of May, 1927.

Dated at Capetown, this 6th day of May, 1927.

FULLER, DE KLERK & OSLER,
Applicant's Attorneys.

3 Bureau Street, Capetown. 4135—6

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape Provincial Division) on the 1st day of June, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard for the surrender of the Estate of WILLEM FREDERIK VAN DER COLFF, a farmer, of Knapsak, in the Division of Kenhardt, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Kenhardt for a period of fourteen days from the 11th day of May, 1927, to the 25th day of May, 1927.

B. B. SCHARFF,
Applicant's agent.

Kenhardt, 29th April, 1927. 4151—6

ADVERTISEMENT.

NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa on Friday, the 27th day of May, 1927, at 10.30 o'clock in the forenoon, for the surrender of the Estate of GERT HUMAN DE KOCK, farmer, of Van der Watts Kraal, Division of Swellendam, as insolvent; and that the schedules will lie for inspection at the Office of the Master at Capetown and at the Office of the Magistrate at Swellendam for a period of fourteen days from the 9th day of May, 1927.

Dated at Capetown, this 2nd day of May, 1927.

W. E. GORDON DAVIS,
Applicant's Attorney.

Marais Court,
Wale Street, Capetown. 4297-6

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on Thursday, the 16th day of June, 1927, at 11 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estates of DAVID CRICHTON, a clerk, of Port Elizabeth, and MABEL FRANCES GERTRUDE CRICHTON (born MILEHAM), a public trader, formerly of Walmer, Port Elizabeth, now of Loerie River, District Uitenhage (married in community of property to DAVID CRICHTON), as insolvent; and that their schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Port Elizabeth for a period of fourteen (14) days from the 16th day of May, 1927, to the 1st day of June, 1927.

Dated at Port Elizabeth, this 2nd day of May, 1927.

B. S. LANE,
Applicant's Attorney.

Aegis Buildings,
46 Main Street, Port Elizabeth. 4261-6

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 1311 dated the 29th March, 1916, passed by George Christoffel Paul Wolhuter, for the sum of £150, in favour of Alwyn Petrus Marais in respect of—

- (1) Certain piece of land situate in the village of Robertson, being Lot N, part of Water Erf No. 5, Block q, measuring 75 square roods;
- (2) Certain piece of land situate as above, being the remaining extent of Dry Erf No. 4, Block XII, measuring 37 square roods 72 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Robertson, this 28th day of April, 1927.

S. E. WARREN,
Applicant's Attorney.

P.O. Box 41, Robertson. 4085-6

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 7001 dated 30th August, 1912, passed by Emil Frederich Oettle in favour of August Daniel Luckhoff, in respect of certain piece of perpetual quitrent land, folio 17, measuring one thousand and ninety-seven (1,097) morgen, situate in the Division of Van Rhynsdorp, a part now called Namies of portion B of the farm Bakkely-plaats, transferred to the Estate of the late W. W. Maskew on the 29th March, 1900.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three (3) weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 27th day of April, 1927.

JAN S. DE VILLIERS & SON.

4290-6

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 764 dated 10th February, 1912, passed on partition in favour of the Estate of the late Cornelius Mostert in respect of certain piece of perpetual quitrent land called Vlag Kop, part of Klein Hoek, situate in the Division of Humansdorp (A.O. Folio 831), granted to J. T. Kemp and C. Mostert on the 1st July, 1881, measuring seventy (70) morgen one hundred and eighty-four (184) square roods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds of the Province of the Cape of Good Hope at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Humansdorp, Cape Province, this 23rd day of April, 1927.

WALTER T. JONES,
Attorney for Petrus Johannes Mostert, in his capacity as Executor Testamentary in the Estate of the late Cornelius Mostert.

Main Street, Humansdorp. 4071-6

VERLORE AANDELE.

Beëdigde verklaring is gemaak dat die volgende aandeelsertifikate in die SUID-AFRIKAANSE NASIONALE TRUST EN ASSURANSIE MAATSKAPPY, BEPERK, verloor of vernietig is, en aansoek word gedoen vir uitreiking van nuwe sertifikate in plek daarvan. Tensy wettige beswaar by ondergetekende voor 30 Mei 1927 ingedien word sal nuwe sertifikate aan applikante uitgereik word:—

Boedel Gabriel Christiaan Theron, van Tulbagh, 1,100 aandeel, nommers 10266 tot 11365.

Andries Petrus Dippenaar, van Vredenburg, 25 aandeel, nommers 98036 tot 98060.

Hermanus Johannes Willem Malan, van Helderberg, Stellenbosch, 25 aandeel, nommers 3931 tot 3955.

Roelof Abraham Louw, van Dreyersdale, Retreat, 25 aandeel, nommers 74201 tot 74225.

Ryk Johan Joubert, van Rosendal, Stellenbosch, 25 aandeel, nommers 20341 tot 20365.

Willem Petrus van Zyl, van Disselfontein, Ceres, 50 aandeel, nommers 174176 tot 174225.

Doretta Hartogs, Kaapstad, 50 aandeel, nommers 22206 tot 22255.

G. F. DE VILLIERS.

Algemene Bestuurder en Sekretaris.

Trustgebou,
15 Adderleystraat,
Postbus 660, Kaapstad. 4152-6

PAARL AFRICAN TRUST COMPANY, LIMITED.

OPROEPING VERLORE KWITANSIE.

Enige persoon wat in besit mag wees van Deposita Kwitansie No. 815/24, d.d. 1 Oktober 1924, uitgereik aan J. J. Louw deur bogemelde Maatskappy vir £4,000, word hiermee versoek om dit aan die ondergetekende te oorhandig nie later dan 31 Mei 1927 nie—in gebreke waarvan enige toekomstige aanspraak daarop as van nul en geen waarde beskou sal word.

J. H. HOFMEYR,
Sekretaris.

Postbus 4, Paarl. 4147-6

SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 119614, for £250, on the life of ABRAHAM JOHANNES DE KLERK.

Application having been made for a copy of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at the office of this Society within three months from the date this advertisement first appeared, a copy will be issued.

By order of the Board.

C. COSMO MONKHOUSE,
General Manager.

Capetown, 29th April, 1927. 4162-6

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1909, dated 5th March, 1926, passed by ISMAIL MAHOMED PARKER in favour of BABA MIA PARKER in respect of—

Certain one-half share in certain piece of land situate at Wynberg, in the Municipality of Wynburg, Cape Division, being Lot No. 27 of the Lots marked Nos. 3 and 4 of the Estate Battswood, alias Sussex Place, measuring 15 square roods 40 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 25th day of April, 1927.

FRANK & WARSHAW,
Attorneys.

12 Queen Victoria Street,
Capetown. 4052-6

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1248, dated 13th March, 1893, passed by Daniel Thomas Dix, of Capetown, sole surviving Executor in the Estate of the late Daniel Dix, in favour of Martha Mary Mills, spinster, in respect of—

I. Certain lot of ground with the buildings thereon being a portion of the Lot marked No. 3, situate in this table valley about the southern extremity of Capetown, being a part of the garden Rustenburg, transferred to B. R. H. Daniel on the 6th August, 1847.

Measuring 4 square roods 33 square feet and 84 square inches.

II. Certain lot of ground with the buildings thereon being the Lot marked No. 4 situate as above being part of the garden Rustenburg, transferred to H. S. Crowcher on 18th July, 1843.

Measuring 32 square roods and 47 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 25th day of April, 1927.

GUS. TROLLIP & CLEGHORN,
Applicant's Attorneys.

34 Wale Street,
Capetown. 4056-6

SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 124244, for £100, on the life of EDWIN THOMAS BAKER.

Application having been made for a copy of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at the office of this Society within three months from the date this advertisement first appeared, a copy will be issued.

By order of the Board.

C. COSMO MONKHOUSE,
General Manager.

Capetown,
2nd May, 1927. 4291-6

NATIONAL ART COMPANY, LIMITED.

Notice is hereby given, in terms of Section 57 (3) of Act No. 46 of 1926, that the registered office of the above Company, presently situate at 40 Burg Street, Capetown, will as and from the 9th May, 1927, be situate at the Southern Life Buildings, 90 Main Street, Johannesburg, in the Province of the Transvaal.

J. W. BRUNT,
Secretary.

NATIONAL ART COMPANY, LIMITED.
40 Burg Street, Capetown. 4298-6

ADVERTISEMENT.

Act No. 32 of 1917.

SALE IN EXECUTION.

Case No. 107 of 1927.

Executor Estate of the late HARRY MTOMBINI, Plaintiff, *versus* MACI JOHANNES, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Magistrate's Court for the District of Queenstown, and warrant of execution dated the 25th day of March, 1927, the following landed property I have attached on the 26th day of March, 1927, and will sell same on Saturday, 21st May, 1927, to the highest bidder, as follows:—

Certain two pieces or lots of land, both situated in the Division of Queenstown, Locations of Oukraal and Kamastone, in Sub-location No. 19, called Mause; firstly, Building Lot No. 11; secondly, Garden Lot No. 219; both registered in the name of Defendant as Maci Johannes (D.G. 11-9-1893).

CONDITIONS OF SALE.

Terms: Cash. The purchaser to pay cost of transfer, transfer duty, arrear rates and taxes, auctioneer's charges, and subject to the conditions contained in the said deed of grant.

Date of sale: 21st May, 1927.

Time: 12 noon.

Place: In front of the Court-house, Queenstown.

R. BOTHA,

Messenger of the Court, Queenstown.
4042—29-6

SALE IN EXECUTION.

THE DIVISIONAL COUNCIL OF MOSSEL BAY, Plaintiff, and MATILDA SOPHIA DU PLESSIS, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Mossel Bay, and writs of execution No. 189 and 190 of 1925, dated the 27th day of January, 1926, will be sold by public auction in execution on the 21st day of May, 1927, at 12 noon, in front of the Magistrate's Court, Mossel Bay, to the highest bidder and for cash, the following property, viz.:—

(1) Certain one-eleventh share in certain land situate in the District of Mossel Bay, being the remaining extent of part of the freehold farm Hartenbosch, measuring as per remaining extent 498 morgen 301 square roods.

(2) Certain one-eleventh share of and in certain piece of freehold land situate in the Division of Mossel Bay, being the remaining extent of the farm called Vaalvlei, *alias* De Hoek, measuring 914 morgen 451 square roods and 55 square feet.

To be sold subject to the condition attaching to the transfer.

F. BOWKER,

Messenger of the Court.

Mossel Bay, 25th April, 1927.

4097—6-13

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that the business of a general dealer heretofore carried on by AGNES MARY ROBERTS (married out of community of property to FRANK ELLIOTT ROBERTS) at Garden Lot No. 308, Hukuwa, in the District of Queenstown, has been disposed of to MAX STERN, who will carry on the said business at the said address and under his own name as from the 27th day of May, 1927.

Dated at Queenstown, this 2nd day of May, 1927.

N. L. GOLDSCHMIDT,

Attorneys for the parties.

76 Cathcart Road, Queenstown.

4294—6-13

KENNISGEWING.

EKSEKUSIE VERKOPING.

In die saak tussen DIE MUNISIPALITEIT VAN HANOVER, Eiser, en BAREND BARENDSE, Verweerder.

'n Publieke verkoping sal gehou word van die volgende vaste eiendom, en sal plaasvind op Hanover, Kaapprovinsie, voor die Hofsaal, om 11 uur v.m., die 14de Mei 1927.

Eiendom in beslag geneem:—

Erf No. 231, geleë in Loopstraat, Hanover.

Beskrywing: Seker Hoek No. 231, geleë in Loopstraat en Hopestraat, in die dorp van Hanover, en groot 61 vierkant roede en 16 vierkant voete.

J. M. EBERSOHN,

Bode van die Hof.

Hanover, Kaapprovinsie,
20 April 1927.

4043A—29-6

SALE IN EXECUTION.

A. F. R. DEWAR *versus* GEORGE STEPHEN SONJICA (Case 835/1926).

In pursuance of a judgment in the Magistrate's Court for the District of Kingwilliamstown and warrant of execution dated the 14th of December, 1926, the following landed property has been attached and will be sold in front of the Court-house, Kingwilliamstown, on the 7th day of May, 1927, at 10 o'clock a.m.:—

A certain piece of freehold lot, being Sub-division No. 1, Lot A6, containing 27 morgen 28 square roods 131 square feet, situate in the Izeleni, in the Division of Kingwilliamstown.

CONDITIONS OF SALE.

Purchaser to pay transfer, transfer duty, auctioneer's commission, and advertising charges.

T. B. MULLIN,

Messenger of the Court.

Kingwilliamstown, 20th April, 1927.

4040—29-6

NOTICE OF SALE.

DISTRICT OF CLANWILLIAM.

In the process between G. E. MARAIS, Plaintiff, and J. D. KOTZE, Defendant.

In fulfilment of a judgment of the Magistrate's Court at Clanwilliam, in the above process, a sale will be held at Clanwilliam, in the said district, on the 11th day of May, 1927, at 10 a.m., in front of the Magistrate's Court, of the following landed property:—

One Erf (Lot No. 21), Leipoldville Township, Clanwilliam.

Conditions of Sale:

The highest bidder to be the purchaser.

Purchase price to be paid in cash.

Purchaser to pay arrear rates.

D. J. SMUTS,

Messenger of the Court.

4020—29-6

SALE IN EXECUTION.

In re LOUIS KLINK, Plaintiff, *versus* ZACHARIAS HENDRIKS, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Resident Magistrate, Bredasdorp, and writ of execution dated the 12th April, 1927, the undermentioned property will be sold in execution on the 18th May, 1927, at 11 o'clock a.m., in front of the Periodical Court, Napier, Division Bredasdorp, being Lot No. 6:—

One-half share of freehold land in the Village Management Board Area, Napier, measuring 156 square roods 36 square feet.

The terms and conditions of sale will be read immediately prior to the sale.

A. OCHSE,

Messenger of Court.

Bredasdorp, 25th April, 1927.

4062—6-13

Act No. 32 of 1917.

SALE IN EXECUTION.

Case No. 116 of 1927.

Executor Estate of the late HARRY MTOMBINI, Plaintiff, *versus* PETROS BOOY MATEZA, in his capacity as the legal representative of the Estate late BOOY MATEZA, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Magistrate's Court for the District of Queenstown, and warrant of execution dated the 25th day of March, 1927, the following landed property I have attached on the 26th day of March, 1927, and will sell same on Saturday, 21st May, 1927, to the highest bidder, as follows:—

Certain two pieces or lots of land, both situated in the Division of Queenstown, Locations of Oukraal and Kamastone, in Sub-location No. 19, called Mause; firstly, Building Lot No. 41; secondly, Garden Lot No. 291; both registered in the name of the late Booy Mateza (D.G. 28-8-1888).

CONDITIONS OF SALE.

Terms: Cash. The purchaser to pay cost of transfer, transfer duty, arrear rates and taxes, auctioneer's charges, and subject to the conditions contained in the said deed of grant.

Date of sale: 21st May, 1927.

Time: 12 noon.

Place: In front of the Court-house, Queenstown.

R. BOTHA,

Messenger of the Court, Queenstown.

4043—29-6

SALE IN EXECUTION.

ARNOLD WEISBECKER, in his capacity as Deputy-Administrator of the Province of the Cape of Good Hope, Plaintiff, and MATILDA SOPHIA DU PLESSIS, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Mossel Bay, and writs of execution Nos. 185 and 190 of 1925, dated the 27th day of January, 1926, will be sold by public auction in execution on the 21st day of May, 1927, at 12 noon, in front of the Magistrate's Court, Mossel Bay, to the highest bidder and for cash, the following properties, viz.:—

(1) Certain one-eleventh share in certain land situate in the District of Mossel Bay, being the remaining extent of part of the freehold farm Hartenbosch, measuring as per remaining extent 498 morgen 301 square roods.

(2) Certain one-eleventh share of and in certain piece of freehold land situate in the Division of Mossel Bay, being the remaining extent of the farm called Vaalvlei, *alias* De Hoek, measuring 914 morgen 451 square roods and 55 square feet.

To be sold subject to the conditions attaching to the transfer.

F. BOWKER,

Messenger of the Court.

Mossel Bay, 25th April, 1927.

4098—6-13

LAND AND AGRICULTURAL BANK OF SOUTH AFRICA.

APPOINTMENT OF VALUATOR.

By virtue of Section 45 of Act No. 18 of 1912, the Board of the Land and Agricultural Bank of South Africa has appointed WILLIAM EBENEZER BERRINGTON, of Uitkoms, Jansenville, to value properties in the District of Jansenville for the purposes of the said Act.

THOS. B. HEROLD,

Managing Director.

Land and Agricultural Bank of South Africa,

Pretoria, this 30th day of April, 1927.

4169—6

ADVERTISEMENTS.

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.
SALE AND TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the partnership existing between ALBERT VICTOR BRUTON and JAMES EDWARD BRUTON, carrying on business under the style or firm of BRUTON BROTHERS at Sandflats, in the District of Alexandria, has been dissolved by mutual consent as and from the 1st June, 1927; that the said ALBERT VICTOR BRUTON has purchased all the assets of the partnership, consisting of general merchandise, live stock, outstanding accounts, bills, promissory notes, cash moneys, furniture, fittings, fixtures, vehicles, implements, tools and licences; that the said ALBERT VICTOR BRUTON will continue to carry on the business at Sandflats aforesaid under the style or firm of BRUTON BROTHERS; and that application has been made to the Divisional Council of Alexandria for a certificate authorizing the issue and/or transfer of general dealer's and butcher's licences to the said JAMES EDWARD BRUTON in respect of the general dealer's and butcher's business carried on by the aforesaid partners at Sandflats.

MINNAAR & DE KOCK,
Attorneys for the parties.

Middelburg, Cape Province,
28th April, 1927. 4103-6

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.
SALE AND TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the partnership existing between ALBERT VICTOR BRUTON, JAMES EDWARD BRUTON, and CHARLES ANDREW FORD, carrying on business under the style or firm of BRUTON BROTHERS & COMPANY at Rosmead Junction, in the District of Middelburg, has been dissolved by mutual consent as and from the 1st June, 1927; that the said JAMES EDWARD BRUTON has purchased all the assets of the partnership, consisting of general merchandise, live stock, outstanding accounts, bills, promissory notes, cash moneys, furniture, fittings, fixtures, vehicles, implements, tools, and licences; that the said JAMES EDWARD BRUTON will continue to carry on the business at Rosmead Junction aforesaid under the style or firm of BRUTON BROTHERS & COMPANY; and that application has been made to the Divisional Council of Middelburg for a certificate authorizing the issue and/or transfer of general dealer's and butcher's licences to the said JAMES EDWARD BRUTON in respect of the general dealer's and butcher's business carried on by the aforesaid partners at Rosmead Junction.

MINNAAR & DE KOCK,
Attorneys for the parties.

Middelburg, Cape Province,
28th April, 1927. 4104-6

NOTICE OF DISSOLUTION OF
PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between THOMAS MCCREADY and FREDERICK WILLIE CARL CECH, carrying on business at De Aar and elsewhere as builders and contractors under the style of MCCREADY & CECH, has been dissolved by mutual consent as from the 26th April, 1927.

The said THOMAS MCCREADY has taken over all assets and liabilities of the partnership and will continue to carry on the business.

Dated at De Aar, this 27th day of April, 1927.

FRISBY & FRISBY,
Attorneys for the parties.

4149-6-13

THE COMPANIES ACT, 1926.
PNIELS, LIMITED (in Voluntary
Liquidation).

NOTICE TO CREDITORS.

Notice is hereby given, in pursuance of Section 166 (1) of the Companies Act, 1926, that a Meeting of Creditors of the above-named Company will be held at the office of the Company, 2 Cheapside, Kimberley, on Saturday, the 21st day of May, 1927, at 11 o'clock a.m.

All claims should be lodged at the Company's office not later than twenty-four hours previous to the meeting.

J. D. TYSON,
Liquidator.

2 Cheapside,
Kimberley, 2nd May, 1927. 4201-6

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH
AFRICA
(Cape of Good Hope Provincial Division).

Between JOHANNA ELIZABETH SMITH
(born KOTZE), Plaintiff, and ALFRED
ARTHUR LANGMANN SMITH,
Defendant.

CITATION.

(Issued under authority of an Order of this
Court dated 20th April, 1927.)

Addressed to ALFRED ARTHUR LANG-
MANN SMITH, lately of Woodstock,
Capetown, Cape Province, but whose
present address is unknown.

Take notice that by citation and interdict issued from and filed in the Office of the Registrar of this Honourable Court you have been cited to cause an appearance to be entered before the said Court on or before the 8th June, 1927, and you are required to plead, answer, except, or make claim in reconvention on or before the 17th day of June, 1927, in an action in which Johanna Elizabeth Smith (born Kotze), your wife, claims—

- restitution of conjugal rights, failing which,
- a decree of divorce,
- forfeiture of the benefits arising from the marriage in community of property,
- alternative relief,
- costs of suit.

In default of your appearance, and by reason of your failure to plead, you will be barred, and the said Court will be prayed to grant judgment against you by default on 22nd day of June, 1927.

Dated at Capetown, this 23rd April, 1927.

S. VAN PLETSEN,
Assistant Registrar.

C. H. Brand,
per P. A. Brand,
Plaintiff's Attorney,
117 St. George's Street,
Capetown. 4089-6

NOTICE.

In terms of the provisions of Section 33 of Act No. 32 of 1916, notice is hereby given that after a period of fourteen days from date of publication hereof the general trader and boarding-house businesses as going concerns, presently carried on by HILDA EVELYN LARTER (born NELSON) (married out of community of property to HERBERT MUSKET LARTER) on the trading site Coffee Bay, District Mqanduli, will be sold to MABEL AUGUSTA HARRISON (born BECKER-MANN) (married out of community of property to STANLEY STUART HARRISON), who will in turn sell the said businesses, also as going concerns, to EDWIN WILLIAM MARSHALL.

All the above-mentioned parties reside in the Magisterial Division of Mqanduli.

MEAKER, VAN DER SPUY & PARSONS,
Attorneys to the parties.

Umtata, 29th April, 1927. 4113-6-13

PULP BINDERS, LIMITED.

Notice is hereby given that at a duly convened Extraordinary General Meeting of the Shareholders of the above Company, held at the offices of the Company, at 7 De Beers Road, Kimberley, on Friday, the 1st day of April, 1927, the following resolution was passed, namely:—

"That the Company wind up voluntarily and that Mr. Walter Darling Redpath be appointed Liquidator for the purpose of such winding up; his remuneration to be left in the hands of the Directors."

The above resolution was duly confirmed at a General Meeting of the Shareholders of the said Company held at the offices of the Company aforesaid on Monday, the 25th day of April, 1927.

COLIN W. LAWRENCE,
Director and Acting Secretary.

4242-6

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between MOSES ETTMANN, ELIAS STRUL, and VIOLET LILIAN HART trading in co-partnership as THE BELFAST SHIRT MANUFACTURERS, has been by mutual agreement cancelled, and that as and from the 1st April, 1927, all assets and liabilities have been taken over by the said MOSES ETTMANN and ELIAS STRUL.

Dated at Capetown, this 29th day of April, 1927.

C. & A. FRIEDLANDER,
Attorneys for the said Moses Ettmann and
Elias Strul, 22 Wale Street, Capetown.

DICHMONT & DICHMONT,
Attorneys for the said Violet Lilian Hart,
Adderley Street, Capetown.

4128-6

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that ARTHUR TUNLEY, trading as A. TUNLEY & COMPANY at 151 Longmarket Street, Capetown, proposes disposing of his business carried on at the said address to OFFICE APPLIANCES (SOUTH AFRICA) (PROPRIETARY), LIMITED, and that fourteen days from date of publication hereof application will be made to the Council of the City of Capetown for a certificate authorizing the transfer of the general dealer's licence in respect of the said business to and in favour of the said OFFICE APPLIANCES (SOUTH AFRICA) (PROPRIETARY), LIMITED, who will carry on the said business at corner Loop and Shortmarket Streets, Capetown.

Dated at Capetown, this 23rd day of April, 1927.

HARRY GURLAND & COMPANY,
Attorneys for the parties.
Dutch Reformed Church Chambers,
39 Adderley Street, Capetown. 4139-6-13

UNITED ARTISTS (SOUTH AFRICA),
LIMITED (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given, in terms of Section 190 of Act No. 25 of 1892, that a General Meeting of the Shareholders of the above Company will be held at the address given below on Friday, 10th June, 1927, at 2.15 p.m. The meeting is being called to receive the Report and Accounts of the Liquidator showing the manner in which the winding up has been conducted and the property of the Company disposed of, to hear any explanation that may be given by the Liquidator, and to pass a resolution as to the disposal of the books, accounts, and other documents of the Company.

H. A. JESSE,
Liquidator.

24 Wale Street,
Capetown, 30th April, 1927. 4121-6

THE SOUTH AFRICAN MOTOR FUEL
SUPPLY COMPANY, LIMITED (in
voluntary liquidation).

Notice is hereby given, in terms of Section 190 of Act No. 25 of 1892, that a General Meeting of the Shareholders of the above Company will be held at the address given below on Friday, 10th June, 1927, at 10 a.m. The meeting is being called to receive the Report and Accounts of the Liquidator showing the manner in which the winding up has been conducted and the property of the Company disposed of, to hear any explanation that may be given by the Liquidator, and to pass a resolution as to the disposal of the books, accounts, and other documents of the Company.

H. A. JESSE,
Liquidator.

24 Wale Street,
Capetown, 30th April, 1927. 4122-6

ADVERTISEMENTS.

APPLICATION RE CHANGE OF NAME.

The following application is published in accordance with the terms of Section 46 of the Deeds Registries Act, No. 13 of 1918. Any objection to the granting of the application must be lodged with me within one week of the last publication in the *Gazette*.

Dated at Kingwilliamstown, this 21st day of April, 1927.

A. D. MCGREGOR,
Acting Registrar of Deeds.

I, WOOLF LEVY, do hereby make application to the Registrar of Deeds at Kingwilliamstown, in terms of Section 46 of the Deeds Registries Act, No. 13 of 1918, for the change of the name in my Antenuptial Contract, dated the 30th March, 1927, signed by Joyce Myers and myself before the notary public, Norman Ogilvie Norton, at East London, and registered in the Deeds Office in Kingwilliamstown on the 31st March, 1927, Book 4, Folio 20, by changing the name WOOLF LEVY to SAMUEL MAX.

I further give notice that I have changed my name from WOOLF LEVY to the name SAMUEL MAX for all purposes, and that I will in future be known as SAMUEL MAX.

Dated at East London, this 21st day of April, 1927.

BAYLY & NORTON,
Attorneys for Samuel Max.
P.O. Box 185,
East London. 3873—29-6-13

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that the TYPEWRITER EXCHANGE, LIMITED, carrying on business at 7 Riebeeck Street, Capetown, proposes disposing of its business carried on at the said address to OFFICE APPLIANCES (SOUTH AFRICA) (PROPRIETARY), LIMITED, and that fourteen days from date of publication hereof application will be made to the Council of the City of Capetown for a certificate authorizing the transfer of the general dealer's licence in respect of the said business to and in favour of the said OFFICE APPLIANCES (SOUTH AFRICA) (PROPRIETARY), LIMITED, who will carry on the said business at corner Loop and Shortmarket Streets, Capetown.

Dated at Capetown, this 23rd day of April, 1927.

HARRY GURLAND & COMPANY,
Attorneys for the parties.
Dutch Reformed Church Chambers,
39 Adderley Street, Capetown. 4138—6-13

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that CHARLES SIDNEY LLOYD has disposed of his general dealer's business, called HUNTDAL, being portion of Farm No. 52, in the Division of East London, to EDWIN PHILIPPS CARLISLE.

Dated at Kingwilliamstown, this 26th day of April, 1927.

ANDERS & LYNN,
Attorneys for the parties.
4058—6-13

LAND AND AGRICULTURAL BANK OF SOUTH AFRICA.

APPOINTMENT OF VALUATOR.

By virtue of Section 45 of Act No. 18 of 1912, the Board of the Land and Agricultural Bank of South Africa has appointed LOUIS JACOBUS BASSON, of Rietvalley, and JOHANNES CORNELIS BOTHMA, of Leeuwvlei to value properties in the District of Laingsburg, Cape Province, for the purposes of the said Act.

THOS. B. HEROLD,
Managing Director.
Land and Agricultural Bank of
South Africa,
Pretoria, 26th April, 1927. 4126—6

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that the garage business, together with the goodwill and stock-in-trade, exclusive of book debts (debit or credit), carried on in Jamestown by CECIL JENKINSON under the style of JENKINSON'S GARAGE AND AGENCIES, has been sold to JACOB JOHANNES BRUNETTE.

Dated at Jamestown, this 26th April, 1927.

PHILLIPS & VON HIRSCHBERG,
4080—6-13 Attorneys for the parties.

NOTICE.

Notice is hereby given that SHIEK AHMED intends to transfer his general dealer's business, situate at 43 Princes Street, Port Elizabeth, to MOHAMED EBRAHIM BHANA.

Dated at Port Elizabeth, this 26th day of April, 1927.

R. THEOPHILUS,
Attorney for the parties.
66 Mutual Buildings,
Main Street, Port Elizabeth. 4106—6-13

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between THOMAS GORDON BERRY and ROY ALFRED RICE, carrying on the business of farmers under the style or firm of BERRY & RICE at Brinecliffe, in the District of Middelburg, has been dissolved by mutual consent as from the 1st March, 1927; and that all the partnership assets of the firm have been taken over by the said T. G. BERRY, who has also assumed liability for all the partnership debts.

MINNAAR & DE KOCK,
Attorneys for the parties.
Middelburg, Cape Province,
28th April, 1927. 4101—6

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that the butcher's business carried on by Mrs. FANNY WIENER under the style or firm of the CENTRAL MEAT MARKET at Round Church, Sea Point, has been sold to KUNNE BROS., LIMITED, of Plein Street, Capetown.

Dated at Capetown, this 28th April, 1927.
CLOETE, TEMPLER, PARKER
& DOUGLAS,
Attorneys for purchasers.
177 St. George's Street, Capetown. 4088—6-13

NOTICE OF CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, J. EDUARD ROSENTHAL, of Capetown, formerly of Berlin, Germany, do hereby give notice to all concerned that I have changed my name to JAMES EDWARD RODING, by which I shall hereafter be known and designated.

Capetown, this 1st day of May, 1927.
JAMES EDWARD RODING
(formerly J. E. ROSENTHAL).
4168—6

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that it is the intention of GOVINDA WILLIAMS to dispose of his general dealer's business at the corner of Sprigg and Albert Street, Cradock, to GEORGE NAIDOO.

Dated at Cradock, this 28th day of April, 1927.

METCALF & CO.,
Attorneys for the parties.
Cradock. 4086—6

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that FREDERICK GEORGE WELLS and ETHEL IDA WELLS, carrying on business as the CITY TAXI COMPANY at 136 Russell Road, Port Elizabeth, have sold the said business to HECTOR JAMES TARBET as and from the 16th day of May, 1927.

Dated at Port Elizabeth, this 25th day of April, 1927.

BENJAMIN & WILKE,
Attorneys for the parties.
14 Main Street, Port Elizabeth. 4011—29-6

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that the goodwill, book-debts, and assets of the business known as THE ROYAL SWEETRIES, 199 Hangover Street, Capetown, hitherto carried on in partnership by SIDNEY BLOCH and SAM TOLLMAN have been sold to SIDNEY BLOCH who will henceforth carry on the said business for his own account and benefit. Dated at Capetown, the 11th day of April, 1927.—HARRY GURLAND & COMPANY, Attorneys for the parties, 39 Adderley Street, Capetown. 3830—29-6

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that JOHN THOMAS LENOURY intends disposing of the general dealer's business carried on by him at Main Street, Saldanha, to WILLEM JOHANNES TOLKEN.

Dated at Vredenburg, this 11th day of April, 1927.

J. H. SWEMMER,
Attorney for the parties.
Vredenburg. 3896—29-6

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 (1) of Act No. 32 of 1916, that ELSE GOLDSTEIN intends disposing forthwith of her bakery business, carried on at Nolan's Buildings, Mafeking, to CECIL EDWARD CHANDLEY.

Mafeking, 20th April, 1927.
HILL & FRAENKEL,
Attorneys for the parties.
P.O. Box 53, Mafeking. 4036—29-6

INTENTION TO TRANSFER BUSINESS.
[Section 33 (1) of Act No. 32, 1916.]

Notice is hereby given that it is the intention of ARTHUR BONSOR to sell and transfer to EDWIN THOMAS JOHNSTON the business carried on by him at the following address, together with the goodwill, stock-in-trade, and other movables therein, viz.:—

49a Adderley Street, Port Elizabeth.
Application will be made after the expiration of fourteen days from the publication of this notice to the Town Council of Port Elizabeth for the issue of a certificate to enable the said EDWIN THOMAS JOHNSTON to obtain a general dealer's licence in respect of the above premises.—Dated at Port Elizabeth, this 30th day of April, 1927. Krogscheepers & Strijdom, attorneys for the parties, 30 Main Street, Port Elizabeth. 4155—6-13

Notice is hereby given, in terms of Act No. 32 of 1916, that GERALD NICACIUS JACK intends selling the business of a general dealer carried on by him at Trading Station No. 21, Honeydale, Victoria East, to KARL AUGUST HEINRICH HOLSHAUSEN.—Robertson, Wiley & King, attorneys for parties. Kingwilliamstown, 29th April, 1927. 4087—6-13

ADVERTISEMENT.

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that MAHOMED BHAJEE and MOOSA JEEVA, trading under the style or firm of M. BHAJEE & CO. at 136 Malay Street, Uitenhage, general dealers, have disposed of the said business to ABRAHAM PERCY LEVINTHAL.

Dated at Uitenhage, this 22nd day of April, 1927.

KOTZE, DE JAGER & MILLS,
Attorneys for the parties.

90 Caledon Street,
Uitenhage. 3874—29-6

Notice is hereby given, in terms of Act No. 32 of 1916 that HERMANN FRIEDRICH KRETZMANN is selling his general dealer's business situate at Ncotsha's Location, Kingwilliamstown, to BENJAMIN HERMANN FRIEDRICH KRETZMANN.—Robertson, Wiley & King, attorneys for the parties. Kingwilliamstown, 2nd May, 1927. 4288—6-13

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA (Natal Provincial Division).

Master's Office,
Pietermaritzburg, 2nd May, 1927.

In the matter between PARKER WOOD & CO., LTD., Applicants, and ARTHUR WILKINSON, Respondent (No. 1598).

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 12th day of April, 1927, by the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), has been superseded and the petition discharged by Order of the said Court dated the 25th day of April, 1927.

H. G. BOTHA-REID,
Master of the Supreme Court.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA (Natale-Provinsiale Afdeling).

Meesterskantoor,
Pietermaritzburg, 2 Mei 1927.

In die saak tussen PARKER WOOD & CO., LTD., Applikante, en ARTHUR WILKINSON, Respondent (No. 1598).

Kennis word hiermee gegee dat die Voorlopige Order van Sekwestrasie in hierdie saak verleen op die 12de dag van April 1927 deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Natale Provinsiale Afdeling) tersygesit is en die petisie geweier is deur Order van die gesegde Hof gedateer die 25ste dag van April 1927.

H. G. BOTHA-REID,
Meester van die Hooggeregshof.
4277—6

In the Testate Estate of the late WILLIAM ROBB SCOTT, of 347 West Street, Durban, scientific instrument maker and camera repairer.

Creditors and Debtors in this Estate are hereby called upon to file their claims with and pay their debts to the undersigned within fourteen (14) days from date of publication hereof.

Dated at Durban, this 3rd day of May, 1927.

LIVINGSTON & DOULL,
Solicitors to the Estate.

12 Murray Court, Durban. 4300—6

Insolvent Estate CECIL CHARLES NAPIER, of Glencoe Junction, Natal, storekeeper (No. 1523).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in this Estate has been confirmed by the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, and the dividend is in course of payment.

Dated at Dundee, this 3rd day of May, 1927.

H. HOSKING,
Trustee.
4266—6

NOTICE OF APPLICATION FOR REHABILITATION.

In the Insolvent Estate of FRANCOIS JACOBUS DU TOIT, of Dundee, Natal, farmer (No. 1119).

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) on Wednesday, the 22nd day of June, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the above Insolvent under Section 108 (2) of Act No. 32, 1916, as amended by Act No. 29, 1926.

Dundee, 3rd May, 1927.

ACUTT & WORTHINGTON,
Applicant's Attorneys.

Victoria Street,
Dundee. 4267—6

NOTICE OF APPLICATION FOR REHABILITATION.

In the Insolvent Estate of MAHOMED DAWJEE, of Vaalkrantz, near Greytown, Umvoti County, Natal, storekeeper (No. 1445).

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg on Wednesday, the 1st day of June, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the above Insolvent Estate and the discharge of the Insolvent from insolvency under Section 108 (1) of Act No. 32, 1916, as amended by Act No. 29, 1926.

Dated at Pietermaritzburg, this 27th day of April, 1927.

BURCHELL & BECKER,
Applicant's Attorneys.

Change Lane, Pietermaritzburg. 4060—6

Insolvent Estate of E. H. ISMAIL, of West Street, Durban, storekeeper.

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Accounts herein were confirmed on the 2nd day of May, 1927, and the dividend is payable on application to the undersigned.

Durban, this 3rd day of May, 1927.

B. E. SWINBOURN, R.P.A.,
Trustee.

37, 38, and 39 Anglo-African House,
Durban. 4269—6

Insolvent Estate of GOVIND NICHHA, of Queen's Bridge, Umgeni, Natal, storekeeper.

Notice is hereby given that fourteen days after publication hereof it is my intention to apply under Section 94 of Act No. 32 of 1916 to the Master of the Supreme Court (Natal Provincial Division) for an extension of six months within which to file accounts in the above Estate.

Durban, this 3rd day of May, 1927.

B. E. SWINBOURN, R.P.A.,
Trustee.

37, 38, and 39 Anglo-African House,
Durban. 4271—6

Insolvent Estate EBRAHIM HOSEN, trading as EBRAHIM HOSEN & CO., of Harburg, near Dalton, Natal.

Notice is hereby given that the First and Final Administration and Distribution Accounts herein were confirmed on the 23rd day of April, 1927, and the dividend is payable on application to the undersigned.

Durban, this 26th day of April, 1927.

B. E. SWINBOURN, R.P.A.,
Trustee.

37, 38, and 39 Anglo-African House,
Durban. 4270—6

In the Insolvent Estate of EBRAHIM ISMAIL, of 358 Pine Street, Durban, storekeeper.

Tenders are invited for the purchase of the undermentioned assets in the above Estate:—

- (a) General stock-in-trade, consisting of drapery goods, outfitting, boots and shoes, and general sundries.
- (b) Shop fittings and furniture, consisting of counters, showcases, and other fittings.

The stock schedules of the stock-in-trade total £600.

The book value of the shop furniture and fittings is £80.

The Trustee has prepared summaries of the stock-in-trade, and these are available on application to the Trustee.

Tenders must be lodged in duplicate with the Master of the Supreme Court (Natal Provincial Division), Pietermaritzburg, on or before 13th May, 1927, and must be endorsed "Tenders, Insolvent Estate Ebrahim Ismail, Durban."

Terms are cash.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

C. C. PITCHER,
Trustee.

Hooper & Pitcher,
14-16 Hollanders Buildings,
Field Street,
Durban. 3917—29-6

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg on the 27th day of May, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of CHEERA-GALLY and EMDAD, storekeepers, of Equeefa, Umzinto, Natal, as insolvent; and that their schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg and at the Office of the Magistrate at Umzinto for a period of fourteen days from the 11th May, 1927, to the 25th May, 1927.

D. G. SHEPSTONE,
Attorney for Applicant.

Durban, 5th May, 1927. 4300A—6

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that it is the intention of ELLEN AGNES DOYLE, of Isipingo, storekeeper, to dispose of her business known as the ISIPINGO BOOK AND REFRESHMENT STALL, Isipingo Station, to ROBERT JAMES ANDERSON, of Durban, retired civil servant.

Dated at Durban, this 30th day of April, 1927.

REUBEN BENINGFIELD & SON, LTD.,
Agents for Purchaser.

353 Smith Street,
Durban. 4240—6-13

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916 and Amending Act of the intended sale of the business heretofore carried on by JUDAH SEVEL, ISRAEL SEVEL, and CECIL FOX under the style or firm of the ENYATI TRADING STORES, as storekeepers, at Langkrans, in the District of Vryheid, Natal, to MINE STORES (NATAL), LIMITED; MAX RIBAKOFF and CECIL FOX about to trade in partnership in succession to the said Enyati Trading Stores as from 16th day of May, 1927, as the ENYATI TRADING STORES.—S. E. Henwood, solicitor for the parties, Church Street, Vryheid.

4268—6-13

Notice is hereby given that it is the intention of MARY ALICE BINNS to dispose of her boarding-house business, situate on the Florida Road, Durban, to ISADORE SEEMAN DE BARCAYE.—Union Estates, Mercury Lane, Durban, agents for the parties. Dated 21st April, 1927.

3847—29-6

ADVERTISEMENT.

NOTICE OF SALE.

THE COSMOPOLITAN TEAROOM.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that it is the intention of MARGARETTA GWILLIAM to dispose of her tearoom and retail business, carried on by her at 142 Point Road, Durban, to ANNIE BOGG, also of Durban.

Dated at Durban, this 27th day of April, 1927.

E. D'HOTMAN,
Business Broker,
Agent for the parties.

91 Field Street, Durban. 4070-6-13

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that it is the intention of G. H. CALLISTER to dispose of his hairdressing business, presently carried on by him at the premises situate immediately behind 207 First Avenue, Greyville, Durban, to PHILLIP MARCOVICH, of Durban.

Dated at Durban, this 27th day of April, 1927.

J. T. COOPER & CO.,
Agents for the parties.

341 West Street, Durban. 4072-6-13

NOTICE.

Notice is hereby given that as and from the 26th day of March, 1927, the following change took place in the constitution of the firm of MISSING, BIRD & COMPANY, of 6 Murchie's Passage, Durban, namely, HAROLD MAITLAND MISSING retired from the firm, which will be carried on by the remaining partners at the same premises.

Dated at Durban, this 29th day of April, 1927.

LIVINGSTON & DOULL,
Solicitors for parties.

12 Murray Court, Durban. 4095-6-13

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that it is the intention of CHARLES CAMPBELL PLOMER, of Entumeni, Eshowe, storekeeper, to dispose of his business and store, presently carried on by him at ENTUMENI STORE, P.O. Entumeni, Eshowe District, to SAMUEL WEBB BISHOP, of Fort Yolland, gentleman.

Dated at Durban, this 29th day of April, 1927.

J. T. COOPER & CO.,
Agents for the parties.

Land Auctioneers and Estate Agents,
341 West Street, Durban. 4096-6-13

LAND SALE.

BY ORDER OF THE MESSENGER OF COURT.

Messrs. Ireland, Van Aardt & Forsyth, late of Collier & Forsyth, duly instructed by the Messenger of Court, Pietermaritzburg, will sell by public auction on Monday, 6th June, 1927, in front of the Magistrate's Court, Pietermaritzburg, at 11 a.m., in the matter of H. K. DELL *versus* H. MBULU, without reserve:—

Two Edendale lots, situate and being Lot No. 126, Settlement of Edendale, County of Pietermaritzburg, Natal, in extent 1 acre 1 rood 6 perches, and Lot No. 130, Settlement of Edendale, County of Pietermaritzburg, Natal, in extent 1 acre 2 roods 9 perches.

These lots adjoin, forming one block with a total area of 2 acres 3 roods 15 perches, with a frontage on Lot No. 130 to a road 20 feet wide, and the benefit of a water-course, which runs through the property.

Terms: Cash.

IRELAND, VAN AARDT & FORSYTH
(late of Collier & Forsyth),
Auctioneers and Appraisers.

Land Department,
283 Church Street, Pietermaritzburg.
4197-6

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

JAS. McINTOSH & COMPANY, LTD.

In terms of Section 31 of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that the transfer books of the above Company will be closed from the 9th to the 18th May, 1927, both days inclusive.

By Order of the Board.

H. SWEETMAN,
Secretary.

4272-6

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Natal Provincial Division).
CITATION

addressed to PETRUS DE BUYS, whose present whereabouts is unknown.

Take notice that you are required to enter an appearance with the Registrar of this Court at Pietermaritzburg on or before the 16th June, 1927, to answer your wife, ISABELLA FREDERICKA DE BUYS in an action in which she claims—

- (1) An Order for the restitution of conjugal rights, and failing such restitution
- (2) An Order of divorce *a vinculo matrimonii*;
- (3) Costs of suit.

You will sufficiently appear for the purposes of this summons by appointing an attorney of the Court to act for you, and who shall so act, or by causing to be entered with the Registrar an address in Pietermaritzburg for the service there in this action of notices or the like to you. In default of due appearance hereunder on your behalf, this action may be proceeded with without further notice to you.

Dated at Pietermaritzburg, this 3rd day of May, 1927.

K. W. McALISTER,
Registrar.

Miller & Masson,
Plaintiff's Attorneys,
Pietermaritzburg. 4296-6-13

CHANGE OF SURNAME.

Notice is hereby given to all whom it may concern that JULIA SCHNEIDERMAN, of Durban, in the Province of Natal, widow, and her minor children, MANUEL, ANNIE ETHEL, and ESTHER, have by notarial deed-poll dated 28th day of April, 1927, changed their surname, and will henceforth use and be known by the names of JULIA TAYLOR, MANUEL TAYLOR, ANNIE ETHEL TAYLOR, and ESTHER TAYLOR, respectively.

Dated at Durban, this 28th day of April, 1927.

GOODRICKE & SON,
Attorneys for the parties.

337 Smith Street, Durban. 4299-6

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that it is the intention of LEWIS SEGALL and HELEN LAPIDOS, trading under the style or firm of KONGOLANA TRADING STORES, District Vryheid, Natal, to dispose of the said business to DAVID LAPIDOS, trading under the said name of KONGOLANA TRADING STORES.

Dated at Vryheid, Natal, this 20th day of April, 1927.

JANSEN & ROSSOUW,
Attorneys for the parties.

3793-22-29-6

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33, Act No. 32 of 1916, that the butchery business carried on by JONAH MIKE MICHELOW at corner of William and Moore Roads, Durban, will be transferred to MICHELOW & GEORGE (PROPRIETARY), LIMITED.

Dated at Durban, this 25th day of April, 1927.

H. MOSS-MORRIS,
Attorney for the parties.

11 Colonization Chambers,
West Street, Durban. 3965-29-6

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33, Act No. 32 of 1916, that EBRAHIM SULEMAN, of Willson Street, Dundee, merchant, intends to sell the assets of the business carried on by him in Willson Street, Dundee, to A. N. MAHOMED & SONS, of Dundee, merchants.

Dundee, 21st April, 1927.

ACUTT & WORTHINGTON,
Solicitors for the parties.

3829-29-6

NOTICE OF SALE.

BARCLAY'S PRIVATE HOTEL.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that it is the intention of ALEXANDER BARCLAY to dispose of his private hotel carried on by him at 2 Mona Road, Durban, to JANE WADE, also of Durban.

Dated at Durban, this 20th day of April, 1927.

E. D'HOTMAN,
Agents for the Parties.
Business Broker,
91 Field Street, Durban. 3867-29-6

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that it is the intention of WILLIAM JOHN McDONALD, of Impendhle, hotel proprietor, to dispose of his business known as IMPENDHLE HOTEL, Impendhle, together with his mineral water and retail business, to ARTHUR WALTER SHAW, of Impendhle.

Dated at Pietermaritzburg, this 22nd day of April, 1927.

LISTER & LISTER,
Agents for Parties.
14 Timber Street,
Pietermaritzburg. 3869-29-6

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that it is the intention of ROBERT FROST, of Frankland Store, District of Port Shepstone, Natal, storekeeper, to sell his general dealer's business to WILLIAM HERBERT HARBER, presently of Doonside, Natal.

Dated at Port Shepstone, this 20th day of April, 1927.

I. B. CAWOOD,
Solicitor for the parties.
49 Aiken Street,
Port Shepstone. 3876-29-6

NOTICE OF SALE.

Notice is hereby given that MAHOMED ESSOPJEE, EBRAHIM MAHOMED KOLIA, and SULEMAN MAHOMED KOLIA, carrying on business as the ROSETTA SUPPLY STORE, have sold the said business to MAHOMED ADAM DHODHAT and CASSIM MAHOMED DHODHAT, who will carrying on business under the same name of the ROSETTA SUPPLY STORE.

Dated at Pietermaritzburg, this 30th day of April, 1927.

VON GERARD & CHAPMAN,
Attorneys for parties.
P.O. Box 240, Pietermaritzburg. 4094-6-13

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that it is the intention of JOSEPH STRASHOON, of Harrismith, to sell the general dealer's business carried on by him on Erf No. 366 on the corner of McKechnie and Mauritz Streets, Harrismith, to POLLY AMDUR (born BEINERT), married out of community of property to HYMEN AMDUR, of Harrismith.

Dated at Harrismith, this 27th day of April, 1927.

SINK & DUNNINGHAM,
Solicitors for the parties.
4262-6-13

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS
AND CONTRIBUTORIES PURSUANT
TO SECTION 125 OF THE COM-
PANIES ACT, 1926.

In the matter of the DIAMOND FIELDS
OF AFRICA (D.F.A.) EXPLORING
CO., LTD. (in Liquidation) (No. CA/2).

Notice is hereby given to all persons being
Creditors or Contributories of the Diamond
Fields of Africa (D.F.A.) Exploring Co.,
Ltd., that separate Meetings of Creditors
and Contributories will be held before the
Magistrate of Johannesburg at his Office on
the 18th day of May, 1927, the Meeting of
Creditors at 9.30 o'clock in the forenoon
precisely and the Meeting of Contributories
immediately thereafter, for—

- the proof of debts by Creditors;
- determining the person or persons
whose names shall be submitted for
appointment as Liquidator or Liqui-
dators and as Solicitor to assist the
Liquidator in the performance of his
duties.

And it is further notified that all proofs
of debt intended to be proved at the said
Meeting of Creditors and all powers of
attorney or proxies intended to be used at
the Meeting of Creditors or Contributories
must be lodged with the Magistrate of
Johannesburg not later than twenty-four
hours before the advertised time of the
Meeting.

CHARLES TRAPPES KNOBLAUCH,
Master of the Supreme Court.

Master's Office, Supreme Court,
Bloemfontein, 6th May, 1927.

KENNISGEWING VAN BYEENKOMSTE
VAN KONTRIBUANTE OOREEN-
KOMSTIG ARTIEKEL 125 VAN DIE
MAATSKAPPYWET VAN 1926.

In sake DIAMOND FIELDS OF AFRICA
(D.F.A.) EXPLORING CO., LTD. (in
Likwidasie) (No. CA/2).

Kennis word hiermee gegee aan al die
persone wat Krediteure of Kontribuante is
van die Diamond Fields of Africa (D.F.A.)
Exploring Co., Ltd., dat afsonderlike ver-
gaderinge vir Krediteure en Kontribuante
sal gehou word onder voorsitterskap van
die Magistraat van Johannesburg op sy
kantoor op die 18de dag van Mei 1927; die
vergadering van Krediteure om 9.30 presies
in die voormiddag en die vergadering van
Kontribuante dadelik daarna, vir—

- die bewys van skulde deur Krediteure
en
- om te besluit oor een persoon of per-
sone, wie se naam voorgedra sal word,
vir aanstelling as Likwidateur of
Likwidateure en as Prokureur om die
Likwidateur te help in die uitvoering
van sy pligte.

Verder word hiermee kennis gegee dat al
die bewyse van skulde, bedoel om op ge-
noemde vergadering van Krediteure bewys
te word, en al die prokurasies of volmagte
bedoel vir gebruik by die vergadering van
Krediteure of Kontribuante ingedien moet
word by die Magistraat van Johannesburg
nie later dan vier-en-twintig uur voor die
geadvetteerde tyd van die vergadering.

CHARLES TRAPPES KNOBLAUCH,
Meester van die Hooggeregshof.

Meesterskantoor,
Bloemfontein, 6 Mei 1927. 4260—6

In die boedel van wyle DANIEL WILHEL-
MUS GEORGE ESTERHUYSEN (19060),
van Trompsburg, Distrik Edenburg, en
nagelate eggenote ISABELLA MARIA
ESTERHUYSEN (gebore BOTHA), met
wie oorledene gehoud was buite gemeen-
skap van goedere.

Die Geamendeerde Eerste Administrasie
en Uitdelingsrekening in bogenoemde boedel
sal ter insage lê vir alle belanghebbende per-
sone ten kantore van die Weesheer van die
Hooggeregshof te Bloemfontein en 'n afskrif
daarvan ten kantore van die Magistraat te
Edenburg, vir 'n tydperk van drie weke
vanaf die 11de dag van Mei 1927.

Trompsburg, die 2de dag van Mei 1927.

JACS. A. DU TOIT,
q.q. Eksekutêre Testamentêr.

4214—6

In the Assigned Estate of FRANCIS
GEORGE WALSH, general dealer, of
Memel (No. X/3341).

Notice is given that the following assets,
belonging to the above Assigned Estate, will
be sold by public auction at Erf No. 89,
Memel, District Vrede, on Saturday, 14th
May, 1927, at 10.30 a.m., namely:—

- 1 Typewriter, 1 cash register, 1 Milner
safe, 1 Fairbanks platform scale, office
stationery and files, and a large amount
of stock-in-trade.

W. M. KNIPE,
Assignee.

Memel, Orange Free State,
29th April, 1927. 4105—6

Insolvent Estate of HENDRIK WILLIAM
LATEGAN (No. X/3370).

In accordance with Section 98 (2) of Act
No. 32 of 1916, as amended by Act No. 29
of 1926, notice is hereby given that the
Master of the Supreme Court of South
Africa (Orange Free State Provincial Divi-
sion) has fixed a period of three weeks from
Friday, the 6th April, 1927, within which
Creditors shall prove their claims, or shall
be excluded from the benefit of any distribu-
tion under any account lodged with him
before their claims are so proved.

GEO. ARVAN,
Sole Trustee.

C/o Messrs. Lovius & Shtein,
45a Maitland Street,
Bloemfontein. 4107—6

In the Insolvent Estate of SAMUEL
ALLSCHWANG (No. X/3269).

Notice is hereby given, in terms of Section
94 (c) of Act No. 32 of 1916, that I intend
applying to the Master of the Supreme
Court at Bloemfontein for an extension of
six weeks within which to file the First and
Final Liquidation and Distribution Account
in the above Estate.

O. T. CAREY,
Sole Trustee.

Bothaville, 2nd May, 1927. 4263—6

NOTICE OF SALE.

Instructed by the Trustee in the insolvent
Estate of ERNST JEAN LERCH (X. 3321),
plumber, of Senekal, Orange Free State, the
undersigned will sell by public auction on
the 21st day of May, 1927, and opposite the
Senekal Welsing Works, the following:—

- 1 tank roller, plumbing tools, tinsmiths'
material, 2 tanks, and numerous other
fittings and articles required in the
plumbers trade.

Particulars from—

M. A. VAN DEVENTER,
Sole Trustee, Senekal.

P. JOUBERT,
Auctioneer, Senekal.

4099—6

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application
will be made to the Supreme Court of South
Africa (Orange Free State Provincial Divi-
sion) on the 30th day of May, 1927, at 10
o'clock in the forenoon, or as soon thereafter
as Counsel can be heard, for the surrender
of the Estate of FREDERICK JOHANNES
BAMBERGER, a farmer, of Witfontein,
District Bothaville, as insolvent; and that
his schedules will lie for inspection at the
Office of the Master of the Supreme Court,
Bloemfontein, and at the Office of the
Magistrate at Bothaville for a period of
fourteen days reckoned from the 7th May,
1927.

Dated at Bothaville, this 2nd day of May,
1927.

I. J. COETZER,
Applicant's Attorney.

4264—6

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application
will be made to the Supreme Court of South
Africa (Orange Free State Provincial Divi-
sion) on Monday, the 23rd day of May, 1927,
at 10 o'clock in the forenoon, or so soon
thereafter as Counsel can be heard, for the
surrender of the Estate of PIETER
ANDRIES WILKEN, general agent and
auctioneer, of Edenburg, District Kroonstad,
as insolvent; and that his schedules will lie
for inspection at the Office of the Master
of the Supreme Court at Bloemfontein and
at the Office of the Magistrate at Kroonstad
for a period of fourteen days from the 7th
day of May, 1927.

Dated at Kroonstad, this 2nd day of May,
1927.

J. W. LOUBSER,
Applicant's Attorney.

4166—6

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Sec-
tion 33 of Act No. 32 of 1916, that it is
the intention of ANDREW LINKLATER
DUNCAN to sell the business carried on by
him as restaurant proprietor and aerated
water dealer under the style or firm of
THE CALEDONIAN CAFE on Erf No. 5,
Market Square, in the town of Edenburg,
to JOE LANGE.

Edenburg, this 28th day of April, 1927.

GOODRICK, FRANKLIN & HUNT,
Attorneys for the parties.
Town Hall Buildings, Edenburg. 4245—6-13

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section
33 of Act No. 32 of 1916, that THEUNIS
JOHANNES JANSE VAN RENSBURG,
butcher, of Springfontein, intends selling
his stock-in-trade and goodwill to JAN
HENDRIK PIETERSEN, of Springfontein.

A. LLOYD KOLLER,
Attorney for the parties.

Springfontein, 22nd April, 1927.

3849—29-6

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section
33 of Act No. 32 of 1916, that the entire
goodwill, stock-in-trade, furniture, and fit-
tings of the café business carried on by
ARTHUR GOODWIN COGILL in premises
situate on Erf No. 69, Rensburg Street,
Kestell, District Bethlehem, Orange Free
State, have been disposed of to PIETER
SIMON SMUTS as from the 15th day of
March, 1927.

B. C. PAPENFUS,
Attorney for the parties.

P.O. Box 23,
Kestell, Orange Free State,
21st April, 1927. 3870—29-6

NOTICE.

CHANGE IN THE SITUATION OF THE
REGISTERED OFFICE OF ELECTRIC
SERVICE CORPORATION, LIMITED.

Notice is hereby given that the registered
office of Electric Service Corporation,
Limited, has been moved from 3-5 Asher
Buildings, Fox Street, Johannesburg, to 93
St. Andrews Street, Bloemfontein.

T. A. HOLMES,
Secretary.

93 St. Andrews Street, Bloemfontein.

4073—6

Notice is hereby given, in terms of Section
33 of Act No. 32 of 1916, that the business
carried on by me under the style of THE
DRIEBAD MINERAL WATER CO.,
District Faresmith, has been disposed of to
THOMAS BORLAND, to take effect as from
1st May, 1927.—A. C. MITCHELL, 10th
April, 1927. 4041—29-6

ADVERTISEMENTS.

LAND AND AGRICULTURAL BANK OF SOUTH AFRICA.

APPOINTMENT OF VALUATOR.

By virtue of Section 45 of Act No. 18 of 1912, the Board of the Land and Agricultural Bank of South Africa has appointed **GEORGE FREDERIK DE BRUYN**, of Paradys, Marceilles, to value properties in the District of Ladybrand, Orange Free State, for the purposes of the said Act.

THOS. B. HEROLD,
Managing Director.

Land and Agricultural Bank of
South Africa,
Pretoria, 25th April, 1927. 4127-6

NATURALIZATION NOTICES.

I. BENJAMIN COHEN, a farmer, residing at Brothers Luck, in the Province of Orange Free State, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, **BENJAMIN COHEN**, 'n boer, woonagtig te Brothers Luck, in die Provinsie Oranje Vrystaat, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4069

I. ALFRED GIANI, a gate-keeper, S.A. Railways, residing at 12 Wells Street, Kimberley, in the Province of Cape, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, **ALFRED GIANI**, 'n hegwaagter, Suid-Afrikaanse Spoorweë, woonagtig te 12 Wellsstraat, Kimberley, in die Provinsie Kaap, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4075

I. JOSEPH HARRIS (born **JOSEPH RUTTARD**), a hairdresser, residing at 4 McKenzie Street, Capetown, in the Province of Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, **JOSEPH HARRIS** (gebore **JOSEPH RUTTARD**), 'n haarsnyer, woonagtig te 4 McKenzienstraat, Kaapstad, in die Provinsie Kaap die Goede Hoop, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4082

I. ABRASHA JOSEPH ROSEN, a produce salesman, residing at 4 Louis Botha Street, Bloemfontein, in the Province of Orange Free State, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, **ABRASHA JOSEPH ROSEN**, 'n produkte verkoper, woonagtig te 4 Louis Bothastraat, Bloemfontein, in die Provinsie Oranje Vrystaat, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4111

I. WILHELMUS JOHANNES RYKSEN, a student, residing at Onderstepoort, P.O. Laboratory, in the Province of the Transvaal hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, **WILHELMUS JOHANNES RYKSEN**, 'n student, woonagtig te Onderstepoort, P.K. Laboratory, in die Provinsie Transvaal, gee hierby kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4100-6

I. MORRIS NURICK, a general dealer, residing at Elliot, in the Province of the Cape, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, **MORRIS NURICK**, 'n algemene handelaar, woonagtig te Elliot, in die Provinsie Kaap, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4112-6

I. FRANCESCO GIOVANNONI, a market gardener, residing at farm Vlakfontein, near Hatherley, District Pretoria, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, **FRANCESCO GIOVANNONI**, 'n tuinier, woonagtig te plaas Vlakfontein, naby Hatherley, Distrik Pretoria, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4167

I. HERMAN NEIMANN, a shop assistant, residing at Clanwilliam, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, **HERMAN NEIMANN**, 'n winkel-assistent, woonagtig te Clanwilliam, in die Kaap de Goede Hoop Provinsie, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4142

I. GEORG ANTON TEZAK, a waiter and pianist, residing at 93 Fox Street, Johannesburg, in the Province of the Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, **GEORG ANTON TEZAK**, 'n tafelbediende en pianis, woonagtig te 93 Foxstraat, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4133

I. GUSTAV EWERT, a farmer, residing at Vlakfontein Post, Standerton, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, **GUSTAV EWERT**, 'n boer, woonagtig te Vlakfontein Pos, Standerton, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4091

I. ABRAHAM ALBERT NEIMANN, a shop assistant, residing at Lamberts Bay, Clanwilliam, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, **ABRAHAM ALBERT NEIMANN**, 'n winkel-assistent, woonagtig te Lambertsbaai, Clanwilliam, in die Kaap de Goede Hoop Provinsie, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4143

I. ISAAC LITVIN, a Hebrew teacher, residing at c/o I. Sher, Tulbagh, in the Province of the Cape, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, **ISAAC LITVIN**, 'n Joodse skoolmeester, woonagtig te p.a. I. Sher, Tulbagh, in die Provinsie Kaap, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4144

I. ISRAEL ANGEL, a tailor, residing at 18 Windermere Road, Durban, in the Province of Natal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, **ISRAEL ANGEL**, 'n kleermaker, woonagtig te 18 Windermere Road, Durban, in die Provinsie Natal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4048

I. EPHRAIM PLOOS, a bootmaker, residing at No. 1 Aurret Street, Jeppes, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, **EPHRAIM PLOOS**, 'n skoenmaker, woonagtig te No. 1 Aurretstraat, Jeppes, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4210

ADVERTISEMENTS.

I, ARIS CONSTAN TATOS, a clerk and book-keeper, residing at 27 De Beers Road, Kimberley, in the Province of Cape, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ARIS CONSTAN TATOS, 'n klerk en boekhouer, woonagtig te 27 De Beers Road, Kimberley, in die Provinsie Kaap, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet.

4282

I, MANFRED RODE, a teacher, residing at Sutherland, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, MANFRED RODE, 'n onderwyser, woonagtig te Sutherland, in die Provinsie die Kaap die Goeie Hoop, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet.

4295

PARLIAMENTARY DEBATES.

Weekly issues of the House of Assembly Hansard may be obtained from the Superintendent, Government Printing and Stationery Office, Capetown.

ANNUAL SUBSCRIPTION ... £1 10 0

The following complete sets of bound volumes containing the Assembly Debates are available at the prices stated:—

1924 Vol. 2 ... 17s. 6d.

(First Session, Fifth Parliament.)

1925 Vols. 3-5 ... 35s. 0d.

(Second Session, Fifth Parliament.)

1926 Vols. 6-7 ... 40s. 0d.

(Third Session, Fifth Parliament.)

VOLKSRAADSDEBATTE.

Weeklikse uitgawes van die Volksraad se Hansard is verkrygbaar van die Superintendent, Staatskantoor vir Drukwerk en Skryfbehoeftes, Kaapstad.

JAARLIKSE INTEKENGELD ... £1 10 0

Die volgende volledige stelle gebonde dele, bevattende die Volksraadsdebatte, is verkrygbaar teen die ondervermelde pryse:—

1924 Deel 2 ... 17s. 6d.

(Eerste Sitting, Vyfde Volksraad.)

1925 Dele 3-5 ... 35s. 0d.

(Twede Sitting, Vyfde Volksraad.)

1926 Dele 6-7 ... 40s. 0d.

(Derde Sitting, Vyfde Volksraad.)

OFFICIAL YEAR BOOK OF THE UNION OF SOUTH AFRICA

(No. 7, 1925),

CONTAINING STATISTICS MAINLY FOR THE PERIOD 1910-1924.

Price: 5s. Post Free within the Union.
6s. 2d. outside the Union.

Obtainable at the Government Printing and Stationery Offices at Pretoria and Capetown.

OFFISIEËL JAARBOEK VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

(No. 7, 1925),

BEVATTENDE STATISTIEKE HOOFSAKELIK VIR DIE TYDPERK 1910-1924.

Prys: 5s. Posvry binne die Unie.
6s. 2d. buite die Unie.

Verkrygbaar aan die Goewernements-drukkery en Skryfbehoeftkantore te Pretoria en Kaapstad.

UNION OF SOUTH AFRICA.

PUBLIC SERVICE LIST, 1926.

Containing information of the Public Service, as at 30th June, 1926, prepared and published by the Public Service Commission.

Price 5s., Post Free.

Obtainable at the Government Printing and Stationery Offices
at Pretoria and Capetown.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

STAATSDIENSLYS, 1926.

Bevattende inligting met betrekking tot die Staatsdiens tot op 30 Junie 1926, opgestel en gepubliseer deur die Staatsdienskommissie.

Prys 5s., Posvry.

Verkrygbaar by die Staatskantoor vir Drukwerk en Skryfbehoeftes,
Pretoria en Kaapstad.

UNION OF SOUTH AFRICA.

STAMP DUTIES HANDBOOK, 1924.

STAMP DUTIES AND FEES ACT, No. 30 OF 1911,

AND

AMENDING ACTS Nos. 31 OF 1913, 43 OF 1919, AND 31 OF 1921,

WITH

DECISIONS BY THE INLAND REVENUE DEPARTMENT.

Published by Authority.

PRICE: 2s. 6d. (POST FREE).

OBTAINABLE AT THE

GOVERNMENT PRINTING AND STATIONERY OFFICES, PRETORIA AND CAPETOWN.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

SEËLREGHANDBOEK, 1924.

SEËLWET, No. 30 VAN 1911,

EN

WYSIGENDE WETTE No. 31 VAN 1913, 43 VAN 1919 EN 31 VAN 1921,

MET

BESLISSINGS DEUR DIE DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE INKOMSTE

Op Gesag Gepubliseer.

PRYS 2s. 6d. (POSVRY).

VERKRYGBAAR BY DIE

STAATSKANTOOR VIR DRUKWERK EN SKRYFBEHOEFTE, PRETORIA EN KAAPSTAD.

ADVERTISEMENT.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin legatees, and creditors and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State, or Transvaal Provincial Division, as the case may be) as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Capetown, Pietermaritzburg, Bloemfontein, and Pretoria will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
C. T. KNOBLAUCH, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
H. O. DE VILLIERS, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VERKIEZING VAN EKSEKUTEUREN EN VOOGDEN.

De Boedels van de personen vermeld in de aangehechte lijst niet vertegenwoordigd zijnde, wordt hiermede kennis gegeven aan de nagelatene bechtgenoot (indien enige), erfgenamen, legatarissen en krediteuren, en—in gevallen waar de bijeenkomst belegd wordt voor verkiezing van voogden—aan de loedervanten der minderjarigen van vaders- en moederszijde, en aan alle anderen die het moge aangaan, dat bijeenkomsten gehouden zullen worde in de verschillende Boedels, op de tijden, datums en plaatsen vermeld, voor het doel een persoon of personen te kiezen voor goedkeuring van de Meester van het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Kaap de Goed Hoop, Natal, Oranje Vrijstaat of Transvaal Provinciale Afdeling, als het geval mag wezen), als goed en bekwaam om door hem te worden aangesteld als eksekuteuren of voogden als het geval mag wezen. Bijeenkomsten te Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria zullen gehouden worden voor de Meester, te Kimberley voor de Assistent Meester, te Johannesburg voor de Assistent Magistraat (Civiele Afdeling) en in andere plaatsen voor de Magistraat.

R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
H. G. BOTHA-REID, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
C. T. KNOBLAUCH, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling.
H. O. DE VILLIERS, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

Registered No. of Estate. Registratienummer van Boedel.	Name of the Deceased. <i>Naam van de Overledene.</i>		Occupation. <i>Beroep.</i>	Date and Place of Death. <i>Datum en Plaats en Overlijden.</i>	Date and Time of Meeting. <i>Datum en Tijd en Bijeenkomst.</i>	Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Meeting convened for Election of <i>Bijeenkomst belegd voor verkiezing van</i>
	Surname. <i>Familienaam.</i>	Christian Name. <i>Voornaam.</i>					

CAPE OF GOOD HOPE.—KAAP DE GOEDE HOOP.

14536	Rogers (born O'Connell)	Mary	Housewife	17th October, 1913, Port Elizabeth	27th May, 1927, 10 a.m.	Port Elizabeth	Executor.
14581	Roux	Abraham Ignatius	Farmer	1st April, 1927, Caledon	27th May, 1927, 10 a.m.	Caledon	Executor.
14475	Satterthwaite	Maurice Edgar	—	17th September, 1926, Storth, Westmorland, England	17th May, 1927, 10 a.m.	Capetown	Executor.
14176	Ross (born McLachlan)	Martha Don	Housewife	28th February, 1927, Claremont, Cape	17th May, 1927, 10 a.m.	Capetown	Executor.
14580	Olsen	Oscar	Boatswain	6th April, 1927, Capetown	17th May, 1927, 10 a.m.	Capetown	Executor.

TRANSVAAL.

62674	Clarke	Sir Edward Henry St. Lawrence	Army officer	15th February, 1913, East Africa	11th May, 1927, 10 a.m.	Pretoria	Executor dative.
62267	Ashdown	Henry Benjamin	Station inspector	17th February, 1927, Klerksdorp	13th May, 1927, 10 a.m.	Klerksdorp	Tutor dative.
62545	Orr	Thomas	Retired civil servant	3rd April, 1927, Germiston	13th May, 1927, 10 a.m.	Germiston	Executor dative.
62680	Hoepner	Carl Hermann Theodor	Farmer	7th April, 1927, Pretoria	13th May, 1927, 10 a.m.	Nylstroom	Executor dative.
62686	Mayer (born Levy)	Marguerite	—	14th October, 1926, Paris, France	11th May, 1927, 9.30 a.m.	Johannesburg	Executor dative.

NATAL.

12278	Mattin	Leslie Lanciell	Millwright, S.A.R.	2nd April, 1927, 205 Davenport Road, Durban	12th May, 1927, 10 a.m.	Durban	Executor dative.
-------	--------	-----------------	--------------------	---	-------------------------	--------	---------------------

GRIQUALAND WEST.

R. 10/320	Somers	Arthur Wm.	Fireman, S.A.R.	3rd March, 1927, in train, District Mafeking	18th May, 1927, 10 a.m.	Mafeking	Executor.
-----------	--------	------------	-----------------	--	-------------------------	----------	-----------

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section ninety-nine, Sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge artikel negen en negentig, subsektie (2), van de Insolventie Wet, 1916.

Nademaal de likwidatie-rekeningen en plannen van distributie of/een kontributie in de afgestane of gesekwestreerde boedels vermeld in de hieronder volgende bijlage zijn bekrachtigd op de daarin genoemde datums, wordt hiermede kennis gegeven, dat een dividend zal worden uitgekeerd of/een kontributie zal worden ingezameld in de gezegde boedels, zoals uiteengezet in de bijlage, en dat iedere kontributieplichtige schuldeiser aan de kurator of boedelredder bij het in de bijlage genoemde adres het door hem verschuldigde bedrag moet betalen.

ADVERTISEMENTS.

FORM NO. 7.—FORMULIER NO. 7.

SCHEDULE—BIJLAGE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beschrijving van Boedel.	Date when Account Confirmed. Datum waarop Rekening werd bekrachtigd.	Whether a Dividend is being paid, or a Contribution being collected, or both. Of een Dividend wordt uitgekeerd, of een Kontributie wordt ingevorderd, of beide.	Name of Trustee or Assignee. Naam van Kurator of Boedelredder.	Full Address of Trustee or Assignee. Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.
C/11927	Insolvent Estate of Louisa Adamson, trading as Elite Tearooms	26/4/27	Contribution being collected	M. Spitz	P.O. Box 4184, Johannesburg.
C/11800	Nathan Nochumsohn, general dealer, Brakpan	25/4/27	First Dividend being paid	William Dick	C/o The Merchants' Trust, Ltd., P.O. Box 2037, Johannesburg.
1484	Joseph Stewart Alexander Farquhar, of Stewart Park, Klip River District, Natal, farmer	26/4/27	Dividend	McFarlane F. Davenport	P.O. Box 26, Ladysmith.
1485	James Andrew Farquhar, of Stewart Park, Ladysmith, Natal, farmer	26/4/27	Dividend	F. Davenport	P.O. Box 26, Ladysmith.
C/11735	Abou Peer Mahomed, general dealer, Pretoria	25/4/27	First and Final Dividend being paid	William Dick McFarlane	C/o The Merchants' Trust, Ltd., P.O. Box 2037, Johannesburg.
C/11387	Morris Isaac Horvitch, general dealer, Potgietersrust	25/4/27	Dividends to Bondholders only	William Dick McFarlane	C/o The Merchants' Trust, Ltd., P.O. Box 2037, Johannesburg.
C/11756	Julius Schiller, general dealer, Witbank	25/4/27	Dividend being paid	William Dick McFarlane	C/o The Merchants' Trust, Ltd., P.O. Box 2037, Johannesburg.
C/11298	Charles Daniel Richardson, general dealer, Springs	22/4/27	Dividend being paid and Contribution being collected	William Dick McFarlane	C/o The Merchants' Trust, Ltd., P.O. Box 2037, Johannesburg.
C/11380	James St. Clair Cooper, an electrician, of 51 Wolmarans Street, Johannesburg	26/4/27	Dividend being paid	William Dick McFarlane	C/o The Merchants' Trust, Ltd., P.O. Box 2037, Johannesburg.
97/177	Insolvent Estate of Joseph Breger, of Umtata, Tembuland, partner in the Union Stores (Private Estate)	31/3/27	Dividend being paid	W. M. H. Campbell H. R. Whiting	Box 50, Umtata. Box 391, East London.
1055	Insolvent Estate Arthur Sidney Nelson, of Capetown	20/4/27	Contribution being collected	C. L. Short	24 Wale Street, Capetown.
C/2638	Insolvent Estate of John de Lacy	26/4/27	Dividend being paid	J. G. Carter and J. T. Goldsbury, Joint Trustees	C/o The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 271, Johannesburg
X/3283	Insolvent Estate Gert Petrus Pienaar, farmer, of Dwarsvlei, in the District of Fäuresmith	12/4/27	Dividend being paid	J. E. F. Ashpole	Box 1, Fäuresmith.
C/10935	Ebrahim Abdool Rahman, general dealer, Indian Location, Benoni	27/4/27	Third and Final Dividend paid	James Thomas Windram	P.O. Box 613, 9-10 Petersen's Buildings, President and Fraser Streets, Johannesburg.
2192	Johan Sebastian Martin Wepener, a farmer, of Vergenoegd, District Jansenville	11/4/27	Dividend of 7s. 6d. in £1 paid	C. D. Burger	P.O. Box 13, Jansenville.
C/11900	Assigned Estate of Paul, Goldswain & Co., grocers, Turfontein	26/4/26	Preferent Dividend only	W. T. Hall	19-20 Glencairn Buildings, Johannesburg.
C/11515	Insolvent Estate of Thomas Richie, a miner, of Benoni	26/4/27	Dividend being paid to Bondholder	George Rennie	Box 285, Benoni.
2155	Johannes Albertus Louw, dairy manager, of Brooklyn, Maitland	20/4/27	Dividend paid	Thomas Purves	Criterion Chambers, 41 Parliament Street, Capetown.
C/10941	Insolvent Estate O. S. Purchase, trading as Brussels House	27/4/27	Dividend being paid	Stakesby Lewis	46-7 Clonmel Chambers, Eloff Street, Johannesburg.
C/11623	Nathan Taylor, trading as The Manchester Boot Store, Modder Road, Brakpan	25/4/27	First and Final Dividend to Bondholder only	William Dick McFarlane	C/o The Merchants' Trust, Ltd., P.O. Box 2037, Johannesburg.
96/306	Sarel Francois Swanepoel, of Robertson, Cape Province.	11/4/27	Dividend paid	J. H. Genis	General Manager and Secretary, Robertson Trust and Agency, Ltd., Church Street, Robertson, Cape Province.
C/11176	Adriaan Jacobus Jordaan, a tram conductor, of 117 Stanton Street, Johannesburg	26/4/27	Neither	William Dick McFarlane	C/o The Merchants' Trust, Ltd., P.O. Box 2037, Johannesburg.
C/11054	John Philip Doyle, a miller, of Railway Hotel, Germiston	26/4/27	Neither	William Dick McFarlane	C/o The Merchants' Trust, Ltd., P.O. Box 2037, Johannesburg.
C/11126	Joseph Berman, a clerk, of 50 Pretoria Street, Hillbrow, Johannesburg	26/4/27	Neither	William Dick McFarlane	C/o The Merchants' Trust, Ltd., P.O. Box 2037, Johannesburg.
C/11784	Hilda Kaplan, trading as The Bloemtuin Supply Stores, Munnik, District Pietersburg	25/4/27	First Dividend being paid	William Dick McFarlane	C/o The Merchants' Trust, Ltd., P.O. Box 2037, Johannesburg.
C/11886	Solly Sack, general dealer, 126 Jules Street, Jeppe Extension, Johannesburg	22/4/27	First and Final Liquidation and Distribution	William Dick McFarlane	C/o The Merchants' Trust, Ltd., P.O. Box 2037, Johannesburg.
C/11718	Insolvent Estate of G. J. Malherbe, dairyman, Langlaagte, Johannesburg	29/4/27	First and Final Dividend being paid	W. T. Hall	19-20 Glencairn Buildings, Johannesburg.
C/11768	Adriaan Frick	28/4/27	Neither.	H. J. v. d. Heever	P.O. Box 73, Standerton.
C/11946	James Clyde Hiram Conn, trading as The Broadway Tailors, of Johannesburg	26/4/27	Contribution being collected	Frederick Oscar Werth	Victoria Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.
C/11736	Stephanus Barnard, sen.	27/4/27	Dividend being paid	O. C. Battersen	Box 3, Leslie.
C/11737	Stephanus Barnard, jun.	27/4/27	Dividend being paid	O. C. Battersen	Box 3, Leslie.
C/11738	P. H. J. Barnard	27/4/27	Dividend being paid	O. C. Battersen	Box 3, Leslie.
X/3072	Insolvent Estate Vrede Printing Works and Stationery Depot	25/4/27	Neither	H. J. M. Kelly	P.O. Box 161, Vrede.
X/3154	Insolvent Estate of A. Chavkin & Co., general dealers, of Port Allen, Orange Free State	29/4/27	First and Final Dividend being paid	Leon Simenhoff	71 Maitland Street, Bloemfontein.
C/11841	Emil Bohm, cattle speculator, Pretoria	28/4/27	Contribution being collected	G. W. H. van Tyen	31 Bureau Lane, Pretoria.
C/11658	Insolvent Estate of Douglas Leo O'Gorman, Johannesburg	30/3/27	Contribution being collected	Solomon Goldberg	4, 5, 5A Burchmore's Buildings, corner Fox and Rissik Streets, Johannesburg.
C/11651	Lena Dora Herr, married out of community of property to A. C. Herr, of Delmas	21/4/27	Dividend paid and Contribution collected	Emanuel Gluckmann	Jeppes Arcade, Johannesburg.
C/11430	Abraham Carelinsky, general dealer, of Zwartuggens	29/4/27	First Dividend paid	Moses Halaban	6-8 Asher's Buildings, Johannesburg.
C/11972	Leslie Roland Harrison, miner, of Boksborg	25/4/27	Contribution collected	John Cameron	Sacke's Buildings, Johannesburg.
1959	Michael Jacobus Vosloo, cartage contractor, of Haupt Street, Korsten, Port Elizabeth	20/4/27	Dividend being paid	Boris Melman S. C. Hayes	37 Cason Road, Boksborg North. 95A Princes Street, Port Elizabeth.

ADVERTISEMENT.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section ~~sietien~~ ^{seventeen}, Sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
C. T. KNOBLAUCH, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
H. O. DE VILLIERS, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEVING VAN DE MEESTER.

Ingevolge artikel ~~zestien~~ ^{seventeen}, subsektie (3), van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat de in de hieronder volgende Bijlage vermelde Boedels provisioneel zijn gesekwestreerd bij Order van het Hooggerechtshof zoals daarin uiteengezet.

R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
H. G. BOTHA-REID, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
C. T. KNOBLAUCH, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling.
H. O. DE VILLIERS, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

FORM No. 1.—FORMULIER No. 1.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate.	Name and Description of Estate.	Date upon which and Division of Court by which Order made.		Upon the Application of.
No. van Boedel.	Naam en Beschrijving van Boedel.	Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.		Op de Applikatie van.
		Date of Order. Datum van Order.	Division of Court. Afdeling van Hof.	
1610	K. S. Raniga, of 112 Victoria Street, Durban, merchant	27/4/27	Natal Provincial	Hayne & Co.
2431	Koopowitz, Samuel, a general dealer, carrying on business as the Nahoon Supply Stores at Nahoon, in the District of East London	21/4/27	Eastern Districts Local	Robert Gillison, trading under the style or firm of Robert Gillison & Company.
2432	Savage, Alexander Ernest, a carpenter, joiner, builder, and contractor, of Port Elizabeth	21/4/27	" "	John James Glendinning.
—	Bhayal, Fatima Ahmed, carrying on business as a general dealer under the style of Suliman Amod & Company at Nigel and Kraal, District Heidelberg	27/4/27	Transvaal Provincial	The Merchants' Trust, Limited.
—	Shapiro, Israel, trading as the State Mines Café, at Modder Road, Brakpan	2/5/27	Witwatersrand Local	Maurice Emil Sacks.
—	Celliers, Johan Frederik, a taxi-driver, of Potchefstroom	2/5/27	Transvaal Provincial	William Caldwell, trading as Ford Agencies.
—	Beckman, John Samuel, and Heyman, Abraham, trading in co-partnership as the Wakefield Supply Stores and Kroondraai Supply Stores at Wakefield and Kroondraai, District Witbank	27/4/27	" "	James Bloch, trading as The Standard Cycle and Motor Works.
—	Stroh, Hendrik Stephanus, residing at 199 Boom Street, Pretoria	27/4/27	" "	Albert Johannes van Ginkel, jun.

NOTICE OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to Section *one hundred and eight* of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

KENNISGEVINGEN VAN VOORNEMEN OM TE VERZOEKEN OM REHABILITATIE.

Ingevolge Artikel *honderd acht* van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven dat de insolventen genoemd in de hieronder volgende Bijlage zullen verzoeken om hun rehabilitatie op de tijden en plaatsen en om de redenen daarin opgegeven tegenover hun respektieve namen.

FORM No. 8.—FORMULIER No. 8.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate.	Full Name and Description of Insolvent.	Place of Business or Residence.	Date when Estate Sequestered.	Day, Date, and Hour of Intended Application.			Division of Court to which Application will be made.		Grounds of Application.
<i>No. van Boedel.</i>	<i>Volle Naam en Beschrijving van Insolvent.</i>	<i>Plaats van Bezigheid of Woonplaats.</i>	<i>Datum waarop Boedel werd Gesequestreerd.</i>	<i>Day.</i>	<i>Date.</i>	<i>Hour.</i>	<i>Afdeling.</i>	<i>Plaats.</i>	<i>Redenen voor Applikatie.</i>
1291	Charles Henry Bouchier, a farmer	Formerly Maclean-town, District East London, now farm No. 180, District East London	10/10/24	Tuesday	28/6/27	10 a.m.	Cape Provincial	Capetown	Account confirmed 28th April, 1926.
97/4	David Jacobus Kloppers, farmer	Zoutdam, Division Malmesbury	5/10/22	Wednesday	22/6/27	10.30 a.m.	Cape Provincial	Capetown	First Account confirmed 12th July, 1923.
1239	Alwyn Jacobus Dippenaar, jun., garage proprietor, of Aliwal North	Aliwal North	9/9/24	Thursday	30/6/27	10.30 a.m.	Cape Provincial	Capetown	Account confirmed 10th September, 1925.
C/10532	Jacobus Lodewikus Klopper, painter	615 Thirteenth Street, Rietfontein, Pretoria	31/10/24	Monday	27/5/27	10 a.m.	Transvaal Provincial	Pretoria	Account confirmed on 8th April, 1925.
C/9268	Albert Ernest Bellenger, carrying on business under the style or firm of B.P. Service	Pretoria	2/8/23	Thursday	2/6/27	10 a.m.	Transvaal Provincial	Pretoria	Certificate obtained under Section 105 of the Act.
262	John Duminy, a farmer, of Fairfield House, Bellville, Cape	Vlottenberg, District Stellenbosch	25/4/23	Tuesday	28/6/27	10.30 a.m.	Cape Provincial	Capetown	First and Final Account confirmed on 23rd July, 1925.

ADVERTISEMENTS.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section *sietien*, Sub-section (3), and Section *thirty-nine*, Sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule for the proof of claims and for the election of a Trustee. Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
C. T. KNOBLAUCH, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
H. O. DE VILLIERS, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEVINGEN VAN DE MEESTER.

Ingevolge artikel *zestien*, sub-sektie (3), en artikel *negen en dertig*, sub-sektie (1), van de Insolventie Wet, 1916.

Nademaal de Boedels vermeld in de hieronder volgende Bijlage zijn gesekwestreerd bij Order van het Hooggerechtshof, gelijk daarin uiteengezet, wordt hiermede kennis gegeven dat een eerste bijeenkomst van schuldeisers in de gezegde Boedels zal worden gehouden op de datums en de tijden en plaatsen vermeld in de Bijlage voor de bewijzen van vorderingen en het verkiezen van een Kurator. In een stad waarin het kantoor van een Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden. In andere plaatsen zullen zij voor de Magistraat worden gehouden.

R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
H. G. BOTHA-REED, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
C. T. KNOBLAUCH, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling.
H. O. DE VILLIERS, Assistent Meester van het Hooggerechtshof Kimberley.

FORM No. 2.—FORMULIER No. 2.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate.	Name and Description of Estate.	Date upon which and Division of Court by which Order made. <i>Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.</i>		Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting.
<i>No. van Boedel.</i>	<i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Date of Order. <i>Datum van Order.</i>	Division of Court. <i>Afdeling van Hof.</i>	Day. <i>Dag.</i>	Date <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>	<i>Plaats van Bijeenkomst.</i>
2433	Schroeder, William, carrying on business under the style or firm of Barkly East Motors, of Barkly East, Cape Province	26/4/27	Cape of Good Hope Provincial	Wednesday	25/5/27	10 a.m.	Barkly East.
2434	Loubser, Nicolaas Lambert van Sittert, a farmer, of Eenzaamheid, Vredenburg, in the District of Malmesbury	26/4/27	" "	Wednesday	25/5/27	10 a.m.	Hopefield.
2435	Turnbull, George Kennedy, a general dealer, of Adelaide	26/1/27	" "	Thursday	19/5/27	11 a.m.	Adelaide.
2423	Ismail, Shaik, a general dealer, carrying on business at Valley's Buildings, Main Road, Wynberg	26/4/27	" "	Friday	20/5/27	10 a.m.	Capetown.
2436	Case, Philip George, of Webster's Drift, in the District of Qumbu	27/4/27	" "	Friday	20/5/27	10 a.m.	Qumbu.
2437	Du Plessis, Christina Wilhelmina Barendina, a general dealer, of Namies, District of Kenhardt	27/4/27	" "	Tuesday	17/5/27	10 a.m.	Kenhardt.
2424	Douglas, Margaret, carrying on business as Margaret and Jane Douglas, milliners, of 12 Wale Street, Capetown	27/4/27	" "	Friday	20/5/27	10 a.m.	Capetown.
2393	Shifrin, Sam, who, in his lifetime, carried on business as a general dealer at Simondium, District Paarl (died on 17th March, 1927)	27/4/27	" "	Wednesday	25/5/27	10 a.m.	Paarl.
96/12	Deutschmann, Robert, a general dealer, of Muggesha, in the District of Kingwilliamstown	12/1/22	Eastern Districts Local	Tuesday	17/5/27	10 a.m.	Kingwilliamstown.
2419	Jubb, William, a boarding-house keeper, of Port Alfred, in the District of Bathurst	26/4/27	" "	Monday	23/5/27	10 a.m.	Port Alfred.
2432	Savage, Alexander Ernest, a carpenter, joiner, builder, and contractor, of Port Elizabeth	26/4/27	" "	Friday	20/5/27	10 a.m.	Port Elizabeth.
2438	Chant, Reginald Horace, a traveller, of Port Elizabeth	26/4/27	" "	Friday	20/5/27	10 a.m.	Port Elizabeth.
2439	Lock, Frank Wild, a farmer and storekeeper, of Argyle, in the District of Victoria East	26/4/27	" "	Thursday	19/5/27	10 a.m.	Alice.
2440	Gouws, Stephanus Francois, a pensioner, of George, Cape Province	28/4/27	Cape of Good Hope Provincial	Friday	20/5/27	10 a.m.	George.
1601	Walter James Ames, of 136 Commercial Road, Pietermaritzburg, Natal, builder and contractor, carrying on business on his own account under the style or firm name of W. J. Ames & Son	28/4/27	Natal Provincial	Friday	20/5/24	10 a.m.	Pietermaritzburg.
1599	John Marinakis, of 86 West Street, Durban, Natal, tearoom proprietor	28/4/27	" "	Thursday	19/5/27	11 a.m.	Durban.
1603	Alfred Barnett Liebensohn, carrying on business under the firm or style of Beverley & Company, of 353 West Street, Durban, Natal	28/4/27	" "	Thursday	19/5/27	11 a.m.	Durban.
1611	Omar Abbas, of Wentworth, Natal, storekeeper	29/4/27	" "	Thursday	19/5/27	11 a.m.	Durban.
X/3396	Galgut, Robert, a general dealer, of 29 Hanger Street, Bloemfontein	28/4/27	Orange Free State Provincial	Wednesday	18/5/27	10 a.m.	Bloemfontein.
X/3397	Stegmann, Johannes Christoffel, an attorney-at-law, practising at Theunissen	28/4/27	" "	Thursday	19/5/27	10 a.m.	Winburg.
C/12174	Arlow, Jesse Ernest Alexander, builder and contractor, 137 Persimmons Street, Malvern, Johannesburg	2/5/27	Witwatersrand Local	Wednesday	18/5/27	9.30 a.m.	Johannesburg.
C/12175	Bird, Walter, a miner, of 27 Marjorie Street, Regent's Park, Johannesburg	2/5/27	" "	Wednesday	18/5/27	9.30 a.m.	Johannesburg.
C/12176	Kemp, Hendrik, a farmer, of Schannhauser No. 687, District Pietersburg	28/4/27	Transvaal Provincial	Friday	20/5/27	10 a.m.	Pietersburg.
C/12183	Vogel, Phillipus Lodewyk (F's son), a farmer, of Holspruit, District Pietersburg	28/4/27	" "	Friday	20/5/27	10 a.m.	Pietersburg.
C/12182	Mostert, Petrus Willem Hendrik, a farmer, of Klipfontein, District Bethal	28/4/27	" "	Friday	20/5/27	10 a.m.	Bethal.
C/12184	Stern, Max, trading as Mayville Supply Store, a general dealer, of corner Booyesen and Brockwell Streets, Mayville, District Pretoria	29/4/27	" "	Friday	20/5/27	10 a.m.	Pretoria.
C/12185	Essop, Issa Amod, trading as I. A. Essop, a general dealer, of Amsterdam, District Ermelo	3/5/27	" "	Friday	20/5/27	10 a.m.	Ermelo.
C/12171	Carim, Abdool, a general dealer, of Erf No. 382, Potgieter Street, Potgietersrust, trading under the style of the Star Fruit Shop	3/5/27	" "	Friday	20/5/27	10 a.m.	Potgietersrust.
C/12173	Tountas, Peter, formerly a café proprietor, and presently residing at the Post Office Café, Modder Road, Brakpan	2/5/27	Witwatersrand Local	Friday	20/5/27	10 a.m.	Brakpan.
1608	Jivan Ranchhod & Co., of 179 Grey Street, Durban, Natal, merchants	3/5/27	Natal Provincial	Thursday	19/5/27	11 a.m.	Durban.

ADVERTISEMENT.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Sections forty and forty-one of the Insolvency Act, 1916

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestered or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikels veertig en een en veertig van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat een bijeenkomst van schuldeisers zal worden gehouden in de gesekwestreerde of afgestane Boedels vermeld in de hieronder volgende Bijlage op de datums, tijden en plaatsen en voor de doeleinden daarin vermeld.

In steden waar het kantoor van een Meester of een Assistent Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in andere plaatsen voor de Magistraat.

FORM No. 4.—FORMULIER No. 4.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Whether Assigned or Sequestered. <i>Of Boedel is Afgestaan of Gesekwestreerd.</i>	Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Day, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Purpose of Meeting <i>Doel van Bijeenkomst.</i>
			Day. <i>Day.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>		
2126	Edith Josephine Ward-Cox, married out of community of property to Thomas Ward-Cox, Wellington	Sequestered	Wednesday	18/5/27	10 a.m.	Wellington	To prove claim.
X/3336	Johannes Hendrik Swanepoel, farmer, of Ladybrand	Sequestered	Tuesday	17/5/27	10 a.m.	Ladybrand	1. Proof of debts. 2. To confirm the action of the Trustee with regard to the taxation of the costs of the attempted assignment.
X/3352	John Charles van der Westhuizen, general dealer, of Excelsior	Sequestered	Tuesday	17/5/27	10 a.m.	Ladybrand	1. Proof of debts. 2. To confirm the action of the Trustee with regard to the taxation of the costs of the attempted assignment.
2280	Frederick John Hall, locksmith and hardware merchant, Shortmarket Street, Capetown	Sequestered	Friday	20/5/27	10 a.m.	Capetown	Proof of debts.
C/12060	Everard Eugene Digby, dentist, of Estcourt Buildings, Pritchard Street, Johannesburg	Assigned	Tuesday	17/5/27	10 a.m.	Johannesburg	Proof of debt and to give Assignee instructions as to acceptance or otherwise of offer of £30 for movable assets of the Estate.
C/12058	Everard Digby and Everard Eugene Digby, carrying on business as Digby & Digby, dentists, Estcourt Buildings, Pritchard Street, Johannesburg	Assigned	Tuesday	17/5/27	10 a.m.	Johannesburg	Proof of debt and to give Assignee authority to dispose of movable assets including outstanding book debts for a price not less than £110.
C/11888	Lalloo Nana, Shiba Rama, and Jagabhai Ratanjee, trading as S. Lalloo & Co., general dealers, Leslie and Kinross	Sequestered	Wednesday	18/5/27	9.30 a.m.	Johannesburg	Further proofs of debt.
C/12067	Guiseppe Laurito, trading as Barnett's Photographic Stores and Studio, 292 Church Street, Pretoria	Sequestered	Friday	20/5/27	10 a.m.	Pretoria	Proof of claims.
C/11526	Frederick Antonie Johannes van Niekerk, miner, Krugersdorp	Sequestered	Friday	20/5/27	10 a.m.	Krugersdorp	(1) To examine the Insolvent in terms of Sections 54 and 55 of the Insolvency Act, No. 32 of 1916. (2) Proof of debts.
1571	Insolvent Estate of Robert Edward Gray, of Albert Falls, Natal	Sequestered	Friday	20/5/27	10 a.m.	Pietermaritzburg	Proofs of debt.
C/12056	Santa Singh, general dealer, Stand No. 878, Asiatic Bazaar, Germiston	Sequestered	Friday	20/5/27	10 a.m.	Germiston	To make an offer of composition of 1s. in the pound to all concurrent creditors; all administration and sequestration charges and preferent creditors to be paid in full, provided all assets are restored to Insolvent.
C/12011	David Lutrin, a general dealer, of Blesbokspruit, District Bethal	Assigned	Monday	23/5/27	10 a.m.	Bethal, Transvaal	* See footnote.
X/3346	Henning Johannes Viljoen, stone cutter, of Marquard, Orange Free State	Sequestered	Monday	6/6/27	2.30 p.m.	Senekal	Further proof of claims.
C/11793	Benjamin William Geel, shorthand writer, Pretoria	Sequestered	Friday	20/5/27	10 a.m.	Pretoria	For proof of claims.
C/11883	Robert Frederik Augustus Crowther, municipal employee, Pretoria	Sequestered	Friday	20/5/27	10 a.m.	Pretoria	For proof of claims.
1566	A. E. Stevenson, of 54 North Street, Durban, also trading as Lyons Tearoom, Field Street, Durban	Sequestered	Thursday	19/5/27	10 a.m.	Durban	† See footnote.
X/3338	Elias Meyer Braude, general dealer, Viljoenskroon, Orange Free State	Sequestered	Friday	20/5/27	10 a.m.	Bothaville	Proof of debt.
C/11969	Alfred Goose, trading as Edinburgh Butchery, Johannesburg	Sequestered	Friday	20/5/27	9.30 a.m.	Johannesburg	Proof of claims.
C/12021	Max Solomon, trading as New Liquidation Stores, of Johannesburg	Sequestered	Friday	20/5/27	9.30 a.m.	Johannesburg	Proof of claims.

* (a) Proof of further claims. (b) To give the Assignee directions as to the acceptance or otherwise of tenders received (if any). (c) To consider an offer of compromise as under:—Payment by the debtor of all costs of administration, assignment, etc. Payment of preferent claim for rent in full. Payment of 3s. in the £1 on all concurrent claims, payable within one month after acceptance. On acceptance of above to restore and reinvest in the debtor all the assets, book debts, lease, etc., of the assigned Estate.

† Proofs of debt and the following offer of composition:—Administration expenses and preferent claims in full and 7s. 6d. in the £1 to concurrent creditors subject to the 5s. already paid being refunded, payable as follows:—Administration expenses and preferent claims on acceptance of the offer. Concurrent creditors 2s. 6d. in the £1 on acceptance and 5s. in three months. The offer to be satisfactorily guaranteed and the assets restored to the debtor on acceptance.

ADVERTISEMENTS.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section ninety-six, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated, from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be later, for inspection by creditors.

KENNISGEVING VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikel zes en negentig, subsektie (2) van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de likwidatie-rekeningen en plannen van distributie of/een kontributie in de Boedels genoemd in de hieronder volgende Bijlage ter inzage zullen liggen voor inspektie door schuldeisers in de kantoren daarin genoemd, gedurende een tijdvak van veertien dagen of zoveel langer als daarin vermeld van af de datum vermeld in de Bijlage of van af de datum van publikatie hiervan naar gelang welke van de twee later is.

FORM No. 6.—FORMULIER No. 6.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Description of Account. <i>Beschrijving van Rekening.</i>	Offices at which Account will lie open. <i>Kantoren waar Rekening ter Inzage zal liggen.</i>		Date from which Account will lie open. <i>Datum van af wanneer Rekening ter Inzage zal liggen.</i>	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open <i>Tijdvak indien meer dan 14 dagen gedurende hetwelke Rekening ter Inzag zal liggen.</i>
			Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>		
C/12054	Insolvent Estate Edward Anthony Tibbitts, of Johannesburg	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Johannesburg	6/5/27	14 days.
X/3290	Assigned Estate of Rosenberg & Freedman, trading as National Furnishing Company, Warden Street, Harrismith	First Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Harrismith	7/5/27	—
X/3244	Louis Dumas, general dealer, Parkerton, District Frankfort, Orange Free State	First and Final Liquidation and Contribution	Bloemfontein	Frankfort	6/5/27	—
C/11708	John Melias Prilis, trading as Criterion Cafe	Third and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Benoni	6/5/27	—
C/11461	Rudolf Conrad van Hasselt, a gardener, of Christiana	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Christiana	7/5/27	—
2021-	Insolvent Estate Jan Daniel Heyns	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Humansdorp	10/5/27	14 days.
C/11843	Insolvent Estate of Tobias Philip Victor du Toit, farmer, of Zevenfontein, District Pietersburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Pietersburg	9/5/27	14 days.
C/11710	Insolvent Estate Maurice Levi, farmer, of Holpan, District Lichtenburg	First and Final Liquidation	Pretoria	Lichtenburg	6/5/27	14 days.
C/10062	Abraham Petrus Jacobus Bezuidenhout, a farmer, formerly of Koloniesplaats, District Potchefstroom	Supplementary Liquidation and Distribution	Pretoria	Potchefstroom	7/5/27	14 days.
954	Insolvent Estate Frederick Jacobus Rossouw	Third and Final	Capetown	Hopetown	9/5/27	14 days.
1507	Munna Bagwaneen, general dealer, Grey Street, Durban	First Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg	Durban	6/5/27	14 days.
84/19	Insolvent Estate Ernest Lucas Cordes	First and Final	Capetown	—	6/5/27	—
1216	Assigned Estate of W. M. Belonsky, a general dealer, of Touws River, Cape Province	Third and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Worcester	10/5/27	—
X/3348	Insolvent Estate Walter David Davies	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	—	9/5/27	14 days.
X/3302	W. C. Coetzer, farmer, of Caledonspoort, District Fouriesburg	First and Final Distribution	Bloemfontein	Fouriesburg	7/5/27	14 days.
X/3143	Insolvent Estate Stephen Alexander Miller	Second and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Vredefort	6/5/27	14 days.
C/11715	Insolvent Estate J. J. Bezuidenhout, of Johannesburg	First and Final Liquidation	Pretoria	Johannesburg	7/5/27	14 days.
679	Wessel Pretorius Germeshuizen	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Aliwal North	9/5/27	14 days.
C/11968	Theodorus Albertus Landman, a miner, of Elsburg, District Germiston	First and Final Liquidation	Pretoria	Germiston	7/5/27	14 days.
C/11634	James Francis Wilson, amalgamator, of Boksburg North	First and Final Liquidation	Pretoria	Boksburg	7/5/27	14 days.
C/11551	Insolvent Estate Hyman Jacobson, trading as Harrison Meat Market, Johannesburg	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	6/5/27	—
C/11616	Mohamed Essop Lachporia, general dealer, of Leeuwfontein, District Wolmaransstad	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Wolmaransstad	7/5/27	14 days.
C/12086	Ernest William Mitchley, municipal motor-man, Pretoria	First and Final Liquidation	Pretoria	—	6/5/27	—
C/11700	Robert Wesley Kelly, builder and contractor, Johannesburg	First and Final Liquidation and Amended Distribution	Pretoria	Johannesburg	6/5/27	—
X/3118	Insolvent Estate A. Friedberg & Co., general dealers, of Theunissen	Second and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Winburg	9/5/27	21 days.
C/11883	Robert Frederik Augustus Crowther, municipal employee, Pretoria	First Liquidation and Distribution	Pretoria	—	6/5/27	—
C/11868	Jacobus Christiaan George Knox, carpenter, Pretoria	First and Final Liquidation, Distribution, and Contribution	Pretoria	—	6/5/27	—
817	Insolvent Estate of A. G. Omealker, of Richmond, storekeeper	Third and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg	Richmond	6/5/27	—
1496	Insolvent Estate of Mahomed Hoosen Chandley, 461 Church Street, Pietermaritzburg, store assistant	First and Final Liquidation	Pietermaritzburg	—	6/5/27	14 days.
1365	Insolvent Estate of Shaik Sultan Ally, 163 Retief Street, Pietermaritzburg, storekeeper	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg	—	6/5/27	14 days.

ADVERTISEMENT.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *sixty-four*, sub-section (3), section *seventy*, and section *thirty-nine*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estates, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and condition of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge artikel *vier en zestig*, subsektie (3), artikel *zeventig* en artikel *negen en dertig*, subsektie (2), van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de personen genoemd in de hieronder volgende Bijlage zijn benoemd als Kurators of Boedelredders, naar het geval mocht zijn, van de Boedels daarin vermeld als gesekwestreerd of afgestaan; dat hun adressen zijn als daarin opgegeven; en dat de personen die aan de boedels geld schulden hun schulden moeten betalen bij de opgegeven adressen binnen de termijnen vermeld in de Bijlage.

Verder dat een bijeenkomst van schuldeisers (zijnde de tweede bijeenkomst in die van de boedels welke gesekwesteerd zijn) zal worden gehouden in de gezegde boedels op de datums en op de tijden en plaatsen vermeld in de Bijlage, voor het bewijzen van aanspraken tegen de boedel, voor het ontvangen van het verslag van de Kurator of van de Boedelredder omtrent de aangelegenheden en de staat van de boedel, alsmede voor het geven van instruksies aan de Kurator of Boedelredder betreffende de verkoop of opvordering van aan de boedel behorende stukken of betreffende aangelegenheden in verband met het beheer daarvan.

In een stad waarin een Kantoor van een Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in andere plaatsen voor de Magistraat.

FORM NO. 3.—FORMULIER NO. 3.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Whether Assigned or Sequestrated. <i>Of Boedel is afgestaan of gesekwestreerd.</i>	Name of Trustee or Assignee. <i>Naam van Kurator of Boedelredder.</i>	Full Address of Trustee or Assignee. <i>Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.</i>	Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Time within which debts payable. <i>Tijd binnen welke schuld moet worden betaald.</i>
					Day. <i>Dag.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>		
2331	The late Michael Burrows, of Port Alfred, in the Division of Bathurst	Sequestrated	Kyle Edward Montagu Stone	C/o Messrs. Dold & Stone, solicitors, 100 High Street, Grahamstown	Wednesday	18/5/27	10 a.m.	Grahamstown	3 weeks.
2328	Hendrik Stephanus Lodewicus du Plessis, jun., a blacksmith and garage proprietor, of Petrusville, Cape Province	Sequestrated	J. W. Loubser	Box 8, Philipstown, Cape Province	Friday	20/5/27	10 a.m.	Philipstown	21 days.
2390	Anthony Geanneas, a general dealer and café proprietor, trading as the Imperial Café, of Beach Road, Muizenberg, Cape	Sequestrated	C. L. Short	24 Wale Street, Capetown	Friday	20/5/27	10 a.m.	Capetown	14 days.
2249	David Hotz, a butcher, of Villiersdorp, Caledon, Cape Province	Sequestrated	Pieter Hendrik de Kock	C/o Caledon Trust, Ltd., Caledon	Friday	20/5/27	10 a.m.	Caledon	30 days.
K.I. 4/27	Pieter Andries Gouws, postmaster, of Windsorton, District Kimberley	Sequestrated	J. L. Farrelly	2 Market Street, Kimberley	Wednesday	18/5/27	10 a.m.	Kimberley	21 days.
1573	Louis William Poilly, trading under the name of W. Poilly, of 42 Stamford Hill Road, Durban	Sequestrated	C. C. Pitcher	14-16 Hollander's Buildings, Field Street, Durban	Thursday	19/5/27	10 a.m.	Durban	14 days.
C/12104	Jacob Stephanus Visage, blacksmith and wagon-builder, of Middelburg, Transvaal	Sequestrated	H. J. Walters	P.O. Box 26, Middelburg, Transvaal	Thursday	19/5/27	10 a.m.	Middelburg	14 days.
X/3349	Salim Karam, trading as S. Karam & Co., general dealer, of Ficksburg	Sequestrated	Dirk Vos van de Wall	P.O. Box 11, Ficksburg	Wednesday	18/5/27	10 a.m.	Ficksburg	14 days.
1587	Cyril Redesdale Bell, storekeeper, trading as The Winkle Spruit Stores, of Winkle Spruit, Natal	Sequestrated	E. C. Hooper and T. H. O'Flaherty	P.O. Box 2322, Durban P.O. Box 1752, Durban	Thursday	19/5/27	10 a.m.	Durban	14 days.
2426	Mohamed Jaffar Parker, a general dealer, of Main Road, Maitland	Assigned	Johannes Jacob Hofmeyr and George Arnold Wedderburn Clarke	6 Church Square, Capetown 51 Parliament Street, Capetown	Friday	20/5/27	10 a.m.	Capetown	30 days.
2308	L. H. Sher, formerly hotel proprietor, of Hotel Milner, Matjesfontein, now of 22 Kloof Street, Capetown	Sequestrated	Alex. Thal	Alex. Thal, White & Co., incorporated accountants, 92 Adderly Street, Capetown	Friday	20/5/27	10 a.m.	Capetown	10 days.
C/12121	John Charles Pringle, a farmer, of Amyspruit, District Piet Retief	Sequestrated	G. T. E. Olmesdahl	Box 88, Piet Retief	Monday	23/5/27	10 a.m.	Piet Retief	14 days.
C/12024	Louis Julius E. Peens, of Doornfontein, District Potgietersrust	Sequestrated	C. Altmann	Altmann & Brüggman, Box 956, Pretoria	Friday	20/5/27	10 a.m.	Potgietersrust	4 weeks.
C/12131	Elizabeth Sussum (born Fielding)	Sequestrated	James Albert Spear	P.O. Box 87, Natal Street, Barberton	Friday	20/5/27	10 a.m.	Barberton	30 days.
C/12120	Morris Solomon Rees, general dealer, Erasmus, Transvaal	Sequestrated	Z. J. Taylor	Erasmus Buildings, P.O. Box 738, Pretoria	Friday	20/5/27	10 a.m.	Pretoria	21 days.
			L. M. Herman	49 and 50 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg					
C/12040	Ernest Hartsief, of Johannesburg	Sequestrated	Frederick Oscar Werth	4 Victoria Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg	Friday	20/5/27	10 a.m.	Johannesburg	10 days.
C/12103	Andrew Laubser Louw, electrician, of Potchefstroom	Sequestrated	H. Starfield	P.O. Box 3, Potchefstroom	Friday	27/5/27	10 a.m.	Potchefstroom	14 days.
2374	Jacobus Alwyn van Wyk, a baker, of Middelburg, Cape	Sequestrated	Frederick van Zyl Kock	Middelburg, Cape	Friday	27/5/27	10 a.m.	Middelburg, Cape	3 weeks.

ADVERTISEMENT.

No. of Estate.	Name and Description of Estate.	Whether Assigned or Sequestrated.	Name of Trustee or Assignee.	Full Address of Trustee or Assignee.	Day, Date, and Hour of Meeting.			Place of Meeting.	Time within which debts payable.
No. van Boedel.	Naam en Beschrijving van Boedel.	Of Boedel is afgestaan of gesekwestreerd.	Naam van Kurator of Boedelredder.	Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.	Day.	Date.	Hour.	Plaats van Bijeenkomst.	Tijd binnen welke schuld moet worden betaald.
C/12108	John Michael, general dealer, Pretoria	Sequestrated	G. W. H. van Tyen	31 Bureau Lane, Pretoria	Friday	20/5/27	10 a.m.	Pretoria	14 days.
1562	Hassan Adam, of Umlaas, storekeeper	Sequestrated	B. E. Swinbourn	37-39 Anglo-African House, Durban	Thursday	19/5/27	10 a.m.	Durban	14 days.
C/12023	John William du Toit	Sequestrated	J. P. Engelbrecht	Box 135, Germiston	Friday	20/5/27	10 a.m.	Boksburg	14 days.
1577	Kalpu, of Umlaas Road, Natal	Sequestrated	R. H. Mason	P.O. Box 269, Pietermaritzburg	Friday	20/5/27	10 a.m.	Pietermaritzburg	Immediately.
1588	Thomas Manson, of Pinetown, Natal, boxmaker	Sequestrated	Edward Alexander Parnell	34-35 Salisbury House, Smith Street, Durban	Thursday	2/6/27	10 a.m.	Pinetown	21 days.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section ninety-four of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a Liquidation Account and Plan of Distribution or/and Contribution.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS OF BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikel vier en negentig van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de Kurators of Boedelredders van de Gesekwestreerd of Afgestane Boedels, vermeld in de hieronder volgende Bijlage, voornemens zijn veertien dagen na datum hiervan de Meester te verzoeken om een verlenging van de tijd genoemd in de Bijlage voor de indiening van een likwidatie-rekening en plan van distributie of/een kontributie.

FORM NO. 5—FORMULIER NO. 5.

SCHEDULE—BIJLAGE.

No. of Estate.	Name and Description of Estate.	Name of Trustee or Assignee.	Date of Trustee or Assignee's Appointment.	Date when Account Due.	Period of Extension required.	To whom Application will be made.
No. van Boedel.	Naam en Beschrijving van Boedel.	Naam van Kurator of Boedelredder.	Datum van Kurators of Boedelredders Aanstelling.	Datum waarop Rekening moet worden ingediend.	Tijdperk van Verlenging Benodigd.	Bij wie Applicatie zal worden gemaakt.
C/11828	Insolvent Estate of Vernon Hudson, of Benoni	George Rennie	27/9/26	27/4/27	6 months	Master, Pretoria.
X/3303	David Weiner, general dealer, of Kopjes, Orange Free State	Basil Maurice Shoul	11/12/26	11/6/27	3 months	Master, Bloemfontein.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS: SECTION FORTY-SIX, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEVING AAN KREDITEUREN.

BOEDEL VAN OVERLEDEN PERSONEN: ARTIKEL ZES EN VEERTIG, WET No. 24 VAN 1913.

Alle personen die vorderingen hebben tegen de Overledene of zijn Boedel in de Boedels vermeld in bijgaande Bijlage worden verzocht hun vorderingen in te leveren bij de betrokken Eksekuteurs binnen de tijdperken zoals vermeld, gerekend vanaf datum van publikatie hiervan.

SCHEDULE—BIJLAGE.

CAPE—KAAP.

Estate No.	Estate late.	Within a period of	Name and Address of Executor or Authorized Agent.	What Province.
Boedel No.	Boedel van wijlen.	Binnen een tijdperk van	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemachtigde Agent.	Welke Provincie.
13249	Maria Elizabeth Londt (born Nell).....	30 days.....	Daniel Jacobus Hugo de Wet, 80 Caledon Street, Uitenhage, Agent for Executor	Cape.
14466	Elizabeth Alice Hodgson (born Mills) and surviving spouse, Greenwood Hodgson	30 days.....	Major G. Hodgson, Executor Testamentary, The Castle, Capetown	Cape.
14505	Amalie Marie Rau (born Zerbe) (known as Mary Rau)	30 days.....	Bate, Chubb & Dickson, A. B. C. Buildings, Cambridge Street, East London, Attorneys for Executors Testamentary	Cape.
14467	Jacobus Johannes Loubser en nagelate eggenote Hui-brecht Barendina Loubser (gebore Kotze), van Moorsburg, Afdeling Mahnesburg	30 dae.....	N. L. Hanekom, Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Bpk., Moorsburg	Kaap.
14480	Johanna Catharina van der Vyver (born Strydom).....	21 days.....	H. W. F. Laws, junior, Executor Testamentary, P.O. Box 34, Aberdeen	Cape.
14015	Diederick Johannes Jacobus Opperman.....	30 dae.....	Whitaker & Key, Indwe, Agente vir Eksekutrie.....	Kaap.
13807	William Steel Shearer.....	34 days.....	C. W. Gray, Main Street, Matatiele, East Griqualand....	Cape.
12354	Jan Hendrik Petrus van Rooyen.....	30 days.....	Whitaker & Key, Indwe, Attorneys for Executrix.....	Cape.
14106	Wynand Hermanus Louw Hough, van Mijtesfontein, Distrik Clanwilliam	30 dae.....	J. P. du Plessis, Sekretaris, die Clanwilliam Eksekuteurs-kamer, Bpk., Agente vir die Boedel	Kaap.
14374	Maria Jacoba Hester Helena Beneke (born Coetzee) and surviving spouse, Barend Petrus Beneke	6 weeks.....	G. S. Klue, De Rust, District Oudtshoorn.....	Cape.
14148	Ernest Edward Wilhelm Schroeder.....	6 weeks.....	Robertson, Wiley & King, Kingwilliamstown.....	Cape.
14531	Philip Berman, of 187 Upper Buitenkant Street, Capetown	21 days.....	Frank & Warshaw, Solicitors to Executrix Testamentary, Union Chambers, 12 Queen Victoria Street, Capetown	Cape.
14408	Jacob Fransman, of Worcester.....	30 days.....	F. Lindenberg, Manager, African Mutual Trust and Assurance Company, Ltd., Worcester, Agent for the Executrix Testamentary	Cape.
R/10/265	Kgomodira Kokakali, a native (married by native custom and has two wives)	14 days.....	Ramapulana Kgomodira, Pudimoe Location.....	Cape.

ADVERTISEMENT.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Within a period of Binnen een tijdperk van	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemachtigde Agent.	What Province. Welke Provincie.
14492	John Connor, of Schurftberg, Somerset East.....	3 weeks.....	Metcalf & Co., Cradock, Attorneys for Executor Testa- mentary	Cape.
14446	Elizabeth Maria Entrecia Pienaar (born Joubert), of Weltevreden, in the Division of Colesberg	21 days.....	Schutz & De Jager, P.O. Box 3, Colesberg, Attorneys for Executors Testamentary	Cape.
14341	George Edward Downey, who died at Amalinda, East London District, and surviving spouse, Mary Elizabeth Downey (born Rowles)	6 weeks.....	S. T. Wakefield & Son, Attorneys for Executor Testa- mentary, Barclays Bank Chambers, East London	Cape.
R/10/291	Hendrik Johannes le Riche and surviving spouse, Cath- rina Elizabeth le Riche (born Lemmer), of Ritchie	30 days.....	Catherina Elizabeth le Riche (born Lemmer) and Her- manus Richard le Riche, Executrix and Executor Testa- mentary, Ritchie, via Modder River Station, District Kimberley	Cape.
R/10/292	Letitia Elizabeth le Riche and surviving spouse, Hermanus Richard le Riche, of Ritchie	30 days.....	Hermanus Richard le Riche, Executor Testamentary, Ritchie, via Modder River Station, District Kimberley	Cape.
13954	Jeremiah Masingata.....	6 weeks.....	Roberts & Machanik, Attorneys for Executor Testamen- tary, P.O. Box 95, Kingwilliamstown	Cape.
14474	Hester Johanna Mulder.....	35 days.....	Herold, Gie & Gie, 10 Wale Street, Capetown, Attorneys for Executor	Cape.
14353	Jan Bekker, of Kromrivier, in the Division of Piquetberg.	3 weeks.....	Hendrik Jacobus Smit du Toit, Manager, African Mutual Trust and Assurance Company, Ltd., P.O. Box 1, Piquetberg, Agent for Executrix Testamentary	Cape.
13546	Annie Johanna Coleman (born Nelson), married in com- munity of property to John Coleman, of Retreat	30 days.....	Daniel F. Bosman, Agent for Executor Testamentary, 123 St. George's Street, Capetown	Cape.
14150	Cornelia Sophia Nothnagel (gebore Diedericks), van Napier, Afdeling Bredasdorp	30 dae.....	J. H. Orchard, Tak Bestierder, Caledon and South- Western District Board of Executors, Ltd., Posbus 18, Bredasdorp, Agent vir Eksekuteur Datief	Kaap.
14500	Johanna Elizabeth du Toit (born Snijders).....	30 days.....	Adolph Ettmann, Attorney for Executor, Laingsburg...	Cape.
14600	John Nicholson, who died at Sea Point, Cape, on the 20th April, 1927	6 weeks.....	Levy & Co., Agents for Executrix Testamentary, 106 Adderley Street, Capetown	Cape.
13879	Alfred George Howard Osborn, who died at Observatory, Cape, on the 16th February, 1913	30 days from 10/5/27	Alexander Thal, Executor Dative, Alex. Thal, White & Co., Incorporated Accountants, 92 Adderley Street	Cape.
14501	Alice Eleanor Louise Whiteley (born Achard) and surviv- ing spouse, Ernest Joseph Beal Whiteley, of Cradock, Cape Province	30 days.....	C. J. Venter, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 55, Cradock	Cape.
10466	Johannes Daniel Coetzee, of Bitterfontein, District Van Rhynsdorp	30 days.....	Jacques M. van Wyk, Assumed Executor, P.O. Box 5, Van Rhynsdorp	Cape.
14499	James Searle.....	30 days.....	Giddy & Giddy, Attorneys for Executor Testamentary, 26 Union Street, East London	Cape.
14524	Aletta Margaretha du Toit (born Liebenberg), of Tulbagh.	30 days.....	Krynauw G. N. Hough, P.O. Box 6, Tulbagh, Attorney for the Estate	Cape.
14478	James Strachan.....	6 weeks.....	L. H. Brinkman, P.O. Box 136, Queenstown.....	Cape.
14164	Regina Dorothea de Klerk, formerly of Graaff-Reinet...	1 month.....	H. J. Pienaar, Secretary, Midland Agency and Trust Com- pany, Ltd., Graaff-Reinet	Cape.
14223	Petrina Johann Robertson (born Muller), in her lifetime married to George Alfred Robertson, of Georgeheim, District Mossel Bay	21 days.....	W. McIntyre Moodie, Attorney for the Executor Testa- mentary, P.O. Box 37, Mossel Bay	Cape.
R/10/311	Robert Turner, of Beaconsfield, Kimberley.....	30 days.....	W. E. Preston, 58 Robinson Street, Beaconsfield, Kim- berley	Cape.
14287	Anna Cecelia (of Cecilia) Bekker (gebore van Straaten) en nagelaten echtgenoot Johannes Hendrik Bekker	30 dag n....	J. J. du Toit & Ko., Prokureurs voor Eksekuteur Testamentary, Hofmeyr	Kaap.
14305	Theunis Christoffel de Bruin and surviving spouse, Catharina Margaretha Gertina de Bruin	30 days.....	H. B. Dampier, Attorney, Elliot.....	Cape.
14390	Helena Josina Hitchcock (born Briers), of Nieuwe- rust, Vredenburg, Division of Malmesbury	21 days.....	Suid-Afrikaanse Nasionale Trust en Assuransie Maat- skappy, Bpk., Vredenburg Branch, J. M. Slabber, Manager, Agent for Executor Testamentary	Cape.
14567	Hester Cornelia Dorothea Schoeman (born Nel).....	3 weeks.....	P. J. Schoeman, P.O. Box 50, Somerset East, Attorney for Executor	Cape.
13962	Martha Susanna Goosen.....	30 days.....	Whiteside & Broadhead, Solicitors, etc., P.O. Box 119, Grahamstown	Cape.
14512	Frederick Ernest Colborne, of Observatory, Cape.....	30 days.....	Home & Swift, Attorneys for Executrix Testamentary, 107 St. George's Street, Capetown	Cape.
13980	Johannes Christian Pretorius, of Colesberg.....	30 days.....	Schutz & De Jager, Colesberg, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
14202	George Thurlow Miller and surviving spouse, Florence Elizabeth Miller	30 days.....	F. E. Miller, G. T. Miller, Executors Testamentary, 162 Longmarket Street, Capetown	Cape.

TRANSVAAL.

62460	Gert Johannes Francois Louis Jansen van Vuuren en nage- late eggenote Anna Elizabeth Cecilia van Vuuren (ge- bore Du Plessis)	30 dae.....	Anna Elizabeth Cecilia van Vuuren (gebore Du Plessis) en Gilbert Fleischack, p/a Posbus 64, Potchefstroom	Transvaal.
—	Hendrik Jacobus Bothma en nagelate eggenote Maria Elizabeth Bothma (gebore Bezuidenhout)	14 dae.....	Mevr. M. E. Bothma, Meesters Gemachtigde, p/a De Villiers & Henny, Posbus 4, Zwartkops	Transvaal.
62514	Maria Petronella Elizabeth du Plessis (gebore Botha) en nagelate eggenoot Daniel Jacobus du Plessis	3 weke vanaf 7/5/27	D. J. du Plessis, Posbus 127, Potchefstroom.....	Transvaal.
62484	William Masters Goodman.....	3 weeks.....	W. F. Boustred, P.O. Box 1525, Johannesburg.....	Transvaal.
—	Eunice Maud Diplock, late of Christiana.....	14 days.....	John Diplock, Post Office, Christiana.....	Transvaal.
62456	Willem Adriaan Lemmer.....	30 days.....	Barnet L. Levi, Attorney for the Executrix Testamentary, P.O. Box 32, Hartbeestfontein, via Klerksdorp	Transvaal.
62469	James Sanderson Jansen van Vuuren.....	14 days.....	I. Ginsberg, Solicitor for Executor Dative, 34 Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
62485	Alwyn Jacobus Muller and surviving spouse, Cornelia Gezina Muller (born Du Plessis)	21 days.....	Cornelia Gezina Muller, Executrix Testamentary, 65 Perth Road, Westdene, Johannesburg	Transvaal.
62305	William Henry Fish, of Germiston.....	30 days.....	H. J. Hofmeyr, Attorney to Executors, Northern Trust Building, 28 Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
62556	Sophia Johanna Forbes (born Linck).....	14 days.....	Cilliers, Malherbe & Rose-Innes, Grosvenor Chambers, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
62322	Reuben John Huggett and surviving spouse, Florence Huggett (born Howard), of Nigel, Transvaal	21 days.....	P. A. Milstein, Attorney for Executrix Dative, P.O. Box 13, Nigel	Transvaal.
62495	Jonas Henage Dixon and surviving spouse, Magdalena Margaret Dixon (born Stevens)	14 days.....	Meyer, Foley & Reid, Attorneys for Executrix Testa- mentary, 51c Prince's Avenue, P.O. Box 155, Benoni	Transvaal.
62430	Florence Mary Tregilgas (born Leathlean) and surviving spouse, Albert Victor Tregilgas	14 days.....	Meyer, Foley & Reid, Attorneys for Executor Testamen- tary, 51c Prince's Avenue, P.O. Box 155, Benoni	Transvaal.
—	Johanna Margaretha Welman.....	14 days.....	J. Welman, 141 New Modder, P.O. Van Ryn.....	Transvaal.
61916	Andries Jacobus Stoltz and surviving spouse, Magdalene Petronella Johanna Stoltz (born Noude), of Driehoek, District Bethal	21 days.....	J. F. D. Louw, P.O. Box 176, Bethal.....	Transvaal.
62494	David Cross (also named David Duggan Cross) and surviv- ing spouse, Florence May Cross (née Strauch)	3 weeks.....	F. M. Cross (née Strauch), 8A Clarence Street, Johannes- burg	Transvaal.
62418	Wilhelma Christina Venter.....	21 days.....	B. J. Venter, o/o G. Cloete, P.O. Box 441, Pretoria.....	Transvaal.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Within a period of Binnen een tijdperk van	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemachtigde Agent.	What Province. Welke Provincie.
16/1927 62599	William Richard Cecil Hanes..... Arthur Clarke.....	14 days..... 30 days.....	E. J. Hanes, 23 Van Breda Street, Krugersdorp..... Kentridge & Aronsohn, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 3831, Johannesburg	Transvaal. Transvaal.
61669	Edward Dixon.....	30 days.....	D. D. O'Donovan, Solicitor for Executrix Testamentary, 151 Meyer Street, Germiston ;	Transvaal.
62630	John Francis Johnston.....	14 days.....	Wilfrid Fearnhead, Master's - Representative, P.O. Box 3324, Johannesburg	Transvaal.
62700	John Fairfax Walker.....	30 days.....	Edgar McWilliams, Agent for Executrix Testamentary, 45 Permanent Buildings, Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
62634	Laura Ottley Collins, of Johannesburg (widow).....	30 days.....	A. R. Peirson, 15 Standard Bank Chambers (P.O. Box 561), Johannesburg, Attorney for Executor Testamentary	Transvaal.
62297	Jane Ramsay Niven.....	30 days.....	The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., Agents for Executor Testamentary, P.O. Box 271, Johannesburg	Transvaal.
62607	Thomas Swaine.....	30 days.....	Harkness & Victor Schwartz, P.O. Box 3853, Johannesburg, Solicitors for Executrix Testamentary	Transvaal.
62578	Isaac Smollan, of Roodepoort.....	14 days.....	Abelheim & Belman, Attorneys for Executor Testamentary, 13-15 Steytler's Buildings, Loveday Street, P.O. Box 1577, Johannesburg	Transvaal.
62361	Phillippus Johannes Heyneke and surviving spouse, Johanna Adriaana Heyneke (born Vorster)	30 days.....	P. J. C. Vorster, T.U.C. Experimental Farm, Pretoria, Executor Dative	Transvaal.
62519	Elizabeth Sophia Caulkett.....	21 days.....	J. G. Gammie, Attorney for Executors Testamentary, P.O. Box 140, Randfontein	Transvaal.
62531	Robert Henry Mackeown.....	30 days.....	Moodie & Robertson, Solicitors for the Executor Dative, 31-39 Meischke's Building, Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
62593	Henry John Alfred Wentworth, of Craighall, Johannesburg	1 month.....	Van Gorkom & Noonan, Solicitors for the Executrix Testamentary, Standard Bank Chambers, Fox Street, or P.O. Box 636, Johannesburg	Transvaal.
62598	David Stuart Brown and surviving spouse, Florence Brown	21 days.....	Florence Brown (Executrix), 64 St. Amant Street, Malvern, Johannesburg	Transvaal.
62720	Herbert George Ricketts.....	14 days.....	R. A. Farquharson, o/o Macintosh & Cross, Bank Street, Pretoria	Transvaal.
62716	Julius Nathan Heymann.....	30 days.....	Lapin & Lapin, Attorneys for the Executors Testamentary, P.O. Box 311, Pretoria	Transvaal.
60993	Francina Cornelia Venter en nagelatene echtgenoot Casper Jan Hendrik Venter	14 dagen....	African Board of Executors and Trust Company, Postbus 288, Pretoria	Transvaal.
62615	Samuel Bass.....	14 days.....	M. Bass, Executor Dative, o/o E. & S. Laventhal, 68 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.

NATAL.

12088	Clifford Cartwright and surviving spouse, Annie Cartwright	21 days.....	H. F. Cartwright, o/o Clarendon Hotel, Grey Street, Durban	Natal.
12244	Ruben Rubenstein, of Durban, trading as "The Universal Furnishers"	21 days.....	O. J. Askew & Co., 393 Smith Street, Durban, Solicitors to Executor Testamentary	Natal.
12268	John Alexander Levick, of Durban.....	30 days.....	W. B. Calder, Woodhead & Calder, Old Well Court, Smith Street, Durban, Solicitors for Executrix Testamentary	Natal.
12256	Hoobdar, No. 23751.....	30 days.....	David Calder & Son, Solicitors for Executrix Testamentary, 38 Field Street, Durban	Natal.
11757	Ann Jee (born Walker) and surviving spouse, John Henry Jee	30 days.....	Dix & Goodman, 12 Timber Street, Pietermaritzburg, Agents for Executor Dative	Natal.
12152	Antoon Weber, of Eshowe.....	21 days from 30/4/27	C. B. Weber, Eshowe.....	Natal.
12207	Robert John Rickards.....	21 days.....	Martha Mary Magdalene Rickards, 10 Keith Road, Germiston, Transvaal	Natal.
12163	Olivette Miller Nolan.....	21 days.....	I. K. and I. W. Nolan, Executors, 37 Acutt Street, Durban.	Natal.
12158	Bhoorama, No. 8674, of Chaka's Kraal.....	30 days.....	W. H. Smithers, P.O. Box 46, Stanger, Attorney for Executor Testamentary	Natal.
12070	William Henry Penn, of Sea View, Natal, gentleman....	21 days.....	G. A. F. Brett & Wills, P.O. Box 1986, Durban, Solicitors for Executor Dative	Natal.
12276	Amalie Hedwig Marie Catharina Frohling.....	30 days.....	H. Hosking & Goadge, Dundee, Natal.....	Natal.
12277	Caroline Annetts, wife of Robert Annetts, of 18 Noble Road, Durban	1 month.....	G. Ray Burne, Solicitor to the Estate, 10 Hooper Lane, Durban	Natal.
12082	Alexandrina Baikie Graham.....	21 days.....	Alexandria Margaret Anne Graham o/o P.O. Box 241, Durban	Natal.
10892	Perumal Pillay, otherwise known as Perumal No. 17183, of Pietermaritzburg	30 days.....	H. F. V. Dymes, Attorney for Executrix Testamentary, 8 Old Well Court, Smith Street, Durban	Natal.
—	Harry Douglas Gavin, of Cupernham, Hants, England..	30 days.....	Wm. Palmer & Son, Estate Administrators, 296 Smith Street, Durban, Agent for Executor	Natal.
—	William Redfern, of Greenwood Park, near Durban, fitter	30 days.....	Wm. Palmer & Son, Estate Administrators, 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor	Natal.
11059	James Henry Lionel Vaughan.....	10 weeks....	Robt. A. Dix, 12 Timber Street, Pietermaritzburg, Executor Dative	Natal.
12214	Cosby Godolphin Trench.....	30 days.....	G. E. Noyce, Executor Dative, W. Murray Smith & Berend, 378 Smith Street, Durban	Natal.
11820	Robert Comrie, of Comrie, Natal, farmer.....	21 days.....	J. Leslie Smith, Solicitor for Executors Dative, 2 Timber Street, Pietermaritzburg	Natal.
130/27	Stanley Edwin Hoblyn.....	14 days.....	David Strachan, R. P. H., Master's Representative, P.O. Box 1858, Durban	Natal.
12247	Arthur Percy Peach.....	21 days.....	W. F. Peach, Black Cunow Road, General Post Office, Pietermaritzburg, Executor Dative	Natal.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE VRIJSTAAT.

19511	Meria Catharina Steyn (born Nel) and surviving spouse, Gert Steyn, of Korannakraal, District Winburg	6 weeks.....	Van Heerden & Deas, P.O. Box 29, Theunissen.....	Orange Free State.
19512	Elizabeth Johanna Susanna Pieterse (gebore Calitz), weduwee, van Goedegeunst, Distrik Zastron	21 dae.....	Malherbe & Verster, Zastron.....	Oranje Vrystaat.
19507	Susanna Catharina Brits (born Mulder) and surviving spouse, Oekert Cornelis Brits, of Stilwerag, District Senekal	21 days.....	Visser & Co., g.g. Executors Testamentary, P.O. Box 49, Senekal	Orange Free State.
19484	William Becker and surviving spouse, Maggie Becker, a farmer, of Smaldeel, District Bothaville	21 days.....	Maggie Becker, P.O. Box 21, Bothaville.....	Orange Free State.
19412	Maud Mary Ross, a spinster, of Mequatling, District Ladybrand	30 days from 9/5/27	Van Soelen, Hellmuth & Co., P.O. Box 117, Ladybrand..	Orange Free State.

ADVERTISEMENT.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Within a period of Binnen een tijdperk van	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemachtigde Agent.	What Province. Welke Provincie.
19501	Reinhold Johan Ortlepp, in lifetime, a Solicitor of Dewetsdorp	30 days.....	Daniels & Smit, Solicitors, 154 Maitland Street, Bloemfontein	Orange Free State.
19497	Emily Josephine Driver (born Bell), married out of community of property to Charles Burrell Driver, of Bloemfontein	4 weeks.....	Hugh Scrivenor, Secretary, Bloemfontein Board of Executors and Trust Company, Ltd., q.q. Executor Dative	Orange Free State.
19422	Peter Joseph Allen and surviving spouse, Kozaheich Allen, of Viljoenskroon, District Bothaville	14 days.....	J. B. Venter, P.O. Box 2, Viljoenskroon, Attorney for Executor	Orange Free State.
19477	Leila Marion Fraser, Tickford Park, Newportpagnell, Bucks	30 days.....	A. S. Leith, Esq., c/o Leith, Freake & Cade, Incorporated Accountants, P.O. Box 169, Bloemfontein, Agent for Executor	Orange Free State.
19499	Lettia Modisa Bahumi and surviving spouse, Jacob Bahumi, of 561 Waaihoek Location, Bloemfontein	14 days.....	Harry T. Ham, Executor, 154A Maitland Street, Bloemfontein, P.O. Box 595, Bloemfontein	Orange Free State.
19508	Johannes Matsea and surviving spouse, Ruth Matsea, of 670 Waaihoek Location, Bloemfontein	14 days.....	Harry T. Ham, Executor, 154A Maitland Street, Bloemfontein, P.O. Box 595, Bloemfontein	Orange Free State.
19454	Aaron Sebela and surviving spouse, Alina Sebela, of 589 Waaihoek Location, Bloemfontein	14 days.....	Harry T. Ham, Executor, 154A Maitland Street, Bloemfontein, P.O. Box 595, Bloemfontein	Orange Free State.
19389	Anna Maria Elizabeth Fouche (born Prinsloo), widow, of Lourenso, District Zastron	30 days.....	F. H. S. Oehse, Wepener.....	Orange Free State.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION sixty-eight, ACT NO. 24 OF 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be later, and at the Offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection, the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEVING DOOR EKSEKUTEUREN BETREFFENDE LIKWIDATIE-REKENINGEN TER INZAGE LIGGENDE.

ARTIKEL acht en zestig, WET NO. 24 VAN 1913.

Kennis geschiedt mits deze dat duplikaten van de Administratie- en Distributie-rekeningen in de Boedels vermeld in de navolgende Bijlage ter inzage van alle personen die daarin belang hebben zullen liggen ten Kantore van de Meester en Magistraat, zoals gemeld, gedurende een tijdperk van drie weken (of langer indien speciaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikatie dezes, welke ook de laatste moge zijn. Indien geen bezwaar daartegen ingediend wordt bij de Meester binnen het tijdperk vermeld zullen de betrokken Eksekuteuren overgaan tot de uitbetaling in termen van gemelde rekeningen.

SCHEDULE—BIJLAGE.

CAPE—KAAP.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Nature of Account. Beschrijving van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemachtigde Agent.
				Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
10628	Matthew Alfred Ayliff.....	First and Final Liquidation and Distribution	10/5/27	Capetown	Stockenström	Walker, Lewis & Le Roux, Agents for Executor Dative, 58 Burg Street, Capetown.
164/330/ 2822/18	David Hercules Herselman of Groot-haasfontein, District Tarka	Eighth Liquidation and Administration	6/5/27	Capetown	Tarkastad...	The Tarka Board of Executors and Trust Company, Ltd., Tarkastad.
180/674/ 2956/22	Ella Fanny Townsend.....	Second and Final Liquidation and Distribution	6/5/27	Capetown	Port Elizabeth	J. Townsend, P.O. Box 74, Port Elizabeth.
11189	Jacoba Maria Christina Fourie (born Pienaar) and surviving spouse, Jacobus Johannes Fourie, of Penzoy, Division of Graaff-Reinet	First and Final Liquidation and Distribution	6/5/27	Capetown	Graaff-Reinet	R. A. Jansen, Secretary, Graaff-Reinet Board of Executors, Ltd., P.O. Box 88, Graaff-Reinet.
13632	Johannes Christoffel Scheepers.....	First and Final.....	6/5/27	Capetown	Alexandria...	A. P. van Wyk, Attorney for Executrix Testamentary, Alexandria, Cape.
152/709	Anna Maria de Wit (born Rampf), widow	Fourth and Final Liquidation and Distribution	6/5/27	Capetown	Tarkastad...	E. J. Stanley, Attorney for Executor, P.O. Box 33, Tarkastad.
10448	Johanna Magdalena Geyer (born Oost-huysen)	First and Final Liquidation and Distribution	9/5/27	Capetown	Aliwal North.	H. P. F. Gillett, P.O. Box 26, Aliwal North, Agent for Executors Testamentary.
12046	Jane Henrietta Borchers (born Murray), widow	First and Final Liquidation and Distribution	6/5/27	Capetown	Worcester....	F. Lindenberg, Manager, African Mutual Trust and Assurance Company, Ltd., Worcester, Agent for the Executors Testamentary.
14144	Rachel J. Jacobs.....	First and Final Liquidation and Distribution	6/5/27	Capetown	Worcester....	F. Lindenberg, Manager, African Mutual Trust and Assurance Company, Ltd., Worcester, for the Executor Testamentary.
12515	George William Clarke, of Port Alfred..	First Administration and Distribution	6/5/27	Capetown	Port Alfred...	Dold & Stone, Solicitors for Executrix Testamentary, 100 High Street, Grahamstown.
10188	Petronella Hendrina Scott.....	First and Final.....	35 days from 6/5/27	Capetown	Ladismith....	Herold, Gie & Gie, Agents for Executor, 10 Wale Street, Capetown.
12077	Louisa Sara Jean Trollip (born Aitchison), of Kenilworth, Cape	First and Final Liquidation and Distribution	9/5/27	Capetown	—	D'Urban Godlonton, A. E. A. Williamson, Secretary, the Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Capetown, Executors Testamentary.
11901	Auguste Wilhelmine Flugel (born Tessedorf) and surviving spouse, Hermann Flugel	First and Final Liquidation and Distribution	9/5/27	Capetown	Kingwilliams-town	Barnes & Ross, Attorneys for Executor, Alexandra Road, Kingwilliams-town.
13177	Frederick Charles Victor King and surviving spouse, Elizabeth Dixon King (born Rogers)	First and Final Liquidation and Distribution	9/5/27	Capetown	Kingwilliams-town	Barnes & Ross, Attorneys for Executrix, Alexandra Road, Kingwilliams-town.
12757	Petrus Burger van Heerden and surviving spouse, Elsie Magdalena van Heerden (born Gous), of Britstown	First and Final.....	9/5/27	Capetown	Britstown....	Raath & De Villiers, P.O. Box 7, Britstown, Attorneys for Executrix Testamentary.
13239	Jacobus Marthinus Stander and surviving spouse, Maria Susanna Stander (born Marais), of Britstown	First and Final.....	9/5/27	Capetown	Britstown....	Raath & De Villiers, P.O. Box 7, Britstown, Attorneys for Executors.
11950	Pieter Willem Adriaan Nel and predeceased spouse, Aletta Petronella Nel (born Roets), of Elliot	First and Final.....	10/5/27	Capetown	Elliot.....	J. E. B. Aling, P.O. Box 12, Elliot.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. <i>Boedel van wijlen.</i>	Nature of Account. <i>Beschrijving van Rekening.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Office of the <i>Kantoor van de</i>		Name and Address of Executor or Authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemachtigde Agent.</i>
				Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>	
12382	Anna Hendrika Brand (gebore Visser), van Paleisheuvel, Distrik Clanwilliam	Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	6/5/27	Kaapstad	Clanwilliam..	J. P. du Plessis, Sekretaris, die Clanwilliam Eksekuteurskamer, Bpk., Agente vir die Boedel.
11026	Hester Pretorius (born Van der Walt) and surviving spouse, Michiel Jacobus Pretorius, of Morgenzon, Middelburg, Cape	First and Final.....	6/5/27	Capetown	Middelburg...	Koek & Kruger, Middelburg, Cape.
13096	Cornelia Catharina Conradie Terblanche (gebore Janse van Rensburg) en nagelate eggenoot Ignatius Thomas Terblanche, van Pienaarspoort, Steytlerville	Eerste en Laaste Likwidatie en Distribusie	6/5/27	Kaapstad	Steytlerville..	Andries J. Buys, Posbus 11, Steytlerville, Prokureur vir Eksekuteur.
12336	Petrus Jacobus Buys, van Blauwkrantz, Indwe, en nagelaten echtgenote Anna Maria Alberta Buys (gebore Pelzer)	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	17/5/27	Kaapstad	Indwe.....	Whitaker & Key, Indwe, Agente vir Eksekutrice.
12471	Christian Andrias Jacob Bosman and surviving spouse, Neeltje Johanna Dawina Bosman (born Schreuder), a farmer, of Goedgeloof, in the Division of Swellendam	First and Final Liquidation and Distribution	10/5/27	Capetown	Swellendam..	Walker, Lewis & Le Roux, Attorneys for Executrix Testamentary, 58 Burg Street, Capetown.
9548	Frederick Samuels.....	First and Final.....	6/5/27	Capetown	—	D. J. Michau, 5 Church Street, Capetown.
13949	George Johannes Botes and surviving spouse, Annie Botes (born Langdon)	First and Final Liquidation and Distribution	7/5/27	Capetown	Beaufort West	I. W. J. Kretzen, P.O. Box 6, Beaufort West, Attorney for Executrix.
12848	Philip Daniel Leroux Nel and surviving spouse, Elsie Susanna Nel (born Naude), of Klipfontein, District Aliwal North	First and Final Liquidation and Distribution	9/5/27	Capetown	Aliwal North.	Phillips & Von Hirschberg, Attorneys for Executrix Dative, P.O. Box 19, Jamestown.
11242	Cornelia Johanna Susanna Smal (born Swart) and surviving spouse, Nicolaas Johannes Smal	First and Final Liquidation and Distribution	6/5/27	Capetown	Caledon.....	F. A. C. Guthrie, General Manager and Secretary, Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd.,
13196	Florence Agnes Knight (born Murison).	First Liquidation and Distribution	10/5/27	Capetown	—	Edward Victor Zinn, Secretary, General Estate and Orphan Chamber, 136 Adderley Street, Capetown.
13750	Esther Edith Christie (born Stenhouse).	First and Final Liquidation and Distribution	10/5/27	Capetown	—	Edward Victor Zinn, Secretary, General Estate and Orphan Chamber, 136 Adderley Street, Capetown.
14020	Natalie Caroline Winkelmann.....	First and Final.....	9/5/27	Capetown	East London.	Anders & Lynn, Solicitors, Kingwilliamstown.
12535	Peter Charles Simons.....	First and Final.....	9/5/27	Capetown	—	Buchanan & Boyes, Attorneys for Executrix, 32 Wale Street, Capetown.
11314	Anna Sophia Maria Steyn (born Fourie) and surviving spouse, Douw Gerhard Steyn, of Bonnie Vale, District Swellendam, Cape Province	First and Final.....	10/5/27	Capetown	Swellendam..	Robertson Trust and Agency, Ltd., J. H. Genis, General Manager and Secretary, Church Street, Robertson, Cape Province.
1150	Johannes Hendrik Neethling and surviving spouse, Rosa Hermina Neethling (born Marais), of Montagu, Cape Province	First.....	10/5/27	Capetown	Montagu....	Robertson Trust and Agency, Ltd., J. H. Genis, General Manager and Secretary, Church Street, Robertson, Cape Province.
11541	Geoffrey Cross.....	First Liquidation.....	10/5/27	Capetown	Uitenhage....	J. J. Albertyn, Secretary of the Uitenhage Board of Executors and Trust Company, Ltd., Uitenhage, Executor Testamentary.
13494	Andries Christoffel van der Byl, of Wellington	First and Final Administration	11/5/27	Capetown	Wellington...	Faure & Lewis, Main Street, Paarl, Attorneys for Executor Dative.
10963	David Benjamin Gordon.....	Second and Final Liquidation and Distribution	6/5/27	Capetown	Somerset West	J. A. Louw, Attorney for Executors Testamentary, 82 Main Street, Somerset West.
11756	Jacob Christian Lambertus Heiberg and surviving spouse, Martha Catharina Sophia Heiberg (born Delpont), of Heidelberg, District Swellendam.	First and Final.....	9/5/27	Capetown	Swellendam..	A. P. Joubert, Attorney for Executors, P.O. Box 10, Heidelberg, Cape.
170/447 and 11081	Philippus Johannes Burger and predeceased spouse, Susanna Christina Burger (born Keyser), of Stofkralen, District Carnarvon	Third and Final Liquidation and Distribution	10/5/27	Capetown	Carnarvon...	W. D. Bosman, Carnarvon, Cape Province, Agent for Executor Dative.
12239	George William Collins.....	First and Final.....	6/5/27	Capetown	—	Menzies & Birse, Attorneys for Executrix Testamentary, 80 Adderley Street, Capetown.
10502	Carolina Albertha Lewy (born Neveling) or Carolina Alberta Lewey	First and Final Liquidation and Distribution	9/5/27	Capetown	Port Elizabeth	G. H. Hicks, for Self and Co-Executor, 69 Mitchell Street, Port Elizabeth.
12014	You Kin, of Port Elizabeth.....	First and Final Administration and Liquidation	9/5/27	Capetown	Port Elizabeth	Lawson, Brown & Brown, 25 Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Testamentary.
11350	Adolph Theodor Heinrich Rethwisch and surviving spouse, Johanna Gertrud Rethwisch (born Oberem)	First Liquidation and Distribution	9/5/27	Capetown	East London.	S. M. Potts, Attorney for Executrix Testamentary, 27 Terminus Street, East London.
8169	Albert Victor MacFarlane and surviving spouse, Lettie Susan Elizabeth MacFarlane (born Botha)	First and Final Liquidation and Distribution	9/5/27	Capetown	East London.	S. M. Potts, Attorney for Executrix Dative, 27 Terminus Street, East London.
13982	Henry White, of Qebe Qebe, District Queenstown	First and Final.....	7/5/27	Capetown	Queenstown..	McConnell & Rose, Solicitors for Executor, P.O. Box 34, Queenstown.
13947	Johannes Nicholas van Wijk, a teacher, of Phesantfontein, District Riversdale	First and Final Liquidation and Distribution	9/5/27	Capetown	Riversdale...	S. A. Hofmeyr, P.O. Box 16, Riversdale, Executor Dative.
13754	Herbert Clarence Smith, of Kinkelbosch, Cape Province	First and Final Liquidation and Distribution	9/5/27	Capetown	Alexandria...	R. Theophilus, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 695, Port Elizabeth.
165/703	Johannes Albertus le Roux and surviving spouse, Theresa Francina le Roux (born Barnard), of Villiersdorp, in the District of Caledon	First and Final Administration and Distribution	9/5/27	Capetown	Caledon.....	Mostert & Bosman, 20A Wale Street, Capetown.
12923	Johanna Wilhelmina Petronella Adams (born Moleveld)	First and Final Liquidation and Distribution	6/5/27	Capetown	Worcester....	F. Lindenberg, Manager, African Mutual Trust and Assurance Company, Ltd., Worcester, Executor Dative
13753	Theresa Francina le Roux (born Barnard), widow of the late Johannes Albertus le Roux, of Villiersdorp, in the District of Caledon	First and Final Administration and Distribution	9/5/27	Capetown	Caledon.....	Mostert & Bosman, 20A Wale Street, Capetown.
13244	Cornelia Gertruida Bothma (born Ackerman)	First and Final Liquidation and Distribution	6/5/27	Capetown	Laingsburg...	Adolph Edmann, Attorney for Executor, Laingsburg.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No'	Estate late. Boedel van wijfen.	Nature of Account. Beschrijving van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemachtigde Agent.
				Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
12713	Paul Johannes du Plessis and surviving spouse, Helena Gertruida du Plessis, of Worcester	First and Final Liquidation and Distribution	6/5/27	Capetown	Worcester....	Worcester Eksekuteurskamer, Bpk., J. D. Botha, Sekretaris, Agent.
1540	Wynand Stephanus Wessels and surviving spouse, Jacoba Alberta Johanna Wessels, of Worcester	Supplementary Liquidation and Distribution	6/5/27	Capetown	Worcester....	Worcester Eksekuteurskamer, Bpk., J. D. Botha, Sekretaris, Agent
7735	Susara Elizabeth Venter (born Venter), a widow, of The Strand	Second and Final Liquidation and Distribution	9/5/27	Capetown	Somerset West.	K. D. Haak, P.O. Box 11, Prince Albert.

TRANSVAAL.

62249/ 226	Susanna Maria Fredrika Bester (gebore Scholtz) en nagelate eggenoot Barend Daniel Bester	Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	6/5/27	Pretoria.	Lichtenburg..	Cecil H. Meintjes, Posbus 28, Lichtenburg, Transvaal.
61750/ 1832	James Nelson Frost.....	First Liquidation and Distribution	6/5/27	Pretoria.	Johannesburg	John N. Mackenzie, Northern Trust Building, 28 Harrison Street, Johannesburg.
62025/ 794	Thomas Vengadasammy and surviving spouse, Eliza Vengadasammy	First and Final Liquidation and Distribution	6/5/27	Pretoria.	Klerksdorp...	C. E. Naser, Executor Dative, P.O. Box 22, Klerksdorp.
61043	Albert Johannes Polly (also known as Johannes Albertus Polly) and surviving spouse, Anna Sophia Polly (born Loots)	First and Final Liquidation and Distribution	6/5/27	Pretoria.	Rooodepoort..	Israel & Doring, Schultz Buildings, Van Wijk Street, Rooodepoort.
61189	Sydney Scott Stanton.....	First and Final Liquidation	6/5/27	Pretoria.	Johannesburg	Hardy, Philip & Bredell, Attorneys for Executor Dative, 21-4 Sauer's Buildings, Johannesburg.
60500/ 1359	William Bowman (also known as William Cooper)	First and Final Liquidation and Distribution	6/5/27	Pretoria.	Johannesburg	Hardy, Philip & Bredell, Attorneys for Executor Dative, 21-4 Sauer's Buildings, Johannesburg.
57437/ 200	Frank August Bierschenk and surviving spouse, Annie Maria Bierschenk (born Larney)	Second and Final Liquidation and Distribution	6/5/27	Pretoria.	Benoni.....	Meyer, Foley & Reid, Attorneys for Executrix Testamentary, 51c Prince's Avenue, Benoni.
54256/ 526	Samuel Egnal.....	Third Liquidation and Distribution	7/5/27	Pretoria.	Brakpan.....	Berthold D. Slevanski, Bank Chambers, Modder Road, Brakpan.
61390/ 1692	Daniel McDonald.....	First and Final Liquidation and Distribution	6/5/27	Pretoria.	Johannesburg	Cliffe & Dekker, Solicitors to Executor Testamentary, Colonial Mutual Chambers, Fox Street, Johannesburg.
61138/ 899	Charlotte Wilhelmine Elisabeth Behrens (born Martins) and surviving spouse, August Heinrich Wilhelm Behrens	First and Final.....	6/5/27	Pretoria.	Rustenburg..	Roux & Jacobsz, P.O. Box 46, Pretoria.
57834/ 1534	Reginald Hermanus Bertram.....	Final.....	6/5/27	Pretoria.	Johannesburg	P. D. Bertram, Attorney for Executors, Estate Buildings, Johannesburg.
61061	Isabella Paxton (born Hall).....	First and Final Liquidation and Distribution	30 days from 6/5/27	Pretoria.	Johannesburg	W. F. Zipp, Agent for Executors, Zipp's Buildings, 561 Jules Street, Malvern.
60697/ 1263	Howell Turberville Edwards.....	First and Final Liquidation and Distribution	6/5/27	Pretoria.	Pietersburg..	Kirsten & Campbell, P.O. Box 15, Pietersburg, Solicitors for Executor Testamentary.
62333/ 674	Thomas Dabell.....	First and Final Liquidation and Distribution	6/5/27	Pretoria.	Vereeniging..	Vorster, Vogts & Coney, g.g. Executrix Testamentary, Vereeniging.
62023/ 2158	Gertruida Maria van Reede van Oudtshoorn (gebore Greyling) en nagelaten echtgenoot Stephanus Egnatius van Reede van Oudtshoorn, van de plaats Sukkelaar, Distrik Bethal	Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	6/5/27	Pretoria.	Bethal.....	J. Hoogland, Prokureur voor Boedel, Postbus 81, Bethal.
61051/ 1422	Susanna Johanna Pienaar (born Wallis) and surviving spouse, Daniel Petrus Pienaar, of Rooipoort No. 29, Potchefstroom	First and Final Liquidation and Distribution	6/5/27	Pretoria.	Potchefstroom	Meyer & Gaisford, Attorneys, Potchefstroom.
60212/ 750	Jozua Joubert, a bachelor, of Buffelsvlei, District Potchefstroom	First and Final Liquidation	6/5/27	Pretoria.	Potchefstroom	Meyer & Gaisford, Attorneys, Potchefstroom.
60758/ 1743	Andrew Harris.....	First and Final Liquidation and Distribution	6/5/27	Pretoria.	Benoni.....	Hull, Pearson & Taylor, Attorneys for Executor Dative, 60 Cranbourne Avenue, P.O. Box 265, Benoni.
62082	Charles John Pentz.....	First and Final Liquidation and Distribution	6/5/27	Pretoria.	Krugersdorp.	J. B. Hugo & Cronje, Attorneys for Executrix Testamentary, 20 Monument Street, Krugersdorp.
61768/ 422	Jasper Petrus Cornelis Jacobs, minor, of Witbank, District Heidelberg	Final Liquidation and Distribution	6/5/27	Pretoria.	Heidelberg...	J. J. M. Curlewis, Executor Dative, P.O. Box 2, Devon.
61584/ 222	Stephanus Johannes Fischer en nagelate eggenote Rachel Margaretha Fischer (gebore Smuts)	Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	6/5/27	Pretoria.	Standerton...	J. F. D. Louw, Posbus 59, Morgenzon, Prokureur vir die Eksekutoriese Testament.
59840/ 451	Heila Magdalena Holtzhausen and surviving spouse, Helgert Petrus Holtzhausen, of Geluk, District Barberton	First and Final Liquidation and Distribution	7/5/27	Pretoria.	Barberton....	Grant & Bishton, P.O. Box 35, Barberton.
62053/ 469	Richard Mahoney Townsend, of Bulawayo, Southern Rhodesia	First and Final Liquidation and Distribution	7/4/27	Pretoria.	—	MacRobert & De Villiers, United Buildings, Bank Street, Pretoria.
57127/ 1912	Edward Charles Bayley, Lieut.-Colonel, late of Edinburgh, Scotland	Second Liquidation and Distribution	6/5/27	Pretoria.	—	Moodie & Robertson, Solicitors for the Executors, 31-39 Meischke's Building, Harrison Street, Johannesburg.
61394/ 2033	Francis Bennetts.....	First and Final Liquidation and Distribution	6/5/27	Pretoria.	Johannesburg	David Robertson, Executor Dative, c/o Moodie & Robertson, 31-39 Meischke's Buildings, Harrison Street, Johannesburg.
59454/ 1631	Dirk Cornelis Prinsloo en nagelate eggenote Wilhelmina Gertruida Prinsloo (gebore Celliers)	Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	6/5/27	Pretoria.	Lydenburg...	G. H. Kuit, Posbus 69, Lydenburg.
60021/ 380	Francis John Coad and surviving spouse, Florence Minnie Coad, who were married in community of property	First and Final Liquidation and Distribution	6/5/27	Pretoria.	Johannesburg	Reeders & Rosettenstein, Attorneys for Executrix Testamentary, Corporation Buildings, Rissik Street, Johannesburg.
59243/ 1353	Abdoola Hoosen Jalalpor.....	First and Final.....	6/5/27	Pretoria.	—	Weavind & Weavind, P.O. Box 34, Pretoria.
61934/ 502	Dorothy Costello (born Young, formerly Bengel)	First and Final Liquidation and Distribution	6/5/27	Pretoria.	Johannesburg	Routledge & Douglas Wilson, P.O. Box 306, Johannesburg, Solicitors for Executor Testamentary.
59409/ 928	Visram Pema.....	First and Final Liquidation and Distribution	6/5/27	Pretoria.	Johannesburg	B. Alexander & Bros., Sacke's Building, Joubert Street, Johannesburg.

ADVERTISEMENT.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Nature of Account. Bescrijving van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemachtigde Agent.
				Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
60524/ 963	Wilhelm August Hermann Frederik, of Heidelberg, Transvaal	First and Final.....	6/5/27	Pretoria.	Heidelberg...	O. C. Meek, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 21, Heidelberg, Transvaal.
53316/ 1221	Elizabeth Keddie Summers.....	First Administration and Distribution	8/5/27	Pretoria.	Johannesburg	J. Silke, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 347, Benoni.
292/ 57449	Robert Wilson and surviving spouse, Elizabeth Maud Wilson	First and Final.....	6/5/27	Pretoria.	—	E. M. Wilson, 1414, Capital Park, Pretoria.
1205/ 61015	Anna Maria Christina Worst and surviving spouse, Jan Gerrit Worst	First and Final.....	6/5/27	Pretoria.	—	J. G. Worst, 1074, Capital Park, Pretoria.

NATAL.

11920	Ernest Alfred Wright, of Pietermaritzburg, Natal, shoe manufacturer	First and Final Liquidation and Distribution	6/5/27	Pietermaritzburg	—	Hathorn, Cameron & Co., P.O. Box 3, Pietermaritzburg, Solicitors for Executrix.
11772	Cecil Montgomery Cochrane, of Pietermaritzburg, Natal, railway employee	First and Final Administration and Distribution	6/5/27	Pietermaritzburg	—	A. J. McGibbon & Brokensha, Solicitors for Executrix Testamentary, Change Lane, P.O. Box 51, Pietermaritzburg.
12092	William Newdigate, of Umkomaas, Natal	First and Final Liquidation and Distribution	9/5/27	Pietermaritzburg	Umzinto....	J. J. T. King, Secretary, Griqualand West Board of Executors, Trust and Agency Company, Ltd., Kimberley, q.g. Executrix Testamentary.
12150	Kathleen Mary Holmes, of Sydenham, Durban, school teacher	First and Final Administration and Distribution	6/5/27	Pietermaritzburg	Durban.....	Arthur Hime & Co., Chancery Chambers, Chancery Lane, Pietermaritzburg.
12118	Kasaven, Colonial-born Indian, No. 2092/2097, of Durban, Natal, cook, and surviving spouse, Mongay, free Indian woman, No. 32564	First and Final Administration and Distribution	6/5/27	Pietermaritzburg	Durban.....	Pather & Co., Little Grey Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
12001	Henry Sullivan, formerly of Pietermaritzburg, postmaster	First and Final.....	6/5/27	Pietermaritzburg	—	R. F. Moreom & Co., Agents for the Executors, P.O. Box 217, Pietermaritzburg.
11577	Chitheral, free Indian No. 42112, of Durban, in the Province of Natal, labourer, and surviving spouse, Oonamalai	First and Final Administration and Distribution	6/5/27	Pietermaritzburg	Durban.....	Pather & Co., Agents for Executrix Testamentary, Little Grey Street, Durban.
11815	Manilal Valjee.....	First and Final Liquidation and Distribution	6/5/27	Pietermaritzburg	Durban.....	E. M. Paruk and V. Valjee, c/o Wynne & Wynne, Solicitors to Estate, Chancery Lane, Durban, Natal.
11580	Frances Mary McCullough, of Willow Bank, Mid-Illovo Central, Natal	First and Final Administration and Distribution	6/5/27	Pietermaritzburg	Richmond...	John Henry McCullough, Executor Testamentary, Blende Hoek, Mid-Illovo Central, Natal.
11224	John Thorburn.....	First and Final Administration and Distribution	6/5/27	Pietermaritzburg	Nqutu, Zululand	W. J. Thorburn, 14 Fann's Grove, Durban, Executor Dative.
11809	Emily Lutman, of Durban, widow...	First and Final Administration and Distribution	6/5/27	Pietermaritzburg	Durban.....	G. Ray Burne, 10 Hooper Lane, Durban.
11700	Ethel Elizabeth Stewart, spinster, of Durban	First and Final Liquidation and Distribution	9/5/27	Pietermaritzburg	Durban.....	David Strachan, Cotts' Buildings, Smith Street, Durban, Executor Dative.
11791	Elsie Isabel Verdon.....	First and Final Administration and Distribution	6/5/27	Pietermaritzburg	Durban.....	J. H. Nicolson & Thorpe, Solicitors for Executors Testamentary, Old Well Court, Durban.
11782	James Hesketh, 34 Hewitt Road, Durban, checker, S.A. Railways	First and Final.....	6/5/27	Pietermaritzburg	Durban.....	S. H. Porritt, Chancery Lane, Pietermaritzburg.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE VRIJSTAAT.

18724	Jacobus Hendrikus Oosthuyzen, boer, van Lust, Distrik Harrismith, en nagelate eggenote Maria Elizabeth Cornelia Oosthuyzen (gebore Odenaal)	Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	6/5/27	Bloemfontein	Harrismith...	L. le Roux, Prokureur vir die Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 55, Stuartstraat, Harrismith.
19225	James Henry Tarrant and surviving spouse, Honnie Gertrude Tarrant (born Graser)	First and Final.....	6/5/27	Bloemfontein	Bethlehem...	W. A. Boyd King, P.O. Box 10, Bethlehem.
18915	Daniel Benjamin Lombaard, van Gewenst, Distrik Boshof, en nagelate eggenote Cornelia Susanna Lombaard (gebore Coetzee)	Eerste en Finale.....	6/5/27	Bloemfontein	Boshof.....	C. G. Marais & Co., q.g., Posbus 38, Boshof.
18950	Margritha Helena Elizabeth Mostert (gebore Du Plessis) en langsewende eggenoot Hermanus Louis Mostert (J.sn.), van Joubertsdele, Distrik Hoopstad	Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	7/5/27	Bloemfontein	Hoopstad...	Werdmuller & Brink, Posbus 10, Bultfontein, Oranje Vrystaat.
18779	Frederika Petronella Magdalena Roos (born Kotze) and surviving spouse, Philippus Daniel Roos, of Rouxville, Orange Free State	First and Final Liquidation and Distribution	9/5/27	Bloemfontein	Rouxville...	W. A. van Renen, q.g. Executor Testamentary, P.O. Box 17, Rouxville.
19259	Pieter Jozua Buurman, a minor, of Doornland, District Kroonstad	First and Final Liquidation and Distribution	7/5/27	Bloemfontein	Kroonstad...	Lourens R. Botha, q.g. Executor Dative, Kroonstad.
18825	Wilhelmina Christina Cilliers (born Grove)	First and Final.....	6/5/27	Bloemfontein	Lindley.....	Walter Lange, P.O. Box 3, Steynsrust, Orange Free State, Attorney for Executor.
19178	Hendrik (or Henry) Haarhoff Erasmus, of 88 Zastron Street, Bloemfontein	First and Final.....	6/5/27	Bloemfontein	—	Jac. L. Fischer, Attorney for Executrix, P.O. Box 28, Reitz, Orange Free State.
18668	Coenraad Hendrik le Roux, boer, van Annalette, Distrik Winburg	Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	6/5/27	Bloemfontein	Winburg....	P. H. van Tonder, q.g. Eksekuteur Dative, Posbus 11, Theunissen.
18773	Maria Christina Magdalena de Jonge (born Van Dyk) and surviving spouse, Frans Johannes de Jonge, sen., Whitewell, District Zastron	First and Final Liquidation and Distribution	6/5/27	Bloemfontein	Zastron.....	Izak C. Potgieter, Zastron.
19241	Sara Johanna Badenhorst (gebore Goosen) en nagelate eggenoot Hendrik Johannes Badenhorst, van Baltimore, Distrik Kroonstad	Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	7/5/27	Bloemfontein	Kroonstad...	Lourens R. Botha, q.g. Crossstraat, Posbus 11, Kroonstad.